

अथ तृतीयोऽध्यायः प्रारम्भ्यते ॥  
 विश्वानि देवसवितर्दुरितानि परासुव ॥  
 यद्द्रुतन् आसुव ॥ १ ॥

अथ पंचदशर्चस्य वयस्त्रिंशस्य सूक्तस्याङ्गिरसो हिरेण्यस्तूपक-  
 षिः । इन्द्रो देवता १ । २ । ४ । ८ । १२ । १३ । निचृत्विष्टुप् । ३ ।  
 ६ । १० । विष्टुप् । ५ । ७ । ११ । विराट् । १४ । १५ । भुरिक्पं-  
 क्तिश्छन्दः । पङ्क्तेऽपंचमः । विष्टुभो धैवतः स्वरश्च ।

तथादाविन्द्रशब्देनेश्वरसभापतौ उपदिश्येते ॥

अथ तेतोसर्वे सूक्त का प्रारम्भ है उस के पहिले मंत्र में इन्द्र  
 शब्द से ईश्वर और सभापति का प्रकाश किया है ॥

एतायामोप गव्यन्त इन्द्रं मस्माकं सुप्रमंतिं  
 वावृधाति ॥ अनामणः कुविंदादस्य रायो  
 गवां वेत परमावर्जते नः ॥ १ ॥

आ । इत । अयाम । उप । गव्यन्तः । इन्द्रम् ।  
 अस्माकम् । सु । प्रमंतिम् । ववृधाति ।  
 अनामृणः । कुवित् । आत् । अस्य । रायः । ग-  
 वाम् । केतम् । परम् । आऽवर्जते । नः ॥ १ ॥



**पदार्थः—** ( आ ) समंतात् । ( इत ) प्राप्तुम् । ( अयाम् ) प्राप्तुयाम् । अयं लोडुसमबहुवचने प्रयोगः । ( उप ) सामीप्ये । ( गव्यन्तः ) आत्मनो गा इन्द्रवाणौच्छन्तः । अत्र गौशब्दात् सुप. आत्मनःक्यच् अ० ३ । १ । इति क्यच् गौरिति पदनामसु पठितम् । निघं० ४ । १ । ( इन्द्रम् ) परमेश्वरम् । ( अक्काकम् ) मनुष्यादीनाम् । ( सु ) पूजायाम् । ( प्रमतिम् ) प्रकृष्टा मतिर्विज्ञानं यस्य तम् । ( बाहधाति ) वर्द्धयेत् अत्र वृधुधातोर्लेट् बहुलं छन्दसीति शपः श्लुः व्यत्ययेन परस्मैपदम् तुजादीनां दीर्घ इत्यभ्यास-दीर्घत्वमन्तर्गतो ग्यर्थश्च । ( अनामृणाः ) अविद्यमाना समंतान् मृणा हिंसका यस्य सः । ( कुवित् ) बहुविधानि । कुविदिति बहुनामसु पठितम् । निघं० ३ । १ । ( आत् ) अनंतरार्थे । ( अस्य ) जगतः । ( रायः ) प्रशस्तानि । धनानि । ( गवाम् ) मन आदीनामिन्द्रियाणां पृथिव्यादीनां पशूनां वा । ( केतम् ) प्रज्ञानम् । केत इति प्रज्ञानामसु पठितम् । निघं० ३ । ६ । ( परम् ) प्रकृष्टम् । ( आवर्जते ) समन्ताद्वर्जयति त्याजयति । अत्राङ् पूर्वाद् वृजौधा-तोर्लेट् बहुलं छन्दसीति शपो लुङ् न । अन्तर्गतो ग्यर्थश्च । ( नः ) अक्षयम् ॥ १ ॥

**अन्वयः—** हे मनुष्या यथा गव्यन्तो वयं योऽक्काकमस्य जग-तश्च कुविद्रायो बाहधाति यश्च आदनन्तरं नोऽस्मभ्यमनामृणो गवां परं केतं बाहधात्यज्ञानं चावर्जते सुप्रमतिमिन्द्रं परेशं व्या-याधीशं वा शरणमुपायाम तथैव यूयमप्येत ॥ १ ॥

**भावार्थः—** अत्र श्लेषालंकारः । मनुष्यैरविद्यानाशविद्या-वृद्धिभ्यां यः परमं धनं वर्द्धयति तस्यैवेश्वरस्याज्ञापालनोपासनाभ्यां शरीरात्मबलं नित्यं वर्द्धनीयम् । नह्येतस्य सहायेन विना कश्चिद्व-र्माधकामनोच्चाख्यं फलं प्राप्तुं शक्नोतीति ॥ १ ॥



**पदार्थः—** हे मनुष्यो । ( गच्छन्तः ) अपने आत्मा गौ आदि पशु और  
 छह इन्द्रियों की इच्छा करने वाले हम लोग जो । ( अक्षाम् ) हम लोगों और  
 ( पश्य ) इस जगत् के । ( कुवित् ) अनेक प्रकाश के । ( रायः ) उत्तम धनों की ।  
 ( वाङ्मति ) बड़ाता और जो । ( आत् ) इस के अनन्तर । ( नः ) हम लोगों  
 के लिये । ( अनामृणः ) हिंसा वैर पक्षपात रहित होकर । ( गवाम् ) मनआदि  
 इन्द्रिय पृथिवी आदि लोक तथा गौ आदि पशुओं के । ( परम ) उत्तम । ( केतम् )  
 ज्ञान को बड़ाता और अज्ञान का । ( आवर्जते ) नाश करता है उस । ( सुप्रमति  
 म् ) उत्तम ज्ञान युक्त । ( इन्द्रम् ) परमेश्वर और न्यायकरता को । ( उपायाम् )  
 प्राप्त होते हैं वेसे तुम लोग भी । ( गत ) प्राप्त होओ ॥ १ ॥

**भ वार्थः—** यहां श्लेषालंकार है मनुष्यों को योग्य है कि जो पुरुष  
 संसार में अविद्या का नाश तथा विद्या के दान में उत्तम २ धनो को बड़ाता है  
 परमेश्वर की आज्ञा का पालन और उपासना करके सभी के शरीर तथा आत्मा  
 का बल निव्य बढ़ावे और इस की सहायता के बिना कोई भी मनुष्य धर्म, अर्थ,  
 काम, और मोक्ष रूपी फल प्राप्त होने को समर्थ नहीं होसकता ॥ १ ॥

पुनः स कौटश इत्युपदिश्यते ॥

फिर वह कैसा है इस विषय का उपदेश अगले मंत्र में किया है ॥

उपेद् हं धनूदामप्रतीतं जुष्टां न श्येनो व-  
 सुतिं पंतामि ॥ इन्द्रं नमन्नुष्यपुमेभिर्कै-  
 र्यः स्तोतृभ्यो हव्योअस्तित् यामन् ॥ २ ॥

उपं । इत् । अहम् । धनूदाम् । अप्रति-  
 ऽइतम् । जुष्टाम् । न । श्येनः । वसुतिम् ।  
 प्तुमि । इन्द्रम् । नमस्यन् । उपमेभिः ।



अर्कैः । यः । स्तोतृभ्यः । हव्यः । अस्ति ।

यामन् ॥ २ ॥

पदार्थः— ( उप ) सामीप्ये । ( इत् ) एव । ( अहम् ) मनु-  
ष्यः । ( धनदाम् ) यो धनं ददाति तम् । ( अप्रतीतम् ) यश्चक्षुरा-  
दौन्द्रियैर्न प्रतीयते तमगोचरम् । ( जुष्टाम् ) पूर्वकालसेविताम् ।  
( न ) इव । ( श्येनः ) बेगवान् पक्षी । ( वसतिम् ) निवासस्थानम् ।  
( पतामि ) प्राप्नोमि । ( इन्द्रम् ) अखण्डैश्वर्यप्रदं जगदीश्वरम् । ( नम-  
स्यन् ) नमस्कुर्वन् । अत्र नमोवरिवच्चित्रङ्कः क्यच् । अ० ३ । १ । १६ ।  
इति क्यच् । ( उपमेभिः ) उपमोयन्ते यैस्तैः । अत्र माङ् धातोर्घञ-  
र्थे कविधानम् । इति वार्तिकेन करणे कः प्रत्ययः । बहुलं छन्दसी-  
ति भिष ऐस् न । ( अर्कैः ) अनेकैः सूर्यलोकैः । ( यः ) पूर्वोक्तः सूर्य-  
लोकात्पादकः । ( स्तोतृभ्यः ) य ईश्वरं स्तुवन्ति तेभ्यः । ( हव्यः )  
हेतुमादातुमर्हः । ( अस्ति ) वर्त्तते । ( यामन् ) याति गच्छति प्रा-  
प्नोति ययामा तस्मिन्नस्मिन् संसारे । अत्र सुपां सुलुगिति विभ-  
क्तेर्लुक् ॥ २ ॥

अन्वयः— यो हव्यः स्तोतृभ्यो धनपदेऽस्ति तमप्रतीतं धनदा-  
मिन्द्रं नमस्यन्तं जुष्टां वसतिं श्येनो नैवयामन् गमनशीलेऽस्मि-  
न् संसार उपमेभिरर्कैरिदेवोपपताम्यभ्युपगच्छामि ॥ २ ॥

भावार्थः— अवोपमालंकारः । यथा श्येनाख्यः पक्षी प्रावसे-  
वितं सुखप्रदं निवासस्थानं स्थानान्तराद्देगेन गत्वा प्राप्नोति तथैव  
परमेश्वरं नमस्यन्तो मनुष्या अस्मिन् संसारे तद्रचितैः सूर्यादि-  
लोकदृष्टाग्नैरौश्वरं निश्चित्य तमेवोपासताम् यावन्तोऽस्मिञ् ज-  
गति रचिताः पदार्थावर्त्तते तावन्तः सर्वे निर्मातारमौश्वरं निश्चा-  
पयन्ति । नहि निर्माणा विना किञ्चिन्निर्मितं संभवति । तथाऽ-



स्मिन् समुष्मै रचनीये व्यवहारे रचकेन विना किञ्चिदपि स्वतो न जायते तथैवेश्वरसृष्टौ वेदितव्यम् । अहो एवं सति य ईश्वरमनाहत्य नास्तिका भवन्ति तेषामिदं महदज्ञानं कुतः समागतमिति । अथाध्यापकविलसनेन श्येनस्य प्रसिद्धस्य पक्षिणो नामा विदित्वा गे।हृष्टान्तो गृहीतोऽस्य मन्त्रस्यान्यथार्थो वर्णितस्तथादिदमस्य व्याख्यानमनादरणीयमस्तीति ॥ २ ॥

**पदार्थः**— (यः) जो। (हव्यः) ग्रहण करने योग्य ईश्वर। (स्तोत्रम्) अपनी स्तुति करने वालों के लिये धन देने वाला। (अस्ति) है उस (अप्रतीत-तम्) चक्षुषादि इन्द्रियों से अगोचर। (धनदाम्) धन देने वाले। (इन्द्रम्) परमेश्वर को। (नमस्यन्) नमस्कार करता हुआ। (अहम्) मैं। (न) जैसे। (जुष्टाम्) पूर्व काल में मेवन किये हुए। (वसतिम्) घुसला को। (श्येनः) बाज पक्षी प्राप्त होता है वैसे। (यामन्) गमन शील अर्थात् चलायमान इस संसार में। (उपमेभिः) उपमा देने के योग्य। (अर्केः) अनेक सूर्यों से (इत्) ही। (उपपतामि) प्राप्त होता हूँ ॥ २ ॥

**भावार्थः**— इस मंत्र में उपमालंकार है। जैसे श्येन अर्थात् बैगवान् पक्षी अपने पहिले मेवन किये हुए सुख देने वाले स्थान को स्थानान्तर से चल कर प्राप्त होता है वैसे ही परमेश्वर को नमस्कार करते हुए मनुष्य उसी के बनाये इस संसार में सूर्य आदि लोकों के दृष्टान्तों से ईश्वर का निश्चय करके उसी की प्राप्ति करें क्योंकि जितने इस संसार में रचे हुए पदार्थ हैं वे सब रचने वाले का निश्चय कराते हैं और रचने वाले के विना किसी जड़ पदार्थ की रचना कभी नहीं हो सकती जैसे इस व्यवहार में रचने वाले के विना कुछ भी पदार्थ नहीं बन सकता वैसे ही ईश्वर की सृष्टि में भी जानना चाहिये बड़ा आश्चर्य है कि ऐसे निश्चय हो जाने पर भी जो ईश्वर का अनादर करके नास्तिक हो जाते हैं उन को यह बड़ा अज्ञान क्योंकर प्राप्त होता है ॥ २ ॥

अथेन्द्रशब्देन शूरवीरगुणा उपदिश्यते ॥

अब अगले मंत्र में इन्द्र शब्द से शूरवीर के गुण प्रकाशित किये हैं ॥

**नि सर्व'सेन इषुधीं रंसक्तु समर्योगा अं-**



जति॒ यस्य॒ वष्टि॑ ॥ चोष्कू॒ग्रमा॑ण इन्द्र॒भूरि॑  
 वामं॑ मा पु॒णिभू॑रस्मदधि॑ प्रवृ॒द्ध ॥ ३ ॥  
 नि । सर्व॑सेनः । इषु॒धीन् । अस॒क्त ! स-  
 म् । अ॒र्यः । गाः । अ॒जति॑ । यस्य॑ । वष्टि॑ ।  
 चोष्कू॒ग्रमा॑णः । इन्द्र॑ । भूरि॑ । वामम् । मा ।  
 पु॒णिः । भूः । अ॒स्मत् । अधि॑ । प्र॒वृद्ध ॥ ३ ॥

पदार्थः— ( नि ) नितराम् । ( सर्वसेनः ) सर्वाः सेना यस्य  
 सः । ( इषुधीन् ) इषवो बाणा धीयन्ते येषु तान् । ( असक्त ) सज्ज ।  
 अत्र सज्ज धातोर्बहुलं कृन्दसौति शपो लुक् । लोडर्थे लङ् व्यत्यये-  
 नात्मनेपदं च । ( सम् ) संयोगे । ( अर्यः ) वणिग्जनः । अर्यः स्वा-  
 मिवैश्वर्योः । अ० ३ । १ । १०३ इत्ययं शब्दो निपातितः ( गाः )  
 पशून् । ( अजति ) प्राप्य रक्षति । ( यस्य ) पुरुषस्य । ( वष्टि ) प्रा-  
 काशते । ( चोष्कूग्रमाणः ) सर्वानाप्रावयन् । स्कृञ् आप्रवण इ-  
 त्यस्य यङन्तं रूपम् ( इन्द्र ) शत्रूणां दारयितः । ( भूरि ) बहु । भू-  
 रोति बहुनामसु पठितम् । निघं० ३ । १ ( वामम् ) वमयुङ्क्तिरति-  
 येन तम् । टुवसु उङ्गिरणे ऽस्माद्धातोर्हलश्चेति घञ् । उपधावृद्धि-  
 निषेधे प्राप्ते । अनाद्यमिकमिवसौनामिति वक्तव्यम् । अ० ७ । ३ ।  
 ३४ इति वार्त्तिकेन वृद्धिः सिद्धा ( मा ) निषेधे । ( पुणिः ) सत्यव्य-  
 वहारः ( भूः ) भव अत्र लोडर्थे लुङ् नमाङ्योगद्वयलभावः ।  
 ( अस्मत् ) स्पष्टार्थम् । ( अधि ) उपरिभावे । ( प्रवृद्ध ) रुद्धोत्त-  
 मगुणविशिष्ट ॥ ३ ॥

अन्वयः— हे अधिप्रवृद्धेन्द्र सर्वसेनः पुणिचोष्कूग्रमाणस्त्वं



भूरीषुधीन् धृत्वाऽयौगाः भूरि समजतीव न्यासक्तसक्ताहमहामं  
माभूर्यस्मादस्य भवतः प्रतापो वष्टि विजयी च भवेः ॥ ३ ॥

**भावार्थः** — अथवाचकलुप्तोपमालङ्कारः । यथा वणिग्जनेन  
गाः पालयित्वा चारयित्वा दुग्धादिना व्यवहारसिद्धिर्निष्पाद्यते  
यथेश्वरेणोत्पादितस्य महतः सूर्यलोकस्य किरणा वाणवच्छेदक-  
त्वेन सर्वान् पदार्थान् प्रवेष्ट्य वायुनोपर्यधो गमयित्वा सर्वान्श्वर-  
सान् पदार्थान् कृत्वा सुखानि निष्पादयन्ति तथा राजा प्रजाः  
पालयेत् ॥ ३ ॥

**पदार्थः** — इ ( अधिप्रबुद्ध ) महोत्तमगुणयुक्त । ( इन्द्र ) शत्रुओं को वि-  
दीर्घ करने वाले । ( सर्वसेनः ) जिस के सब सेना । ( पणिः ) सत्त्व व्यवहारी ।  
( चोष्कूयमाणः ) सब शत्रुओं को भगाने वाले आप । ( भूरि ) बहुत । ( इषुधीन् )  
जिस में बाण रक्खे जाते हैं उस को धर के जैसे । ( अर्यः ) वैश्य । ( गाः ) पशु-  
ओं को । ( समजति ) चलाता और खवाता है वैसे । ( न्यासक्त ) शत्रुओं को  
दृढ़बन्धनों से बांध और । ( अस्मात् ) हम से । ( वामम् ) अरुचिकार कर्म के  
कर्ता । ( माभूः ) मत हो जिस से । ( यस्य ) आप का प्रताप । ( वष्टि ) प्रका-  
शित हो और आप विजयी हों ॥ ३ ॥

**भावार्थः** — इस मन्त्र में लुप्तोपमालंकार है । राजा को चाहिये कि  
जैसे वैश्य गौओं का पालन तथा चराकर दुग्धादिकों से व्यवहार सिद्ध करता है  
और जैसे ईश्वर से उत्पन्न हुए सब लोकों में बड़े सूर्यलोक की किरणें बाण के  
समान छेदन करने वाली सब पदार्थों को प्रवेश करके वायु से ऊपर नीचे चला  
कर रस सहित सब पदार्थों करके सब सुख सिद्ध करते हैं इस के समान प्रजा  
का पालन करे ॥ ३ ॥

इन्द्रशब्देन पुनः सण्वार्थ उपदिश्यते ॥

अगले मंत्र में इन्द्रशब्द से उसी के गुणों का उपदेश किया है ॥

वधूहिं दस्युं धुनिनं घनेन एकंश्चरन्नुप-



शुक्राकिभिरिन्द्र ॥ धनोरधिं विषुणाक्ते व्या-  
यन्नयज्वानः सनकाः प्रेतिमैयुः ॥ ४ ॥

बधीः । हि । दस्युम् । धनिनम् । घनेन ।  
एकः । चरन् । उपशुक्राकिभिः । इन्द्र । धनोः ।  
अधि । विषुणाक् । ते । वि । आयन् । अय-  
ज्वानः । सनकाः । प्रइतिम् । ईयुः ॥ ४ ॥

पदार्थः— ( बधीः ) हिन्धि । अत्र लोड्ये लुङ्भावश्च ।

( हि ) निश्चयार्थे । ( दस्युम् ) बलान्यायाभ्यां परस्वापहर्त्तारम् ।

( धनिनम् ) धार्मिकं धनाढ्यम् । ( घनेन ) वज्राख्येन शस्त्रेण ।

मूर्तौ घनः । अ० ३ । ३ । ७७ इति घनशब्दो निपातितस्तेन 'का-

ठिन्यादिगुणयुक्तो हि शस्त्रविशेषो गृह्यते । अत्र । ईषा अक्षा-

दिषु च छन्दसि प्रकृतिभावमात्रं द्रष्टव्यम् । अ० ६ । १ । १२७ इति

वार्त्तिकेन प्रकृतिभावः । अत्र सायणाचार्येण द्रष्टव्यमिति भा-

ष्यकारपाठमवुध्वावक्तव्यमित्यशुद्धः पाठो लिखितः । मूलवार्त्ति-

कस्यापि पाठो न बुद्धः । ( एकः ) यथैकोपि परमेश्वरः सूर्यलोको

वा । ( चरन् ) जानन् प्राप्तः सन् । ( उपशुक्राकिभिः ) उपशक्यन्ते

यैः कर्मभिस्तैः बहुलं छन्दसौति भिस ऐम् न । ( इन्द्र ) ऐश्वर्य-

युक्त शूर वीर । ( धनोः ) धनुषाज्यायाः । ( अधि ) उपरि भावे ।

( विषुणाक् ) वेविषत्यधर्मेण ये ते विषवस्तान् नाशयति सः । अ-

त्रान्तर्गतो ग्यर्थः । ( ते ) तव । ( वि ) विशेषार्थे । ( आयन् )

यन्ति प्राप्नुवन्ति । अत्र लड्ये लङ् । ( अयज्वानः ) अयाक्षुस्ते

यज्वानो न यज्वानो ऽयज्वा नः । ( सनकाः ) सनन्ति सेवन्ते पर-

पदार्थान् ये ते । अत्र । कुन् शिल्पिसंज्ञयोरपूर्वस्यापि । उ० २ ।



३२ । (प्रेतिम्) प्रयन्ति म्रियन्ते ये नतं मृत्युम् ( ईयुः ) प्राप्नुयुः ।  
अत्र लङ्घ्ये लिट् ॥ ४ ॥

**अन्वयः—** हे इन्द्र शूर वीर यथेश्वरः सूर्यलोकश्चोपशाके  
भिरेकश्चरन् दुष्टान् हिनस्ति तथैकाकी त्वं घनेन दस्युं बधौहिंन्धि  
विनाशय विषुणक् त्वं धनो रधिवाणान् सत्काद स्युन्निवार्य धनिनं  
वर्द्धय । यथेश्वरस्य निन्दकाः सूर्यलोकस्य शत्रवो घनेन सामर्थ्येन कि-  
रणसमूहेन वा नाशं व्यायन् वियन्ति तथा हिते तवायज्वानः सन-  
काः प्रेतिमौयुर्यथा प्राप्नुयुस्तथैव यतस्व ॥ ४ ॥

**भावार्थः—** अत्र वाचकलुप्तोपमालंकारः । यथेश्वरो जातशत्रुः  
सूर्यलोकोऽपि निवृत्तवृत्तो भवति । तथैव मनुष्यैर्दस्युन् हत्वा ध-  
निनो ह्यवित्वाऽजातशत्रुभिर्भवितव्यमिति ॥ ४ ॥

**पदार्थः—** हे ( इन्द्र ) ऐश्वर्ययुक्त शूर वीर एकाकी आप । जैसे ईश्वर वा  
सूर्यलोक । ( उपशाकेभिः ) सामर्थ्यरूपी कर्मां से । ( एकः ) एक ही ( चरन् ) जानता  
इन्ना दुष्टों को मारता है वैसे ( घनेन ) वज्ररूपी शस्त्र से । ( दस्युम् ) बल और  
अन्यायसे दूसरे के धन को हरने वाले दुष्ट को । ( बधौः ) नाश कीजिये । और  
। ( विषुणक् ) अधर्मसे धर्मात्माओं को दुःख देने वालों के नाश करने वाले आप  
। ( धनोः ) धनुष के । ( अधि ) ऊपर बाणों को निकाल कर दुष्टों को निवारण  
करके । ( धनिनम् ) धार्मिक धनाढ्य को हर्ष कीजिये जैसे ईश्वर को निन्दा क-  
रने वाले तथा सूर्यलोक के शत्रु मेघावयव । ( घनेन ) सामर्थ्य वाकिरण समूह से  
नाश को । ( व्यायन् ) प्राप्त होते हैं वैसे ( हि ) निश्चय करके । ( ते ) तुझारे । ( अयज्वानः )  
यज्ञ को न करने तथा । ( सनकाः ) अधर्म से औरों के पदार्थों का सेवन करने  
वाले मनुष्य । ( प्रेतिम् ) मरण को । ( ईयुः ) प्राप्त हो वसा यज्ञ कीजिये ॥ ४ ॥

**भवार्थः—** इस मंत्र में वाचकलुप्तोपमालंकार है । जैसे ईश्वर शत्रुओं  
से रहित तथा सूर्यलोक भी मेघ से निवृत्त हो जाता है वैसे ही मनुष्यों को  
घोर डाकू, वा शत्रुओं को मार और धनवाले धर्मात्माओं को रक्षा करके शत्रु-  
ओं से रहित होना अवश्य चाहिये ॥ ४ ॥

अथेन्द्रशब्देन शूरवीरशब्दमुपदिश्यते ॥



अब अमले मंत्र में इन्द्रशब्द से शूरवीर के काम का उपदेश किया है ॥

परा चिच्छीर्षा ववृजुस्त इन्द्रायज्वानो  
यज्वभिः स्पर्धमानाः ॥ प्र यहिवो हरिवः  
स्थातरुग्र निरब्रतां अधमो रोदस्योः ॥ ५ ॥

परा । चित् । शीर्षा । ववृजुः । ते । इन्द्र ।  
अयज्वानः । यज्वभिः । स्पर्धमानाः । प्र ।  
यत् । दिवः । हरिऽवः । स्थातुः । उग्र ।  
निः । अब्रतान् । अधमः । रोदस्योः ॥ ५ ॥

पदार्थः— (परा) दूरीकरणे । (चित्) उपमायाम् । (शी-  
र्षा) शिरांसि । अत्र । अचिशीर्षः अ० ई । १ । ६२ । इति शी-  
र्षादेशः शेषकृन्दसि व० इतिशेर्लोपः । (ववृजुः) व्यक्तवन्तः । (ते)  
वक्ष्यमाणाः । (इन्द्र) शत्रुविदारयितः शूरवीर । (अयज्वानः)  
यज्ञानुष्ठानं त्यक्तवन्तः । (यज्वभिः) कृतयज्ञानुष्ठानैः सह । (स्य-  
र्धमानाः) ईर्ष्यकाः । (प्र) प्रकृष्टार्थे । (यत्) यस्मात् । (दिवः)  
प्रकाशस्य । (हरिवः) हरयोऽम्बहस्यादयः प्रशस्ताः सेनासाधका  
विद्वान्ते यस्य स हरिर्वास्तत्संबुद्धौ । (स्थातुः) यो युद्धेतिष्ठतीति  
तत्संबुद्धौ । (उग्र) दुष्टान् प्रति तीक्ष्णव्रत । (निः) नितराम् ।  
(अब्रतान्) व्रतेन सत्याचरणेन हीनान् मिथ्यावादिनादुष्टान् ।  
(अधमः) शत्रैः शिष्य । (रोदस्योः) द्यावापृथिव्योः । रोदस्यो-  
रिति द्यावापृथिव्योर्नामसु पठितम् । निघं० ३ । ३० ॥ ५ ॥



**अन्वयः** — हे हरिवो युद्धं प्रति प्रस्थातव्येन्द्र यथा प्रस्थातो-  
येन्द्रः सूर्यलोका रोदस्योः प्रकाशार्पणे कुर्वन् दृष्ट्वा यथा शिक्त्वा  
पराधमति तथैव त्वं यद्येयज्वानो यज्वभिः स्यद्धिमानाः सन्ति  
ते यथा शीर्षा शिरांसि बहजुस्त्यक्तवन्तो भवेयुस्तानव्रतांस्त्वं नि-  
रधमो नितरां शिक्षय दण्डय ॥ ५ ॥

**भावार्थः** — अत्रोपमालंकारः । यथा सूर्यो दिनं पृथिव्यादि-  
कां प्रकाशं च धृत्वा दृष्ट्वा अन्धकारं निवार्य दृष्ट्वा सर्वान् प्राणिनः  
सुखयति तथैव मनुष्यैः सद्गुणान् धृत्वाऽसद्गुणान्स्त्यक्त्वाऽधार्मिकान्  
दण्डयित्वा विद्यासुशिक्षाधर्मोपदेशवर्षणेन सर्वान् प्राणिनः सुख-  
यित्वा सत्यराज्यं प्रचारणीयमिति ॥ ५ ॥

**पदार्थः** — हे (हरिवः) प्रशंसित सेना आदि के साधन छोड़े हाथियों से  
युक्त । ( प्रस्थातः ) युद्ध में स्थित होने और । ( उग्र ) दुष्टों के प्रति तीक्ष्णव्रत धार-  
ण करने वाले । ( इन्द्र ) सेनापति । ( चित् ) जैसे हरण आकर्षण गुण युक्त किर-  
ण वान् युद्ध में स्थित होने और दुष्टों को अत्यन्त ताप देने वाला सूर्यलोक । ( रो-  
दस्योः ) अन्तरिक्ष और पृथिवी का प्रकाश और आकर्षण करता हुआ मेघ के  
अवयवों को छिन्नभिन्न कर उस का निवारण करता है वैसे आप । ( यत् ) जो ।  
( अयज्वानः ) यज्ञ के न करने वाले ( यज्वभिः ) यज्ञ के करने वालों से । ( स्यद्धि-  
मानाः ) ईर्ष्या करते हैं वे जैसे । ( शीर्षाः ) अपने शिरों को । ( ते ) तुम्हारे सकाश  
से ( बहजुः ) छोड़ने वाले हैं वैसे उन । ( अव्रतान् ) सत्या चरण आदि व्रतों से  
रहित मनुष्यों को । ( निरधमः ) अच्छे प्रकार दण्ड देकर शिक्षा कीजिये ॥ ५ ॥

**भावार्थः** — इस मन्त्र में उपमालंकार है । जैसे सूर्य दिन और पृथिवी  
और प्रकाश का धारण तथा मेघ रूप अन्धकार को निवारण करके सृष्टि द्वारा  
सब प्राणियों को सुख युक्त करता है वैसे ही मनुष्यों को उत्तम २ गुणों का धार-  
ण छोटे गुणों को छोड़ धार्मिकों को रक्षा और अधर्मी दुष्ट मनुष्यों को दण्ड देकर  
विद्या उत्तम शिक्षा और धर्मोपदेश की वर्षा से सब प्राणियों को सुख देके सत्य  
के राज्य का प्रचार करना चाहिये ॥ ५ ॥



सुनस्तस्य किं कृतमित्युपदिश्यते ॥

फिर उस का क्या कार्य है यह उपदेश अगले मंत्र में किया है ॥

अयुयुत्सन्नवद्यस्य सेनामयातयन्त क्षित-  
यो नवग्वाः ॥ वृषायुधो नवधृग्रो निरंष्टाः  
प्रवद्विरिन्द्राक्षितयन्त आयन् ॥ ६ ॥

अयुयुत्सन् । अन्नवद्यस्य । सेनाम् । अ-  
यातयन्त । क्षितयः । नवऽग्वाः । वृषऽयुधः ।  
न । वधृग्रः । निऽअष्टाः । प्रवत्ऽभिः । इ-  
न्द्रात् । क्षितयन्तः । आयन् ॥ ६ ॥

पदार्थः— (अयुयुत्सन्) युद्धेच्छां कुर्युः । अत्र लिङ्ग्ये लङ् ।  
व्यत्ययेन परस्मैपदं च । (अन्नवद्यस्य) सङ्गुणैः प्रशंसनीयस्य सेनाध्य-  
क्षस्य । (सेनाम्) चतुरंगिणीं संपाद्य । (अयातयन्त) सुशिक्ष-  
या प्रयत्नवतीं संस्कुर्वन्तु । (क्षितयः) क्षियन्ति क्षयं प्राप्नुवन्ति  
निवसन्ति ये ते मनुष्याः । क्षितय इति मनुष्यनामसु पठितम् ।  
निघं० २ । ३ । क्षिनिवासगत्यो रर्थयोर्वर्त्तमानाद् धातोः । क्तिच्  
क्तौ च संज्ञायाम् । अ० ३ । ३ । १७४ अनेन क्तिच् । (नवग्वाः)  
नवीनशिक्षाविद्याप्राप्तः प्रापयितारश्च । नवगतयो नवनीतगतयो  
वा । निरु० ११ । १६ । (वृषायुधः) ये वृषेण वीर्यवता शूरवीरेण  
सह युध्यन्ते ते । वृषोपपदे क्तिप्चेति क्तिप् । अन्येषामपि दृश्यत  
इति दीर्घः । (न) इव । (वधृग्रः) ये वध्यन्ते निवीर्या नपुंसका



बौध्यं हीनास्ते । (निरष्टाः) ये नितरां चक्ष्यन्ते व्यास्यन्ते शत्रुभिर्वि-  
लेनते । (प्रवद्भिः) ये नौचमार्गैः प्रवन्ते स्रवन्ते तैः । (इन्द्रात्)  
शूरवीरात् । (चितयन्तः) धनुर्विद्याया महारादिकं संजानन्तः ।  
(आयन्) ईयुः । अत्र लिङ्गार्थे लङ् ॥ ६ ॥

**अन्वयः**— हे नवग्वा वृषायुधश्चितयन्तः चितयो मानुषा  
भवन्तो यस्यानवद्यस्य सेनामयातयन्त दुष्टैः शत्रुभिः सहाययुत्सन्  
यच्चादिन्द्रात्सेनाध्यक्षात् वधयो मेव शत्रवश्चितयन्तो निरष्टाः स-  
न्तः प्रवद्भिर्मार्गैरायन् पलायैरस्तं सेनाध्यक्षं स्वीकुर्वन्तु ॥ ६ ॥

**भावार्थः**— अवोपमालंकारः । ये मानवाः शरीरात्मबलयुक्तं  
शूरवीरं धार्मिकं मनुष्यं सेनाध्यक्षं कृत्वा सर्वथोत्कृष्टां सेनां संपा-  
द्य यदा दुष्टैः सह युद्धं कुर्वन्ति तदायथासिंहस्य समीपादजावी-  
रस्य समीपाद्गोरवः सूर्यस्य प्रतापाद् वृद्धावयवा नश्यन्ति तथा तेषां  
शत्रवो नष्टसुखादर्शितपृष्ठा इतस्ततः पलायन्ते । तच्चात्मवैर्मनुष्यै-  
रौदृशसामर्थ्यं संपाद्य राज्यं भोक्तव्यमिति ॥ ६ ॥

**पदार्थः**— हे । (नवग्वाः) नवीनर शिक्षा वा विद्या के प्राप्त करने और  
कराने । (वृषायुधः) अतिप्रबल शत्रु के साथ युद्ध करने । चितयन्तः) युद्धविद्या-  
से युक्त । (चितयः) मनुष्य लोगो आप । (अनवद्यस्य) जिस उत्तम गुणों से प्रश-  
सनीय सेनाध्यक्ष की । (सेनाम्) सेना को । (अयातयन्त) उत्तम शिक्षा से यत्न-  
वासी करके शत्रुओं के साथ । (अयुयुत्सन्) युद्ध की इच्छा करो जिस । (इन्द्रात्)  
शूरवीर सेनाध्यक्ष से (वधयः) निर्बल नपुंसकों के । (न) समान शत्रुलोक । (नि-  
रष्टाः) दूरर भागते हुए । (प्रवद्भिः) पलायन योग्य मार्गों से । (आयन्) निकल  
जावे उस पुरुष को सेनापति कीजिये ॥ ६ ॥

**भावार्थः**— इस मंत्र में उपमालंकार है । जो मनुष्य शरीर और आत्म-  
बल वाले शूर वीर धार्मिक मनुष्य को सेनाध्यक्ष और सर्वथा उत्तम सेना को संपा-  
दन करके जब दुष्टों के साथ युद्ध करते हैं तभी जैसे सिंह के समीप से बकरी  
वीर मनुष्य के समीप से भीरु मनुष्य और सूर्य के ताप से शेष के अवयव नष्ट होते



ऐ वैसे ही उक्त वीरों के समीप से शत्रु लोग सुख से रहित होकर उधर उधर भाग जाते हैं इस से सब मनुष्यों को इस प्रकार का सामर्थ्य संपादन कर के राज्य का भोग सदा करना चाहिये ॥ ६ ॥

पुनरिन्द्रशब्देन शूरवीरकर्त्तव्य सुपदिश्यते ॥

फिर अगले मंत्र में इन्द्रशब्द से शूरवीर के काम का उपदेश किया है ॥

त्वमेतान् रुदतो जक्षतश्चायोधयो रजस  
इन्द्र पारे ॥ अवादहो दिव आ दस्यमुच्चा  
प्र सुन्वतः स्तुवतः शंसमावः ॥ ७ ॥

त्वम् । एतान् । रुदतः । जक्षतः । च ।  
अयोधयः । रजसः । इन्द्र । पारे । अव ।  
अदहः । दिवः । आ । दस्युम् । उच्चा ।  
प्र । सुन्वतः । स्तुवतः । शंसम् आवः ॥ ७ ॥

पदार्थः— (त्वम्) युद्धविद्या विचक्षणः । (एतान्) पर-  
पौत्रा प्रदान् दुष्टान् शत्रून् (रुदतः) रोदनं कुर्वतः । (जक्षतः) भ-  
क्षण सहर्षं कुर्वतः । (च) समुच्चये । (अयोधयः) सम्यक् योध-  
य । अत्र लोडर्थे लङ् । (रजसः) पृथिवौलोकस्य । लोकार्वांस्यु-  
च्यन्ते । निरु० । ४ । १४ (इन्द्र) राज्यैश्वर्यगुक्त । (पारे) परभागे ।  
(अव) अर्वागर्थे । (अदहः) दह । (दिवः) सुशिक्षयेश्चरधर्म-  
शिल्पयुद्धविद्यापरोपकारादिप्रकाशात् । (आ) समन्तात् । (द-  
स्युम्) बलादन्येन परपदार्थे हर्त्तारम् । (उच्चा) उच्चानि सुष्ठानि  
कर्माणि वा । (प्र) प्रकृष्टार्थे । (सुन्वतः) निष्पादयतः । (स्तुवतः)



तः । (शंसम्) शंसन्ति येन शास्त्रबोधेन तम् । (आवः) रक्ष प्रीति हि वा ॥ ७ ॥

**अन्वयः** — हे इन्द्र सेनैश्वर्ययुक्त सेनाध्यक्ष त्वमेतान् दुष्टकर्मकारिणो रुदतो रोदनं कुर्वतो शत्रून् जन्तून् वा दस्युं च स्वकीयभृत्यान् जक्षतो बहुविधभोजनादिप्रापितान् कारितहर्षाश्चायोधयः । एतान् धर्मशत्रून् रजसः पारे कृत्वाऽवादहः । एवं दिवउन्नोत्थाणानि कर्माणि प्रसुम्बत आस्तुवतस्तेषां शंसं च प्रावः ॥ ७ ॥

**भावार्थः** — मनुष्यैर्युद्धार्थं विविधं कर्म कर्त्तव्यम् । प्रथमं स्वसेनास्थानां पुष्टिहर्षकरणं दुष्टानां बलोत्साहभंजनसंपादनं नित्यं कार्यम् । यथा सूर्यः स्वकिरणैः सर्वान् प्रकाशय वृत्रान्धकारनिवारणाय प्रवर्त्तते तथा सर्वदोत्तमकर्मगुणप्रकाशनाय दुष्टकर्मदोषनिवारणाय च नित्यं प्रयत्नः कर्त्तव्य इति ॥ ७ ॥

**पदार्थः** — हे (इन्द्र) सेना के ऐश्वर्य से युक्त सेनाध्यक्ष ( त्वम् ) आप । ( एतान् ) इन दूसरों को पीडा देने दुष्टकर्म करने वाले । ( रुदतः ) रोते हुए जीवो ( च ) और ( दस्युम् ) डांकुओं को दण्ड दीजिये तथा अपने भृत्यों का । ( जक्षतः ) अनेक प्रकार के भोजन आदि देते हुए आनन्द करने वाले मनुष्यों को उन के साथ । ( अयोधयः ) अच्छे प्रकार युद्ध कराइये और इन धर्म के शत्रुओं को । ( रजसः ) पृथिवी लोक के । ( पारे ) परभाग में करके । ( अतादहः ) भस्म कीजिये इसी प्रकार । ( दिवः ) उत्तम शिक्षा से ईश्वर धर्म शिल्प युद्ध विद्या और परीषकार आदि के प्रकाशन से । ( उन्ना ) उत्तम २ कर्म वा सुखों को । ( प्रसुम्बतः ) सिद्ध करने तथा ( आस्तुवतः ) गुणस्तुति करने वालों की ( प्रावः ) रक्षा कीजिये और उन की ( शंसम् ) प्रशंसा को प्राप्त हजिये ॥ ७ ॥

**भावार्थः** — मनुष्यों को युद्ध के लिये अनेक प्रकार के कर्म करने अर्थात् पहिले अपनी सेना के मनुष्यों की पुष्टि आनन्द तथा दुष्टों का दुर्बल पन वा उन्नाह भंग नित्य करना चाहिये जैसे सूर्य अपनी किरणों से सब को प्रकाशित करके मेघ के अंधकार निवारण के लिये प्रवृत्त होता है वैसे सब काल में उत्तम कर्म वा गुणों के प्रकाश और दुष्ट कर्म दोषों की निवृत्ति के लिये नित्य यत्न करना चाहिये ॥ ७ ॥



पुनरिन्द्रकृत्यमुपदिश्यते ॥

फिर अगले मंत्र में इन्द्र के कृत्य का उपदेश किया है ॥

चक्राणासः परीणहं पृथिव्याहिरण्येन मु-  
णिनाशुम्भमानाः । नहिंन्वानासस्तितिरु-  
स्तइन्द्रं परिस्पशो अदधात् सूर्येण ॥ ८ ॥

चक्राणासः । परिणहम् । पृथिव्याः । हि-  
रण्येन । मुणिना । शुम्भमानाः । न ।  
हिंन्वानासः । तितिरुः । ते । इन्द्रम् ।  
परि । स्पशः । अदधात् । सूर्येण ॥ ८ ॥

पदार्थः— (चक्राणासः) भृशं युद्धं कुर्वाणाः । (परीणहम्) परितस्सर्वतः प्रवन्धनं सुखाच्छादकत्वेन व्यापनं वा । णहबन्धन-  
इत्यच्चात् किप्चेति किप् नहिवृति० अनेनादेशीर्घः । (पृथिव्याः)  
भूमे राज्यस्य । (हिरण्येन) न्यायप्रकाशेन सुवर्णादिधातुमयेन  
वा । (मुणिना) आभूषणेन । (शुम्भमानाः) शोभायुक्ताः । (न)  
निषेधार्थे (हिंन्वानासः) सुखं संपादयन्तः । (तितिरुः) स्रवन्त  
उल्लंघयन्ति । अत्र लङर्थे लिट् । (ते) शत्रवो दुष्टा मनुष्याः ।  
(इन्द्रम्) सबलं सेनाध्यक्षम् । (परि) सर्वतो भावे । (स्पशः)  
येस्पशन्ति ते । अत्र किप् (अदधात्) दधाति । अत्र लङर्थे लङ् ।  
(सूर्येण) सवितृमण्डलेनेव ॥ ८ ॥

अन्वयः— यथा यान् सूर्यः पर्यदधात् परिदधाति ते दृष्ट्वा  
वयवा वनाः सूर्यस्य प्रकाशं स्पशो बाधमानाः पृथिव्याः परीणहं



चक्राणां सो हिरण्येन मणिनेव सूर्येण शुभमाना हिन्वानास  
इन्द्रं नतितिरुर्नम्रवन्ते नोत्सृज्यन्ति तथा स्वसेनाध्यक्षादीन् जनान्  
व्यवृणो वाधितुं समर्था यथा नस्युस्तथा सर्वैरनुष्ठेयम् ॥ ८ ॥

**भावार्थः**— अत्र वाचकलुप्तोपमालंकारः । यथा परमात्मना  
सूर्येण सह प्रकाशाकर्षणादीनि कर्माणि निबद्धानि तथैव विद्या-  
धर्मन्यायशूरवीरसेनादिसामग्रीप्राप्तेन पुरुषेण सह पृथिवीराज्यं  
नियोजितमिति ॥ ८ ॥

**पदार्थः**— जैसे जिन को सूर्य । (पर्यदधात्) सब ओर से धारण करता  
है । (ते) वे मेघ के अवयव बादल सूर्यके प्रकाश को । (सशः) बाधने वाले । (पृ-  
थिव्याः) पृथिवी को । (परीणहम्) चौराकी घेरे हुए के समान । (चक्राणासः)  
युद्ध करते हुए । (हिरण्येन) प्रकाश रूप । (मणिना) मणि से जैसे (सूर्येण) सूर्य-  
के तेजसे । (शुभमानाः) शोभायमान । (हिन्वानासः) सुखी को संपादन करते  
हुए । (इन्द्रम्) सूर्यलोक को । (न) नहीं । (तितिरुः) उत्सृज्य कर सकते हैं वैसे  
ही सेनाध्यक्ष अपने धार्मिक शूरवीर आदि को अनुज्ज्वल जैसे जीतने को समर्थ  
न हों वैसे प्रयत्न सब लोग किया करें ॥ ८ ॥

**भावार्थः**— इस मंत्र में वाचकलुप्तोपमालंकार है ॥ जैसे परमेश्वर ने  
सूर्य के साथ प्रकाश आकर्षणादि कर्मों का निबन्धन किया है वैसे ही विद्या धर्म-  
न्याय शूरवीरों की सेनादि सामग्री को प्राप्त हुए पुरुष के साथ इस पृथिवी के  
राज्य को नियुक्त किया है ॥ ८ ॥

पुनरिन्द्रस्य कृत्यमुपदिश्यते

फिर अगले मंत्र में इन्द्रके कृत्य का उपदेश किया है ॥

परियदिन्द्र रोदसी उभेअवुभोजीर्महिना  
विश्वतः सीम् ॥ अमन्यमाना अभिमन्य-  
मानैर्निर्ब्रह्मभिरधमोदस्युमिन्द्र ॥ ९ ॥



परि॑ । यत् । इन्द्र॑ । रोद॑सीदति॑ । उ॒भेदति॑ ।  
 अबु॑भोजीः । म॒हिना । वि॒श्वतः॑ । सी॒म् ।  
 अम॑न्यमानान् । अ॒भि । मन्य॑मानैः । निः ।  
 ब्र॒ह्मभिः॑ । अ॒ध॒मः । दस्यु॑म् । इन्द्र॑ ॥ ६ ॥

पदार्थः— (परि) सर्वतो भावे । (यत्) यथात् (इन्द्र) ऐश्वर्यं योजक राजन् । (रोदसी) भूमिप्रकाशौ । (उभे) द्वे (अबुभोजीः) आकर्षणेन न्यायेन वा पालयसि पालयति वा । अत्र भुजपालनाभ्यवहारयोर्लोट्ये लङि सिपि बहुलं कृन्दसीति शपः स्थानादिष्टस्य अमः स्थाने श्लुः श्लाविति द्वित्वम् बहुलं कृन्दसीतौडागमश्च । (महिना) महिम्ना । अत्र क्कान्दसो वर्णलोपो वा यथेष्कर्तारमध्वर इति मलोपः । (विश्वतः) सर्वतः । (सीम्) सुखप्राप्तिः । सीमिति पदनामसु पठितम् । निघं० ४ । २ अनेन प्राप्त्यर्थो गृह्यते । सीमिति परिग्रहार्थीयः । निरु० १ । ७ । (अमन्यमानान्) अज्ञानहठाग्रहयुक्तान् सूर्यप्रकाशनिरोधकान् मेषावयवान् वा । (अभि) आभिसुख्ये । (मन्यमानैः) विद्यार्जवयुक्तेर्दुराग्रहरहितैर्मनुष्यैर्ज्ञानसंपादकैः किरणैर्वा । (निः) सातत्ये । (ब्रह्मभिः) वेदैर्ब्रह्मविद्भिर्ब्राह्मणैर्वा । ब्रह्म हि ब्राह्मणः । शतः । ५ । १ । १ । ११ । (अधमः) शिष्य अग्निना संयोजयति वा । लोट्ये लङ्ये वा लुट् । (दस्युम्) दुष्टकर्मणा सह वर्त्तमानं परद्रोहिणं परस्वहर्तारं चोरं शत्रुं वा । (इन्द्र) राज्यैश्वर्ययुक्तं सेनाभ्यक्ष शूरवीरं मनुष्य ॥ ६ ॥

अन्वयः— हे इन्द्र त्वं यथेन्द्रः सूर्यलोको महिना महिम्नो



मे रोदसी सौ विश्वतः पर्यबुभोजीः । मन्यमानैर्ब्रह्मभिर्बृहत्तमैः  
किरणैर्दस्यं दृवं मेघममन्यमानान्मेघावयवाम् घनान् यद्यन्नाद-  
भिनिरधमः । अभितो नितरां क्षतापाग्नियुक्तान् कृत्वा निवार-  
यति तथा विश्वतो महिमासौमुभे रोदसी पर्यबुभोजीः सर्वतो  
भुग्धि । एवं च हे इन्द्र मन्यमानैर्ब्रह्मभिरमन्यमानान्मनुष्यान् दस्यं  
दुष्टपुरुषं चाभिनिरधमआभिसुख्यतया शिञ्चय ॥ ६ ॥

**भावार्थः**— अत्रवाचकलुप्तोपमालंकारः । यथासूर्यलोकः  
सर्वान्यृथिव्यादिमूर्तिमतो लोकान्प्रकाश्याकर्षणेन धृत्वा पालको  
भूत्वा दृवरच्यंधकारान्निवारयति तथैव हे मनुष्याभवन्तः सुशि-  
क्षितैर्विद्वद्भिर्मूर्खाणां मूढतां निवार्य दुष्टशत्रून् शिञ्चित्वा मह-  
द्राज्यसुखं नित्यं भुञ्जीरन्निति ॥ ६ ॥

**पदार्थः**— हे ( इन्द्र ) ऐश्वर्य्य का योग करने वाली राजन् आप को  
योग्य है कि जैसे सूर्यलोक । ( महिमा ) अपनी महिमा से । ( उभे ) दोनों ।  
( रोदसी ) प्रकाश और भूमि को । ( सौम् ) जीवों के सुख की प्राप्ति के लिये ।  
( विश्वतः ) सब प्रकार आकर्षण से पालन करता और । ( मन्यमानैः ) ज्ञान संपा-  
क । ( ब्रह्मभिः ) बड़े आकर्षणादि बल युक्त किरणों से । ( दस्यम् ) मेघ और ।  
( अमन्यमानान् ) सूर्यप्रकाश के रोकने वाले मेघ के अवयवों को । ( निरधमः )  
चारों ओर से अपने ताप रूप अग्नि करके निवाण करता है जैसे सब प्रकार  
अपनी महिमा से प्राणियों के सुख के लिये ( उभे ) दोनों ( रोदसी ) प्रकाश और  
पृथिवी का ( पर्यबुभोजीः ) भोग कीजिये इसी प्रकार हे ( इन्द्र ) राज्य के ऐश्वर्य्य  
से युक्त सेनाध्यक्ष शूरवीर पुरुष आप ( मन्यमानैः ) विद्या की नम्रता से युक्त हठ  
दुराग्रह रहित ( ब्रह्मभिः ) वेद के जानने वाले विद्वानों से । ( अमन्यमानान् )  
अज्ञानी दुराग्रही मनुष्यों को । ( अभिनिरधमः ) साक्षात्कार शिक्षा कराया  
कीजिये ॥ ६ ॥

**भावार्थः**— इस मंत्र में वाचकलुप्तोपमालंकार है । जैसे सूर्यलोक सब  
पृथिव्यादि मूर्तिमान् लोकों का प्रकाश आकर्षण से धारण और पालन करने  
वाला होकर मेघ और राजि के अंधकार को निवारण करता है वैसे ही हे मनु-



यो आप सोम उत्तम शिक्षित विद्वानां से मूर्खों की मूर्खता कुछ और कुछ धनुषों को धिक्का देकर बड़े राज्य के सुख का भोग नित्य कीजिये ॥ ८ ॥

पुनरिन्द्रकर्माण्युपदिश्यन्ते ॥

फिर अगले मंत्र में इन्द्र के कर्मों का उपदेश किया है ॥

न ये दिवः पृथिव्या अन्तमा पुनर्मायाभिर्ध-  
नदां पर्यभूवन् ॥ युजं वज्रं वृषभश्चक्र इन्द्रो  
निज्योतिषा तमसो गा अधुक्षत् ॥ १० ॥  
न । ये । दिवः । पृथिव्याः । अन्तम् । आ-  
पुः । न । मायाभिः । धनदाम् । परि-  
अभूवन् । युजम् । वज्रम् । वृषभः । चक्रे ।  
इन्द्रः । निः । ज्योतिषा । तमसः । गाः ।  
अधुक्षत् ॥ १० ॥

पदार्थः— ( न ) निषेधार्थे । ( ये ) मेवावयवघनवद्दृष्ट्यादयः  
शचवः । ( दिवः ) सूर्यप्रकाशस्येव न्यायबलपराक्रमदीप्तेः । ( पृथि-  
व्याः ) पृथिवीलोकस्यान्तक्षस्येव पृथिवीराज्यस्य । पृथिवीत्यन्त-  
रिक्षनामसु पठितम् । निघं० १ । ३ । पदनामसु च निघं० । ५ ।  
३ । अनेन सुखप्राप्तिहेतुसार्वभौमराज्यं गृह्यते । ( अन्तम् ) सी-  
मानम् । ( आपुः ) प्राप्नुवन्ति । अत्र लङर्थे लिट् । ( न ) निषेधा-  
र्थे । ( मायाभिः ) गर्जनांधकारविद्युदादिवत्कपटधूर्त्तताधर्मादि-  
भिः । ( धनदाम् ) दृष्टिवद्वाचनीतिम् । ( पर्यभूवन् ) परितस्त-



वैतस्तिरस्कुर्वन्ति । ( युजम् ) यो युज्यते तम् । अत्र क्षिप् । ( वज्रम् ) छेदकत्वाद्गुणयुक्तं किरणविद्युदाख्यादिवशस्त्रादिकम् । वज्र इति वज्रनामसु पठितम् । निषं० २ । २० । ( वृषभः ) जल-वहर्षयति शस्त्रसमूहम् ( चक्रे ) करोति । अत्र लोडर्थे लिट् ( इन्द्रः ) सूर्यलोकसदृक् शूरवीर सभाध्यक्षो राजा ( निः ) नितराम् । ( ज्योतिषा ) प्रकाशवद्विद्यान्यायादिसङ्गुणप्रकाशिन ( तमसः ) अंधकारवद्विद्याकुलाधर्मव्यवहारस्य ( गाः ) पृथिवी इव मन आदौन्द्रियाणि ( अधुक्षत् ) प्रपिपुर्हि । अत्र लोडर्थे लुङ् ॥ १० ॥

**अन्वयः**— हे सभेश त्वं यथाऽस्य वृत्रस्य ये घनादयोऽवयवा दिवः सूर्यप्रकाशस्य पृथिव्या अन्तरिक्षस्य चान्तं नापुर्मायाभिर्धनदां न पर्यभूवन् तानुपरि वृषभ इन्द्रो युजं वज्रं प्रक्षिप्य ज्योतिषा तमस आवरणं निश्चक्रे गा अधुक्षत्तथा शत्रुषु वर्त्तस्व ॥ १० ॥

**भावार्थः**— अववाचकलुप्तोपमालङ्कारः । मनुष्यैः सूर्यस्य स्वभावप्रकाशसदृशानि कर्माणि कृत्वा सर्वशत्रुन्यायाऽन्धकारं विनाश्य धर्मेण राज्यं सेवनौयम् । न हि मायाविनां कदाचित् स्थिरं राज्यं जायते तस्मात्स्वयममायाविभिर्विदद्भिः शत्रुप्रयुक्तां मायां निवार्य राज्यकरणयोद्यतैर्भवितव्यमिति ॥ १० ॥

**पदार्थः**— हे सभा के स्वामी आप जैसे इस मेघ के ( ये ) जी दहलादि अवयव । ( दिवः ) सूर्य के प्रकाश और । ( पृथिव्याः ) अन्तरिक्ष की ( अन्तम् ) मर्यादा की ( नापुः ) नहीं प्राप्त होते ( मायाभिः ) अपनी गर्जना अंधकार और बिजली आदि माया से ( धनदाम् ) पृथिवी का ( न ) ( पर्यभूवन् ) अच्छे प्रकार आच्छादन नहीं कर सकते हैं उन पर ( वृषभः ) दृष्टिकर्ता ( इन्द्रः ) छेदन करने हारा सूर्य ( युजं ) प्रहार करने योग्य ( वज्रम् ) किरण समूह को फेंक के ( ज्योतिषा ) अपने तेज प्रकाश से । ( तमसः ) अंधेर की ( निश्चक्रे ) निकाल देता और ( गाः ) पृथिवी लोकों को वर्षा से ( अधुक्षत् ) पूर्ण कर देता है वैसे जी शत्रु जन न्याय के प्रकाश और भूमि के राज्य के अन्त की न पावे धन देने वाली



राजनीति का नाश न कर सके उन चेरियो पर अपनी प्रभुता विद्यायाग से अ-  
विद्या की मित्रास और प्रजा को सुखों से पूर्ण किया कीजिये ॥ १० ॥

**भावार्थः**— इस मंत्र में वाचकस्तोपमालंकार है। मनुष्यों को योग्य है  
कि सूर्य के तेजस्वरूप स्वभाव और प्रकाश के सदृश कर्म कर और सब मनुष्यों की  
अन्धाररूप अंधकार का नाश करके धर्म से राज्य का सेवन करें। क्योंकि किसी  
कपटी लोगों का राज्य स्थिर कभी नहीं होता इस से सब को जलादि दोष रहित  
विद्वान् होके मनुष्यों की माया में न फस के राज्य का पालन करने की शिसे  
अवश्य उद्योग करना चाहिये ॥ १० ॥

पुनस्तस्येन्द्रस्य कृत्यसुपदिश्यते ॥

फिर अगले मंत्र में इन्द्र के कर्मों का उपदेश किया है ॥

अनुस्वधामंचरुन्नापो अस्यावर्द्धतमध्य-  
आनाव्यानाम् ॥ सुधीचीनेन मनसा तमि-  
न्द्र ओजिष्ठेन हन्मना हन्नभिद्युन् ॥ ११ ॥  
अनु । स्वधाम् । अचरम् । आपः । अ-  
स्य । अवर्द्धत । मध्ये । आ । नाव्यानाम् ।  
सुधीचीनेन । मनसा । तम् । इन्द्रः । ओ-  
जिष्ठेन । हन्मना । अहन् । अभि । द्यू-  
न् ॥ ११ ॥

**पदार्थः**— (अनु) वीक्षायाम् । (स्वधाम्) अन्नमन्त्रं प्रति  
(अचरन्) संचलन्ति । अत्र सर्वत्र लक्षणे लक्ष् (आपः) अक्षानि  
(अस्य) सूर्यस्यः (अवर्द्धत) वर्धते । (मध्ये) (आ) समस्तान्



( नाव्यानाम् ) नावा ताव्याणां नदी तडागसमुद्राणां । नौ वयो धर्मैत्यादिना यत् । ( सधौचीनेन ) सहांचति गच्छति तत्सध्युक्तं सध्युक्तं एव सधौचीनं तेन । सहस्य सधिः । अ० ६ । ३ । ८५ अनेन सध्यादेशः । विभाषांचेरकदिक् स्त्रियाम् अ० ६ । ३ । १३८ इतिदीर्घत्वम् ( मनसा ) मनोवद्भेगेन ( तम् ) वृत्तम् ( इन्द्रः ) विद्युत् ( ओजिष्ठेन ) ओजो बलं तदतिशयितं तेन । ओज इति बलनामसु पठितम् । निघं० २ । ६ ( हन्मना ) हन्ति येन तेन । अत्र कृतो बहुलमिति । अग्येभ्योपि हृष्यंत इति करणे मनिन् प्रत्ययः । न संयोगादमन्तात् । अ० ६ । ४ । १३७ इत्यल्लोपो न ( अहन् ) हन्ति । ( अभि ) अभिसुख्ये ( दून् ) दौप्तान् दिवसान् ॥ ११ ॥

**अन्वयः**— हे सेनाधिपते यथाऽस्य वृत्रस्य शरीरं नाव्यानां मध्ये आवधेत यथास्य आपः सूर्येण छिन्ना अनुस्वधामक्षरन् । यथाचायं वृत्रः सधौचीनेनौजिष्ठेन हन्मना मनसाऽस्य सूर्यस्याभिद्यूनहन् हन्ति । यथेन्द्रो विद्युत् सधौचीनेनौजिष्ठेन बलेन तं हन्ति । अभिद्यून स प्रकाशान् दर्शयति तथा नाव्यानां मध्ये नौकादिसाधनसहितं बलमावर्धयास्य युद्धस्य मध्ये प्राणादीनीं-द्रियाण्यनुस्वधां चालय सैग्येन तमिमं शत्रुं हिंधि न्यायादीन् प्रकाशय च ॥ ११ ॥

**भावार्थः**— अत्रवाचकलुप्तोपमालङ्कारः । यथा विद्युता वृत्रं हत्वा निपातिता वृष्टिर्यवादिक्कमन्नं नदीतडागसमुद्रकलं च वर्धयति तथैव मनुष्यैः सर्वेषां शुभगुणानां सर्वतो वर्धणेन प्रजाः सुखयित्वा शत्रून् हत्वा विद्यासङ्गुणान् प्रकाशय सदा धर्मः सिवनीय इति ॥ ११ ॥

**पदार्थः**— हे सेना के अध्यक्ष आप जैसे । ( अस्म ) इस मेघ का शरीर ( नाव्यानाम् ) नदी, तडाग, और समुद्रों में ( आवधेत ) जैसे इस मेघ में छित



इष्ट ( आपः ) जल सूर्य से छिन्न भिन्न होकर ( अनुसंधाम् ) अक्षर २ के प्रति ( अक्षरम् ) प्राप्त होते और जैसे यह मेघ ( सधौघीनेन ) साथ चलने वाले ( ओ जिष्ठेन ) अत्यन्त बल युक्त ( हम्ना ) हनन करने के साधन ( मनसा ) मन के सदृश वेग से इस सूर्य को ( अभिद्युन् ) प्रकाश युक्त दिनों को ( अहन् ) अंधकार से ढाँप लेता और जैसे सूर्य अपने साथ चलने वाले किरण समूह को बल वा वेग से ( तम् ) उस मेघ को ( अहन् ) मारता और अपने ( अभिद्युन् ) प्रकाश युक्त दिनों का प्रकाश करता है वैसे नदी तड़ाग और समुद्र के बीच नौका आदि साधन के सहित अपनी सेना को बड़ा तथा इस युद्ध में प्राण आदि सब इन्द्रियों को अन्नादि पदार्थों से पुष्ट करके अपनी सेना से ( तम् ) उस शत्रु को ( अहन् ) मारा कीजिये ॥ ११ ॥

**भावार्थः—** इस मंत्र में वाचक लुप्तोपमालंकार है । जैसे बिजली ने मेघ को मार कर पृथिवी पर गिरी हुई वृष्टि यव आदि अन्न २ को बढ़ाती और नदी तड़ाग समुद्र के जल को बढ़ाती है वैसे ही मनुष्यों को साधिये कि सब प्रकार शुभ गुणों की वर्षा से प्रजा सुख शत्रुओं का मारण और विद्या वृद्धि से उत्तम गुणों का प्रकाश करके धर्म का सेवन सदैव करें ॥ ११ ॥

पुन इन्द्रस्य कृत्यमुपदिश्यते ॥

फिर अगले मंत्र में इन्द्र के कृत्य का उपदेश किया है ॥

न्यविध्यदिलीविशस्य हृढाविशुंगिणमभि-  
नच्छुष्णमिन्द्रः ॥ यावत्तरोमघवन्यावदो-  
जीवज्रेण शत्रुमवधीः पृतन्युम् ॥ १२ ॥  
नि । अविध्यत् । इलीविशस्य । हृढा । वि ।  
शुंगिणम् । अभिनत् । शुष्णम् । इन्द्रः ।  
यावत् । तरः । मघवन् । यावत् । ओजः ।  
वज्रेण । शत्रुम् । अवधीः । पृतन्युम् ॥ १२ ॥



**पदार्थः—** (नि) निश्चितार्थे (अविध्यत्) विध्यति । अत्र लङर्थे लङ् । (इलीविशस्य) इलायाः पृथिव्या विले गते शीते तस्य वृक्षस्य इलेति पृथिवीनामसु पठितम् । निघं० १ । १ । इद-  
मभीष्टं पदं पृषोदरादिना सिध्यति । इलीविशस्य इलाविलशयस्य ।  
निरु० ६ । १६ (दृढा) दृढानि दृढितानि वर्द्धितानि किरणश-  
स्त्राणि (बि) विशेषार्थे (शृंगिणम्) शृंगवदुन्नतविद्युद्गर्जनाका-  
रणघनीभूतं मेघं (अभिनत्) भिनत्ति । अत्र लङर्थे लङ् (शुष्ण-  
म्) शोषणकर्त्तारम् (इन्द्रः) विद्युत् (यावत्) वक्ष्यमाणम् (तरः)  
तरति येन बलेन तत् । तर इति बलनामसु पठितम् । निघं० २ ।  
६ । (मववन्) महाधनप्रद महाधनयुक्त वा (यावत्) वक्ष्यमाणम्  
(ओजः) पराक्रमः (वज्रेण) क्केदकेन बेगयुक्तेन तापेन (शत्रुम्)  
वृत्रमिव शत्रुम् (अवधीः) हिन्धि । अत्र लोङर्थे लुङ् (एतन्युम्)  
एतनां सेनामिच्छतीव एतन्यति एतन्यतीति एतन्युस्तम् कव्यध्व-  
रएतनस्यर्चि लोपः । अ० ७ । ४ । ३६ ॥ १२ ॥

**अन्वयः—** हे मववन् वीरत्वं यथेन्द्रः स्तनयितुरिलीविशस्य  
वृक्षस्य संबंधीनि दृढा दृढानि घनादीनि व्यभिनत् भिनन्ति स्वस्य  
यावत्तरो यावदोजोस्ति तेन सह युजा वज्रेण शृंगिणं शुष्णं न्य-  
विध्यन् निहन्ति एतन्युं वृत्रमिव शत्रुमवधीर्हन्ति तथा शत्रुषु  
चेष्टन् ॥ १२ ॥

**भावार्थः—** अत्र वाचकलुप्तोपमालंकारः । यथा विद्युद्  
मेघावयवान् भित्त्वा जलं वर्षयित्वा सर्वान् सुखयति तथैव मनु-  
ष्यैः सुशिक्षितया सेनया दुष्टगुणान् दुष्टान्मसुष्यांश्चोपदेष्ट्य प्रचंड-  
दंडास्त्रशस्त्रवृष्टिभ्यां शत्रून्निवार्य प्रजायां सततं सुखानि वर्षणी-  
यानीति ॥ १२ ॥

**पदार्थः—** हे (मववन्) अत्यन्तधनदाता महाधन युक्त वीर शाय जीवे



(अग्निः) विष्णुको प्राप्ति यत् युक्त सूर्यलोक (इलौविषस्य) पृथिवी के गहरी में सोने  
पाथी मेघ के संबन्धी (दृढा) दृढ रूप बहलादिकों को (अभिनत्) भिन्न २ अपमान  
(यावत्) जितना (तरः) बल और (यावत्) जितना (घोजः) पराक्रम है उस  
से युक्त हुए (वज्जेय) किरण समूह से (अग्निं) सींगों के समान लंबे (शुष्कम्)  
ऊपर बढ़ते हुए पदार्थों की सुखाने वाले मेघ को (अविध्यत्) नष्ट और (पुत-  
न्यम्) सेना को इच्छा करते हुए (शत्रुं) शत्रु के समान मेघ का (अवधीः) इमन  
करता है वैसे शत्रुओं से चेष्टा किया करें ॥ १२ ॥

**भवार्थः**— इस मंत्र में वाचक सुतोपमालंकार है । जैसे विजयो मेघ  
के अवयवों को भिन्न २ और जल को वर्षा कर सब को सुख युक्त करती है वैसे  
ही सब मनुष्यों को उचित है कि उत्तम २ शिष्टा युक्त सेना से दुष्टगुण वाले दुष्ट  
मनुष्यों को उपदेश दे और शस्त्र प्रस्त्र दृष्टि से शत्रुओं की निवारण कर प्रजा में  
सुखों की दृष्टि निरन्तर किया करें ॥ १२ ॥

पुनः स कौटश इत्युपदिश्यते ॥

फिर वह कैसा है इस विषय का उपदेश अगले मंत्र में किया है ॥

अभिसिध्मो अजिगादस्य शत्रून्वितीग्मे-  
नवृषभेणापुराभेत ॥ संवर्जेणासृजद्वृत्रमि-  
न्द्रः प्रस्वांमृतिमंतिरुच्छाशंदानः ॥ १३ ॥  
अभि । सिध्मः । अजिगात् । अस्य । शत्रू-  
न् । वि । तिग्मेन । वृषभेण । पुरः । अ-  
भेत । सम् । वर्जेण । असृजत् । द्वृत्रम् ।  
इन्द्रः । प्र । स्वाम् । मृतिम् । अतिरुत् ।  
शाशंदानः ॥ १३ ॥

**पदार्थः**— (अभि) आभिमुख्ये (सिध्मः) सेवति प्राप्नोति



विजयं येनगुणेन सः अथ विधुगत्यामित्यकादौणादिषो रुक्  
प्रत्ययः । (अजिगात्) प्राप्नोति । अथ सर्वं लङ्गर्थे लङ् । जि-  
गातीति गतिकर्मसु पठितम् । निघं० २ । १४ (अस्य) स्तनयि-  
त्रोः (शबून्) मेधावयवान् (वि) विशेषार्थे । (तिग्मेन) तीक्ष्णे-  
न तेजसा (वृषभेण) वृष्टिकरणोक्तमेन । अन्ये षामपीति दीर्घः ।  
(पुरः) पुराणि (अभेत्) भिनत्ति (सम्) सम्यगर्थे (वज्जेण)  
गतिमता तेजसा (असृजत्) सृजति (वृषम्) मेघम् (इन्द्रः)  
सूर्यः (प्र) प्रकृष्टार्थे (स्वाम्) स्वकीयाम् (मतिम्) ज्ञापनम्  
(प्रातिरत्) संतरति ज्ञात्रयति अत्र विकरणव्यत्ययेन शः (शाश-  
दानः) अतिशयेन शीयते शातयति छिनत्तियः सः ॥ १३ ॥

**अन्वयः** -- यथास्य स्तनयित्रोः सिध्मे वेगस्तिग्मेन वृषभेण  
शबून् व्यजिगाद्विजिगाति । अस्य पुरो व्यभेत् पुराणि विभिनत्ति  
यथायं शाशदान इन्द्रो वृषं वज्जेण समसृजत्सं सृजति संयुक्तं क-  
रोति तथा मतिं ज्ञापिकां स्वां रीतिं प्रातिरत् प्रकृष्टतया संतरति  
तथैवानेन सेनाध्यक्षेण भवितव्यम् ॥ १३ ॥

**भावार्थः** -- अत्र वाचकलुप्तोपमालंकारः । यथा विदुः श्लो-  
कवयः स्त्रीक्ष्णवेगेन घनाकारं मेघं च छित्वा भूमौ निपात्य ज्ञाप-  
यति तथैव सभासेनाध्यक्षो बुद्धिशरीरबलसेनावेगेन शबून् शिञ्छत्वा  
शस्त्रप्रहारैर्निपात्य स्वसंमतावानयेदिति ॥ १३ ॥

**पदार्थः** -- जैमे (अस्य) इस सूर्य का (सिध्मः) विजय प्राप्त कराने  
वाला वेग (तिग्मेन) तीक्ष्ण (वृषभेण) वृष्टि करने वाले तेज से (शबून्) मेघ  
के अवयवों को (व्यजिगात्) प्राप्त होता और इस मेघ के (पुरः) नगरों के सहस्र  
समुदायों को (व्यभिजत्) भेदन करता है जैमे (शाशदानः) अत्यन्त क्रोधन क-  
रने वाली (इन्द्रः) विजुली (वृषम्) मेघ को (प्रातिरत्) अच्छे प्रकार नीचा  
करती है वैसे ही इस सेनाध्यक्ष को होना चाहिये ॥ १३ ॥



**भावार्थः—** इस मंत्र में वाचकलुप्तोपमासंकार है । जैसे बिजली मीघ के अवयव बहलों को तीक्ष्णवेग से छिन्न भिन्न और भूमि में गिर कर उस को वश में करती है वैसे ही सभासेनाध्यक्ष को चाहिये कि बुद्धिशरीर बल वा सेना के वश से शत्रुओं को छिन्न भिन्न और शस्त्रों के अच्छे प्रकार प्रहार से पृथिवी पर गिरा कर अपनी संमति में लावे ॥ १३ ॥

पुनरिन्द्रकृत्यमुपदिश्यते ॥

फिर अगले मंत्र में इन्द्र के कृत्य का उपदेश किया है ॥

आवः कुत्समिन्द्रयस्मिञ्चाकन्प्रावो युध्यन्तं वृषभं दर्शयुम् ॥ शुफच्युतोरेणुर्नक्षतु-  
द्यामुक्त्वैत्रेयो नषाह्याय तस्थौ ॥ १४ ॥  
आवः । कुत्सम् । इन्द्र । यस्मिन् । चाक-  
न् । प्र । आवः । युध्यन्तम् । वृषभम् । दर्-  
शयुम् । शुफऽच्युतः । रेणुः । नक्षतु ।  
द्याम् । उत । त्रैवेद्यः । नृऽसह्याय । त-  
स्थौ ॥ १४ ॥

**पदार्थः—** ( आवः ) रक्षेत् । अत्र लिङ्ग्ये लङ् ( कुत्सम् ) वञ्चम् । कुत्स इति वञ्चनामसु पठितम् निर्घ० २ । २० सायणाचार्येणात्र भ्रांत्या कुत्सगोत्रोत्पन्नकृषिर्गृहीतोऽसंभवादिदं व्याख्यानमयुद्धम् । ( इन्द्र ) सुशील सभाध्यक्ष ( यस्मिन् ) गुह्ये ( चाकन् ) चंकव्यते काम्यत इति चाकन् । कनौ दौप्तिकांतिगांतषु । इत्यस्य यङ्लुगन्तस्य किवन्तं रूपम् । वा ऋन्दिभि सर्वे विधया भवन्ती-



ति सुगभावः । दीर्घोऽकितइत्यभ्यासस्य दीर्घत्वं च । सावणाचार्ये-  
णेदं भ्रमतो मित्सञ्जकस्य ग्यन्तस्य च कनीधातो रूपमशुद्धं व्या-  
ख्यातम् । ( प्र ) प्रकृष्टार्थे ( आवः ) प्राणिनः सुखे प्रवेशयेत् अत्र  
लिङ्गर्थे लिङ् ( युध्यन्तम् ) युद्धे प्रवर्तमानम् ( वृषभम् ) प्रबलं ( द  
शद्यम् ) दशसु दिक्षु द्योतते तम् ( शफच्युतः ) शफेषु गवादिषु  
रचिन्हेषु च्युतः पतितआसिक्तो यः सः ( रेणुः ) धूलिः ( नक्षत )  
प्राप्नोति । अवाङभावा व्यत्ययनात्मनेपदम् । गच्छगताविति प्रा-  
प्त्यर्थस्य कृत् ( द्याम् ) प्रकाशसमूहं द्यलोकम् ( उत् ) उत्कृष्टार्थे  
( श्वैत्रेयः ) श्वित्वायावर्गकच्चा भूमेरपत्यं श्वैत्रे यः ( नृषाह्याय )  
नृणां सहायाय । अत्रान्येषामपीति दीर्घः ( तस्थौ ) तिष्ठेत् ।  
अत्र लिङ्गर्थे लिट् ॥ १४ ॥

**अन्वयः—** हे इन्द्र भवता यथा सूर्यलोको यस्मिन् युद्धे यु-  
ध्यन्तं वृषभं दशद्यं वृत्तं प्रति कुत्सं वज्रं प्रहृत्य जगत्प्रावः श्वैत्रेयो  
मेघः शफच्युतो रेणुश्च द्यां नक्षत प्राप्नोति नृषाह्याय चाकन्नु तस्थौ  
सुखान्यावऽप्रापयति तथा स समेन राज्ञा प्रयतितव्यम् ॥ १४ ॥

**भावार्थः—** अत्र वाचकलुप्तोपमालंकारः । यथा सूर्यः स्व-  
किरणैर्वृत्तं भूमौ निपात्य सर्वाऽप्राणिनः सुखयति तथा हे सेनाध्यक्ष  
त्वमपि सेनाशिक्षाशस्त्रबलेन शत्रून्स्तव्यस्तान्निधानिपात्य सततं  
प्रका रक्षेति ॥ १४ ॥

**पदार्थः—** हे इन्द्र सभापते जैसे सूर्यलोक ( यस्मिन् ) जिस युद्ध में ( यु-  
ध्यन्तम् ) युद्ध करते हुए ( वृषभम् ) सृष्टि के कराने वाले ( दशद्यम् ) दशदिशा-  
ओं में प्रकाशमान मेघ के प्रति ( कुत्सम् ) वज्रमार के जगत् की ( प्रावः ) रक्षा करता  
है और ( श्वैत्रेयः ) भूमि का पुत्र मेघ ( शफच्युतः ) गौ आदि पशुओं के खुरों  
के चिन्ही में गिरी हुई ( रेणुः ) धूलि ( द्याम् ) प्रकाश युक्त लोक को ( नक्षत )  
प्राप्त होती है उस को ( नृषाह्याय ) मनुष्यों के लिये । ( चाकन् ) वह कांक्ष वा-  
न्ता ( उत्तस्थौ ) उठता और सुखों को देता है वैसे सभा सहित आप को प्रजा



के पालन में यत्न करना चाहिये ॥ १४ ॥

**भावार्थः**— इस मंत्र में वाचकलुप्तोपमालंकार है । जैसे सूर्यलोक अपनी किरणों से पृथिवी में मेघ को गिरा कर सब प्राणियों को सुख युक्त करता है वैसे ही हे सभाध्यक्ष तू भी सेना शिक्षा और शस्त्र बल से शत्रुओं को अस्त व्यस्त कर नीचे गिरा के प्रजा की रक्षा निरन्तर किया कर ॥ १४ ॥

पुनरिन्द्रस्य किं कृत्यमित्युपदिश्यते ॥

फिर इन्द्र का क्याकृत्य है इस विषय का उपदेश अगले मंत्र में किया है ॥

आवः शमं वृषभं तुग्यासु क्षेत्रजेषे मघव-  
 च्छिक्त्र्यं गाम् ॥ ज्योक् चिदत्र तस्थिवांसो  
 अक्रञ्चन्त्रयतामधरा वेदनाकः ॥ १५ ॥  
 आवः । शमम् । वृषभम् । तुग्यासु । क्षे-  
 त्रजेषे । मघवन् । श्वित्र्यम् । गाम् ।  
 ज्योक् । चित् । अत्र । तस्थिवांसः । अ-  
 क्रन् । श्चुञ्चताम् । अधरा । वेदना । अ-  
 कृत्यकः ॥ १५ ॥

**पदार्थः** — ( आवः ) प्रापय ( शमम् ) शान्ति येन तम्  
 ( वृषभम् ) वर्षाशैलं मेघम् ( तुग्यासु ) अशु हिंसनक्रियासु  
 ( क्षेत्रजेषे ) क्षेत्रमन्नादिसहितं भूमिराज्यं जेषते प्रापयतितत्तै ।  
 अत्रान्तर्गतो गार्थः क्षिप्रपदसमासश्च । ( मघवन् ) महाधन स-  
 भाध्यक्ष ( श्वित्र्यम् ) शिववायांभूमेरावरणे साधु ( गाम् ) ज्योतिः



पृथिवी वा ( ज्योक् ) निरन्तरे ( चित् ) उपमार्थे ( अत्र ) असु  
भूमौ वा ( तस्थिवांसः ) तिष्ठन्तः ( अक्रन् ) कुर्वन्ति । मंचे वसन्त-  
रणश • इत्यादिना च्नेर्लक् ( शत्रूयताम् ) शत्रुर्वाचरताम् ( अधर । )  
नीचानि ( वेदना ) वेदनानि अत्रोभयत्र शेषकृन्दसि बहुलमिति  
शेर्लोपः ( अकः ) करोति । अत्र लङ्ठर्थे लुङ् ॥ १५ ॥

**अन्वयः**— हे मघवन् सभेश त्वं यथा सूर्यः क्षेत्रजेषु श्विच्यं  
दृषमं तुन्यास्रपुगां किरणसमूहमावः प्रवेशयति शत्रूयतां तेषां  
मेघावयवानामधरानीचानि वेदना वेदनानि पापफलानि दुःखा-  
नि तस्थिवांसः किरणाश्चेदनंज्योगक्रन् । अत्र भूमौ निपातनमकः  
क्षेत्रजेषु आसु क्रियासु श्विच्यं दृषमं शममावः शांतिं प्रापयति  
गां पृथिवीमावः दुःखान्यक्रंश्चिद्वि शत्रून्निवार्य प्रजाः सदा सु-  
ख्य ॥ १५ ॥

**भावार्थः**— अत्र वाचकलुप्तोपमालङ्कारः । यथासूर्योऽन्त-  
रिक्षान्मेघजलं भूमौ निपात्य प्राणिभ्यः शमं सुखं ददाति तथैव  
सेनाध्यक्षादयो मनुष्या दुष्टान् शत्रून् बध्वा धार्मिकान् पालयित्वा  
सततं सुखानि भुञ्जीरन्निति ॥ १५ ॥

पूर्वसूक्तार्थेन सहाय सूर्यमेघयुद्धार्थवर्णनेनोपमानोपमेयालंका-  
रेण मनुष्येभ्यो युद्धविद्योपदेशार्थस्यैतत्सूक्तार्थस्य संगतिरस्तीति  
बोध्यम् ॥ इति तृतीयो वर्गस्त्रयस्त्रिंशं सूक्तं च समाप्तम् ॥ ३३ ॥

**पदार्थः**— हे ( मघवन् ) बड़े धन के हेतु सभा के स्वामी आप जैसे  
सूर्यलोक ( क्षेत्रजेषु ) अत्रादि सहित पृथिवी राज्य को प्राप्त कराने के लिये  
( श्विच्यम् ) भूमि के ढाँप लेने में कुशल ( दृषमम् ) वर्षा स्वभाव वाले मेघ के  
( तुन्यासु ) जलों में ( गाम् ) किरण समूह को ( आवः ) प्रवेश करता हुआ  
( शत्रूयताम् ) शत्रु के समान आचरण करने वाले उन मेघावयवों के ( अधरा )



नीचे के ( वेदना ) दुष्टों को वेदना रूप पाप फलों को ( तस्मिन् ) स्थापित हुए किरणें छेदन ( व्योक् ) निरन्तर ( अक्रान् ) करते हैं ( अथ ) और फिर इस भूमि में वह मेघ ( अकः ) गमन करता है उस के ( चित् ) समान शब्दों का निवारण और प्रजा को सुख दिया कीजिये ॥ १५ ॥

**भावार्थः** — इस मंत्र में उपमालंकार है । जैसे सूर्य अन्तरिक्ष से मेघ के जल को भूमि पर गिरा के सब प्राणियों के लिये सुख देता है वैसे सेनाध्यक्षादि लोग दुष्ट मनुष्य शब्दों को बांध कर धार्मिक मनुष्यों को रक्षा करके सुखों का भोग करें और करावें ॥ १५ ॥

इस सूक्त में सूर्य मेघ के युद्धार्थ के वर्णन तथा उपमान उपमेय चलंकार वा मनुष्यों के युद्धविद्या के उपदेश करने से पिछले सूक्तार्थ के साथ इस सूक्तार्थ की संगति जाननी चाहिये ॥ यह तीसरा वर्ग ३ तृतीयवां सूक्त समाप्त हुआ ॥ ३३ ॥

अथास्य द्वादशर्चस्य चतुस्त्रिंशस्य सूक्तस्य हिरण्यरूप आंगिरस ऋषिः । अश्विनौ देवते । १ । ६ । विराट् जगती २ । ३ । ७ । ८ । निचृज्जगती ५ । १० । ११ । जगती छन्दः । निषादः स्वरः । ४ । भुरिक् त्रिष्टुप् । १२ निचृत् त्रिष्टुप् छन्दः । धैवतः स्वरः । ६ भुरिक् पंक्तिश्छन्दः । पंचमः स्वरः ।

तथादिमेन संवेद्याश्विदृष्टान्तेन शिल्पिगुणा उपदिश्यन्ते ॥

अब चौतीसवें सूक्त का आरंभ है ॥ उस के पहिले मंत्र में अश्वि के दृष्टान्त से कारीगरों के गुणों का उपदेश किया है ॥

त्रिश्चिन्नो अद्या भवतं नवेदसा विभुर्वा  
यामउतरातिरश्विना ॥ युवोर्हि यन्त्रं हि-  
म्येव वासंसोऽभग्रायं सेन्या भवतं मनीषि-  
भिः ॥ १ ॥

त्रिः । चित् । नः । अद्य । भवतम् । नवे-



द॒सा । वि॒भुः । वा॒म् । या॒मः । उ॒त । रा॒तिः ।  
अ॒श्वि॒न्ना । यु॒वोः । हि । य॒न्त्र॒म् । हि॒म्या-  
ऽइ॒व । वा॒स॒सः । अ॒भिऽआ॒य॒से॒न्या । भ॒व-  
त॒म् । म॒नी॒षि॒भिः ॥ १ ॥

पदार्थः— (चिः) विवारम् (चित्) एव (नः) अक्षाकम्  
(अद्य) अस्मिन्नहनि । निपातस्य चेति दीर्घः (भवतम्) (नवेदसा)  
न विद्यते वेदितव्यं ज्ञातव्यमवशिष्टं ययोस्तौ विद्वांसौ । नवेदा  
इति मेधाविनामसु पठितम् । निघं० ३ । १५ । (विभुः) सर्वमा-  
गव्यापनशीलः (वाम्) युवयोः (यामः) याति गच्छति येन स  
यामो रथः (उत) अप्यर्थे (रातिः) वेगादीनां दानम् (अश्विना)  
अप्रकाशेन व्यापिनौ सूर्यः चन्द्रमसः । विव सर्वविद्याव्यापिनौ । (यु-  
वोः) युवयोः । अत्र वा कृत्स्नसि सर्वे विधयो भवन्तीत्योसि चेत्ये-  
कारादेशो न भवति (हि) यतः (यन्त्रम्) यंच्यते यंचर्यति सं-  
कोचयन्तिविलिखन्ति चालयन्ति वा येन तत् (हिम्याइव) हिमंत-  
तामवा महाशीतयुक्ता रात्रय इव । भवे च कृत्स्नसि । इति यत् ।  
हिम्येति रात्रिनामसु पठितम् । निघं० १ । ७ हन्तेर्हि च । उ०  
३ । ११६ । इति हन् धातोर्मक् ह्यादेशश्च (वाससः) वसन्ति य-  
श्मिन् तद्वासो दिनं तस्य मध्ये । दिवस उपलक्षणेन रात्रिरपि ग्राह्या  
(अभ्यायंसेन्या) आभिमुख्यतया समंतात् यम्येते गृह्येते यौ तौ ।  
अथ सुपां सुलुगित्याकारादेशः । अभ्याङ्पूर्वाद्यमधातोर्बाहुल-  
कादौणादिकः सेन्यः प्रत्ययः । (भवतम्) (मनीषिभिः) मेधा-  
विभिर्विद्वद्भिः शिल्पिभिः । मनीषीति मेधाविनामसु पठितम् ।  
निघं० । ३ । १५ ॥ १ ॥



**अन्वयः**— हे परस्परसुपकारिणावभयायं सेन्यानवेदसा वन्धि-  
नो युवां मनोपिभिः सह दिनैः सह सखायौ शिष्यिनाहिम्या  
इव नोऽस्माकमद्यान्निवर्त्तमानेऽङ्गि शिल्पकार्यसाधकौ भवतं  
हि यतो वयं युवाः सकाशाद् यन्त्रं संसाध्य यानसमूहं चालयेम  
येन नोऽस्माकं वाससो रातिः प्राप्येत एतापिवां युवयोः सकाशा-  
दिभिर्यामो रथश्च प्राप्तः सन्नद्यान्देशान्तरं सुखेन चिस्त्रिवारं गम-  
येदतो युष्मात्संगं कुर्याम ॥ १ ॥

**भावार्थः**— अयोपमालंकारः । मनुष्यैर्यथा रात्रिदिवसयोः  
क्रमेण संगतिर्वर्त्तते तथैव यंत्रकलानां क्रमेण संगतिः कार्या यथा  
विद्वांसः पृथिवीविकाराणां यानकलाकीलयंवादिकं रचयित्वा  
तेषां भ्रामणेन तत्र जलान्यादिसंप्रयोगेण भूसमुद्राकाशगमना-  
र्थानि यानानि साधुव्रंति तथैव मयापि साधनीयानि नैवैतद्दि-  
द्याया विना दारिद्र्यक्षयः श्रौवृद्धिश्च कस्यापि संभवति तस्मादेत-  
द्दियायां सर्वैर्मनुष्यैरत्यन्तः प्रयत्नः कर्तव्यः यथा मनुष्या हेमन्ततौ-  
शरीरे वस्त्राणि संब्रूयन्ति तथैव सर्वतः कीलयंत्रकलादिभिः या-  
नानि संबन्धनीयानीति ॥ १ ॥

**पदार्थः**— हे परस्पर उपकारक और मित्र ( अभ्यायसेन्या ) साक्षात्  
कार्यसिद्धि के लिये मिले हुए ( नवेदसा ) सब विद्याओं के जानने वाले ( पश्चिना )  
अपने प्रकाश से व्याप्त सूर्यचन्द्रमा के समान सब विद्याओं में व्यापी कारीगर  
लोगों आप । ( मनीषिभिः ) सब विद्वानों के साथ दिनों के साथ ( हिम्याइव )  
शीतकाल की रात्रियों के समान ( नः ) हम लोगों के ( अद्य ) इस वर्त्तमान दि-  
वस में शिल्प कार्य के साधक ( भवतम् ) हुआये । ( हि ) जिस कारण ( युवोः )  
आप के सकाश से ( यंत्रम् ) कलायंत्र की सहाय्य कर यान समूह को चलाया करें  
जिस से ( नः ) हम लोगों को ( वाससः ) रात्रि, दिन, के बीच ( रातिः ) बेगादि  
गुणों से दूर देश का प्राप्त होवे ( एत ) और ( वाम् ) आप के सकाश से ( विभुः )  
सब मार्ग में चलने वाला ( यामः ) रथ प्राप्त हुआ हम लोगों को देशान्तर की  
सुख से ( त्रिः ) तीन बार पहुंचावे इस लिये आप का सङ्ग हम लोग करते हैं ॥ १ ॥



**भावार्थः—** इस मंत्र में उपमासंकार है । मनुष्यों को चाहिये जैसे रात्रि वा दिन की क्रम से संगति होती है वैसे संगति करें जैसे विद्वान् लोग पृथिवी विकारों के यान कला कौशल और यन्त्रादिकों को रचकर उन के हुमाने और उस में अग्न्यादि के संयोग से भूमि समुद्र वा आकाश में जाने आने के लिये यानों को सिद्ध करते हैं । वैसे ही मुझ को भी विमानादि यान सिद्ध करने चाहिये । क्योंकि इस विद्या के बिना किसी के दारिद्र्य का नाश वा लक्ष्मी की वृद्धि कभी नहीं हो सकती इस से इस विद्या में सब मनुष्यों को अत्यन्त प्रयत्न करना चाहिये जैसे मनुष्य लोग हेमन्त ऋतु में वस्त्रों को अच्छे प्रकार धारण करते हैं वैसे ही सब प्रकार कौशल कला यन्त्रादिकों से यानों को संयुक्त रखना चाहिये ॥ १ ॥

पुनस्ताभ्यां तव किं किं साधनीयमित्युपदिश्यते ॥

फिर उन से क्या २ सिद्ध करना चाहिये इस विषय का उपदेश अगले मंत्र में किया है ॥

त्रयः पृवयो मधुवाहने रथे सोमस्य वेना  
मनु विश्वद्विदुः ॥ त्रयः स्कुम्भासः स्कुभि-  
तासं आरभे त्रिर्नक्तं याथस्त्रिर्वश्विनादि-  
वा ॥ २ ॥

त्रयः । पृवयः । मधुवाहने । सोमस्य ।  
वेनाम् । अनु । विश्वे । इत् । विदुः ।  
त्रयः । स्कुम्भासः । स्कुभितासः । आरभे ।  
त्रिः । नक्तम् । याथः । त्रिः । ऊँ इति । अ-  
श्विना । दिवा ॥ २ ॥



**पदार्थः** — ( त्वयः ) त्वित्वसंख्याविशिष्टाः ( पवयः ) वज्र-  
तुल्यानि चालनार्थानि कलाचक्राणि । पविरिति वज्रनामसु  
पठितम् । निघं० २ । २० ( मधुवाहने ) मधुरगुणयुक्तानां द्रव्या-  
णां वेगानां वा वाहनं प्रापणं यस्मात्तस्मिन् ( रथे ) रमन्ते येन  
यानेन तस्मिन् ( सीमस्य ) ऐश्वर्यस्य चन्द्रलोकस्य वा । अत्र षुप  
सवैश्वर्ययोरित्यस्य प्रयोगः ( वेनाम् ) कामिनां यात्रां धापूवस्य ज्य-  
तिभ्योनः । उ० ३ । ६ । इत्यजधातोर्नः प्रत्ययः ( अनु ) आनुकूल्ये  
( विश्वे ) सर्वे ( इत् ) एव ( विदुः ) जानन्ति ( त्वयः ) त्वित्वसंख्या  
काः ( स्कम्भासः ) धारणार्थाः स्तंभविशेषाः ( स्कभितासः ) स्था-  
पिता धारिताः । अत्रोभयवाक्कमेरसुगित्यसुगागमः ( आरभे )  
आरब्धये गमनागमने ( त्रिः ) त्रिवारम् ( नक्तम् ) रात्रौ नक्तमि-  
ति रात्रिनामसु पठितम् । निघं० १ । ७ ( यावः ) प्राप्तुतम् ( त्रिः )  
त्रिवारम् ( ऊँ ) त्रितर्के ( अश्विना ) अश्विनाविवसकलशित्यविद्या-  
व्यापिनौ । अत्र सुपां सुगित्याकारदेशः ( दिवा ) दिवसे ॥ २ ॥

**अन्वयः** — हे अश्विनाविवससग्रशित्यविद्याव्यापिनौ पुरु-  
षौ युवां यस्मिन् मधुवाहने रथ त्वयः पवयस्त्वयः स्कम्भासः स्क-  
भितासीभवन्ति तस्मिन् स्थित्वाचिर्नक्तं रात्रौ त्रिर्दिवा दिवसे  
चाभौष्टं स्थानं यायोगच्छेषः स्तत्रापि युवाभ्यां विना कार्यसि-  
द्धिर्न जायते । मनुष्या यस्य मध्ये स्थित्वा सीमस्य चन्द्रस्य वा वेनां  
कमनौयां कान्तिं सदाः प्राप्नुवन्ति । यं चारभे विश्वेदेवा इदेव  
विदुर्जानन्ति तमुरयं संसाध्य यथावदभौष्टं क्षिप्रं प्राप्नुतम् ॥ २ ॥

**भावार्थः** — भूमिसमुद्रान्तरिक्षगगनं चिकीर्षुभिर्मनुष्यैश्चि-  
चक्राद्यागारस्तम्भयुक्तानि विमानादीनि यानानि रचयित्वा तत्र  
स्थित्वैकस्मिन् दिन एकस्यां रात्रौ भूगोलसमुद्रान्तरिक्षमार्गेण त्रि-  
वारं गंतुं शक्ये रत् । तत्र दशाक्षयस्कंशा रचनीया यत्र सर्वे कला-



वयवः काष्ठलोष्टादिस्तम्भावयवा वा स्थितिं प्राप्नुयुः । तत्राग्नि-  
जले संप्रयोज्यचालनीयानि । नैतैर्विना कश्चित्सद्यो भूमौ समुद्रेऽ-  
न्तरिक्षे वा गंतुमागतं च शक्नोति तस्मादेतेषां सिद्धये विशिष्टाः  
प्रयत्नाः कार्या इति ॥ २ ॥

**पदार्थः** — हे अग्नि अर्थात् वायु और विजली के समान संपूर्ण विश्व  
विद्याओं को यथावत् जानने वाले विद्वान् लोगो आप जिस ( मधुवाहने ) मधुर  
गुण युक्त द्रव्यों को प्राप्ति होने के हेतु ( रथे ) विमान में ( चयः ) तीन ( पवयः )  
वज्र के समान कला घूमने के चक्र और ( चयः ) तीन ( स्तम्भासः ) बन्धन के लिये  
खंभ ( स्तम्भितासः ) स्थापित और धारण किये जाते हैं उसमें स्थित और अग्नि  
और जल के समान कार्य सिद्धि कर के ( त्रिः ) तीन बार ( नक्षत्रम् ) रात्रि और  
( त्रिः ) तीन बार ( दिवा ) दिन में इच्छा किये हुए स्थान को ( उपयायः ) प-  
हुँचो वहाँ भी आप के विना कार्य सिद्धि कदापि नहीं होती मनुष्य लोग जिस  
में बैठ के ( सोमस्य ) ऐश्वर्य को ( वेनां ) प्राप्ति को करती हुई कामना वा चन्द्र-  
लोक की कान्ति को प्राप्त होते और जिस के ( आरमे ) आरम्भ करने योग्य ग-  
मनागमन व्यवहार में ( विश्वे ) सब विद्वान् ( इत् ) ही ( विदुः ) जानते हैं उस  
( उ ) अद्भुत रथ को ठीक २ सिद्ध कर अभीष्ट स्थानों में शीघ्र जाया आया करो ॥ २ ॥

**भावार्थः** — भूमि समुद्र और अन्तरिक्ष में जाने की इच्छा करने वाले  
मनुष्यों को योग्य है कि तीन २ चक्र युक्त अग्नि के घेर और स्तंभयुक्त यान को रच  
कर उस में बैठ कर एक दिन रात में भूगोल समुद्र अन्तरिक्ष मार्ग से तीन २  
बार जाने को समर्थ हो सकें उस यान में इस प्रकार के खंभ रचने चाहिये कि  
जिस में कलावयव अर्थात् काष्ठ लोष्ठ आदि खंभों के अवयव स्थित हों फिर वहाँ  
अग्नि जल का संप्रयोग कर चलावें । क्योंकि इन के विना कोई मनुष्य शीघ्र भूमि  
समुद्र अन्तरिक्ष में जाने आने को समर्थ नहीं हो सकता इस से इन की सिद्धि  
के लिये सब मनुष्यों को बड़े २ यत्न अवश्य करने चाहिये ॥ २ ॥

**पुनस्तम्भां कृतैर्यानैः किं किं साधनीयमित्युपदिश्यते ॥**

फिर उन से सिद्ध किये हुए यानों से क्या २ सिद्ध करना  
चाहिये इस विषय का उपदेश अगले मंत्र में किया है ॥



स॒मा॒ने अ॒ह॒न्नि॒र॒व॒द्यगो॒ह॒ना त्रि॒र॒द्य य॒ज्ञं  
म॒धु॒ना मि॒मि॒क्ष॒तम् ॥ त्रि॒र्व॒ज॒व॒ती॒रि॒षो  
अ॒श्वि॒ना यु॒वं द॒ोषा अ॒स्मभ्य॑मु॒ष॒सं॒श्च पि॒  
न्व॒तम् ॥ ३ ॥

स॒मा॒ने । अ॒ह॒न् । त्रिः । अ॒व॒द्यगो॒ह॒ना ।  
त्रिः । अ॒द्य । य॒ज्ञम् । म॒धु॒ना । मि॒मि॒क्ष॒  
त॒म् । त्रिः । वा॒ज॒व॒तीः । इ॒षः । अ॒श्वि॒  
ना । यु॒वम् । द॒ोषाः । अ॒स्मभ्य॑म् । उ॒ष॒सः ।  
च । पि॒न्व॒त॒म् ॥ ३ ॥

पदार्थः— (समाने) एकस्मिन् (अहन्) अहनि द्विने (त्रिः)  
(त्रिवारम्) अवद्यगोहना) अवद्यानि गच्छोणि निन्दितानि दुःखा-  
निगूह्यत आच्छादयतो दूरीकृतस्तौ । अवद्यपण्य० ३ । ११०१  
इत्यर्थे निन्दार्थे निपातः । ग्यन्ताद्गुहसंवरण इत्यस्माद्धातोः । ग्या-  
सञ्चो युच् अ० ३ । ३१०७ इति युच् । ऊदुपधायागोहः । अ०  
६ । ४ । ८६ इत्यूटादेशे प्राप्ते । वा च्छन्दसि सर्वे विधयो भवन्ती  
त्यस्य निषेधः । सुपांसुलुगित्याकारादेशश्च । (त्रिः) त्रिवारम् (अद्य)  
अस्मिन्नहनि (यज्ञम्) ग्राह्यशिल्पादिसिद्धिकरम् (मधुना) ज-  
लेन । मध्वित्युत्कनामसु पठितम् । निघं० १ । १२ । (मिमिक्षतम्)  
मेढुमिक्षतम् (त्रिः) त्रिवारम् वाजवतीः प्रशस्ता वाजा वेगा-  
दयो गुणा विद्यन्ते यासु नौकादिषु ताः । अत्र प्रशंसार्थे कतुप्



( इषः ) या इष्यन्ते ता इष्टसुखसाधिकाः ( अश्विना ) अश्विजल-  
वद्यानसिद्धिं संपाद्य प्रेरकचालकावध्वर्युः । अश्विनावध्वर्युः । श०  
१ । १ । २ । १७ । ( युवम् ) युवाम् । प्रथमायाश्च द्विवचने भाषा-  
याम् । अ० ७ । २ । टट इत्याकारादेशनिषेधः ( दोषाः ) रात्रिषु ।  
अत्र सपां सुतुगिति सुव्यत्ययः । दोषिति रात्रिनामसु पठितम् ।  
निघं० १ । ७ । अरुमभयम् शिल्पक्रियाकारिभ्यः ( उषसः ) प्रापितप्र-  
काशेषु दिवसेषु । अत्रापि सुव्यत्ययः उष इति पदनामसु पठि-  
तम् । निघं० ५ । ५ ( च ) समुच्चये ( पिन्वतम् ) प्रीत्या सेवेयाम् ॥ ३ ॥

**अन्वयः** — हे अश्विनावद्यगोहनाध्वर्यु युवं युवां समानेऽह-  
नि मधुना यज्ञं विर्मिमिक्षतमद्याक्षभयं दोषा उषसोत्रिर्यानानि  
पिन्वतं वाजवतौरिषश्च त्रिः पिन्वतम् ॥ ३ ॥

**भावार्थः** — शिल्पविद्याविद्विद्वांसो यत्रैर्यानां चालयिताश्च-  
प्रतिदिनं शिल्पविद्याया यानानि निष्पाद्य त्रिधाशरीरात्मनः-  
सुखाय धनाद्यनेकोत्तमान् पदार्थानर्जयित्वा सर्वान् प्राणिनः  
सुखयन्तु । येनाहोरात्रे सर्वे पुरुषार्थेनेमां विद्यामुन्नीयालस्यं त्य-  
क्तोत्साहेन तद्रक्षणे नित्यं प्रयतेरन्निति ॥ ३ ॥

**पदार्थः** — हे ( अश्विना ) अग्नि जल के समान यानों को सिद्ध कर के  
प्रेरणा करने और चलाने तथा ( अवद्यगोहना ) निन्दित दुष्टकर्मों को दूर कर  
ने वाले विद्वान् मनुष्यो ( युवम् ) तुम दोनों ( समाने ) एक ( अहन् ) दिन में  
( मधुना ) जल से ( यज्ञम् ) यज्ञ करने योग्य शिल्पादि विद्या सिद्धि करने वा-  
ले यज्ञ को ( त्रिः ) तीन बार ( मिमिक्षितम् ) सींचने की इच्छा करो और ( अ-  
द्य ) आज ( अस्मभ्यम् ) शिल्पक्रियाओं को सिद्ध करने कराने वाले हम लोगों के  
लिये ( दोषाः ) रात्रियों और ( उषसा ) प्रकाश को प्राप्त हुए दिनों में ( त्रिः )  
तीन बार यानों का ( पिन्वतम् ) सेवन करो और ( वाजवतीः ) उत्तम २ सुख-  
दायक ( इषः ) इच्छा सिद्धि करने वाले नौकादियानों को ( त्रिः ) तीन बार  
( पिन्वतम् ) प्रीति से सेवन करो ॥ ३ ॥



**भावार्थः—** शिल्पविद्या को जानने और कलायंत्रों से यान को चला-  
ने वाले प्रति दिन शिल्पविद्या से यानों को सिद्ध कर तीन प्रकार अर्थात् शारी-  
रक आत्मिक और मानसिक सुख के लिये धन आदि अनेक उत्तम २ पदार्थों को  
इकट्ठा कर सब प्राणियों को सुख युक्त करें जिस से दिन रात में सब लोग अपने  
पुरुषार्थ से इस विद्या की उन्नति कर और आसक्त को छोड़ के उत्साह से उस की  
रक्षा में निरंतर प्रयत्न करें ॥ ३ ॥

पुनस्ताभ्यां किं कार्यं कर्त्तव्यमित्युपदिश्यते ॥

फिर उन से क्या कार्य करना चाहिये इस विषय का  
उपदेश अगले मंत्र में किया है ॥

त्रिर्वर्तिर्यातुं त्रिरनुं व्रते जने त्रिः सुप्राव्ये  
त्रेधेव शिञ्चतम् ॥ त्रिर्नान्द्यं वहतमश्विना  
युवं त्रिः पृक्षो अस्मे अक्षरेव पिन्वतम्  
॥ ४ ॥

त्रिः । वर्तिः । यातुम् । त्रिः । अनुव्रते ।  
जने । त्रिः । सुप्रऽअव्ये । त्रेधाऽइव । शि-  
ञ्चतम् । त्रिः । नान्द्यम् । वहतम् । अश्वि-  
ना । युवम् । त्रिः । पृक्षः । अस्मे इति ।  
अक्षराऽइव । पिन्वतम् ॥ ४ ॥

**पदार्थः—** ( त्रिः ) त्रिवारम् ( वर्तिः ) वर्तन्ते व्यवहरन्ति



यस्मिन्मामे हृदिपिबिहृति० उ० ४ । १२४ इत्यधिकरण इम-  
त्यसः । अत्र सुपां सुलुगिति द्वितीयैकवचनस्य स्थाने सोऽदेशः ।  
( यातम् ) प्रापयतम् ( त्रिः ) त्रिवारम् । ( अनुव्रते ) अनुकूलं  
सत्त्वाचरणं व्रतं यस्य तस्मिन् ( जने ) यो जनयति बुद्धिं तस्मिन् ।  
अथ पचाद्यच् ( त्रिः ) त्रिवारम् ( सुप्राव्ये ) सुष्ठु प्रकृतमवितुं प्रवे-  
शितुं योग्यस्तस्मिन् अत्र वाच्छन्दसि सर्वे० इति वृद्धिनिरोधः  
( वेधेव ) यथा त्रिभिः पाठनज्ञापनहस्तक्रियादिभिः प्रकारैस्तथा ।  
इवेन सह नित्यसमासो विभक्त्यलोपः पूर्वपदप्रकृतिस्वरत्वं च  
अ० २ । १ । ४ । अत्र सायणाचार्येण वेधेव त्रिभिरेवप्रकारैरि-  
त्येवशब्दोऽशुद्धो व्याख्यातः पदपाठ इवशब्दस्य प्रत्यक्षत्वात् ( शि-  
क्षतम् ) सुशिक्षयाविद्यां ग्राहयतम् ( त्रिः ) त्रिवारम् ( नान्दम् )  
नन्दयितुं समर्धयितुं योग्यं शिल्पज्ञानम् ( वहतम् ) प्रापयतम् ।  
( अश्विना ) विद्यादाताग्रहीतारावध्वर्यु ( युवम् ) युवाम् ( त्रिः )  
त्रिवारम् ( पृक्षः ) पृक्षे येन तत् । अत्र पृक्षोधातोः सर्वधातुभ्योऽसुन् ।  
बाहुलकात्सुडागमस्य । ( अस्मे ) अस्मान् ( अक्षरेव ) यथाऽक्षरा-  
णि जलानि तथा । अत्र शेषकृन्दसीति शैलौपः । अक्षरमित्युदक-  
नामसु पठितम् । निघं० १ । १२ ( पिन्वतम् ) प्रापयतम् ॥ ४ ॥

**अन्वयः** — हे अश्विना युवं युवामस्मे अस्माकं वर्त्तिमार्गं  
विर्यातम् तथा सुप्राव्येऽनुव्रते जने विर्यातं त्रिवारं प्रापयतम् शि-  
ष्याय वेधाहस्तक्रियारक्षणचालनज्ञानादृष्टां शिक्षन्ध्यापक इ-  
वास्मान् त्रिः शिक्षतमस्मान्नांदां विर्वहतं त्रिवारं प्रापयतम् यथा  
नदीतडागसमुद्रादयोजलाशया मेषस्य सकाशादक्षराणि जलानि  
व्याप्नुवन्ति तथाऽस्मान् पृक्षोविद्यासंपर्कं त्रिः पिन्वतम् ॥ ४ ॥

**भावार्थः** — अवोपमालंकारो । शिष्यविद्याविदां योग्यता-  
स्ति विद्यां चिकीर्षून्नुकूलान् बुद्धिमतो जनान् हस्तक्रियाविद्यां  
पाठयित्वा पुनः पुनः सुशिक्ष्यकार्यसाधनसमर्थां संपादयेयुः ।



तेचैतांसं गच्छ वधावच्चातुर्यपुरुषार्थाभ्यां वदन् सुखोपकारान् गृ-  
ह्णीयुः ॥ ४ ॥

**पदार्थः—** हे ( अश्विना ) विद्या देने वा प्रहृष करने वाले विद्वान् म-  
नुष्यो ( युवम् ) तुम देना ( अस्मे ) हम लोगों के ( वर्तिः ) मार्ग को ( त्रिः )  
तीन बार ( यातम् ) प्राप्त हुआ करो। तथा ( सुप्राप्ये ) अच्छे प्रकार प्रवेश करने  
योग्य ( अनुवृते ) जिस के अनुकूल सत्याचरण मत है उस ( जने ) बुद्धि से उत्पादन  
करने वाले मनुष्य के निमित्त ( त्रिः ) तीन बार ( यातम् ) प्राप्त हुआ और शि-  
ष्य के लिये ( चेधेव ) तीन प्रकार अर्थात् इत्तक्रिया रक्षा और यान चालन के  
ज्ञान को शिक्षा करते हुए अध्यापक के समान ( अस्मे ) हम लोगों को ( त्रिः )  
तीन बार ( शिष्यतम् ) शिक्षा और ( मांशम् ) समृद्धि देने योग्य शिष्य ज्ञान को  
( त्रिः ) तीन बार ( वहतम् ) प्राप्त करो और ( अक्षरेव ) जैसे नदी तलाव और  
समुद्र आदि जलाशय मेघ के सकाश से जल को प्राप्त होते हैं वैसे हम लोगों  
को ( पृथः ) विद्यासंपर्क को ( त्रिः ) तीन बार ( पिन्वतम् ) प्राप्त करो ॥ ४ ॥

**भावार्थः—** इस मंत्र में दो उपमासंकार हैं। शिष्य विद्या के जानने  
वाले मनुष्यों को योग्य है कि विद्या की इच्छा करने वाले अनुकूल बुद्धिमान् म-  
नुष्यों को पदार्थ विद्या पढ़ा और उसमें २ शिक्षा बार २ देकर कार्यों को सिद्ध  
करने में समर्थ करें और उन को भी सादित्ये कि इस विद्या को संपादन कर के  
यथावत् चतुराई और पुरुषार्थ से सुखों के उपकारों को प्रहृष करें ॥ ४ ॥

पुनस्तौ किं साधकावित्युपदिश्यते ।

फिर वे किस कार्य के साधक हैं इस विषय का उपदेश अगले  
मंत्र में किया है ॥

चिर्नी रयिं वहतमश्विना युवं त्रिर्देवतां ता  
त्रिरुतावतं धियः । त्रिः सौभगुत्वं त्रिरुत  
अवांसि नस्त्रिष्ठं वां सुरे' दुहिता रुद्र-  
थम् ॥ ५ ॥



त्रिः । नः । रयिम् । बृहत्तम् । अश्विना ।  
युवम् । त्रिः । देवताता । त्रिः । उत । अव-  
त्तम् । धियः । त्रिः । सौभगत्वम् । त्रिः । उत ।  
अवांसि । नः । त्रिस्थम् । वाम् । सुरे ।  
दुहिता । आ । रुहत् । रयम् ॥ ५ ॥

पदार्थः— ( त्रिः ) त्रिवारं विद्याराज्यस्त्रीप्राप्तिरक्षयक्रियाम-  
यम् ( नः ) अस्मान् ( रयिम् ) परमेत्तमं धनम् ( बृहत्तम् ) प्रापयतम्  
( अश्विना ) द्यावापृथिव्यादिसंज्ञकाविब । अत्र सुपां सुलुगित्याका-  
रादेशः ( युवम् ) युवाम् ( त्रिः ) त्रिवारं प्रेरक साधक क्रियाजन्यम्  
( देवताता ) शिल्पक्रियायज्ञसंपत्तिहेतु यद्वा देवान् विदुषो दि-  
व्यगुणान्वा तनुतस्तौ । अत्र दुतनिभ्यां दीर्घश्च उ० ३ । ८८ । इति  
क्तः प्रत्ययः । देवतातेति यज्ञनामसु पठितम् । निघं० ३ । १७ ।  
( त्रिः ) त्रिवारं शरीरप्राणमनोभी रक्षयम् ( उत ) अपि । ( अ-  
वत्तम् ) प्रविशतम् ( धियः ) धारणवर्तुर्बुद्धीः ( त्रिः ) त्रिवारं भू-  
त्यसेनास्त्रात्मभार्यादिशिष्ताकरणम् ( सौभगत्वम् ) शोभनाभगा ऐ-  
श्वर्याणि यस्मात् पुरुषार्थात्तस्येदं सौभगं तस्य भावः सौभगत्वम्  
( त्रिः ) त्रिवारं श्रवणमनननिदिध्यासनकरणम् ( उत ) अपि ( अवांसि )  
श्रूयन्ते यानि तानि वेदादिशास्त्रश्रवणानि धनानि वा । श्रव इति  
धननामसु पठितम् । निघं० २ । १० । ( नः ) अस्माकम् ( त्रिस्थम् )  
त्रिषु शरीरात्ममनस्सुखेषु तिष्ठतीति त्रिस्थम् ( वाम् ) तयोः ( सुरे )  
सूर्यश्च । अत्र सुपां सुलुगिति श्रे आदेशः ( दुहिता ) कन्येव । दु-  
हिता दुर्हिता दूरेहिता दोग्धेर्वा । निरु० ३ । ४ ( आ ) समंतात्  
( रुहत् ) रोहेत् । अत्र कर्मरुहिभ्यश्चन्द्रसि इति घृणञ् । बहुलं



हृदस्य माहुर्योगेपीत्युभावा लङ्घ्ये लुङ् च (रथम्) रमन्ते  
येन तं विमानादियानसमूहम् ॥ ५ ॥

**अन्वयः**— हे देवतातावश्विनौ युवं युवां नोऽस्मभ्यं रथिं त्रि-  
र्वहतं नोऽस्माकं धियो बुद्धीरुतापि बलं त्रिरवतं नोऽस्मभ्यं त्रिस्थं  
सौभगत्वं त्रिर्वहतं प्राप्नुतमुतापि अवांसि त्रिर्वहतं प्राप्नुतं वां  
अयेऽरश्विनोः सुरे दुहिते पुत्रोवसुविद्यया नोऽस्माकं रथं त्रिराव-  
हत् त्रिवारमारोहेत् तौ वयं शिल्पकर्येषु संप्रयुजमहे ॥ ५ ॥

**भावार्थः**— मनुष्यैरश्विनोः सकाशाच्छिल्पकार्याणि निर्वर्त्य  
बुद्धिं वर्धयित्वा सौभाग्यसुत्तमान्नादीनि च प्रापणीयानि तत्त्रि-  
व्यानेषु स्थित्वा देशदेशान्तरान् गत्वा व्यवहारेण धनं प्राप्य सदा-  
नन्दयितव्यमिति ॥ ५ ॥

**पदार्थः**— हे (देवताता) शिल्प क्रिया और यज्ञ संपत्ति के मुख्य का-  
रण वा विद्वान् तथा शुभगुणों के बढ़ाने और (अश्विना) आकाश पृथिवी के तुल्य प्रा-  
प्तिओं को सुख देने वाले विद्वान् लोगो (युवम्) आप (नः) हम लोगों के लिये  
(रथम्) उत्तम धन (त्रिः) तीन बार अर्थात् विद्या राज्य श्री की प्राप्ति और  
रक्षण क्रिया रूप ऐश्वर्य को (वहतम्) प्राप्त करो (नः) हम लोगों को (धियोः)  
बुद्धियों (उत) और बल को (त्रिः) तीन बार (अवतम्) प्रवेश कराइये (नः)  
हम लोगों के लिये (चिष्ठम्) तीन अर्थात् शरीर आत्मा और मन के सुख में रहने  
और (सौभगत्वम्) उत्तम ऐश्वर्य के उत्पन्न करने वाले पुरुषार्थ को (त्रिः) तीन  
अर्थात् मृत्यु, संतान और स्वात्म भार्यादि की प्राप्ति कीजिये । (उत) और (अवां-  
सि) वेदादि शास्त्र वा धर्मों को (त्रिः) शरीर प्राण और मन को रक्षा सहित  
प्राप्त करते और (वाम्) जिन अश्वियों के सकाश से (सुरेः) सूर्य को (दुहिता)  
पुत्री के समान कान्ति (नः) हम लोगों के (रथम्) विमानादि यानसमूह को  
(त्रिः) तीन अर्थात् प्रेरक साधक और चाकन क्रिया से (आरुहत्) ले जाती  
हे उन दोनों को हम लोग शिल्प कार्यों में अच्छे प्रकार युक्त करें ॥ ५ ॥

**भावार्थः**— मनुष्यों को उचित है कि अग्नि भूमि के अवलंब से शिल्प कार्यों को सिद्ध और बुद्धि बढ़ाकर सौभाग्य और उत्तम अक्षादि पदार्थों की



अस्य चो तथा इति सब सामग्री से सिद्ध हुए यानों में बैठ के देश देशान्तरीं को जा या भीर व्यवहार द्वारा धन को बढ़ा कर सब कास में आनन्द में रहें ॥ ५ ॥

पुनस्ताभ्यां किंकार्यमित्युपदिश्यते ।

फिर उन से क्या करना चाहिये इस विषय का उपदेश अगले मंत्र में किया है ॥

चि॒र्नो अ॒श्विना दि॒व्यानि॑ भेष॒जा चिः पा॒  
थि॑वा॒नि चि॒रु॑द॒त्तम॒द्भ्यः ॥ ओ॒मानं॑ शु॒  
यो॒र्मम॑काय॒ सूनवे॑ त्रि॒धातु॑ श॒र्म वह॑तं शु॒  
भस्प॑ती ॥ ६ ॥

चिः । नः । अ॒श्विना । दि॒व्यानि॑ । भेष॒जा ।  
चिः । पा॒थि॑वा॒नि । चिः । ऊँ॒इति॑ । द॒त्त॒  
म् । अ॒त॒द्भ्यः । ओ॒मानम् । शु॒योः ।  
मम॑काय । सूनवे॑ । त्रि॒धातु॑ । श॒र्म ।  
व॒ह॒तम् । शु॒भः । प्र॒ती॒इति॑ ॥ ६ ॥

पदार्थः— ( चिः ) विवारम् ( नः ) अस्मभ्यम् ( अश्विना )  
अश्विनौ विद्याज्योतिर्विस्तारमयौ ( दिव्यानि ) विद्यादिशुरुगु॒  
णप्रकाशकानि ( भेषजा ) सीमादीन्यौषधानि रसमयानि ( चिः )  
विवारम् ( पार्थिवानि ) पृथिव्याविकारयुक्तानि ( चिः ) विवारम्  
( ऊँ ) वितर्क ( दत्तम् ) ( अद्भ्यः ) सातत्यगन्तृभ्यो वायुविद्युदा



दिव्यः ( ओमानम् ) रक्षन्तम् विद्याप्रवेशकं क्रियागमकं व्यव-  
हारं । अत्रावधातोः । अन्येभ्योपि दृश्यन्त इति मनिन् ( शंयाः )  
शं सुखं कल्याणं विद्यते यस्मिंस्तस्य ( ममकाय ) ममायं ममक-  
स्तस्यै । अत्र संज्ञापूर्वका विधिरनित्यः । अ० ६ । ४ । १४६ इति  
ब्रह्मभावः ( सूनवे ) औरसायविद्यापुत्राय वा ( विधातु ) चयो-  
ऽयस्ताम्रपित्तजानि धातवो यस्मिन् भूसमुद्रान्तरिक्षगमनार्थं चा-  
ने तत ( शर्म ) गृहस्वरूपं सुखकारकं वा । शर्मेति गृहनामसु  
पटितम् । निघं० ३ । ४ । ( वहतम् ) प्रापयतम् ( शुभः ) यत्  
कल्याणकारकं मनुष्याणां कर्म तस्य । अत्रसंप्रदादित्वात् क्षिप्  
( पती ) पालयितारौ । पद्याःपतिपुत्र० अ० ८ । ३ । ५३ इति  
संहितायां विसर्जनौषस्य सकारादेशः ॥ ६ ॥

**अन्वयः**— हे शुभस्पती अश्विनौ युवां नोऽस्मभ्यद्ब्रह्मो दि-  
व्यानि भेषजौषधानि विर्दत्तं जंदति वितर्को पार्थिवानि भेष-  
जौषधानि विर्दत्तं ममकाय सूनवे शंयाः सुखस्यदानमोमानं च  
विर्दत्तं विधातु शर्म ममकाय सूनवे विर्वहतं प्रापयतम् ॥ ६ ॥

**भावार्थः**— मनुष्यैर्जलपृथिव्योर्मध्ये यानि रागनाशकान्यौ-  
षधानि सन्ति तानि विविधतापनिवारणाय भोक्तव्यान्यनेकधा-  
तुकाष्ठमयं गृहाकारं यानं रचयित्वा तत्रोत्तमानि यवार्दीन्यौष-  
धानि संस्थाप्य अग्निगृहेग्निं पार्थिवैरिंधनैः प्रज्वाल्यापः स्थापयित्वा  
वाष्पबलेन यानानि चालयित्वा व्यवहारार्थं देशदेशान्तरं गत्वा  
तत आगत्य सदाः स्वदेशः प्राप्तव्य एवं कृते महान्ति सुखानि प्रा-  
प्तानि भवन्तीति ॥ ६ ॥ इति चतुर्थो वर्गः ॥ ४ ॥

**पदार्थः**— हे ( शुभस्पती ) कल्याण कारक मनुष्यों के कर्मों की पालना  
करने और ( अश्विना ) विद्या की ज्योति को बढ़ाने वाले शिल्प लोगों आप दोनों  
( नः ) हम लोगों के लिये ( ब्रह्मः ) जलों से ( दिव्यानि ) विद्यादि उत्तम गुण



प्रकाश करने वाले ( भेषजा ) रसमय सोमादि ओषधियों को ( त्रिः ) तीनता  
प निवारणार्थ ( दत्तम् ) दीजिये ( उ ) और ( पृथिवानि ) पृथिवी के बिकार युक्त  
ओषधी ( त्रिः ) तीन प्रकार से दीजिये और ( समकाय ) मेरे ( सूमवे ) और स  
षयवा विद्यापुत्र के लिये ( शंयाः ) सुख तथा ( ओमानम् ) विद्या में प्रवेश और  
क्रिया के बाध कराने वाले रक्षणीय व्यवहार को ( त्रिः ) तीन बार दीजिये और  
( त्रिधातु ) सोहा तामा पीतल इन तीन धातुओं के सहित भूजल और अम्तरिक्ष  
में जाने वाले ( शर्म ) गृहस्वरूप याम को मेरे पुत्र के लिये ( त्रिः ) तीन बार  
( वहतम् ) पहुँचा दिये ॥ ६ ॥

**भावार्थः**— मनुष्यों को चाहिये कि जो जल और पृथिवी में उत्पन्न  
हुए रोग नष्ट करने वाली ओषधी हैं उन का एक दिन में तीन बार भोजन  
क्रिया करें और अनेक धातुओं से युक्त काष्ठमय घर के समान याम को बना उस  
में उत्तम २ जव आदि ओषधी स्थापन अग्नि के घर में अग्नि को काष्ठों से प्रज्व-  
लित जल के घर में जलों को स्थापन भाफ के बल से यानों को चला व्यवहार के  
लिये देशदेशान्तरों को जा और वहाँ से आ कर जल्दी अपने देश को प्राप्त हों  
इस प्रकार करने से बड़े २ सुख प्राप्त होते हैं ॥ ६ ॥

यह चौथा वर्ग समाप्त हुआ ॥ ४ ॥

पुनस्तौ कौदशौस्त इत्युपदिश्यते ॥

फिर वे कैसे हैं इस विषय का उपदेश अगले मंत्र में किया है ॥

त्रि॑ना अ॒श्विना य॒ज॒ता दि॒वेदि॒वे परि॑  
त्रि॒धातुं पृ॒थि॒वीम॑शायतम् ॥ ति॒स्रो ना॑सत्या  
र॒थ्या परा॑वत आ॒त्मेव॑ वा॒तः स्व॑संराणि  
गच्छ॑तम् ॥ ७ ॥

त्रिः । नुः । अ॒श्वि॒ना । य॒ज॒ता । दि॒वेऽ-  
दि॒वे । परि॑ । त्रि॒धा॒तुं । पृ॒थि॒वीम् । अ॒-



दिभ्यः ( ओमानम् ) रक्षन्तम् विद्याप्रवेशकं क्रियागमकं व्यव-  
हारं । अवावधातोः । अन्येभ्योपि दृश्यन्त इति रुनिन् ( शंयोः )  
शं सुखं कल्याणं विद्यते यस्मिंस्तस्य ( ममकाय ) ममायं ममक-  
स्तस्यै । अब संज्ञापूर्वको विधिरनित्यः । अ० ६ । ४ । १४६ इति  
ब्रह्मभावः ( स्तनवे ) औरसायविद्यापुत्राय वा ( विधातु ) चयो-  
ऽयस्तस्मिन्पित्तजानि धातवो यस्मिन् भूसमुद्रान्तरिक्षगमनार्थं या-  
ने तत ( शर्म ) गृहस्वरूपं सुखकारकं वा । शर्मेति गृहनामसु  
पठितम् । निघं० ३ । ४ । ( वृद्धतम् ) प्रापयतम् ( शुभः ) यत्  
कल्याणकारकं मनुष्याणां कर्म तस्य । अत्रसंप्रदादित्वात् क्तिप्  
( पती ) पालयितारौ । पठ्याःपतिपुष० अ० ८ । ३ । ५३ इति  
संहितायां विसर्जनीयस्य सकारादेशः ॥ ६ ॥

**अन्वयः**— हे शुभस्पती अश्विनौ युवां नोऽस्मभ्यम् इभ्यो दि-  
व्यानि भेषजौषधानि विदत्तं ज्ञेयं इति वितर्के पार्थिवानि भेष-  
जौषधानि विदत्तं ममकाय स्तनवे शंयोः सुखस्यदानमोमानं च  
विदत्तं विधातु शर्म ममकाय स्तनवे विवृद्धतं प्रापयतम् ॥ ६ ॥

**भावार्थः**— मनुष्यैर्जलपृथिव्योर्मध्ये यानि रोगनाशकान्यौ-  
षधानि सन्ति तानि विविधतापनिवारणाय भोक्तव्यान्यनेकधा-  
तुकाष्ठमयं गृहाकारं यानं रचयित्वा तच्चोत्तमानि यवादीन्यौष-  
धानि संस्थाप्य अग्निगृहेऽग्निं पार्थिवैरिन्धनैः प्रज्वाल्यापः स्थापयित्वा  
वाष्पबलेन यानानि चालयित्वा व्यवहारार्थं देशदेशान्तरं गत्वा  
तत आगत्य सदाः स्वदेशः प्राप्तव्य एवं कृते महान्ति सुखानि प्रा-  
प्तानि भवन्तीति ॥ ६ ॥ इति चतुर्थो वर्गः ॥ ४ ॥

**पदार्थः**— हे ( शुभस्पती ) कल्याण कारक मनुष्यों के कर्मों की पालना  
करने और ( अश्विना ) विद्या की ज्योति को बढ़ाने वाले शिल्पि लोगों आप दोनों  
( नः ) हम लोगों के लिये ( अद्भ्यः ) जलों से ( दिव्यानि ) विद्यादि उन्नत गुण



प्रकाश करने वाले ( भेषजा ) रसमय सोमादि ओषधियों को ( त्रिः ) तीनता  
प निवारणार्थ ( उत्तमम् ) दोजिये ( उ ) और ( पृथिवानि ) पृथिवी के विकार युक्त  
ओषधी ( त्रिः ) तीन प्रकार से दोजिये और ( ममकाय ) मेरे ( सूतवे ) औरस  
पधवा विद्यापुत्र के लिये ( श्रयोः ) सुख तथा ( ओमानम् ) विद्या में प्रवेश और  
क्रिया के बाध कराने वाले रक्षणीय व्यवहार को ( त्रिः ) तीन बार दोजिये और  
( त्रिधातु ) लोहा तामा पीतल इन तीन धातुओं के सहित भूजल और अन्तरिक्ष  
में जाने वाले ( शर्म ) गृहस्वरूप याम को मेरे पुत्र के लिये ( त्रिः ) तीन बार  
( वहतम् ) पहुँचा द्ये ॥ ६ ॥

**भावार्थः** — मनुष्यों को चाहिये कि जो जल और पृथिवी में उत्पन्न  
हुए रोग नष्ट करने वाली ओषधी हैं उन का एक दिन में तीन बार भोजन  
किया करें और अनेक धातुओं से युक्त काष्ठमय घर के समान याम को बना उस  
में उत्तम २ जव आदि ओषधी स्थापन अग्नि के घर में अग्नि को काष्ठों से प्रज्व-  
लित जल के घर में जलों को स्थापन भाफ के बल से यानों को चला व्यवहार के  
लिये देशदेशान्तरों को जा और वहाँ से आ कर जल्दी अपने देश को प्राप्त हों  
इस प्रकार करने से बड़े २ सुख प्राप्त होते हैं ॥ ६ ॥

यह चौथा वर्ग समाप्त हुआ ॥ ४ ॥

पुनस्तौ कौदशौस्त इत्युपदिश्यते ॥

फिर वे कैसे हैं इस विषय का उपदेश अगले मंत्र में किया है ॥

त्रि॑नो अ॒श्विना य॒ज॒ता दि॒वेदि॒वे परि॑  
त्रि॒धातुं पृ॒थि॒वीम॑ग्रायतम् ॥ ति॒स्रो ना॑सत्या  
र॒थ्या परा॑वत आ॒त्मेव॑ वा॒तः स्व॑संराणि  
गच्छ॑तम् ॥ ७ ॥

त्रिः । नः । अ॒श्वि॒ना । य॒ज॒ता । दि॒वेऽ-  
दि॒वे । परि॑ । त्रि॒धा॒तुं । पृ॒थि॒वीम् । अ॒-



शायतम् । तिस्रः । नासत्या । रथ्या । पु-  
रावतः आत्माऽइव । वातः । स्वसराणि ।  
गच्छतम् ॥ ७ ॥

पदार्थः— (विः) विवारम् (नः) अस्माकम् (अश्विना)  
जलाग्नौ इव शिल्पिनौ (यजता) यष्टारौ संगन्तारौ । अत्र सर्व-  
त्र सुपां सुलुगित्याकारादेशः (दिवेदिवे) प्रतिदिनम् (परि) सर्व-  
तो भावे (विधातु) सुवर्णरजतादि धातु संपादितम् (पृथिवीम्)  
भूमिमन्तरिक्षं वा । पृथिवीत्यन्तरिक्षमामसु पठितम् । निघं० १ ।  
३ । (अशायतम्) शयाताम् । अत्र लोट् लङ् । अशयातामिति  
प्राप्ते ऋद्धौर्घवोर्व्यत्यासः । (तिस्रः) ऊर्ध्वधः समगतीः (ना-  
सत्या) न विद्यतेऽसत्त्वययोस्तौ (रथ्या) यौ रथ विमानादिकं यानं  
वहतस्तौ (परावतः) दूरस्थानानि । परावतः प्रेरितवतः पदा-  
गताः निरु० ११ ४८ परावत इति दूरनामसु पठितम् । निघं० ३ ।  
२६ आत्मेव आत्मनः शीघ्रगमनवत् (वातः) कलाभिर्भूमितो वायुः  
(स्वसराणि) स्वर कर्त्यप्रापकाणि दिनानि । स्वसराणीति पदनाम-  
सु पठितम् निघं० ४ । २ । अनेन प्राप्तार्थो गृह्यते (गच्छतम्) ॥ ७ ॥

अन्वयः— हे नासत्यौ यजतौ रथ्या अश्विनाविव शिल्पिनौ  
युवां पृथिवीं प्राप्यविःपर्यं शयातस्मात्मेव वातः प्राणश्च स्वसराणि  
दिवे दिवे गच्छति तद्वद्गच्छतं नाऽस्माकं विधातु यानं परावतो  
मार्गो तिस्रो गतीर्गमयतम् ॥ ७ ॥

भावार्थः— अवोपमालङ्कारः । ऐहिकसुखसभीषवोचना  
यथा जीवोऽन्तरिक्षादिमार्गैः सद्यः शरीरान्तरं गच्छति यथा च  
वायुः सद्यो गच्छतिथैव पृथिव्यादिविकारैः कलाबन्धयुक्तानि या-



नानिरचयित्वा तत्र अलान्यादीन् संप्रयोज्याभीष्टान् दूरदेशान्  
सद्यः प्राप्नुयुः । नैतेन कर्मणा विना सांसारिकं सुखं भवितुम  
र्हति ॥ ७ ॥

**पदार्थः**— हे ( नासया ) असत्य व्यवहार रहित ( यजता ) मेलकरने  
तथा ( रथा ) विमानादि यानों को प्राप्त कराने वाले ( अग्निना ) जल और  
अग्नि के समान कारौगर लोगो तुम देने ( पृथिवी ) भूमि वा अन्तरिक्ष को  
प्राप्त होकर ( त्रिः ) तीनबार ( पर्ययायतम् ) श्रयण करो ( आत्मेन ) जैसे जी-  
वात्मा के समान ( वातः ) प्राण ( स्वसराणि ) अपने कार्यों में प्रवृत्त करने वाले  
दिनों को नित्य २ प्राप्त होते हैं वैसे ( गच्छतम् ) देशान्तरों को प्राप्त हुआ करो  
और जो ( नः ) हम लोगों के ( त्रिधातु ) सोना चांदी आदि धातुओं से बनाये  
हुए यान ( परावतः ) दूरस्थानों को ( तिस्रः ) जंची नीची और सम चाल चलते  
हुए मनुष्यादि प्राणियों को पहुंचाते हैं उन को कार्यसिद्धि के अर्थ हम लोगों के  
लिये बनाओ ॥ ७ ॥

**भावार्थः**— इस मंत्र में उपमासंकार है । संसारसुख की इच्छा करने  
वाले पुरुष जैसे जीव अन्तरिक्ष आदि मार्गों से दूसरे शरीरों को शीघ्र प्राप्त होता  
और जैसे वायु शीघ्र चलता है वैसे ही पृथिव्यादि विकारों से कलासन्त्रयुक्त यानों  
को रच और उन में अग्नि जल आदि का अच्छे प्रकार प्रयोग करके चाहे हुए  
दूर देशों को शीघ्र पहुंचा करें इस काम के विना संसार सुख होने की योग्य  
नहीं है ॥ ७ ॥

पुनस्तौ कीदृशौ ताभ्यां किं किं साध्यमित्युपदिश्यते ॥

फिर वे कैसे हैं और उन से क्या २ सिद्ध करना चाहिये

इस विषय का उपदेश अगले मंत्र में किया है ॥

त्रिराश्विना सिन्धुभिः सप्तमातृभिस्त्रयं  
आहावास्त्रेधा हविष्कृतम् । तिस्रः पृथिवी  
रुपरि प्रवा दिवो नाकं रक्षेथे द्युभिः रक्तु-



भिर्हितम् ॥ ८ ॥

त्रिः । अश्विना । सिंधुभिः । सुपतमातृभिः । त्रयः । आहावाः । वेधा । हविः । कृतम् । तिस्रः । पृथिवीः । उपरि । प्रवा । दिवः । नाकम् । रक्षेदिति । द्युभिः । अक्तुभिः । हितम् ॥ ८ ॥

पदार्थः— ( त्रिः ) त्रिवारम् ( अश्विना ) अश्विनौ सूर्या-  
चन्द्रमसा विव । अत्र सर्वत्र सुपां सुलुगित्याकारदेशः ( सिन्धुभिः )  
नदीभिः ( सप्तमातृभिः ) सप्तार्थात् पृथिव्यग्निसूर्यवायुविद्युदुदका-  
वकाशा मातरो जनका यासां ताभिः ( त्रयः ) उपर्यधोमध्याख्याः  
( आहावाः ) निपानसहशामार्गजलाधरा वा । निपानमाहावः ।  
अ० ३ । ३ । ७४ इति निपातनम् ( वेधा ) त्रिभिः प्रकारैः ( हविः )  
होतुमर्हद्रव्यम् ( कृतम् ) शोधितम् ( तिस्रः ) स्थूलवसरेणुपरमा-  
णाख्याः । ( पृथिवीः ) विस्तृताः ( उपरि ) ऊर्ध्वार्धे ( प्रवा ) गम-  
यितारौ ( दिवः ) प्रकाशयुक्तान् किरणान् ( नाकम् ) अविलसमान-  
दुःखम् ( रक्षेदिति ) रक्षतम् । अत्र लोडर्थे लङ् व्यत्ययेनात्मनेपदं च  
( द्युभिः ) दिनैः । ( अक्तुभिः ) रात्रिभिः । दुरित्वहर्नामसु पठितम् ।  
निघं० १ । ७ । ( हितम् ) धृतम् ॥ ८ ॥

अन्वयः— हे प्रवौ गमयितारावश्विनौ वायुसूर्याविव शि-  
ष्यिनौ युवां सप्तमातृभिः सिंधुभिर्द्युभिरक्तुभिश्च यस्य त्वय आहा-  
वाः सन्ति तत् वेधा हविष्कृतं शोधितं नाकं हितं द्रव्यसुपरि प्र-  
क्षिप्यतत् तिस्रः पृथिवीर्दिवः प्रकाशयुक्तान् किरणान् प्रापयत-



दितस्तत्तत्कालयित्वा ऽधो वर्षयित्वैतेन सर्वं जगत्त्रैरक्षेये विवारं  
रक्षतम् ॥ ८ ॥

**भावार्थः**— मनुष्यैर्वायुसूर्ययोश्चेदनाकर्षणवृष्ट्युद्भावकैर्गुणै-  
र्नद्यश्नन्ति हुतं द्रव्यं दुर्गन्धादिदोषान्निवार्यं हितं सर्वदुःखरहितं  
सुखं साधयति यतोऽहर्निशं सुखं वर्द्धते येन विना कश्चित्प्राणी जी-  
वितुं न शक्नोति तस्मादेतच्छोधनार्थं यज्ञाख्यं कर्म नित्यं कर्तव्य-  
मिति ॥ ८ ॥

**पदार्थः**— इ (प्रवा) गमन कराने वाले (अग्निना) सूर्य और वायु के  
समान कारीगर लोगो आप (सप्तमाहभिः) जिन की सप्त पर्यात् पृथिवी अग्नि  
सूर्य वायु बिजली जल और आकाश सात माता के मुख्य उत्पन्न करने वाले हैं  
उन (सिंधुभिः) नदियों और (द्युभः) दिन (अक्तुभिः) रात्रि के साथ जिस के  
(त्रयः) ऊपर नीचे और मध्य में चलने वाले (आहावाः) जलाधार मार्ग हैं उस  
(त्रेधा) तीन प्रकार से (हविष्कृतम्) ग्रहण करने योग्य शोधे हुए (नाकम्) सब  
दुःखों से रहित (हितम्) स्थित द्रव्य को (उपरि) ऊपर चढ़ा के (तिस्रः) स्थूल  
असृग्ण और परमाणु नाम वाली तीन प्रकार की (पृथिवीः) विस्तार युक्त पृथिवी  
और (दिबः) आकाश स्वरूप किरणों को प्राप्त करा के उस को ऊपर उधर चला और  
नीचे वर्षा के इस से सब जगत् की (त्रिः) तीन बार (रक्षेथे) रक्षा कीजिये ॥ ८ ॥

**भावार्थः**— मनुष्यों को योग्य है कि जो सूर्य वायु के छेदन आकर्षण और  
वृष्टि कराने वाले गुणों से नदी चसती तथा हवन किया हुआ द्रव्य दुर्गन्धादि  
दोषों को निवारण कर सब दुःखों से रहित सुखों को सिद्ध करता है जिस से  
दिन रात सुख बढ़ता है इस के विना कोई प्राणी जीवने को समर्थ नहीं हो  
सकता इस से इस की शुद्धि के लिये यज्ञ रूप कर्म नित्य करें ॥ ८ ॥

पुनस्ताम्यां किं कर्त्तव्यमित्युपदिश्यते ॥

फिर उन से क्या करना चाहिये इस विषय का उपदेश अगले

मंत्र में किया है ॥

व० १ त्री चक्रा त्रिवृतीरथस्य क० १ त्रयो बन्धु-



रु ये सनी॒ष्वाः ॥ क॒दायो॒गा वा॒जिनो  
 रास॑भस्य येन॑ यु॒च्चं ना॑सत्योपयाथः ॥ ६ ॥  
 कं । वी । च॒क्रा । त्रि॒वृ॒तः । रथ॑स्य । कं ।  
 चयः । ब॒न्धुरः । ये । स॒नी॒ष्वाः । क॒दा ।  
 यो॒गः । वा॒जिनः । रास॑भस्य । येन॑ । यु॒च्च॒-  
 म् । ना॒स॒त्या । उ॒प॒या॒थः ॥ ६ ॥

पदार्थः—(क) कश्चिन् (वी) वीणि (चक्रा) यानस्य शौघं  
 गमनाय निर्मितानि । कला चक्राणि अवोभयत्र शेषकंद० इति  
 शैलौपः (त्रिवृतः) विधी रचनचालनसामग्र्यभिः पूर्णस्य (रथस्य)  
 त्रिषु भूमिजलान्तरिक्षमार्गेषुरमन्ते येन तस्य (क) (चयः) जला-  
 ग्निसमनुष्यपदार्थस्थित्यर्थवकाशाः (बन्धुरः) बन्धनविशेषाः । सु-  
 पांसुलुगितिजसः स्थाने सुः । (ये) प्रत्यक्षाः (सनीडाः) समाना  
 नीडा बन्धना धारा गृहविशेषा अग्न्यागारविशेषा वा येषु ते (क-  
 दा) कश्चिन् काले (योगः) युज्यते यस्मिन्सः (वाजिनः) प्रशस्तो  
 वाजो वेगोऽस्यास्तीति तस्य । अत्र प्रशंसार्थ इति । (रासभस्य)  
 रासयन्ति शब्दमन्ति येन वेगेन तस्य रासभावस्मिनोरित्यादिष्टो  
 प्रयोजननामसु पठितम् । निघं० १ । १५ (येन) रथेन (यच्चम्)  
 गमनयोग्यं मार्गं । (नासत्या) सत्यगुणस्वभावौ (उपयाथः)  
 शौघम भीष्टस्थाने सार्गौष्यं प्रापयथः ॥ ६ ॥

अन्वयः—इ नासत्या वन्धिनौ शिल्पिनौ युवां येन विमाना-  
 दियानेन यच्चं संगन्तव्यं मार्गं कदापयाधोद्गदेशस्थं स्थानं सामौष्य  
 वत्प्रापयथः तस्य च रासभस्य वाजिनास्त्रिहतो रथस्य मध्ये क वी-



यि चक्राणिकर्तव्यानि क चास्मिन् विमानादियानेये सनीडास-  
या बन्धुरास्तेषां योगः कर्तव्य इति त्रयः प्रश्नाः ॥ ६ ॥

**भावार्थः—** अवोक्तानां त्रयाणां प्रश्नानामेतान्युत्तराणि वि-  
द्यानि विभूतिकामैर्नरैरथस्यादिमध्यान्तेषु सर्वकलाबन्धनाधाराय  
त्रयोबन्धनविशेषाः कर्तव्याः । एकं मनुष्याणां स्थित्यर्थं द्वितीयम-  
ग्निस्थित्यर्थं तृतीयं जलस्थित्यर्थं च कृत्वा यदायदा गमनेच्छा भवे-  
त्तदातदा यथा योग्यं काष्ठानि संस्थाप्याग्निं योजयित्वा कलायं-  
वोद्भावितेन वायुना संश्लेष्य वाष्पवेगेन चालितेन यानेन सदो-  
दरमपि स्थानं समीपवत्प्राप्तुं शक्नुयुः नह्यैदृशेन यानेन विना क-  
श्चिन्निर्विघ्नतया स्थानान्तरं सदो गंतुं शक्नोतीति ॥ ६ ॥

**पदार्थः—** हे (नासत्या) सत्य गुण और स्वभाव वाले कारीगर जागी-  
तुम दोनों (यज्ञम्) दिव्य गुण युक्त विमान आदि यान से जाने आने योग्य  
मार्ग को (कदा) कब (उपयायः) शीघ्र जैसे निकट पहुँचजावे वैसे पहुँचते ही  
और (येन) जिससे पहुँचते हैं उस (रासभस्य) शब्द करने वाले (वाजिनः)  
प्रशमनीय वेग से युक्त (त्रिहृतः) रचन चालन आदि सामग्री से पूर्ण (रथस्य)  
और भूमि जल अन्तरिक्ष मार्ग से रमण कराने वाले विमान में (क) कहाँ (त्री)  
तीन (चक्रा) चक्र रचने चाहिये और इस विमानादि यान में (ये) जो (सनी-  
डाः) बराबर बंधनों के स्थान वा अग्नि रहने का घर (बन्धुरः) नियम पूर्वक  
चलाने के हेतु कोष्ठ होते हैं उन का (योगः) योग (क) कहाँ करना चाहिये  
ये तीन प्रश्न हैं ॥ ६ ॥

**भावार्थः—** इस मंत्र में कहे हुए तीन प्रश्नों के ये उत्तर जानने चाहि-  
ये विभूति की इच्छा रखने वाले पुरुषों को उचित है कि रथ के आदि मध्य  
और अन्त में सब कलाओं के बन्धनों के आधार के लिये तीन बंधन विशेष सं-  
पादन करें तथा तीन कला घूमने घुमाने के लिये संपादन करें एक मनुष्यों के  
बैठने दूसरी अग्नि की स्थिति और तीसरी जल की स्थिति के लिये घर के जबर  
चलने की इच्छा हो तब २ यथा योग्य जलकाष्ठों का स्थापन अग्नि को युक्त और  
कला के वायु से प्रदीप्त कर के वाष्प के वेग से चलाये हुए यान से शीघ्र दूर स्थान



को भी निकट के समान जाने को समर्थ होवे । क्योंकि इस प्रकार किये बिना निर्बलता से स्थानांतर को कोई मनुष्य शीघ्र नहीं जा सकता ॥ ८ ॥

पुनस्ताभ्यां किं साधनौयमित्युपदिश्यते ॥

फिर उन से क्या सिद्ध करना चाहिये इस विषय का  
उपदेश आगे मंत्र में किया है ॥

आ नासत्या गच्छतं ह्यते हविर्मध्वः पि-  
वतं मधुपेभिरासभिः युवोर्हि पूर्वं सवि-  
तोषसो रथमृताय चित्रं घृतवन्तमिष्यति ॥ १० ॥

आ । नासत्या । गच्छतम् । ह्यते । हविः ।  
मध्वः । पिबतम् । मधुपेभिः । आसभिः ।  
युवोः । हि । पूर्वम् । सविता । उषसः ।  
रथम् । मृताय । चित्रम् । घृतवन्तम् ।  
इष्यति ॥ १० ॥

पदार्थः— (आ) समस्तात् (नासत्या) अश्विनाविव । अत्र  
सुपां सुलुगित्याकारादेशः (गच्छतम्) (ह्यते) क्षिप्यते दीप्यते  
(हविः) हेतुं प्रक्षेप्तुं दातुमर्हकाष्ठादिकमिन्धनम् (मध्वः) मधु-  
रगुणयुक्तानि जलानि । मध्वित्युदकनामसु पठितम् । निर्घ० १ ।  
१२ अत्र लिङ्गव्यत्ययेनपुंस्त्वम् । वाच्छन्सिसर्वे० इति पूर्वसबर्णप्र-  
तिषेधाद्यादेशः (पिबतम्) (मधुपेभिः) मधूनि जलानि पिबन्ति  
यैस्तैः (आसभिः) अकीयैरास्यवच्छेदकगुणैः । अत्रास्यस्थाने घ-



इन्द्रोमास० अ० ६ । १ । ६३ इत्यासन्नादेशः । (युवाः) युवयोः (हि) निश्चयार्थे (पूर्वम्) प्राक् (सविता) सूर्यलोकः (उषसः) सूर्यो-  
दयात्प्राक् वर्त्तमानकालवैलायाः (रथम्) रमणहेतुम् (कृता-  
य) सत्यगमनाय । कृतमिति सत्यनामसु पठितम् । निघं० ३ ।  
१२ (चित्रम्) आश्चर्य्यवेगादियुक्तम् (घृतवन्तम्) घृतानि बह्व्यु-  
दकानि विद्यन्ते यस्मिँस्तम् । घृतमित्युदकनामसु पठितम् । निघं०  
१ । १२ । (इष्यति) गच्छति ॥ १० ॥

**अन्वयः**— हे अश्विनौ नासत्याभ्यामश्विभ्यामिव युवाभ्यां  
यद्विर्हूयते तेन हविषा श्रेष्ठितानि मध्वो मधूनि जलानि मधु-  
पेभिरासभिः पिबतम् । अस्मद्भानन्दाय घृतवन्तं चित्रं रथमागच्छ-  
तं समन्ताच्छीघ्रं प्राप्नुतं युवोर्युवयोर्योरथउषसःपूर्वसवितेव प्रकाश-  
मान इष्यतिसह्यतायास्माभिर्गृहीतव्यो भवति ॥ १० ॥

**भावार्थः**— यदा यानेष्वग्निजले प्रदीप्य चालयन्ति तदेमानि  
यानानि स्थानान्तरं सद्यः प्राप्नुवन्ति । तत्र जलवाष्पनिस्सरणा-  
यैकमौहृषं स्थानं निर्मातव्यं यद्द्वारावाष्पनिर्मोचनेन वेगो वर्धेत ।  
एतद्विद्याऽभिज्ञ एव सम्यक् सुखं प्राप्नोति ॥ १० ॥

**पदार्थः**— हे शिल्पिभोगी तुम दोनों (नासत्या) जल और अग्नि के  
सदृश जिस (हविः) सामग्री का (हूयते) हवन करते हो उस हवि से शुद्ध हुए  
(मध्वः) मीठे जल (मधुपेभिः) मीठे मीठे जल पीने वाले (पासभिः) अपने मुखों  
से (पिबतम्) पियो और हम लोगों को आनन्द देने के लिये (घृतवन्तम्)  
बहुत जल की कक्षाओं से युक्त (चित्रम्) वेगादि आश्चर्य्य गुणसहित (रथम्)  
विमानादि यानों से देशान्तरों को (गच्छतम्) शीघ्रजापो आओ (युवाः) तु-  
झारा जो रथ (उषसः) प्रातःकाल से (पूर्वम्) पहिले (सविता) सूर्यलोक  
से समान प्रकाशमान (इष्यति) शीघ्रचलता है (हि) वही (कृताय) सत्य  
सुख के लिये समर्थ होता है ॥ १० ॥



**भावार्थः—** जब यानों में जल और अग्नि को प्रदीप्त करके चलाते हैं तब ये यान और स्थानों को शोध प्राप्त कराते हैं उनमें जल और वाफ़ के निकलने का एक ऐसा स्थान रच लें कि जिस में होकर वाफ़ के निकलने से वेग की हानि होवे । इस विद्या का जानने वाला ही अच्छे प्रकार सुखों का प्राप्त होता है ॥ १० ॥

पुनस्ताभ्यां किं किं साधनोयमित्युपदिश्यते ॥

फिर उन से क्या २ सिद्ध करना चाहिये इस विषय का उपदेश अगले मंत्र में किया है ॥

आ नासत्या त्रिभिरेकादशैरिह देवेभि-  
र्यातं मधुपेयमश्विना ॥ प्रायुस्तारिषुं नी-  
रपांसि मृक्षतं सेधतं द्वेषो भवतं सचाभु-  
वा ॥ ११ ॥

आ । नासत्या । त्रिभिः । एकादशैः ।  
इह । देवेभिः । यातम् । मधुपेयम् । अ-  
श्विना । प्र । आयुः । तारिषुम् । निः ।  
रपांसि । मृक्षतम् । सेधतम् । द्वेषः । भव-  
तम् । सचाभुवा ॥ ११ ॥

**पदार्थः—** ( आ ) समस्तात् ( नासत्या ) सत्यगुणसम्भावौ ।  
अथ सर्वत्र सुपां सुलुगित्याकारादेशः ( त्रिभिः ) एभिरहोरात्रैः  
समुद्रस्य पारम् ( एकादशैः ) एभिरहोरात्रैर्भूगोलान्तम् ( इह ) यानेषु



संप्रयोजितौ (देवेभिः) विद्वद्भिः (यातम्) प्राप्नुतम् (मधुपेयम्) मधुभिर्गुणैर्युक्तं पेयं द्रव्यम् (अश्विना) द्यावापृथिव्यादिकौ द्वौ द्वौ (प्र) प्रकृष्टार्थे (आयुः) जीवनम् (तारिष्टम्) अन्तरिक्षं लाव-  
यतम् (निः) नितराम् (रपांसि) पापानि दुःखप्रदानि । रपो-  
रप्रमिति पापनामनौ भवतः । निरु० ४ । २१ । (मृक्षतम्) दू-  
रोकुरुतम् (सेधतम्) संगतं सुखं प्राप्नुतम् (द्वेषः) द्विषतः शत्रून् ।  
अन्येभ्योऽपि दृश्यन्त इति कर्तरि विच् । (भवतम्) (सचाभुवा)  
यौ सचासमवायं भावयतस्तौ । अवान्तर्गतो ग्यर्थः ॥ ११ ॥

**अन्वयः**— हे शिल्पिनौ युवां नासत्याश्विना सचाभुवाविव  
देवेभिर्विद्वद्भिस्सहेहेत्तमेषु यानेषु स्थित्वा त्रिभिरहेरात्रैर्महास-  
मुद्रस्य पारमेकादशैरहेरात्रैर्भूगोलान्तं यातं द्वेष्टारपांसि च निर्मृ-  
क्षतं मधुपेयमायुः प्रतारिष्टं सुसुखं सेधतं विजयिनौ भवतम् ॥ ११ ॥

**भावार्थः**— यदा मनुष्या ईदृशेषु स्थित्वा चालयन्ति तदा-  
त्रिभिरहेरात्रैः सुखेन समुद्रपारमेकादशैरहेरात्रैर्भूगोलस्याभितो  
गन्तुं शक्नुवन्ति । एवंकुर्वन्तो विद्वांसः सुखयुक्तं पूर्णमायुः प्राप्य दुः-  
खानि दूरीकृत्य शत्रून् विजित्वा चक्रवर्तिराज्यभागिना भवन्ती-  
ति ॥ ११ ॥

**पदार्थः**— हे शिल्प शीगो तुम दोनों (नासत्या) सत्यगुण स्वभाव युक्त  
(सचाभुवा) मेल कराने वाले जल और अग्नि के समान (देवेभिः) विद्वानों के  
आय (इष्ट) इन उत्तम यानों में बैठ के (त्रिभिः) तीन दिन और तीन रात्रियों में  
महासमुद्र के पार और (एकादशभिः) ग्यारह दिन और ग्यारह रात्रियों में भूगोल  
पृथिवी के अन्त को (यातम्) पहुँचो (द्वेषः) शत्रु और (रपांसि) पापों को  
(निर्मृक्षतम्) अच्छे प्रकार दूर करो (मधुपेयम्) मधुर गुण युक्त पीने योग्य द्रव्य  
और (आयुः) उमर को (प्रतारिष्टम्) प्रयत्न से बढ़ाओ उत्तम सुखों को (सेधतम्)  
खिद करो और शत्रुओं को जीतने वाले (भवतम्) होओ ॥ ११ ॥



**भावार्थः—** जब मनुष्य ऐसे यानों में बैठ और उन को चलाते हैं तब तीन दिन और तीन रात्रियों में सुख से समुद्र के पार तथा ग्यारह दिन और ग्यारह रात्रियों में ब्रह्माण्ड के चारों ओर जाने को समर्थ हो सकते हैं इसी प्रकार करते हुए विद्वान् लोग सुखयुक्त पूर्ण आयु को प्राप्त हो दुःखों को दूर और शत्रुओं को जीत कर चक्रवर्त्तिराज्य भोगने वाले होते हैं ॥ ११ ॥

पुनरेताभ्यां किं साधनीयमित्युपदिश्यते ॥

फिर इन से क्या सिद्ध करना चाहिये इस विषय का उपदेश  
अगले मंत्र में किया है ॥

आ॒नो॑ अ॒श्वि॒ना त्रि॒वृ॒ता रथे॑ न॒र्वा॒ज्जं॑ र॒यिं  
व॑ह॒तं सु॒वीर॑म् ॥ अ॒श्व॒न्ता॑ वा॒मव॑से जो॒ह॒वीमि॑ वृ॒धे च॑ नो भव॒तं वाज॑सा॒तौ ॥ १२ ॥  
आ । नः । अ॒श्वि॒ना । त्रि॒वृ॒ता । रथे॑ न ।  
अ॒र्वा॒च॑म् । र॒यि॒म् । व॒ह॒त॒म् । सु॒वीर॑म् ।  
अ॒श्व॒न्ता॑ । वा॒म् । अ॒व॑से । जो॒ह॒वीमि॑ ।  
वृ॒धे । च॒ । नः । भ॒व॒त॒म् । वाज॑सा॒तौ ॥ १२ ॥

**पदार्थः—** ( आ ) समन्तात् ( नः ) अस्माकम् ( अश्विना )  
जलपवनौ । अथ सर्वत्र सुधां सुलुगित्याकारादेशः ( त्रिवृता ) य-  
क्षिणु स्थलजलान्तरिक्षेषु पूर्णगत्या गमनाय वर्त्तते तेन ( रथेन )  
विमानादियानस्वरूपेण रमणसाधनेन ( अर्वाचम् ) अर्वागुपरिष्ठा-  
दधस्य स्थानमभीष्टं वाञ्छति येन तम् ( रयिम् ) चक्रवर्त्तिराज्यसिद्धं  
धनम् ( वहतम् ) प्राप्तः । अथ लङर्थे लोट् ( सुवीरम् ) शोभनां  
वीरा यस्य तम् ( अश्वन्ता ) अश्वन्तौ ( वाम् ) युवयोः ( अव-



से) रक्षाय सुखावगमाय विद्यायां प्रविशाय वा ( जोहवौमि )  
पुनः पुनराद्दामि ( वृधे ) वर्द्धनाय । अथ कृतो बहुलमिति भावे  
क्विप् । ( च ) समुच्चये ( नः ) अस्मान् ( भवतम् ) भवतः । अथ  
लङर्थे लोट् । ( वाजसातौ ) सङ्ग्रामे ॥ १२ ॥

**अन्वयः**— हे शिल्पविद्याविचक्षणौ शृङ्खला आवयि-  
तारावश्विनौ युवां द्यावापृथिव्यादिकौ द्वाविष विवृता रथेननोष्मा-  
नर्वाचं सुवीरं रथिमावहतं प्राप्तम् नोऽस्माकं वाजसातौ वृधे वर्द्ध-  
नाय च विजयिनौ भवतं यथाहं वामयसे जोहवौमि पुनः पुनरा-  
द्दामि तथा मां वृञ्चौतम् ॥ १२ ॥

**भावार्थः**— नैतदश्विसंप्रयोजित रथेन विना कश्चित् स्थलज-  
लान्त रिक्तमार्गान् सुखेन सद्यो गन्तुं शक्नोत्वतो राज्यश्रियसुखमां  
सेनां वीरपुरुषाश्च संप्राप्येदृशेन यानेन युद्धे विजयं प्राप्तुं शक्नुवन्ति  
तस्मादेतस्मिन् मनुष्याः सदा युक्ता भवन्ति ॥ १२ ॥

पूर्वेण सूक्तेनैतद्विद्यासाधकेन्द्रोर्थः प्रतिपादितोऽनेन सूक्तेन  
ह्येतस्या विद्याया मुख्यौ साधकावश्विनौ द्यावापृथिव्यादिकौ च  
प्रतिपादितौस्त इत्येतदर्थस्य पूर्वार्थेन सह सङ्गतिरस्तीति विज्ञेय-  
म् । इति पञ्चमो बर्गश्चतुस्त्रिंशं सूक्तं च समाप्तम् ॥ ३४ ॥

**पदार्थः**— हे कारीगरौ में चतुरङ्गनौ ( शृङ्खला ) श्रवण कराने वाले  
( अश्विना ) वृद्ध विद्या वस्तु युक्त आप दोनों जल और पवन के समान ( विवृता )  
तीन पर्वत स्थल जल और अन्तरिक्ष में पूर्णगति से जाने के लिये वर्तमान  
( रथेन ) विमान आदि यान से ( नः ) हम लोगों के ( अर्वाचम् ) ऊपर से  
नीचे अभीष्ट स्थान को प्राप्त होने वाले ( सुवीरम् ) उत्तम वीर युक्त ( रथिम् )  
चक्रवर्त्ति राज्य से सिद्ध हुए धन को ( आवहतम् ) अच्छे प्रकार प्राप्त होने के पहुँचाइये  
( च ) और ( नः ) हमलोगों के ( वाजसातौ ) सङ्ग्राम में ( वृधे ) वृद्धि के अर्थ विजय को  
प्राप्त कराने वाले ( भवतम् ) हजिये जैसे मैं ( अथसे ) रक्षादि के लिये तुझारा  
( जोहवौमि ) वाग्वार श्रवण करता हूँ वैसे आप मुझ को श्रवण कीजिये ॥ १२ ॥



**भावार्थः—** जस अग्नि से प्रयुक्त किये हुए रथ के बिना कोई मनुष्य  
 कस जस और अन्तरिक्षमार्गों में शीघ्र जाने को समर्थ नहीं हो सकता । इस से  
 राज्यश्री, उत्तम सेना, और वीर पुरुषों को प्राप्त होके ऐसे विमानादि यानों से  
 युद्ध में विजय को पा सकते हैं । इस कारण इस विद्या में मनुष्य सदा युक्त हो ॥ १२ ॥

पूर्वसूक्त से इस विद्या के सिद्ध करने वाले इन्द्र शब्द के अर्थ का प्रतिपादन  
 किया तथा इस सूक्त से इस विद्या के साधक अग्नि अर्थात् आवा पृथिवी आदि  
 अर्थ प्रतिपादन किये हैं इस से इस सूक्त के अर्थ को पूर्व सूक्त से अर्थ के साथ संगति  
 जाननी चाहिये ॥ यह पांचवां वर्ग और चौतीसवां सूक्त समाप्त हुआ ॥ ३४ ॥

अथैकादशर्चस्य पंचविंशस्य सूक्तस्यां गिरसा हिरण्यस्तूप ऋ-  
 षिः । आदिसस्य मंत्रस्याग्निर्मित्रावरुणौ रात्रिः सविता च २-११  
 सविता च देवताः । १-विराड् जगतो । ६ निचृज्जगती छन्दः । नि-  
 षादः स्वरः । २ । ५ । १० । ११ । विराट् विष्टुप् । ३ । ४ । ६ । विष्टुप्  
 छन्दः । धैवतः स्वरः ७ । ८ । भुरिक् पंक्ति छन्दः । पंचमः स्वरः ॥  
 आन्यान्निगुणान् विज्ञाय कृत्यं सिद्धं कुर्यादित्युपदिश्यन्ते ॥

अब पैंतीसवे सूक्त का आरंभ है । उस के पहिले मंत्र से अग्नि आदि के गुणों  
 को जान के सब प्रयोजनों को सिद्ध करे इस विषय का वर्णन किया है ॥

ह्वयाम्यग्निं प्रथमं स्वस्तये ह्वयामि मित्रा-  
 वरुणाविहावसे । ह्वयामि रात्रीं जगती  
 निवेशनीं ह्वयामि देवं सवितारमृतये ॥ १ ॥  
 ह्वयामि । अग्निम् । प्रथमम् । स्वस्तये ।  
 ह्वयामि । मित्रावरुणौ । इह । अवसे । ह्व-  
 यामि । रात्रीम् । जगतः । निवेशनीम् ।  
 ह्वयामि । देवम् । सवितारम् । ऊतये ॥ १ ॥



**पदार्थः**— (हवामि) स्पर्धामि (अग्निम्) रूपगुणम् (प्रथमम्) जीवनस्यादिमनिमित्तम् (स्वस्तये) सुशोभनमिष्टं सुखमस्मिन् यस्मात्तस्मै सुखाय (हवामि) स्वौकरोमि (मित्रावरुणौ) मित्रः प्राणो वरुण उदानस्तौ (इह) अस्मिन् शरीरधारणादिव्यवहारे (अवसे) रक्षणाद्याय (हवामि) प्राप्नोमि (रात्रिम्) सूर्याभावादंधकाररूपाम् (हवामि) गृह्णामि (देवम्) द्योतनात्मकं (सवितारम्) सूर्यलोकम् (जतये) क्रियासिद्धीच्छायै ॥ १ ॥

**अन्वयः**— अहमिह स्वस्तये प्रथममग्निं हवाम्यवसे मित्रावरुणौ हवामि अगतो निवेशनीं रात्रीं हवाम्युक्तये सवितारं देवं हवामि ॥ १ ॥

**भावार्थः**— मनुष्यैरहर्निशं सुखायाग्निवायुसूर्याणां सकाशादुपयोगं गृहीत्वा सर्वाणि सुखानि प्राप्याणि नैतदादिना विना कदाचित् कस्यचित्सुखं संभवतीति ॥ १ ॥

**पदार्थः**— मैं (इह) इस शरीर धारणादि व्यवहार में (स्वस्तये) उत्तम सुख होने के लिये (प्रथमम्) शरीर धारण के आदि साधन (अग्निम्) रूप गुण युक्त अग्नि को (मित्रावरुणौ) तथा प्राण वा उदान वायु को (हवामि) स्वीकार करता हूं (अगतः) संसार को (निवेशनीम्) मित्रा में निवेश कराने वाली (रात्रीम्) सूर्य के अभाव से अंधकार रूप रात्रि को (हवामि) प्राप्त होता हूं (जतये) क्रियासिद्धि की इच्छा के लिये (देवम्) द्योतनात्मक (सवितारम्) सूर्यलोक को (हवामि) ग्रहण करता हूं ॥ १ ॥

**भावार्थः**— मनुष्यों को चाहिये कि दिनरात सुख के लिये अग्नि वायु और सूर्य के सकाश से उपकार को ग्रहण कर के सब सुखों को प्राप्त हों क्योंकि इस विद्या के बिना कभी किसी पुरुष को पूर्ण सुख का संभव नहीं होसकता ॥ १ ॥

अथ सूर्यलोकगुणा उपदिश्यन्ते ॥



अथ अगले मंत्र में सूर्यलोक के गुणों का उपदेश किया है ॥

आकृष्णेन रजसा वर्त्तमानो निवेशयन्-  
मृतं मर्त्यं च ॥ हिरण्ययेन सविता रथेना  
देवी याति भुवनानि पश्यन् ॥ २ ॥

आ । कृष्णेन । रजसा । वर्त्तमानः । नि-  
वेशयन् । अमृतम् । मर्त्यम् । च । हिर-  
ण्ययेन । सविता । रथेन । आ । देवः ।  
याति । भुवनानि । पश्यन् ॥ २ ॥

पदार्थः — ( आ ) समंतात् ( कृष्णेन ) कर्षितयेन स कृष्णा-  
स्तेन । यद्वा कृष्णवर्णेन लोकेन । कृष्णंकृष्यते निःकृष्टो वर्णः निरु०  
२ । २० यत्कृष्णांतदन्नस्य । कान्दो० ६ । ५ । एताभ्यां प्रमाणाभ्यां  
पृथिवीलोका अत्र गृह्यन्ते कृषेर्वर्णौ । स० ३ । ४ । इति नक् प्र-  
त्ययः । अत्राष्ट् पूर्वकत्वादाकर्षणार्थो गृह्यते ( रजसा ) लोकस-  
मूहेन सह । लोका रजांस्युच्यन्ते । निरु० ४ । १६ । ( वर्त्तमानः )  
वर्त्ततेऽसौ वर्त्तमानः ( निवेशयन् ) नितरां स्वस्वसामर्थ्ये स्थापयन्  
( अमृतम् ) अंतर्यामितया वेदद्वारा च मोक्षसाधकं सत्त्वं ज्ञानं  
वृद्धिद्वाराऽमृतात्मकं रसं वा ( मर्त्यम् ) कर्म प्रलयप्राप्तिव्यवस्थया  
कालव्यवस्थया वा मरणधर्मयुक्तम् प्राणिनम् ( च ) ससुक्ष्मये ( हिर-  
ण्ययेन ) ज्योतिर्मन्त्रेनानन्तेन यशसातेजोमयेन वा ऋतव्यवास्तव्य-  
वास्त्वमाध्वो हिरण्ययः निःकृन्दसि । अ० ६ । ४ । १७३ इत्ययं  
निपातितः ज्योतिर्हिहिरण्यम् । श० ४ । ३ । १ । २१ । ( स-



विता ) सर्वेषां प्रसविता प्रकाशदृष्टिरसानां च प्रसविता (रथेन) रंहतिजानाति गच्छति गमयति वा येन तेन । रथो रंहते रति-  
कर्मणः । निरु० ६ । ११ ( आ ) समन्ताम् ( देवः ) दौव्यति प्रका-  
शयतीति ( याति ) प्राप्नोति प्रापयति वा । अत्र पक्षेऽन्तर्गतो  
ऽर्थः ( भुवनानि ) भवन्ति भूतानि येषु तानि । भूसू० उ० २ ।  
७२ इत्यधिकरणे क्युन् प्रत्ययः ( पश्यन् ) प्रेक्षमाणो दर्शयन् वा ।  
अत्रापि पक्षेऽन्तर्गतो ऽर्थः ॥ २ ॥

**अन्वयः** — अयं सविता देवः परमेश्वर आकृष्णो रजसा  
सहाभिव्याप्य वर्त्तमानः सर्वस्मिन् जगत्समस्तं सत्यं च निवेशयन् स-  
न् हिरण्ययेन यशोमयेन ज्ञानरथेन युक्तो भुवनानि पश्यन्नायाति  
समन्तात् सर्वाङ्गपदार्थान् प्राप्नोतीति पूर्वोऽन्वयः । अयं सविता  
देवः सूर्यलोकः कृष्णो रजसा सह वर्त्तमानो ऽस्मिन् जगत्समस्तं  
सत्यं च निवेशयन् हिरण्ययेन रथेन भुवनानि पश्यन् दर्शयन्सन्ना-  
याति समन्ताद् दृष्ट्यादिरूपविभागं च प्रापयतीत्यपरोऽन्वयः ॥ २ ॥

**भावार्थः** — अत्र श्लेषालंकारः । यथा दृष्टिव्यादयो लोकाः  
सर्वान् मनुष्यादीन् धरन्ति सूर्यलोक आकर्षणेन दृष्टिव्यादीन्  
धरति । ईश्वरः असत्तया सूर्यादीन् लोकान् धरति । एवं क्रमेण  
सर्वलोकधारणं प्रवर्त्तते नैतेन विनान्तरिक्षे कस्यचिद् गुरुत्वयुक्त-  
स्य लोकस्य अपरिधौस्थितेः सम्भवास्ति । नैव लोकानां भ्रमणेन  
विना क्षणसुहर्तप्रहराहोरात्रपक्षमासर्तुसंवत्सरादयः कालावय-  
वा उत्पत्तुं शक्नुवन्तीति ॥ २ ॥

**पदार्थः** — यह ( सविता ) सब जगत् को उत्पन्न करने वाला ( देवः )  
सब से अधिक प्रकाश युक्त परमेश्वर ( आकृष्ण ) अपनी आकर्षण शक्ति से ( र-  
जसा ) सब सूर्यादि लोकों के साथ व्यापक ( वर्त्तमानः ) हुआ ( असत्तम )  
अंतर्गामीरूप वा वेद द्वारा मोक्षसाधक सत्य ज्ञान ( च ) और ( सत्यम् ) कर्मों और  
प्रलय की व्यवस्था से भरण युक्त जीवों को ( निवेशयन् ) अच्छे प्रकार स्थापन करता



हुआ ( हिरण्ययेन ) यशोमय ( रथेन ) आत्मस्वरूप रथ से युक्त ( भुवनानि ) लोकों को ( पश्यन् ) देखता हुआ ( आयाति ) अन्धे प्रकार सब पदार्थों को प्राप्त होता है । १ । यज्ञ ( सविता ) प्रकाश दृष्टि और रसों का उत्पन्न करने वाला ( कृष्णेन ) प्रकाश रहित ( रजसा ) पृथिवी आदि लोकों के साथ ( आवर्तमानः ) अपनी आकर्षण शक्ति से वर्तमान इस जगत् में ( अमृतम् ) दृष्टि द्वारा अमृत स्वरूप रस ( च ) तथा ( मर्त्यम् ) काल व्यवस्था से मरण को ( निवेशयन् ) अपने २ सामर्थ्य में स्थापन करता हुआ ( हिरण्ययेन ) प्रकाश स्वरूप ( रथेन ) गमन शक्ति से ( भुवनानि ) लोकों को ( पश्यन् ) देखता हुआ ( आयाति ) अन्धे प्रकार वर्षा आदि रूपों को अलग २ प्राप्ति करता है ॥ २ ॥

**भावार्थः** — इस मंत्र में श्लेषालंकार है । जैसे सब पृथिवी आदि लोक मनुष्यादि प्राणियों वा सूर्य लोक अपने आकर्षण से पृथिवी आदि लोकों वा ईश्वर अपनी सत्ता से सूर्यादि सब लोकों का धारण करता है ऐसे क्रम से सब लोकों का धारण होता है इस के बिना अन्तरिक्ष में किसी अत्यन्त भार युक्त लोक का अपनी परिधि में स्थिति होने का संभव नहीं होता और लोकों के घूमने बिना क्षण, मुहूर्त, पहर, दिन, रात, पक्ष, मास, ऋतु, और संवत्सर, आदि कालों के अवयव नहीं उत्पन्न हो सकते हैं ॥ २ ॥

अथ वायुसूर्यदृष्टान्तेन शूरवीरगुणा उपदिश्यन्ते ॥

अथ वायु और सूर्य के दृष्टान्त के साथ अगले मंत्र

में शूरवीर के गुणों का उपदेश किया है ॥

याति देवः प्रवता यात्युदता याति शुभा-  
भ्यां यजतो हरिभ्याम् ॥ आ देवी याति  
सविता परावतोऽप विष्वा दुरिता बाध-  
मानः ॥ ३ ॥

याति । देवः । प्रवता । याति । उतवता ।



याति । शुभाभ्याम् । यजतः । हरिऽभ्या-  
म् । आ । देवः । याति । सविता । परा-  
वतः । अप । विश्वा । दुःऽदृता । बाधमा-  
नः ॥ ३ ॥

पदार्थः— ( याति ) गच्छति ( देवः ) द्योतको वायुः ( प्र-  
वता ) अधोमार्गेण । अत्र प्रपूर्वकात्संभजनार्थादनधातोः क्तिप्  
( याति ) प्राप्नोति ( उदृता ) ऊर्ध्वमार्गेण ( याति ) गच्छति  
( शुभाभ्याम् ) शुद्धाभ्याम् ( यजतः ) संगतुं योग्यः ( हरिभ्याम् )  
क्षणाशुक्लपक्षाभ्याम् ( आ ) अभ्यर्च्य ( देवः ) प्रकाशकः ( याति )  
प्राप्नोति ( सविता ) सूर्यलोकः ( परावतः ) दूरमार्गम् । पराव-  
त इति दूरनामसु पठितम् । निघं० ३ । २६ । ( अप ) दूरार्धे ( वि-  
श्वा ) विश्वानि सर्वाणि ( दुरिता ) दुष्टानि दुःखानि । अतो भ-  
वच शेषकंदसीति लोपः ( बाधमानः ) दुरीकुर्वन् ॥ ३ ॥

अन्वयः— हे राजपुरुषा भवन्तो यथा विश्वानिदुरितान्य-  
पबाधमानो यजतो देवो वायुः प्रवता मार्गेण यात्युदृता मार्गे-  
ण यात्यायाति च यथा च विश्वा दुरिता सर्वाणि दुःखप्रदान्य-  
न्धकारादीनि बाधमानो यजतः सविता देवः सूर्यलोकः शुभाभ्यां  
हरिभ्यां हरण साधनाभ्यामहोरात्राभ्यां क्षणाशुक्लपक्षाभ्यां परा-  
वतो दूरस्थान् पदार्थान् स्वकिरणैः प्राप्य पृथिव्यादीन् लोकान्  
याति प्राप्नोति तथा युद्धाय शूरवीरा गमनागमनाभ्यां प्रजाः स-  
ततं सुखयन्तु ॥ ३ ॥

भावार्थः— अत्र वाचकलुप्तोपमालङ्कारः । यथा ईश्वरोत्पा-  
दितायां सृष्टौ वायुरधोऽर्धसमगत्या गच्छन्धस्यासुप्रयुंपरिस्थान



धनयति यथायमहोरात्रादिभ्यां हरणशीलाभ्यां युक्ताभ्यां युक्तः सविता देवीऽधकाराद्यपवारणेन दुःखानि प्रिय-  
श्वसुखानि प्रकटय्यकदाचित् सुखानि निवार्य दुःखाणि प्रकटयति  
तथा सभापत्यादिभिरपि सेनादिभिः सह गत्वागत्य यन्त्रं  
जित्वा प्रजापालनमनुष्ठेयम् ॥ ३ ॥

**पदार्थः** — जैसे (विष्वा) सब (दुरिता) दुष्ट दुःखों को (अप) (बाधमा-  
नः) दूर करता हुआ (यजतः) संगम करने योग्य (देवः) अवन आदि ज्ञान का  
प्रकाशक वायु (प्रवता) नीचे मार्ग से (याति) जाता आता और (सहता) ऊर्ध्व मार्ग  
से (याति) जाता आता है और जैसे सब दुःख देने वाले अंधकारादिकों को  
दूर करता हुआ (यजतः) संगत होने योग्य (सविता) प्रकाशक सूर्यलोक (शु-  
आभ्याम्) शुड (हरिभ्याम्) कृष्णवा शुक्लपक्षों से (परावतः) दूरस्थ पदार्थों को अपनी  
किरणों से प्राप्त हो कर पृथिव्यादि लोकों को (आयाति) सब प्रकार प्राप्त होता  
है वैसे शूरवीरादि लोग सेना आदि सामग्री सहित ऊँचे नीचे मार्ग में जाया के  
यन्त्रों को जीत कर प्रजा की रक्षा निरन्तर किया करें ॥ ३ ॥

**भावार्थः** — इस मंत्र में वाचकलुप्तोपमालंकार है । जैसे ईश्वरकी स-  
त्पत्त की हुई सृष्टि में वायु नीचे ऊपर वा समगति से चलता हुआ नीचे के पदार्थों  
को ऊपर और ऊपर के पदार्थों को नीचे करता है और जैसे दिन रात वा  
आकर्षण धारण गुण वाले अपने किरण समूह से यत्न सूर्यलोक अन्धकारादिकों  
को दूर करने से दुःखों का विनाश कर सुख और सुखों का विनाश कर दुःखों को  
प्रकट करता है वैसे ही सभापति आदि को भी अनुष्ठान करना चाहिये ॥ ३ ॥

पुनस्तयोर्दृष्टान्तेन राजकृत्यमुपदिश्यते ॥

फिर भी अगले मंत्र में उन दोनों के दृष्टान्त से राज कार्य  
का उपदेश किया है ॥

अभीवृतं कृशं नैर्विश्वरूपं हिरण्यशम्यं य-  
जुतो बृहन्तम् आस्थाद्रथं सविता चित्रभा-



कुष्णा रजांसि तविषीं दधानः ॥ ४ ॥

अभिष्टुतम् । कृशैः । विश्वरूपम् ।

हिरण्यशम्यम् । यजतः । बृहन्तम् । आ ।

अस्थात् । रथम् । सविता चित्रभानुः ।

कुष्णा । रजांसि । तविषीम् । दधानः ॥ ४ ॥

पदार्थः— (अभिष्टुतम्) अभितः सर्वतः साधनैः पूर्यो वर्त्तते  
 सेऽभीष्टुतम् । नहिष्टुति० अ० ६ । ३ । ११६ इति पूर्वस्य दीर्घ  
 त्वम् (कृशैः) तनूकरणैः सूक्ष्मत्वनिष्पादकैः किरणैर्विविधैरूपैर्वा  
 कृशनामिति रूपनामसु पठितम् । निघं० ३ । ७ । (विश्वरूपम्)  
 विश्वानि बह्वनि रूपाणि यच्चिन् प्रकाशे तम् (हिरण्यशम्यम्)  
 हिरण्यासुवर्णान्यन्यानि वा ज्योतींषि शम्यानि शमितुं योग्यानि  
 यच्चिंस्तम् (यजतः) सङ्कृतिप्रकाशयोर्दाता (बृहन्तम्) महान्तम्  
 (आ) समन्तात् (अस्थात्) तिष्ठति । अथ लङर्थे लुङ् (रथम्)  
 यच्चिन् रमते तम् । रममाणोऽच्चिंस्तिष्ठतीति वा । निरु० ६ ।  
 ११ । (सविता) ऐश्वर्यवान्ब्रह्मा सूर्यलोको वायुर्वा । सवितेति  
 पदनामसु पठितम् । निघं० ५ । ४ । अनेन प्राप्तिहेतोर्वायोरपिग्र-  
 हणम् । (चित्रभानुः) चित्राभानवो दीप्तयो यस्य यस्माद्वा सः  
 (कुष्णा) कुष्णान्याकर्षणकुष्णवर्णयुक्तानि पृथिव्यादीनि (रजांसि)  
 लोकान् (तविषीम्) बलम् । तविषीति बलनामसु पठितम् । निघं०  
 २ । ६ (दधानः) धरन् ॥ ४ ॥

अन्वयः—हे समेश राजैस्त्वं यथा यजतश्चित्रभानुः सवितासु-  
 यो वायुर्वा कृशैः किरणैरूपैर्वा बृहन्तं हिरण्यशम्यमभीष्टुतं विश्व-  
 रूपं रथं कुष्णानि रजांसि पृथिव्यादिलोकांस्तविषीं बलं च दधानः



सन्धायात् समन्तात् तिष्ठति तथा भूत्वा वर्त्तन् ॥ ४ ॥

**भावार्थः**— अथ श्लेषवाचकलुप्तोपमालङ्कारैः । यथा सूर्योद्दिष्टनननिमित्तः सूर्यादिलोकधारको बलवान् सर्वान् लोकानाकर्षणार्थं बलं च धरन् वायुर्वर्त्तते यथा च सूर्यलोकः स्वसन्निहितान् लोकान् धरन् सर्वं रूपं प्रकटयन् बलावपण्याभ्यां सर्वं धरतिनैताभ्यां विना कश्चित् परमाणोरपि धारणं संभवति । तथैव राजा शुभगुणाढ्यो भूत्वा राज्यं धरेत् ॥ ४ ॥

**पदार्थः**— हे सभा के स्वामी राजन् आप जैसे (यजतः) संगति करने वा प्रकाश का देने वाला (चित्रभागुः) चित्र विचित्र दीप्ति युक्त (सविता) सूर्यलोक वा वायु । (कश्यपैः) तोषण करने वाले किरण वा विविध रूपों से (सुश्रुतम्) बड़े (हिरण्यशयम्) जिस में सुवर्ण वा ज्योति शान्त करने योग्य हो (अभीष्टतम्) चारोपोर से वर्त्तमान (विश्वरूपम्) जिस के प्रकाश वा चाल में बहुत रूप हैं उस (रथम्) रमणीय रथ (कण्ठा) आकर्षण वा कण्ठावर्ण युक्त (रक्षांसि) पृथिव्यादि लोको और (तविंशीम्) बल को । (दधानः) धारण करता हुआ (आकाश) अच्छे प्रकार स्थित होता है वैसे अपना दर्ताव कीजिये ॥ ४ ॥

**भावार्थः**— इस मंत्र में श्लेष और वाचक लुप्तोपमालङ्कार हैं । जैसे सूर्य आदि की उत्पत्ति का निमित्त सूर्य आदि लोक का धारण करने वाला बलवान् सब लोकों और आकर्षणरूपी बल को धारण करता हुआ वायु विचरता है और जैसे सूर्यलोक अपने समीप स्थलोकों धारण और सब रूप विषय को प्रकट करता हुआ बल वा आकर्षण शक्ति से सब को धारण करता है और इन दोनों के बिना किसी स्थल वा सूक्ष्म बल के धारण का संभव नहीं होता वैसे ही राजा को होना चाहिये कि उत्तम गुणों से युक्त हो कर राज्य का धारण किया करे ॥ ४ ॥

पुनस्तौ कौटशावित्पुपदिश्यते ॥

फिर वे कैसे हैं इस विषय का उपदेश अगले मंत्र में किया है ॥

विजनाञ्जक्यावाः श्रित्तिपादो अख्यन् रथं



हिरण्यप्रउगं वहन्तः ॥ शश्वद्दिशः सवितु-  
दैव्यस्योपस्थे विश्वा भुवनानि तस्युः ॥ ५ ॥  
वि । जनान् । श्यावाः । शितिपादः । अ-  
ख्यन् । रथम् । हिरण्यप्रउगम् । वह-  
न्तः । शश्वत् । विशः । सवितुः । दैव्यस्य ।  
उपस्थे । विश्वा । भुवनानि । तस्युः ॥ ५ ॥

पदार्थः— ( वि ) विशेषार्थे ( जनान् ) विदुषः ( श्यावाः )  
श्यायन्ते प्राप्नुवन्ति ते । श्यावाः सवितुरित्यादिष्टोपयोजननामसु  
पठितम् । निघं० १ । १५ । ( शितिपादः ) शितयः शुक्लाः पादा  
अंशा येषां हिरणानान्ते ( अख्यन् ) ख्याता भवन्ति । अत्र लङर्थे  
लुङ् ( रथम् ) विमानाद्रियानम् । ( हिरण्यप्रउगम् ) हिरण्यस्य  
ज्योतिषोऽग्नेः प्रउगं सुखवत्स्नानं यस्मिंस्तं प्रयोगार्हम् । षष्ठाद-  
रादिनामौट्ठरूपसिद्धिः ( वहन्तः ) प्राप्नुवन्तः ( शश्वत् ) अनादयः  
( विशः ) प्रजाः ( सवितुः ) सूर्यलोकस्य ( दैव्यस्य ) देवेषु दिव्येषु  
पदार्थेषु भवो दैव्यस्तस्य ( उपस्थे ) उपतिष्ठन्ते यस्मिंस्तस्मिन् ।  
अत्र षडर्थे कविज्ञानमित्यधिकरणेकः प्रत्ययः । ( विश्वा ) विश्वा-  
नि सर्वाणि । अत्र शेषकुन्दसीति शेषोपः ( भुवनानि ) पृथिवी-  
गोकादौनि ( तस्युः ) तिष्ठन्ति । अत्र लङर्थे लिट् ॥ ५ ॥

अन्वयः— हे सज्जन यथाऽस्य दैव्यस्य सवितुः सूर्यलोकस्यो-  
पस्थे विश्वा भुवानि सर्वे भूगोलास्तस्युस्तस्य शितिपादः श्यावाः  
हिरणा जनान् हिरण्यप्रउगं रथं शश्वद्दिशश्च वहन्तो व्यख्यन्



विविधतया स्यान्ति तथा तव विकटे विद्वांसस्तिष्ठन्तु त्वं च विद्याधर्मं प्रकटय ॥ ५ ॥

**भावार्थः—** हे मनुष्या यूयं यथा सूर्यलोकस्य प्रकाशाकर्षणादयो गुणाः सन्ति ते सर्वं जगद्धारणपुरस्सरं यथा योग्यं प्रकटयन्ति ये सूर्यस्य सन्निधौ लोकाः सन्ति ते सूर्यप्रकाशेन प्रकाशन्ते या अनादिरूपाः प्रजासा अपि वायुर्धरति । अग्नेन सर्वे लोकाः स्वस्वपरिधौ समवतिष्ठन्ते तथा गुणान्धरत स्वरव्यवस्थायां स्थित्या न्यायान् स्थापयत च ॥ ५ ॥

**पदार्थः—** हे सज्जन पुरुष आप जैसे जिस (दैव्यस्य) विद्वान् वा दिव्य पदार्थों में उत्पन्न होने वाले (सवितुः) सूर्यलोक की (उपस्थे) गाद अर्थात् आकर्षण शक्ति में (विश्रवा) सब (भुवनानि) पृथिवी आदि लोक (तस्युः) स्थित होते हैं उस के (श्रितिपादः) अपने श्वेत अवयवों से युक्त (श्यावाः) प्राप्ति होने वाले किरण (जनान्) विद्वानों (हिरण्यप्रउगम्) जिस में ज्योति रूप अग्नि के मुख के समाग स्थान हैं उस (रथम्) विमान आदि यान और (शश्वत्) अनादि रूप (विश्वः) प्रजाओं को (बहन्तः) धारण और बढ़ाते हुए (व्यस्यन्) अनेक प्रकार प्रगट होते हैं वैसे तैरे समीप विद्वान् लाग रहें और तू भी विद्या तथा धर्म का प्रचार कर ॥ ५ ॥

**भावार्थः—** हे मनुष्यो तुम जैसे सूर्यलोक के प्रकाश वा आकर्षण आदि गुण सब जगत् को धारण पूर्वक यथा योग्य प्रगट करते हैं । और जो सूर्य के समीप लोक हैं वे सूर्य के प्रकाश से प्रकाशित होते हैं । जो अनादि रूप प्रजा हैं उस का भी वायु धारण करता है इस प्रकार होने से सब लोक अपनी परिधि में स्थित होते हैं वैसे तुम सज्जनों का धारण और अपने अधिकारों में स्थित हो कर अन्य सब को न्याय मार्ग में स्थापन किया करो ॥ ५ ॥

पुनरपि वायुसूर्ययोगुणा उपदिश्यन्ते ॥

फिर भी वायु और सूर्य के गुणों का उपदेश अगले मंत्र में किया है ॥

**तिस्रोद्वारः सवितुर्वाउपस्था एकायम**



स्य भुवने विराषाट् । आणिं न रथ्यममृ-  
ताधितस्थुरिह ब्रवीतु यउ तच्चिकेतत् ॥६॥  
तिस्रः । द्यावः । सवितुः । द्यौ । उपऽस्था ।  
एका । यमस्य । भुवने । विराषाट् । आणि-  
म् । न । रथ्यम् । अमृता । अधि । तस्युः ।  
इह । ब्रवीतु । यः । ऊँइति । तत् । चिके-  
तत् ॥ ६ ॥

पदार्थः— ( तिस्रः ) चित्त्वसंख्याकाः ( द्यावः ) सूर्याग्नि-  
विद्युद्रूपाः ( सवितुः ) सूर्यलोकस्य ( द्यौ ) अप्रकाशभूगोलौ ( उ-  
पस्था ) उपतिष्ठन्ति यस्मिंस्तत्र । अत्राह याजारां चोपसंस्थानम् ।  
इति वार्त्तिकेन छेः स्थाने आहो देयः । आहोनुनासिकश्छन्दसि ।  
अ० ६ । १ । १२६ इति प्रकृतिभावादसंधिः । ( एका ) विद्युदा-  
स्थादीप्तिः । ( यमस्य ) वायोः ( भुवने ) अन्तरिक्षस्थाने ( विरा-  
षाट् ) वीरान् ज्ञानवतः प्राप्तिशीलान् जीवान् सहते सः अत्र ।  
वर्णव्यत्ययेन दीर्घकारस्यस्थाने ऋक्षेकारोऽकारस्थान आकारश्च  
स्माद्यितं चि० उ० २ । १३ इत्यजधातोरेक् प्रत्ययः । छन्दसि सहः ।  
अ० ३ । २ । ६३ इति एवः । सहेः साढः सः । अ० ८ । ३ । ५६  
इति षत्वम् ( आणिम् ) संग्रामम् । आणाविति संग्रामनामसु  
पठितम् निघं० २ । १७ ( न ) इव ( रथ्यम् ) रथान् वहति तम् ( अ-  
मृता ) अमृतानि ( अधि ) उपरिभावे ( तस्युः ) तिष्ठन्ति । अत्र  
लङर्थे लिट् ( इह ) अस्मिन् संसारेस्यां विद्यायां वा ( ब्रवीतु ) उप-



दिशतु (यः) मनुष्यः (जं) वितर्कं (तत्) ज्ञानम् (चिकेतत्)  
विजानीयात् अयं कितज्ञाने धातोर्लोट् प्रथमैकवचनप्रयोगः ।  
बहुलं कृन्तुमिति शपः प्रलुः ॥ ६ ॥

**अन्वयः**— हे विद्वंस्त्वं रथ्यमाणिं भूत्यानेवाऽस्य सवितुः सूर्य-  
लोकस्य प्रकाशे यास्तिस्त्रो द्यावेऽधितस्थुस्तवहौ सवितृमण्डलस्यो  
पस्था वर्तन्ते । एकाविराषाट् विद्युदाख्यादीभिर्विमस्य नियंतुर्वाया-  
भुवनेऽन्तरिक्षे हि तिष्ठति । यान्यमृताकारणरूपेण नाशरहितानि  
चंद्रतारकादीनि भुवनानि सन्ति तान्यन्तरिक्षे धितस्थुरधितिष्ठ-  
न्ति । यत्तु एतानि चिकेतत् जानीयात् स तज्ज्ञानं ब्रवीतु तथा भू-  
त्वेमां विद्यामुपदिश ॥ ६ ॥

**भावार्थः**— अवोपमालङ्कारः । ईश्वरेण या अग्न्याख्यात्का-  
रणास्तिस्त्रो दीप्तयः सूर्याग्निविद्युदाख्या रक्षिताः सन्ति तद्वारा  
सर्वाणि कार्याणि सिध्यन्ति । यदा ये जीवाः । शरीराणि तृक्त्वा  
यस्य यमस्य स्थानं गच्छन्ति सकोस्तौति पृच्छ्यते । अत्रोत्तरम  
न्तरिक्षस्थं वायुं यमाख्यं गच्छन्तीति ब्रूयात् । यथा युक्ते रथस्य-  
भूत्यादीन्यंगान्युपतिष्ठन्ति । तथैव मृताजीविताश्च जीवावायुमा-  
श्रित्यतिष्ठन्ति । पृथिवी चन्द्रतारकादयो लोकाः सूर्यप्रकाशम्-  
पाश्रित्य वर्तन्ते । यो विद्वान् स एव प्रश्नोत्तराणि वदेन्नैतरोमूढः ।  
नैव मनुष्यैरविद्वत्कथने विश्वसितव्यं न किलाप्तशब्देऽश्रुतातव्यं  
चेति ॥ ६ ॥

**पदार्थः**— हे विद्वान् तं (रथ्यम्) रथ आदि के चक्षाने योग्य (आणिम)  
संप्राम को जीतने वाले राज भूत्यां के (न) समान इस (सवितुः) सूर्यलोक के  
प्रकाश में जा (तिस्त्रः) तीन अर्थात् (द्यावः) सूर्य अग्नि और विद्युत् रूप के  
साधनों से युक्त (अधितस्थः) स्थित होते हैं उन में से (हौ) दो प्रकाश वा भूगोल  
सूर्य मंडल के (उपस्था) समीप में रहते हैं और (एका) एक (विराषाट्) शूर  
और ज्ञानवान् प्राप्ति स्वभाव वाले जीवों को सहने वाली विजयी रूप दीप्ति



(यमस्य) नियम करने वाले वायु से (भुवने) अन्तरिक्ष मेंही रहती है और जो (अमृता) कारणरूप से नाश रहित चन्द्र तारे आदि लोक हैं वे इस सूर्य लोक के प्रकाश में प्रकाशित होकर (अधितस्युः) स्थित होते हैं (यः) जो मनुष्य (उ) वादविवाद से इन को (चिकेतत्) जाने और उस ज्ञान को (ब्रवीतु) अच्छे प्रकार उपदेश करे उसी के समान हं। के इस को सन्तुष्टों का उपदेश किया कर ॥६॥

**भावार्थः—** इस मंत्र में उपमासंकार है । जिस ईश्वर ने अग्नि रूप कारण से सूर्य अग्नि और 'बलसी रूप तीन प्रकार की दीप्ति रची है जिन के द्वारा सब कार्य सिद्ध होते हैं जब कोई ऐसा पृच्छे कि जीव अपने शरीरों को छोड़ के जिसयम के स्थान को प्राप्त करते हैं वह कौन है तब उत्तर देने वाला अन्तरिक्ष में रहने वाले वायु को प्राप्त करते हैं ऐसा कहे जैसे युद्ध में रथ मृत्य आदि सेना के अङ्गों में स्थित होते हैं वैसे मरे और जीते हुए जीव वायु के अवलंब से स्थित होते हैं । पृथिवी चन्द्रमा और नक्षत्रादि लोक सूर्य प्रकाश के आश्रय से स्थित होते हैं जो विद्वान् हों वही प्रश्नों के उत्तर कह सकता है । मूर्ख नहीं । इस लिये मनुष्यों को मूर्ख अर्थात् अनामां के कहने में विश्वास और विद्वानों के कथन में अश्रद्धा कभी न करनी चाहिये ॥ ६ ॥

पुनरस्य सूर्यलोकस्य गुणा उपदिश्यन्ते ॥

फिर इस सूर्यलोक के गुणों का उपदेश अगले मंत्र में किया है ॥

वि सु॒प॒र्णा अ॒न्तरि॑क्षाण्य॒द्यद्ग॒भीर॒वे॒पा  
अ॒सु॒रः सु॒नी॒थः ॥ क॒ इ॒ दानी॑ सूर्यः कश्चि॑केत  
कत॒मां द्यां रु॒प्रिम॒र॒स्यात॑तान ॥ ७ ॥

वि । सु॒प॒र्णाः । अ॒न्तरि॑क्षाणि । अ॒ख॒य॒त् ।  
ग॒भीर॒वे॒पाः । अ॒सु॒रः । सु॒नी॒थः । क॒ ।  
इ॒दानी॑म् । सूर्यः । कः । चि॒केत॒ । क॒त॒-



माम् । द्याम् । रश्मिः । अस्य । आ ।

ततान् ॥ ७ ॥

**पदार्थः—** (वि) विशेषार्थे (सुपर्णः) शोभनपतनशीला रश्म-  
यो यस्य । सुपर्णा इति रश्मिनामसु पठितम् । निघं० १ । ५ ।  
(अन्तरिक्षाणि) अन्तरिक्षस्थानि सर्वाणि भुवनानि (अस्यत्)  
स्थापयति प्रकाशयति (गभीरवेपाः) गभीरो ऽविद्वद्भिर्लक्षितुम-  
शक्यो वेपः कंपनं यस्य सः । तुवेष्टकंपन अस्मात्सर्वधातुभ्यो ऽसु-  
न्नित्यसुन् प्रत्ययः (असुरः) सर्वेभ्यः प्राणदः सूर्योदये मृता इवा-  
त्तिष्ठन्तीत्यतः । असुष् प्राणेषु रमते वा । (सुनीथः) सुधुनीथाः  
पदार्थप्राप्तया यस्मात् सः । हनिकुपि० उ० २ । २ अनेन र्शोऽञ्  
प्रापणे धातोः वयन् प्रत्ययः (क्व) क्व (इदानीम्) अस्मिन् समये  
वर्त्तमानायां रात्रौ (सूर्यः) (कः) विद्वान् (क्षिकेत) केतति जा-  
नाति । अत्र कित ज्ञाने धातोर्लङर्थे लिट् (कतमाम्) बहूनां ए-  
धिवौनां मध्ये काम् (द्याम्) द्योतनात्मिकाम् (रश्मिः) उद्योतिः  
(अस्य) सूर्यस्य (आ) समस्तात् (ततान्) तनोति विस्तृणोति ।  
अत्रापि लङर्थे लिट् ॥ ७ ॥

**अन्वयः—** हे विद्वन् यथा ऽसुरो गभीरवेपाः सुनीथः सुप-  
र्णाश्च रश्मिरन्तरिक्षाणि च खगद्विस्थापयति प्रकाशयति तेन रश्मि-  
गणेन युक्तः सूर्य इदानीं क्व वर्त्तते । एतत्क्षिकेतको जानाति ।  
कतमां द्यामस्य सूर्यस्य रश्मिराततानैतदपि क्षिकेत । क्षिदेव  
जानाति न तु सर्वतदेतत्त्वमवेहि ॥ ७ ॥

**भावार्थः—** अत्र वाचकलुप्तोपमालङ्कारः यदायं भूगोलो अ-  
मणेन सूर्य प्रकाशमाच्छादान्धकारं जनयति तदा ऽविद्वानसौ जनाः  
पृच्छन्तीदानीं सूर्यः क्व गत इति तं प्रश्नमुत्तरेणैवं समादध्यात् पृ-



चिव्या अपरे पृष्ठेसीति यस्य चलनमतीव सूक्ष्ममख्यतः प्राकृतै-  
र्जनैर्न विज्ञायत एवं विद्वद्भिप्रायोपि ॥ ७ ॥

**पदार्थः**— हे विद्वज्जन जैसे यह सूर्यलोक जो (असुरः) सब के लिये  
प्राप्त होता अर्थात् रात्रि में सोये हुएों को उदय के समय चेतनता देने (बभीरवे-  
पाः) जिस का कंपन गभीर अर्थात् सूक्ष्म होने से साधारण पुरुषों के मन में नहीं  
बैठता । (सुनीधः) उत्तम प्रकार से पदार्थों की प्राप्ति कराने और (सुपर्णः) उ-  
त्तम पतन स्वभाव किरण युक्त सूर्य (अन्तरिक्षाणि) अन्तरिक्ष में ठहरे हुए सब  
लोकों को (व्यस्यत्) प्रकाशित करता है (इदानीम्) इस वर्तमान समय रात्रि  
में (त) कहाँ है । इस बात को (कः) कौन (चिकेत) जानता तथा (कतमाम्)  
वस्तुओं में किस (याम्) प्रकाश को (अस्य) इस सूर्य के (रश्मिः) किरण (आ-  
ततान) व्याप्त हो रहे हैं इस बात को भी कौन जानता है अर्थात् कोई २ जो वि-  
द्वान् हैं वेही जानते हैं सब साधारण पुरुष नहीं इस लिये सूर्यलोक का स्वरूप  
और गति आदि को तू जान ॥ ७ ॥

**भावार्थः**— इस मंत्र में वाचकलुप्तोपमासङ्कार है जब यह भूगोल अपने  
भ्रमण से सूर्य के प्रकाश का आच्छादन कर अन्धकार करता है तब साधारण  
मनुष्य पूछते हैं कि अब वह सूर्य कहाँ गया उस प्रश्न का उत्तर से समाधान करे  
कि पृथिवी के दूसरे पृष्ठ में है जिस का चलना अति सूक्ष्म है जैसे वह मूर्ख म-  
नुष्यों से जाना नहीं जाता वैसेही महाशय मनुष्यों का आशय भी अविद्वान् लोग  
नहीं जान सकते ॥ ७ ॥

पुनरेतस्य कृत्यमुपदिश्यन्ते ॥

फिर इस के कृत्य का उपदेश अगले मंत्र में किया है ॥

अ॒ष्टौ व्य॑खा॒त्क॒कु॒भः॑ पृ॒थि॒व्यास्त्री॑ ध॒न्व॒ यो-  
ज॑ना स॒प्त सि॒न्धून् ॥ हि॒र॒ण्य॒ाक्षः॑ संवि॒-  
ता दे॒व आ॒गा॒ह॒ध॒द्र॒त्ना॑ दा॒शु॒षे॒वा॒र्यै॑णि ॥ ८ ॥  
अ॒ष्टौ । वि॒ । अ॒खा॒त् । कु॒कु॒भः॑ । पृ॒थि॒व्याः॑ ।



त्री । धन्वं । योजना । सप्त । सिंधून् ।

हिरण्यऽक्षः । सविता । देवः । आ ।

अगात् । दधत् । रत्ना । दाशुषे । वार्याणि ॥ ८ ॥

पदार्थः — ( अष्टौ ) चतस्रोदिश उपदिशश्च ( वि ) विशेषार्थे क्रियायां ( अखत् ) खग्रापयति ( ककुभः ) शिशः । ककुभ इति दिङ्नामसु पठितम् । निघं० १ । ६ । ( पृथिव्याः ) भूमिः सम्बन्धिनीः ( वी ) वीणि भूम्यन्तरिक्ष प्रकाशस्थानि भुवनानि ( धन्व ) प्राप्तव्यानि अत्र गत्वर्थाद्विधातोरौणादिकः कनिन् सु रां सुलङ्गितिविभक्तेर्लुक् । ( योजना ) यज्यन्ते सर्वाणि वस्तूनि येषु भुवनेषु तानि योजनानि । अत्र शेषकन्दसीति शेषोपः । ( सप्त ) सप्तसङ्ख्याकान् । ( सिंधून् ) भूम्यन्तरिक्षोपर्युपरिस्थितान् ( हिरण्याक्षः ) हिरण्यानि ज्येतीष्यक्षीणि व्याप्तिशालानि यस्य सः ( सविता ) इष्ट्युत्पादकः ( देवः ) द्योतनात्मकः ( आ ) समन्तात् ( अगात् ) एति प्राप्नोति । अत्र लङर्थे लुङ् । इणोगालङ् । अ० २ । ४ । ४५ इति गा आदेशः । ( दधत् ) दधातीति दधत्स्वन् ( रत्ना ) सुवर्णादीनि रत्नगीयानि । ( दाशुषे ) सर्वोपकारकायविद्यादिदानशीलाय यजमानाय ( वार्याणि ) वरितुं ग्रहीतुं याग्यानि ॥ ८ ॥

अन्वयः — हे समेश त्वं यथा यो हिरण्यः सविता देवः सूर्यलोकः पृथिव्याः सम्बन्धिनी रष्टौल्लङ्घनी वीण्युपर्यधोऽरधस्थानि धन्वानि योजनानि तदुपलब्धितान् मार्गान् सप्तसिंधून् अखत् हिरण्यपयति स दाशुषे वार्याणि रत्नानि दधत्स्वन् अगात् समन्तादेति तथा भूतः सन्वर्त्तय ॥ ८ ॥

भावार्थः — अत्र वाचकलुप्तोपमालङ्कारः यथाऽयं सूर्यलोकः सर्वाणि मूर्तद्रव्याणि प्रकाशय कृत्वा वायुद्वाराऽन्तरिक्षे नीत्वा



तस्माद्धो निपात्य सर्वाणि रमणीयानि सुखानि जीवार्थं नयति ।  
पृथिव्यामध्ये स्थितानामेकोनपञ्चाशत् क्रोशपर्यन्तस्तरिक्षे स्थूलसू-  
क्ष्माक्षुगुणस्वरूपेण स्थितानां चापां सप्तसिंघ्वति संज्ञिताः सर्वा  
आकर्षणेन धरति च तथा सर्वैर्विद्वद्भिर्विद्याधर्माभ्यां सकलान्  
मनुष्यान् भृत्यान् नन्दयितव्याः ॥ ८ ॥

**पदार्थः**— हे सभ्य जैसे जो ( हिरण्यक्षः ) जिस के सुवर्ण के समान  
ज्योति हैं वह ( सविता ) दृष्टि उत्पन्न करने वाला ( देवः ) द्योतनात्मक सूर्यलो-  
क ( पृथिव्याः ) पृथिवी से संबन्ध रखने वाली ( अष्टौ ) आठ ( ककुभः ) दिशा अर्थात्  
चार दिशा और चार उपदिशाओं ( त्रौ ) तीन भूमि अन्तरिक्ष और प्रकाश के अर्थात्  
ऊपर नीचे और मध्य में ठहरने वाले ( धन्व ) प्राप्त होने योग्य ( योजना ) सब  
वस्तु के आधार तीन लोकों और ( सप्त ) सात ( मिधन् ) भूमि अन्तरिक्ष वा ऊ-  
पर स्थित हुए जलसमुदायों को ( ज्वल्यन् ) प्रकाशित करता है वह ( दाशुषे ) सर्वो-  
पकारक विद्यादि उत्तम पदार्थ देने वाले यजमान के लिये ( वार्याणि ) स्वीकार  
करने योग्य ( रक्षा ) पृथिवी आदि वा सुवर्ण आदि रमणीय रत्नों को ( दधत् )  
धारण करता हुआ ( आगात् ) अच्छे प्रकार प्राप्त होता है वैसे तुम भी बर्तों ॥ ८ ॥

**भावार्थः**— इस मंत्र में वाचकलुप्तोपमालंकार है जैसे यह सूर्यलोक सब  
मूर्तिमान् पदार्थों का प्रकाश छेदन वायुद्वारा अन्तरिक्ष में प्राप्त और वहाँ से  
नीचे गिर कर सब रमणीय सुखों को जीवों के लिये उत्पन्न करता और पृथिवी में  
स्थित और उनपञ्चाश क्रोश पर्यन्त अन्तरिक्ष में स्थूल सूक्ष्म क्षु और गुण रूप से  
स्थित हुए जलों को अर्थात् जिन का सप्तसिंधु नाम है आकर्षणशक्ति से धारण  
करता है वैसे सब विद्वान् लोग विद्या और धर्म से सब प्रजा को धारण कर के  
सब को आनन्द में रक्के ॥ ८ ॥

पुनः स किं करोतीत्युपदिश्यते ॥

फिर वह क्या करता है इस विषय का उपदेश अगले मंत्र में किया है ॥

हिरण्यपाणिः सविता विचर्षणिरुभे द्या-  
वापृथिवी अन्तरैर्यते । अपामीवां बाधते



वेति सूर्यमभि कृष्णेन रजसा द्यामृणोति ॥ ६ ॥  
 हिरण्यपाणिः । सविता । विचर्षणिः ।  
 उभेदति । द्यावापृथिवीदति । अन्तः । ई-  
 यते । अप । अमौवाम् । बाधते । वेति ।  
 सूर्यम् । अभि । कृष्णेन । रजसा । द्याम् ।  
 ऋणोति ॥ ६ ॥

पदार्थः— (हिरण्यपाणिः) हिरण्यानि ज्योतीषि पाणयो  
 हस्तवद्गृहणसाधनानि यस्य सः (सविता) रसानां प्रसविता (वि-  
 चर्षणिः) विलेखनस्वभावेन विच्छेदकः । उपेरादेश्चः उ० २ ।  
 १०० इति कृषविलेखने धातोरनिः प्रत्ययः ( उभे ) द्वे ( द्यावा-  
 पृथिवी ) प्रकाश पृथिव्यौ ( अन्तः ) अन्तरिक्षस्यमध्ये ( ईयते )  
 प्रापयति ( अप ) दूरीकरणे ( अमौवाम् ) रोगप्रोडाम् ( बाधते )  
 निवारयति ( वेति ) प्रजनयति । अवान्तर्मतोऽर्थः ( सूर्यम् )  
 सरणशीलं स्वकायरश्मिगणम् ( अभि ) सर्वतो भावे ( कृष्णेन )  
 पृथिव्यादिना ( रजसा ) लोकसमूहेन ( द्याम् ) प्रकाशम् ( ऋ-  
 णोति ) प्रापयति । अवान्तर्गतोऽर्थः ॥ ६ ॥

अन्वयः— भोः सभाध्यक्ष यथा हिरण्यपाणिर्विचर्षणिः  
 सविता सूर्यलोकउभे द्यावापृथिवी अन्तरीयते अमौवामपवा-  
 धते सूर्यमभिवेति कृष्णेन रजसा सह द्यामृणोति तथाभूतस्त्वं-  
 भव ॥ ६ ॥

भावार्थः— अत्र वाचकलु० हे सभापते यथायं सूर्यो बहु-



भिलोकैः सङ्गकर्षणसंबन्धेन वर्तमानः सर्वं वस्तुजातं प्रकाशयन्  
प्रकाशपृथिव्योरान्तर्यं करोति तथैव त्वया भवितव्यमिति ॥ ८ ॥

**पदार्थः—** हे सभाध्यक्ष जैसे ( हिरण्यपाणिः ) जिस के हिरण्यरूप  
ज्योति हाथों के समान ग्रहण करने वाले हैं ( विश्वर्षणिः ) पदार्थों की छिन्न  
भिन्न और ( सविता ) रसां को उत्पन्न करने वाला सूर्यलोक ( उभे ) दोनों ( द्या-  
वापृथिवी प्रकाश भूमि को ( अन्तः ) अन्तरिक्ष के मध्य में ( ईयते ) प्राप्त ( अभी-  
वाम् ) रोग पीड़ा का ( अपबाधते ) निवारण सूर्य ) स्वकी प्राप्त होने वाले  
अपने किरणसमूह को ( अभिवेत्त ) साक्षात् प्रगट और ( कृणेन ) पृथिवी  
आदि प्रकाश रहित ( रजसा ) लोकसमूह के साथ अपने ( द्याम् ) प्रकाश की  
( कृणोति ) प्राप्त करता है वैसे तुझ को भी होना चाहिये ॥ ८ ॥

**भावार्थः—** इस मंत्र में वाचकनुगोपमालंकार है । हे सभापते जैसे यह  
सूर्यलोक बहुतलोकों के साथ आकर्षण संबन्ध से वर्तमान सब वस्तुमात्र की प्रका-  
शित करता हुआ प्रकाश तथा पृथिवी लोक का मेल करता है वैसे स्वभाववृत्त  
आप हजिये ॥ ८ ॥

अथ वायुगुणा उपदिश्यन्ते ।

अब अगले मंत्र में वायु के गुणों का उपदेश किया है ।

हिरण्यहस्तो असुरः सुनीथः सुमृच्छीकः  
स्ववाँयात्वर्वाङ् । अपसेधन् रक्षसो यातुधा-  
नानस्थो हि वः प्रतिदोषं गृणानः ॥ १० ॥  
हिरण्यहस्तः । असुरः । सुनीथः । सु-  
मृच्छीकः । स्ववान् । यातु । अर्वाङ् । अप-  
सेधन् । रक्षसः । यातुधानान् । अस्था-  
त् । देवः । प्रतिदोषम् । गृणानः ॥ १० ॥



**पदार्थः—**(हिरण्यहस्तः) हिरण्यानि सर्वतोगमनानि हस्ता इव यस्यसः । अवगत्यर्धाद्भ्य धातोरौणादिकः कन्यन् प्रत्ययः । (असुरः) असून् प्राणान् दाति ददात्यविद्यमानरूपगुणोवा सोऽसुरोवायुः । आतोनुपसर्गेकः । अ० ३ । २ । ३ । इत्यस्य पपदा-द्राधातोः कः । (सुनीथः) शोभनं नीथो नदनं प्राप्सं यस्यसः । (सुमृडौकः) यः शोभनेन मृडयति सुखयति सः । मृडः कौकच् कङ्कणौ ८० ४ । २३ । इति कौकच् । (स्ववान्) स्वे प्रशस्ताः स्पर्शद्वोगुणा विदन्ते यस्मिन् सः । अत्र प्रशंसार्थे मतुप् (यातु) प्राप्नोति प्राप्नोतु वा (अर्वाङ्) अर्वतः श्विकौबानध ऊर्ध्वतिर्य-गुगमनाख्यवेगानंयति प्राप्नोतीति । अत्र ऋत्विग्दधृक्० इति किन् । किन्प्रत्यस्यकुरिति कवर्गादेशः (आसेधन्) निवारन् सन् (रक्षसः) चोरादीन् दुष्टकर्मकर्तृन् । रक्षोरक्षयितव्यम-स्मात् निरु० ४० १८ (यातुधानान्) यातवो यातनाः पीडा धीयन्ते येषु तान् दस्यून् (अस्यात्) स्तितवानस्मि (देवः) सर्व-व्यवहारसाधकः । (प्रतिदोषम्) रात्रिं रात्रिं प्रति अवरत्रैरुपल-क्षणात्वाद्देवसस्यापि ग्रहणमस्ति प्रति समयमित्यर्थः । दोषेति रात्रिनामसु पठितम् । निघं० १ । ७ । (गृणानः) स्वगुणैः स्तो-तुमर्हः ॥ १० ॥

**अन्वयः—** हे समेश भवान् यथाऽयं हिरण्यऽहस्तोऽसुरः सुनीथः सुमृडौकः स्ववानर्वाङ् वायुर्याति सर्वतश्चलति । एवं प्रति दोषं गृणानो देवो वायुदःखानि निवार्य सुखानि प्रापयित्वाऽस्या-त् तथा यातुधानानक्षसोऽपसेधन् सर्वान् दुष्टान्निवारयन् श्रेष्ठान् यातु प्राप्नोतु ॥ १० ॥

**भावार्थः—** अत्र वाचक लु० हे सभापते यथायं वायुः श्विकौवा कर्षणवलादिगुणैः सर्वान् पदार्थान् व्यवस्थापयति यथा च दिवसे



चोराः प्रबला भवितुं नार्हन्ति तथैव भवतापि भवितव्यम् । येन  
जगदीश्वरेण बहुगुणसुखप्रापका वाय्वादयः पदार्था रचितास्तस्मै  
सर्वे धन्यवादा देयाः ॥ १० ॥

**पदार्थः** — हे सभापति आप जैसे यष्ट ( हिरण्यहस्तः ) जिसका चलना  
हाथ के समान है ( असुरः ) प्राणी को रक्षा करने वाला रूप गुणरहित ( सुनीथः )  
सुन्दर रीति से सबको प्राप्त होने ( सुमृडौकः ) उत्तम व्यवहारों से सुखयुक्त  
करने और ( स्वान् ) उत्तम २ स्पर्श आदि गुण वाला ( अर्वाङ् ) अपने नीचे  
ऊपर टेढ़े जाने वाले वेगों को प्राप्त होता हुआ वायु चारों ओर से चलता है  
तथा ( प्रतिदोषम् ) रात्रि २ के प्रति ( गृणानः ) गुण कथन से स्तुति करने  
योग्य ( देवः ) सुखदायक वायु दुःखों को निवृत्त और सुखों को प्राप्त कर के  
( अस्थात् ) स्थित होता है वैसे ( रक्षसः ) दुष्ट कर्म करने वाले ( यातुधानान् )  
जिनमें पीडा आदि दुःख होते हैं उन डांकुओं को ( अपसेधन् ) निवारण करते  
हुए श्रेष्ठों को प्राप्त हजिये ॥ १० ॥

**भावार्थः** — इस मंत्र में वाचक लु० हे सभापति जैसे यष्ट वायु अपने  
आकर्षण और बल आदि गुणों से सब पदार्थों को व्यवस्था में रखता है और  
जैसे दिन में चीर प्रबल नहीं हो सकते हैं वैसे आपभी हजिये और तुम को जिस  
जगदीश्वर ने बहुतगुणयुक्त सुख प्राप्त करने वाले वायु आदि पदार्थ रचे हैं उसी  
को सब धन्यवाद देने योग्य हैं ॥ १० ॥

अथेन्द्रशब्देनेश्वर उपदिश्यते ॥

अब अगले मंत्र में इन्द्र शब्द से ईश्वर का उपदेश किया है ।

ये ते पन्थाः सवितः पूर्वासीऽरेणवः सुकृता  
अन्तरिक्षे । तेभिर्नो अद्य पृथिभिः सुगे-  
भी रक्षा च नो अधि च ब्रूहि देव ॥ ११ ॥  
ये । ते । पन्थाः । सवितुः । पूर्वासः । अरे-



शवः । सुकृताः । अन्तरिक्षे । तेभिः ।

नः । अद्य । पृथिभिः । सुगेभिः । रक्ष ।

च । नः । अधि । च । ब्रूहि । देव ॥ ११ ॥

पदार्थः— ( ये ) वक्ष्यमाणाः ( ते ) तव ( पत्न्याः ) धर्म मार्गाः

अथ सुपां सुलुमिति जस स्थाने सुः ( सवितः ) सकलजगदुत्पादके-  
श्वर ( पूर्यासः ) पूर्वैः कृताः साधिताः सेविताश्च अद्यपूर्वैः कृतमि-  
नियौ च । अ० ४ । ४ । १३३ । इति पूर्वशब्दाद्यः प्रत्ययः । आज्ञ-  
सेरसुगित्यसुगागमश्च ( अरेणवः ) अविद्यमानारेणवो धृत्यंशा इव  
विष्ठा येषु ते । अजिवृत्तौ० उ० ३ । ३७ इति दीधातोर्णुः प्रत्ययः  
सुकृताः ) सुष्ठु निर्मिताः ( अन्तरिक्षे ) स्वयाम्भिरूपे ब्रह्माण्डे ( तेभिः )  
तैः ( नः ) अस्मान् ( अद्य ) अस्मिन्नहनि ( पृथिभिः ) उक्तमार्गैः  
( सुगेभिः ) सुखेन गच्छन्ति येषु तैः सुदुरोरधिकरणे० अ० ३ । २ ।  
४८ । इति वार्त्तिकेन सूत्रपदाद्गमधातोर्ङः प्रत्ययः ( रक्ष ) पाल-  
य । अब्रह्मचोतन्तिङ इति दीर्घः ( च ) समुच्चये ( नः ) अस्मभ्य  
म् ( अधि ) ईश्वरार्थ उपरिभावे ( च ) अपि ( ब्रूहि ) उपदिश  
( देव ) सर्वसुखप्रदातरीश्वर ॥ ११ ॥

अन्वयः—हे सवित देव जगदीश्वर त्वं कृपया येते तवारेण-  
वः पूर्यासः सुकृताः पंथानोन्तरिक्षे स्वयाम्भिरूपे वर्त्तन्ते तेभिः  
सुगेभिः पृथिभिर्नोस्मानद्य रक्ष च नोस्मभ्यं सर्वाविद्या अधि-  
ब्रूहि च ॥ ११ ॥

पदार्थः—हे ईश्वर त्वया ये सूर्यादि लोकानां भ्रमणार्थामा-  
र्गा प्राणिसुखाय च धर्ममार्गा अन्तरिक्षे स्वमहिम्नि च रचितास्ते-  
ष्विमे यथानियमं भ्रमन्ति विचरन्ति च तान् सर्वेषां पदार्थानां



मार्गान् गुणांशास्त्वयं ब्रूहि । येन वयं कदाचिदितस्ततो नम्यमे-  
मेति ॥ ११ ॥

अधिन् सृक्तेसूर्यलोकेश्वरवायुगुणानां प्रतिपादनाच्चतुस्त्रिं-  
शसूक्तोक्तार्थेन संगतिरस्तोति वेदितव्यम् । इति ७ वर्गः ७ अनु-  
वाकः ३५ सूक्तं च समाप्तम् ॥

**पदार्थः**— हे ( सवितः ) सकल जगत् के रचने और ( 'देव ' सब सुख  
देने वाले जगदीश्वर ( ये ) जो ( ते ) आपके ( अरणवः ) जिनमें कुछ भी धूलि  
के अंशों के समान विघ्न रूप मल नहीं हैं तथा ( पूर्व्यामः । जोहमारी अपेक्षा  
से प्राचीनों ने सिद्ध और सेवन किये हैं ( सुकृताः ) अच्छे प्रकार सिद्ध किये हुए  
( पन्थाः ) मार्ग ( अन्तरिक्षे ) अपने व्यापकता रूप ब्रह्मांड में वर्तमान हैं ( तेभिः )  
उन ( सुगेभिः ) सुख पूर्वक सेवन योग्य ( पथिभिः ) मार्गों से ( नः ) हमलोगों  
को ( अद्य ) आज ( रक्ष ) रक्षा कीजिये ( च ) और ( नः ) हमलोगों के लिये  
सब विद्याओं का ( अधिब्रूहि ) उपदेश ( च ) भी कीजिये ॥ ११ ॥

**भावार्थः**— हे ईश्वर आपने जो सूर्य आदि लोकों के घूमने और प्राणि-  
यों के सुख के लिये आकाश वा अपने महिमा रूप संसार में शुद्ध मार्ग रचे हैं  
जिन में सूर्यादिलोक यथा नियम से घूमते और सब प्राणी विचरते हैं उन सब  
पदार्थों के मार्गों तथा गुणों का उपदेश कीजिये कि जिससे हमलोग इधर उधर  
चलायमान न हों ॥ ११ ॥

इस सूक्त में सूर्यलोक वायु और ईश्वर के गुणों का प्रतिपादन करने से  
चौतीसवें सूक्त के साथ इस सूक्त की संगति जाननी चाहिये ॥

यह सप्तवां वर्ग ७ सप्तवां अनुवाक ७ और पैतीसवां सूक्त समाप्त हुआ ॥ ३५ ॥



अथ विंशत्यृचस्य षट्त्रिंशस्य सूक्तस्य घौरः काण्वः ऋषिः । अग्निर्दे-  
वता १ । १२ भुरिगनुदुपच्छन्दः । गान्धारः स्वरः । २ । निचत्सतः  
पङ्क्तिः । ४ । निचृत्पङ्क्तिः । १० । १४ । निचृदिष्टारपङ्क्तिः । १८ ।  
विष्टारपङ्क्तिः । २० । सतः पङ्क्तिश्छन्दः । पञ्चमः स्वरः । ३ । ११  
निचृत्पथ्या बृहती ५ । १६ निचृद्बृहती ई भुरिग्बृहती ७ बृहती  
८ । स्वरान् बृहती ९ निचृदुपरिष्टाद्बृहती १२ उपरिष्टाद्बृह-  
ती १५ विराट् पथ्या बृहती १७ विराडुपरिष्टाद्बृहती १६ ।  
पथ्याबृहती च छन्दः । मध्यमः स्वरः ॥

तत्रादावग्निशब्देनेश्वरगुणा उपदिश्यन्ते ॥

अब छतीशर्वे सूक्तका आरम्भ है उसके पहिले मंत्र में अग्निशब्द से  
ईश्वर के गुणों का उपदेश किया है ॥

प्रवे॑य॒क्षं पु॒रु॒णां वि॒शां दे॒वय॒तीना॑म् ।  
अ॒ग्निं सू॒क्तेभि॒र्वचो॑भिरीमहे यं सी॒मिद॒न्य  
ई॒ळंते ॥ १ ॥

प्र । वः । य॒क्षम् । पु॒रु॒णाम् । वि॒शाम् ।  
दे॒वऽय॒तीना॑म् । अ॒ग्निम् । सु॒ऽउ॒क्तेभिः॑ ।  
वचः॑ऽभिः । ई॒मु॒हे । यम् । सी॒म् । इत् ।  
अ॒न्ये । ई॒ळंते ॥ १ ॥

पदार्थः—( प्र (प्रकृष्टार्थे) ( वः ) युष्माकम् ( यक्षम् ) गुणैर्म-  
हान्तम् । यक्ष इति महन्नामसु पठितम् निघं० ३ । ३ पुरुणाम् )  
बह्वीनाम् ( विशाम् ) प्रजानां मध्ये ( देवयतीनाम् ) आत्मनो



देवान् दिव्यान् भोगान् गुणांश्चेच्छन्तीनाम् ( अग्निम् ) परमेश्वरम् ( सूक्तेभिः ) सुटूक्ता विद्या येषु तैः ( वचोभिः ) वेदार्थज्ञानयुक्तैर्वचनैः ( ईमहे ) याचामहे अत्र बहुलं छन्दसीति श्यनो लुक् ईमहे इति याज्वाक्यमसु पठितम् निघं० ३ । १६ ( यम् ) उक्तम् ( सीम् ) सवर्तः । प्रसीमादित्योसजत् । प्रासृजत्सर्वत इति वा निघ० १ । ७ इति सौमव्ययं सर्वार्थं गृह्यते ( इत् ) एव ( अन्ये ) परोपकारका बुद्धिमन्तो धार्मिका विद्वांसः ( ईवन्ते ) स्तुवन्ति ॥ १ ॥

**अन्ययः** — वयं यथान्ये विद्वांसः सूक्तेभिर्वचोभिर्देवयतीनां पुरुषां वो युमाकं विशां प्रजानां सुखाय यंयह्वमग्निं सीमौडते तथा तमिदेव प्रेमहे प्रकटतया याचामहे प्रकाशयामश्च ॥ १ ॥

**भावार्थः** — अत्र वाचकलुप्तोपमालंकारः । हे मनुष्या यूयं यथा विद्वांसः प्रजासुखसंपत्तये सर्वव्यापिनं परमेश्वरं निश्चित्योपदिश्य च तद्गुणान् प्रयत्नेन विज्ञापयन्ति स्तावयन्ति तथैव वयमपि प्रकाशयामः । यथेश्वरोऽन्यादिपदार्थरचनपालनाभ्यां जीवेषु सर्वाणि सुखानि दधाति तथा वयमपि सर्वप्राणिसुखानि सदा निर्वर्तयेमेति वध्यध्वम् ॥ १ ॥

**पदार्थः** — हम लोग जैसे ( अन्ये ) अन्यपरोपकारी धर्मात्मा विद्वान् लोग ( सूक्तेभिः ) जिन में अच्छे प्रकार विद्या कहीं हैं उन ( वचोभिः ) वेद के अर्थ ज्ञान युक्त वचनों में ( देवयतीनाम् ) अपने लिये दिव्यभोग वा दिव्यगुणों की इच्छा करने वाले ( पुरुषाम् ) बहुत ( वः ) तुम ( विशाम् ) प्रजा लोगों के सुख के लिये ( यम् ) जिस ( यह्वम् ) अनन्तगुण युक्त ( अग्निम् ) परमेश्वर की ( सीम् + ईडते ) सब प्रकार स्तुति करते हैं वैसे उस ( इत् ) ही की ( प्रेमहे ) अच्छे प्रकार याचना और गुणों का प्रकाश करें ॥ १ ॥

**भावार्थः** — इस मंत्र में वाचक लु० । हे मनुष्यो जैसे तुम लोग पूर्णविद्या युक्त विद्वान् लोग प्रजा के सुख की संपत्ति के लिये सर्वव्यापी परमेश्वर का निश्चय तथा उपदेश कर के प्रयत्न से जानते हैं वैसे ही हम लोग भी उस के गुण प्रकाशित



करें जैसे ईश्वर अग्नि आदि पदार्थों के रचन और पालन में जीवों में सब सुखों को धारण करता है वैसे हमलोग भी सब प्राणियों के लिये सदा सुख का विद्या को सिद्ध करते रहें ऐसा जानें ॥ १ ॥

पुनः सएवार्थ उपदिश्यते ।

फिर भी अगले मंत्र में उक्त विषय का उपदेश किया है ।

जना॑सो अ॒ग्नि॒न॒द॒धि॒रे॒स॒हो॒वृ॒धं॑ ह॒वि॒ष्म॒न्तो  
वि॒धेम॑ ते । स॒त्वं॒ना अ॒द्य सु॒म॒ना इ॒हा वि॒ता॒  
भवा॑ वा॒जे॒षु सं॒त्य ॥ २ ॥

जना॑सः । अ॒ग्नि॒म॒ । द॒धि॒रे॒ । स॒हः । वृ॒धं॒म् ।  
ह॒वि॒ष्म॒न्तः । वि॒धेम॑ । ते॒ । सः॒ । त्व॒म् ।  
नः॒ । अ॒द्य । सु॒म॒नाः । इ॒ह । अ॒वि॒ता । भ॒व॒ ।  
वा॒जे॒षु । सं॒त्य ॥ २ ॥

पदार्थः— (जनासः) विद्यासु प्रादुर्भूता मनुष्याः (अग्निम्) सर्वाभिरक्षकसौश्वरम् (दधिरे) धरन्ति । अत्र लङर्थे लिट् (सहो-वृधम्) सहोवलंबवर्धयतीति सहोवृत्तम् (हविष्मन्तः) प्रशस्त्रानिहवीषि दातुमादातुमर्हाणि वस्तूनि विद्यन्ते येषांते । अत्र प्रशंसार्थेमतप् (विधेम) सेवेमहि (ते) तव अत्र सायणाचार्येण तेत्यामित्युक्तं तन्न संभवति द्वितीयैकवचने तथाऽऽदेशविधानात् (सः) ईश्वरः (त्वम्) सर्वदाप्रसन्नः (नः) अस्माकम् (अद्य) अस्मिन्नहनि (सुमनाः) शोभनं मनो ज्ञानं यस्य सः (इह) अस्मिन् संसारे (अविता) रक्षको ज्ञापकः सर्वासु विद्यासु प्रवेशकः (भवा) अत्र लोकोत्प्लिष्ट इति दीर्घः (वाजेषु) युद्धेषु (संत्य) सन्तौदामे



साधुस्तत्संबन्धौ च त्वं प्रणुदानद्वयस्माद्वाहुलकादौणादिकास्तिः प्र-  
त्ययस्ततः साध्वर्थेयञ्च ॥ २ ॥

**अन्वयः**— हे सन्त्येश्वर यथा हविष्मन्तो जनासो यस्य ते  
तवाश्रयं दधिरे तथा तं सहोदधमग्निं त्वां वयं विधेम असुमनास्त्व  
मद्यनोस्माकमिह वाजेषु चाविता भव ॥ २ ॥

**भावार्थः**— मनुष्यैरेकस्याद्वितीयपरमेश्वरस्योपासनेनैव संतो-  
षितव्यं नहि विद्वांसः कदाचिद् ब्रह्मस्थानेऽन्यद्वस्तुप्राप्तत्वेन स्वी-  
कुर्वन्ति । अतएव तेषां यन्नेष्विह कदाचित् पराजयो न दृश्यते ।  
एवं नहि कदाचिदन्योऽप्यसकास्तान् विजितुं शक्नुवन्ति येषा-  
मेश्वरो रत्नकोस्ति कुतस्तेषां पराभवः ॥ २ ॥

**पदार्थः**— हे (सन्त्य) सब वस्तु देने हारे ईश्वर जैसे (हविष्मन्तः) उ-  
त्तम देने देने योग्य वस्तु वाले (जनासः) विद्या में प्रसिद्ध हुए विद्वान् लोग जिम  
(ते) आप के आश्रय का (दधिरे) धारण करते हैं वैसे उन (सहोदधम्) बल को  
बढ़ाने वाले (अस्मम्) सब के रक्षक आप को हम लोग (विधेम) सेवन करें  
(मः) सो (सुमनाः) उत्तम ज्ञान वाले (त्वम्) आप (अद्य) आज (नः) हम  
लोगों के (इह) इस संसार आर (वाजेषु) युद्धों में (अविता) रक्षक और सब  
विद्याओं में प्रवेश कराने वाले (भव) हजिये ॥ २१ ॥

**भावार्थः**— मनुष्यों को एक अद्वितीय परमेश्वर की उपासना ही से सं-  
तुष्ट रहना चाहिये क्योंकि विद्वान् लोग परमेश्वर के ज्ञान में अन्य वस्तु को उ-  
पासना भाव से स्वीकार कभी नहीं करते इसी कारण उन का युद्ध वा इस संसा-  
र में कभी पराजय देख नहीं पड़ता क्योंकि वे धार्मिक ही होते हैं और इसी  
से ईश्वर की उपासना नहीं करने वाले उन के जीतने को समर्थ नहीं होते ।  
क्योंकि ईश्वर जि नकी रक्षा करने वाला है उन का कैसे पराजय हो सकता है ॥ २ ॥

अथ भौतिकान्निदृष्टान्तेन राजदूतगुणा उपदिश्यन्ते ॥

अब अगले मंत्र में भौतिक अग्नि के दृष्टान्त से राजदूत के गुणों का  
उपदेश किया है ॥



प्र त्वा दूतं वृणीमहे होतारं विश्ववेदसम् ।  
महस्ते सतो विचरन्त्यर्चयो दिवि स्पृशन्ति  
भानवः ॥ ३ ॥

प्र । त्वा । दूतम् । वृणीमहे । होतारम् ।  
विश्ववेदसम् । महः । ते । सतः । वि । चर-  
न्ति । अर्चयः । दिवि । स्पृशन्ति । भानवः ॥ ३ ॥

**पदार्थः—** ( प्र ) प्रकृष्टार्थे ( त्वा ) त्वाम् ( दूतम् ) योदुनो-  
त्पत्तापयति सर्वान् पदार्थानितस्ततो भ्रमणेन दुष्टान् वा तम्  
( वृणीमहे ) स्व कुर्महे ( होतारम् ) ग्रहीतारम् ( विश्ववेदसम् )  
विश्वानि सर्वाणि शिल्पसाधनानि विन्दन्ति यस्मान्न सर्वप्रजास-  
माचारज्ञं वा ( महः ) महसो महागुणविशिष्टस्य । सर्वधातम्योसु-  
न्नित्यसुन् । सुप्तां सुनुगिति ङसी लुक् ( ते ) तव ( सतः ) कारणरू-  
पेणाविनाशिनो विद्यमानस्य ( वि ) विशेषार्थे ( चरन्ति ) गच्छ-  
न्ति ( अर्चयः ) दीप्तिरूपा ज्वाला न्यायप्रकाशका नीतयो वा  
( दिवि ) द्योतनात्मके सूर्यप्रकाशे प्रजाव्यवहारे वा ( स्पृशन्ति )  
संबध्नन्ति ( भानवः ) किरणाः प्रभावा वा भानव इति रश्मिना० ।  
निघं० १ । ५ ॥ ३ ॥

**अन्वयः—** हे विद्वन् राजदूत यथा वयं विश्ववेदसं होतारं  
दूतमस्मिं प्रवृणीमहे तथाभूतं त्वा त्वामपि प्रवृणीमहे यथा च  
महो महसः सतोन्मेभानवः सर्वान् पदार्थान् स्पृशन्ति संबध्नन्त्य-  
र्चयो दिवि विचरन्ति च तथा ते तत्रापि सन्तु ॥ ३ ॥



**भावार्थः**— अथ वाचक लु० । हे स्वकर्मप्रवीण राजदूत यथा सर्वैर्मनुष्यैर्महाप्रकाशादिगुणयुक्तमग्निं पदार्थप्राप्तप्रार्थोः कार-  
कत्वाद्दूतं कृत्वा शिल्पकार्याणि वियदि हुतद्रव्यप्रापणं च साध-  
यित्वा सुखानि स्वीक्रियन्ते यथाऽस्य विद्युद्द्रूपास्याग्नेर्दीप्तिरयः सर्वत्र  
वर्तन्ते प्रसिद्धस्य लघुत्वाद्वायोश्छेदकत्वेनावकाशकारित्वा ज्वा-  
ला उपरि गच्छन्ति तथा त्वमपीदं कृत्वैवं भव ॥ ३ ॥

**पदार्थः**— हे दिवन् राज दूत जैसे हम लोग (विश्ववेदमम्) सब शि-  
ल्पविद्या का हेतु (होतारम्) ग्रहण करने और (दूतम्) सब पदार्थों को  
तपाने वाले अग्नि को (वृणीमहे) स्वीकार करते हैं वैसे (त्वा) तुझ को भी ग्र-  
हण करते हैं तथा जैसे (महः) महागुणविशिष्ट (मतः) सत्कारणरूप से नित्य  
अग्नि के (भानवः) किरण सः पदार्थों से (स्पृशन्ति) संबन्ध करते और (अर्चयः)  
प्रकाश रूप ज्वाला (दिवि) द्योतनात्मक सूर्य के प्रकाश में (विचरन्ति) विशेष  
कर के प्राप्त होती है वैसे तू भी सब काम होने चाहिये ॥ ३ ॥

**भावार्थः**— इस मंत्र में वाचकलुप्त० हे अपने काम में प्रवीण राजदूत  
जैसे सब मनुष्य महाप्रकाशादिगुणयुक्त अग्नि को पदार्थों की प्राप्ति वा अ-  
प्राप्ति के कारण दूत के समान जान और शिल्पकार्यों को सिद्ध कर के सुखों को  
स्वीकार करते और जैसे इस विजली रूप अग्नि की दीप्ति सब जगह वर्तती है  
और प्रसिद्ध अग्नि की दीप्ति कीटी होने तथा वायु के छेदक होने से अवकाश  
करने वाली होकर ज्वाला ऊपर जाती है वैसे तू भी अपने कामों में प्रवृत्त हो ॥ ३ ॥

पुनः स दूतः कौदश इत्युपदिश्यते ।

फिर वह दूत कैसा है इस विषय का उपदेश अगले मंत्र में किया है ॥

दे॒वास॑स्त्वा वरु॒णो मि॒त्रोऽ॒र्य॒मा सं दू॒तं  
प्र॒त्नमि॑न्धते । वि॒श्वं सो अ॒ग्ने ज॑यति॒ त्वया॑  
ध॒नं य॑स्ते॒ द॒दाश॑ म॒र्त्यैः ॥ ४ ॥



देवासं । त्वा । वरुणः । मित्रः । अर्यमा  
सम् । तम् । दूप्रत्नम् । इन्धते । विश्वम् ।  
सः । अग्ने । जयति । त्वया । धनम् । यः ।  
ते । ददाश । मर्त्यः ॥ ४ ॥

पदार्थः— ( देवासः ) सम्या विद्वांसः ( त्वा ) त्वाम् ( वरुणः )  
उत्कृष्टः ( मित्रः ) मित्रवत्प्राणप्रदः ( अर्यमा ) न्यायकारी ( सम् )  
सम्यगर्थे ( दूतम् ) यो दूनेति सामादिभिः शत्रूस्तम् । दूतनिभ्यां  
दीर्घश्च । उ० ३ । ८८ । प्रत्नम् ) कारणरूपेणानादिम् । नश्च प्र-  
राणे प्रादुक्तव्यः । अ० ५ । ४ । ३० इति पराणार्थे प्र शब्दात्तुप्  
प्रत्ययः ( इन्धते ) शुभगुणैः प्रकाशन्ते ( विश्वम् ) सर्वम् ( सः )  
( अग्ने ) धर्मविद्या श्रेष्ठगुणैः प्रकाशमानसभापते ( जयति ) उ-  
त्कर्षति ( त्वया ) ( धनम् ) विद्याः सुवर्णादिकम् ( यः ) ( ते ) त-  
व ( ददाश ) दाशति । अत्र लङर्थे लिट् ( मर्त्यः ) मनुष्यः ॥ ४ ॥

अन्वयः— हे अग्ने सभेय यस्ते दूतो मर्त्यो धनं ददाश य-  
स्त्वया सह शत्रून् जयति मित्रो वरुणोर्यमा देवासो यं दूतं  
समिन्धते यस्त्वा त्वां प्रजाश्च प्रीणाति सप्रत्नं विश्वं राज्यं रक्षितु-  
मर्हति ॥ ४ ॥

भावार्थः— नहि केचिदपि सर्वशास्त्रविशारदै राजधर्म-  
वित्तमैः परावरज्ञैर्धार्मिकैः प्रगल्भैः शूरैर्दूतैः सराजभिः सभास-  
द्भिश्च विना राज्यं लब्धुं रक्षितुमुन्नेतुमुपकर्तुं च शक्नुवन्ति तस्मा-  
देवमेव सर्वैः सदा विधेयमिति ॥ ४ ॥



**पदार्थः—** हे (अग्ने) धर्म विद्या श्रेष्ठ गुणों से प्रकाशमान सभापति (यः) जो (ते) तेरा (दूतः) दूत (मर्त्यः) मनुष्य तेरे लिये (धनम्) विद्या राज्य सुवर्णादि औ को (ददाश) देता है तथा जो (त्वया) तेरे साथ शत्रुओं को (जयति) जीतता है (भिन्नः) सबका सुहृद् (वरुणः) सब से उत्तम (चर्यमा) न्यायकारी (देवामः) ये सब सभ्य विद्वान् मनुष्य जिसको (समिन्धते) अच्छे प्रकार प्रशंसित जान कर स्वीकार के लिये शुभगुणों से प्रकाशित करें जो (त्वा) तुम्ह और सब प्रजाको प्रसन्न रखे (सः) वह दूत (प्रह्वम्) लौकिक कारण रूप से अनादि है (विश्वम्) सब राज्य को सुरक्षित रखने को योग्य होता है ॥४॥

**भावार्थः—** कोई भी मनुष्य सब शास्त्रों में प्रवीण राजधर्म को ठीकर जानने, पर अपर इतिहासों के वेत्ता, धर्मात्मा, निर्भयता से सब विषयों के वक्ता, शूर वीरदूतों और उत्तम राजा सहित सभासदों के बिना राज्य को पाने पासने बढ़ाने और परोपकार में लगाने का समर्थ नहीं हो सकते इस से पूर्वोक्त प्रकार ही से राज्य की प्राप्ति आदि का विधान सब लोग सदा किया करें ॥ ४ ॥

पुनः स कौटुश इत्युपदिश्यते ॥

फिर वह कैसा है इस विषय का उपदेश अगले मंत्र में किया है ॥

म॒न्द्री हो॒ता गृ॒हप॑ति॒रग्ने॑ दू॒तो वि॒शाम॑सि ।  
त्वे वि॒श्व॒ा सं॒ग॒तानि॑ ब्र॒ता ध्रु॒वा या॒नि दे॒वा  
अ॒कृ॒ण्व॑त ॥ ५ ॥

म॒न्द्रः । हो॒ता । गृ॒हऽप॑तिः । अ॒ग्ने । दू॒तः ।  
वि॒शाम॑ । अ॒सि । त्वे॒द॒ति । वि॒श्व॒ा । सं॒  
ग॒तानि॑ । ब्र॒ता । ध्रु॒वा । या॒नि । दे॒वाः ।  
अ॒कृ॒ण्व॑त ॥ ५ ॥



**पदार्थः—** (मन्द्रः) पदार्थप्रापकत्वेन हर्षहेतुः (हेता) सुखानां दाता (गृहपतिः) गृहकार्याणां पालयिता (अग्ने) शरीरबलेन दृष्टीष्यमान (दूतः) यो दुनोत्पतप्य भिनत्ति दुष्टान् शत्रून् सः (विशाम्) प्रजानाम् (असि) (त्वे) त्वयि राज्यपालके सति (विश्वानि) विश्वानि सर्वाणि (संगतानि) धर्म्यश्रवहारसंयुक्तानि (व्रता) व्रतानि सत्याचरणानि कर्माणि । व्रतमितिकर्मनामसु पठितम् । निध० २ । १ । (ध्रुवा) निश्चलानि । अत्र विषु शेकृत्सि बहुलमिति शैलोपः (यानि) (देवाः) विद्वांसः (अकृणवत) कृण्वन्ति कुर्वन्ति अत्र लङर्थे लङ् व्यत्ययेनात्मने पदञ्च ॥ ५ ॥

**अन्वयः—** हे अग्ने यतस्त्वं मन्द्रो हेता गृहपतिर्दूतो विशां पतिरसि तस्मात्सर्वाप्रजायानि विश्वा ध्रुवा संगतानि व्रता धर्म्याणि कर्माणि देवा अकृणवत तानि त्वे सततं सेवन्ते ॥ ५ ॥

**भावार्थः—** सुराजदूतसभासद एव राज्यं रक्षितुमर्हन्ति न विपरीताः ॥ इत्यष्टमो वर्गः ॥ ८ ॥

**पदार्थः—** हे (अग्ने) शरीर और आत्मा के बल से सुशोभित जिस से आप (मन्द्रः) पदार्थों की प्राप्ति करने से सुख का हेतु (हेता) सुखों के देने (गृहपतिः) गृहकार्यों का पालन (दूतः) दुष्ट शत्रुओं को तप्त और छेदन करने वाले (विशाम्) प्रजाओं के (पतिः) रक्षक (असि) हैं इस से सब प्रजा (यानि) जिन (विश्वानि) सब (ध्रुवा) निश्चल (संगतानि) सम्यक् युक्त समयागुल्ल प्राप्त हुए (व्रता) धर्मयुक्त कर्मों को (देवाः) धार्मिक विद्वान् लोग (अकृणवत) करते हैं उनका सेवन (त्वे) आप के रक्षक होने से सदा कर सकती हैं ॥ ५ ॥

**भावार्थः—** जो प्रशस्त राजा, दूत और सभासद होते हैं वे ही राज्य को पालन कर सकते हैं इन से विपरीत मनुष्य नहीं कर सकते ॥ ५ ॥



अथाम्निदृष्टान्तेन राजपुरुषः । नमृश्विनः ।

अथ अग्नि के दृष्टान्त से राजपुरुषों के ऋषि का ।  
अगले मंत्र में किया है ॥

त्वे इदंग्ने सुभगे यविष्ठ्य विश्वमाहूयते  
हविः । सत्वन्नो अद्य सुमना उतापरं  
यच्चि देवान्तसुवीर्या ॥ ६ ॥

त्वे इति । इत् । अग्ने । सुभगे । यविष्ठ्य ।  
विश्वम् । आ । हूयते । हविः । सः । त्वम् ।  
नः । अद्य । सुमनाः । उत । अपरम् ।  
यच्चि । देवान् । सुवीर्या ॥ ६ ॥

पदार्थः—(त्वे) त्वयि (इत्) एव (अग्ने) सुखप्रदातः  
समेश (सुभगे) शोभनमैश्वर्यं यस्मिंस्तस्मिन् (यविष्ठ्य) या वेगेन  
पदार्थान् यौति संयुनक्ति संहतान् भिनत्ति वा स युवातिशयेन  
युवा यविष्ठो यविष्ठ एव यविष्ठ्यस्तत्सम्बद्धौ (विश्वम्) सर्वम्  
(आ) समस्तात् (हूयते) दीयते (हविः) सुसंस्कृतं वस्तु (सः)  
त्वम् (नः) अक्षान् (अद्य) अस्मिन्नहनि (सुमनाः) शोभन-  
मनो विज्ञानं यस्य सः (उत) अपि (अपरम्) श्वोदिनं प्रति  
(यच्चि) संगमय । अवलङ्घ्ये लङ्ङभावश्च (देवान्) विदुषः  
(सुवीर्या) शोभनानि वीर्याणि येषां तान् । अथ सुपां सुलुगि-  
त्याकारादेशः । ६ ।



**पदार्थः—** (सन्द्रः) जैसा यथा हे।वान्नौ विश्वं हविषा हव्य-  
सुखानां दातुम् तेषु हव्यि सर्वान्यायोस्माभिरधिक्रियते स सु-  
मना स्वमद्योताय परं दिनं प्रति नोस्मान् सुवीर्या श्रेष्ठपराक्रम  
युक्ता निहैवान्यक्षि संगमय ॥ ६ ॥

**भावार्थः—** अब वाचक लुप्तोपमालंकारः यथा विद्वांसो व-  
न्धौ शुद्धं हव्यं द्रव्यं प्रक्षिप्य जगते सुखं जनयन्ति तथैव राजपुरुषा  
दुष्टान् कारागृहे प्रक्षिप्य धार्मिकेभ्य आनन्दं प्रादुर्भावयन्तु ॥ ६ ॥

**पदार्थः—** हे (यविष्ठा) पदार्थों के मेल करने में बलवान् (अग्ने)  
सुख देनेवाले राजन् जैसे होता (अग्नौ) अग्नि में (विश्वम्) सब (हविः)  
उत्तमता से संस्कार किया हुआ पदार्थ (आहव्यत) डाला जाता है वैसे जिस (सु-  
भगे) उत्तम ऐश्वर्य युक्त (त्वे) आपमें न्याय करने का काम स्थापित करते हैं  
सो (सुमनाः) अच्छे मनवाले (त्वम्) आप (अत्र) आज (उत) और (अपरम्)  
दूसरे दिन में भी (नः) हम लोगों को (सुवीर्या) उत्तम वीर्य वाले (देवान्)  
विद्वान् (इत्) हो (यक्षि) कौजिये । ६ ।

**भावार्थः—** इस मंत्र में वाचक लुप्तोपमालंकार है । जैसे विद्वान् कौजि-  
वन्धि में पवित्र होम करके योग्य घृतादि पदार्थों को होम के संसार के लिये सुख  
सत्पन्न करते हैं वैसे ही दुष्टों को बन्धीघर में डाल के सज्जनों को आनन्द प्रदा-  
दिया करें । ६ ।

पुनः स एवार्थ उपदिश्यते ।

फिर उसी अर्थ का उपदेश अगले मंत्र में किया है ।

तं घे'मित्थानमग्निवन् उपस्वराजमासते ।  
होचाभिरग्निं मनुषुः समिन्धतेति त्रिर्वासी  
अतिस्त्रिधः ॥ ७ ॥



तम् । घ । ईम् । इत्था । नमस्विनः ।  
उप । स्वऽराजम् । आसते । होत्राभिः ।  
अग्निम् । मनुषः । सम् । इन्धते । ति-  
तिर्वांसः । अति । सिधः ॥ ७ ॥

• पदार्थः — (तम्) प्रधानं सभाध्यक्षं राजानम् (घ) एव । ईम्) प्रदातारम् । ईमिति पदनामसु पठितम् । निघं० ४ । २ । अनेन प्राप्तार्थो गृह्यते (इत्था) अनेन प्रकारेण (नमस्विनः) नमः प्रशस्तो वज्रः शस्त्रसमूहो विद्यते येषां ते । अत्र प्रशंसार्थे विनिः (उप) सामौष्ये (स्वराजम्) स्वेषां राजा स्वराजस्तम् (आसते) उपविशन्ति (होत्राभिः) हवनसत्यक्रियाभिः (अग्निम्) ज्ञानस्वरूपम् (मनुषः) मनुष्याः । अत्र मनुष्यतोर्बाहुलकादौणादिक उच्यते प्रत्ययः (सम्) सम्यगर्थे । इन्धते) प्रकाशयन्ते । तितिर्वांसः) सम्यक् तरन्तः । अत्र तृधातोर्लिटः स्थाने वर्त्तमाने कसुः (अति) अतिशयार्थे (सिधः) हिंसकान् क्षयकर्तृञ् च्छ्वन् ॥ ७ ॥

अन्वयः — ये नमस्विनो मनुषो होत्राभिस्तं स्वराजम् सभाध्यक्षं उपपासते समिन्धते च ते तिसिधस्तिर्वांसा भवेयुः ॥ ७ ॥

भावार्थः — न खलु सभाध्यक्षोपासकैः सभासद्भिर्मृत्यैर्विना कश्चिदपि स्वराजसिद्धिं प्राप्य शत्रून् विजितुं शक्नोति ॥ ७ ॥

पदार्थः — जो (नमस्विनः) उत्तम सत्कार करने वाली (मनुषः) मनुष्य (होत्राभिः) हवनयुक्त सत्य क्रियाओं से (स्वराजम्) अपने राजा (अग्निम्) ज्ञानवान् सभाध्यक्ष को (घ) ही (उपासते) उपासना और (तम्)



उसीका ( समिन्धते ) प्रकाश करते हैं वे मनुष्य ( सिधः ) हिंसा नाश करने वाली शक्तियों को ( अति तितित्वासः ) अच्छे प्रकार जीतकर पार हो सकते हैं ॥ ७ ॥

**भावार्थः** — कोई भी मनुष्य सभाध्यक्ष को उपासना करने वाली भूत-शक्ति और सभासदों की विना अपने राज्य की सिद्धि को प्राप्त होकर शक्तियों से विजय को प्राप्त नहीं होसकता ॥ ७ ॥

पुनः स एवार्थ उपदिश्यते ।

फिर भी पूर्वोक्त विषय का उपदेश अगले मंत्र में किया है ॥

घ्नन्तो वृत्रमन्तरन्नोदसी अपउरुक्षयायच-  
क्रिरे । भुवत्कण्वेवृषाद्युम्न्याहुतः क्रन्दद-  
प्रयोगविष्टिषु ॥ ८ ॥

घ्नन्तः । वृत्रम् । अन्तरन् । रोदसीदति ।  
अपः । उरु । क्षयाय । चक्रिरे । भुवत् ।  
कण्वे । वृषा । युम्नी । आहुतः । क्रन्दत् ।  
अप्रवः । गोऽद्विष्टिषु ॥ ८ ॥

**पदार्थः**— ( घ्नन्तः ) शत्रुहर्तृ कुर्वन्तो विद्युत्सूर्यकिरणा इव सेनापत्यादयः ( वृत्रम् ) सर्वमिव शत्रुम् ( अन्तरन् ) स्थाव-  
यन्ति अथ लङ्घ्ये लङ् ( रोदसी ) द्यावापृथिव्यौ ( अपः ) कर्मणि  
अप इति कर्मनामसु पठितम् । निघ्नः २ । १ ( उरु ) बहु ( क्ष-  
याय ) निवासाय ( चक्रिरे ) कुर्वन्ति अथ लङ्घ्ये लिट् ( भुवत् )  
भवेत्लेट् प्रयोगो बहुलं क्रन्दतीति शपो लुकि भूसुबोस्तिष्ठि ।



अ० ७ । ३ । ८८ । इति गुणप्रतिषेधः ( कण्वे ) शिल्पविद्या-  
विदि मेधाविनि विद्वज्जने ( वृषा ) सुखवृष्टिकर्त्ता ( द्युम्नि ) द्युम्ना-  
नि बहुविधानि धनानि भवन्ति यस्मिन् । अत्र भूम्न्यर्थ इतिः  
( आहुतः ) सभाध्यक्षत्वेन स्वीकृतः ( क्रन्दत् ) हेयणाख्यं शब्दं कुर्वन्  
( अश्वः ) तुरङ्ग इव ( गविष्टिषु ) गवां पृथिव्यादीनामिष्टिप्राप्तीच्छा  
येषु संग्रामेषु तेषु ॥ ८ ॥

**अन्वयः** — राजपुरुषाविद्युत्सूर्यकिरणा वृषमिव शत्रुदलं-  
मन्तोरोदसौ अतरन्तपः कुर्युः तथा गविष्टिषु क्रन्दन् इवाहुतो  
वृषासन्नुरुक्षयाय कण्वे द्युम्नोददद्भुवत् ॥ ८ ॥

**भावार्थः** — यथाविद्युद्भौतिकसूर्याग्नयो मेघं छित्त्वा वर्षयि-  
त्वा सर्वान् लोकान् जलेन पूरयन्ति तत् कर्म प्राणिनां चिरसु-  
खाय भवत्येवं सभाध्यक्षादिभीराजपुरुषैः कण्टकरूपाञ्छत्रूञ्  
हृत्वा प्रजाः सततं तर्पणीयाः ॥ ८

**पदार्थः** — राज पुरुष जैसे विजुली सूर्य और उस के किरण ( वृषम् )  
मेघ का छेदन करते और वर्षावते हुए आकाश और पृथिवी को जल से पूर्ण तथा इन  
कर्मों को प्राणियों के संसार में अधिक निवास के लिये करते हैं वैसेही शत्रुओं को  
( मन्तः ) मारते हुए ( रोदसी ) प्रकाश और अंधेरे में ( अपः ) कर्मको करे और सब  
जोवों को ( अतरन् ) दुःखों के पार करे तथा ( गविष्टिषु ) गाय आदि पशुओं  
के संघातों में ( क्रन्दत् ) शब्द करते हुए ( अश्वः ) घोड़े के समान ( आहुतः )  
राज्याधिकार में नियत किया ( वृषा ) सुख की वृष्टि करने वाला ( उरुक्षयाय )  
बहुत निवास के लिये ( कण्वे ) बुद्धिमान् में ( द्युम्नी ) बहुत ऐश्वर्य को धरता  
हुआ सुखी ( भुवत् ) होवे ॥ ८

**भावार्थः** — जैसे विजुली भौतिक और सूर्य यही तीन प्रकार के अ-  
ग्नि मेघ को छिन्न भिन्न कर सब लोकों को जल से पूर्ण करते हैं उनका युद्ध कर्म  
सब प्राणियों के अधिक निवास के लिये होता है वैसे ही सभाध्यक्षादि रा-  
जपुरुषों को चाहिये कि कण्टकरूप शत्रुओं को मार के प्रजा को निरन्तर तृप्त  
करे ॥ ८ ॥



अथ सभापतेर्गुणा उपदिश्यन्ते ।

अथ अगले मंत्र में सभापति के गुणों का उपदेश किया है ॥

संसौदस्वमृह्णा असि शोचस्व देववीतमः ।  
विधूममग्ने अरुषं मियेध्य सृज प्रशस्तदर्श-  
तम् ॥ ६ ॥

सम् । सौदस्व । मृहान् । असि । शोचस्व ।  
देववीतमः । विधूमम् । अग्ने । अरु-  
षम् । मियेध्य । सृज । प्रशस्त । दर्शतम् ॥ ६ ॥

पदार्थः— ( सम् ) सम्यगर्थे ( सौदस्व ) दोषान् हिन्यि ।  
व्यत्ययेनावृत्तनेपदम् ( मृहान् ) महागुणविशिष्टः ( असि ) व-  
र्त्तसे ( देववीतमः ) देवान् पृथिव्यादीन् वेत्ति व्याप्नोति ( शोचस्व )  
प्रकाशस्व । शुचिदोषावित्यन्नाहोत् ( देववीतमः ) यो देवान् वि-  
दुषो व्याप्नोति सोतिशयितः ( वि ) ( धूमम् ) धूमसदृशमलरहितम्  
( अग्ने ) तेजस्विन् सभापते ( अरुषम् ) सुन्दररूपयुक्तम् । अरुषमिति  
रूपनामसुपठितम् । निघ० ३ । ७ ( मियेध्य ) मेधाई अयं प्रयोगः  
पृषोदरादिनाभीष्टः सिद्धयति ( सृज ) ( प्रशस्त ) प्रशंसनीय  
( दर्शतम् ) द्रष्टुमर्हम् ॥ ६ ॥

अन्वयः— हे तेजस्विन् मियेध्याग्नेसभापते यत्त्वंमृहानसि  
स सभापते देववीतमः सन्त्याये संसौदस्व शोचस्व हे प्रशस्तराजं  
स्वसवविधूमं दर्शतमरुषं सृजोत्पादय ॥ ६ ॥

भावार्थः— मेधाविनोराजपुरुषा अग्निवत् तेजस्विनोम-



हागुणादया भूत्वा दिव्यगुणानां पृथिव्यादिभूतानां तत्त्वविज्ञा  
प्रकाशमानाः सन्तो निर्मलं दर्शनीयं रूपमुत्पादयेयुः ॥ ८ ॥

**पदार्थः—** हे ( तेजस्विन् ) विद्याविनययुक्त ( मियेध्व ) प्राज्ञ ( चक्षुः )  
विद्वन् सभापते जो आप ( महान् ) बड़े २ गुणों से युक्त ( चक्षुः ) हैं सो ( ते  
वीर्यमः ) विद्वानों को व्याप्त होने हारे आप न्याय धर्म में स्थित होकर ( संसीद्धा  
सर्व दोषों का नाश कीजिये और ( शान्तस्व ) प्रकाशित कीजिये हे ( प्रशस्तः  
प्रशंसा करने योग्य राजन् आप ( विधूमम् ) धूम सदृश मल से रहित ( दर्शनीयः  
देखने योग्य ( प्ररुषम् ) रूपको ( सृज ) उत्पन्न कीजिये ॥ ८ ॥

**भावार्थः—** प्रशंसित बुद्धिमान् राज पुरुषों को चाहिये कि चक्षुः  
समान तेजस्वि और बड़े २ गुणों से युक्त हो और अष्ट गुणवाले पृथिवी आदि  
भूतों के तत्त्व की जान के प्रकाशमान होते हुए निर्मल देखने योग्य स्वरूप के  
पदार्थों की उत्पन्न करें ॥ ८ ॥

मनुष्याः कौटुम्भं सभेशं कुर्युरित्याह ।

मनुष्य किस प्रकार के पुरुष को सभाध्यक्ष करें इस विषय का  
उपदेश अगले मंत्र में किया है ॥

यं त्वा देवासो मनवे दधुरिह यजिष्ठं हव्य-  
वाहन । यं कण्वो मेध्यातिथिर्धनस्पृतं यं वृ-  
षा यमुपस्तुतः ॥ १० ॥

यम् । त्वा । देवासः । मनवे । दधुः । इह ।  
यजिष्ठम् । हव्यः । वाहन । यम् । कण्वः ।  
मेध्यातिथिः । धनस्पृतम् । यम् । वृषा ।  
यम् । उपस्तुतः ॥ १० ॥



इत्यादिशुभ्रुममनोनृच्छः । अ० ३ । १ । ३६ । इत्यसंख इतिप्रतिषेधा-  
 दाम् निषेधः । इन्विभवतिभ्याञ्च । अ० १ । २ । ६ । इतिलिटः  
 किञ्चादनिदितामिति नलोपो गुणाऽभावश्च ( ऋतात् ) मेघमण्ड-  
 लादुपरिष्ठादुदकात् ( अधि ) उपरिभावे ( तस्य ) अग्नेः ( प्र )  
 प्रकृष्टार्थे ( इषः ) प्रापिकादोप्तयोरश्मयः ( दीदियुः ) दीयन्ते दी-  
 दयतीति ज्वलतिकर्मसु पठितं निघं० १ । १६ । दीङ्क्षय इत्य-  
 षाद्यत्ययेन परस्मैपदमभ्यासस्य ऋक्षत्वे वाच्छन्दसि सर्वविधयोभ-  
 वन्तौत्यनभ्यासस्य ऋक्षः । सायणाचार्येणोदं पदमन्यथा व्याख्या-  
 तम् ( तम् ) यज्ञस्य मुख्यं साधनम् ( इमाः ) प्रत्यक्षाः ( ऋचः ) वेदमन्त्राः  
 ( तम् ) विद्युदाख्यम् ( अग्निम् ) सर्वव्यापकम् ( वर्धयामसि )  
 वर्धयामः ॥ ११ ॥

**अन्वयः**— मेध्यातिथिः कण्वऋतादधियमग्निमीधेतस्यो  
 प्रदीदितुरिमऋचस्तं वर्णयन्ति तमेवाग्निं राजपुरुषा वयं शि-  
 क्ष्यक्रियासिद्धये वर्धयामसि ॥ ११ ॥

**भावार्थः**— सभाध्यक्षादिराजपुरुषैर्हीतादयो विद्वांसो वा  
 ऋष्टिशुद्धार्थहवनाय यमग्निं दीपयन्ति यस्य रश्मय ऊर्ध्वप्रका-  
 शन्ते यस्य गुणान् वेदमन्त्रा वदन्ति स राजव्यवहारसाधकशिक्ष्य  
 क्रियासिद्धय एव वर्धनौयः ॥ ११ ॥

**पदार्थः**— ( मेध्यातिथिः ) पवित्र सेवक शिष्य वर्गों से युक्त ( कण्वः )  
 विद्या सिद्ध कर्म काण्ड में कुशल विद्वां ( ऋतादधि ) मेघमण्डल के ऊपर से  
 सामर्थ्य होने के लिये ( यम् ) जिस ( अग्निम् ) दाहयुक्त सब पदार्थों के काटने  
 वाले अग्नि को ( ईधे ) प्रदीप्त करता है ( तस्य ) उस अग्नि के ( इषः ) घृतादि  
 पदार्थों को मेघमण्डल में प्राप्त करने वाले किरण ( प्र ) अत्यन्त ( दीदियुः ) प्रज्व-  
 लित होते हैं और ( इमाः ) ये ( ऋचः ) वेद के मन्त्र जिस अग्नि के गुणों का प्रकाश  
 करते हैं ( तम् ) उसी ( अग्निम् ) अग्नि को सभाध्यक्षादि राज पुरुष हम लोग  
 शिक्ष्य क्रियासिद्धि के लिये ( वर्धयामसि ) बढ़ाते हैं ॥ ११ ॥



**भावार्थः**— सभाष्यआदि राजपुरुषों को चाहिये कि होता चाहि  
विद्वान् सोम वायु इष्टि के शोधक इवन के लिये जिस अग्नि को प्रकाशित  
करते हैं जिस के किरण ऊपर को प्रकाशित होते और जिस के गुणों को वेद  
मंत्र कहते हैं उसी अग्नि को राज्य साधक क्रिया सिद्धि के लिये बढ़ावें ॥ ११ ॥

पुनश्च तेषामेव राजपुरुषाणां गुणा उपदिश्यन्ते ॥

फिर भी अगले मंत्र में उन्ही राज पुरुषों के गुणों का उपदेश किया है ॥

रायस्पू॒र्धि स्व॒धावे॒स्ति हि तेऽग्ने॑ दे॒वेष्व॒-  
प्य॑म् । त्वं वा॒जस्य॑ अ॒त्यस्य॑ राज॒सि स॒नो मृ॒ड  
मृ॒हान् अ॒सि ॥ १२ ॥

रा॒यः । पू॒र्धि । स्व॒धाऽवः॑ । अ॒स्ति । हि ।  
ते । अ॒ग्ने । दे॒वेषु॑ । आ॒प्य॑म् । त्वम् । वा॒-  
ज॑स्य । अ॒त्यस्य॑ । रा॒ज॒सि । सः । नः । मृ॒ड ।  
मृ॒हान् । अ॒सि ॥ १२ ॥

**पदार्थः**— ( रायः ) विद्यासुवर्णचक्रवर्त्तिराज्यादिधनानि  
( पूर्धि ) पिपूर्धि । अथ बहुलं कृन्दसीति शपोलुक् । अशृणुष्ट० इति  
हेर्धिः ( स्वधावः ) स्वधाभोक्तव्या अन्नादिपदार्थाः सन्ति यस्य तत्सं-  
बुद्धौ ( अस्ति ) ( हि ) यतः ( ते ) तव ( अग्ने ) अग्निवत्तेजस्विम्  
( देवेषु ) विद्वत्सु ( आप्यम् ) आप्तुं प्राप्तुं योग्यं सखित्वम् । अथ आप्तृ-  
व्याप्तावित्यस्मादौणादिको यत् । अथ सायणाचार्येण प्रमादाद-  
दुपधत्वाभावेऽपि पोरदुपधादितिकर्मणि यत् । यतो नावदत्त्याद्यु-  
दात्तत्वम् यच्च कान्दसमाद्युदात्तत्वमित्यशुद्धमुक्तम् । औषादिकस्य



यत्प्रत्ययस्य विद्यमानत्वात् (त्वम्) पुत्रवत्प्रजापालकः (वाजस्य)  
युद्धस्य (श्रुत्यस्य) श्रोतुंयोग्यस्य । श्रुश्रवण इत्यस्मादौणादिकः  
कर्मणि क्वाप् प्रत्ययः (राजसि) प्रकाशितोभवसि (सः) (नः)  
अस्मान् (मृड) सुखय (महान्) बृहद्गुणाढ्यः (असि) वर्त्तसे ॥१२॥

**अन्वयः**— हे अधावोऽग्नेहि यतस्तेदेवेष्वप्यमस्तिरायस्पृधिं ।  
यत्स्वंमहानसि श्रुत्यस्य वाजस्य च मध्ये राजसि स त्वंनोऽस्मान्  
मृडसुखयुक्तान् कुरु ॥ १२ ॥

**भावार्थः**— वेदवित् विद्यावृद्धिषु मैत्री भावयद्भिः सभाध्य-  
क्षातिराजपुरुषैरन्नधनादि पदार्थागारान् सततं प्रपूर्य प्रसिद्धैर्दस्यु-  
भिरसह युद्धाय समर्थोभूत्वा प्रजायै महान्ति सुखानि दातव्या-  
नि ॥१२॥

**पदार्थः**— हे (स्वधानः) भोगने योग्य पत्रादि पदार्थों से युक्त (अग्ने)  
अग्नि के समान तेजस्वी सभाध्यक्ष (हि) जिसकारण (ते) आपकी (देवेषु)  
विद्वानों के बीच में (आध्यम्) यहण करने योग्य मित्रता (अस्ति) है इसलिये  
आप (रायः) विद्या, सुवर्ण और चक्रवर्त्ति राज्यादिधनों को । पूर्धि) पूर्ण की  
जिये जो आप (महान्) बड़े २ गुणों से युक्त (असि) हैं और (श्रुत्यस्य) सुनने  
से योग्य (वाजस्य) युद्धके बीच में प्रकाशित होते हैं (सः) सो (त्वम्) पुत्र के  
तुल्य प्रजा की रक्षा करने हारे आप (नः) हमलोगों को (मृड) सुखयुक्त  
कीजिये ॥ १२ ॥

**भावार्थः**— वेदों को जानने वाले उत्तम विद्वानों में मित्रता रखते हुए  
सभाध्यक्षादि राजपुरुषों को उचित है कि अन्नधन आदि पदार्थों के कीशों की  
निरन्तर भर और प्रसिद्ध डाकुओं के साथ निरन्तर युद्ध करने की समर्थ होके  
प्रजा के लिये बड़े २ सुख देने वाले होंगे ॥ १२ ॥

पुनः स कथंभूत इत्युपदिश्यते ।

फिर वह सभाध्यक्ष कैसा होता है इस विषय का उपदेश अगले  
मंत्र में किया है ॥



ऊर्ध्व ऊषु ण ऊतयेतिष्ठादेवो न सविता ।  
ऊर्ध्वो वाजस्य सनिता यदञ्जिभिर्वाद्य-  
द्विर्विह्वयामहे ॥ १३ ॥

ऊर्ध्वः । ऊइति । सु । नः । ऊतये । तिष्ठ ।  
देवः । न । सविता । ऊर्ध्वः । वाजस्य ।  
सनिता । यत् । अञ्जिभिः । वाद्यत्भिः ।  
विह्वयामहे ॥ १३ ॥

पदार्थः— ( ऊर्ध्वः ) उच्चासने ( ऊँ ) च ( सु ) शोभने ।  
अत्रसौरपसर्गस्यग्रहणं किंतु सुञो निपातस्य तेन इकः सुञि ।  
अ० ६ । ३ । १३४ इतिसंहितायामुकारस्यदीर्घः । सुञः । ८३ । १०७  
इतिमूर्द्धन्यादेशश्च ( नः ) अस्माकम् । नञधातुस्योरुषुभ्यः अ०  
८ । ४२७ इतिणत्वम् ( ऊतये ) रक्षणादाय ( तिष्ठ ) अत्र उ-  
चोतस्तिष्ठ इतिदीर्घश्च ( देवः ) द्योतकः ( न ) इव ( सविता )  
सूर्यलोकः ( ऊर्ध्वः ) उन्नतस्सन् ( वाजस्य ) संग्रामस्य ( सनिता ) सं-  
भक्तासेवकः ( यत् ) यस्मात् ( अञ्जिभिः ) अक्षुषाधनानिप्रकटयद्भिः ।  
सर्वधातुभ्यङ् । उ० ४ । १२३ इतिकर्त्तरीन् प्रत्ययः । ( वाद्यद्भिः )  
विह्वलिर्मैधाविभिः वाद्यत इति मैधाविमामसु पठितम् । निघं०  
३ । १५ । ( विह्वयामहे ) विविधैः शब्दैः स्तुमः ॥ १३ ॥

अन्वयः—हे सभाप्रते त्वं सविता देवो मेवनोऽस्माकमूतय-  
ऊर्ध्वः सुतिष्ठ । उचोर्ध्वः सन् वाजस्य सनिता भवातोवयमंजिभि-  
र्वाद्यद्भिस्सहत्वांविह्वयामहे ॥ १३ ॥



**भावार्थः**— सूर्य्यवदुत्कृष्टतेजसा सभापतिना संग्रामसेवने न दुष्टशत्रून्निवार्य सर्वेषामप्राणिनामृतये यज्ञसाधकै विद्वद्भिः सहात्युच्चासने स्वातव्यम् ॥ १३ ॥

**पदार्थः**— हे सभापते आप ( देवः ) सब को प्रकाशित करने हारे ( सविता ) सूर्य लोक के ( न ) समान ( नः ) हम लोगों की रक्षा आदि के लिये ( ऊर्ध्वः ) ऊँचे आसन पर ( सुतिष्ठ ) सुशोभित झुजिये ( उ ) और ( ऊर्ध्वः ) उन्नति को प्राप्त हुए ( वाजस्य ) युद्ध के ( सविता ) सेवने वाले झुजिये इस लिये हम लोग ( अस्त्रिभिः ) यज्ञ के साधनों को प्रसिद्ध करने तथा ( वाद्यद्भिः ) सब ऋतुओं में यज्ञ करने वाले विद्वानों के साथ ( विद्वयामहे ) विविधप्रकार के शब्दों से आप की स्तुति करते हैं ॥ १३ ॥

**भावार्थः**— सूर्य के समान अतितेजस्वी सभापति को चाहिये कि संग्राम सेवन से दुष्ट शत्रुओं को हठा के सब प्राणियों की रक्षा के लिये प्रसिद्ध विद्वानों के साथ सभा के बीच में ऊँचे आसन पर बैठे ॥ १३ ॥

पुनः स कौटुश इत्याह ।

फिर वह सभापति कैसा होवे यह अगले मंत्र में कहा है ।

ऊर्ध्वानः प्राहंसो नि केतुना विश्वं सम-  
मचिणं दह कृधीन ऊर्ध्वान् चरथाय जी-  
वसे विदा देवेषु नो दुवः ॥ १४ ॥

ऊर्ध्वः । नः । प्राहि । अंहसः । नि । के-  
तुना । विश्वम् । सम् । अचिणम् । दह ।  
कृधि । नः । ऊर्ध्वान् । चरथाय । जीवसे ।  
विदाः । देवेषु । नः । दुवः ॥ १४ ॥



**पदार्थः**—(ऊर्ध्वः) सर्वोत्कृष्टः (नः) अस्मान् (पाहि) रक्ष  
(अंहसः) परपदार्थहरणरूपपापात् । अमेहुक् च उ० ४ । २२०  
इत्यसुन् प्रत्ययो हुगागमश्च (नि) नितराम् (केतुना) प्रकृष्टज्ञा-  
नदानेन । केतुरिति प्रज्ञानामसु पठितम् । निघं० ३ । ६ (वि-  
श्वम्) सर्वम् (सम्) सम्यगर्थे (अत्रिणम्) अति भक्षयत्यन्यार्थेन  
परपदार्थान् यः स शत्रुस्तम् (दह) भस्मोक्तु (कृधि) कुरु अ-  
वान्येषामपीति संहितायां दीर्घः (नः) अस्मान् (ऊर्ध्वान्)  
उत्कृष्टगुणसुखसहितान् (चरथाय) चरणाय (जीवसे) जी-  
वितुम् । जीव धातो स्तुमर्थेऽसे प्रत्ययः (विदाः) लम्भाय । अत्र  
लोडर्थे लेट् (देवेषु) विद्वत्स्वृतुषु वा । ऋतवो वै देवाः । श०  
(नः) अस्माकमस्मभ्यं वा (दुवः) परिचर्याम् ॥ १४ ॥

**अन्वयः**—हे सभापते त्वं केतुना प्रज्ञादानेन नोहसो निपा-  
हिविश्वमत्रिणं शत्रुमंदह ऊर्ध्वस्त्वं चरथाय न ऊर्ध्वान् कृधि  
देवेषु जीवसे नोदुवो विदाः ॥ १४ ॥

**भावार्थः**—उत्कृष्टगुणस्वभावेन सभाध्यक्षेण राज्ञा राज्य-  
नियमदण्डभयेन सर्वमनुष्यान् पापात् पृथक्कृत्य सर्वान् शत्रून्  
दग्ध्वा विदुषः परिषेव्य ज्ञानसुखजीवनवर्द्धनाय सर्वे प्राणिन उ-  
त्कृष्टगुणाः सदा संप्रादनीयाः ॥ १४ ॥

**पदार्थः**—हे सभापते आप (केतुना) बुद्धि के दान से (नः) हम-  
लोगों को (अंहसः) दूसरे का पदार्थ हरण रूप पाप से (निपाहि) निरन्तर  
रक्षा कीजिये (विश्वम्) सब (अत्रिणम्) अन्याय से दूसरे के पदार्थों को खाने  
वाले शत्रुमात्र को (संदह) अच्छे प्रकार जलाइये और (ऊर्ध्वः) सब से उत्कृष्ट  
आप (चरथाय) ज्ञान और सुख की प्राप्ति के लिये (नः) हम लोगों को (ऊ-  
र्ध्वान्) बड़े २ गुण कर्म और स्वभाव वाले (कृधि) कीजिये तथा (नः) हमको  
(देवेषु) धार्मिक विद्वानों में (जीवसे) संपूर्ण अवस्था होने के लिये (दुवः)  
सेवा की (विदाः) प्राप्त कीजिये ॥ १४ ॥



**भावार्थः**— अच्छे गुण कर्म और स्वभाव वाले सभाध्यक्ष राजा को चाहिये कि राज्य की रक्षा नीति और दण्ड के भय से सब मनुष्यों को घाप से छुटा सब मनुष्यों को मार और विद्वानों को सब प्रकार सेवा करके प्रजा में ज्ञान सुख और अवस्था बढ़ाने के लिये सब प्राणियों को शुभगुणयुक्त सदा किया करे ॥ १४ ॥

पुनः तं प्रति प्रजासेनाजनाः किङ्किमार्थयेयुरित्युपदिश्यते ।

फिर उस सभाध्यक्ष राजा से प्रजा और सेना के जन क्या २ प्रार्थना करें इस विषयका उपदेश अगले मंत्र में किया है ।

प्राहि॑नो अ॒ग्ने र॒क्षसः॑ प्रा॒हि धू॒र्तेर॑रा॒व्याः ।  
प्रा॒हिरी॑ष॒त उ॒त वा जिघां॑स॒तो बृ॒हद्भा॒नो  
यवि॑ष्ठ ॥ १५ ॥

प्रा॒हि । नः॑ । अ॒ग्ने । र॒क्षसः॑ । प्रा॒हि ।  
धू॒र्तेः॑ । अ॒रा॒व्याः । प्रा॒हि । रि॒षतः॑ । उ॒त ।  
वा । जिघां॑सतः । बृ॒हद्भा॒नोऽइति॑ बृ॒हन्  
ऽभा॒नो । यवि॑ष्ठ ॥ १५ ॥

**पदार्थः** — ( प्राहि ) रक्ष ( नः ) अस्मान् ( अग्ने ) सर्वाग्रणीः  
सर्वाभिरक्षक ( रक्षसः ) महादुष्टान्मनुष्यात् ( प्राहि ) ( धूर्तेः )  
विश्वासप्रातिनः अत्र धूर्ते धातोर्बाहुलकादौणादिकस्तिः प्रत्ययः  
( अराव्याः ) राति ददाति स रावा न रावा अरावा तस्मात्कृपणा-  
ददानशीलात् ( प्राहि ) रक्ष ( रिषतः ) हिंसकाद्याभ्रादेः प्राणिमः ।  
अवाग्येषामपिष्ठयत इतिदीर्घः ( उत ) अपि ( वा ) पञ्चान्तरे



( जिघांसतः ) हन्तुमिच्छतः शत्रोः ( बृहद्भानो ) बृहन्ति भानवो विद्यादौ श्वर्यतेजांसि यस्य तत्संबुद्धौ ( यविष्ठ ) अतितरुणावस्थायुक्त ॥ १५ ॥

**अन्वयः** - हे बृहद्भानो यविष्ठान्ने सभाध्यक्ष महाराजत्वं धूर्तेरराणो रक्षसो नः पाहि । रिषतः पापाचाराज्जनात् पाहि । उत्तवाजिघांसतः पाहि ॥ १५ ॥

**भावार्थः** - मनुष्यैः सर्वतोभिरक्षणाय सर्वाभिरक्षको धर्म्मोन्नतिं चिकीर्षुर्देवाः सभाध्यक्षः सदा प्रार्थनीयः स्वैरपि दुष्टस्वभावेभ्यो मनुष्यैः प्राणिभ्यः सर्वपापेभ्यश्च शरीरवचोमनोभिर्देरेस्यातव्यं नैवं विना कश्चित्सदा सुखी भवितुमर्हति ॥ १५ ॥

**पदार्थः** - हे ( बृहद्भानो ) बड़े २ विद्यादि ऐश्वर्य के तेजवाले ( यविष्ठ ) अत्यन्त तरुणावस्थायुक्त ( अग्ने ) सब से मुख्य सब को रक्षा करने वाले मुख्य सभाध्यक्ष महाराज आप ( धूर्तेः ) कपटी अधर्मी ( अराणः ) दान धर्म रहित क्षपण ( रक्षसः ) महाहिंसक दुष्ट मनुष्य से ( नः ) हमको ( पाहि ) बचाइये ( रिषतः ) सब को दुःख देने वाले सिंह आदि दुष्ट जीव दुष्टाचारी मनुष्य से हम को पृथक् रखिये ( उत्त ) और ( वा ) भो ( जिघांसतः ) मारने की इच्छा करते हुए शत्रु से हमारी रक्षा कीजिये ॥ १५ ॥

**भावार्थः** - सब मनुष्यों की चाहिये कि सब प्रकार रक्षा के लिये सर्वरक्षक धर्म्मवति की इच्छा करने वाले सभाध्यक्ष की सर्वदा प्रार्थना करें और अपने आप भी दुष्ट स्वभाव वाले मनुष्य आदि प्राणियों और सब पापों से मन वाणी और शरीर से दूर रहें क्योंकि इस प्रकार रहने के बिना कोई मनुष्य सर्वदा सुखी नहीं रहसकता ॥ १५ ॥

पुनस्तदेवाह

फिर भी अगले मंत्र में उसी सभाध्यक्ष का उपदेश किया है

**घृनेवविष्णुगिव जह्मरावणस्तपुर्जम्भ यो**



अस्मद्भुक् । योमर्त्युः शिशीते अत्यक्तुभिर्मा  
नः सरिपुरीशत ॥ १६ ॥

घनाऽइव । विष्वक् । वि । जहि । अरा-  
व्णाः । तपुऽजम्भ । यः । अस्मद्भुक् ।  
यः । मर्त्यः । शिशीते । अति । अक्तुभिः ।  
मा । नः । सः । रिपुः । ईशत ॥ १६ ॥

पदार्थः— ( घनेव ) घनाभिर्यष्टिभिर्यथा घटं भिनत्ति तथा  
( विष्वक् ) सर्वतः ( वि ) विगतार्थे ( जहि ) नाशय ( अराव्णाः )  
उक्तशत्रून् ( तपुर्जम्भ ) तप संताप इत्यच्चादौणादिक उसिन्  
प्रत्ययः सन्ताप्यन्ते शत्रवो यैस्तानि तपूषि । जभि नाशन इत्यस्मात्  
करणे घञ् जभ्यन्त एभिरिति जम्भान्यायुधानि तपूष्येव जम्भानि  
यस्य भवतस्तन्मंबुद्धौ ( यः ) मनुष्यः ( अस्मद्भुक् ) अस्मान् द्रुह्यति  
यः सः ( यः ) ( मर्त्यः ) मनुष्यः ( शिशीते ) क्लेशं करोति । शो  
तनूकरण इत्यस्मात्कृटि विकरणव्यत्ययेनश्वनः स्थाने शत्रुरात्मानेपदं  
बहुलंकृन्दसौत्यभ्यासस्येत्वम् । ईहल्यधोः अ० ६ । ४ । ११३ इत्यन-  
भ्यासस्येकारादेशश्च ( अति ) अतिशये ( अक्तुभिः ) अञ्जुतिसृत्युं  
नयन्ति यैस्तैः शस्त्रैः । अञ्जु धातोर्बाहुलकादौणादिकस्तुः प्रत्ययः  
( मा ) निषेधार्थे ( नः ) अस्मान् ( सः ) ( रिपुः ) शत्रुः ( ईशत )  
ईटांसमर्थो भवतु । अत्रलोडयेलङ् बहुलंकृन्दसौति शपोलुक् ॥ १६ ॥

अन्वयः— हे ( तपुर्जम्भ ) सेनापते विष्वक् त्वमराव्णो-  
दीन्वनेन विजहि यो मर्त्याक्तुभिरच्छाद्भुगति शिशीते सरिपुर्नो-  
यान् मेशत ॥ १६ ॥



**भावार्थः—** अत्रोपमालंकारः । सेनाप्रत्यादयो यथा घनेना  
यः पाषाणाद्यैः स्त्रोऽटयन्ति तथैव शत्रूणां सङ्क्रान्तिं लोटयित्वाऽह-  
र्निशं धार्मिकप्रथापालनतत्पराः सूर्यतोऽदय एते दुःखयितुन्मो-  
क्षयुरिति ॥ १६ ॥

**पदार्थः—** हे ( तपुर्जम् ) शत्रुओं को सताने और नाश करने के य-  
त्न बांधने वाले सेना पते ( विश्वम् ) सर्वथा सेनादिवलों से युक्त होके आप  
( प्रपञ्चः ) सुवदानरति त शत्रुओं को ( घनेव ) घन के समान ( विजडि ) वि-  
शेष कर के जोत और ( यः ) जो ( मर्त्यः ) मनुष्य ( अन्तुभिः ) राक्षियों से  
( अस्मदधुक् ) हमारा द्रोही ( अतिशिशोते ) अतिहिंसा करता हो ( सः ) सो  
( रिपुः ) वैरी ( नः ) हम लोगों का पीडा देने में ) मेघत ) मत सम-  
र्थ होवे ॥ १६ ॥

**भावार्थः—** इस मंत्र में उपमा अलंकार है सेनाध्यक्षादि लोग जैसे लोहा  
के घन से लोहे और पाषाणादि को कां तोड़ते हैं वैसे ही अधर्मी दुष्टशत्रुओं  
के अङ्गों का क्रिन्न भिन्न कर दिन रात धर्मात्मा प्रजाजनों के पालनमें तत्पर हो  
जिस से शत्रु जन इन प्रजाओं को दुःख देने की समर्थ न हो सके ॥ १६ ॥

पुनस्तेषां गुणा अग्नि दृष्टान्तेनापदिश्यन्ते

फिर भी इन सभाध्यक्षादि राजपुरुषों के गुण अग्नि के दृष्टान्त से अग  
ले मंत्र में कहे हैं

अग्निर्वैव सुवीर्यम् अग्निः कण्वाय सौभगम् ।  
अग्निः प्रावन्मित्रो मेधप्रतिथिम् अग्निः सा-  
ता उपस्तुतम् ॥ १७ ॥

अग्निः । वृत्ते । सुवीर्यम् । अग्निः । क-  
ण्वाय । सौभगम् । अग्निः । प्र । आवत् ।



मि॒त्रा । उ॒त । मे॒धऽअ॒तिथि॑म् । अ॒ग्निः ।

सा॒तौ । उ॒पऽ स्तु॒तम् ॥ १७ ॥

**पदार्थः—** ( अग्निः ) विद्युदिव सभाध्यक्षो राजा ( वद्ने ) याचते । वसु याचन इत्यस्मात्तु इर्थे लिट् वन सम्भक्तावित्यच्चा-  
दा छन्दसो वर्णलोपोवेत्यनेनोपधालोपः ( सुवीर्यम् ) शोभनं  
शरीरात्मपराक्रमलक्षणं बलम् ( अग्निः ) उत्तमैश्वर्यप्रदः ( कण्वाय )  
धर्मात्मने मेधाविने शिल्पिने ( सौभगम् ) शोभना भगा ऐश्वर्ययोगा  
यस्य तस्य भावस्तम् ( अग्निः ) सर्वमित्रः ( प्र ) प्रकृष्टार्थे ( आवत् )  
रक्षति प्रीणाति ( मित्रा ) मित्राणि । अत्र श्लोपः ( उत ) अपि  
( मेध्यातिथिम् ) मेध्याः संगमनायाः प्रविद्या अतिथयो यस्य तम्  
( अग्निः ) सर्वाभिरक्षकः ( सातौ ) संभजन्ते धनानि यस्मिन्नुद्दे  
शिल्पकर्मणि वा तस्मिन् ( उपस्तुतम् ) य उपगतैर्गुणैः स्तूयते  
तम् ॥ १७ ॥

**अन्वयः—** यो विद्वान्नाशाग्निरिव सातौ संग्रामे उपस्तु-  
तं सुवीर्यमग्निरिव कण्वाय सौभगं वद्नेग्निरिव विद्याः सुहृद्ः  
प्रायद्ग्निरिवोताग्निरिव मेध्यातिथिं च सेवत स एव राजा  
भक्षितुमर्हत् ॥ १७ ॥

**भावार्थः—** अथ वाचकलुप्तोपमालंकारः । यथायं भौतिकोऽग्नि  
विद्वद्भिः सुसेवितः सन् तेभ्यो बलपराक्रमान् सोभाग्यं च प्रदाय  
शिल्पविद्याप्रवीणं तन्मित्राणि च सर्वदा रक्षति । तथैव प्रजा  
सेनास्यैर्भद्रपुरुषैर्याचितोयं सभाध्यक्षो राजा तेभ्यो बलपराक्रमो-  
त्साहानैश्वर्यशक्तिं च दत्वा युवं विद्याप्रवीणान् तन्मित्राणि  
च सर्वदापालयेत् ॥ १७ ॥



**पदार्थः—** जो विद्वान् (अग्निः) भौतिक अग्नि के समान (सातो) युद्ध में (उपसृतम्) उपगत स्तुति के योग्य (सुवीर्यम्) अच्छे प्रकार शरीर और आत्मा के बल पराक्रम (अग्निः) विद्युत् के सदृश (कण्वाय) उसी बुद्धिमान् के लिये (सौ-भगम्) अच्छे ऐश्वर्य को (धेनु) किसी ने याचित किया हुआ देता है (अग्निः) पावक के तुल्य (मित्रा) मित्रों को (आवत्) पालन करता (उत) और (अग्निः) जाठराग्निवत् (उपसृतम्) शुभ गुणों से स्तुति करने योग्य (मेध्यातिथिम्) कारी गर विद्वान् को सेवे वही पुरुष राजा होने को योग्य होता है ॥ १७ ॥

**भावार्थः—** इस मंत्र में वाचकलुगीपमालकार है । जैसे यह भौतिक अग्नि विद्वानों का ग्रहण किया हुआ उन के लिये बलपराक्रम और सौभाग्य को देकर शिल्पविद्या में प्रवीण और उस के मित्रों को सटा रक्षा करता है वैसे ही प्रजा और सेना के भद्रपुरुषों में प्रार्थना किया हुआ यह सभाध्यक्ष राजा उन के लिये बल पराक्रम उत्साह और ऐश्वर्य का सामर्थ्य देकर युद्ध विद्या में प्रवीण और उन के मित्रों को सब प्रकार पाले ॥ १७ ॥

सर्वमनुष्याः सभाध्यक्षेण सह दुष्टान् कथं हन्युरित्युपदिश्यते ।  
सर्व मनुष्य सभाध्यक्ष से मिल के दुष्टों को कैसे मारे इस विषय का  
उपदेश अगले मंत्र में किया है ।

अग्निना तुर्वशं यदुं पुरावत उग्रदेवं हवा-  
महे । अग्निर्नयन्नववास्त्वं बृहद्रथं तुर्वी-  
तिं दस्यवसहः ॥ १८ ॥

अग्निना । तुर्वशम् । यदुम् । पुराऽवतः ।  
उग्रऽदेवम् । हवामहे । अग्निः । नयत् ।  
नवऽवास्त्वम् । बृहत् । रथम् । तुर्वीतिम् ।  
दस्यवे । सहः ॥ १८ ॥



**पदार्थः** — ( अग्निना ) अग्निवत्तेजस्विना सभाध्यक्षेण ( तुर्वशम् ) तुराशीघ्रतयापरपदार्थान् वञ्चिकाङ्कति सः । तुर्वशा इति-मनुष्यनामसु पठितम् । निघं० २ । ३ ( यदुम् ) इतरधनाच्च यततेऽसौ यदुर्मनुष्यस्तम् । अत्र यतोप्रयत्न इत्यस्माद्वाहुलकादौणादिकचः प्रत्ययस्तकारस्य दकारः ( परावतः ) दूरदेयात् ( उग्रादेवम् ) उग्रान् तौवस्त्रभावान् विजिगीषुम् । अचान्येषामपिदृश्यत इति पूर्वपदस्यदोषः ( हवामहे ) योऽनुमाह्वयेन ( अग्निः ) अग्रणी-रसभाध्यक्षः ( नयत् ) नयतुबन्धनागारेप्रापयत् । अयं लेट्प्रयोगः ( नववास्त्वम् ) नवानिनवानान्यरण्ये निर्मितानि वस्तूनि गृह्णाणियेनतन् अमिपूर्वद्वयञ्च वाच्छन्दसौत्यनुवर्त्तनात् पूर्ववर्णाभावेयणादेगः ( बृहद्रथम् ) बृहन्तोरथारमणसाधकायस्य तम् ( तुर्वीतिम् ) तवर्त्तिहिनस्त्रियस्तम् । अत्र हिंसार्थात्तुर्वीधातोर्बाहुलकादौणादिकः कर्त्तृकारक इतिः प्रत्ययः ( दस्यवे ) स्वबलोत्कर्षेण परपदार्थहर्त्तृर्दस्योः । अत्रषष्ठ्यर्थेचतुर्थी ( सहः ) पराभावुकः ॥ १८ ॥

**अन्वयः** — वयंयेनाग्निना संग्राह्योग्रदेवंतुर्वशं यदपरावतो-हवामहे । सचदस्यवेसहोऽग्निर्नववास्त्वं बृहद्रथंतुर्वीतिमिहानयत् बन्धागारेप्रापयत् ॥ १८ ॥

**भावार्थः** — सर्वैर्धार्मिकपुरुषैस्तेजस्विनासभाध्यक्षेण राज्ञा-सहसमागम्य वेगेन परपदार्थहर्त्तृन् कुटिलस्त्रभावान् स्वविजयमिच्छन् दस्यूनाह्वय पर्वतरण्यादिषु निर्मितानितद्गृहाणि निपात्य-तान्बध्वाकारागृहे नियोक्तव्याः सायणाचार्येण यं सन्तोऽर्वाचौनपुराणास्वमिथ्याग्रन्थरोतिमाश्रित्य भ्रान्त्यानर्थो व्याख्यातः ॥ १८ ॥

**पदार्थः** — हम लोग जिस ( अग्निना ) अग्नि के समान तेजस्वी सभा-ध्यक्ष राजा के साथ मिल के ( उग्रादेवम् ) तेज स्वभाव वाली को जीतने की इच्छा करने तथा ( तुर्वशम् ) शीघ्रही दूसरे के पदार्थों को ग्रहण करने वाली ( यदुम् )



दूसरे का धन मारने के लिये यज्ञ करते हुए डांकू पुरुष को ( परावतः ) दूसरे देश में ( ज्वामहे ) यज्ञ के लिये बुलावे वह (दस्यवे) अपने विशेष बल से दूसरे का पदार्थ हरने वाले डांकू का ( सहः ) तिरस्कार करने योग्य बल को (अग्निः) सब मुख्य राजा ( नववास्त्वम् ) एकान्त में नवीन घर बनाने (बृहद्रथम्) बड़े २ रमण के साधन रथों वाले ( तुर्वीतिम् ) जिसका दुष्टपुरुषों को यज्ञां ( नयत् ) बन्धन में रखें ॥ १८ ॥

**भावार्थः** — सब धार्मिक पुरुषों को चाहिये कि तेजस्वी सुभाष्य राजा के साथ मिलके वेग से अन्य के पदार्थों को हरने छोटे स्वभाव युक्त और अपने विजय की इच्छा करने वाले डाकुओं को बुला उनके पर्वतादि एकान्त स्थानों में बने हुए घरों को खसाकर और बांध के उनको कैद में रखें ॥ १८ ॥

सायणाचार्य ने यह मन्त्र नवीन पुराण मिथ्या यन्त्रों की रीति के अवलंब से भ्रमके साथ कुछ का कुछ विरुद्ध वर्णन किया है ॥

पुनरेषांसहायकारोजगद्गोश्वरः कौटुशइत्युपदिश्यते ।

फिर उन राज पुरुषों के सहायक जगदीश्वर कैसा है इस विषय का उपदेश अगले मंत्र में किया है ।

नि त्वामग्ने मनुर्दधे ज्योतिर्जनाय शश्व  
ते । दीदेश्च कण्वं ऋतजात उक्षितोयं नम-  
स्यन्तिकृष्टयः ॥ १९ ॥

नि । त्वाम् । अग्ने । मनुः । दधे । ज्योतिः ।  
जनाय । शश्वते । दीदेश्च । कण्वे । ऋत-  
जातः । उक्षितः । यम् । नमस्यन्ति ।  
कृष्टयः ॥ १९ ॥



**पदार्थः—** ( नि ) नितराम् ( त्वाम् ) सर्वसुखप्रदम् । अथ  
 स्वयं त्वया दुष्टात्तत्त्वम् सायणाचार्येण दंभमानबुद्धम् ( अग्ने )  
 तेजस्विन् ( मनुः ) विज्ञानन्यायेन सर्वस्याः प्रजायाः पालकः  
 ( दधे ) स्वात्मनिधरे ( ज्योतिः ) स्वयं प्रकाशकत्वेन ज्ञानप्रकाश  
 शकम् ( जनाय ) जीवस्य रक्षणाय ( शश्वते ) स्वरूपेणानादिने  
 ( दीदेथ ) प्रकाशयंथ शवभावः । ( कण्वे ) मेधाविनिर्जने ( ऋतजातः )  
 ऋतेन सत्याचरणेन जातः प्रसिद्धः ( उक्षितः ) आनन्दैः सिक्तः ( यम् )  
 परमात्मानम् ( नमस्यन्ति ) पूजयन्ति । नमसः पूजायाम् । अ०  
 ३ । १ । १६ । ( कृष्टयः ) मनुष्याः । कृष्टय इति मनुष्यनामसु  
 पठितम् । निघं० २ । ३ ॥ १६ ॥

**अन्वयः—** हे अग्ने जगदीश्वर य परमात्मानं त्वां शश्वते  
 जनाय कृष्टयो नमस्यन्ति हे विद्वांसो ययं दीदेथ तज्ज्योतिस्  
 स्वरूपं ब्रह्म ऋतजात उक्षितो मनुरहं कण्वे निदधे तमेव सर्वे  
 मनुष्या उपासोरन् ॥ १६ ॥

**भावार्थः—** पूज्यस्य परमात्मनः कृपया प्रजारक्षणाय राज्या-  
 धिकारे नियोजितैः मनुष्यैः सर्वैः सत्यव्यवहारप्रसिद्धा धार्मिका  
 आनन्दितव्या दुष्टाश्च ताद्या बुद्धिमत्सु मनुष्येषु विद्यानिधात-  
 व्याः ॥ १६ ॥

**पदार्थः—** हे ( अग्ने ) परमात्मन् ( यम् ) जिस परमात्मा ( त्वाम् ) आप  
 को ( शश्वते ) जनादि स्वरूप ( जनाय ) जीवों की रक्षा के लिये ( कृष्टयः ) सब विद्वा-  
 न् मनुष्य ( नमस्यन्ति ) पूजा और हे विद्वान् लोगो जिस को आप ( दीदेथ ) प्र-  
 काशित करते हैं उस ( ज्योतिः ) ज्ञान के प्रकाश करने वाले परब्रह्म को ( ऋतजा-  
 तः ) सत्याचरण से प्रसिद्ध ( उक्षितः ) आनन्दित ( मनुः ) विज्ञान युक्त मैं ( कण्वे )  
 बुद्धिमान मनुष्य मैं ( निदधे ) स्थापित करता हूँ उस को सब मनुष्य लोग उपा-  
 सना करें ॥ १६ ॥



**भावार्थः—** सब के पूजने योग्य परमात्मा के कृपाकटाक्ष से प्रजा की रक्षा के लिये राज्य के अधिकारी सब मनुष्यों को योग्य है कि सत्यव्यवहार की प्रसिद्धि से धर्मात्माओं को आनन्द और दुष्टों को ताड़ना दें ॥ १८ ॥

अथ तं सभेशं प्रति किंकिसुप्रदिशेदित्याह ।

अब उस सभापति के प्रति क्या २ उपदेश करे इस विषय का उपदेश अगले मंत्र में किया है ।

त्वेषासो अग्नेरमवन्तो अर्चयो भीमासो  
न प्रतीतये ॥ रक्षस्विनः सदमिद्यत्तुमा-  
वन्तो विश्वं समन्त्रिणं दह ॥ २० ॥

त्वेषासः । अग्नेः । अमवन्तः । अर्चयः ।  
भीमासः । न । प्रतिद्वतये । रक्षस्विनः ।  
सदम् । इत् । यातुमावतः । विश्वम् ।  
सम् । अन्त्रिणम् । दह ॥ २० ॥

( त्वेषासः ) त्विषन्ति दीयन्ते यास्ताः ( अग्नेः ) सूर्यवित्युत्प्र-  
सिद्धरूपस्य ( अमवन्तः ) निन्दितरोगकारकाः ( अर्चयः ) दीप्तयः  
अर्चिरिति ज्वलतो नामधेयेषु पठितम् । निघं० १ । १७ ( भी-  
मासः ) विभ्यति आभ्यस्ता भयंकराः ( न ) इव ( प्रतीयते ) सुखप्राप्तये  
ज्ञानाय वा ( रक्षस्विनः ) रक्षांसि निन्दिताः पुरुषाः सन्ति येषु  
व्यवहारेषु ते । अब निन्दितार्थे विनिः ( सदम् ) सौदंत्यव-  
तिष्ठन्ति यस्मिंस्तत् ( इत् ) एव ( यातुमावतः ) यांति प्राप्नुव-  
न्ति ये यावतः सत्यदृशा इति यावन्तः । यावतश्च ते यावन्तश्च



तान् । अवसायणाचार्येण यातुरिति पूर्वपदं भावानित्युत्तरपदं  
आविदित्वा यातुमावत्पदाभ्यतुपकृतस्तदिदं पदपाठाद्विरुद्धत्वा-  
दशुभम् (विश्वम्) सर्वं जगत् (सम्) सम्यगर्थे (अविश्वम्) परप-  
दार्थोपहृत्तीरंशवुम् (दृष्ट) भस्मोक्तम् ॥ २० ॥

**अन्वयः**— हे तेजस्विन् सभापते त्वमग्नेस्त्वेषासो भीमासो-  
र्चय्ये । न येऽभवन्तो रक्षस्विनः सन्ति तानाविशं चेदेवं संदृष्ट प्रतीतये  
विश्वंसदं यातुमावतस्यमंरक्ष ॥ २० ॥

**भावार्थः**— सभाध्यक्षादिभीराजपुरुषैः प्रजाजनैश्च यथाऽ-  
ग्न्यादयः वनादीनि दहन्ति तथा दष्टाचाराः प्रणिनोविनाशनी-  
याः एवं प्रयतमानैः सततं प्रजारक्षणं कार्यामिति ॥ २० ॥

अवसर्वाभिरक्षकेश्वरस्य दूतदृष्टान्तेन भौतिकाम्नेश्च गुणव-  
र्णनं दूतगुणोपदेशोऽग्निदृष्टान्तेन राजपुरुषगुणवर्णनं सभापति-  
कृत्यं सभापतित्वाधिकारप्रकारोऽग्न्यादिपदार्थोपयोगकरणं स-  
नुष्याणांसभेशस्य प्रार्थना सर्वमनुष्याणां सभाध्यक्षेण सह दृष्ट-  
हननं राजपुरुषसहायकेश्वरवर्णनं चोक्तमतएतत्सूक्तोक्तार्थस्य पूर्व-  
सूक्ताक्तार्थेन सहसंगतिरस्तीति वेदितव्यम् । षट्त्रिंशं सूक्तमेकाद-  
शोवर्गश्च समाप्तः ॥ ३६ ॥

**पदार्थः**— हे तेजस्वी सभास्वामिन् आप ( अग्नेः ) सूर्य विद्युत् और प्र-  
निष्ट रूप अग्नि की ( त्वेषासः ) प्रकाश स्वरूप ( भीमासः ) भयकारक ( अर्चयः )  
ज्वाला के ( न ) समान जो ( अभवन्तः ) निन्दित रोग करने वाले ( रक्षस्विनः )  
राक्षस अर्थात् निन्दित पुरुष हैं उन और ( अविश्वम् ) बल से दूसरे के पदार्थों  
को हरने वाले शत्रु को ( इत् ) ही ( संदृष्ट ) अच्छे प्रकार भस्म कीजिये और  
( प्रतीतये ) विज्ञान वा उत्तम मुख की प्रतीति देने के लिये ( विश्वम् ) सब  
( सदम् ) संसार तथा ( यातुमावतः ) मेरे समान होने वाली को रक्षा कीजिये ॥ २० ॥



**भावार्थः**— इस मंत्र में सायणाचार्यने यातु पूर्वपद और मावान् उत्तर पद नहीं जान (यातुमा) इस पूर्वपद से मतुप् प्रत्ययमाना है सो पद पाठ से ठीक होने के कारण अशुद्ध है । सभाध्यक्ष आदि राजपुरुषों और प्रजा के मनुष्यों को चाहिये कि जिस प्रकार अग्नि आदि पदार्थ बन आदि को भस्म कर देते हैं वैसे दुःख देने वाले शत्रु जनों के विनाश के लिये इस प्रकार प्रयत्न करें ॥ २० ॥

इस सूक्त में सब की रक्षा करने वाले परमेश्वर तथा दूत के दृष्टान्त से भौतिक अग्नि के गुणों का वर्णन दूत के गुणों का उपदेश अग्नि के दृष्टान्त से राजपुरुषों के गुणों का वर्णन सभापति का कृत्य सभापति होने के अधिकारी का कथन अग्नि आदि पदार्थों से उपयोग लेने की रीति मनुष्यों को सभापति से प्रार्थना सब मनुष्यों को सभाध्यक्ष के साथ मिलके दुष्टों का मारना और राजपुरुषों के सहायक जगदीश्वर के उपदेश से इस सूक्त के अर्थ की पूर्वसूक्त के अर्थ के साथ संगति जाननी चाहिये । यह कृत्तिसर्वां सूक्त और ग्यारहवां वर्ग समाप्त हुआ ॥ ३६ ॥

अथास्य पंचदशर्चस्य सप्तचिंशस्य सूक्तस्यधैरः कण्व ऋषिः ।  
मरुतोदेवताः १ । २ । ४ । ६ । ८ । १२ गायत्री । ३ । ६ । ११ ।  
१४ । निचृङ्गायत्री ५ विराड्गायत्री १० । १५ पिपीलिकामध्या  
वृचिङ्गायत्री । १३ पादनिचृङ्गायत्री च छन्दः । षष्ठः खरः ॥

अब मोक्षमूलरादिकृतव्याख्यानं सर्वमसंगतं तत्र प्रत्येकमंत्रे-  
षाननर्थमस्तीतिवेदम् । तत्रादिमे मंत्रे विह द्विर्वायुगुणैः किं किं  
कर्त्तव्यमित्युपदिश्यते ।

अब सैंतीशवे सूक्त का आरंभ है । और इस सूक्त भर में मोक्ष मूलर आदि साहिबों का किया हुआ व्याख्यान असंगत है उस में एक २ मंत्र से उन की असंगति जाननी चाहिये इस सूक्त के प्रथम मंत्र में विद्वानों को वायु के गुणों से क्या २ उपकार लेना चाहिये इस विषय का उपदेश किया है ॥

**क्रीळंवः शर्धेमाकृतमनुर्वाणं रथे शुभंम् ।**  
**कण्वा अभि प्र गायत ॥ १ ॥**



क्रीळम् । वः । शर्धः । मारुतम् । अनुर्वा-  
णम् । रथे । शुभम् । कण्वाः । अभि ।  
प्र । गायत ॥ १ ॥

पदार्थः— (क्रीडम्) क्रीडन्ति यस्मिँस्तत् । अत्र क्रीडु  
विहार इत्यस्माद् घञर्थे कविधानमिति कः प्रत्ययः (वः) युष्मा-  
कम् (शर्धः) बलम् । शर्ध इति बलनामसु पठितम् । निघं०  
२ । ६ (मारुतम्) मरुतां समूहः । अत्र मृगोरुतिः । उ० १ ।  
६५ इति मृङ्धातोर्ऋतिः प्रत्ययः । अनुदात्तादेरञ् । अ० ४ ।  
२ । ४४ इत्यञ्प्रत्ययः । इदम् पदम् सायणाचार्येण मरुतां संब-  
न्धितस्येदमित्यण् व्यत्ययेनाद्युदात्तत्वमित्यशुद्धं व्याख्यातम् (अ-  
नुर्वाणम्) अविद्यमाना अर्वाणोऽस्मा यस्मिँस्तत् । अर्वेत्यम्ब-  
नामसु पठितम् । निघं० १ । १४ (रथे) रयते गच्छति येन तस्मिन्  
विमानादियाने (शुभम्) शोभनम् (कण्वाः) मेधाविनः (अभि)  
आभिमुख्ये (प्र) प्रकृष्टार्थे (गायत) शब्दायत शृणुतोपदिशत  
च ॥ १ ॥

अन्वयः— हे कण्वा मेधाविनो विद्वांसो यूयं यद्वोनर्वाणं  
रथे क्रीडं क्रियायां शुभमारुतं शर्धास्ति तदभिप्रगायत ॥ १ ॥

भावार्थः— विद्वद्भिर्ये वायवः प्राणिनां चेष्टाबलवेगयानमं-  
गलादिव्यवहारान् साधयन्ति तस्मात्तद्गुणान् परीक्ष्यैतेभ्यो यथा  
योग्यमुपकारां ग्राह्याः ॥ १ ॥

मोक्षमूलराख्येनार्वशब्देन अश्वग्रहणनिषेधः कृतः सीशुद्ध एव  
भ्रममूलत्वात् । तथा पुनरर्वशब्देन सर्ववैवाहवग्रहणं क्रियत इत्यु-



क्तम् । एतदपि प्रमाणाभावाद्दृश्यमेव । अत्र विमानादेरनश्वस्य  
रथस्य विवक्षितत्वात् । अत्र कलाभिश्चालितेन वायुनाग्नेः प्रदी-  
पनाज्जलस्य वाष्पवेगेन यानस्य गमनं कार्य्यते नहि पशुवोश्वा  
गृह्यन्त इति ॥

**पदार्थः** — हे ( कणाः ) मेधावी विद्वाननुष्यो तुम जो ( वः ) आप लोगो  
के ( अनर्वाणम् ) घोड़ों के योग से रहित ( रथे ) विमानादियानों में कौड़ा का  
हेतु क्रियामें ( शुभम् ) शोभनीय ( मारुतम् ) पवनों का समूह रूप ( शर्धः ) बल  
है उसको ( अभि प्रगायत ) अच्छे प्रकार सुना वा उपदेश करो ॥ १ ॥

**भावार्थः** — सायणाचार्य ने ( मारुतम् ) इस पद की पवनों का सं-  
बन्धि ( तस्येदम् ) इस सूत्र से अण् प्रत्यय और व्यत्यय से आद्युदात्त स्वर अशुद्ध  
व्याख्यान किया है बुद्धिमान् पुरुषों को चाहिये कि जो पवन प्राणिनी के चेष्टा,  
बल, वेग, यान और मंगल आदि व्यवहारों की सिद्ध करते इस से इनके गुणों  
की परीक्षा कर के इन पवनों से यथायोग्य उपकार ग्रहण करें ॥ १ ॥

मोक्षमूलर साहिव ने अर्व शब्द से अश्वके ग्रहण का निषेध किया है सो अम-  
मूल होने से अशुद्ध ही है और फिर अर्व शब्द से सब जगह अश्वकाग्रहण किया  
है यह भी प्रमाण के नही ने से अशुद्ध ही है । इस मंत्र में अश्वरहित विमान  
आदि रथ की विवक्षा होने से उन यानों में कलाओं से चलाये हुए पवन तथा  
अग्नि के प्रकाश और जल की वाफ के वेग से यानों के गमन का संभव है इस  
से यहां कुछ पशुरूप अश्व नहीं लिये हैं ॥ १ ॥

**पुनस्तैः कथं भवितव्यमित्युपदिश्यते**

फिर वे विद्वान् कैसे हेने चाहिये इस विषय का उपदेश अगले मंत्र  
में किया है ॥

**ये पृषतीभिर्ऋषिभिः साकं वाशीभिरुजिज-  
भिः । अजायन्तु स्वभानवः ॥ २ ॥**

**ये । पृषतीभिः । ऋषिभिः । साकम् । वा-**



शीभिः । अचिजभिः । अजायन्त । स्वऽभानवः ॥ २ ॥

**पदार्थः**— ( ये ) मरुत इव विज्ञानशीला विद्वांसो जनाः ( एषतीभिः ) पर्षन्ति सिञ्चन्ति धर्मवृत्तं याभिरद्भिः । ( ऋष्टिभिः ) याभिः कलायन्त्रयष्टीभिर्ऋष्टन्ति जानन्ति प्राप्नुवन्ति व्यवहारैस्ताभिः ( साकम् ) सह ( वाशीभिः ) वाशीभिः । वाशीति वाङ्-नामसुपठितम् । निघं० १ । ११ । ( अञ्जिभिः ) अञ्जन्ति व्यक्तीकुर्वन्ति पदार्थगुणान् याभिः क्रियाभिः ( अजायन्त ) धर्मक्रियाप्रचाराय प्रादुर्भवन्ति अत्रलङ्घ्ये लङ् ( स्वभानवः ) वायुवत्स्वभानवो ज्ञानदोप्रयो येषान्ते । २ ।

**अन्वयः**—ये एषतीभिर्ऋष्टिभिरञ्जिभिर्वाशीभिः साकं क्रिया कौशले प्रयतन्ते ते स्वभानवोऽजायन्त । २ ।

**भावार्थः**—हे विद्वांसो मनुष्या यज्ञाभिरौश्वररक्षितायां ऋष्टी कार्यस्वभावप्रकाशस्य वायोः सकाशाज्जलसेचनं चेष्टाकरणमग्न्यादिप्रसिद्धिर्वा युव्यवहाराच्चायात् कथनस्पर्शस्पर्शा भवन्ति तैः क्रियाविद्याधर्मादिशुभगुणाः प्रचारणीयाः ॥

मोक्षमूलरोक्तिः । येते वायवो विचित्रैर्हरिणैरयोमयोभिः शक्तिभिरसिभिः प्रदीप्तैराभूषणैश्च सह जाता इत्यसंभवास्ति । कुतः । वायवो हि एषत्यादीनां स्पर्शादिगुणानां च योगेन सर्वचेष्टाहेतुत्वेन च वागग्निप्रादुर्भावे हेतवः सन्तः स्वप्रकाशवन्तः सन्त्यतः । यज्ञोक्तं सायणाचार्येण वाशीशब्दस्य व्याख्यानं समीचीनं कृतमित्यखिलौकम् । कुतः । संवत्सराकार्यविरोधात् । यज्ञप्रकरणपदवाक्यभावार्थानुश्रुतिस्तु सायमस्य संवत्सराकार्यद्रष्टव्यः ॥ २ ॥



**पदार्थः**— ( ये ) जो ( पृथ्वीभिः ) पदार्थों को सौंचने ( ऋष्टिभिः ) व्यवहारा का प्राप्त और ( अग्निभिः ) पदार्थों को प्रगट कराने वाली ( वायुभिः ) वाणियों के ( साकम् ) साथ क्रियाओं के करने की चतुराई में प्रयत्न करते हैं वे ( स्वभावतः ) अपने ऐश्वर्य के प्रकाश से प्रकाशित ( अजायन्त ) होते हैं ॥ २ ॥

**भावार्थः**— हे विद्वान् मनुष्यों तुम लोगों को उचित है कि ईश्वर की ( गी हुई इस कार्य सृष्टि में जैसे अपने २ स्वभाव के प्रकाश करने वाली वायु के प्रकाश ने जल की सृष्टि चेष्टा का करना अग्नि आदि की प्रसिद्धि और वाणी के व्यवहार अर्थात् कहना सुनना स्पर्शकरना आदि मिश्र होते हैं वैसे ही विद्या और यदि शुभगुणों का प्रचार करो ॥ २ ॥

मोक्षमूलर साहिव कहते हैं कि जो वे पवन चित्र विचित्र हरिण सोढ की वृत्ति तथा तलवारों और प्रकाशित आभूषणों के साथ उत्पन्न हुए हैं इति । यह व्याख्या असंभव है क्योंकि पवन निश्चय करके सृष्टि कराने वाली क्रिया तथा स्पर्शादि गुणों के योग और सब चेष्टा के हेतु होने से वाणी और अग्नि के प्रगट करने के हेतु हुए अपने आप प्रकाश वाले हैं और जो उन्हीं ने कहा है कि सायणाचार्य ने वाणी शब्द का व्याख्यान यथार्थ किया है सोभी असंगत है क्योंकि वह भी मंत्र पद और वाक्यार्थ से विरुद्ध है और जो मेरे भाष्य में प्रकरण पद वाक्य और भावार्थ के अनुकूल अर्थ है उसका विद्वान् लोग स्वयं विचार लेंगे कि ठीक है वा नहीं ॥ २ ॥

पुनरेते तैः किंकुर्वुरित्युपदिश्यते ।

फिर वे विद्वान् लोग इन पदों में क्या २ उपकार लेंगे इस विषय का उपदेश अगले मंत्र में किया है ॥

इहेवशृण्व एषां कशा हस्तेषु यददान् ।

निग्रामंश्चिन्मृज्जते ॥ ३ ॥

इहऽइव । शृण्वे । एषाम् । कशाः । ह-

स्तेषु । यत् । ददान् । नि । ग्रामन् । चि-

न्मृ । ज्जते ॥ ३ ॥



**पदार्थः**— ( इहेव ) यथाऽस्मिन्स्थानेस्थित्वा तथा ( शृण्वे ) शृणोमि । अत्रव्यत्ययेनात्मनेपदम् । ( एषाम् ) वायूनाम् ( कशाः ) चण्टासाधनरज्जुवन्नियमप्रापिकाः क्रियाः ( हस्तेषु ) हस्ताद्यङ्गेषु बहुवचनादङ्गानौतिग्राह्यम् । ( यत् ) व्यावहारिकं वचः ( वदान् वदेयुः ( नि ) नितराम् ( यामन् ) यान्ति प्राप्नुवन्ति सुखहेतुपदार्थान् यस्मिन् तस्मिन्सार्गे । अत्रसुपांसुलुगितिङेलुक् ( चित्रं ) अद्भुतं कर्म ( ऋजुते ) प्रसाधोति । ऋजुतिः प्रसाधनकर्मा ऋ० । ई । २ । १ । ॥ ३ ॥

**अन्वयः**— अहं यदेतां वायूनां कशाहस्तेषु सन्ति प्राणिनः वदान् वदेयुस्तदिहेव शृण्वे सर्वः प्राण्यनाणी यद्यामन् यामनिचित्रं कर्म न्यृजुते तदहरपि कर्तुं शक्नोमि ॥ ३ ॥

**भावार्थः**— अवोपमालङ्कारः । पदार्थविद्यासभौमुभिर्विद्वद्भिर्योनि कर्माणि जडचेतनाः पदार्थाः कुर्वन्ति तद्धेतवो वायवः सन्ति । यदि वायुर्नस्यात्तर्हि कश्चित् किञ्चिदपि कर्म कर्तुं न शक्नुयात् । दूरस्थेनोच्चारिताञ्जुद्धान् समोपस्थानिववायुचेष्टामन्तरेण कश्चिदपि श्रातुं वक्तुंच न प्रभवेत् । वीरा युद्धादिकार्येषु यावन्तौ बलपराक्रमौ कुर्वन्ति तावन्तौ सर्वे वायुयोगादेव भवतः । नष्टे तेन विना नेत्रस्पन्दनमपि कर्तुं शक्यमतोऽस्य सर्वदैव शुभगुणाः सर्वैः सदान्वेष्टव्याः । मोक्षमूलरोक्तिः । अहं सारथिना कशाशब्दाञ्छृणोमि । अतिनिकटे हस्तेषु तान् पृहरन्ति तेष्वसार्गेष्वतिशोभां प्राप्नुवन्ति । यामन्निति मार्गस्य नाम येन मार्गेण देवागच्छन्ति यस्मान् मार्गाद्वलिदानानि प्राप्नुवन्ति । यथा स्माकं प्रकरणे मेधावयवानामपि ग्रहणं भवतीत्यशुद्धास्ति । कुतः । अत्र कशाशब्देन वायु हेतुकानां क्रियाणां ग्रहणाद्यामन्निति शब्देन सर्वव्यवहारसुखप्रापिकस्य कर्मणो ग्रहणाच्च ॥ ३ ॥



**पदार्थः—** मै ( यत् ) जिस कारण ( एषाम् ) इन पवनों को ( कथाः ) रज्जु के समान चेष्टा के साधन नियमों को प्राप्त कराने वाली क्रिया ( हस्ते ) हस्त आदि अङ्गों में है इससे सब चेष्टा और जिससे प्राणी व्यवहार संबंधी वचन को ( वदान् ) बोलते हैं उसको ( इहेव ) जैसे इस स्थान में स्थित होकर वैसे करता और ( शृण्वे ) श्रवण करता हूं और जिससे सब प्राणी और अप्राणी ( यामन् ) सुख हेतु व्यवहारों के प्राप्त कराने वाले मार्ग में ( चित्रम् ) आश्चर्य रूप कर्म को ( नृञ्जते ) निरन्तर सिद्ध करते हैं उस के करने को समर्थ उसी से मै भी होता हूं ॥ ३ ॥

**भावार्थः—** इस मंत्र में उपमालंकार है वायु पदार्थ विद्या की इच्छा करने वाले विद्वानों को चाहिये कि मनुष्य आदि प्राणी जितने कर्म करते हैं उन सभी के हेतु पवन हैं जो वायु न हों तो कोई मनुष्य कुछ भी कर्म करने को समर्थ नहीं सके और दूरस्थित मनुष्य ने उच्चारण किये हुए शब्द निकट के उच्चारण के समान वायु की चेष्टा के बिना कांडे भी कह वा सुन न सके और मनुष्य मार्ग में चलने आदि जितने बल वा पराक्रमयुक्त कर्म करते हैं वे सब वायुही के योग से होते हैं इस से यह सिद्ध है कि वायु के बिना कोई नेत्र के चलाने को भी समर्थ नहीं हो सकता इसलिये इसके शुभगुणों का खोज सर्वदा किया करें ॥

मोक्षमूलर साहित्य कहते हैं कि मै सारथियों के कथा अर्थात् यावक के शब्दों की सुनता हूं तथा अति समीप हाथों में उन पवनों को प्रहार करते हैं वे अपने मार्ग में अत्यन्त शोभा को प्राप्त होते हैं और यामन् यह मार्ग का नाम है जिस मार्ग से देव जाते हैं वा जिस मार्ग से बलिदानों को प्राप्त होते हैं जैसे हमलोंगों के प्रकरण में मेघ के अवयवों काभी ग्रहण होता है । यह सब अशुद्ध है क्योंकि इस मंत्र में कथा शब्द से सब क्रिया और यामन् शब्द से मार्ग में सब व्यवहार प्राप्त करने वाले कर्मों का ग्रहण है ॥ ३ ॥

पुनरेते वायोः कस्मै प्रयोजनाय किं कुर्युरित्युपदिश्यते ।

फिर वे विद्वान् लोग वायु से किस २ प्रयोजन के लिये क्या २ करें

इस विषय का उपदेश अगले मंत्र में किया है ॥

**प्रवुः शर्धीय घृष्वये त्वेषदुंमायशुष्मिणे ।**



देवत्तं ब्रह्मं गायत ॥ ४ ॥

प्र । वः । शर्धाय । घृष्वये । त्वेषदुम्नाय ।

शुष्मिणे । देवत्तम् । ब्रह्मं । गायत ॥ ४ ॥

**पदार्थः—** ( प्र ) प्रीतार्थे ( वः ) युष्माकम् ( शर्धाय ) बला-  
य ( घृष्वये ) वर्षन्ति परस्परं संवर्णयन्ति येन तस्मै ( त्वेषदुम्नाय )  
प्रकाशमानाय यशसे ( दुम्नं द्योतते यशोवान् वा । निरु० ५ ।  
५ ( शुष्मिणे ) शृष्यति बलयति येन व्यवहारेण स बहुर्विद्यते य-  
स्मिँस्तस्मै । अत्र भूम्यर्थ इतिः ( देवत्तम् ) यद्देवेनेश्वरेण दत्तं  
विद्वद्भिर्वाध्यापकेन तत् ( ब्रह्म ) वेदम् ( गायत ) षड्जाति  
स्वरैरालपत ॥ ४ ॥

**अन्वयः—** हे विद्वांसो मनुष्या य इमे वातये वो युष्माकं  
शर्धाय घृष्वये शुष्मिणे त्वेषदुम्नाय सन्ति तन्नियोगेन देवत्तं ब्र-  
ह्म यूयं गायत ॥ ४ ॥

**भावार्थः—** विद्वद्भिर्मनुष्यैरीश्वरोक्तान् वेदानधीत्य बभूवुः  
गुणान् विदित्वा यशस्वीनि बलकारकाणि कर्माणि नित्यमनु-  
ष्ठाय सर्वभ्यः प्राणिभ्यः सुखानि देयानीति ॥

मोक्षमूलरोक्तिः । येषां गृहेषु वायवो देवता आगच्छन्ति हे कण्वा यूयं  
तेषामग्रेता देवता सुत । ताः कौदृश्यः सन्ति । उन्मत्ता विजयवत्यो व-  
लवत्यश्च । अत्र । मं० ४ । सू० १७ मं० २ इदमत्र प्रमाणमस्तौत्यशुडा-  
स्ति । यच्चात्र संवत्सराणां दत्तं तत्रापितदभीष्टोर्थेनास्तौत्यतः ॥ ४ ॥

**पदार्थः—** हे विद्वान् मनुष्यो जो ये पवन ( वः ) तुम लोगों के ( शर्धाय )  
बल प्राप्त करने वाले ( घृष्वये ) जिस के लिये परस्पर लड़ते भिड़ते हैं उस ( शुष्मिणि )  
अत्यन्त प्रशंसित बल युक्त व्यवहार वाले ( त्वेषदुम्नाय ) प्रकाशमान यश के लिये हैं तुम



सोम उम के नियोग से ( देवतम ) ईश्वर ने दिये मा विद्वानों ने पढ़ाये हुए ( मन्त्र ) वेद को ( प्रगायत ) अच्छे प्रकार घण्टादि स्वरों से स्तुति पूर्वक गाया करो ॥ ४ ॥

**भावार्थः** — विद्वान् मनुष्यों को चाहिये कि ईश्वर के कहे हुए वेदों को पढ़ वायु के गुणों को जान और यश वा वरु के कर्मों का अनुष्ठान करके सब प्राणियों के लिये सुख देवें ॥

मोक्ष मूलर मन्त्र का अर्थ जिस के घरों में वायु देवता आते हैं वे बुद्धिमान् मनुष्यों तुम उम के आगे उन देवताओं की स्तुति करो तथा देवता कैसे हैं कि उन्मत्त विकृत करने वा वेग वाले इस में सीधे मंडल समझें सक्त दूसरे मंत्र का प्रमाण है । सो यह अशुद्ध है क्योंकि सब जगह पवनों की स्थिति के जाने आने वाली क्रिया होने वा उन के सामीप्य के बिना वायु के गुणों की स्तुति के संभव होने से और वायु से भिन्न वायु की कोई देवता नहीं है इस से तथा जो मंत्र का प्रमाण दिया है वहां भी उन का अभीष्ट अर्थ इनके अर्थ के साथ नहीं है ॥ ४ ॥

पुनरेतेषां योगेन किंकिं भवतीत्युपदिश्यते ।

फिर इन के योग से क्या २ होता है यह अगले मंत्र में उपदेश किया है ।

प्र शंस गोष्वधन्यं क्रीळं यच्छर्धो मारुतम् ।

जम्मे रसंस्य वावृधे ॥ ५ ॥

प्र । शंस । गोषु । अन्नयम् । क्रीळम् । यत् ।

शर्धः । मारुतम् । जम्मे । रसंस्य । वावृधे ॥ ५ ॥

**पदार्थः** — ( प्र ) प्रकटार्थ ( शंसः ) अनुशाधि ( गोषु ) पृथिव्यादिष्विन्द्रियेषु पशुषु वा ( अन्नयम् ) हस्तुमयोग्यमन्नप्राप्त्यो गोभ्यो हितं वा । अन्नादयश्च । उ० ४ । १ । १६ अग्निनाऽयं सिद्धः । अग्नेरति गीनामसु पठिम् । निघं० २ । ११ (क्रीळम्) क्रीडति येन तत् ( यत् ) शर्धः ) वलम् ( मारुतम् ) मरुतो विकारो



मासतस्तम् (जम्भे) अभ्यन्ते गात्राणि विनाम्यन्ते चेष्टाणि येन मुखेन तस्मिन् (रसस्य) भुक्तान्त उत्पन्नस्य शरीरवर्धनस्य (ववृधे) वर्धते । अथ तुजादौर्नां दीर्घाभ्यासस्येति दीर्घः ॥ ५ ॥

**अन्वयः—** हे विद्वंस्त्वं यद्गोषु क्रीडमग्नं मासतं जम्भे रसस्य सकाशादुत्पद्यमानं शर्धो बलं ववृधे तन् मद्यं प्रशंस नित्यमसु शाधि ॥ ५ ॥

**भावार्थः—** मनुष्यैर्यद्वायुसम्बन्धि शरीरादिषुक्रीडाबलवर्धनमस्ति तन्नित्यं वर्धनीयम् । यावद्द्रसादिज्ञानं तत्सर्वं वायुसन्नियो-गेनैव जायते अतः सर्वैः परस्परमेवमनुशासनं कार्यं यतः सर्वेषां वायुगुणविद्या विदिता स्यात् ॥

मोक्षमूलरोक्तिः । स प्रसिद्धो वृषभो गवां मध्य अर्धात् पवनदलानां मध्य उपाधिवर्द्धितो जातः सन् यथा तेन मेवावयवाः स्वादिताः । कुतः । अनेन मरुतामादरः कृतस्तस्मादित्यशुद्धास्ति कथं । अथ यद्गवां मध्ये मासतं बलमस्ति । तस्य प्रशंसाः कार्याः । यच्च प्राणिभिर्मुखेन स्वाद्यते तदपि मासतं बलमस्तीति । अथ जम्भ-शब्दार्थे विलसन मोक्षमूलराख्यविवादो निष्फलोस्ति ॥ ५ ॥

**पदार्थः—** हे विद्वान्मनुष्यो त्वम् (यत्) जो (गोषु) पृथिवी आदि भूत वा वाणी आदि इन्द्रिय तथा गौ आदि पशुओं में (क्रीडम्) क्रीडा का निमित्त (अग्नम्) नहीं ज्वलन करने योग्य वा इन्द्रियों के लिये हितकारी (मासतम्) पवनों का विकार रूप (रसस्य) भोजन किये हुए पत्रादि पदार्थों से उत्पन्न (जम्भे) जिस से गावों का संचलन हो मुख में प्राप्त हो के शरीर में स्थित (शर्धः) बल (ववृधे) वृद्धि की प्राप्त होता है उसको मेरे लिये नित्य (प्रशंस) प्रशंसा करो ॥ ५ ॥

**भावार्थः—** मनुष्यों को योग्य है कि जो वायुसम्बन्धि शरीर आदि में क्रीडा और बल का बढ़ना है उसको नित्य सदा ही देखें और जितना रस आदि



मोक्षसाहब कहते हैं वह सब वायु के संयोग से होता है इस में परस्पर इस प्रकार सब विचार करने चाहिये कि जिस से सब लोगों की वायु के गुणों की विद्या विदित हो जावे ॥

मोक्षसाहब का कहना कि वह प्रसिद्ध वायु पवनों के दलों में उपाधि से बड़ा हुआ जैसे उस पवन ने मेघावयवों को स्वाद्युक्त किया है क्योंकि इस में पवनों का आदर किया इस से । सो यह अशुद्ध है कैसे कि जो इस मंत्र में इन्द्रियों के मध्य में पवनों का बल कहा है उस को प्रशंसा करनी और जो प्राणि लोग सुख से स्वाद लेते हैं वह भी पवनों का बल है और इस शब्द के अर्थ में विसमन और मोक्षसाहब का वादाविवाद निष्फल है ॥ ५ ॥

पुनरेतेभ्यो प्रकाराजजनाभ्यां किं किं कार्यं ज्ञातव्यं चेत्युपदिश्यते ।

फिर इन पवनों से मनुष्यों को क्या करना वा जानना चाहिये इस विषय का उपदेश अगले मंत्र में किया है ॥

को वो वर्षिष्ठ आ नरो दिवश्च गमश्च धू-  
तयः । यत्सीमन्तं न धूनुथ ॥ ६ ॥

कः । वः । वर्षिष्ठः । आ । नरः । दिवः ।

च । गमः । च । धूतयः । यत् । सीम् ।

अन्तम् । न । धूनुथ ॥ ६ ॥

पदार्थः— ( कः ) प्रश्ने ( वः ) युष्माकंसध्ये ( वर्षिष्ठः ) अति शयेनष्ठः ( आ ) समन्तात् ( नरः ) नयन्ति ये ते नरस्तत्संबुद्धौ ( दिवः ) द्योतकान् सूर्यादिलोकान् ( च ) ससुचये ( गमः ) प्रकाशरहितपृथिव्यादिलोकान् । गमेति पृथिवीनामसु पठितम् । निर्व० १ । १ अत्र गमधातोर्बाहुलकादौष्णादिक आपत्यय उपधा-लोपश्च ( च ) तत्संबधितश्च ( धूतयः ) धून्वन्ति येते ( यत् ) ये



( सौम ) सर्वतः ( अन्तम् ) वस्त्रप्राप्तम् ( न ) इव ( धूनुष ) शत्रून्  
कम्पयत ॥ ६ ॥

**अन्वयः—** हे धृतयो नरो विद्वांसो मनुष्या यद्येयूर्यं दिवः  
सूर्यादिप्रकाशकांस्तोकांस्तत्सम्बन्धिनोऽग्न्याश्चरमः स्मृष्टिवैरतत्सं-  
बधिनइतरांश्च सौसर्वतरहणहृत्ताद्यवयवान् कंपयन्तोवायवोनेव  
शत्रुगणानामन्तं यदाधूनुष समन्तात्कम्पयत तदा वो युष्माकं  
मध्ये को वर्षिष्ठो विद्वान्न जायेत ॥ ६ ॥

**भावार्थः—** अवोपमालंकारः । विद्वद्भिराजपुरुषैर्यथाकश्चि-  
द्बलवान्मनुष्योनिर्वलं केशान् गृहीत्वाकम्पयति यथा च वायवः  
सर्वान् लोकान् धृत्वा कम्पयित्वा चालयित्वा स्वं स्वं परिधिं प्राप-  
यन्ति तथैव सर्वं शत्रुगणं प्रकम्प्य तत्स्थानात्प्रचाल्य प्रजारक्षणी-  
या ॥ ६ ॥

मोक्षमूलोक्तिः । हेमनुष्या युष्माकं मध्ये सहान् कोस्ति यूयं  
कंपयितार आकाशपृथिव्योः । यदायूरंधारितवस्त्रप्राप्तकम्पनवत्  
तान् कम्पयत । अन्तशब्दार्थं सायणाचार्योक्तं नखौकुर्वे किंतुविल-  
सनाख्यादिभिरुक्तमित्यशुद्धमिति । कुतः । अवोपमालंकारेण यथा  
राजपुरुषाः शत्रूनि तरे मनुष्यास्तृणकाष्ठादिकंच गृहीत्वा कम्प-  
यन्ति तथा वायवोऽग्निपृथिव्यादिकं गृहीत्वा कम्पयन्तीत्यर्थस्य वि-  
दुषां सकाशान्निश्चयः कार्यइत्युक्तत्वात् । यथा सायणाचार्येण क-  
तोर्थोव्यर्थोस्ति तथैव मोक्षमूलोक्तोऽस्तीति विजानीमः ॥ ६ ॥

**पदार्थः—** हे विद्वान्मनुष्यो ( धृतयः ) शत्रुघो' को कंपाने वाले ( नरः )  
नोति युष्म ( यत् ) ये तुम सोम ( दिवः ) प्रकाश वाले सूर्य आदि ( च ) वा उग  
के संबन्धो और तथा ( रमः ) पृथिवी ( च ) और उग के संबन्धो प्रकाश रहित  
लोकों को ( सौम ) सब ओर से अर्थात् तृण हृत्ता आदि अवयवों के सहित यह सब  
कर के कम्पाते हुए वायुघों के ( न ) समान शत्रुघों को ( अन्तम् ) नश्य कर दुष्टों



को जब (चाधुनुष) अच्छे प्रकार कम्पाओ तब (वः) तुमसोनी के बीच में (कः) कौन (वर्षिष्ठः) यथावत् अष्टविद्वान् प्रसिद्ध न हो ॥ ६ ॥

**भावार्थः**—इस मंत्र में उपमालंकार है। विद्वान् राजपुरुषों को चाहिये कि जैसे कोई बलवान् मनुष्य निर्बल मनुष्य के केशों का ग्रहण करके कम्पाता और जैसे वायु सब लोकों का ग्रहण तथा चलायमान कर के अपनी २ परिधि में प्राप्त करते हैं वैसे ही सब शत्रुओं को कम्पा और उन के स्थानों से चलायमान कर के प्रजा की रक्षा करें ॥ ६ ॥

मोक्षमूलर साहिब का अर्थ कि हे मनुष्यो तुझारे बीच में बड़ा कौन है तथा तुम आकाश वा पृथिवी लोक को कम्पाने वाले हो जब तुम धारण किये हुए वस्त्र का प्रान्न भाग कंपने समान उनको कंपित करते हो। सायणाचार्य के कहे हुए अन्त शब्द के अर्थ को मैं स्वीकार नहीं करता किंतु विलसन आदि के कहे हुए को स्वीकार करता हूं। यह अशुद्ध और विपरीत है क्योंकि इस मंत्र में उपमालंकार है। जैसे राजपुरुष शत्रुओं और अन्य मनुष्य तृणकाष्ठ आदि को ग्रहण कर के कम्पाने हैं वैसे वायु भी है इस अर्थका विद्वानों के सकाश से निश्चय करना चाहिये इस प्रकार कहे हुए व्याख्यान से। जैसा सायणाचार्य का किया हुआ अर्थ व्यर्थ है वैसे ही मोक्षमूलर साहिब का किया हुआ अर्थ अनर्थ है ऐसा हम सब सज्जन लोग जानते हैं ॥ ६ ॥

**पुनाराजप्रजाजनैः कथं भवितव्यमित्युपदिश्यते ।**

फिर वे राजा और प्रजा जन कैसे होने चाहिये इस विषय का उपदेश अगले मंत्र में किया है ॥

**नि॒वो॒ यामा॑य॒ मानु॑षो॒ द॒ध्र॒ उ॒ग्राय॑ म॒न्यवे॑ ।**

**जिही॑त॒ पर्व॑तो गिरिः ॥ ७ ॥**

**नि । वः । यामाय । मानुषः । दध्रे । उग्राय ।**

**मन्यवे । जिहीत । पर्वतः । गिरिः ॥ ७ ॥**



**पदार्थः—** ( नि ) निश्चयार्थे ( वः ) युष्माकम् ( यामाय ) यथार्थव्यवहारप्रापणाय । अर्त्तिस्तु सु० उ० १ । १३६ इति याचा-  
तोर्मन्त्रयः ( मानुषः ) सभापतिर्मनुजः ( दध्ने ) धरति । अच-  
लदुर्ध्वे लिट् ( उग्राय ) तीव्रदण्डाय ( मन्यवे ) क्रोधरूपाय । ( जिहीत )  
अस्थानाञ्चलति । अवलदुर्ध्वे लिङ् ( पर्वतः ) मेघः ( गिरिः ) योगि-  
रतिजलादिकं गृणाति महतः शब्दान् वा सः ॥ ७ ॥

**अन्वयः—** हे प्रजासेनास्था मनुष्या भवन्तो यस्य सेनापते-  
र्भयाद्वायोः सकाशाद्गिरिः पर्वत इव शत्रुगणो जिहीत पलायते  
स मानुषो वो युष्माकं यामाय मन्यव उग्राय च राज्यं दध्न इति  
विजानन्तु ॥ ७ ॥

**भावार्थः—** अवलुप्तोपमालंकारः । हे प्रजासेनास्था मनुष्याः  
युष्माकं सर्वे व्यवहारा राज्यव्यवस्थयैव वायुवद्यवस्थाप्यन्ते । अनि-  
यमविचलितेभ्यश्च युष्मभ्यं वायुस्त्रिसभाध्यक्षो भृशं दण्डं दद्यात्  
यस्य भयाच्छत्रवश्च वायोर्मघा इव प्रचलिता भवेयुस्तं पितृवन्मन्य-  
ध्वम् ॥ ७ ॥

**मोक्षमूलरोक्तिः ।** हे वायवो युष्माकमागमनेन मनुष्यस्य पुत्रः  
स्वयमेव नम्नो भवति युष्माकं क्रोधात् पलायत इति व्यर्थं अस्ति  
कुतोऽवगिरिपर्वतशब्दाभ्यां मेघो गृहीतोऽस्ति मानुषशब्दोर्थो निदधे  
इति क्रियायाः कर्त्ता स्थितो नात्र बालकशिरोनमनस्य ग्रहणं यथा  
सायणाचार्यस्य व्यर्थार्थः तथैव मोक्षमूलरस्यापीति वेद्यम् । यदि वेद-  
कर्त्तेश्वर एव नैव मनुष्यः सन्तीत्येतावत्पि मोक्षमूलरेण नञ्नीकृतं  
तर्हि वेदार्थज्ञानस्य तु का कथा ॥ ७ ॥

**पदार्थः—** हे प्रजासेना के मनुष्यो जिस सभापति राजा के भय से वायु  
के बल से ( गिरिः ) जल की रीकने गर्जना करने वाले ( पर्वतः ) मेघ शत्रु लोग  
( जिहीत ) भागते हैं वह ( मानुषः ) सभाध्यक्ष राजा ( वः ) तुम लोगों के ( यामाय )



यवार्थ व्यवहार चलाने और (मन्त्रों) को धरुप (उपाय) तीव्रदंड देने के लिये राज्य व्यवस्था का (द्वारे) धारण कर सकता है ऐसा तुम लोग जानो ॥ ७ ॥

**भावार्थ:**— इस मंत्र में वाचकलुप्तोपमासंकार है । हे प्रजा चेनाय मनुष्यो तुम लोगों के सब व्यवहार वायु के समान राजव्यवस्था ही से ठीक २ चल सकते हैं और जब तुम लोग अपने नियमोपनियमों पर नहीं चलते हो तब तुम को सभाध्यक्ष राजा वायु के समान शीघ्र दण्ड देता है और जिसके भय से वायु से मेघों के समान अनुजन पलायमान होते हैं उसको तुम लोग पिता के समान जानो ॥ ७ ॥

मोक्ष मूलर करते हैं कि हे पवनो आप के आने से मनुष्य का पुत्र अपने आपही मन्त्र होता है तथा तुम्हारे क्रोध से डर के भागता है यह उनका कथन व्यर्थ है क्योंकि इस मंत्र में गिरि और यवत शब्द से मेघ का ग्रहण किया है । तथा मानुष शब्द का अर्थ धारण क्रिया का कर्त्ता है और न इस मंत्र में बालक के शिर के नमन होने का ग्रहण है । जैसा कि सायणाचार्य का अर्थ व्यर्थ है वैसाही मोक्षमूलर का भी जानना चाहिये । वेद का करने वाला ईश्वरही है और मनुष्य नहीं इतनी भी परीक्षा मोक्षमूलर साहिब ने नहीं की पुनर्विदार्थ-ज्ञान की तो क्याही कथा है ॥ ७ ॥

पुनस्तेषां योगेन किं भवतीत्युपदिश्यते ।

फिर उन पवनों के योग से क्या होता है इस विषय का उपदेश अगले मंत्र में किया है ।

येषामञ्जमेषु पृथिवी जुजुर्वान्द्रव विप्रपतिः ।

भिया यामेषु रेजन्ते ॥ ८ ॥

येषाम् । अञ्जमेषु । पृथिवी । जुजुर्वान्द्रव ।

विप्रपतिः । भिया । यामेषु । रेजन्ते ॥ ८ ॥

**पदार्थ:**— (येषाम्) महताम् (अञ्जमेषु) प्रापकक्षेपकादिगु-



येषु सत्सु (पृथिवी) भूः (जुजुर्वान् इव) यथा वृद्धावस्थां प्राप्तो मनुष्यः ।  
जुषवयो हानावित्यस्मात् कसुः । बहुलं कन्दसौत्युत्वम् । वाक्कन्दसि-  
सर्वविधयो भवन्तीति हलिचेति दीर्घान (विशपतिः) विशां प्रजानां  
पालका राजा (भिया) भयेन (यामेषु) अस्वगमनरूपमार्गेषु  
(रेजते) कम्पते चलति ॥ ८ ॥

**अन्वयः**— हे विद्वांसो येषामरुतामज्मेषु सत्सु भिया जुजु-  
र्वानिव वृद्धो विशपतिः पृथिव्यादिलोकसमूहो यामेषु रेजते कम्पते  
चलति तान् कार्येषु संपयुङ्ध्वम् ॥ ८ ॥

**भावार्थः**— अत्रोपमालङ्कारः । यथा जीर्णावस्थां प्राप्तः क-  
श्चिद्राजा रोगैः शय्यां भयेन वा कम्पते तथा वायुभिः सर्वतो  
धारितः पृथिवीलोकः स्वपरिधौ प्रतिक्षणं भ्रमति एवं सर्वे  
लोकाश्च । नहि सूत्रवद्देष्टेन वायुना विनाकस्य चिच्छ्लोकस्य स्थि-  
तिर्भवति च संभवतीति ॥

मोक्षमूलरोगिः । येषां मरुतां धावने पृथिवी निर्वलराजवद्भयेन  
मार्गेषु कम्पते संस्कृतरौत्यायं महान् दोषो यत् स्त्रीलिङ्गापमेयेन  
सह पुंस्त्रिङ्गोपमा न दौयत इत्यलीकास्ति कुतो वायोर्योगेनैव  
पृथिव्या धारणभ्रमणे संभूय तद्दोषणे नैव पृथिव्यादीनां लोकानां  
स्वरूपस्थितिर्भवति नायं लिङ्गव्यत्ययेनोपमालङ्कारे दोषो भवि-  
तुमर्हति । मनोवद्वायुर्गच्छति । वायुरिव मनो गच्छति । श्येनवन्  
मनो गच्छति स्त्रीवत् पुरुषः पुरुषवत् स्त्री । हस्तौवन् मणिषौ  
हस्तिनौवद्वा । चन्द्रवन्मुखम् । सूर्यप्रकाश इव राजनीतिरित्या-  
दिनास्यशोभनत्वात् ॥ ८ ॥

**पदार्थः**— हे विद्वान् लोगो (येषाम्) जिन पवनो के (यामेषु) पहुंचाने  
फेंकने आदिगुणों में (भिया) भय से (जुजुर्वानिव) जैसे वृद्धावस्था को प्राप्त  
हुआ (विशपतिः) प्रजा की पालना करने वाला राजा मनुष्यों से कम्पता है जैसे



( पृथिवी ) पृथिवी आदि लोक ( यामेषु ) अपने २ चलने रूप परिधि मार्गों में ( रखते ) चलायमान होते हैं ॥ ८ ॥

**भावार्थः**— इस मंत्र में उपमासंकार है । जैसे कोई राजा जीर्ण अवस्था को प्राप्त हुआ रोग वा शत्रुओं के भय से कम्पता है वैसे पवनों से सब प्रकार धारण किये हुए पृथिवी आदि लोक घूमते हैं । और सूच के समान बंधे हुए वायु के बिना किसी लोक की स्थिति वा भ्रमण का संभव कभी नहीं हो सकता ॥

मोक्षसूत्र साहिब का कथन कि जिन पवनों के दौड़ने में पृथिवी निर्बल राजा के समान भय से मार्गों में कम्पित होती है । संस्कृत की रीति में यह बड़ा दोष है कि जो स्त्रीलिङ्ग उपमेय के साथ पुल्लिङ्ग वाची उपमान दिया है । सो यह मोक्ष सू० का कथन मिथ्या है क्योंकि वायु के योग ही से पृथिवी के धारण वा भ्रमण का संभव होकर वायु के भौषणही से पृथिवी आदि लोकों के स्वरूप की स्थिति होती है तथा यह लिङ्ग व्यत्यय से उपमासंकार में दोष नहीं हो सकता जैसे मनुष्य के तुल्य वायु और वायु के समान मन चलता है श्वेनपक्षी के समान मेना स्त्री के समान पुरुष वा पुरुष के समान स्त्री हाथी के समान भैंसी वा हथिनी के समान । चंद्रमा के समान मुख सूर्य प्रकाश के समान राजनीति इस प्रकार उपमासंकार में लिङ्ग भेद से कोई भी दोष नहीं आसकता ॥ ८ ॥

पुनस्तेवायवः कीदृशगुणाः सन्तीत्युपदिश्यते ।

फिर वे वायु कैसे गुण धाले हैं इस विषय का उपदेश  
अगले मंत्र में किया है ॥

स्थिरं हि जानमेषां वयो मातुर्निरेतवे ।

यत्सीमनुं द्विता शवः ॥ ९ ॥

स्थिरम् । हि । जानम् । एषाम् । वयः ।

मातुः । निःएतवे । यत् । सीम् । अनुं ।

द्विता । शवः ॥ ९ ॥



शब्दायमाना गावो वत्सानभितो गच्छन्ति तथा ( अभिष्टु ) अभिगते जानुनी आसां ताः । अत्र । अन्वयं विभक्ति० अ० २ १ । ६ । इति यौगपदार्थे समासः । वाक्छन्दसि सर्वे विधयो भवन्तीति समासान्तोच्चुरादेशश्च ( यातवे ) यातुम् अत्र तुमर्थे तवेम् प्रत्ययः ॥ १० ॥

**अन्वयः**— हे राजप्रजाजना भवन्तस्त्येतैः स्तरिचस्थास् सू-  
नवो वायव अभिष्टु वाश्चा इव गिरः काष्ठा अज्मेषु उ आयातवे  
यातुं तन्वन्तीव सुखसु अत्रत तन्वन्तु ॥ १० ॥

**भावार्थः**— अत्र वाचकलुप्तोपमालंकारः । राजप्रजाजनैर्य-  
थेमे वायव एव वाचो जलानि च चालयित्वा विस्तार्य शब्दाना-  
श्चावयन्तो गमनागमनजन्मदृष्टिचयहेतवः सन्ति तथैतैः शुभक-  
र्माण्यनुष्ठेयानि ॥

मोक्षमूलरोक्तिः । ये गायनाः पुत्राः स्वगतौ गोष्ठानानि वि-  
स्तौर्णानि लम्बोभूतानि कुर्वन्ति गावोजानुबलेनागच्छन्तिव्य-  
र्थास्ति कुतः अत्र सूनुशब्देन प्रियां वाचमुच्चारयन्तो बालकागृ-  
ह्यन्ते । यथागावोवत्सलेहनार्थं पृथिव्यां जानुनी स्थापयित्वा  
सुखयन्ति तथा वायवोऽपीति विवक्षितत्वात् ॥ १० ॥

चयोदशोवर्गः समाप्तः १३ ॥

**पदार्थः**— हे राज प्रजा के मनुष्यो आप लोग ( त्वे ) वे अन्तरिक्ष में रहने  
वा ( सूनुवः ) प्राणियों के गर्भ छुड़ाने वाले पवन ( अभिष्टु । ) जिनकी सगुण  
जंघा हों ( वाश्चाः ) उन शब्द करती वा बहइं को सब प्रकार प्राप्त होती हुई  
गौओं के समान ( गिरः ) वाणी वा ( काष्ठाः ) जलों की ( अज्मेषु ) जगने के  
मागों में ( उ ) और ( आयातवे ) प्राप्त होने को विस्तार करते पुष्टों के समान  
पुष्ट का ( अत्रत ) अच्छे प्रकार विस्तार कीजिये ॥ १० ॥



उदु ते सूनवो गिरः काष्ठा अज्मेष्वत्त ।

वाश्रा अभिञ्जु यातवे ॥ १० ॥

उत् । ऊँइति । ते । सूनवः । गिरः । काष्ठाः । अज्मेषु ।  
अत्नन् । वाश्राः । अभिञ्जु । यातवे ॥ १० ॥

पदार्थः—( उत् ) उत्कृष्टार्थे ( उ ) वितर्के ( ते ) परोक्षाः ( सूनवः ) ये प्राणिगर्भान् विमोचयन्ति । ( गिरः ) वाचः ( काष्ठाः ) दिशः । काष्ठा इति दिङ्नामसु पठितम् । निघ० १ । ६ । ( अज्मेषु ) गमनाऽधिकरणेषु मार्गेषु ( अत्नन् ) तन्वते । अत्र लङ्गर्थे लुङ् । बहुलं छन्दसि इति विकरणाभावः । तनिपत्योऽछन्दसि । अ० ६ । ४ । ६६ । अनेनोपधालोपः । ( वाश्राः ) यथा शब्दायमाना गावो वत्सानभितो गच्छन्ति तथा ( अभिञ्जु ) अभिगते जानुनी यासां ताः । अत्र अव्ययं विभक्तिः । अ० २ । १ । ६ । इति यौगपद्यार्थे समासः । वा छन्दसि सर्वे विधयो भवन्ति इति समासान्तो ह्रस्वदेशश्च ( यातवे ) यातुम् । अत्र तुमर्थे तवेन् प्रत्ययः ॥ १० ॥

अन्वयः—हे राजप्रजाजना भवन्तस्त्ये तेऽन्तरिक्षस्थास्सूनवो वायव अभिञ्जु वाश्रा इव गिरः काष्ठा अज्मेषु उ यातवे यातुं तन्वन्तीव सुखमुद् अत्नन् तन्वन्तु ॥ १० ॥

भावार्थः—अत्र वाचकलुप्तोपमालङ्कारः । राजप्रजाजनैर्यथेमे वायव एव वाचो जलानि च चालयित्वा विस्तार्य शब्दानां श्रावयन्तो गमनागमनजन्मवृद्धिस्तयहेतवः सन्ति तथैतैः शुभकर्माण्यनुष्ठेयानि ॥

मोक्षमूलरोक्तिः । ये गायनाः पुत्राः स्वगतौ गोष्ठानानि विस्तीर्णानि लम्बीभूतानि कुर्वन्ति गावो जानुबलेनागच्छन्निति व्यर्थास्ति कुतः । अत्र सूनुशब्देन प्रियां वाचमुच्चारयन्तो बालका गृह्यन्ते । यथा गावो वत्सलेहनार्थं पृथिव्यां जानुनी स्थापयित्वा सुखयन्ति तथा वायवोऽपीति विवक्षितत्वात् ॥ १० ॥

त्रयोदशो वर्गः समाप्तः ॥ १३ ॥

पदार्थः—हे राज प्रजा के मनुष्यो आप लोग ( ते ) वे अन्तरिक्ष में रहने वा ( सूनवः ) प्राणियों के गर्भ छुड़ाने वाले पवन ( अभिञ्जु ) जिनकी सन्मुख जंघा हों ( वाश्राः ) उन शब्द करती वा बछड़ों को सब प्रकार प्राप्त होती हुई गौओं के समान ( गिरः ) वाणी वा ( काष्ठाः ) दिशाओं से ( अज्मेषु ) जाने के मार्गों में ( उ ) और ( यातवे ) प्राप्त होने को विस्तार करते हुआओं के समान सुख का ( उत् अत्नन् ) अच्छे प्रकार विस्तार कीजिये ॥ १० ॥

भावार्थः—इस मंत्र में लुप्तोपमालंकार है । राजा और प्रजा के मनुष्यों को चाहिये कि जैसे ये वायु ही वाणी और जलों को चलाकर विस्तृत करके अच्छे



प्रकार शब्दों को श्रवण कराते हुए जाना जाना जन्म वृद्धि और नाश के हेतु हैं वैसे ही शुभाशुभ कर्मों का अनुष्ठान सुख दुःख का निमित्त है ।

मोक्षमूलर की उक्ति है कि जो गान करने वाले पुत्र अपनी गति में गौओं के स्थानों को विस्तारयुक्त लम्बे करते हैं तथा गौ जांघ के बल से आती हैं । सो यह व्यर्थ है क्योंकि इस मन्त्र में 'सूनु' शब्द से प्रिय वाणी को उच्चारण करते हुए बालक प्रहण किये हैं जैसे गौ बछड़ों को चाटने के लिये पृथिवी में जंघाओं को स्थापन करके सुखयुक्त होती है इस प्रकार विवक्षा के होने से ॥ १० ॥

यद् तेरहवां वर्गं समाप्तं हुआ ॥ १३ ॥

पुनरेते किं कुर्युरित्युपदिश्यते ॥

फिर ये राजपुरुष क्या करें इस विषय का उपदेश अगले मंत्र में किया है ॥

त्यं चिद् घा दीर्घं पृथुं मिहो नपातममृधम् ।

प्र च्यावयन्ति यामभिः ॥ ११ ॥

त्यम् । चित् । घ । दीर्घम् । पृथुम् । मिहः । नपातम् । अमृधम् ।

प्र । च्यावयन्ति । यामभिः ॥ ११ ॥

पदार्थः—( त्यम् ) मेघम् ( चित् ) अपि ( घ ) एव । अत्र ऋचि तुनुघ इति दीर्घः । ( दीर्घम् ) स्थूलम् ( पृथुम् ) विस्तीर्णम् ( मिहः ) सेचनकर्त्तारः । अत्र इगुपधलक्षणः<sup>१</sup> कः प्रत्ययः । सुपां सुलुक् इति जसः स्थाने सुः । ( नपातम् ) यो न पातयति जलं तम् । अत्र<sup>२</sup> नभ्राण नपात् इति निपातनम् ( अमृधम् ) न मर्धते नोनसि तम् । अत्र नञ्पूर्वान्मृधधातोर्बाहुलकादौणादिकोरक् प्रत्ययः । ( प्र ) प्रकृष्टार्थे ( च्यावयन्ति ) पातयन्ति ( यामभिः ) यांत्यायान्ति यैस्तैः स्वकीयगमनागमनैः ॥ ११ ॥

अन्वयः—हे राजपुरुषा यूयं यथा मिहो वृष्ट्या सेचनकर्त्तारो मरुतो यामभिर्घैव नपातममृधं पृथुं दीर्घं त्यं चिदपि प्र च्यावयन्ति तथा शत्रून् प्रच्याव्य प्रजा आनन्दयत ॥ ११ ॥

भावार्थः—अत्र वाचकलुप्तोपमालङ्कारः । राजपुरुषैर्यथा मरुत एव मेघनिमित्तं पुष्कलं जलमुपरि गमयित्वा परस्परं घर्षणेन विद्युत्सुत्पाद्य तत्समूहमपतनशीलमतुन्वनीयं दीर्घावयवं मेघं भूमौ निपातयन्ति तथैव धर्मविरोधिनः सर्वव्यवहाराः प्रच्यावनीयाः ॥

मोक्षमूलरोक्तिः । ते वायवोऽस्य दीर्घकालं वर्षतोऽप्रतिबद्धस्य मेघस्य निमित्तं सन्ति पातनाय मार्गस्योपरि । इति किञ्चिच्छ्रुद्धास्ति । कुतः । मिह इति मरुतां विशेषणमस्त्यनेन मेघविशेषणं कृतमस्त्यतः ॥ ११ ॥

<sup>१</sup> इगुपधलङ्कारः । कः । अ० ३ । १ । १३५ ॥ इत्यनेन सूत्रेण । सं० ॥

<sup>२</sup> न भ्राण न पातवेदा० । अ० ६ । ३ । ७५ ॥ इत्यनेन सूत्रेण । सं० ॥



**पदार्थः—**हे राजपुरुषो ! तुम लांग जैसे ( मिहः ) वर्षा जल से सींचने वाले पवन ( यामभिः ) अपने जाने के मार्गों से ( घ ) ही ( त्यम् ) उस ( नपातम् ) जल को न गिराने और ( अमृधम् ) गीला न करने वाले ( प्रथुम् ) बड़े ( चित् ) भी ( दीर्घम् ) स्थूल मेघ को ( प्रच्यावयन्ति ) भूमि पर गिरा देते हैं वैसे शत्रुओं को गिरा के प्रजा को आनन्दित करो ॥ ११ ॥

**भावार्थः—**इस मंत्र में वाचकलुप्तोपमालङ्कार है । राजपुरुषों को चाहिये कि जैसे पवन ही मेघ के निमित्त बहुत जल को ऊपर पहुंचा कर परस्पर घिसने से बिजुली को उत्पन्न कर उस न गिरने योग्य तथा न गीला करने और बड़े आकार वाले मेघ को भूमि में गिराते हैं वैसे ही धर्म विरोधी सब व्यवहारों को छोड़ें और छुड़ावें ॥

मोक्षमूलर की उक्ति है कि वे पवन इस बहुत काल वर्षा कराते हुए अप्रतिबद्ध मेघ के निमित्त और मार्ग के ऊपर गिराने के लिये हैं यह कुछेक अशुद्ध है । क्योंकि ( मिहः ) यह पद पवनों का विशेषण है और इन्होंने मेघ का विशेषण किया है ॥ ११ ॥

पुनस्ते वायुवत् कर्माणि कुर्युस्त्युपदिश्यते ॥

फिर वे राजप्रजाजन वायु के समान कर्म करें इस विषय का

उपदेश अगले मंत्र में किया है ॥

**मरुतो यद्ध वो बलं जनां अचुच्यवीतन ।**

**गिरीरिचुच्यवीतन ॥ १२ ॥**

**मरुतः । यत् । ह । वः । बलम् । जनान् । अचुच्यवीतन ।**  
**गिरीन् । अचुच्यवीतन ॥ १२ ॥**

**पदार्थः—**( मरुतः ) वायव इव सेनाध्यक्षादयः ( यत् ) यस्मात् ( ह ) प्रसिद्धम् ( वः ) युष्माकम् ( बलम् ) सेनादिकम् ( जनान् ) प्रजास्थान् मनुष्यान् । अत्र दीर्घादिति समानपादे । अ० ८ । ३ । ६ । इति नकारस्य रुत्वम् । अत्रानुनासिकः पूर्वस्य तु वा । अ० ८ । ३ । २ इति पूर्वस्याऽनुनासिकः । मोमगोअघो० । अ० ८ । ३ । १७ । इति य लोपः<sup>१</sup> । ( अचुच्यवीतन ) प्रेरयन्ति अत्र लङर्थे लङ् । बहुलं छन्दसि इति शपः श्लुः । बहुलं छन्दसि इति ईडागमः ।<sup>२</sup> तप्तनप्तनयनाश्च इति तनवादेशः । पुरुष्वत्ययः । सायणाचार्येणोदं भ्रान्त्या लुङन्तं<sup>३</sup>

<sup>१</sup>सं० भा० के अनुसार — मेघ के मार्ग पर गिराने के निमित्त हैं । सं० ॥

<sup>२</sup>इति यकारादेशः । लोपः शाकल्यस्य । अ० ८ । ३ । १६ इत्यनेन च यकारलोपः । सं० ॥

<sup>३</sup>अ० ७ । १ । ४२ ॥

<sup>४</sup>लुङन्तम् । सं० ॥



न्याय्याय बहुलं छन्दसि इति शपः श्लुरिति सूत्रं योजितम् । तत्र चलेरपवादत्वाच्छ्रुवेध नास्ति कुतः श्लुः कस्य लुक् तस्मादशुद्धमेव । ( गिरीन् ) मेघान् । गिरिरिति मेघनामसु पठितम् । निघं० १ । १० । अत्र रुत्वाऽनुनासिकावेति पूर्ववत् ( अचुच्यवीतन ) आकाशे भूमौ च प्रापयन्ति । अस्य सिद्धिः पूर्ववत् अत्रान्तर्गतो एवार्थः ॥ १२ ॥

अन्वयः—हे मरुत इव वर्त्तमानाः सेनापत्यादयो यूयं यद्वो युष्माकं इ बलमस्ति तेन वायवो गिरीनचुच्यवीतनेव जनानचुच्यवीतन स्वस्वव्यवहारेषु प्रेरयत ॥ १२ ॥

भावार्थः—अत्र लुप्तोपमालङ्कारः । सभाष्यज्ञादिगणपुरुषैर्यथा वायवो मेघानि- तस्ततः प्रेरयन्ति तथैव सर्वे प्रजाजनाः स्वस्वकर्मसु न्याय्यव्यवस्था सदैव निरालस्ये प्रेरणीयाः ॥ १२ ॥

मोक्षमूलरोक्तिः । हे मरुत ईदृग्बलेन सह यादृशो शक्तिर्युष्माकमस्ति यूयं पुरुषाणां पातननिमित्तं स्थ पर्वतानां चेत्यशुद्धास्ति । कुतः । गिरिशब्देनात्र मेघस्य ग्रहणं न शैलानां 'जनशब्देन सामान्यगतिमतो' ग्रहणं नतु पतनमात्रस्यातः ॥ १२ ॥

पदार्थः—हे ( मरुतः ) पवनों के समान सेनाध्यक्षादि राजपुरुषो ! तुम लोग ( यन् ) जिस कारण ( वः ) तुम्हारा ( इ ) प्रसिद्ध ( बलम् ) सेना आदि इदं बल है इसलिये जैसे वायु ( गिरीन् ) मेघों को ( अचुच्यवीतन ) इधर उधर आकाश पृथिवी में घुमाया करते हैं वैसे ( जनान् ) प्रजा के मनुष्यों को ( अचुच्यवीतन ) अपने २ उत्तम व्यवहारों में प्रेरित करो ॥ १२ ॥

भावार्थः—इस मन्त्र में लुप्तोपमालङ्कार है, सभाष्यज्ञादि राजपुरुषों को चाहिये कि जैसे वायु मेघों को इधर उधर घुमा के वर्षाते हैं वैसे ही प्रजा के सब मनुष्यों को न्याय की व्यवस्था से अपने २ कर्मों में आलस्य छोड़के सदा नियुक्त करते रहें ॥ १२ ॥

मोक्षमूलर की उक्ति है । हे पवनो ऐसे बल के साथ जैसी आप की शक्ति है और तुम पुरुष वा पर्वतों को पतन कराने के निमित्त हो सो यह अशुद्ध है, क्योंकि गिरि शब्द से इस मन्त्र में मेघ का ग्रहण है<sup>३</sup> और जन शब्द से सामान्य गति वाली का ग्रहण है पतनमात्र का नहीं है ॥ १२ ॥

पुरुषो वायुभ्यः किं किमुपकुर्युरित्युपदिश्यते ॥

फिर वे वायुओं से क्या २ उपकार लेवें इस विषय का उपदेश अगले मंत्र में किया है ॥

<sup>१</sup> जनकर्मका च्युच्यवीतन शब्देन, इत्यर्थः । सं० ॥      <sup>२</sup> सामान्यगतिमत्त्वाः क्रियायाः । सं० ॥

<sup>३</sup> सं० ४० के अनुसार 'पहाड़ों का नहीं ।' इतना और होना चाहिये । सं० ॥

<sup>४</sup> सभाष्य जन कर्मक "अच्युच्यवीतन" शब्द से । सं० ॥      <sup>५</sup> वाली क्रिया का । सं० ॥



यद्ध यान्ति मरुतः सं ह ब्रुवतेऽध्वन्ना ।

शृणोति कश्चिदेषाम् ॥ १३ ॥

यत् । ह । यान्ति । मरुतः । सम् । ह । ब्रुवते । अध्वन् । आ ।  
शृणोति । कः । चित् । एषाम् ॥ १३ ॥

पदार्थः—( यत् ) ये ( ह ) स्फुटम् ( यान्ति ) गच्छन्ति ( मरुतः ) वायवः ( सम् )  
संममे ( ह ) प्रसिद्धम् ( ब्रुवते ) परस्परमुपदिशन्ति ( अध्वन् ) अध्वनि विद्यामार्गे ।  
अथ सपांसुलुक इति डेलुक् ( आ ) समन्तात् ( शृणोति ) शब्दविद्यां गृह्णाति ( कः )  
विद्वान् ( चित् ) अपि ( एषाम् ) मरुताम् ॥ १३ ॥

अन्वयः—यथा यद्येत इमे मरुत इतस्ततो ह यान्त्यायान्ति तथाऽध्वन्विद्यामार्गे  
शिल्पिनो विद्वांसो ह समाब्रुवते एषां मरुतां विद्यां कश्चिदेव शृणोति विजानाति  
च न तु सर्वे ॥ १३ ॥

भावार्थः—अस्य वायोर्विद्यां कश्चिद्विद्याक्रियाकुशल एव ज्ञातुं शक्नोति नेतरो  
जडधीः ॥ १३ ॥

मोक्षमूलरोक्तिः । यदा खलु मरुतः सह गच्छान्त स्वमार्गाणामुपरि परस्परं वदन्ति ।  
कश्चिन्मनुष्यः शृणोति किमित्यशुद्धास्ति । कुतः । मरुतां जडत्वेन परस्परं वार्त्ताकरणाऽ-  
संभवात् । वक्तॄणां चेतनानां जीधानां वचनश्रवणहेतुत्वाच्च ॥ १३ ॥

पदार्थः—जैसे ( यत् ) ये ( मरुतः ) पवन ( यान्ति ) जाते आते हैं वैसे  
( अध्वन् ) विद्यामार्ग में कारीगर विद्वान् लोग ( ह ) स्पष्ट ( समाब्रुवते ) मिलके  
अच्छे प्रकार परस्पर उपदेश करते हैं और ( एषाम् ) इन वायुओं की विद्या को  
( कश्चित् ) कोई विद्वान् पुरुष ( शृणोति ) सुनता और जानता है, सब साधारण  
पुरुष नहीं ॥ १३ ॥

भावार्थः—इस वायु विद्या को कोई विद्वान् ही ठीक २ जान सकता है  
जड़बुद्धि नहीं जान सकता ॥ १३ ॥

मोक्षमूलर की उक्ति है कि जब निश्चय करके पवन परस्पर साथ २ जाते वा  
अपने मार्गों के ऊपर बोलते हैं तब कोई मनुष्य क्या श्रवण करता है अर्थात् नहीं,  
यह अशुद्ध है क्योंकि पवनों का जडत्व होने से वार्त्ता करना असम्भव है और कहने  
वाले चेतन जीवों के बोलने में हेतु तो हाते हैं<sup>१</sup> ॥ १३ ॥

पुनर्मनुष्यैर्वायुभ्यः किं किं कार्यमित्युपदिश्यते ॥

<sup>१</sup>संस्कृत उक्ति के अनुसार ( वचन सुनने के ) । सं० ॥

<sup>२</sup>अर्थात् ( वे पवन ) । सं० ॥



फिर मनुष्यों को वायुओं से क्या २ कार्य लेना चाहिये

इस विषय का उपदेश अगले मंत्र में किया है ॥

प्र यात शीभमाशुभिः सन्ति कण्वेषु वो दुवः ।

तत्रो सु मादयाध्वै ॥ १४ ॥

प्र । यात । शीभम् । आशुभिः । सन्ति । कण्वेषु । वः । दुवः ।  
तत्र । उ इति । सु । मादयाध्वै ॥ १४ ॥

पदार्थः—( प्र ) प्रकृष्टार्थं ( यात ) अभीष्ट स्थानं प्राप्नुत ( शीभम् ) शीघ्रम्  
शीघ्रमिति क्षिप्रनामसु पठितम् । निघं० २ । १५ । ( आशुभिः ) शीघ्रं गमनागमनकारकैर्विमाना-  
दियानैः ( सन्ति ) ( कण्वेषु ) मेधाविषु ( वः ) युष्माकम् ( दुवः ) परिचरणानि ( तत्रो )  
तेषु खलु ( सु ) शोभनार्थे । तत्रः । अ० = १३ । १०७ । इति मूर्त्जन्यादेशः । ( मादयाध्वै )  
मादयध्वम् । लोट् प्रयोगोऽयम् ॥ १४ ॥

अन्वयः—हे राजप्रजाजना यूयमाशुभिः शीभं वायुवत् प्र यात । येषु कण्वेषु वो  
दुवः सन्ति तत्रो सु मादयाध्वै ॥ १४ ॥

भावार्थः—राजप्रजास्थैर्विद्वद्भिर्जनैरभीष्टस्थानेषु वायुवच्छीघ्रगमनाय यानान्युत्पाद्य  
स्वकार्याणि सततं साधनीयानि । धर्मात्मनां सेवनेऽधर्मात्मनां च ताडने सदैवानन्दि-  
तव्यञ्च ॥ १४ ॥

मोक्षमूलरोक्तिः यूयं तीव्रगतीनामश्वानामुपरि स्थित्वा शीघ्रमागच्छत तत्र  
युष्माकं पूजारयः कण्वानां मध्ये सन्ति यूयं तेषां मध्ये आनन्दं कुरुतेत्यशुद्धास्ति । कुतः ।  
महान्तो वेगादयो गुणा एवाश्वास्ते वायौ समवायसम्बन्धेन वर्तन्ते । तेषामुपरि वायूनां  
स्थितेरसंभवात् । कण्वशब्देन विदुषां ग्रहणं तत्र निवासेनानन्दस्योद्भवान्चेति ॥ १४ ॥

पदार्थः—हे राजपुरुषो ! तुम लोग ( आशुभिः ) शीघ्र ही गमनागमन कराने  
वाले यानों से ( शीभं ) शीघ्र वायु के समान ( प्र यात ) अच्छे प्रकार अभीष्ट स्थान  
को प्राप्त हुआ करो जिन ( कण्वेषु ) बुद्धिमान् विद्वानों में ( वः ) तुम लोगों की  
( दुवः ) सत् क्रिया हैं ( तत्र उ ) उन विद्वानों में तुम लोग ( सु मादयाध्वै ) सुन्दर  
रीति से प्रसन्न रहो ॥ १४ ॥

भावार्थः—राजा और प्रजा के विद्वानों को चाहिये कि वायु के समान अभीष्ट  
स्थानों को शीघ्र जाने आने के लिये विमानादि यान बना के अपने कार्यों को निरन्तर  
सिद्ध करें और धर्मात्माओं की सेवा तथा दुष्टों को ताड़ने में सदैव आनन्दित रहें ॥ १४ ॥

मोक्षमूलर की उक्ति है कि तुम तीव्र गति वाले घोड़ों के ऊपर स्थित होकर  
जल्दी आओ वहां आपके पुतारी कण्वों के मध्य में हैं तुम उनमें आनन्दित होओ



सो यह अशुद्ध है क्योंकि बड़े २ बेग आदि गुण ही वायु के हैं, वे गुण उनमें समवाय सम्बन्ध से रहते हैं, उन के ऊपर इन पदों की स्थिति होने का ही संभव नहीं और कण्व शब्द से विद्वानों का ग्रहण है उन में निवास करने से विद्या के प्राप्ति और आनन्द का प्रकाश होता है ॥ १४ ॥

पुनस्ते वायवः किं प्रयोजनाः सन्तीत्युपदिश्यते ॥

फिर वे वायु किस २ प्रयोजन के लिये हैं इस विषय का उपदेश अगले मंत्र में किया है ॥

अस्ति हि ष्मा मदाय वः स्मसि ष्मा वयमेषाम् ।

विश्वं चिदायुर्जीवसे ॥ १५ ॥

अस्ति । हि । स्म । मदाय । वः । स्मसि । स्म । वयम् । एषाम् ।  
विश्वम् । चित् । आयुः । जीवसे ॥ १५ ॥

पदार्थः—( अस्ति ) वर्तते ( हि ) यतः ( स्म ) खलु । अत्र निपातस्य च इति दीर्घः । अविहितलक्षणो मूर्द्धन्यः सुप्रामादिषु द्रष्टव्यः । अ० ८ । ३ । ५८ । इति वार्तिकेन मूर्द्धन्वादेशः । इह पदं सायणाचार्येण व्याकरणविषयमबुद्ध्या त्यक्तम् । ( मदाय ) आनन्दा । ( वः ) युष्माकम् ( स्मसि ) भवेम । अत्र लिङर्थे लट् । इदन्तोमिति इतीकारागमः ( स्म ) रन्तर्थे । अत्रापि पूर्ववन्मूर्द्धन्वादेशः । ( वयम् ) उपदेश्या जनाः ( एषाम् ) आतद्विद्यान् मरुतां सकाशात् ( विश्वम् ) सर्वम् ( चित् ) अपि ( आयुः ) प्राणधारणम् ( जीवसे ) जीवितुम् । अत्र तुनर्थे<sup>३</sup> इत्यसेन्प्रत्ययः ॥ १५ ॥

अन्वयः— हे विद्वांसो मनुष्या एषां हि स्म वो युष्माकं मदाय जीवसे विश्वम् । युरस्ति तथाभूता वयं चित्समसि स्म ॥ १५ ॥

भावार्थः—यथा योगाभ्यासेन प्राणविद्याविदो वायुविकारज्ञाः पथ्यकारिणो जना-  
आनन्देन सर्वमायुर्भुञ्जते तथैव तैर्जनैस्तत्सकाशात्तद्विद्यां ज्ञात्वा सर्वमायुर्भोक्तव्यम् ॥ १५ ॥

मोक्षमूलरोक्तिः निश्चयेन तत्र युष्माकं प्रसन्नता पुष्कलास्ति वयं सदा युष्माकं  
भृत्याः स्मः । यद्यपि वयं सर्वमायुर्जीवेमत्यशुद्धास्ति कुतः । अत्र प्रमाणरूपेण वायुना  
जीवनं भवतीति वयमेतद्विद्यां विजानीमेत्युक्तत्वादिति ॥ १५ ॥

एवमेव यथात्र मोक्षमूलरेण कपोलकल्पनया मन्त्रार्था विरुद्धा वर्णितास्तां वाग्नेये-  
तदुक्तिरन्यथास्तीति वेदितव्यम् । यदा पक्षपातविरहा विद्वांसो मद्रचितस्य मन्त्रार्थं भाष्यस्य  
मोक्षमूलरोक्तादेश्च सम्यक् परीक्ष्य विवेचनं करिष्यन्ति तदैतेषां कृतावशुद्धिर्विदिता भविष्य-  
तीत्यलमिति विस्तरेण । अत्राग्निप्रकाशकस्य सर्वचेष्टाबलायुर्निमित्तस्य वायोस्तद्विद्याविदां  
राजप्रजाश्वविदुषां च गुणवर्णनादेतत्सूक्तार्थस्य पूर्वसूक्तार्थेन सह संगतिरस्तीति चेद्यम् ॥

इति चतुर्दशो वर्गः सप्तत्रिंशं सूक्तञ्च समाप्तम् ॥ ३७ ॥

<sup>१</sup>सं० ३० के अनुसार 'महाद् वेगादि गुण ही अश्व है' । सं० ॥

<sup>२</sup>अ० ३ । १ । ५६ ॥

<sup>३</sup>अ० ३ । ४ । ६ ॥



**अन्वयः**—हे विद्वांसो मनुष्या एषां हि वा वायुसाकं मदाय जीवसे विश्वमायुरस्ति तथा भूता वयं चित्वा सिद्धा ॥ १५ ॥

**भावार्थः**—यथा योगाभ्यासेन प्राणविद्याविदो वायुविकार-ज्ञाः पथ्यकारिणो जनाश्चानन्देन सर्वमायुर्भुञ्जते तथैवेतरैर्जनैस्त-त्सकाशात्तद्विद्यां ज्ञात्वा सर्वमायुर्भोक्तव्यम् ॥ १५ ॥

मोक्षमूलरोक्तिः । निश्चयेन तत्र युष्माकं प्रसन्नता पुष्कलास्ति वयं सदा युष्माकं भृत्याः स्मः । यद्यपि वयं सर्वमायुर्जीविमैत्यशुद्धा-स्ति कुतः । अत्र प्रमाणरूपेण वायुना जीवनं भवतीति वयमेत द्विद्यां विजानौमेत्युक्तत्वादिति ॥ १५ ॥

एवमेव यथाव मोक्षमूलरेण कपोलकल्पनया मन्वाची विरु-द्धा वर्णितास्तथैवाग्रे प्येतदुक्तिरन्यथास्तीति वेदितव्यम् । यदा पक्ष-पातविरुद्धा विद्वांसो मद्रचित्तस्य मन्वार्थभाष्यस्य मोक्षमूलरो-क्तादेश्च सम्यक् परौच्य विवेचनं करिष्यन्ति तदैतेषां कृतावशुद्धिर्वि-दिता भविष्यतीत्यलमिति विस्तरेण । अत्राग्निप्रकाशकस्य सर्वचे-ष्टाबलायुर्निमित्तस्य वायोस्तद्विद्याविदां राजप्रजाश्वविदुषां च गुणवर्णनं देतत्सुक्तार्थस्य पूर्वसूक्तार्थेन सह संगतिरस्तीति वेदम् ॥

इति चतुर्दशो वर्गः सप्तत्रिंशं सूक्तञ्च समाप्तम् ॥ ३७ ॥

**पदार्थः**— हे विद्वान् मनुष्यो ( एषाम् ) जानी है विद्या जिन की उन प्रवर्णों के सकाश से ( हि ) जिस कारण ( स्त ) निश्चय करके ( वः ) तुम लोगों के ( मदाय ) आनन्द पूर्वक ( जीवसे ) जीने के लिये ( विश्वम् ) सब ( आयुः ) अवस्था है इसी प्रकार ( वयम् ) आप से उपदेश को प्राप्त हुए हम लोग ( चित् ) भी ( असिद्ध ) निरन्तर होंगे ॥ १५ ॥

**भावार्थः**—जैसे योगाभ्यास करके प्राणविद्या और वायु के विकारों को ठीक २ जानने वाली पथ्यकारी विद्वान् लोग आनन्द पूर्वक सब आयु भीयते हैं वैसे अन्य मनुष्यों को भी करना चाहिये कि उन विद्वानों के सकाश से उस वायु विद्या को ज्ञान के संपूर्ण आयु भोगें ॥ १५ ॥



मोक्षमूलर की उक्ति है कि नियय करके वहां तुझारी प्रसन्नता पुष्कल है हम लोग सब दिन तुझारे भृत्य हैं जो भी हम संपूर्ण आयु भर जीते हैं यह अशुभ है । क्योंकि यहाँ प्राणरूप वायु से जीवन होता है हम लोग इस विद्या को जानते हैं इस प्रकार इस मन्त्र का अर्थ है ॥ १५ ॥

इसी प्रकार कि जैसे यहाँ मोक्षमूलर साहेब ने अपनी कपोल कल्पना से मंत्रों के अर्थ विरह वर्णन किये हैं वैसे आगे भी इन की उक्ति अन्यथा ही है ऐसा सब को जानना चाहिये । जब पक्षपात को छोड़ कर मेरे रचे हुए मन्त्रार्थ भाष्य वा मोक्षमूलरादि की के कहे हुए की परीक्षा करके विवेचना करेंगे तब इनके किये हुए ग्रन्थों की अशुद्धि जान पड़ेगी बहुत की बाँड़े ही लिखने से जान लेंगे आगे अब बहुत लिखने से क्या है । इस सूक्त में अग्नि के प्रकाश करने वाले सब चेष्टा बल और आयु के निमित्त वायु और उस वायु विद्या को जानने वाले राज प्रजा के विद्वानों के गुण वर्णन से इस सूक्तार्थ की पूर्व सूक्तार्थ के साथ संगति जाननी चाहिये । यह चौदहवां वर्ग और सैंतीसवां सूक्त समाप्त हुआ ॥ ३७ ॥

अथास्य पंचदशर्चस्याष्टत्रिंशस्य सूक्तस्य थौरः कण्वः ऋषिः ।  
मरुतो देवताः ॥ १ । ८ । ११ । १३ । १५ गायत्री । २ । ६ । ७ । ८ ।  
१० निचृङ्गायत्री । ३ । पादनिचृत् । ५ । १२ । पिपौलिका मध्या-  
निचृत् । १४ यवमध्याविराड्गायत्री छन्दः षड्जः स्वरः ॥

तत्रादिमे मंत्रे वायुरिव मनुष्यैर्भवितव्यमित्युपदिश्यते ।  
अब अड़तीसवें सूक्त का आरम्भ है । उसके पहिले मंत्र में वायु के समान मनुष्यों को होना चाहिये इस विषय का वर्णन अगले मंत्र में किया है ॥

कङ्कनूनं कंधप्रियः पिता पुत्रं न हस्तयोः ।

दधिध्वे वृक्तवर्हिषः ॥ १ ॥

कत् । ह । नूनम् । कंधऽप्रियः । पिता ।

पुत्रम् । न । हस्तयोः । दधिध्वे । वृक्तऽव-

र्हिषः ॥ १ ॥



**पदार्थः**—(कत्) कदा अत्र कान्दसौ वर्णलोपो वेत्याकारलोपः

(ह) प्रसिद्धम् (नूनम्) निश्चयार्थे (कधप्रियः) ये कथाभिः  
कथाभिः प्रीणयन्ति ते । अत्र वर्णव्यत्ययेन थकारस्य थकारः ।

उपायोः संज्ञाकन्दसोर्वहुलम् । अ० ६ । ३ । ६३ ॥ अनेन ऋषः

(पिता) जनकः (पुत्रम्) औरम् (न) इव (हस्तयोः) बाह्वोः

(दधिध्वे) धरिष्यथ । अत्र लोड्यर्थे लिट् (वृक्तवर्हिषः) ऋत्वि-

जो विद्वांसः ॥ १ ॥

**अन्वयः**—हे कधप्रिया वृक्तवर्हिषो विद्वांसः पिता हस्तयोः

पुत्रं न मरुतो लोकानिव कद् नूनं यज्ञं कर्म दधिध्वे ॥ १ ॥

**भावार्थः**—अलोपमावाचकलुप्तोपमालंकारौ । यथा पिता

हस्ताभ्यां स्वपुत्रं गृह्णीत्वा शिक्षित्वा पालयित्वा सत्कार्येषु

नियोज्य सुखी भवति तथैव ये मनुष्या मरुतो लोकानिव विद्यया

यज्ञं गृह्णीत्वा युक्त्या संसेवन्ते त एव सुखिनो भवन्तीति ॥ १ ॥

**पदार्थः**—हे

(कधप्रियाः) सत्य कथाओं से प्रीति कराने वाले (वृक्त

वर्हिषः) ऋत्विज् विद्वान् लोगों (न) जैसे (पिता) उत्पन्न करने वाला जनक

(पुत्रम्) पुत्रको (हस्तयोः) हाथों से धारण करता है और जैसे पवन लोगों

को धारण कर रहे हैं वैसे (कद्) कव प्रसिद्धि से (नूनम्) निश्चय करके यज्ञ

कर्मको (दधिध्वे) धारण करागे ॥ १ ॥

**भावार्थः**—इस मन्त्र में उपमा और वाचक लुप्तोपमा लंकार हैं । जैसे

पिता हाथों से अपने पुत्र को ग्रहण कर शिक्षा पूर्वक पालना तथा अपने कार्यों

में नियुक्त करके सुखी होता और जैसे पवन सब लोगों को धारण करते हैं वैसे

विद्या से यज्ञ का ग्रहण कर युक्ति से अच्छे प्रकार सेवन करते हैं वही सुखी

होते हैं ॥ १ ॥



पुनस्ते कथं प्रश्नोत्तरं कुर्यैरित्युपदिश्यते ।

फिर मनुष्यों को परस्पर किस प्रकार प्रश्नोत्तर करना चाहिये इस विषय का उपदेश अगले मंत्र में किया है ॥

क्व नूनं कद्दो अर्थं गन्ता दिवो न पृथिव्याः ।

क्व वो गावो न रणयन्ति ॥ २ ॥

क्व । नूनम् । कत् । वः । अर्थम् । गन्ता ।

दिवः । न । पृथिव्याः । क्व । वः । गावः ।

न । रणयन्ति ॥ २ ॥

पदार्थः—( क्व ) कुत्र ( नूनम् ) निश्चयार्थे ( कत् ) कदा ( वः ) युष्माकम् ( अर्थम् ) द्रव्यं ( गन्त ) । गच्छत गच्छन्ति वा अत्र पक्षे लङ्गर्थे लोट् बहुलं छन्दसौति शपोलुक् । तप्तनप्तन० इति तनवादेशो छित्वाभावादननालोपाभावः । ह्यचोतस्तिङ् इति दीर्घश्च ( दिवः ) द्योतनकर्मणः सूर्यस्य ( न ) इव ( पृथिव्याः ) भूमेरुपरि ( क्व ) कश्चिन् ( वः ) युष्माकम् ( गावः ) पशव इन्द्रियाणि वा ( न ) उपमार्थे ( रणयन्ति ) रणन्ति शब्दयन्ति । अत्र व्यत्ययेन शपः स्थाने श्यन् ॥ २ ॥

अन्वयः—मनुष्या यूयं कन्नूनं पृथिव्या दिवो गावोऽर्थं गन्त क्व वो युष्माकमर्थं गन्त तथा वो युष्माकं गावो रणयन्ति मेव मरुतः क्व रणयन्ति ॥ २ ॥

भावार्थः—अत्रोपमालंकारौ । यथा सूर्यस्य किरणाः पृथिव्यां स्थितान् पदार्थान् प्रकाशयन्ति । तथा यूयमपि विदुषां समीपं



प्राप्य क्व वायूनां नियोगः कर्त्तव्य इति तान् पृच्छाऽर्थान् प्रकाश-  
यत । यथा गावः स्ववत्स्यान् प्रति शब्दयित्वा प्रावन्ति तथा यूयमपि  
विदुषां संगं कर्त्तुं शौघं गच्छत गत्वा शब्दयित्वाऽस्माकमिन्द्रि-  
याणि वायुवत् क्व स्थित्वाऽर्थान् प्रति गच्छन्तीति पृच्छ । युष्माभि-  
निश्चेतव्यम् ॥ २ ॥

**पदार्थः—** हे मनुष्यो तुम ( न ) जैसे ( कत् ) कव ( नूनम् ) निश्चय से  
( पृथिव्याः ) भूमि के वाष्प और ( दिवः ) प्रकाश कर्म वाले सूर्य की ( गावः ) किरणें  
( पथम् ) पदार्थों को ( गन्त ) प्राप्त होती हैं वैसे ( क्व ) कहां ( वः ) तुम्हारे  
अर्थ को ( गन्त ) प्राप्त करते हैं जैसे ( गावः ) गौ आदि पशु अपने बछड़ों  
के प्रति ( रण्यन्ति ) शब्द करते हैं वैसे तुम्हारी गाय आदि शब्द करते दुग्धों के  
समान वायु कहां शब्द करते हैं ॥ २ ॥

**भावार्थः—** इस मन्त्र में दो उपमाएँ हैं । हे मनुष्यो जैसे सूर्य की  
किरणें पृथिवी में स्थित हुए पदार्थों को प्रकाश करती हैं वैसे तुम भी विद्वानों  
के समीप जाकर, कहां पदार्थों का नियोग करना चाहिये ऐसा पूछ कर अर्थों को  
प्रकाश करो और जैसे गौ अपने बछड़ों के प्रति शब्द करके दौड़ती हैं वैसे तुम  
भी विद्वानों के सङ्ग करने को प्राप्त हो तथा हम लोगों की इन्द्रियां वायु के स-  
मान कहां स्थित होकर अर्थों को प्राप्त होती हैं ऐसा पूछ कर निश्चय करो ॥२॥

पुनस्तदेवाह ।

फिर भी उक्त विषय का उपदेश अगले मंत्र में किया है ॥

क्व वः सुम्ना नव्यांसि मरुतः क्व सुविता ।

क्वोऽविश्वानि सौभगा ॥ ३ ॥

क्व । वः । सुम्ना । नव्यांसि । मरुतः । क्व ।

सुविता । क्वोऽइति । विश्वानि । सौभगा ॥ ३ ॥



**पदार्थः—** ( क ) कुत्र ( वः ) युष्माकं विदुषाम् ( सुम्ना ) सुखानि । अत्र सर्वत्र शेषकृन्दसि बहुलमिति शैलोपः ( नव्यांसि ) नवीयांसि नवतमानि । अत्र कृान्दसो वर्णलोपो वेतौकारलोपः ( मरुतः ) वायुवच्छीघ्रं गमनकारिणो जनाः ( क्वा ) कश्चिन् ( सुविता ) प्रेरणानि ( को ) कुत्र । अत्र वर्णव्यत्ययेनाकारस्थान ओकारः ( विश्वा ) सर्वाणि ( सौभगा ) सुभगानां कर्माणि । अनोद्गातृत्वादञ् ॥ ३ ॥

**अन्वयः—** हे मरुतो मनुष्या ययं विदुषां सदेशं प्राप्य वा युष्माकं क्व विश्वानि नव्यांसि सुम्ना क्व सुविता सौभगाः सन्तोति प्रच्छत ॥ ३ ॥

**भावार्थः—** अत्र लुप्तोपमालङ्कारः । हे शुभे कर्माणि वायु वत् क्षिप्रं गन्तारो मनुष्या युष्माभि विदुषः प्रति पृष्ट्वा यथा नवीनानि क्रियासिद्धिनिमित्तानि कर्माणि निश्चं प्राप्येरंस्तथा प्रयतितव्यम् ॥ ३ ॥

**पदार्थः—** हे ( मरुतः ) वायु के समान शीघ्र गमन करने वाले मनुष्यो तुम लोग विद्वानों के समीप प्राप्त होकर ( वः ) आप लोगों के ( विश्वानि ) सब ( नव्यांसि ) नवीन ( सुम्ना ) सुख ( क्वा ) कहां सब ( सुविता ) प्रेरणा करने वाले गुण ( क ) कहां और सब नवीन ( सौभगा ) सौभाग्य प्राप्ति कराने वाले कर्म ( को ) कहां हैं ऐसा पूछो ॥ ३ ॥

**भावार्थः—** हे शुभ कर्मों में वायु के समान शीघ्र चलने वाले मनुष्यों तुम लोगों को चाहिये कि विद्वानों के प्रति पूछ कर जिस प्रकार नवीन क्रिया की सिद्धि के निमित्त कर्म प्राप्त होवें वैसा अच्छे प्रकार निरन्तर यत्न क्रिया करो ॥ ३ ॥



पुन स्तो कौडशाः स्फुरित्युपदिश्यते ।

फिर वे राज पुरुष कैसे होने चाहिये इस विषय का उपदेश अगले मंत्र में किया है ॥

यद्यूयं पृश्निमातरु मर्त्तासुः स्यातन ।

स्तोता वो अमृतः स्यात् ॥ ४ ॥

यत् । यूयम् । पृश्निमातरुः । मर्त्तासुः ।

स्यातन । स्तोता । वः । अमृतः । स्यात् ॥ ४ ॥

पदार्थः — ( यत् ) यदि ( यूयम् ) ( पृश्निमातरुः ) पृश्निराका-  
शो माता येषां वायूनां त इव ( मर्त्तासुः ) मरणधर्माणो राजप्रजा  
जनाः अत्राज्जसेरसुगित्यसुगागमः ( स्यातन ) भवेत् । तस्यतनवादे-  
शः ( स्तोता ) स्तुतिकर्त्ता सभाध्यक्षो राजा ( वः ) युष्माकम् ( अमृ-  
तः ) शत्रुभिरप्रतिहतः ( स्यात् ) भवेत् ॥ ४ ॥

अन्वयः — हे पृश्निमातर इव वर्त्तमाना मर्त्तासो क्यं यद्यदि  
पुरुषार्थिनः स्यातन तर्हि वः स्तोताऽमृतः स्यात् ॥ ४ ॥

भावार्थः — राजप्रजापुरुषैरालस्यं त्यक्त्वा वायव इव स्वकर्मसु  
नियुक्तैर्भवितव्यम् । यत एतेषां रक्षकः सभाध्यक्षो राजा शत्रुभि-  
र्हन्तुमशक्यो भवेत् ॥ ४ ॥

पदार्थः — हे ( पृश्निमातरः ) जिन वायुओं का माता आकाश है उन  
के सदृश ( मर्त्तासुः ) मरणधर्म युक्त राजा और प्रजा के पुरुषों आप पुरुषार्थ  
युक्त ( यत् ) जो अपने २ कार्यों में ( स्यातन ) हों तो ( वः ) तुम्हारी रक्षा  
करने वाला सभाध्यक्ष राजा ( अमृतः ) अमृत सुख युक्त स्यात् होंगे ॥ ४ ॥



**भावार्थः**— राजा और प्रजा के पुरुषों को उचित है कि जानस्य कीड़ वायु के समान चपमे २ कामों में नियुक्त होंगे जिस से सबका रक्षक सभाध्यक्ष राजा शत्रुओं से मारा नहीं जा सकता ॥ ४ ॥

तत्सम्बन्धेन जीवस्य किं भवतीत्युपदिश्यते ॥

उन वायुओं के संबंध से जीव को क्या होता है इस विषय का उपदेश अगले मंत्र में किया है ॥

मा वां मृगो न यवसे जरिता भूदजोष्यः ।

पृथा यमस्य गादुप ॥ ५ ॥

मा । वः । मृगः । न । यवसे । जरिता ।

भूत् । अजोष्यः । पृथा । यमस्य । गात् ।

उप ॥ ५ ॥

**पदार्थः**— ( मा ) निषेधार्थे ( वः ) एतेषां मरुताम् ( मृगः ) हरिणः ( न ) इव ( यवसे ) भक्षणीये वासे ( जरिता ) स्तोता जनः ( भूत् ) भवेत् । अत्र बहुलं हृन्दस्यमाङ्गयोगेपीत्युदभावः ( अजोष्यः ) असेवनीयः ( पृथा ) आसप्रश्वासरूपेण मार्गेण ( यमस्य ) निग्रहीतुर्वायोः ( गात् ) गच्छेत् । अत्र लुब्धे लुब्धभावश्च ( उप ) सामौषे ॥ ५ ॥

**अन्वयः**— हे राजप्रजाजना यूयं यवसे मृगोमेव वो जरिता ऽजोष्यो माभूत् यमस्य पृथा च सोपगादेवं विधत्त ॥ ५ ॥

**भावार्थः**— अत्रोपमालंकारः । यथा हरिणा निरंतरं वासं भक्षयित्वा सुखिनो भवन्ति तथा प्राणविद्याविन्यासुष्यो युक्तम-



ऽऽहारविहारं कृत्वा यमस्य मार्गं मृत्युं मोपगच्छेत् पूर्णमायुर्भुक्ता  
शरीरं सुखेन त्वजेत् ॥ ५ ॥

**पदार्थः**— हे राजा और प्रजा के जनों आप लोग ( न ) जैसे ( मृतः )  
हिरण ( यवमे ) खाने योग्य घास खाने के निमित्त प्रसन्न होता है वैसे ( वः )  
तुझारा ( जरिता ) विद्यार्थी का दाता ( अर्जायः ) असेवनीय अर्थात् पृथक्  
( माभूत् ) न होवे तथा ( यमस्य ) नियन्त्र करने वाले वायु के ( पथा ) मार्ग से  
( मोपगात् ) कभी अल्पायु होकर मृत्यु को प्राप्त न होवे वैसे काम किया  
करो ॥ ५ ॥

**भावार्थः**— इस मंत्र में उपमासंकार है । जैसे हिरण युक्ति से निरन्तर  
घास खा कर सुखी होता है वैसे प्राण वायु की विद्या की जानने वाला मनुष्य  
युक्ति के साथ अहार विहार कर वायु के मार्ग से अर्थात् मृत्यु को प्राप्त नहीं  
होता और संपूर्ण अवस्था को भोग के सुख से शरीर को छोड़ता है अर्थात् सदा  
विद्या पढ़े पढ़ावे कभी विद्यार्थी और आचार्य वियुक्त नहीं और प्रमाद करके  
अल्पायु में न मर जाय ॥ ५ ॥

पुनस्तद्विषयमाह ।

फिर भी पूर्वोक्त विषय का उपदेश अगले मंत्र में किया है ॥

मो षु णः परांपरा निर्ऋतिर्दुर्हणा बध्नीत् ।

पृथीष्ट तृष्ण्या सह ॥ ६ ॥

मो इति । सु । नः । पराऽपरा । निऽऋतिः ।

दुःहना । बध्नीत् । पृथीष्ट । तृष्ण्या ।

सह ॥ ६ ॥

**पदार्थः**— ( मो ) निषेधार्थे ( सु ) सर्वथा ( नः ) अस्मान्  
( पराऽपरा ) वा परोत्कृष्टा वा सावयराऽनुत्कृष्टा च वा ( निर्ऋतिः )



व यूनां रोगकारिका दुःखप्रदा गतिः । निर्वृतिर्निर्मलमणादृच्छतेः  
 लक्ष्म्यपत्तिरितरा सा पृथिव्या संदिह्यते तयोर्विभागः ॥ निरु०  
 । २ । ७ ॥ ( दुर्हणा ) दुःखेन हन्तुं योग्या ( बधीत् ) नाशयतु ।  
 अत्र लोड्ये लुङ्गन्तर्गतो ग्यर्थश्च ( पटीष्ट ) पत्नीष्ट प्राप्नुयात् । अत्र  
 छन्दस्युभयेति सार्वधतुकाश्रयणात्सलोपः ( तृष्णाया ) तृष्यते यथा  
 पिपासया लोभगत्या वा तथा ( सह ) सहिता ॥ ६ ॥

**अन्वयः**—हे अध्यापका यूयं यथा पराऽपरा दुर्हणा निर्वृति  
 मरुतां प्रतिकूला गतिस्तृष्णाया सह नोऽस्मान्मोपदिष्ट मे। पवन्नीच  
 किं त्वेतेषां या सृष्टु सुखप्रदा गतिः सास्मान्नित्यं प्राप्ता भवेदेवं  
 प्रयतध्वम् ॥ ६ ॥

**भावार्थः**—मरुतां द्विविधा गतिरेका सुखकारिणी द्वितीया  
 दुःखकारिणी च तत्र यामु नियमैः सेविता रोगान् हन्तौ सती  
 शरीरादिसुखहेतुर्भवति साऽऽद्या ।। या च कुनियमैः प्रमादेनोत्पा-  
 दिता दुःखदुःखरोगप्रदासाऽपरा । एतयोर्मध्यान्मनुष्यैः परमेश्वरा  
 ऽनुग्रहेण विद्वत्संगेन स्वपुरुषार्थेषु प्रयमासुत्पाद्य द्वितीयां निह-  
 त्व सुखमन्तेयम् । यः पिपासादिधर्मः स वायुनिमित्तेनैव यश्च  
 लोभवेगः सोऽस्मान्नैव जायत इति वेद्यम् ॥ ६ ॥

**पदर्थः**—हे अध्यापक लोगो आप जैसे ( पराऽपरा ) उत्तम मध्यम और  
 निम्न ( दुर्हणा ) दुःख से हठने योग्य ( निर्वृतिः ) पवनों की रोग करने  
 वा दुःख देने वाली गति ( तृष्णाया ) प्यास वा लोभ गति के ( सह ) साथ ( नः )  
 हमसंगों की ( मोपदिष्ट ) कभी न प्राप्त हो और ( माबधीत् ) बीच में न मरे  
 किन्तु जो हम पवनों की सुख देने वाली गति है वह हमसंगों की नित्य प्राप्त  
 होवे वैसा प्रयत्न किया कीजिये ॥ ६ ॥

**भावार्थः**—पवनों की दो प्रकार की गति होती है एक सुख कारक और  
 दूसरी दुःख करने वाली उन में से जो उत्तम नियमों से सेवन की हुई रोगों का  
 हनन करती हुई शरीर प्रादि के सुख का हेतु है वह प्रथम और जो खोटे नि-



यस्य शरीर मज्जा से उत्पन्न हुई शीघ्र दुःख शरीर रोगों की देने वाली वह दूसरी रक्तों से मज्जा से मनुष्यों को प्रति उचित है कि परमेश्वर के अनुग्रह शरीर अपने पुद्गलों से पहिली गति को उत्पन्न करके दूसरी गति का नाश करके सुख की उन्नति करनी चाहिये और जो पिपासा आदि धर्म हैं वह वायु के निमित्त से तथा जो लोभ का वेग है वह अज्ञान से ही उत्पन्न होता है ॥ ६ ॥

पुनस्ते कौटुशा भवेयुरित्युपदिश्यते ॥

फिर वे कैसे हों इस विषय का उपदेश अगले मंत्र में किया है ॥

सुत्यं त्वेषा अमवन्तो धन्वच्चिचंदा रुद्रियासः ।

मिहं कृण्वन्त्यवाताम् ॥ ७ ॥

सुत्यम् । त्वेषाः । अमवन्तः । धन्वम् ।

चित् । आ । रुद्रियासः । मिहम् । कृण्वन्ति ।

अवाताम् ॥ ७ ॥

पदार्थः — (सुत्यम्) अविनाशि गमनागमनाख्यं कर्म (त्वेषाः)

वाह्याभ्यन्तरवर्षणेनात्यन्तविद्युदग्निना प्रदीप्ताः । (अमवन्तः)

अमानां रोगानां गमनागमनबलानां वा संबन्धो विद्यते एषान्ते ।

अथ संबन्धार्थे मतुप् । अमरोगे । अमगत्यादिषु चेत्यस्माद्वलादे

त्येति । करणाधिकरणये। घञ् । अमन्ति रोगं प्राप्नुवन्ति यद्वाऽमति

गच्छन्त्यागच्छन्ति बलयन्ति यैस्तेऽमाः (धन्वन्) धन्वन्यन्तरिक्षे

मरुस्थले वा । धन्वेत्यन्तरिक्षनाममु पठितम् । निघं० । १ । ३ ॥

पटना० च निघं० ॥ ४ । २ ॥ (चित्) उमाये (आ) अभितः

(रुद्रियासः) रुद्राणां जीवानामिमे जीवननिमित्ता रुद्रिया

वायवः । तस्येदमिति शैषिको वः । आज्ञसेरसुगित्यसुमागमः

(मिहम्) मेहति सिंचति यथा तां दृष्टिम् (कृण्वन्ति) कुर्वन्ति

(अवाताम्) अविद्यमाना वातो यस्यास्ताम् ॥ ७ ॥



**अन्वयः**— हे मनुष्या यूयं धन्वन्तरिक्षे त्वेषा अमवन्तः वासो मरुतो वर्तन्तेऽवातां मिहं दृष्टिमाकृण्वन्ति तेषां सत्यम् सत्यकर्मास्ति चिद्विबुधतिष्ठत ॥ ७ ॥

**भावार्थः**—मनुष्यै र्यथा येन्तरिक्षस्थाः सत्यगुणस्वभावावायवो दृष्टिहेतवः सन्ति त एव युक्त्या परिचरिता अनुकूला सन्तः सुखयन्ति । अयुक्त्या सेविताः प्रतिकूलाः सन्तश्च दुःखयन्ति तथा युक्त्या धर्माऽनुकूलानि कर्माणि सेव्यानि ॥ ७ ॥

**पदार्थः**—हे मनुष्यो तुमलोग जैसे ( धन्वन् ) अन्तरिक्ष में ( त्वेषाः ) बाहिर भीतर घिसने में उत्पन्न हुई विजुलौ में प्रदीप्त ( अमवन्तः ) जिन का शरीर और गमनागमन रूप वाली के साथ सम्बन्ध है ( रुद्रियासः ) प्राणियों के जीने के निमित्त वायु ( अवाताम् ) हिंसा रहित ( मिहम् ) सींचने वाली दृष्टि को ( आकृण्वन्ति ) अच्छे प्रकार संपादन करते हैं और इन का ( सत्यम् ) सत्य कर्म है ( चित् ) वैसेही सत्य कर्म का अनुष्ठान किया करो ॥ ७ ॥

**भावार्थः**—मनुष्यों को चाहिये कि जैसे अन्तरिक्ष में रहने तथा सत्यगुण और स्वभाव वाले पवन दृष्टि के हेतु हैं वही युक्ति से सेवन किये हुए अनुकूल हो कर सुख देते और युक्ति रहित सेवन किये प्रतिकूल होकर दुःखदायक होते हैं वैसे युक्ति से धर्मानुकूल कर्मों का सेवन करें ॥ ७ ॥

एते किंवत्किं कुर्यु रित्युपदिश्यते ॥

ये मनुष्य किस के समान क्या करे इस विषय का उपदेश अगले मंत्र में किया है ॥

वा॒श्रे॒व वि॒द्युन् मि॒माति वृ॒त्सं न॑ मा॒ता सि॒-  
ष॒क्ति । यदे॑षां वृ॒ष्टि॒रस॑र्ज ॥ ८ ॥

वा॒श्राऽइ॒व । वि॒द्युत् । मि॒माति॑ । वृ॒त्सम् ।



माता। सिषक्ति। यत्। एषाम्। वृष्टिः।  
असर्जि ॥ ८ ॥

**पदार्थः**—( वाश्वेव ) यथा कामयमाना धेनुः ( विद्युत् )  
स्तनयितुः ( मिमाति ) मिमाते जनयति । अत्र व्यत्ययेन परस्मै  
पदम् ( वत्सम् ) स्वापत्यम् ( न ) इव ( माता ) मान्यप्रदा जननी  
( सिषक्ति ) समेति सेवते वा । सिषक्तु सचत इति सेवमानस्य ।  
निरु० ॥ ३ । २१ ॥ ( यत् ) या ( एषाम् ) मरुतां संबंधेन ( वृष्टिः ) अन्त-  
रिक्षाञ्जलस्याधः पतनम् ( असर्जि ) सृज्यते । अत्र लङर्थे लुङ् ८ ॥

**अन्वयः**—हे मनुष्या यूयं यद्येषां विद्युद्वत्सं वाश्वेवमिहं  
मिमार्ति कामयमाना माता पयसा पुत्रं सिषक्ति नेव यथा वृष्टिर-  
सर्जि सृज्यते तथैव परस्परं शुभगुणवर्षणेन सुखकारका भवत ॥ ८ ॥

**भावार्थः**—अनोपमालंकारौ । यथा स्वस्ववत्सान् सेवितुं  
कामयमाना धेनवो मातरः स्व पुत्रान् प्रत्युच्चैः शब्दानुच्चार्य धावन्ति  
तथैव विद्युन्महाशब्दं कुर्वन्ती मेषावयवान्सेवितुं धावति ॥ ८ ॥

**पदार्थः**—हे मनुष्यो आप लोग ( यत् ) जो ( एषाम् ) इन वायुओं  
के योग से उत्पन्न हुई ( विद्युत् ) बिजुली ( वाश्वेव ) जैसे गौ अपने ( वत्सम् )  
बछड़े को इच्छा करती हुई भवन करती है वैसे ( मिहम् ) वृष्टि का ( मिमाति )  
उत्पन्न करती और इच्छा करती हुई ( माता ) मान्य देने वाली माता पुत्र का  
दूध से ( सिषक्तिन ) जैसे सोचती है वैसे पदार्थों का सेवन करती है जो वर्षा  
को ( असर्जि ) करती है वैसे शुभ गुण कर्मों से एक दूसरों के सुख करने वाले  
मनुष्य ॥ ८ ॥

**भावार्थः**—इस मंत्र में दो उपमालंकार हैं । हे विद्वान् मनुष्यो तुम लोगों  
को उचित है कि जैसे अपने २ बछड़ों को सेवन करने के लिये इच्छा करती



हुई मी और अपने छोटे बासक को सेवने वाली माता कंचे स्तर से बग्न कर के उन की ओर दौड़ती है वैसे ही विष्णुजी बड़े २ बग्न को करती हुई मेघ के पवयवों के सेवन करने के लिये दौड़ती है ॥ ८ ॥

पुनरस्ते वायवः किं कुर्वन्तौत्युपदिश्यते ॥

फिर वे वायु क्या करते हैं इस विषय का उपदेश अगले मंत्र में किया है ।

दिवा चित्तमः कृण्वन्ति पर्जन्येनो दवा-  
हेन । यत्पृथिवीं व्युन्दन्ति ॥ ९ ॥

दिवा । चित् । तमः । कृण्वन्ति । पर्जन्येन ।  
उदवाहेन । यत् । पृथिवीम् । विऽउन्द-  
न्ति ॥ ९ ॥

पदार्थः— ( दिवा ) दिवसे ( चित् ) इव ( तमः ) अन्धकार्यां  
रात्रिम् ( कृण्वन्ति ) कुर्वन्ति ( पर्जन्येन ) मेघेन ( उदवाहेन ) य  
उदकानि वहति धरति तेन । अत्र कर्मण्यण् अ० ३ । २ । १ इत्यण्  
प्रत्ययः । वाच्छन्सि सर्वे विधयो भवन्तीत्युदकस्योद आदेशः ( यत् )  
ये ( पृथिवीम् ) विस्तौर्णा भूमिम् ( व्युन्दन्ति ) विविधतया क्लेदयन्त्या-  
र्द्रयन्ति ॥ ९ ॥

अन्वयः— हे मनुष्या यद्ये वायव उदवाहेन पर्जन्येन दिवा  
तमः कृण्वन्ति चित् पृथिवीं व्युन्दन्ति तान्युक्त्योपकुरुत ॥ ९ ॥

भावार्थः— अवोपमालंकारः । वायव एव जलावयवान् कठि-  
नौकृत्य घनाकारं मेघं दिवसेष्यंकारं अनित्वा पुनर्विद्युतमुत्पाद्य  
तथा तान् कृत्वा पृथिवीं प्रति निपात्य जलैः सिग्धां कृत्वा निका-  
नोपध्यादिसमूहान् जनयन्तीति विद्वांसिऽन्यानुपदिशन्तु ॥ ९ ॥



**पदार्थः**—इ विद्वान् लोगो भाष (यत्) जो पवन (सहायेन) जलों को धारण वा प्राप्त कराने वाले (पर्जन्येन) मेघ से (दिवा) दिन में (तमः) अन्धकार रूप रात्रि के (चित्) समान अंधकार (कुण्वन्ति) करते हैं (पृथिवीम्) भूमि को (व्युत्पन्ति) मेघ के जल से आर्द्र करते हैं उनका युक्ति से सेवन करो ॥८॥

**भावार्थः**—इस मंत्र में उपमा लंकार है । पवन ही जलों के अवयवों को कठिन सघनाकार मेघ को उत्पन्न उस बिजुली से उन मेघों के अवयवों को छिन्न भिन्न और पृथिवी में गिर कर जलों से सिग्ध करके अनेक शोधधी आदि समूहों को उत्पन्न करते हैं उनका उपदेश विद्वान् लोग अन्य मनुष्यों को सदा किया करें ॥ ८ ॥

॥ पुनरेतेषां योगेन किं भवतौत्युपदिश्यते ॥

फिर इन पवनों के योग्य से क्या होता है इस विषय का उपदेश अगले मंत्र में किया है ॥

अधं स्व॒नान्म॒रुतां विप्र॒व॒मा स॒द्य॒ पार्थि॑वम् ।

अरे॑ जन्त॒ प्र मानु॑षाः ॥ १० ॥

अधं । स्व॒नात् । म॒रुत॑म् । विप्र॒व॑म् । आ ।

सद्य॑ । पार्थि॑वम् । अरे॑ जन्त । प्र । मानु॑-

षाः ॥ १० ॥

**पदार्थः**—(अध) आनन्तर्ये । वर्णव्यत्ययेन यस्य धः (स्वनात्)

उत्पन्नाच्छब्दात् (मरुताम्) वायूनां विद्युतश्च सकाशात् (विश्वम्) सर्वम् (आ) समन्तात् (सद्य) सौदन्ति यस्मिन् गृहे तत् । सद्येति गृहनामसु पठितम् निघं० ३ । ४ । (पार्थिवम्) पृथिव्यां विदितं वस्तु (अरेजन्त) कम्पते रेजृकंपन अस्माद्भातोर्लङ्घ्ये लङ् (प्र) प्रगतार्थे (मानुषाः) मानवाः ॥ १० ॥



**अन्वयः**—हे मानुषा यूयं येषां मरुतां स्वनादश्च विश्वं पार्थिवं  
सद्यः कम्पते प्राणिनः प्रारेजस्त प्रकम्पन्ते चलन्तीति विधा-  
नोत ॥ १० ॥

**भावार्थः**—हे ज्योतिर्विदे विपश्चितो भवन्तो मरुतां योगे  
नैव सर्वं मूर्तिमद्द्रव्यं चेष्टते प्राणिनो भयं करादिदुष्कृद्भाङ्गीत्वा  
कम्पते पृथिव्यादिकं प्रतिक्षणं भ्रमतीति निश्चिन्वन्तु ॥ १० ॥

**पदार्थः**—हे (मानवाः) मननशील मनुष्या तुम जिन (मरुताम्) पव-  
नो के (स्वनात्) उत्पन्न शब्द के होने से (अथ) अमलर (विश्वम्) सब (पार्थि-  
वम्) पृथिवी में विदित वस्तु मात्र का (सद्यः) स्थान कंपता और प्राणिमात्र  
(प्रारेजस्त) अच्छे प्रकार कंपित होते हैं इस प्रकार जानो ॥ १० ॥

**भावार्थः**—हे ज्योतिष्य शास्त्र के विद्वन् लोग आप पवनो के योगही  
से सब मूर्तिमान् द्रव्य चेष्टा को प्राप्त होते प्राणी लोग विजुली के भयंकर शब्द  
से भय को प्राप्त हो कर कंपित होते और भूगोल आदि प्रतिक्षण भ्रमण किया करते  
हे ऐसा निश्चित समझो ॥ १० ॥

पुनस्ते मानवो वायुभिः किं कुर्वन्तीत्युपदिश्यते ॥

फिर वेमनुष्य पवनो से क्या करते हैं इस विषय का उपदेश अगले मंत्र  
में किया है ॥

मरुतो वीळुप्राणिभिश्चिवा रोधस्वती रनु  
याते मखिद्रयामभिः ॥ ११ ॥

मरुतः । वीळुप्राणिभिः । चिवाः । रोध-  
स्वतीः । अनु । यात । ईम् । अखिद्रया-  
मभिः ॥ ११ ॥



**पदार्थः**— ( मरुतः ) योगाभ्यासिना व्यवहारसाधना वा  
 यनाः ( वीळुपाणिभिः ) वीळुनि दृढानि बलानि पाण्योर्ध्वं हस्त-  
 साधनव्यवहारयोर्येषां तैः । वीळुति बलनामसु पठितम् । निघं०  
 २ । ८ ( चिन्माः ) अद्भुतगुणाः ( रोधस्वतीः ) रोधो बहुविधमावर्ण्य  
 विद्यते यासां नदीनां नाडीनां वा ताः रोधस्वत्य इति नदीना-  
 मसु पठितम् । निघं० १ । १३ ( अनु ) अनुकूले ( यात ) प्राप्तुत  
 ( ईम् ) एव ( अखिद्रयामभिः ) अच्छिन्नानि निरन्तराणि निग-  
 मानि येषां तैः । स्फायितञ्चि० उ० २ । १४ इति रक् । सर्वधा-  
 तुभ्यो मनिनिति करणे मनिंश्च ॥ ११ ॥

**अन्वयः**— हे मरुतो यूयमखिद्रयामभिर्वीळुपाणिभिः पव-  
 नैः सह रोधस्वतीश्चिन्मा ईमनुयात ॥ ११ ॥

**भावार्थः**— वायुषु गमनबलव्यवहारहेतूनि कर्माणि स्वा-  
 भाविकानि सन्ति । एते खलु नदीनां गमयितारो नाडीनां मध्ये  
 गच्छन्तो रुधिररसादिकं शरीराऽवयवेषु प्रापयन्ति तस्माद्योगि-  
 भिर्योगाभ्यासेनेतरैर्जनैश्च बलादिसाधनाय वायुभ्यो महोपकारा  
 याच्याः ॥ ११ ॥

**पदार्थः**— हे ( मरुतः ) योगाभ्यासी योगव्यवहारसिद्धिचाहने वाले पुरुषों  
 तुम लोग ( अखिद्रयामभिः ) निरन्तर गमन शील ( वीळुपाणिभिः ) दृढ़ बल  
 रूप ग्रहण के साधक व्यवहार वाले पवनों के साथ ( रोधस्वतीः ) बहुत प्रकार के  
 बांध वा आवरण और ( चिन्माः ) आश्चर्य गुण वाली नदी वा नाडियों के ( ईम् )  
 ( अनु ) अनुकूल ( यात ) प्राप्त हों ॥ ११ ॥

**भावार्थः**— पवनों में गमन बल और व्यवहार होने के हेतु स्वाभावि-  
 क धर्म हैं और ये मिस्र करके नदियों को चलाने वाले नाडियों के मध्य में  
 गमन करते हुए रुधिर रसादि को शरीर के अवयवों में प्राप्त करते हैं इस कारण  
 योगी लोग योगाभ्यास और अन्य मनुष्य बल आदि के साधन रूप वायुओं से  
 बड़े २ उपकार ग्रहण करें ॥ ११ ॥



पुनरुक्तदेवाङ्ग ॥

फिर भी उक्त विषय का उपदेश अगले मंत्र में किया है ॥

स्थिरा वः सन्तु नेमयो रथा अप्रवास ए-  
षाम् । सुसंस्कृता अभीशवः ॥ १२ ॥

स्थिराः । वः । सन्तु । नेमयः । रथा । अ-  
प्रवासः । एषाम् । सुसंस्कृताः । अभी-  
शवः ॥ १२ ॥

पदार्थः— ( स्थिराः ) दृढाः ( वः ) युष्माकम् ( सन्तु ) भवन्तु  
( नेमयः ) कलाचक्राणि ( रथाः ) विमानादीनि यानानि ( अप्रवासः )  
अगत्यादयस्तरङ्गा वा । अत्राक्षुसेरसुगित्यसुगागमः ( एषाम् )  
महतां सकाशात् ( अभीशवः ) अभितो श्रुवते व्याप्नुवन्ति मा-  
गान्यैस्तेरश्मयो हया वा । अत्राभिपूर्वादशब्दः व्याप्तावित्यस्माद्धा-  
तोः । छवाया० उ० १ । १ इत्युण् वर्णव्यत्ययेनाकारस्थान ईका-  
रश्च ॥ १२ ॥

अन्वयः—हे विद्वांसो मनुष्या वा युष्माकमेषां महतां सका-  
शात्संस्कृता नेमयो रथा अभिशवोऽप्रासश्च स्थिराः सन्तु ॥ १२ ॥

भावार्थः—ईश्वर उपदिशति । हे मनुष्या युष्माभिर्विविध-  
कलाचक्राणि यानानि रथयित्वा तेष्वभिजलादीनां शीघ्रं भव-  
तृणां संप्रयोगेण वायूनां योगात्पुष्पेन सर्वतो गमनागमनानि मनु-  
विजलादयः सर्वे व्यवहाराः संसाधनीया इति ॥ १२ ॥



**पदार्थः** — हे विद्वान् लोगी (वः) सुझारे (एषाम्) इन पवनों के सकाश मे (सुसंस्कृताः) उत्तम शिष्य विद्या से संस्कार किए हुए (नेमयः) कलाचक्र युक्त (रथाः) विमान आदि रथ (अभीश्वः) मार्गों को व्याप्त करने वाले (अश्वासः) अग्नि आदि वा घोड़ों के सदृश (स्थिराः) दृढ़ बल युक्त (सन्तु) होंवे ॥ १२ ॥

**भावार्थः**— ईश्वर उपदेश करता है । हे मनुष्यो तुम को चाहिये कि अनेक प्रकार के कलाचक्र युक्त विमान आदि यानों को रच कर उन में जरूरी चलने वाले अग्नि जल के सम्प्रयोग वा पवनों के योग मे सुख पूर्वक जाने आने और शत्रुओं को जीतने आदि सब व्यवहारों को सिद्ध करो ॥ १२ ॥

तदेतदुपदेशको विद्वान् कौडशो भवेद्वित्युपदिश्यते ॥

फिर इस विमानादि विद्या का उपदेशक विद्वान् कैसा होवे इस विषय का उपदेश अगले मंत्र में किया है ॥

अच्छा वद् तना गिरा जरायै ब्रह्मणस्प-  
तिम् । अग्निं मित्रं न दर्शितम् ॥ १३ ॥

अच्छ । वद् । तना । गिरा । जरायै । ब्रह्म-  
णः । पतिम् । अग्निम् । मित्रम् । न ।  
दर्शितम् ॥ १३ ॥

**पदार्थः**— (अच्छ) सम्यग्रीत्या । अत्र दीर्घः (वद्) उपदिश । अत्र अचोतस्तिष्ठ इति दीर्घः (तना) गुणप्रकाशं विस्तारयन्त्या (गिरा) स्वकौयया वेदयुक्तया वाण्या (जरायै) स्तुत्यै । जरास्तु तिर्जरतेः स्तुतिकर्मणः । निरु० १० । ८ (ब्रह्मणः) वेदस्याऽध्यापनोपदेशेन (पतिम्) पालकम् (अग्निम्) ब्रह्मवर्चस्विनम् (मित्रम्) सुहृदम् (न) इव (दर्शितम्) द्रष्टव्यम् ॥ १३ ॥



**अन्वयः**—हे सर्वविद्याविद्विद्वत्स्व ब्रह्मणस्पतिं दर्शतमग्निमित्रं न जरायै तना गिरा विमानादियानविद्यामच्छावद् ॥ १३ ॥

**भावार्थः**—अत्रोपमालङ्कारः । हे विद्वांसो मनुष्या यथा प्रियः सखा प्रीतं तेजस्विनं वेदोपदेशकं सुहृदं सेवागुणस्तुतिभ्यां प्रीणाति तथा सर्वविद्याविस्तारिकया वेदवाण्या विमानादिया नरचनविद्यां तद्गुणज्ञानाय सम्यगुपदिशत ॥ १३ ॥

**पदार्थः**—हे सब विद्या के जानने वाले विद्वान् तू ( न ) जैसे ( ब्रह्मणः ) वेद के पढ़ाने और उपदेश से ( पतिम् ) पालने वाले ( दर्शतम् ) देखने योग्य ( अग्निम् ) तेजस्वी ( मित्रम् ) जैसे मित्र की मित्र उपदेश करता है वैसे ( जरायै ) गुण ज्ञान के लिये ( तना ) गुणों के प्रकाश को बढ़ाने वाली ( गिरा ) अपनी वेद यज्ञ वाणी से विमानादि यान विद्या का ( अच्छावद् ) अच्छे प्रकार उपदेश कर ॥ १३ ॥

**भावार्थः**— इस मंत्र में उपमालंकार है । हे विद्वान् मनुष्यो तुम लोगों को चाहिये कि जैसे प्रिय मित्र अपने प्रिय तेजस्वी वेदोपदेशक मित्र की सेवा और गुणों की स्तुति से हस करता है वैसे सब विद्याओं का विस्तार करने वाली वेद वाणी से विमानादि यानों के रचने की विद्या का उस के गुण ज्ञान के लिये निरंतर उपदेश करो ॥ १३ ॥

पुनस्तत्पाठितो विद्यार्थी कौदृशो भवेदित्युपदिश्यते ।  
फिर उस विद्वान् का पढ़ाया शिष्य कैसा होना चाहिये इस का  
उपदेश अगले मंत्र में किया है ॥

मिमीहि प्रलोकमास्ये पर्जन्य इव ततनः ।

गायं गायत्रमुक्थ्यम् ॥ १४ ॥

मिमीहि । प्रलोकम् । आस्ये । पर्जन्यः । इव ।

ततनः । गायं । गायत्रम् । उक्थ्यम् ॥ १४ ॥



**पदार्थः**—(मिमौहि) निर्मिमौहि । माङ् माने शब्देचेत्यस्य रूपम् व्यत्ययेन परस्मैपदम् (श्लोकम्) वेदशिष्यायुक्तां वाणीम् । श्लोक इति वाङ्नामसु पठितम् । निघं० १ । ११ । (आस्ये) मुखे (पर्जन्य इव) यथा मेघो गर्जनं कुर्वन्मृष्टिं तनोति (ततन) विस्तारय । लेटि मध्यमैकवचने तनु विस्तार इत्यस्य रूपम् । विकरणव्यत्ययेन नोः श्लुः (गाय) पठ पाठय वा (गायत्रम्) गायत्री छन्दस्कम् (उक्थ्यम्) गातुं वक्तुं योग्यम् ॥ १४ ॥

**अन्वयः**—हे विद्वन् मनुष्य त्वमास्ये श्लोकं मिमौहि तं च पर्जन्य इव ततनः । उक्थ्यं गायत्रं च गाय ॥ १४ ॥

**भावार्थः**—अत्रोपमालङ्कारः हे विद्वद्भो धीतविद्या मनुष्या युष्माभिः सर्वथा प्रयत्नेन स्वकीयां वाणीं वेदविद्यासुशिक्षितां कृत्वा वाचस्पत्यं संपाद्य परमेश्वरस्य वाट्वादीनां च गुणाः स्तोतव्याः श्रोतव्या उपदेशनीयाश्च ॥ १४ ॥

**पदार्थः**—हे विद्वान् मनुष्य तू (आस्ये) अपने मुख में (श्लोकम्) वेद की शिक्षा से युक्त वाणी को (मिमौहि) निर्माण कर और उस वाणी को (पर्जन्य इव) जैसे मेघ दृष्टि करता है वैसे (ततनः) फैला और (उक्थ्यम्) कहने योग्य (गायत्रम्) गायत्री छन्द वाले स्तोत्ररूप वैदिक सूक्तों को (गाय) पढ़ तथा पढ़ा ॥ १४ ॥

**भावार्थः**—इस मन्त्र में उपमालङ्कार है । हे विद्वानों से विद्या पढ़े हुए मनुष्यों तुम लोगों को उचित है कि सब प्रकार प्रयत्न के साथ वेद विद्या से शिक्षा की हुई वेदवाणी से वाणी के वेत्ता के समान बक्ता होकर वायु आदि पदार्थों के गुणों की स्तुति तथा उपदेश किया करो ॥ १४ ॥

पुनः स किं कुर्यादित्युपदिश्यते ।

फिर वह विद्वान् क्या करे इस विषय का उपदेश अगले मंत्र में किया है ॥

**वन्दस्व मारुतं गुणं त्वेषं प्रमस्युमर्किणम् ।**



अ॒स्मे वृ॒द्धा अ॒स॒न्नि॒ह ॥ १५ ॥

व॒न्द॒स्व । मा॒रु॒तम् । ग॒णम् । त्वे॒षम् ।

प॒न॒स्युम् । अ॒र्कि॒णम् । अ॒स्मे॒द॒ति॒ । वृ॒द्धाः ।

अ॒स॒न् । इ॒ह ॥ १५ ॥

**पदार्थः**—(वन्दस्व) कामय (मारुतम्) मरुतमिसम् (गणम्) समूहम् (त्वेषम्) अग्न्यादिप्रकाशवद्भ्ययुक्तम् (पनस्युम्) पनायति व्यवहरति येन तदात्मन इच्छुम् क्याच्छन्दासीत्युः प्रत्ययः (अर्किणम्) प्रशस्तोऽर्कोऽर्चनं विद्यते यस्मिंस्तम् । अत्र प्रशंसार्थ इतिः (अस्मे) अस्माकम् । अत्र सुपां सुलुगित्यामः स्थाने श्रे (वृद्धाः) दीर्घविद्यायक्ताः (असन्) भवेयुः । लेट्प्रयोगः (इह) अस्मिन् सर्वव्यवहारे ॥ १५ ॥

**अन्वयः**—हे विद्वंस्त्वं यथेहास्मे वृद्धा असन् तथाऽर्किणं त्वेषं पनस्युं मारुतं गणं वन्दस्व ॥ १५ ॥

**भावार्थः**—अत्र वाचकलुप्तोपमासंकारः । मनुष्यैर्यथा वायवः कार्याणि साधकत्वेन सुखप्रदा भवेयुस्तथा विद्यापुरुषार्थाभ्यां प्रयतितव्यम् ॥ १५ ॥

अथास्मिन् वायु दृष्टान्तेन विद्वद्गुणवर्णिते नातीतेन सूक्तेन सहास्य संगतिरस्तीति बोध्यम् ॥ इति सप्त दशो वर्गोऽष्टाविंशं सूक्तं च समाप्तम् ॥ ३८ ॥

**पदार्थः**—हे विद्वान् मनुष्य तू जैसे (इह) इस सब व्यवहार में (अस्मे) हम लोगों के मध्य में (वृद्धाः) बड़ी विद्या और आयु से युक्त वृद्ध पुरुष सत्पावन करने वाले (असन्) होंगे जैसे (अर्किणम्) प्रशंसनीय (त्वेषम्) अग्नि आदि



प्रकाशवान् द्रव्यो से युक्त ( यनस्युम् ) अपने आत्मा के व्यवहार की इच्छा के हेतु ( माक्षतम् ) वायु के इस ( गणम् ) समूह की ( वन्दस्व ) कामना कर ॥ १५ ॥

**भावार्थः**—इस मंत्र में सुतोपमासंकार है। मनुष्यों को चाहिये कि जैसे पवन कार्यों की सिद्ध करने के साधन होने से सुख देने वाले होते हैं वैसे विद्या और अपने पुरुषार्थ से सुख किया करें ॥ १५ ॥

इस सूक्त में वायु के दृष्टान्त से विद्वानों के गुण वर्णन करने से पूर्व सूक्त के साथ इस सूक्त की संगति जाननी चाहिये यह सत्रहवां वर्ग और अष्टतीसवां सूक्त समाप्त हुआ ॥ ३८ ॥

अथ दशर्चस्यैकानचत्वारिंशस्य सूक्तस्य धोरपुत्रः कण्व ऋषिः  
मरुतो देवताः । १ । ५ । ६ । पथ्या बृहती ७ उपरिष्टाद्विराड्  
बृहती छन्दः । मध्यमः स्वरः । २ । ८ । १० । विराड् सतः पङ्क्तिः  
। ४ । ६ । निचृत्सतः पङ्क्तिश्छन्दः । पंचमः स्वरः । ३ । अनुष्टुप्  
छन्दः । गांधारः स्वरः । अत्र सायणाचार्यादिभिर्विलसनमोक्ष  
मूलराख्यादिभिश्चैतत्सूक्तस्या संज्ञाः सतो बृहती छन्दस्का आयुजो  
बृहती छन्दस्काश्च छन्दः शास्त्राभिप्रायमविदित्वाऽन्यथा व्याख्या-  
ता इति मन्तव्यम् ॥

पुनस्ते विद्वांसः कथं २ संवदन्त इत्युपदिश्यते ॥

अब उनतालिसवें सूक्त का आरंभ है । फिर वे विद्वान् लोगपरस्पर  
किस २ प्रकार संवाद करें इस विषय का उपदेश

अगले मंत्र में किया है ॥

प्रयदित्था परावतः शोचिर्नमानमस्यथ ।  
कस्य कृत्वा मरुतः कस्य वर्षसा कं याथ कं हं  
धूतयः ॥ १ ॥



प्र । यत् । इत्था । पुराऽवतः । शोचिः ।  
 न । माम्न । अस्यथ । कस्य । कृत्वा ।  
 मरुतः । कस्य । वर्षसा । कम् । याथ ।  
 कम् । ह । धूतयः ॥ १ ॥

**पदार्थः—** (प्र) प्रकटार्थे (यत्) ये (इत्था) अस्माद्धेतोः  
 (परावतः) दूरात् (शोचिः) सूर्यज्योतिः पृथिव्याम् (न) इव  
 (मानम्) यत्परिमाणम् (अस्यथ) प्रक्षिपत (कस्य) सुखस्वरू-  
 पस्य परमात्मनः (कृत्वा) कृतुना कर्मणा ज्ञानेन वा । अत्र जसा-  
 दिषु कृन्दसि वा वचनमिति नादेशाभावः । (मरुतः) विद्वांसः  
 (कस्य) सुखदातुर्भाग्यशालिनः (वर्षसा) रूपेण । वर्ष इति रूप-  
 नामसु पठितम् निघं० ३ । ७ (कम्) सुखप्रदं देशम् (याथ)   
 प्राप्तुम् (कम्) सुखहेतुं पदार्थम् (ह) खलु (धूतयः) ये धून्व-  
 न्ति ते । क्तिच् क्तौ च संज्ञायाम् । ३ । ३ । १७४ इति क्तिष् ॥ १ ॥

**अन्वयः—** हे मरुतो यूयं यद्ये धूतयो वायव इव शोचिर्म  
 परावतः कस्य मानमस्यथ । इत्था ह कस्य कृत्वा वर्षसा च कं  
 याथचेति समाधानानि ब्रूत ॥ १ ॥

**भावार्थः—** अत्र वाचकलुप्तोपमालङ्कारौ । सुखमभीप्सु-  
 भिर्विद्वद्भिर्वर्णयथा सूर्यस्य रश्मयो दूरदेशाद्भूमिं प्राप्य पदार्थान्  
 प्रकाशयन्ति तथैव सर्वसुखदातुः परमात्मना भाग्यशालिनः पर-  
 मविदुषश्च सकाशाद्वायोगुणकर्मस्वभावान्याथातथ्यतो विज्ञात-  
 तेष्वेव रमणीयं वायवः कारणमानं कारणस्वरूपेण यान्तीति  
 विजानीत ॥ १ ॥



**पदार्थः—** हे ( मन्त्रः ) विद्वान् सोमो आप ( यत् ) जो ( धृतयः ) सब को कंपाने वाले वायु ( शोचिर्न ) जैसे सूर्य की ज्योति और वायु पृथिवी पर दूर से गिरते हैं इस प्रकार ( परावतः ) दूर से ( कस्य ) किस के ( मानम् ) परिमाण को ( अस्यथ ) छाँड़ देते ( इत्या ) इसी हेतु से ( कस्य ) सुख स्वरूप परमात्मा के ( क्त्वा ) कर्म वा ज्ञान और ( वर्पसा ) रूप के साथ ( कम् ) सुख-दायक देश को ( याथ ) प्राप्त होते हो इन प्रश्नों के उत्तर दीजिये ॥ १ ॥

**भावार्थः—** इस मंत्र में उपमासंकार है । सुख की इच्छा करने वाले विद्वान् पुरुषों को चाहिये कि जैसे सूर्य की किरणें दूर देश से भूमि को प्राप्त होकर पदार्थों का प्रकाश करती हैं वैसे ही अभिमान की दूर में त्याग के सब सुख देने वाले परमात्मा और भाग्य शाली परमविद्वान् के गुण कर्म स्वभाव और मार्ग को ठीक २ ज्ञान के उन्हीं में रमण करें ये वायु कारण से आते कारणस्वरूप से स्थित और कारण में लीन भी हो जाते हैं ॥ १ ॥

अथैतेभ्य उपदिश्याऽशीर्दत्वा युष्माभिः किं किं साधनीय  
मित्युपदिश्यते ॥

अब ईश्वर इन को उपदेश और आशीर्वाद देकर सब से कहता है कि  
तुम को क्या २ मिट्टु करना चाहिये इस विषय का उपदेश  
अगले मंत्र में किया है ॥

स्थिरा वः सन्त्वायुधा परागुदे वीळू उत  
प्रतिष्कभे । युष्माकमस्तु तविषी पनीयसी  
मा मर्त्यस्य मायिनः ॥ २ ॥

स्थिरा । वः । सन्तु । आयुधा । पराऽनुदे ।  
वीळू । उत । प्रतिऽस्कभे । युष्माकम् । अस्तु ।



तविषी । पनीयसी । मा । मर्त्यस्य । मा-  
यिनः ॥ २ ॥

**पदार्थः—** (स्थिरा) स्थिराणि चिरंस्थातुमर्हाणि । अत्र सर्वत्र श्रेष्ठकृत्सीति लोपः ( वः ) युष्माकम् ( सन्तु ) भवन्तु ( आयुधा ) आयुधान्याग्नेयानि धनुर्वाणभुमुंङ्गीशतम्रादीन्यस्त्र-  
शस्त्राणि ( पराणुदे ) परान्द्रन्ति शत्रून्यस्मिन्युद्धे तस्मै । अत्र कृतो बहुलमित्यधिकरणे क्तिप् ( वी ङ् ) वीङ्नि दृढानि बलका-  
रीणि । अत्र ईषाञ्छादित्वात्प्रकृतिभावः ( उत ) अथैव ( प्रति-  
ष्कमे ) प्रतिष्कंभते प्रतिबध्नाति शत्रून्येन कर्मणा तस्मै । अत्र सौत्रात् स्क्नुधातोः पूर्ववत् क्तिप् ( युष्माकम् ) धार्मिकाणां  
वीराणाम् ( अस्तु ) भवतु ( तविषी ) प्रशस्तबलविद्यायुक्ता सेना ।  
तवेर्णिहा । उ० १ । ४६ अनेन टिप्च् प्रत्यया णिहा । तविषी  
ति बलनामसु पठितम् निघं० २ ६ ( पनीयसी ) अतिशयेन स्तोतु-  
मर्हा व्यवहारसाधिका ( मा ) निषेधार्थे ( मर्त्यस्य ) मनुष्यस्य  
( मायिनः ) कपटाधर्माचरणयुक्तस्य । माया कुत्सिता प्रज्ञा  
विद्यते यस्य तस्य । अत्र निन्दार्थ इनिः । मायेति प्रज्ञानामसु पठि-  
तम् निघं० ३ । ६ ॥ २ ॥

**अन्वयः—** हे धार्मिकमनुष्या व आयुधा शत्रूणां पराणुद  
उत प्रतिष्कमे स्थिरावीङ् सन्तु । युष्माकं तविषी सेना पनीयस्य  
सुमायिनो मर्त्यस्य मा सन्तु ॥ २ ॥

**भावार्थः—** धार्मिका मनुष्या एवेश्वरानुग्रहविजयौ प्राप्नुवन्ति  
ईश्वरोपि धर्मात्मभ्य एवाशीर्ददाति नेतरेभ्यः एतैः प्रशस्तानि  
शस्त्रास्त्राणि रचयित्वा तत्प्रक्षेपाभ्यासं कृत्वा प्रशस्तां सेनां



शिक्षित्वा दुष्टानां शत्रूणां बधनिरोधपराजयान्कृत्वा न्यायेन  
नित्यं प्रजारत्यनेदं मायावी प्राप्तुं कर्तुं शक्नोति ॥ २ ॥

**पदार्थः**— हे धार्मिक मनुष्यो ( वः ) तुझारे ( आयुधा ) आग्नेय आदि  
अस्त्र और तलवार धनुष बाण भुसुंडी बन्दूक शतघ्नी तोप आदि अस्त्र अस्त्र  
( पराजुदे ) शत्रुओं को व्यथा करने वाले युद्ध ( उत्त ) और ( प्रतिष्कमे ) रोकने  
बाधने और मारने रूप कर्मों के लिये ( स्थिरा ) स्थिर दृढ़ चिरस्थायी ( वीळू )  
दृढ़ बड़े २ उत्तम युद्ध ( तविषी ) प्रशस्त सेना ( पनीयसी ) अतिशय करके सुति  
करने योग्य या व्यवहार को सिद्ध करने वाली ( अस्तु ) हो और पूर्वोक्त पदार्थ  
( मायिनः ) कपट आदि अधर्माचरण युक्त ( मर्त्यस्य ) दुष्ट मनुष्यों के ( मा )  
कभी मत हो ॥ २ ॥

**भावार्थः**— धार्मिक मनुष्य ही परमात्मा की कृपा पात्र होकर सदा  
विजय को प्राप्त होते हैं दुष्ट नहीं। परमात्मा भी धार्मिक मनुष्यों ही को आशीर्वाद  
देता है पापियों को नहीं। पुण्यात्मा मनुष्यों को उचित है कि उत्तम २ अस्त्र अस्त्र  
रच कर उनके फेंकने का अभ्यास करके सेना को उत्तम शिक्षा देकर शत्रुओं  
का निरोध या पराजय कर के न्याय से मनुष्यों की निरन्तर रक्षा करनी  
चाहिये ॥ २ ॥

अथ विद्वन्मनुष्यकृत्यमुपदिश्यते ॥

अब अगले मंत्र में विद्वान्मनुष्यों के कार्य का उपदेश किया है ॥

परा॑ ह॒यत् स्थि॒रं ह॒थ नरो॑व॒र्त्तय॑थाग॒रु ।  
विया॑थन व॒निनः॑ पृथि॒व्या व्या॒शाः पर्व॑ता  
नाम् ॥ ३ ॥

परा॑ । ह॒ । यत् । स्थि॒रम् । ह॒थ । नरः॑ ।  
व॒र्त्तय॑थ । गुरु॑ । वि । या॒थन् । व॒निनः॑ ।  
पृथि॒व्याः । वि । आ॒शाः । पर्व॑तानाम् ॥ ३ ॥



**पदार्थः—** ( परा ) प्रकृष्टार्थे ( ह ) किल ( यत् ) ये ( स्थिरम् ) दृढं बलम् ( ह्यथ ) भग्नांगाडच्छतृन् कुरुष ( नरः ) नेतारो मनुष्याः ( वर्तयथ ) निष्पादयथ । अत्रान्येषामपीति दीर्घः ( गुरु ) गुरुत्व-युक्तं न्यायाचरणं पृथिव्यादिकं द्रव्यं वा ( वि ) विविधार्थे ( याथन ) प्राप्नुय । अत्र तप्तनप्तन० इति यस्य स्थाने यनादेशः ( वनिनः ) वनं रश्मिसंबन्धो विद्यते येषान्ते वायवः । अत्र सम्बन्धार्थं इनिः ( पृथिव्याः ) भूगोलस्यान्तरिक्षस्य वा ( वि ) विशिष्टार्थे ( आशाः ) दिशः । आशा इति दिङ्नामसु पठितम् निघ० १ । ई ( पर्वता-नाम् ) गिरीणां मेघानां वा ॥ ३ ॥

**अन्वयः—** हे नरो नायका यूयं यथा वनिनो वायवो यत्पर्वतानां पृथिव्याश्च व्याशाः सन्तः स्थिरं गुरु हत्वा नयन्ति तथा तत्स्थिरं गुरु बलं संपाद्य शत्रून् पराह्य ह किलैताम् विवर्तयथ विजयाथ वायुवच्छत्रुसेनाः शत्रुपुराणि वा वियाथ ॥ ३ ॥

**भावार्थः—** अत्र वाचकलुप्तोपमालङ्कारः । यथा वेगयुक्ता वायवो वृक्षादीन् भञ्जते पृथिव्यादिकं धरन्ति तथा धार्मिका न्यायाधीशा अधर्माचरणानि भङ्गत्वा धर्म्येण न्यायेन प्रजा धरेयुः सेनापतयश्च महत्सैन्यं धृत्वा शत्रून् हत्वा पृथिव्यां चक्रवर्त्तिराज्यं संसेव्य सर्वासु दिक्षु सत्कौर्त्तिं प्रचारयन्तु यथा सर्वेषां प्राणाः प्रियाः सन्ति तथैते विजयशीलाम्नां प्रजास्त्युः ॥ ३ ॥

**पदार्थः—** हे ( नरः ) नीति युक्त मनुष्यो तुम जैसे ( वनिनः ) सम्यक् विभाग और सेवन करने वाले किरण सम्बन्धी वायु अपने बल से ( यत् ) जिन ( पर्वतानाम् ) पहाड़ और मेघों ( पृथिव्याः ) और मृमि को ( व्याशाः ) चारों दिशाओं में व्यासवत् व्याप्त होकर उस ( स्थिरम् ) दृढ़ और ( गुरु ) बड़े २ पदार्थों को धरते और वेग से वृक्षादि को उखाड़ के तोड़ देते हैं वैसे विजय के लिये शत्रुओं की सेनाओं को ( पराह्य ) अच्छे प्रकार नष्ट करी और ( ह ) निजय



से इन शत्रुओं को ( विवर्त्तयथ ) तोड़ फोड़ उलट पलट कर अपनी कीर्ति से ( प्राणाः ) दिशाओं को ( विद्याधन ) अनेक प्रकार व्याप्त करो ॥ ३ ॥

**भावार्थः—** इस मंत्र में वाचक सुप्तोपमालङ्कार है । जैसे वेग युक्त वायु लुत्तादि को उखाड़ तोड़ भंभोड़ देते और पृथिव्यादि को धरते हैं वैसे धार्मिक न्यायाधीश अधर्माचारों को रोक के धर्म युक्त न्याय से प्रजा का धारण करें और सेनापति दृढ़ बल युक्त हो उत्तम सेना का धारण शत्रुओं को मार पृथिवी पर चक्रवर्त्ति राज्य का सेवन कर सब दिशाओं में अपनी उत्तम कीर्ति का प्रचार करें और जैसे प्राण सब से अधिक प्रिय होते हैं वैसे राज पुरुष प्रजा को प्रिय हों ॥ ३ ॥

पुनस्ते कौदृशा भवेयुरित्युपदिश्यते ।

फिर वे विद्वान् किस प्रकार के हों इस विषय का उपदेश अगले मंत्र में किया है ॥

न॒हि वः॑ श॒त्रुर्वि॒विदे॑ अ॒धि द्यवि॑ न भू॒म्यां  
रि॒शाद॑सः । यु॒ष्माक॑मस्तु तवि॑षी तना॑ यु॒जा  
रु॒द्रासो॑ नू चि॒द्वाधृ॑षे ॥ ४ ॥

न॒हि । वः॑ । श॒त्रुः । वि॒विदे॑ । अ॒धि । द्यवि॑ ।  
न । भू॒म्याम् । रि॒शाद॑सः । यु॒ष्माक॑म् ।  
अ॒स्तु । तवि॑षी । तना॑ । यु॒जा । रु॒द्रासः॑ ।  
नु । चि॒त् । अ॒धृषे॑ ॥ ४ ॥

**पदार्थः—** ( नहि ) निषेधार्थे ( वः ) युष्मान् ( शत्रुः ) विरोधी ( विविदे ) ( विंदेत् ) अप लिङ्गर्थे लिट् ( अधि ) उपदिभावे



( द्यवि ) प्रकाशे ( न ) निषेधार्थे ( भूम्याम् ) पृथिव्याम् ( रिशा-  
दसः ) रिशान् शत्रून् रोगान् वासमन्ताहस्यन्तुपक्षयन्ति ये तत्स-  
म्बुद्धौ ( युष्माकम् ) मनुष्याणाम् ( अस्तु ) भवतु ( तविषी ) प्रश-  
स्तबलयुक्ता सेना ( तना ) विस्तृता ( युजा ) युनक्ति यथा तथा ।  
अथ कृतो बहुलमिति करणे क्विप् ( रुद्रासः ) ये रोदयन्त्यन्या-  
यकारिणोऽननास्तत्सम्बुद्धौ ( सु ) क्षिप्रम् ( चित् ) यदि ( आधृषे )  
समन्ताद् धृष्णा वन्ति यच्चान् व्यवहारे तस्मै । अथ पूर्ववत् क्विप् ॥ ४ ॥

**अन्वयः**— हे रिशादसो रुद्रासो वीरा चित् यदि युष्माक-  
माधृषे तना युजा तविष्यस्तु स्यात्तर्ह्यधि द्यवि न्यायप्रकाशे वा  
युष्मान् शत्रुर्नहि विविदे कदाचिन्न प्राप्नुयान्न भूम्यां भूमिराज्ये  
कश्चिच्छत्रुस्तप्येत ॥ ४ ॥

**भावार्थः**— यथा पवना अजातशत्रवः सन्ति तथा मनुष्या  
विद्याधर्मबलपराक्रमवन्तो न्यायाधीशा भूत्वा सर्वाङ्गप्रशास्य दुष्टा-  
उच्छ्रवन् निवार्याऽदृष्टशत्रवः स्युः ॥ ४ ॥

**पदार्थः**— हे ( रिशादसः ) शत्रुओं के नाश कारक ( रुद्रासः ) अन्याय  
कारी मनुष्यों को हलाने वाले वीर पुरुष ( चित् ) जो ( युष्माकम् ) तुम्हारे ( आधृषे )  
प्रशस्त होने वाले व्यवहार के लिये ( तना ) विस्तृत ( युजा ) बलादि सामर्थ्य  
युक्त ( तविषी ) सेना ( अस्तु ) हो तो ( अधिद्यवि ) न्याय प्रकाश करने में ( वः )  
तुम लोगों की ( शत्रुः ) विरोधी शत्रु ( सु ) शीघ्र ( नहि ) नहीं ( विविदे ) प्राप्त  
हो वीर ( भूम्याम् ) भूमि के राज्य में भी तुम्हारा कोई मनुष्य विरोधी उत्पन्न  
न हो ॥ ४ ॥

**भावार्थः**— जैसे पवन आकाश में शत्रु रहित विचरते हैं वैसे मनुष्य  
विद्या धर्म बल पराक्रम वाले न्यायाधीश हो सब को शिक्षा दे और दुष्ट शत्रुओं  
को दण्ड देके शत्रुओं से रहित होकर धर्म में बसें ॥ ४ ॥



पुनस्तेकौदृशानि कर्माणि कुर्युरित्युपदिश्यते ।

फिर वे कैसे कर्म करें इस विषय का उपदेश अगले मंत्र में किया है ॥

प्र वेपयन्ति पर्वतान्वि विञ्चन्ति वनस्प-  
तीन् । प्रो आरतमरुतो दुर्मदा इव देवासुः  
सर्वया विशा ॥ ५ ॥

प्र । वेपयन्ति । पर्वतान् । वि । विञ्चन्ति ।  
वनस्पतीन् । प्रोदति । आरत । मरुतः ।  
दुर्मदाः इव । देवासः । सर्वया । विशा ॥ ५ ॥

पदार्थः—(प्र) प्रकटयार्थे ( वेपयन्ति ) चालयन्ति ( पर्वतान् )  
मेघान् ( वि ) विवेकार्थे ( विञ्चन्ति ) विभंजन्ति ( वनस्पतीन् )  
वटान्श्चत्पादौन् ( प्रो ) प्रवेशार्थे ( आरत ) प्राप्तुम् । अत्र लोड्ये  
लङ् ( मरुतः ) वायुवद्भवन्तः ( दुर्मदा इव ) यथा दुष्टमदा जनाः  
( देवासः ) न्यायाधीशाः सेनापतयः सभासदा विद्वांसः । अत्रा-  
ज्जसेरसुगित्यसुक् ( सर्वया ) अखिलया ( विशा ) प्रजया सह ॥ ५ ॥

अन्वयः— हे मरुतो देवासी यूयं यथा वायवो वनस्पतीन्  
प्रवेपयन्ति पर्वतान्विञ्चन्ति तथा दुर्मदा इव वर्त्तमानानरीन् यु-  
द्धेन प्रो आतर सर्वया प्रजया सह सुखेन वर्तध्वम् ॥ ५ ॥

भावार्थः—अवोपमालङ्कारः । यथा राजधर्मनिष्ठा विद्वांसो  
दण्डिभोग्यत्तान्दस्युन् वशं नीत्वा धार्मिकीः प्रजाः पालयन्ति तथा  
यूयमप्येताः पालयत यथा वायवो भूगोलस्याऽभितो विचरन्ति  
तथा भवन्तापि विचरन्तु ॥ ५ ॥ अष्टादशो वर्गः ॥ १८ ॥



**पदार्थः**—इ ( मरुतः ) वायुवत् बलिष्ठ और प्रिय ( देवासः ) न्यायाधीश सेनापति सभाध्यक्ष विद्वान् लोगो तुम जैसे वायु ( वनस्पतीन् ) बड़ और पिप्पल आदि वनस्पतियों को ( प्रवेपयन्ति ) कंपाते और जैसे ( पर्वतान् ) मैघों को ( विविंचति ) पृथक् २ कर देते हैं वैसे ( दुर्मदा इव ) मदीयनों के समान वर्तते हुए शत्रुओं को युद्ध से ( प्रोधातर ) अच्छे प्रकार प्राप्त हजिये और ( सर्वया ) सब ( विशा ) प्रजा के साथ सुख से वर्तिये ॥ ५ ॥

**भावार्थः**—इस मंत्र में उपमा लंकार है । जैसे राजधर्म में वर्तने वाले विद्वान् लोग दंड से घमंडी डाकुओं को वश में करके धर्मात्मा प्रजाओं का पालन करते हैं वैसे तुम भी अपनी प्रजाका पालन करो और जैसे पवन भृंगोल के चारों ओर विचरते हैं वैसे आप लोग भी सर्वत्र जाओ आओ । यह अठारवां वर्ग समाप्त हुआ । १८ ॥

पुनर्मनुष्यैः केन सहैताम्संप्रयोज्य कार्याणि साधनीयानी  
त्युपदिश्यते ॥

फिर मनुष्यों को किस के साथ इन को युक्त करके कार्यों को सिद्ध करने चाहिये इस विषय का उपदेश अगले मंत्र में किया है ॥

उपो रथे'षु पृष'ती रयुग्ध्वं प्रष्टि'र्वहति रो-  
हितः । आ वो यामाय पृथिवी चिदश्चोद  
वी'भयन्त मानुषाः ॥ ६ ॥

उपोदति । रथे'षु । पृषतीः । अयुग्ध्वम् ।  
प्रष्टिः । वहति । रोहितः । आ । वः ।  
यामाय । पृथिवी । चित् । अश्नीत् । अ-  
वी'भयन्त । मानुषाः ॥ ६ ॥



**पदार्थः—**( उपो ) सामीप्ये ( रथेषु ) स्थलजलान्तरि-  
क्षाणां मध्ये रमणसाधनेषु यामेषु ( एषतीः ) पर्वति सिंच-  
न्ति याभिस्ताः शीघ्रगतौः मरुतां धारणवेगादयोऽश्वाः । एषत्यो  
मरुतामित्यादिष्टोपयोजननामसु पठितम् निघं० १ । १५ । ( अयु-  
ग्धम् ) समयुक्तगुग्धम् । अत्र लोड्ये लुङ् बहुलं कुन्दसीति विक-  
रणाभावश्च(प्रष्टिः)पृच्छन्ति क्षीप्स्यन्तेन सः (वहति) प्रापयति (रो-  
हितः) रत्नगुणविशिष्टस्याग्नेर्वेगादिगुणसमूहः । रोहितोऽग्नेरि-  
त्यादिष्टोपयोजननामसु पठितम् निघं० १ । ३ । (चित्) एव ( अ-  
श्रोत् ) शृणोति । अत्र बहुलं कुन्दसीति विकरणाभावः (अवीभ-  
यन्त) भीषयन्ते । अत्र लड्ये लुङ् (मानुषाः) विद्वांसो जनाः ॥ ६ ॥

**अन्वयः—**हे मानुषा यूयं वो युष्माकं यामाय प्रष्टीरोहितो  
ग्निः पृथिवी भूमावन्तरिक्षे गमनाय यान् वहति यस्य शब्दान  
श्रोद् वीभयन्ते तेषु रथेषु तं एषतीश्चायुग्धम् ॥ ६ ॥

**भावार्थः—**यदि मनुष्या यामेषु जलान्निवायुप्रयोगान्  
कृत्वा तत्र स्थित्वा गमनागमने कुर्युस्तर्हि सुखेनैव सर्वत्र गन्तु  
मागन्तुं च शक्नुयुः । ६ ॥

**पदार्थः—**हे (मानुषाः) विद्वान् लोगो तुम (वः) अपने (यामाय) स्ना-  
मास्तर में जाने के लिये ( पृष्टिः ) प्रश्नोत्तरादि विद्या व्यवहार से विदित  
( रोहितः ) रत्न गुण युक्त अग्नि (पृथिवी) स्थल जल अन्तरिक्ष में जिन को (उ-  
पवहति) अच्छे प्रकार चलाता है जिन के शब्दों को ( अश्रोत् ) सुनते और (अ-  
वीभयन्त) भय की प्राप्त होते हैं उन ( रथेषु ) रथों में ( एषतीः ) वायुओं को  
( अयुग्धम् ) युक्त करो ॥ ६ ॥

**भावार्थः—**जो मनुष्य यानों में जल अग्नि और वायु को युक्त कर उन में  
बैठ गमनागमन करें तो सुख ही से सर्वत्र जाने आने को समर्थ हों ॥ ६ ॥



पुनस्ते कौदृशा भवेयुरित्युप दिश्यते ॥

फिर वे कैसे हैं इस विषय का उपदेश अगले मंत्र में किया है ॥

आ वो म॒च्छू तना॑य॒ कं रु॒द्रा अ॒वो वृ॒णी॒  
म॒हे । गन्ता॑ न॒नं नोऽव॑सा यथा पु॒रेत्या  
कर॑वाय वि॒भ्युषे॑ ॥ ७ ॥

आ । वः । म॒च्छु । तना॑य । कम् । रु॒द्राः ।  
अ॒वः । वृ॒णीम॒हे । गन्त॑ । नूनम् । नः ।  
अ॒वसा॑ । यथा॑ । पु॒रा । इ॒त्या । क॒रवा॑य ।  
वि॒भ्युषे॑ ॥ ७ ॥

**पदार्थः—** (आ) समन्तात् (वः) युष्माकम् (मच्छू) शौच-  
म् । क्वचित्तुमुषमच्छु० इति दीर्घः (तनाय) यः सर्वस्य सद्विद्या  
धर्मोपदेशेन सुखानि तनोति तस्मै । अत्र बाहुलकादौणादिकोऽन्  
प्रत्ययः । इदं सायणाचार्येण पचाद्यचित्यशुद्धं व्याख्यातम् । कुतो-  
ऽच् स्वराभावेन झित्वादिर्नित्यमित्याद्युदात्तस्याभिहितत्वात्  
(कम्) सुखम् । कमिति सुखनामसु पठितम् । निघ० ३ । ६ ।  
(रुद्राः) दुष्टरोदनकारकाश्चतुश्चत्वारिंशद्वर्षकृतप्रज्ञाचर्यविद्याः  
(अवः) अवन्ति येन तद्रक्षणादिकम् (वृणीमहे) स्वीकुर्महे (गन्त)  
प्राप्नुत । अथ द्योतस्तिष्ठ इति दीर्घः बहुलं कृन्दसीति शपो लुक् ।  
तप्तनप्तन० इति तनवादेशः (नूनम्) निश्चितार्थे (नः) (अस्मभ्यम्) ।  
(अवसा) रक्षणादिना (यथा) येन प्रकारेण (पुरा) पूर्वं पुराकल्पे



वा ( इत्था ) अनेन प्रकारेण ( कण्वाय ) मेधाविने ( विभ्युषे ) भयं प्राप्ताय ॥ ७ ॥

**अन्वयः**— हे रुद्रा यथा वयं वोऽवसा मत्तु नूनं कं वृणीमहे इत्था यूयं नोऽवो गन्त यथा चेश्वरो विभ्युषे तनाय कण्वाय रक्षां विधत्ते तथा यूयं वयंच मिलित्वाऽखिलप्रजायाः पालनं सततं विदध्याम ॥ ७ ॥

**भावार्थः**— अत्रोपमालंकारः यथा मेधाविनो वाय्वादिद्रव्य गुणसंप्रयोगेण भयं निवार्य सदाः सुखिनो भवन्ति तथाऽस्माभि रप्यनुष्ठेयमिति ॥ ७ ॥

**पदार्थः**— हे ( रुद्राः ) दुष्टों के रोदन कराने वाले ४४ वर्ष पर्यन्त अखण्डित ब्रह्मचर्य सेवन से सकल विद्याओं का प्राप्त विद्वान् लोगों ( यथा ) जैसे हम लोग ( वः ) आप लोगों के लिये ( अवसा ) रक्षादि से ( मत्तु ) शीघ्र ( नूनम् ) निश्चित ( कम् ) सुख को ( वृणीमहे ) मिष्ट करत है ( इत्था ) ऐसे तुम भी ( नः ) हमारे वास्ते ( अवः ) सुख वर्द्धक रक्षादि कर्म । गन्त ) किया करो और जैसे ईश्वर ( विभ्युषे ) दुष्टप्राणी वा दुःखों से भय भोत ( तनाय ) सब को सहि या और धर्म के उपदेश से सुखकारक ( कण्वाय ) आस विद्वान् के अर्थ रक्षा करता है वैसे तुम और हम मिलके सब प्रजा को रक्षा सदा किया करें ॥ ७ ॥

**भावार्थः**— इस मंत्र में उपमानकर । जैसे मेधावी विद्वान् लोग वाय आदि के द्रव्य और गुणों के योग से भय का निवारण करके तुरन्त सुखी होते हैं । वैसे हमलोगों को भी जाना चाहिये ॥ ७ ॥

पुनः युष्माभिस्तेभ्यः किं साधनौयमित्युपदिश्यते ।

फिर तुम को उन से क्या सिद्ध करना चाहिये इस विषय का उपदेश अगले मंत्र में किया है ॥

युष्मेषितो मरुतो मर्त्येषितु आ यो नो  
अभव ईषते । वि तं युंयीत शर्वस्य व्योज-



सा वि युष्माकाभिरुतिभिः ॥ ८ ॥

युष्माऽद्विषितः । मरुतः । मर्त्येऽद्विषितः ।

आ । यः । नः । अभ्वः । ईषते । वि । त-

म् । युयोत । शवसा । वि । ओजसा ।

वि । युष्माकाभिः ॥ ८ ॥

**पदार्थः**—(युष्मेषितः) यो युष्माभिर्जेतुमिषितः सः । अत्र छान्दसो वर्णलोपो वेति टकारलोपः । इमं सुगमपक्षं विहाय सायणाचार्येण प्रत्ययलक्षणादिकोलाहलः कृतः (मरुतः) ऋत्विजः । मरुत इति ऋत्विङ् नामसु पठितम् । निघं० ३ । १८ (मर्त्येषितः) मर्त्यैः सेनास्यैरितरैश्चेषितो विजयः (आ) समन्तात् यः शत्रुः (नः) अस्मान् (अभवः) यो विरोधो मित्रो न भवति सः (ईषते) हिनस्ति (वि) विगतार्थे (तम्) शत्रुम् (युयोत) पृथक् कुरुत । अत्र बहुलं छन्दसौति शपः श्लुः । तप्तनप्त न० इति तनवदेशः (शवसा) बलयुक्तसैन्येन (वि) विविधार्थे (ओजसा) पराक्रमेण (वि) विशिष्टार्थे (युष्माकाभिः) युष्माभिरनुकंपिताभिः सेनाभिः (ऊतिभिः) रक्षाप्रीतितृप्त्यवगमप्रवेशयुक्ताभिः । ८ ।

**अन्वयः**—हे मरुतो यूयं योऽभ्वो युष्मेषितो मर्त्येषितः शत्रुर्नास्मानौषते तं शवसा व्योजसा युष्माकाभिरुतिभिर्वियुयात ॥ ८ ॥

**भावार्थः**—मनुष्यैरे स्वार्थिनः परोपकारविरहाः परपौडारता अरयः सन्ति तान् विद्याशिक्षाभ्यां दुष्कर्मभ्यो निवर्त्याऽथवा परमे सेनाबले संपाद्य युद्धेन विजित्य निवार्य सर्वहितं सुखं विस्तारणीयम् ॥ ८ ॥



**पदार्थः**—हे ( मरुतः ) विद्वानों तुम (यः) जो ( अश्वः ) विरोधी मित्र भाव रहित ( युष्मेषितः ) तुम लोगों को जीतने और ( मर्त्येषितः ) मनुष्यों से विजय की इच्छा करने वाला शत्रु ( नः ) हमलोगों को ( ईषते ) मारता है उस को ( शयसा ) बलयुक्त सेना वा ( व्योजसा ) अनेक प्रकार के पराक्रम और (युष्माकाभिः) तुझारी कपापात्र (जतिभिः) रक्षा प्रीति दृष्टि ज्ञान आदिकों से युक्त सेनाओं से ( वियुयोत ) विशेषता से दूर कर दीजिये । ८ ।

**भावार्थः**—मनुष्यों को उचित है कि जो स्वार्थी परापकार से रहित दूसरे को पीडा देने में अत्यन्त प्रसन्न शत्रु हैं उन को विद्या वा शिक्षा के द्वारा खोटे कर्मों से निवृत्त कर वा उत्तम सेना बल को संपादन युद्ध से जीत निवारण करके सब के हित का विस्तार करना चाहिये । ८ ।

पुनस्तच्छोधिताः प्रेरिताः किं किं साधुवन्तीत्युपदिश्यते ।

फिर उन से शोधे वा प्रेरे हुए वे क्या २ करें इस विषय का उपदेश  
अगले मंत्र में किया है ॥

असामि हि प्रयज्यवुः कएवं दूद प्रचेत-  
सः । असामिभिर्मरुत आ न ऊतिभिर्ग-  
न्ता वृष्टिं न विद्युतः ॥ ६ ॥

असामि । हि । प्रयज्यवुः । कएवम् ।  
दूद । प्रचेतसः । असामिभिः । मरुतः ।  
आ । नुः । ऊतिभिः । गन्त । वृष्टिम् ।  
न । विद्युतः ॥ ६ ॥



**पदार्थः**—(असामि) सपूर्णम् । सामीति खल्ववाची । नसाम्यसामि ( हि ) खलु (प्रयज्यवः) प्रकृष्टो यज्युः परोपकाराख्यो यज्ञो येषां राजपुरुषाणां तत्संबुद्धौ (कण्वम्) मेधाविनं विद्यार्थिनम् ( दद ) दत्त अत्र लोड्ये लिट् ( प्रचेतसः ) प्रकृष्टं चेतो ज्ञानं येषां ते ( असामिभिः ) क्षयरहिताभिः रीतिभिः । अत्र प्रैक्ष्य इत्यस्माद्वाहुलकादौगादिको सिः प्रत्ययः । ( मरुतः ) पूर्णबला ऋत्विजः ( आ ) समन्तात् (नः) अस्मभ्यम् (ऊतिभिः) रक्षादिभिः ( गन्त ) गच्छत । अत्र दीर्घः ( वृष्टिम् ) वर्षाः ( न ) इव ( विद्युतः ) स्तनयित्ववः ॥ ६ ॥

**अन्वयः**— हे प्रयज्यवः प्रचेतसो मरुतो ययं सामिभिरूतिभिर्विद्युतो वृष्टिं नारसामि सुखं सर्वस्मै दद हि किल शत्रुविजयाय कण्वमागन्त ॥ ६ ॥

**भावार्थः**— अत्रोपमालंकारः । यथा मरुतः सूर्यविद्युतश्च वृष्टिं कृत्वा सर्वेषां प्राणिनां सुखाय विविधानि फलपत्रपुष्पादीन्युत्पादयन्ति । तथैव विद्वांसः सर्वभ्यो मनुष्येभ्यो वेदविद्यां दत्त्वा सुखानि संपादयन्ति ॥ ६ ॥

**पदार्थः**— हे ( प्रयज्यवः ) अच्छे प्रकार परोपकार करने ( प्रचेतसः ) उत्तम ज्ञानयुक्त ( मरुतः ) विद्वान् लोगो तुम ( असामिभिः ) नाश रहित (ऊतिभिः) रक्षा सेना आदि से ( न ) जैसे ( विद्युतः ) सूर्य विजुली आदि ( वृष्टिम् ) वर्षा कर सुखी करते हैं वैसे ( नः ) हम लोगों को ( असामि ) अखंडित सुख ( दद ) दीजिये ( हि ) निश्चय मे दृष्ट शत्रुओं को जीतने के वास्ते ( कण्वम् ) और आप्त विद्वान् के समीप नित्य ( आगन्त ) अच्छे प्रकार जाया कीजिये ॥ ६ ॥

**भावार्थः**— इस मंत्र में उपमालंकार है । जैसे पवन सूर्य विजुली आदि वर्षा करके सब प्राणियों के सुख के लिये अनेक प्रकार के फल पत्र पुष्प अन्न आदि को उत्पन्न करते हैं वैसे विद्वान् लोग भी सब प्राणी मात्र को वेद विद्या देकर उत्तम २ सुखों को निरन्तर संपादन करें ॥ ६ ॥



पुनस्ते किं कुर्युरित्युपदिश्यते ॥

फिर वे क्या करें इस विषय का उपदेश अगले मंत्र में किया है ॥

असाम्योजो विभृथा सुदानवोऽसामि धूत-  
यः शवः । ऋषिद्विषे मरुतः परिमन्यव-  
इषुं न सृजत द्विषम् ॥ १० ॥

असामि । ओजः । विभृथ । सुऽदानवः ।  
असामि । धूतयः । शवः । ऋषिऽद्विषे ।  
मरुतः । परिमन्यवे । इषुम् । न । सृजत ।  
द्विषम् ॥ १० ॥

पदार्थः— ( असामि ) अखिलम् ( ओजः ) विद्यापराक्रमम्  
( विभृथ ) धरत तेन पुष्यत वा । अत्रान्ये धामपीति दीर्घः ( सुदानवः )  
शोभनं दानुर्दानयेषां तत्संबुद्धौ ( असामि ) पूर्णम् ( धूतयः ) ये  
धून्वन्ति ते ( शवः ) बलम् ( ऋषिद्विषे ) वेदवेदविदौश्वरविरोधिने  
दुष्टाय मनुष्याय ( मरुतः ) ऋत्विजः ( परिमन्यवः ) परितः  
सर्वतो मन्युः क्रोधो येषां वीराणां ते ( इषुम् ) वाणादिशस्त्रस-  
मूहम् ( न ) इव ( सृजत ) प्रक्षिपत ( द्विषम् ) शत्रुम् ॥ १० ॥

अन्वयः हे धूतयः सुदानवो मरुत ऋत्विजो यूयं परिमन्यवो  
द्विषं शत्रुं प्रतौषुं शस्त्रसमूहं प्रक्षिपन्ति नर्षिद्विषेऽसाम्योजोऽसामि  
शवो विभृथ ब्रह्माद्विषं शत्रुं प्रति शस्त्राणि सृजत प्रक्षिपत ॥ १० ॥



**भावार्थः**— अत्रोपमालंकारः । यथा धार्मिका जातक्रोधाः  
शूरवीराः शस्त्रप्रहारैः शत्रून् विजित्य निष्काण्टकराज्यं प्राप्य प्रजाः  
सुखयन्ति । तथैव सर्वे मनुष्या वेदविद्याविद्वद्दीश्वरदेष्टृन् प्रत्यखि-  
लाभ्यां बलपराक्रमाभ्यां शस्त्राऽस्त्राणि प्रक्षिप्यैतान् विजित्य वेद-  
विद्येश्वरप्रकाशयुक्तं राज्यं निष्पादयन्तु ॥ १० ॥

अथ वायुविद्वद्गुणवर्णनात्पूर्वसूक्तार्थेन सहास्य संगतिरस्तीति बोध्यम् । इत्येकोनचत्वारिंशं सूक्तं मेकोनविंशो वर्गश्चसमाप्तः ॥

**पदार्थः**—हे (धूतयः) दुष्टों को कंपाने (सुदानवः) उत्तम दान स्वभाव वाले (मरुतः) विद्वान् लोगों तम (न) जैसे (परिमन्यवः) सब प्रकार क्रोध युक्त सूरवीर मनुष्य (द्विषम्) शत्रु के प्रति (दृष्टुम्) वाण आदि शस्त्र समूहों को छोड़ते हैं वैसे (ऋषिद्विषे) वेद वेदों को जानने वाले और ईश्वर के विरोधी दुष्ट मनुष्यों के लिये (असामि) अखिल (आजः) विद्या पराक्रम (असामि) संपूर्ण (शवः) बल को (विभृथ) धारण करो और उस शत्रु के प्रति शस्त्र वा अस्त्रों को (सृजत) छोड़ो ॥ १० ॥

**भावार्थ:-** इस मंत्र में उपमालङ्कार है । जैसे धार्मिक शूरवीर मनुष्य क्रोध की उत्पन्न शस्त्रों के प्रहारोंसे शत्रुओं को जीत निष्कण्टक राज्य को प्राप्त होकर प्रजा को सुखी करते हैं वैसे ही सब मनुष्य वेद विद्वान् वा ईश्वर के विरोधियों के प्रति सम्पूर्ण बल पराक्रमों से शस्त्र शस्त्रों को छोड़ उन को जीत कर ईश्वर वेद विद्या और विद्वान् युक्त राज्य को संपादन करें ॥ १० ॥

इस सूक्त में वायु और विद्वानों के गुण वर्णन करने से पूर्व सूक्तार्थ के साथ इस सूक्त के अर्थ की संगति जाननी चाहिये । यह उनतालीसवां सूक्त और उन्नीसवां वर्ग समाप्त हुआ ॥ ३८ ॥ १८ ॥

अष्टाष्टर्चस्य चत्वारिंशस्य घोरपुत्रः करण ऋषिः । बृहस्पति-  
देवता १ । १२ निचृदुपरिष्ठाद्बृहती ५ पथ्या बृहतीकुन्दः । मध्य-  
मः । ३ । ७ । आर्चीविष्टुपकुन्दः धैवतः स्वरः । ४ । ई शतः पङ्क्ति  
निचृत्पङ्क्तिः कुन्दः पञ्चमः स्वरः ॥



पुनर्मनुष्यैर्वेदविदङ्गयमुपदिशेदित्युपदिश्यते ।

फिर मनुष्यों को उचित है कि वेदविद जनों को कैसे उपदेश करें  
इस विषय का उपदेश अगले मंत्र में किया है ॥

उत्तिष्ठ ब्रह्मणास्पते देवयन्तस्त्वेमहे । उ-  
प प्र यन्तु मरुतः सुदानव इन्द्र प्राशूभवा  
सचा ॥ १ ॥

उत् । तिष्ठ । ब्रह्मणः । पते । देवयन्तः ।  
त्वा । ईमहे । उप । प्र । यन्तु । मरुतः ।  
सुदानवः । इन्द्र । प्राशूः । भव । सचा ॥ १ ॥

पदार्थः— ( उत् ) उत्कृष्टार्थे ( तिष्ठ ) ( ब्रह्मणः ) वेदस्य ( पते )  
स्वामिन् ( देवयन्तः ) सत्यविद्याः कामयमानाः ( त्वा ) त्वाम्  
( ईमहे ) जानीम ( उप ) सामीप्ये ( प्र ) प्रतीतार्थे ( यन्तु ) प्राप्नु-  
वन्तु ( मरुतः ) आर्तिर्वज्रीना विद्वांसः ( सुदानवः ) शोभनं दानु-  
र्दानं येषां ते ( इन्द्र ) विद्यादिपरमैश्वर्यप्रद ( प्राशूः ) यः प्राप्नुते  
प्रकृष्टतया व्याप्नोति सः ( भव ) अत्र द्योतस्तिष्ठ इति दौर्घः ( सचा )  
समवेतेन विज्ञानेन ॥ १ ॥

अन्वयः—हे ब्रह्मणस्यत इन्द्र यथा सचा सह देवयन्तः सुदा-  
नवा मरुतो वयं त्वेमहे यथा च सर्वे जना उपप्रयन्तु तथा त्वं  
प्राशूः सर्वसुखप्रापको भव सर्वस्य हितायोत्तिष्ठ ॥ १ ॥

भावार्थः—मनुष्या यत्नतो विद्वत्सङ्गसेवाविद्यायोगधर्मस-



वोपकाराद्युपायैः सर्वविद्याधौशस्य परमेश्वरस्य विज्ञानेन प्राप्तानि  
सर्वाणि सुखानि प्राप्तव्यानि प्रापयितव्यानि च ॥ १ ॥

**पदार्थः**— हे (ब्रह्मणस्पते) वेद की रक्षा करने वाले (इन्द्र) अखिल  
विद्यादि परमेश्वर्य युक्ता विद्वन् जैसे (सचा) विज्ञान से (देवयन्तः) सत्य विद्याओं  
की कामना करने (सुदानवः) उत्तम दान स्वभाव वाले (मरुतः) विद्याओं के  
सिद्धान्तों के प्रचार के अभिलाषी हमलांग (त्वा। आप का (ईमहे) प्राप्त होते  
और जैसे सब धार्मिक जन (उपप्रयन्तु) समीप आवें वैसे आप (प्राशूः) सब  
सुखों के प्राप्त कराने वाले (भव) हजिये और सब के हितार्थ प्रयत्न कीजिये ॥१॥

**भावार्थः**— इस मन्त्र में वाचक लुप्तोपमालङ्कार है । सब मनुष्य अति  
पुरुषार्थ से विद्वानों का संग उनकी सेवा विद्या योग धर्म और सब के उपकार  
करना आदि उपायों से समग्र विद्याओं के अध्येता परमात्मा के विज्ञान और  
प्राप्ति से सब मनुष्यों को प्राप्त हों और इसी से अन्य सब को सुखी करें ॥ १ ॥

पुनरेतैः परस्परं कथं वर्तितव्यमित्याह ।

फिर ये लोग आपस में कैसे बर्ते इस विषय का उपदेश अगले  
मंत्र में किया है ॥

त्वामिद्धि संहसस्पुत्र मर्त्यं उपब्रूते धने  
हिते । सुवीर्यं मरुत आ स्वप्रव्यन्दधीतु यो  
व आचुके ॥ २ ॥

त्वाम् इत् । हि । स॒ह॒सः । पु॒त्र । म॒र्त्यः ।  
उ॒प॒ब्रू॒ते । ध॒ने । हि॒ते । सु॒वी॒र्य॑म् । म॒रु॒तः ।  
आ । सु॒प्र॒व्य॑म् । द॒धी॑त । यः । वुः ।  
आ॒चु॒के ॥ २ ॥



**पदार्थः—** ( त्वाम् ) ( इत् ) एव ( हि ) खलु ( सहस्रः )  
शरीरात्मबलयुक्तस्य विदुषः ( पुत्र ) ( मर्त्यः ) मनुष्यः ( उपब्रूते )  
सर्वा विद्यामुपदिशेत् ( धने ) विद्यादिगुणसमूहे ( हिते ) सुख-  
सम्पादके ( सुवीर्यम् ) शोभनं वीर्यं पराक्रमो यस्मिँस्तत् ( मरुतः )  
धीमन्तो जनाः ( आ ) समन्तात् ( स्वश्रव्यम् ) शोभनेष्वश्रवेषु विद्या-  
व्याप्तविषयेषु साधुम् ( दधीत ) धरत ( यः ) विद्वान् ( वः ) युष्मान्  
( आचके ) सर्वतस्सुखैस्तर्पयेत् ॥ २ ॥

**अन्वयः—** हे सहस्रस्युत्र यो मर्त्यो विद्वाँस्त्वामुपब्रूते हे मरुतो  
यूयं यो वो हिते धन आचके तस्मादेव स्वश्रव्यं वीर्यं ययं दधत ॥ २ ॥

**भावार्थः—** मनुष्या अध्ययनाऽध्यापनादिव्यवहारेणैव पर-  
स्परमुपकृत्य सुखिनः सन्तु ॥ २ ॥

**पदार्थः—** हे ( सहस्रस्युत्र ) ब्रह्मचर्य और विद्यादि गुणों से शरीर  
आत्मा के पूर्ण बल युक्त के पुत्र ( यः ) जो ( मर्त्यः ) विद्वान् मनुष्य ( त्वाम् ) तुम्ह  
को सब विद्या ( उपब्रूते ) पढ़ाता हो और हे ( मरुतः ) बुद्धिमान् लोगो आप  
जो ( वः ) आप लोगों को ( हिते ) कल्याण कारक ( धने ) सत्यविद्यादि धन  
में ( आचके ) दत्त करे ( इत् ) उसी के लिये ( स्वश्रव्यम् ) उत्तम विद्या विषयों में  
उत्पन्न ( सुवीर्यम् ) अत्युत्तम पराक्रम को तुम लोग ( दधीत ) धारण करो ॥ २ ॥

**भावार्थः—** मनुष्य लोग पढ़ने पढ़ाने आदि धर्मयुक्त कर्मों ही से एक दूसरे  
का उपकार करके सुखी हों ॥ २ ॥

पुनस्तैः कथं वर्तितव्यमित्याह ॥

फिर ये लोग अन्योऽन्य कैसे वर्तें इस विषय का उपदेश अगले मंत्र  
में किया है ॥

प्रैतु ब्रह्मणस्पतिः प्र देव्यैतु सूनृता । अ-



च्छा वीरं नर्यं पङ्क्तिराधसं देवा यज्ञं  
नयन्तु नः ॥ ३ ॥

प्र । एतु । ब्रह्मणः । पतिः । प्र । देवी ।  
एतु । सूनृता । अच्छ । वीरम् । नर्यम् ।  
पङ्क्तिराधसम् । देवाः । यज्ञम् । नयन्तु ।  
नः ॥ ३ ॥

**पदार्थः**—( प्र ) प्रकटार्थे ( एतु ) प्राप्नोतु ( ब्रह्मणः ) चतु-  
र्वेदविदः ( पतिः ) पालयिता ( प्र ) प्रतीतार्थे ( देवी ) सर्वशास्त्र  
बोधेन देदीप्यमाना ( एतु ) प्राप्नोतु ( सूनृता ) प्रियसत्त्वाचरण-  
लक्षणवाणीयुक्ता ( अच्छ ) शुद्धार्थे । अत्र निपातस्य चेति दीर्घः  
( वीरम् ) पूर्णशरीरात्मबलप्रदम् ( नर्यम् ) नरेषु साधुं हित-  
कारिणम् ( पङ्क्तिराधसम् ) यः पङ्क्तौर्धर्मात्मवीरमनुष्यसमूहान्  
राधोति यद्वा पङ्क्त्यर्थं राधोऽन्नं यस्य तम् ( देवाः ) विद्वांसः  
( यज्ञम् ) पठनपाठनश्रवणोपदेशाख्यम् ( नयन्तु ) प्रापयन्तु ( नः )  
अस्मान् ॥ ३ ॥

**अन्वयः**—हे विद्वन् ब्रह्मणः पतिर्भवान् यं पङ्क्तिराधसं नर्यम-  
च्छा वीरं सुखप्रापकं यज्ञं प्रैतु हे विदुषि सूनृता देवी सती भवत्य-  
थेतं प्रैतु तं नो देवाः प्रणयन्तु ॥ ३ ॥

**भावार्थः**—सर्वैर्मनुष्यैरिदं कर्त्तव्यमाकाङ्क्षितव्यं च यतो  
विद्यावृद्धिः स्यादिति ॥ ३ ॥



**पदार्थः**— हे विद्वान् ( ब्रह्मणः ) वेदों का ( पतिः ) प्रचार करने वाले आप जिस ( पंक्तिराधसम् ) धर्मात्मा और वीर पुरुषों को सिद्ध कारक ( यच्छा-वीरम् ) शुद्ध पूर्ण शरीर आत्म बल युक्त वीरों की प्राप्ति के हेतु ( यज्ञम् ) पठन पाठन अथवा आदि क्रिया रूप यज्ञ को ( प्रैतु ) प्राप्त होते और हे विद्या युक्त स्त्री ( सूनृता ) उस वेदवाणी की शिक्षा सहित ( देवी ) सब विद्या सुशीलता से प्रकाश मान होकर आप भी जिस यज्ञ को प्राप्त हो उस यज्ञ को ( देवाः ) विद्वान् लोग ( नः ) हम लोगों को ( प्रणयंतु ) प्राप्त करावे ॥ ३ ॥

**भावार्थः**—सब मनुष्यों को ऐसी इच्छा करनी चाहिये कि जिस से विद्या की हृदि होती जाय ॥ ३ ॥

विद्वद्भिरितरैर्मनुष्यैश्च परस्परं किं कर्त्तव्यमित्युपदिश्यते ॥

विद्वान् और अन्य मनुष्यों को एक दूसरे के साथ व्या करना चाहिये इस विषय का उपदेश अगले मंत्र में किया है ॥

यो वाघते ददाति सूनरं वसु स धत्ते आ-  
क्षिति अवः । तस्मा इव्वां सुवीरामा  
यंजामहे सु प्रतूर्त्तिमनेहसम् ॥ ४ ॥

यः । वाघते । ददाति । सूनरम् । वसु ।  
सः । धत्ते । अक्षिति । अवः । तस्मै । इव्वांम् ।  
सुवीराम् । आ । यजामहे । सुऽप्रतूर्त्तिम् ।  
अनेहसम् ॥ ४ ॥



**पदार्थः—** ( यः ) मनुष्यः ( वाचते ) ऋत्विजे ( ददाति ) प्रयच्छति (सूनरम्) शोभना नरा यस्मात्तत् (वसु) धनम् । वञ्चति धननामसु पठितम् । निर्व० २ । १० (सः) मनुष्यः (धत्ते) धरति (अञ्जति) अविद्यामानाञ्जितः क्षयो यस्य तत् (अवः) दृष्टवन्ति सर्वा विद्या येनान्नेन तत् (तस्मै) मनुष्याय (इडाम्) पृथिवी-वाणी वा (सुवीराम्) शोभना वीरा यस्यांताम् (आ) समंतात् (यजामहे) प्राप्नुयाम (सुप्रतूर्तिम्) सुष्ठु प्रकृष्टा तूर्तिस्त्वरिता प्राप्तिर्यया ताम् (अनेहसम्) हिंसितुमर्हं रक्षितुं योग्याम् ॥ ४ ॥

**अन्वयः—** यो मनुष्यो वाचते सूनरं वसु ददाति यामनेहसं सुप्रतूर्तिं सुवीरामिडां वयमायजामहे तेन तथा च सोऽञ्जति अवो धत्ते ॥ ४ ॥

**भावार्थः—** यो मनुष्यः शरीरवाङ्मनोभिर्विदुषः सेवते स एवाक्षयां विद्यां प्राप्य पृथिवीराज्यं भुक्त्वा मुक्तिसाप्नोति । ये वाग्विद्यां प्राप्नुवंति ते विद्वांसोऽन्यान् विदुषः कर्तुं शक्नुवंति नेतरे ॥ ४ ॥

**पदार्थः—** ( यः ) जो मनुष्य ( वाचते ) विद्वान् के लिये (सूनरम्) जिस से उत्तम मनुष्य हों उस (वसु) धन को (ददाति) देता है और जिस (अनेहसम्) हिंसा के अयोग्य (सुप्रतूर्तिम्) उत्तमता से शीघ्र प्राप्ति कराने (सुवीराम्) जिस से उत्तम शूरवीर प्राप्त हों (इडाम्) पृथिवी वा वाणी को हमलोग (आयजामहे) अच्छे प्राकर प्राप्त होते हैं उस से (सः) वह पुरुष (अञ्जति) जो कभी क्षीणता का न प्राप्त हो उस (अवः) धन और विद्या के अवश को (धत्ते) करता है ॥ ४ ॥

**भावार्थः—** जो मनुष्य शरीर वाणी मन और धन से विद्वानों का सेवन करता है वही अक्षय विद्या को प्राप्त हो और पृथिवी के राज्य को भोग कर मुक्ति को प्राप्त होता है जो पुरुष वाणी विद्या को प्राप्त होते हैं वे विद्वान् दूसरे को भी पण्डित कर सकते हैं आलसी अविद्वान् पुरुष नहीं ॥ ४ ॥



अथेश्वरः कौटश इत्युपदिश्यते ॥

अब ईश्वर कैसा है उसका उपदेश अगले मंत्र में किया है ॥

प्र नूनं ब्रह्मणस्पतिर्मन्त्रं वदत्युक्थ्यम् ।  
यस्मिन्निन्द्रो वरुणो मित्रो अर्यमा देवा  
ओकांसि चक्रिरे ॥ ५ ॥

प्र । नूनम् । ब्रह्मणः । पतिः । मन्त्रम् ।  
वदति । उक्थ्यम् । यस्मिन् । इन्द्रः । वरुणः ।  
मित्रः । अर्यमा । देवाः । ओकांसि । च-  
क्रिरे ॥ ५ ॥

पदार्थः— (प्र) (नूनम्) निश्चये (ब्रह्मणः) बृहतो जगतो  
वेदस्य वा (पतिः) न्यायाधीशः स्वामी (मन्त्रम्) वेदस्यमन्त्रस-  
मूहम् (वदति) उपदिशति (उक्थ्यम्) वक्तुं श्रोतुं योग्येषु ऋ-  
ग्वेदादिषु भवम् (यस्मिन्) जगदीश्वरे (इन्द्रः) विद्युत् (वरुणः)  
चन्द्रसमुद्रतारकादिसमूहः (मित्रः) प्राणः (अर्यमा) वायुः  
(देवाः) पृथिव्यादयो लोका विद्वांसो वा (ओकांसि) गृहाणि  
(चक्रिरे) कृतवन्तः सन्ति ॥ ५ ॥

अन्वयः— यो ब्रह्मणस्पतिरीश्वरो नूनमुक्थ्यं मन्त्रं प्रवदति  
यस्मिन्निन्द्रो वरुणो मित्रो अर्यमा देवाओकांसि चक्रिरे तमेव  
वयं यजामहे ॥ ५ ॥



**भावार्थः**— हे मनुष्या येनेश्वरेण वेदा उपदिष्टा यः सर्वजग-  
दभिव्याप्य स्थितोस्ति यस्मिन् सर्वे पृथिव्यादयो लोकास्तिष्ठन्ति  
मुक्तिसमये विद्वांसश्च निवसन्ति स एव सर्वैर्मनुष्यैरुपास्योस्ति न  
चास्माद्भिन्नोऽर्थः ॥ ५ ॥

**पदार्थः**— जो ( ब्रह्मणस्पतिः ) बड़े भारी जगत् और वेदों का पति  
स्वामी न्यायाधीश ईश्वर ( नूनम् ) नियय करके ( उक्थ्यम् ) कहने सुनने योग्य  
वेदवचनों में होने वाले ( मंत्रम् ) वेदमन्त्र समूह का ( प्रवदति ) उपदेश करता  
है वा ( यस्मिन् ) जिस जगदीश्वर में ( इन्द्रः ) विष्णुली ( वरुणः ) समुद्र चन्द्र-  
तारे आदि लोकान्तर ( मित्रः ) प्राण ( अर्यमा ) वायु और ( देवाः ) पृथिवी  
आदिलोक और विद्वां लोग ( ओकांसि ) स्थानों को ( चक्रिरे ) किये हुए हैं  
उसी परमेश्वर का हमलोग सत्कार करें ॥ ५ ॥

**भावार्थः**— मनुष्यों को उचित है कि जिस ईश्वर ने वेदों का उपदेश  
किया है जो सब जगत् में व्याप्त हो कर स्थित है जिस में सब पृथिवी आदि  
लोक रहते और मुक्ति समय में विद्वां लोग निवास करते हैं उसी परमेश्वर  
की उपासना करनी चाहिये इस से भिन्न किसी की नहीं ॥ ५ ॥

अथ सर्वमनुष्याऽर्था वेदाः संतीत्युपदिश्यते ॥

अब अगले मंत्र में सब मनुष्यों के लिये वेदों के पढ़ने का अधिकार  
है इस विषय का उपदेश अगले मंत्र में किया है ॥

तमिद्वोचेमा विदथे'षु शुभ्रभुवं मन्त्रं देवा  
अनेहसंम् । इमां च वाचं प्रतिहर्षथा नरो  
विश्वेद्वामा वो' अश्नवत् ॥ ६ ॥

तम् । इत् । वोचेम । विदथे'षु । शुभ्रभुवंम् ।



मन्त्रम् । देवः । अनेहसम् । इमाम् । च ।  
वाचम् । प्रतिहृद्यथ । नरः । विश्वा ।  
इत् । वामा । वः । अन्नवत् ॥ ६ ॥

**पदार्थः**— ( तम् ) वेदम् ( इत् ) एव ( वाचेमं ) उपदिशेम ।  
अन्येषामपीति दीर्घः ( विदयेषु ) विद्यामेषु पठनपाठनव्यवहा-  
रेषु कर्तव्येषु सत्सु । विदयानि वेदनानि विदयानि प्रचोदयादि-  
त्यपि निगमो भवति । निरु० ६ । ७ ( शंभुवम् ) शं कल्याणं यस्मा-  
त्तम् । अत्र शस्युपपदे भुवः संज्ञान्तरयोरिति किप् कृतो बहुलमिति  
हेतौ ( मन्त्रम् ) मन्यते गुप्ताः पदार्थाः परिभाषन्ते येन तम् मंत्रा  
मननात् । निरु० ७ । १२ ( देवाः ) विद्वांसः ( अनेहसम् ) अहिं-  
सनीयं सर्वदा रक्ष्यं निर्दोषम् । अत्र नञिह न एह च उ० ४ । २३१  
इति नञ्पूर्वकस्य हन् धातोः प्रयोगः ( इमाम् ) वेदचतुष्टयीम् ( च )  
सत्यविद्यान्वयसमुच्चये ( वाचम् ) वाणीम् ( प्रतिहृद्यथ ) पुनः  
पुनर्विजानीथ । अत्रान्येषामपीति दीर्घः ( नरः ) विद्यानेतारः  
( विश्वा ) सर्वा ( इत् ) यदि ( वामा ) प्रशस्ता वाक् । वाम इति  
प्रशस्त्रनामसु पठितम् । निरु० ३ । ८ ( वः ) युष्मान् युष्मभ्यं वा  
( अन्नवत् ) प्राप्नुयात् । अयंलेट् प्रयोगो व्यत्ययेन परस्मैपदं च ॥ ६ ॥

**अन्वयः**— हे देवा विद्वांसो वो युष्मभ्यं वयं विदयेषु यमने-  
हसंशंभुवं मंत्रं वोचेम तमिदूयं विजानीत । हेनरो यूयमिददीमां  
वाचं प्रति हृद्यथ तर्हि विश्वा सर्वा वामा प्रशस्तेऽयं वाक् वो युष्मा-  
नन्नवत् व्याप्नुयात् ॥ ६ ॥



**भावार्थः**—विद्वद्भिर्विद्यामाचाराय सर्वेभ्यो मनुष्येभ्यो नित्यं सार्थाः सांगाः सरहस्याः सस्वरहस्तक्रिया वेदा उपदेष्टव्याः । यदि कश्चित्सुखमिच्छेत्संगेन वेदविद्यां प्राप्नुयात् । नैतया विना कस्य चित्सत्यं सुखं भवति । तस्मादध्यापकैरध्येतुभिश्च प्रयत्नेन सकला वेदा ग्राहयितव्या ग्रहीतव्याश्चेति ॥ ६ ॥

**पदार्थः**— हे ( देवाः ) विद्वानो ( वः ) तुमलोगों के लिये हमलोग ( विद्येषु ) जानने योग्य पढ़ने पढ़ाने आदि व्यवहारों में जिस ( अनेहसम् ) अहिंसनीय सर्वदा रक्षणीय दोषरहित ( शंभुवम् ) कल्याण कारक ( मंत्रम् ) पदार्थों को मनन कराने वाले मंत्र अर्थात् श्रुति समूह को ( वोचेम ) उपदेश करें ( तम् ) उस वेद का ( इत् ) ही तुमलोग ग्रहण करो ( इत् ) जो ( इमाम् ) इस ( वाचम् ) वेदवाणी को बार २ जानां तो ( विष्वा ) सब ( वामा ) प्रशंसनीय वाणी ( वः ) तुमलोगों को ( अश्रवत् ) प्राप्त होये ॥ ६ ॥

**भावार्थः**— विद्वानों को योग्य है कि विद्या के प्रचार के लिये मनुष्यों को निरन्तर अर्थ अंग उपांग रहस्य स्वर और हस्तक्रिया सहित वेदों का उपदेश करें और ये लोग अर्थात् मनुष्य मात्र इन विद्वानों से सब वेद विद्या को सात्त्वत् करें जो कोई पुरुष सुख चाहें तो वह विद्वानों के मंत्र से विद्या को प्राप्त करे तथा इस विद्या के विना किसी को सत्य सुख नहीं होता इस से पढ़ने पढ़ाने वालों को प्रयत्न से सकल विद्याओं का ग्रहण करना वा कराना चाहिये ॥ ६ ॥

कश्चिदेव विद्वांसं प्राप्य विद्याग्रहणं कर्तुं शक्नोतीत्युपदिश्यते ॥  
कोई ही मनुष्य विद्वान् मनुष्य को प्राप्त होकर विद्या को ग्रहण कर सकता है इस विषय का उपदेश अगले मंत्र में किया है ॥

को दे॒व॒यन्त॑म॒श्र॒नव॒ज्जनं॑ को वृ॒क्तव॑र्हि॒षम् ।  
प्र॒प्रं द्रा॒श्वान् पु॒स्त्या॑भिरस्थितां त॒र्वाव॑त  
क्षयं॑ दधे ॥ ७ ॥



कः । देवऽयन्तंम् । अश्ववत् । जनंम् ।  
कः । वृक्ताऽवर्हिषम् । प्रऽमं । दाश्वान् ।  
पस्त्याभिः । अस्थितु । अन्तऽवावत् ।  
क्षयंम् । दधे ॥ ७ ॥

**पदार्थः—**(कः) कश्चिदेव (देवयन्तं) देवानां कामयितारम्  
(अश्ववत्) प्राप्नुयात् लेट् प्रयोगीयम् । (जनंम्) सकल विद्याऽऽ-  
विर्भूतम् (कः) कश्चिदेव (वृक्तावर्हिषम्) सर्वविद्यासु कुशलमू-  
त्विजम् (प्रम) प्रत्यर्थे । अत्र प्रसमुपोदः पादपूरणे अ० ८ । १ । ई ।  
इति द्वित्वम् (दाश्वान्) दानशीलः (पस्त्याभिः) पस्त्यानि गृहाणि  
विद्यन्ते यासु भूमिषु ताभिः । पस्त्यमिति गृह ना० । निघं० ३ ।  
४ । तत अर्शआदिभ्योऽच् । अ० पू । २ । १२७ (अस्थित) प्रतिष्ठते  
(अन्तर्वावत्) अन्तर्मध्येवाति गच्छति सीऽतर्वा वायुः सविद्यते  
यस्मिन् गृहे तत् (क्षयंम्) क्षियन्ति निवसन्ति यस्मिंस्तत् ।  
अत्र क्षिनिवासगत्योरित्यस्मादेरजित्यच् । भयादीनामिति वक्तव्यम्  
अ० ३ । ३ । ५६ इति नपुं कत्वम् । (दधे) धरेत् । अत्र लिङ्गर्थे लिट् ॥ ७ ॥

**अन्वयः—**को मनुष्यो देवयन्तं कश्च वृक्तावर्हिषं जनमश्ववत् प्रा-  
प्नुयात् को दाश्वान् प्रास्थित प्रतिष्ठते को विद्वान् पस्त्याभिरन्तर्वा-  
वत् क्षयं गृहं दधे धरेत् ॥ ७ ॥

**भावार्थः—**नैव सर्वे मनुष्या विद्याप्रचारकामं विद्वांसं प्राप्नु-  
वन्ति नहि समस्ता दाश्वान्सी भूत्वा सर्वतु सुखं गृहं धर्तुं शक्नुवन्ति ।  
किन्तु कश्चिदेव भाग्यशाल्येतत्प्राप्तुमर्हतीति ॥ ७ ॥



**पदार्थः—**( कः ) कौन मनुष्य ( देवयन्तम् ) विद्वानों की कामना करने और ( कः ) कौन ( वृत्तवर्हिषम् ) सब विद्याओं में कुशल सब ऋतुओं में यज्ञ करने वाले ( जनम् ) सकल विद्याओं में प्रकट हुए मनुष्य को ( अश्नवत् ) प्राप्त तथा कौन ( दाय्वान् ) दानशील पुरुष ( प्रास्थित ) प्रतिष्ठा को प्राप्त होवे और कौन ( पस्त्याभिः ) उत्तमगृह वाली भूमि में ( अन्तर्वापत् ) सब के अन्तर्गत चलने वाले वायु से युक्त ( क्षयम् ) निवास करने योग्य घरको ( दधे ) धारण करे ॥ ७ ॥

**भावार्थः—**सब मनुष्य विद्या प्रचार की कामना वाले उत्तम विद्वान् को नहीं प्राप्त होते और न सब दान शील हो कर सब ऋतुओं में सुख रूप घर की धारण कर सकते हैं किन्तु कोई ही भाग्यशाली विद्वान् मनुष्य इन सब का प्राप्त हो सकता है ॥ ७ ॥

एतल्लक्षणस्य विदुषः कौदृशं राज्यं भवतीत्युपदिश्यते ॥

ऐसे विद्वान् का कैसा राज्य होता है इस विषय का उपदेश अगले मंत्र में किया है ॥

उपं क्षुत्रं पृच्छीत हन्ति राजभिर्भये चित्सु-  
क्षितिं दधे । नास्य वर्त्ता न तरुता महा-  
धने नाभे अस्ति वज्रिणः ॥ ८ ॥

उपं । क्षुत्रम् । पृच्छीत । हन्ति । राजभिः ।  
भये । चित् । सुक्षितिम् । दधे । न ।  
अस्य । वर्त्ता । न । तरुता । महाधने । न ।  
अभे । अस्ति । वज्रिणः ॥ ८ ॥



**पदार्थः—** (उप) सामीप्ये (क्षत्रम्) राज्यम् (पृच्छीत) सम्बभौत (हन्ति) नाशयति (राजभिः) राजपूतैः सह (भये) विभेति यस्मात्तस्मिन् (चित्) अपि (सुक्षितिम्) शोभना क्षितिर्भूमिर्यस्मिन् व्यवहारे तम् । अत्र लोपस्त आत्मनेपदेषु । इति तलोपः (न) निषेधार्थे (अस्य) पूर्वोक्तलक्षणाऽन्वितस्य सर्वसभाध्यक्षस्य (वर्त्ता) विपरिवर्तयिता । अत्र दृणोतेऽस्तृच् छन्दस्युभयथेति सार्वधातुकत्वाद्विडभावः (न) निषेधार्थे (तरुता) संश्रवनकर्त्ता । अत्र ग्रसित० अ० ७ । २ । २४ । इति निपातनम् । (महाधने) पुष्कलधनप्रापके संग्रामे (अर्भे) अल्पेयुद्धे (अस्ति) भवति (वज्रिणः) बलिनः । वज्रोवैवौर्यम् । शत० ७ । ४ । २ । २४ ॥ ८ ॥

**अन्वयः—**यः क्षत्रं पृच्छीत सुक्षितिं दधेऽस्य वज्रिणो राजभिः संगे भये स्वकीयान् जनाञ्छत्रूनर्हन्ति महाधने युद्धे वर्त्ता विपरिवर्तयिता नास्त्यर्भे युद्धे चिदपि तरुता बलस्योत्सृजयिता नास्ति ॥ ७ ॥

**भावार्थः—**ये राजपुरुषा महाधनेऽल्पे वा युद्धे शत्रून् विजित्य बध्ना वा निवारयितुं धर्मेण राज्यं पालयितुं शक्नुवन्ति त इहानन्दं भुक्त्वा प्रेत्यापि महानन्दं भुञ्जते ॥ ८ ॥  
अथैकोनचत्वारिंशत्सूक्तोक्तेन विद्वत्कृत्यार्थेन सह ब्रह्मणस्पत्यादीनामर्थीनां संबन्धात्पूर्वेण सूक्तार्थेन सहैतदर्थस्य सङ्गतिरस्तीति बोध्यम् । इति चत्वारिंशं सूक्तमेकविंशो वर्गश्च समाप्तः ॥ ४० ॥

**पदार्थः—** जो मनुष्य (क्षत्रम्) राज्य को (पृच्छीत) संबन्ध तथा (सुक्षितिम्) उत्तमोत्तम भूमि की प्राप्ति कराने वाले व्यावहार को (दधे) धारण करता है (अस्य) इस सर्व सभाध्यक्ष (वज्रिणः) बली के (राजभिः) राजपूतों के साथ (भये) युद्ध भीति में अपने मनुष्यों को कोई भी शत्रु (न) नहीं



( हन्ति ) मार सकता ( न ) ( महाधने ) नहीं महाधन की प्राप्ति के हेतु बड़े युद्ध में ( वर्त्ता ) विपरीत वर्त्तनेवाला और ( न ) इस वीर्य वाले के समीप ( अभै ) छोटे युद्ध में ( चित् ) भी ( तरुता ) बलकी उल्लंघन करने वाला कोई ( पश्ति ) होता है ॥ ८ ॥

**भावार्थः**— जो रजपूत लोग महाधन की प्राप्ति के निमित्त बड़े युद्ध वा छोड़े युद्ध में शत्रुओं को जीत वा बांध के निवारण करने और धर्म से प्रजा का पालन करने को समर्थ होते हैं वे इस संसार में आनन्द को भोग कर परलोक में भी बड़े भारी आनन्द को भोगते हैं ॥ ८ ॥

अथ उनतालीशवें सूक्त में कहे हुए विद्वानों के कार्यरूप अर्थ के साथ ब्रह्मणस्पति आदि शब्दों के अर्थों के संबंध से पूर्वसूक्त की संगति जाननी चाहिये ॥ यह चालीशवां सूक्त और इक्कीशवां वर्ग समाप्त हुआ । ४० । २१ ॥

अथ नवर्चस्यैकचत्वारिंशस्य सूक्तस्य घोरः कण्व, ऋषिः १-३ ।  
७-८ वरुणमित्रार्यम्णः । ४-६ आदित्याश्वदेवताः १ । ४ । ५ । ८ ।  
गायत्री २ । ३ । ६ विराङ्गायत्री ७ । ८ निचृद्गायत्री च छन्दः ।  
षड्जः स्वरः ॥

अनेकैः सरजितोपि कटाचिच्छत्रुणापीडित इत्युपदिश्यते ।

अनेक बीरों से रक्षित भी राजा कभी शत्रु से पीड़ित होताही है

इस विषय का उपदेश अगले मंत्र में किया है ॥

यं रक्षन्ति प्रचेतसो वरुणो मित्रो अर्यमा ।

नूचित्स दम्भ्यते जनः ॥ १ ॥

यम् । रक्षन्ति । प्रचेतसः । वरुणः । मित्रः ।

अर्यमा । नु । चित् । सः । दम्भ्यते । जनः ॥ १ ॥



**पदार्थः—** ( यम् ) सभासिनेशं मनुष्यं ( रक्षन्ति ) पालयन्ति ( प्रचेतसः ) प्रकृष्टं चेतोविज्ञानं येषान्ते ( वरुणः ) उत्तम गुणयोगेन श्रेष्ठत्वात्सर्वाध्यक्षत्वार्हः ( मित्रः ) सर्वसुहृन् ( अर्यमा ) पक्षपातं विहाय न्यायं कर्तुं समर्थः ( सु ) सद्यः । अथ कदाचित्तुनु० इति दीर्घः ( चित् ) एव ( सः ) रक्षितः ( दम्यते ) हिंस्यते ( जनः ) प्रजासेनास्यो मनुष्यः ॥ १ ॥

**अन्वयः—** प्रचेतसा वरुणो मित्रोऽर्यमा चैतेयं रक्षति स चिदपि कदाचिन्नुदम्यते ॥ १ ॥

**भावार्थः—** मनुष्यैः सर्वोत्कृष्टः सेनासभाध्यक्षः सर्वमित्रो दूतोऽध्यापक उपदेष्टा धार्मिको न्यायाधीशश्च कर्तव्यः । तेषां सकाशाद्रक्षणादीनि प्राप्य सर्वान् शत्रून् शीघ्रं हत्वा चक्रवर्तिराज्यं प्रशास्य सर्वहितं संपादनीयम् । नात्र केनचिन्मृत्युना भेतव्यं कुतः सर्वेषां जातानां पदार्थानां ध्रुवो मृत्युरित्यतः ॥ १ ॥

**पदार्थः—** ( प्रचेतसः ) उत्तमज्ञानवान् ( वरुणः ) उत्तम गुण वा श्रेष्ठपन होने से सभाध्यक्ष होने योग्य ( मित्रः ) सब का मित्र ( अर्यमा ) पक्षपात छोड़ कर न्यायकरने को समर्थ ये सब ( यम् ) जिस मनुष्य वा राज्य तथा देश को ( रक्षन्ति ) रक्षा करते हैं ( सः ) ( चित् ) वह भी ( जनः ) मनुष्य आदि ( तु ) जल्दी सब शत्रुओं से कदाचित् ही ( दम्यते ) माराजाता है ॥ १ ॥

**भावार्थः—** मनुष्यों को उचित है कि सब से उत्कृष्ट सेना सभाध्यक्ष सब का मित्र दूत पढ़ाने वा उपदेश करने वाले धार्मिक मनुष्य को न्यायाधीश करें तथा उन विद्वानों के सकाश से रक्षा आदि को प्राप्त हो सब शत्रुओं को शीघ्र मार और चक्रवर्तिराज्य का पालन करके सब के हित को संपादन करें किसी को भी मृत्यु से भय करना योग्य नहीं है क्योंकि जिन का जन्म हुआ है उन का मृत्यु अवश्य होता है इसलिये मृत्यु से डरना मूर्खों का काम है ॥ १ ॥



स संरक्षितस्सन् किं प्राप्नोतीत्युपदिश्यते ॥

वह रक्षा किया हुआ किस को प्राप्त होता है इस विषय का उपदेश  
अगले मंत्र में किया है ॥

यं बाहुतेव पिप्रति पान्ति मर्त्यं रिषः ।  
अरिष्टः सर्वं एधते ॥ २ ॥

यम् । बाहुताऽइव । पिप्रति । पान्ति । मर्त्यम् ।  
रिषः । अरिष्टः । सर्वः । एधते ॥ २ ॥

पदार्थः— ( यम् ) जनम् ( बाहुतेव ) यथा बाधते दुःखानि  
याभ्यां भुजाभ्यां बलवीर्याभ्यां वा तयोर्भावस्तथा ( पिप्रति ) पिपु-  
रति ( पान्ति ) रक्षन्ति ( मर्त्यम् ) मनुष्यम् ( रिषः ) हिंसका-  
च्छत्रोः ( अरिष्टः ) सर्वविघ्न रहितः ( सर्वः ) समस्तोजनः ( एधते )  
सुखैश्वर्ययुक्तैर्गणैर्वर्धते ॥ २ ॥

अन्वयः— एते वरुणादयो यं मर्त्यं बाहुतेव पिप्रति रिषः  
शत्रोः सकाशात् पान्ति स सर्वो जनोऽरिष्टो निर्विघ्नः सन् देववि-  
द्यादिसङ्गुणैर्नित्यमेधते ॥ २ ॥

भावार्थः— अत्रोपमालङ्कारः । यथा सभासेनाध्यक्षा राज-  
पुरुषा बाहुबल प्रयत्नाभ्यां शत्रुदस्य चोरान्दारिद्र्यञ्च निवार्य जनान्  
सम्यग्रक्षित्वा पूर्णानि सुखानि संपाद्य सर्वविघ्नान्निवार्य सर्व-  
मनुष्यान् पुरुषार्थे संयोज्य ब्रह्मचर्य सेवनेन विषयलोलुपतात्या-  
गेन विद्यासुशिक्षाभ्यां शरीरात्मोन्नतिं कुर्वन्ति तथैव प्रजास्यैर-  
प्यनुष्ठेयम् ॥ २ ॥



**पदार्थः—** ये वरुण आदि धार्मिक विद्वान् लोग ( बाहुतेव ) जैसे शूर-  
वीर बाहुबलों से चोर आदि को निवारण कर दुःखों को दूर करते हैं वैसे ( यम् )  
जिस ( मर्त्यम् ) मनुष्य को ( पिप्रति ) सुखों से पूर्ण करते और ( रिषः ) हिंसा  
करने वाले शत्रु से ( पांति ) बचाते हैं ( सः ) वे ( सर्वः ) समस्त मनुष्य मात्र  
( परिष्टः ) सब विघ्नों से रहित होकर वेद विद्या आदि उत्तम गुणों से नित्य  
( एधते ) वृद्धि को प्राप्त होते हैं ॥ २ ॥

**भावार्थः—** इस मंत्र में उपमालंकार है । जैसे सभा और मेनाध्यक्ष के  
सहित राजपुरुष बाहुबल वा उपाय के द्वारा शत्रु डांकू चोर आदि और दरिद्र  
पन को निवारण कर मनुष्यों की अच्छे प्रकार रक्षा पूर्ण सुखों को संपादन  
सब विघ्नों को दूर पुरुषार्थ में संयुक्त कर ब्रह्मचर्य सेवन वा विषयों की लिप्सा  
होड़ने से शरीर की वृद्धि और विद्या वा उत्तम शिक्षा से आत्मा की उन्नति करते  
हैं वैसे ही प्रजा जन भी किया करें ॥ २ ॥

पुनस्ते राजजनाश्च परस्परं किं कुर्युरित्युपदिश्यते ॥

फिर वे राजप्रजा पुरुष क्या करें इस विषय का उपदेश अगले मंत्र  
में किया है ॥

वि दुर्गा वि द्विषः पुरो घ्नन्ति राजान  
एषाम् । नयन्ति दुरिता तिरः ॥ ३ ॥

वि । दुःऽगा । वि । द्विषः । पुरः । घ्नन्ति ।  
राजानः । एषाम् । नयन्ति । दुःऽदृता ।  
तिरः ॥ ३ ॥

**पदार्थः—** ( वि ) विविधार्थे ( दुर्गा ) येषु दुःखेन गच्छन्ति  
तानि । अथ सुदुरो रधिकरणे० अ० ३ । २ । १४८ । इति दुरुपपदा-  
द्भमेर्ङः प्रत्ययः । शेषकृन्दसौति लोपः ( वि ) विशेषार्थे ( द्विषः )



ये द्विषन्त्यमीश्वरान्ति ताच्छ्रून् ( पुरः ) पुराणि ( घ्नन्ति ) नाश-  
यन्ति ( राजानः ) ये राजन्ते सत्कर्मण्यैः प्रकाशन्ते ते ( एषाम् )  
शत्रूणाम् ( नयन्ति ) गमयन्ति ( दुरिता ) \* दुरिता दुःसहानि  
दुःखानि । अत्रापिश्लोपः ( तिरः ) अदर्शने ॥ ३ ॥

**अन्वयः**— ये राजान एषां शत्रूणां दुर्गां घ्नन्ति द्विषः शत्रू-  
न्तिरो नयन्ति ते साम्राज्यं प्राप्तुं शक्नुवन्ति ॥ ३ ॥

**भावार्थः**— ये अन्यायकारिणो धार्मिकान् पीडयित्वा दुर्गस्था  
भवन्ति पुनरागत्य दुःखयन्ति तेषां विनाशाय श्रेष्ठानां पालनाय  
धार्मिका विद्वांसो राजपुरुषास्तेषां दुर्गाणि विनाश्य तान् कृत्वा  
भित्वा हिंसित्वा मरणं वा वशत्वं प्राप्य धर्मज्ञा राज्यं पाल-  
येयुः ॥ ३ ॥

**पदार्थः**— जो ( राजनः ) उत्तम कर्म वा गुणों से प्रकाशमान राजा  
लोग ( एषाम् ) इन शत्रुओं के ( दुर्गा ) दुःख से जानें योग्य प्रकोटों और ( पुरः )  
नगरों को ( घ्नन्ति ) कित्त भिन्न करते और ( द्विषः ) शत्रुओं को ( तिरोनयन्ति )  
नष्ट कर देते हैं वे चक्रवर्ति राज्य की प्राप्त होने को समर्थ होते हैं ॥ ३ ॥

**भावार्थः**— जो अन्याय करने वाले मनुष्य धार्मिक मनुष्यों की पीड़ा  
देकर दुर्ग में रहते और फिरभाकर दुःखी करते हों उनको नष्ट और श्रेष्ठों के  
पालन करने के लिये विद्वान् धार्मिक राजा लोगों को चाहिये कि उनके प्रकोट  
और नगरों का विनाश और शत्रुओं को कित्त भिन्न मार और वशीभूत करके  
धर्म से राज्य का पालन करें ॥ ३ ॥

पुनस्ते किं साधयेयुरित्युपदिश्यते ॥

फिर वे क्या सिद्ध करें इस विषय का उपदेश अगले मंत्र में किया है ॥

सुगः पंथा अनृक्षुर आदित्यास ऋतं यते ।

नाचावखादो अस्ति वः ॥ ४ ॥



सुगः । पन्थाः । अनुक्षरः । आदित्यासः । ऋतम् ।  
यते । न । अत्र । अत्रादः । अस्ति । वः ॥ ४ ॥

पदार्थः—( सुगः ) सुखेन गच्छन्ति यस्मिन् सः ( पन्थाः )  
जलस्थलान्तरिक्षगमनार्थः शिक्षाविद्याधर्मन्यायप्राप्त्यर्थश्च-  
मार्गः ( अनुक्षरः ) कंटकगर्त्तादिदोषरहितः सेतुमार्ज-  
नादिभिः सह वर्त्तमानः सरलः । चोरदस्युकुशिक्षाऽ-  
विद्याऽधर्माऽचरणरहितः ( आदित्यासः ) सुसेवितेनाष्टच-  
त्वारिंशद्वर्षब्रह्मचरण्यं शरीरात्मबलसाहित्येनाऽऽदित्यवत्प्र-  
काशिता अविनाशिधर्मविज्ञाना विद्वांसः । आदित्याइति  
पदना० । निघं० ५ । ६ अनेन ज्ञानवत्त्वं सुखप्रापकरवं च  
गृह्यते ( ऋतम् ) ब्रह्म सत्यं यज्ञं वा ( यते ) प्रयतमानाय ( न )  
निषेधार्थं ( अत्र ) विद्वत्प्रचारिते रक्षिते व्यवहारे ( अत्र-  
खादः ) त्रिखादो भयम् ( अस्ति ) भवति ( वः ) युष्मा-  
कम् ॥ ४ ॥

अन्वयः—यत्रादित्यासो रक्षका भवन्ति यत्र चैतैरनु-  
क्षरः सुगः पन्थाः सम्पादितस्तदर्थमृतं यते च वो, त्रावखा-  
दो नास्ति ॥ ४ ॥

भावार्थः—मनुष्यैर्भूमिसमुद्रान्तरिक्षेषु रथनौकाविमाना-  
नानां गमनाय सरला दृढाः कंटकचोरदस्युभयादिदोषर-  
हिताः पन्थानो निष्पाद्या यत्र खलुकस्याऽपि किञ्चिद्दुःख-  
भये न स्याताम् । एतत्सर्वं संसाध्याखण्डचक्रवर्त्तिराज्यं  
भोग्यं भोजयितव्यमिति ॥ ४ ॥

पदार्थः—जहां ( आदित्यासः ) अच्छे प्रकार सेवन से अठतालीस वर्ष युक्त  
ब्रह्मचर्य से शरीर अस्त्रमा के बल सहित होने से सूर्य के समान प्रकाशित हुए अवि-  
नाशी धर्म को जानने वाले विद्वान् लोग रक्षा करने वाले हों वा जहां इन्हीं से जिस ( अ-  
नुक्षरः ) कष्टक मद्धा चोर डाकू अविद्या अधर्मानरण से रहित सरल ( सुगः ) सुख



से जानने योग्य ( पन्थाः ) जल स्थल अन्तर्दिष्ट में जाने के लिये वा विद्या धर्म न्याय प्राप्ति के मार्ग का सम्पादन किया हो उस और ( ऋतम् ) ब्रह्मसत्य वा यज्ञ को ( य-  
त्ने ) प्राप्त होने के लिये तुम लोगों को ( ऊत्र ) इस मार्ग में ( अवस्थाद. ) भय ( ना-  
स्ति ) कभी नहीं होता ॥ ४ ॥

भावार्थः—मनुष्यों को भूमि समुद्र अन्तरिक्ष में रथ नौका विमानों के लिये सरल दृढ़ कण्टक चोर डाकू भय आदि दोष रहित मार्गों को संपादन करना चाहिये जहां किसी को कुछ भी दुःख वा भय न होवे इन सब को सिद्ध करके अखण्ड चक्रवर्ती राज्य को भोग करना वा कराना चाहिये ॥ ४ ॥

पुनरेते कं संरक्ष्य किं प्राप्नुयुरित्युपदिश्यते ॥

फिर ये किस की रक्षा कर किस को प्राप्त होते हैं इस विषय का उपदेश  
अगले मंत्र में किया है ॥

यं यज्ञं नयथा नर आदित्या ऋजुनां पथा ।  
प्र वः स धीतये नशत् ॥ ५ ॥

यम् । यज्ञम् । नयथ । नरः । आदित्याः । ऋजुनां ।  
पथा । प्र । वः । सः । धीतये । नशत् ॥ ५ ॥

पदार्थः—( यम् ) ब्रह्ममाणम् ( यज्ञम् ) शत्रुनाशकं  
श्रेष्ठपालनाख्यं राजव्यवहारम् ( नयथ ) प्राप्नुयुः । अत्रा-  
न्वेषामपीति दीर्घः ( नरः ) नयन्ति सत्य व्यवहारं प्राप्नु-  
वन्त्यसत्यं च दूरीकुर्वन्ति तत्सम्बुद्धौ ( आदित्याः ) पूर्वो-  
क्ता वरुणादयो विद्वांसः ( ऋजुना ) सरलेन शुद्धेन ( प-  
था ) न्यायमार्गेण ( प्र ) प्रकृष्टार्थे ( वः ) युष्माकम् ( सः )  
यज्ञः ( धीतये ) धीयन्ते प्राप्यन्ते सुखान्यनया क्रियया  
सा ( नशत् ) नाशं प्राप्नुयात् । अत्र व्यत्ययेन शप् लेट्-  
प्रयोगश्च ॥ ५ ॥



अन्वयः—हे आदित्या नरो यूयं धीतये यं यज्ञमृजु-  
ना पथा नयथ स वः प्रणशत् यूयमपि नयथ । एवं कृते सति  
सयज्ञो वो युष्माकं धीतये न प्रणशत् नाशं न प्राप्नुयात् ॥ ५ ॥

भावार्थः—अत्र पूर्वस्मान्मंत्रान्नेत्यनुवर्तते यत्र विद्वां-  
सः सभासेनाध्यक्षाः सभास्थाः सभ्याः भृत्यांश्च भूत्वा वि-  
नयं कुर्वन्ति तत्र न किञ्चिदपि सुखं नश्यतीति ॥ ५ ॥

पदार्थः हे ( आदित्याः ) सकलविद्यार्थों से सूर्यवत् प्रकाशमान ( नरः )  
न्याययुक्त राजसभासदों अप लोग ( धीतये ) मुखों को प्राप्त कराने वाली क्रिया के  
लिये ( यम् ) जिस ( यज्ञम् ) राजधर्मयुक्त व्यवहार को ( ऋजुना ) शुद्ध सरल ( प-  
था ) मार्ग से ( नयथ ) प्राप्त होने दो ( सः ) सो ( वः ) तुम्हें लोगों को ( प्रणशत् )  
नष्ट करने हारा नहीं होता ॥ ५ ॥

भावार्थः—इस मंत्र में पूर्व मंत्र से ( न ) इस पद की अनुवृत्ति है जहां विद्वान्  
लोग सभा सेनाध्यक्ष सभा में रहने वाले भृत्य होकर विनय पूर्वक न्याय करते हैं वहां  
सुख का नाश कभी नहीं होता ॥ ५ ॥

पुनः स संरक्षितः सन् मनुष्यः किं प्राप्नोतीत्युपदिश्यते ।

फिर वह रक्षा को प्राप्त होकर किस को प्राप्त होता है इस

विषय का उपदेश अगले मंत्र में किया है ॥

स रत्नं मर्त्यो वसु विश्वं लोकमुत त्मना ।  
अच्छां गच्छत्यस्तृतः ॥ ६ ॥

सः । रत्नम् । मर्त्यः । वसु । विश्वम् । लोकम् ।  
उत । त्मना । अच्छां । गच्छति । अस्तृतः ॥ ६ ॥



पदार्थः—( सः ) वक्ष्यमाणः ( रत्नम् ) रमन्ते जना-  
नां मनांसि यस्मिंस्तत् ( मर्त्यः ) मनुष्यः ( वसु ) उत्तमं  
द्रव्यम् ( विश्वम् ) सर्वम् ( लोकम् ) उत्तमगुणवदपत्य-  
म् । लोकमित्यपत्यना० निघं० । २ । २ । ( उत ) अपि  
( त्मना ) आत्मना मनसा प्राणेन वा । अत्र मंत्रेष्वद्वाद्वादे-  
रात्मनः । अ० ६ । ४ । १४१ अनेनास्याकारलोपः ( अच्छ )  
सम्यक् प्रकारेण । अत्र निपातस्य चेति दीर्घः ( गच्छति )  
प्राप्नोति ( अस्तृतः ) अहिंसितस्सन् ॥ ६ ॥

अन्वयः—योऽस्तृतोऽहिंसितो मर्त्यो मनुष्योऽस्ति स  
त्मनाऽऽत्मना विश्वम् रत्नम् सूतापि लोकम् अच्छ गच्छति ॥ ६ ॥

भावार्थः—विद्वद्भिर्मनुष्यैः सम्यग्रक्षिता मनुष्यादयः  
प्राणिनः सर्वानुत्तमान् पदार्थान् सन्तानांश्च प्राप्नुवन्ति  
नैतेन विना कस्यचिद्वृद्धिर्भवतीति ॥ ६ ॥

पदार्थः—जो ( अस्तृतः ) हिंसा रहित ( मर्त्य ) मनुष्य है ( सः ) वह ( त्म-  
ना ) आत्मा मन वा प्राण से ( विश्वम् ) सब ( रत्नम् ) मनुष्यों के मनों के रमण क-  
रने वाले ( वसु ) उत्तम से उत्तम द्रव्य ( उत ) और ( लोकम् ) सब उत्तम गुणों  
से युक्त पुरुषों को ( अच्छ गच्छति ) अच्छे प्रकार प्राप्त होना है ॥ ६ ॥

भावार्थः—विद्वान् मनुष्यों से अच्छे प्रकार रक्षा किये हुए मनुष्य आदि  
प्राणी सब उत्तम से उत्तम पदार्थ और सन्तानों को प्राप्त होते हैं रक्षा के बिना किसी  
पुरुष वा प्राणी की बढ़ती नहीं होती ॥ ६ ॥

सर्वैः किं कृत्वैतत्सुखं प्रापयितव्यमित्युपदिश्यते ।

सब को क्या करके इस सुख को प्राप्त कराना चाहिये इस विषय

का उपदेश अगले मंत्र में किया है ॥

कृथा राधाम सखायः स्तोमं मित्रस्यार्थम् ।  
महि प्सरो वरुणस्य ॥ ७ ॥



कथा । राधाम । सखायः । स्तोमम् । मित्रस्य ।  
अर्यम्णाः । महि । प्सरः । वरुणस्य ॥ ७ ॥

पदार्थः—( कथा ) केन हेतुना ( राधाम ) साध्नुयाम ।  
अत्र विकरणव्यत्ययः ( सखायः ) मित्राः सन्तः ( स्तोमम् )  
गुणस्तुतिसमूहम् ( मित्रस्य ) सर्वसुहृदः ( अर्यम्णाः ) न्या-  
याधीशस्य ( महि ) महासुखप्रदम् ( प्सरः ) यं प्संति  
भुञ्जते स भोगः ( वरुणस्य ) सर्वोत्कृष्टस्य ॥ ७ ॥

अन्वयः—वयं सखायः सन्तो मित्रस्यार्यम्णो वरुणस्य  
च महि स्तोमं कथा राधामास्माकं कथं प्सरः सुखभोगः  
स्यात् ॥ ७ ॥

भावार्थः—यदा केचित्कंचित्पृच्छेयुर्वयं केन प्रकारेण  
मैत्रीन्यायोत्तमविद्याः प्राप्नुयामेति स तान् प्रत्येवं ब्रूया-  
त्परस्परं विद्यादानपरोपकाराभ्यामेवैतत्सर्वं प्राप्तुं शक्यं  
नैतेन विना कश्चित्कंचिदपि सुखं साद्गुं शक्नोतीति ॥ ७ ॥

पदार्थः—हम लोग ( सखायः ) सब के मित्र होकर ( मित्रस्य ) सब के सखा  
( अर्यम्णाः ) न्यायाधीश ( वरुणस्य ) और सब से उत्तम अध्यक्ष के ( महि )  
बड़े ( स्तोमम् ) गुण स्तुति के समूह को ( कथा ) किस प्रकार से ( राधाम ) सिद्ध करें  
और किस प्रकार हमको ( प्सरः ) सुखों का भोग सिद्ध होवे ॥ ७ ॥

भावार्थः—जब कोई मनुष्य किसी को पूछे कि हम लोग किस प्रकार से मित्र पन  
न्याय और उत्तम विद्याओं को प्राप्त करें वह उन को ऐसा कहे कि परस्पर मित्रता विद्या-  
दान और परोपकार ही से यह सब प्राप्त हो सकता है इस के बिना कोई भी मनुष्य कि-  
सी सुख को सिद्ध करने को समर्थ नहीं हो सकता ॥ ७ ॥

सभाध्यक्षादयः प्रजास्थैः सह किं किं प्रतिजानीरन्नित्युपदिश्यते ।



समाध्यत् आदि लोग प्रजा जनों के साथ क्या प्रतिज्ञा करें इस  
विषय का उपदेश अगले मंत्र में किया है ॥

**मा वो घ्नंतं मा शपन्तं प्रति वोचे देवयन्तम् ।  
सुम्नैरिह आ विवामे ॥ ८ ॥**

मा । वः । घ्नन्तम् । मा । शपन्तम् । प्रति । वोचे । देवऽ  
यन्तम् । सुम्नैः । इत् । वः । आ । विवामे ॥ ८ ॥

पदार्थः—( मा ) निषेधार्थ ( वः ) युष्मान् ( घ्नन्तम् )  
हिंसन्तम् ( मा ) ( शपन्तम् ) आक्रोशन्तम् ( प्रति )  
प्रतीतिार्थ ( वोचे ) वदेयम् । अत्र स्थानिवन्त्रादात्मनेपदम-  
ङ्गभावश्च ( देवयन्तम् ) देवान् दिव्यगुणान् कामयमानम्  
( सुम्नैः ) सुखैः सुम्नमिति सुखना० । निघ० ३ । ६ ( इत् )  
एव ( वः ) युष्मान् ( आ ) समन्तात् ( विवामे ) परिच-  
रामि ॥ ८ ॥

अन्वयः—अहं वो युष्मान्मित्रान् घ्नन्तं मा प्रति-  
वोचे वो युष्माङ्घ्नन्तं मा प्रतिवोचे प्रियं न वदेयम् ।  
किन्तु युष्मान्सुम्नैः सह देवयन्तमिदेवाविवामे ॥ ८ ॥

भावार्थः—मनुष्यैः स्वमित्रशत्रौ तन्मित्रेऽपि प्रीतिः क-  
दाचिन्नैव कार्या मित्ररक्षा सदैव विधेया । विदुषां मि-  
त्राणां प्रियधनभोजनवस्त्रयानादिभिर्नित्यं परिचर्या कार्या  
नो अमित्रः सुखमेधते तस्माद्विद्वांसो धार्मिकान् मित्रा-  
न्संपादयेयुः ॥ ८ ॥

पदार्थ—मै ( वः ) मित्र रूप तुम को ( घ्नन्तम् ) मारते हुए जन से ( मा प्रति-  
वोचे ) संभाषण भी न करूं ( वः ) तुम को ( शपन्तम् ) कोसते हुए मनुष्य



से प्रिय ( मा० ) न बोलू किन्तु (सुम्नैः) सुखों से सहित तुम को मुख देने हारे (इत्) ही ( देवयन्तम् ) दिव्यगुणों की कामना करने हारे की ( आविवासे ) अच्छे प्रकार सेवा सदा किया करूं ॥ ८ ॥

भावार्थः-मनुष्य को योग्य है कि न अपने शत्रु और न मित्र के शत्रु में प्रीति करे मित्र की रक्षा और विद्वानों की प्रियवाक्य भोजन वस्त्र यान आदि से सेवा सदा करनी चाहिये क्योंकि मित्र रहित पुरुष सुख की वृद्धि नहीं कर सकता इस से विद्वान् लोग बहुत से वर्मात्माओं को मित्र करें ॥ ८ ॥

उक्तवक्ष्यमाणैभ्यश्चतुर्भ्यो दुष्टेभ्यो भयं कृत्वा कदाचिन्न  
विश्वसेदित्युपदिश्यते ।

जो कहे और जिनको आगे कहते हैं उन चार दुष्टों से नित्य भय करके  
उनका विश्वास कभी न करे इस विषय का उपदेश  
अगले मन्त्र में किया है ॥

चतुरंश्चिददमानाद् विभीयाद् निधातोः ।  
न दुरुक्ताय स्पृहयेत् ॥ ९ ॥

चतुरं । चित् । ददमानात् । विभीयात् । आ ।  
निऽधातोः । न । दुऽउक्ताय । स्पृहयेत् ॥ ९ ॥

पदार्थः—( चतुरः ) घ्नन्तं शपन्तं द्वावुक्तौ । द्वौ वक्ष्य-  
माणौ ( चित् ) अपि ( ददमानात् ) दुःस्वार्थं विषादिकं  
प्रयच्छतः ( विभीयात् ) भयं कुर्यात् ( आ ) आत्ममुख्ये  
( निधातोः ) अन्यायेन परपदार्थानां स्वीकर्तुः ( न ) नि-  
षेधार्थं ( दुरुक्ताय ) दुष्टमुक्तं येन तस्मै ( स्पृहयेत् ) ई-  
प्सैदाप्तुमिच्छेत् ॥ ९ ॥



अन्वयः—मनुष्यो घृतः शपतो ददमानान्निधातोरे-  
ताञ्चतुरः प्रति न विश्वसेच्चिद्विभीयात्तथा दुरुक्ताय न स्पृह-  
येदेतान्पं च मित्रान्कत्तुं नेच्छेत् ॥ ६ ॥

भावार्थः—मनुष्यैर्दुष्टकर्मकारिणां दुष्टवचसां सङ्ग-  
विश्वासौ कदाचिन्नैव कार्यौ मित्रद्रोहापमानविश्वासघाता-  
श्च कदाचिन्नैव कर्त्तव्या इति ॥ ६ ॥

अस्मिन्सूक्ते प्रजारक्षणं शत्रुविजयमार्गशोधनं यान-  
रचनचालने द्रव्योन्नतिकरणं श्रेष्ठैः सह मित्रत्वभावनं दुष्टे-  
ष्वविश्वासकरणमधर्माचरणान्नित्यं भयमित्युक्तमतः पूर्व-  
सूक्तार्थेन सहैतदर्थस्य रागतिरस्मीति बोध्यम् । इति प्रथमस्य  
तृतीये त्रयोविंशो वर्गः । २३ । प्रथममंडल एकचत्वारिंशं  
सूक्तं च समाप्तम् ॥ ४१ ॥

पदार्थः—मनुष्य ( चतुर ) मारने शाप देने और ( ददमानान् ) विषाद देने  
और ( निधातोः ) अन्याय से दूसरे के पदार्थों को हरने वाले इन चार प्रकार के मनु-  
ष्यों का विश्वास न करे ( चित् ) और इन से ( विभीयात् ) नित्य डरे और ( दुरुक्ताय )  
दुष्ट वचन कहने वाले मनुष्य के लिये ( न स्पृहयेत् ) इन पाँचों का मित्र करने की इच्छा  
कभी न करे ॥ ६ ॥

भावार्थः—जैसे मनुष्य को दुष्ट कर्म करने वा दुष्ट वचन बोलने वाले मनुष्यों  
का संग विश्वास और मित्र में द्रोह दूसरे का अपमान और विश्वासघात आदि कर्म  
कभी न करें ॥ ६ ॥

इस सूक्त में घृता की रक्षा शत्रुओं को जीतना मार्ग का शोधन यान की रचना  
और उनका चलाना द्रव्यों की उन्नति करना श्रेष्ठों के साथ मित्रता दुष्टों में विश्वास  
न करना और अधर्माचरण से नित्य डरना इस प्रकार कथन से पूर्व सूक्तार्थ के साथ इस  
सूक्त के अर्थ की सङ्गति जाननी चाहिये । यह पहले अष्टक के तीसरे अध्याय में  
तेईसवाँ वर्ग । २३ । और पहले मण्डल में इकतालीसवाँ सूक्त समाप्त हुआ ॥ ४१ ॥



अथ दशर्चस्य द्विचत्वारिंशस्य सूक्तस्य घौरः कण्व ऋषिः ।

पूषा देवता । १ । ९ निचृद्गायत्री । २ । ३ । ५-८ । १०

गायत्री च छन्दः । षड्जः स्वरः ॥

प्रवसन्मार्गे किं किमेष्टव्यमित्युपदिश्यते ॥

अब गयालीसर्वे सूक्त का आरम्भ है । उस के पहिले मंत्र में प्रवास

करते हुए मनुष्य मार्ग में किस ९ पदार्थ की इच्छा करें इस

विषय का उपदेश अगले मंत्र में किया है ॥

सम्पुपन्नध्वनस्तिर व्यंहो विमुचो नपात् ॥

सध्वा देव प्र ण्सुरः ॥ १ ॥

सम् । पुपन्न । अध्वनः । तिर । वि । अंहः । विऽ  
मुचः । नपात् । सध्वा । देव । प्र । नः । पुरः ॥ १ ॥

पदार्थः—( सम् ) सम्पन्नं ( पुपन्न ) पापकलियया पुष्टिकारक  
विद्वन् । एतानि पदमा० निघ० ५ । ६ ( अध्वनः ) मार्गात् ( तिर )  
पारं ग छ ( वि ) विशेषार्थं ( अंहः ) दारुणरोगवेगम् । अत्र अमेर्हुक-  
च उ० ४ । २०० व्यादमन् । अनेन व्यंहा लघने ( विमुचः ) विमुच  
( नपात् ) न विद्यते पाना यस्य तत्संबुद्धा ( सध्वा ) सक्तो भव ।  
अत्र द्रव्यार्थाऽतन्निष्ठानि दीर्घाः ( देवः ) दिव्यगुणमपन्न ( प्र ) प्रकृ-  
ष्टार्थं ( नः ) अस्मान् । अत्र उरसर्गादनोत्पराः । अ ८ । ४ । २७ । अ-  
नेन एत्वम् ( पुरः ) पूर्वम् ॥ १ ॥

अन्वयः—हे पृषन्नपाददेव विद्वंस्त्वं दुःखस्याध्वनः पारं वितिर  
विशिष्टतया प्रापयांहा रोगदुःखवेगं विमुचा दूरीकुरु पुरः पूर्वं ना-  
ऽस्मान्प्रसध्व सद्गुणेषु प्रसक्तान् कुरु ॥ १ ॥



**भावार्थः—**मनुष्यैर्यथा परमेश्वरस्योपासनेन तदाज्ञापालनेन च सर्वदुःखपारं गत्वा सर्वाणि सुखानि प्राप्तव्यान्येथं धार्मिकसर्वमि-  
अपरोपकर्तुर्विदुषः सात्त्विकोपदेशाभ्यामविद्याजालमार्गस्य पारं  
गत्वा विद्याऽर्कः संप्राप्तव्यः ॥ १ ॥

**पदार्थः—**हे ( पूषन् ) सब जगत् का पोषण करने वाले ( नपात् ) नाश रहित  
( देव ) दिव्य गुण संपन्न विद्वन् दुःख के ( अध्वनः ) मार्ग से ( वितिर ) पार होकर  
हम को भी पार कीजिये ( अह ) रोग रूपी दुःखों के बेग को ( विमुचः ) दूर कीजिये  
( पुरः ) पहिले ( नः ) हमलोगों को ( प्रसन्न ) उत्तम २ गुणों में प्रसन्न कीजिये ॥ १ ॥

**भावार्थः—**मनुष्य जैसे परमेश्वर की उपासना वा उस की आज्ञा के पालन से  
सब दुःखों के पार प्राप्त होकर सब सुखों को प्राप्त करें इसी प्रकार धर्मात्मा सब के  
मित्र परोपकार करने वाले विद्वानों के समीप वा उन के उपदेश से अविद्या जालरूपी  
मार्ग से पार होकर विद्यारूपी सूर्य को प्राप्त करें ॥ १ ॥

यं धर्मराजमार्गेषु विघ्नकर्तारस्ते निवारणीया इत्युपदिश्यते ।

जो धर्म और राज्य के मार्गों में बिघ्न करते हैं उनका निवारण करना चाहिये

इस विषय का उपदेश अगले मंत्र में किया है ॥

यो नः पूषन्नघो वृको दुःशेव आदिदेशति ।  
अपं स्म तं पथो जहि ॥ २ ॥

यः । नः । पूषन् । अघः । वृकः । दुःशेवः । आदि-  
देशति । अपं । स्म । तम् । पथः । जहि ॥ २ ॥



**पदार्थः—**( यः ) वक्ष्यमाणः ( नः ) अस्मान् ( पूषन् ) विघ्नन्  
( अघः ) अघं पापं विद्यते यस्मिन् सः ( वृकः ) स्तेनः । वृकइति  
स्तेनना० । निघं० ३ । २४ ( दुःशेवः ) दुःखे शाययितुमर्हः ( आदि-  
देशति ) भूतिसृजेदस्मानतिदेश्य पीडयेत् ( अप ) निवारणे ( स्म )  
एव ( तम् ) दुष्टस्वभावम् ( पथः ) धर्मराजप्रजामार्गाद् दूरे ( जहि )  
हिन्धि गमय वा ॥ २ ॥

**अन्वयः—**हे पूषन् विघ्नस्त्वं योऽघो दुःशेवो वृकः स्तेनोऽस्मा-  
नादिदेशति तं पथोऽपजहि विनाशय वा दूरे निक्षिप ॥ २ ॥

**भावार्थः—**मनुष्यैः शिक्षाविद्यासेनावलेन परस्वादायिनः श-  
ठाश्चोराः सर्वथा हन्तव्या दूरतः प्रक्षेप्याः सततं बन्धनीयाश्चैवं वि-  
धाय राजधर्मप्रजामार्गा निःशका निर्भयाः संपादनीयाः । यथा प-  
रमेश्वरो दुष्टांस्तत्कर्मनुसारेण शिक्षते तथैवाऽस्माभिरप्येते शि-  
क्षादण्डवेदद्वारा सर्वे साधवः संपादनीया इति ॥ २ ॥

**पदार्थः—**हे ( पूषन् ) सब जगत् को विद्या से पुष्ट करने वाले विद्वान् आप ( यः )  
जो ( अघः ) पाप करने ( दुःशेवः ) दुःख में शयन कराने योग्य ( वृकः ) स्तेन अर्थात् दुःख  
देने वाला चोर ( नः ) हम लोगों को ( आदिदेशति ) उद्देश करके पीड़ा देता हो  
( तम् ) उस दुष्ट स्वभाव वाले को ( पथः ) राजधर्म और प्रजामार्ग से ( अपजहि )  
नष्ट वा दूर कीजिये ॥ २ ॥

**भावार्थः—**मनुष्यों को उचित है कि शिक्षा विद्या तथा सेना के बल से दूसरे के  
धन को लेने वाले शठ और चोरों को मारना सर्वथा दूर करना निरन्तर बांध के राज  
नीति के मार्गों को भय से रहित संपादन करें जैसे जगदीश्वर दुष्टों को उन के कर्मों के  
अनुसार दण्ड के द्वारा शिक्षा करता है वैसे हम लोग भी दुष्टों को दण्ड द्वारा शिक्षा देकर  
श्रेष्ठ स्वभाव युक्त करें ॥ २ ॥



पुनरेतस्मान्मार्गात्केकं निवारणीयाइत्युपदिश्यते ।

फिर इस मार्ग से भिन २ का निवारण करना चाहिये इस विषय का उपदेश अगले मंत्र में किया है ॥

अप॒ त्यं परि॒प॒न्थिनं॑ मु॒षी॒वाणं॑ हुर॒श्चित॑म् ।  
दूर॑मधि॒ स्तुते॒रज॒ ॥ ३ ॥

आप॑ । त्यम् । परि॒प॒न्थिनं॑म् । मु॒षी॒वाणं॑म् । हुरः॑  
चित॑म् । दूरम् । अधि॑ । स्तुतेः॑ । अज॒ ॥ ३ ॥

पदार्थः—( अप ) दूर्गकरणे ( त्यम् ) पूर्वोक्तम् ( परिपन्थि-  
नम् ) प्रतिकूलं पन्थानं परित्यज्य स्तेयाय गुप्तं स्थितम् । अत्र छन्दासि  
परिपन्थिपरिपरिणोपत्यवस्थातरि । अ० ५ । २ । ५० । अनेन परत्यव-  
स्थाता विरोधी गृह्यते ( मुषीवाणम् ) स्तेयकर्मणा भित्तिं भित्त्वा  
दृष्टिमावृत्य परपदार्थापहन्तारम् । मुषीवानिति स्तेनना० । निघं ०  
। ३ । २४ ( हुरश्चितम् ) उत्कोचकं हस्तान्परपदार्थापहन्तारम् हुराश्चि-  
दिति स्तेनना० । निघं ० ३ । २४ ( दूरम् ) विप्रकृष्टदेशम् ( अधि )  
उपरिभावे ( स्तुतेः ) स्तुतन्ति गच्छन्ति यस्मिन्स स्तुतमार्गस्तस्मात् ।  
अत्र क्विचक्तौ च संज्ञायाम् । अ० । ३ । ३ । १७४ अनेन स्तुधातोः सं-  
ज्ञायां क्तिञ् ( अज ) प्रक्षिप ॥ ३ ॥

अन्वयः—हे पृथेस्त्व त्यं परिपन्थिनं मुषीवाणं हुरश्चितमनेकविधं  
स्तेनं स्तुतेर्दूरमध्यपाज ॥ ३ ॥

भावार्थः—चोरा अनेकविधाः केचिदस्यवः केचित्कपटेनाप-  
हन्तारः । केचिन्मोहयित्वा परपदार्थादायिनः । केचिदुत्कोचकाः ।



केचिद्रात्रा सुरंगं कृत्वा परपदार्थान् हरन्ति केचिन्नानापण्यवा-  
सिनो हृदेषु छलेन परपदार्थान् हरन्ति केचिच्छुल्कग्राहिणः केचि-  
द्रूपा भूत्वा स्वामिनः पदार्थान् हरन्ति केचिच्छलकपटाभ्यां पररा-  
ज्यानि स्वीकुर्वन्ति केचिद्धर्मापदेशेन जनान् भ्रामयित्वा गुरवो भूत्वा  
शिष्यपदार्थान् हरन्ति केचित्प्राड्विवाकाः संतां जनान्विवादयित्वा  
पदार्थान् हरन्ति केचिन्न्यायासने स्थित्वा शुल्कादिकं स्वीकृत्य मि-  
त्रभावेन वाऽन्यायं कुर्वन्त्यन्तदादयस्सर्वे चोरा विज्ञेयाः । एतान् स-  
र्वोपायैर्निवर्त्य मनुष्यैर्धर्मेण राज्यं शामनीयमिति ॥ ३ ॥

पदार्थः—हे विद्वन् राजन् आप ( त्यम् ) उस ( परिपंथिनम् ) प्रातिकूल चलने  
वाले डांकू ( मुपीवाणम् ) चोर कर्म से भित्ति को फाड़ कर दृष्टि का आच्छादन कर  
दूसरे के पदार्थों को हरने ( हुरश्चितम् ) उत्कोचक अर्थात् हाथ से दूसरे के पदार्थ को  
ग्रहण करने वाले अनेक प्रकार से चोरों को ( मृतेः ) राजधर्म और प्रजामार्ग से  
( दूरम् ) ( अध्यपाज ) उन पर दण्ड और शिक्षा कर दूर कर दीजिये ॥ ३ ॥

भावार्थः—चोर अनेक प्रकार के होते हैं कोई डांकू कोई कपट से हरने कोई  
मोहित करके दूसरे के पदार्थों को ग्रहण करने कोई रात में सुरंग लगाकर ग्रहण करने  
कोई उत्कोचक अर्थात् हाथ से छीन लेने कोई नाना प्रकार के व्यवहारी दुकानों में  
बैठ छल से पदार्थों को हरने कोई शुल्क अर्थात् रियवत लेने कोई भृत्य होकर स्वामी  
के पदार्थों को हरने कोई छल कपट से औरों के राज्य को स्वीकार करने कोई धर्मोप-  
देश से मनुष्यों को भ्रमाकर गुरु बन शिष्यों के पदार्थों को हरने कोई प्राड्विवाक अ-  
र्थात् वकील होकर मनुष्यों को विवाद में फंसाकर पदार्थों को हरलेने और कोई न्यायासन  
पर बैठ प्रजा से धन लेके अन्याय करने वाले इत्यादि हैं इन सब को भोर जानो इन  
को सब उपायों से निकाल कर मनुष्यों को धर्म से राज्य का पालन करना चाहिये ॥३॥



पुनरेतेषां चोराणां का गतिः कार्येत्युपदिश्यते ।

फिर इन पूर्वोक्त चोरों की क्या गति करनी चाहिये इस विषय का उपदेश  
अगले मंत्र में किया है ॥

त्वं तस्य द्रयाविनोऽघशंसस्य कस्य चित् ।  
पदाभि तिष्ठ तपुषिम् ॥ ४ ॥

त्वम् । तस्य । द्रयाविनः । अघशंसस्य । कस्य ।  
चित् । पदा । अभि । तिष्ठ । तपुषिम् ॥ ४ ॥

पदार्थः—( त्वम् ) पूर्वोक्तः पूषा ( तस्य ) पूर्वोक्तस्य ब्रह्ममा-  
णस्य च ( द्रयाविनः ) प्रत्यक्षाप्रत्यक्षयोः परपदार्थापहर्तुः ( अघशं-  
सस्य ) स्तेनस्य । अघशंस इति स्तेननामसु पठितम् । निघ० ३ ।  
२४ ( कस्य ) किंत्वमितिबद्धतः ( चित् ) अपि ( पदा ) पादाक्रमणे-  
न ( अभितिष्ठ ) स्थिरोभव ( तपुषिम् ) श्रेष्ठानां संतापकारिकां से-  
नाम् ॥ ४ ॥

अन्वयः—हे पूषन्सेनासमाध्यक्ष त्वं तस्य द्रयाविनः कस्य  
चिदघशंसस्य तपुषिं पदाभि तिष्ठ पादाक्रांतां कुरु ॥ ४ ॥

भावार्थः—नैव न्यायकारिभिर्मनुष्यैः कस्यापराधिनश्चोरस्य  
दण्डदानेन विना त्यागः कर्तव्यः । नाचेत्प्रजा पीडिता स्यात्तस्मात्प्र-  
जारक्षणार्थं दुष्टकर्मकारिणः पित्राचार्यमातृपुत्रमित्रादयोऽपि सदैव  
यथाऽपराधं ताडनीयाः ॥ ४ ॥

पदार्थः—हे सेनासमाध्यक्ष ( त्वम् ) आप ( तस्य ) उस ( द्रयाविनः ) प्रत्यक्ष  
अप्रत्यक्ष औरों के पदार्थों को हरने वाले ( कस्याचित् ) किसी ( अघशंसस्य ) ( तपुषि-  
म् ) चोरों की सेना को ( पदाभितिष्ठ ) बल से बशीभूत कीजिये ॥ ४ ॥



भावार्थः—न्याय करने वाले मनुष्यों को उचित है कि किसी अपराधी चोर को दण्ड देने बिना छोड़ना कभी न चाहिये नहीं तो प्रजा पीड़ा युक्त होकर नष्ट भ्रष्ट होने से राज्य का नाश होनाय इस कारण प्रजा की रक्षा के लिये दुष्ट कर्म करने वाले अपराध किये हुए माता पिता आचार्य्य और मित्र आदि को भी अपराध के योग्य ताड़ना अवश्य देनी चाहिये ॥ ३ ॥

पुनः स न्यायाधीशः कीदृशो भवेदित्युपदिश्यते ॥

फिर वह न्यायाधीश कैसा होवे इस विषय का उपदेश अगले मन्त्र में किया है ॥

आ तत्तै दस्र मन्तुमः पूषन्नवौ वृणीमहे ।  
येन पितृनचोदयः ॥ ५ ॥

आ । तत् । ते । दस्र । मन्तुऽमः । पूषन् । अवः ।  
वृणीमहे । येन । पितृन् । अचोदयः ॥ ५ ॥

पदार्थः—( आ ) समन्तात् ( तत् ) पूर्वोक्तं वक्ष्यमाणं च ( ते ) तव ( दस्र ) दुष्टानामुपक्षेप्तः ( मन्तुमः ) मन्तुः प्रशस्तं ज्ञानं विद्यते यस्य तत्संशुद्धौ ( पूषन् ) सर्वथा पुष्टिकारक ( अवः ) रक्षणादिकम् ( वृणीमहे ) स्वीकुर्वीमहि ( येन ) ( पितृन् ) वयोज्ञानवृद्धान् ( अचोदयः ) धर्म प्रेरयेः । अत्र लिङ्गर्थे लङ् ॥ ५ ॥

अन्वयः—हे दस्र मन्तुमः पूषन् विद्वंस्तं येन पितृनचोदयस्तत् ते तवाऽवो रक्षणादिकं वयं वृणीमहे ॥ ५ ॥

भावार्थः—मनुष्या यथा प्रेमप्रीत्या सेवनेन जनकादीनध्यापकादीन् ज्ञानवयोवृद्धांश्च प्रीणयेयुस्तथैव सर्वासां प्रजानां सुखाय दुष्टान् दण्डयित्वा श्रेष्ठान्सुखयेयुः ॥ ५ ॥



पदार्थः—हे ( दस ) दुष्टों को नाश करने ( मन्तुमः ) उत्तम ज्ञान युक्त ( पूषन् ) सर्वथा पुष्टि करने वाले विद्वान् आप ( येन ) जिस रक्षादि से ( पितृन् ) अवस्था वा ज्ञान से वृद्धों को ( अचोदयः ) प्रेरणा करो ( तत् ) उस ( ते ) आप के ( अवः ) रक्षादि को हम लोग ( आवृणीमहे ) सर्वथा स्वीकार करें ॥ ५ ॥

भावार्थः—जैसे प्रेम प्रीति के साथ सेचन करने से उत्पन्न करने वा पढ़ाने वाले ज्ञान वा अवस्था से वृद्धों को तृप्त करें वैसे ही सब प्रजाओं के सुख के लिये दृष्ट मनुष्यों को दगड दे के धर्मियों का सदा सुखी रखें ॥ ५ ॥

पुनः म प्रजासु किं कुर्यादिन्युपदिश्यते ॥

फिर वह न्यायाधीश प्रजा में क्या करे इस विषय का उपदेश अगले

मंत्र में दिया है ॥

अधा नो विश्वसौभग हिरण्यवार्सीमत्तम ।  
धनानि सुषणां कृधि ॥ ६ ॥

अध । नः । विश्वसौभग । हिरण्यवार्सीमत्तम ।  
धनानि । सुषणां । कृधि ॥ ६ ॥

पदार्थः—( अध ) अधेत्यनन्तरम् । अत्रवर्णव्यत्यंगन धस्य धो निपातस्य चेति दीर्घश्च ( नः ) अस्मभ्यम् ( विश्वसौभग ) विश्वेषां सर्वेषां सुभगानां श्रेष्ठानामैश्वर्याणां भावां यस्य तत्संबुद्धौ ( हिरण्य-वार्सीमत्तम ) हिरण्येन सत्यप्रकाशेन परमयशसा सह प्रशस्ता वाक् विद्यते यस्य सोतिशयिनस्तत्संबुद्धौ । वार्सीतिवाङ्मना० निघं० १ । ११ ( धनानि ) विद्याधर्मचक्रवर्तिराज्यश्रीसिद्धानि ( सुषणा ) यानि सुप्तेन सन्यन्ते तानि सुषणानि । अत्र । अविहितलक्षणोमूर्द्धन्यः सुषामादिषु द्रष्टव्यः । अ० । ८ । ३ । ९८ । इतिमूर्द्धन्यादेशस्तत्सन्नि-योगेन णत्वं शंसछन्दासि बहुलमिति लोपश्च ( कृधि ) कुरु ॥ ६ ॥



**अन्वयः**—हे विश्वसौभग हिरण्यवाशीमत्तम पृथिव्यादिगा-  
ज्ययुक्त सभाध्यक्ष विद्वैस्त्वं नास्मभ्यं सुपणा धनानि कृधि ॥ ६ ॥

**भावार्थः**—इन्द्रवरस्यानन्तमौ भगत्वाङ्गार्भिकस्य सभासेना-  
न्यायार्थीशस्य चक्रवर्तिमुत्कृष्टवर्गयुक्तत्वादन्तौ समाश्रित्य मनुष्यैरसं-  
ख्यातानि विद्यामूल्यादिधनानि प्राप्य बहुमुखभागः कर्त्तव्यः का-  
रयितव्यश्चेति ॥ ६ ॥

**वदार्थः**—हे ( विश्वसौभग ) संपूर्ण ऐश्वर्यों को प्राप्त होने ( हिरण्यवार्थमत्तम )  
आर्भिक : करके लिये हे पकभक्त इन्द्रगर्वा और सुशिक्षित वाणी युक्त सभाध्यक्ष  
आप ( न ) हमभागों के लिये ( सुपणा ) नान्य भोजन करने योग्य ( धनानि ) विद्या-  
धर्म और चक्रवर्त्त राजा की लक्ष्मी से मिले दिये हुए धनों को प्राप्त कराके (अ-  
व ) पश्चात् हमभागों को सुखी ( कृधि ) कीजिये ॥ ६ ॥

**भावार्थ**—इन्द्र के अनन्त सौभाग्य वा सभासेना न्यायार्थीश चार्भिक मनुष्य  
के चक्रवर्त्ती राज्य आदि सौभाग्य होने से इन दोनों के आश्रय से मनुष्यों को असंख्यात  
विधौ सवर्गो अर्द्धवर्गो की नाम से अत्यन्त मूर्खों के भोग का भोग होना वा कराना  
चाहिये ॥ ६ ॥

**पुनः** स कीदृजानस्मान्सम्पादयेदित्युपदिश्यते ।

किं बहु ह्येतोर्गो वं किं प्रकार के हरे इस विषय का उपदेश

अगोत्र मंत्र में किया है ॥

**अतिनः सश्चतो नय सुगानः सुपथा कृणु ।**  
**पूर्वाग्निह क्रतुं विदः ॥ ७ ॥**

**अति । नः । सश्चतः । नय । सुगान । नः । सुप-**  
**था । कृणु । पूर्वन । इह । क्रतुम् । विदः ॥ ७ ॥**



**पदार्थः—**(अति) अत्यन्तार्थे (नः) अस्मान् (सश्रतः) विज्ञानवतो विद्याधर्मप्राप्तान् (नय) प्रापय (सुगा) सुखं गच्छन्ति प्राप्नुवन्ति यस्मिन् तेन (नः) अस्मान् (सुपथा) विद्याधर्मयुक्तेनाप्तमार्गेण (कृणु) कुरु (पूषन्) सर्वपापकंद्वर प्रजापोषक सभाध्यक्ष वा (इह) अस्मिन्समये संसारं वा (क्रतुम्) श्रेष्ठं कर्म प्रज्ञां वा क्रतुरिति कर्मना० । निघं० १ । २ प्रजाना० निघं० ३ । ९ (विदः) प्राप्नुहि । अत्र वा छन्दसि सर्वे विधयोभ० इति गुणविकल्पो लेट्प्रयोगाऽन्तर्गतो पयर्थश्च । साधनाचार्य्येणंदमहागमेन साधितम् । गुणप्राप्तिर्न ब्रह्माऽन्तास्थानमिज्ञता दृश्यते ॥ ७ ॥

**अन्वयः—**हे पूषन् परमात्मन् सभाध्यक्ष वा त्वमिह सश्रतो नोऽस्मान् सुगा सुपथाऽतिनय नोऽस्मान् क्रतुं विदः ॥ ७ ॥

**भावार्थः—**अत्र श्लेषालंकारः । सर्वेभ्योऽप्यैवं जगदीश्वरः प्रार्थनीयः । हे जगदीश्वर भवान् कृपया धर्ममार्गादस्मान्निवर्त्य धर्ममार्गेण नित्यं गमयत्विति । विद्वानपि प्रष्टव्यः मवनीयश्च भवानोऽस्माच्छुद्धेन सरलेन वेदविद्यामार्गेण गमयत्विति ॥ ७ ॥

**पदार्थ—**हे (पूषन्) सब को पुष्ट करने वाले जगदीश्वर वा प्रजा का पोषण करने वाले सभाध्यक्ष विद्वान् आप (इह) इस संसार वा जन्म में (सश्रतः) विज्ञान युक्त विद्या धर्म को प्राप्त हुए (नः) हम लोगों को (सुगा) सुख पूर्वक जाने के योग्य (सुपथा) उत्तम विद्या धर्म युक्त विद्वानों के मार्ग में (अतिनय) अत्यन्त प्रयत्न से चलाइये और हम लोगों को उत्तम विद्यादि धर्म मार्ग में (क्रतुम्) उत्तम कर्म वा उत्तम प्रज्ञा से (विदः) जानने वाले कीजिये ॥ ७ ॥

**भावार्थः—**इस मंत्र में श्लेषालंकार है । सब मनुष्यों को ईश्वर की प्रार्थना इस प्रकार करनी चाहिये कि हे जगदीश्वर! आप कृपा करके अधर्म मार्ग से हम लोगों को अलग कर धर्म मार्ग में नित्य चलाइये तथा विद्वान् से पूछना वा उप का सेवन करना चाहिये कि हे विद्वान् आप हम लोगों को शुद्ध सरल वेद विद्या से सिद्ध किये हुए मार्ग में सदा चलाया कीजिये ॥ ७ ॥



पुनरांन किं प्रापणीयमित्युपादिश्यते ।

फिर उसने किस को प्राप्त होना चाहिये इस विषय का उपदेश

अगले मंत्र में किया है ॥

अभि सुयवसं नय न नवज्वारं अध्वने ।  
पूषन्तिह क्रतुं विदः ॥ ८ ॥

अभि । सुयवसम् । नय । न । नवज्वारः । अध्वने ।  
पूषन् । इह । क्रतुम् । विदः ॥ ८ ॥

पदार्थः—( अभि ) आभिमुख्ये ( सुयवसम् ) शोभनो यथा-  
शोषधिसमूहो यस्मिन्देशे तम् । अत्रान्येषामपिदृश्यत इति दीर्घः  
( नय ) प्रापय ( न ) निषेधार्थं ( नवज्वारः ) यो नवो नूतनश्चासौ  
ज्वारः संतापश्चसः ( अध्वने ) मार्गाय ( पूषन् ) समाध्यक्ष ( इह )  
उक्तार्थम् ( विदः ) प्राप्नुहि ॥ ८ ॥

अन्वयः—हे पूषस्त्वमिहाऽध्वने सुयवसं देशमभिनय तेन मा-  
र्गेण क्रतुं विदां येन त्वाय नवज्वारो न भवेत् ॥ ८ ॥

भावार्थः—हे परमेश्वर भवान् स्वकृपया श्रेष्ठ देशं गुणाँश्चा-  
स्मभ्यं देहि । सर्वाणि दुःखानि निवार्य सृखानि प्रापय हे विद्वन् स  
माध्यक्ष त्वमस्मान् विनयेन पालयित्वा विद्यां शिक्षयित्वाऽस्मिन्ना-  
ज्ये सुखयेति ॥ ८ ॥

पदार्थः—हे ( पूषन् ) समाध्यक्ष इस संसार वा जन्मांतर में ( अध्वने ) श्रेष्ठ  
मार्ग के लिये हम लोगों को ( सुयवसम् ) उत्तम यव आदि शोषधी होने वाले देश को  
( अभिनय ) सब प्रकार प्राप्त कीजिये और ( क्रतुम् ) उत्तम कर्म वा प्रज्ञा को ( विदः )



प्राप्त कीजिये जिस से इस मार्ग में चल के हम लोगों में ( नवज्जारः ) नवीन २ सन्तान ( न ) न हो ॥ ८ ॥

भावार्थः—हे सभाध्यक्ष आप अपनी कुल से श्रेष्ठ देश वा उत्तम गुण हम लोगों को बीजिये और सब दुःखों को निवारण कर पुत्रों को प्राप्त कीजिये हे सभासेनाध्यक्ष विद्वान् लोगों को विनयपूर्वक पालन में विद्या पढ़ा कर इस राज्य में सुख युक्त कीजिये ॥ ८ ॥

पुनः स कादृश इत्युपदिश्यते ॥

फिर वह कैसा है इस विषय का उपदेश अगल मन्त्र में किया है ॥

शग्धि पूरि प्र यंसि च शिशीहि प्रास्युदरम्  
पूषन्निह क्रतुं विदः ॥ ९ ॥

शग्धि । पूरि । प्र । यंसि । च । शिशीहि । प्रासि ।  
उदरम् । पूषन् । इह । क्रतुम् । विदः ॥ ९ ॥

पदार्थः—( शग्धि ) सुखदानात् समर्थोऽसि । अत्र बहुलं छन्द-  
सीति शनोर्लुक् ( पूरि ) प्राणीहि सर्वाणि सुखानि संप्राप्नुहि ( प्र )  
प्रकृष्टार्थे ( यंसि ) पच्छ । दुष्टभ्यः कर्मभ्य उपरतांऽसि । अत्र लोट्  
लट् ( च ) समुच्चये ( शिशीहि ) सन्वेन शयनं करु । अत्र व्यत्ययेन  
परस्मैपदम् ( प्रासि ) सर्वाणि सेनांगानि प्रजांगानि च प्रपूरि ( उद-  
रम् ) श्रेष्ठभोजनादिभिस्तृप्यतु ( पूषन् ) सेनाध्यक्ष ( इह ) प्रजा-  
सुखे ( क्रतुम् ) शुद्धप्रजां कर्म वा ( विदः ) प्राप्नुहि ॥ ९ ॥

अन्वयः—हे पूषन् सभासेनाध्यक्ष त्वं सेनाप्रजांगानि शग्धि  
पूरि प्रयंसि शिशीहि नोऽस्माकमुदरं चोत्तमाग्नैरिह प्रासि प्रपूरि  
क्रतुं विदः ॥ ९ ॥



**भावार्थः**—नहि सभासेनाध्यक्षाभ्यां विनेह कश्चित्सामर्थ्यपदः  
सुखैरलंकर्त्ता पुरुषार्थप्रदश्चोरदस्युभयानिवारकः सर्वोत्तमभोगप्रदो  
न्यायविद्याप्रकाशकश्च विद्यते तस्मात्तस्यैवाऽश्रयः सर्वैः कर्त्तव्यः ॥ १॥

**पदार्थः**—हे ( पूषन् ) सभासेनाधिपत आप हम लोगों के ( शश्वि ) सुख देने के  
लिये समर्थ ( पूर्धि ) सब सुखों की पूर्ति कर ( प्रयंसि ) दुष्ट कर्षों से पृथक् रह ( शशीहि )  
सुख पूर्वक सो वा दुष्टों का छेदन कर ( प्रासि ) सब सेना वा प्रजा के अङ्गों को पूर-  
ण कीजिये और हम लोगों के ( उदरम् ) उदर का उत्तम अन्नों से ( इह ) इस प्रजा  
के सुख से तथा ( क्रतुम् ) शुद्ध विद्या का ( विदः ) प्राप्त हुआ जय ॥ ९ ॥

**भावार्थः**—इस मन्त्र में श्लेषाऽलंकार है । सभा सेनाध्यक्ष के विना इस संसार  
में कोई सामर्थ्य को देने वा सुखों से अलंकृत करने पुरुषार्थ को देने चार डायुओं से  
भय निवारण करने सब को उत्तम भोग देने और न्यायविद्या का प्रकाश करने वाला  
अन्य नहीं हो सकता इस दोनों से का आश्रय सब मनुष्य करें ॥ १ ॥

तमाश्रित्य कथं भावितव्यं किं च कर्त्तव्यमित्युपदिश्यते ॥  
उस का आश्रय ले कर कैसे होना वा क्या करना चाहिये इस विषय का  
उपदेश अगले मंत्र में किया है ॥

**न पूषणं मेथामसि सूक्तैरभि गृणीमसि ।  
वसूनि द्रस्ममीमहे ॥ १० ॥**

न । पूषणम् । मेथामसि । सुऽउक्तैः । अभि । गृणी-  
मसि । वसूनि । द्रस्मम् । ईमहे ॥ १० ॥

**पदार्थः**—( नः ) निषेधार्थ ( पूषणम् ) पूर्वोक्तं सभासेनाध्यक्षम्  
( मेथामसि ) हिंस्रः ( सूक्तैः ) वेदोक्तैः स्तोत्रैः ( अभि ) सर्वतः



( गृणीमसि ) स्तुमः । अत्रोभयत्र मसिरादेशः ( वसूनि ) उत्तमानि धनानि ( दस्मम् ) शत्रुम् ( ईमहे ) याचामहे ॥ १० ॥

अन्वयः—हे मनुष्या यथा वयं सूक्तैः पूषणं सभासेनाध्यक्ष-  
मभि गृणीमसि दस्मं मेथामसि वसूनामहे परस्परं कदाचिन्न मि-  
थ्यमस्मैव यूपमप्याचरत ॥ १० ॥

भावार्थः—अत्र श्लेषालं० । न केनचिन्मूर्खत्वेन सभासेनाध्य-  
क्षाश्रयं त्यक्त्वा शत्रुर्याचनीयः किन्तु वेदराजनीतिं विज्ञाय सुसहायेन  
शत्रून् हत्वा विज्ञानसुवर्णादीनि धनानि प्राप्य सुपात्रेभ्यो दानं द-  
त्वा विद्या विस्तारणीया ॥ १० ॥

अत्र पूषन्शब्दवर्णनं शक्तिवर्द्धनं दृष्टशत्रुनिवारणं सर्वैश्वर्यप्राप-  
णं सुमार्गगमनं बुद्धिकर्मवर्द्धनं चात्मस्त्यतास्यैकचत्वारिंशसूक्तार्थे  
न सहैतदर्थस्य संगतिरस्तीति वेदितव्यम् ॥

इति पञ्चविंशतितमो वर्गो द्विचत्वारिंश सूक्तं च समाप्तम् ॥ ४२ ॥

पदार्थः—हे मनुष्य लोगों जैसे हम लोग ( सूक्तैः ) वेदोक्त स्तोत्रों से ( पूषणम् )  
सभा और सेनाध्यक्ष को ( अभिगृणीमसि ) गुण ज्ञान पूर्वक स्तुति करते हैं ( दस्मम् )  
शत्रु को ( मेथामसि ) मारते हैं ( वसूनि ) उत्तम वस्तुओं को ( ईमहे ) याचना करते  
हैं और आपस में द्वेष कभी ( न ) नहीं करने वैसे तुम भी किया करो ॥ १० ॥

भावार्थः—इस मंत्र में श्लेषालंकार है । किसी मनुष्य को नास्तिक वा मूर्खपन  
से समाध्यक्ष की आज्ञा को छोड़ शत्रु की याचना न करनी चाहिये किन्तु वेदों से  
राजनीति को जान के इन दोनों के सहाय से शत्रुओं को मार विज्ञान वा सुवर्ण आदि  
धनो को प्राप्त होकर उत्तम मार्ग में सुपात्रों के लिये दान देकर विद्या का विस्तार  
करना चाहिये ॥ १० ॥

इस सूक्त में पूषन् शब्द का वर्णन शक्ति का बढ़ाना दृष्ट शत्रुओं का निवारण  
संपूर्ण ऐश्वर्य की प्राप्ति सुमार्ग में चलना बुद्धि वा कर्म का बढ़ाना कहा है इस से  
इस सूक्त के अर्थ की संगति पूर्व सूक्तार्थ के साथ जाननी चाहिये यह पञ्चविंशतः वर्ग  
२५ और अष्टाविंशतः सूक्त समाप्त हुआ ॥ ४२ ॥



अथ नवर्चस्य त्रयश्चत्वारिंशस्य सूक्तस्य घौरः कण्व ऋषिः ।

१ । २ । ४ । ५ । ६ । रुद्रः ३ मित्रावरुणौ ७ । ८ । ९ सोमश्च

देवताः १ । ४ । ७ । ८ । गायत्री ५ विराड्गायत्री ६

पादनिचृद्गायत्री च छन्दः । षड्जः स्वरः । ९

अनुष्टुप् छन्दः । गांधारः स्वरः ।

अथ रुद्रशब्दार्थ उपदिश्यते ।

अथ तैत्तलीशं मृक्त का आरंभ है उस के पहिले मंत्र में रुद्र शब्द

के अर्थ का उपदेश किया है ॥

कद्रुद्राय प्रचेतसे मीढुष्टमाय तव्यसे । वोचेम  
शन्तमं हृदे ॥ १ ॥

कत् । रुद्राय । प्रचेतसे । मीढुःस्तमाय । तव्यसे ।  
वोचेम । शम्स्तमम् । हृदे ॥ १ ॥

पदार्थः—( कत् ) कदा ( रुद्राय ) परमेश्वराय जीवाय वा  
( प्रचेतसे ) प्रकृष्टं चेतो ज्ञानं यस्य यस्माद्वा तस्मै ( मीढुष्टमाय )  
प्रसेक्तृत्वाय ( तव्यसे ) अतिशयं नृद्धाय । अत्र तवीयानिति सं-  
प्राप्ते छांदसो वर्णलोपां वेत्तीकारलोपः ( वोचेम ) उपदिशाम ( शन्त-  
मम् ) अतिशयितं सुखम् ( हृदे ) हृदयाय ॥ १ ॥

अन्वयः—वयं कद्रुद्रा प्रचेतसे मीढुष्टमाय तव्यसे हृदे रुद्राय  
शन्तमं वोचेम ॥ १ ॥

भावार्थः—रुद्रशब्देन त्रयोऽर्था गृह्यन्ते । परमेश्वरो जीवो वा-  
युश्चेति तत्र परमेश्वरः सर्वज्ञतया येन यादृशं पापकर्म कृतं तत्फल-  
दानेन रोदयिताऽस्ति जीवः खलु यदा मरणसमये शरीरं जहाति  
वापफलं च भुङ्क्ते तदा स्वयं रोदिति वायुश्च शूलादिपीडाकर्मणा  
कर्मनिमित्तः सर्वोदयिताऽस्त्यतएते रुद्रा विज्ञेयाः ॥ १ ॥



पदार्थः -- हम लोग ( कत् ) कब ( प्रचेनेसे ) उत्तम ज्ञानयुक्त ( मौहुष्टमाय ) अतिशय करके सेवन करने वा ( तव्यमे ) अत्यन्त वृद्ध ( हरे ) हृदय में रहने वाले ( रुद्राय ) परमेश्वर जीव वा प्राण वायु के लिये ( शतमम् ) अत्यन्त सुख रूप वेद का ( वंचिम ) अच्छे प्रकार उपदेश करें ॥ १ ॥

भावार्थः—रुद्र शब्द से तीन अर्थों का प्रयोग है परमेश्वर जीव और वायु उन में से परमेश्वर अपने सर्वजन से निभने जैसा पाप कर्म किया उस कर्म के अनुसार फल देने से उस का भेदन करने वाला है जीव । इन्द्रिय वरुण मरने समय अन्य सन्धियों का इच्छा करता है । मरने के बाद जो जाता है तब अपने आप होता है और वायु शूल आदि पीड़ा कर्म का निवृत्त है इन तीनों के योग से मनुष्यों को अत्यन्त सुखों का प्राप्त होता चाहिये ॥ १ ॥

पुनः स किं करोतात्यपदिश्यते ।

फिर वह क्या करता इस निषय का उपदेश अगले मंत्र में किया है ॥

यथा नो आदितिः करत पश्वे नृभ्यो यथा  
गवे । यथा लोकाय रुद्रियम् ॥ २

यथा । नः । आदितिः । करत । पश्वे । नृभ्यः ।  
यथा । गवे । यथा । लोकाय । रुद्रियम् ॥ २ ॥

पदार्थः—( यथा ) येन प्रकारेण ( नः ) अस्मभ्यम् ( आदितिः ) माता । अत्रादितिर्गौरित्यादिना माता गृह्यते ( करत ) कुर्यात् अत्राद्यं भ्रादिः ( पश्वे ) पशुसमूहाय पशुपालः । अत्र जसादिषु छन्दसि वा वचनम् अ० ७ । ६ । १०९ इति वार्त्तिकेनायं सिद्धः । ( नृभ्यः ) यथा मनुष्येभ्यो नृपतिः । ( यथा ) ( गवे ) इन्द्रियाय ।



जीवः पृथिव्यै कृषीवलः ( यथा ) ( तोकाय ) सद्योजातायापत्याय  
बालकाय ( रुद्रियम् ) रुद्रस्येदं कर्म । अत्र पृषोदराद्याकृतिगणान्तर्ग-  
तस्यादिदमर्थे घः ॥ २ ॥

अन्वयः—यथा तोकायादितिर्माता यथा पश्वे पशुपालो यथा  
नृभ्यो नरेशो यथा गवे गोपालश्च सुखं करत् कुर्यात् तथा नोऽस्म-  
भ्यं रुद्रियं कर्म स्यात् ॥ २ ॥

भावार्थः—अत्रोपमालंकारः । यथा मातापितृभ्यां सन्तानाय  
पशुभ्यो गोपालेन राजसभया च विना प्रजाभ्यः सुखं न जायते  
तथैव विद्यापुरुषार्थाभ्यां विना सुखं न भवति ॥ २ ॥

पदार्थः—( यथा ) जैसे ( तोकाय ) उत्पन्न हुए बालक के लिये ( अदितिः )  
माता ( यथा ) जैसे ( पश्वे ) पशु समूह के लिये पशुओं का पालक ( यथा ) जैसे  
( नृभ्यः ) मनुष्यों के लिये राजा ( यथा ) जैसे ( गवे ) इन्द्रियों के लिये जीव वा  
पृथिवी के लिये खेती करने वाला ( करत् ) मुखों को करना है वैसे ( नः ) हम लोगों  
के लिये ( रुद्रियम् ) परमेश्वर या पवनों का कर्म प्राप्त हो ॥ २ ॥

भावार्थः—इस मंत्र में उपमाऽलंकार है । जैसे माता पिता पुत्र के लिये गोपाल  
पशुओं के लिये और राजसभा प्रजा के लिये सुलकारी होते हैं वैसे ही मुखों के करने  
और कराने वाले परमेश्वर और पवन भी हैं ॥ २ ॥

अथ सर्वैः सह विद्वांसः कथं वर्त्तरन्नित्युपदिश्यते ।

अब सब के साथ विद्वान् लोग कैसे वर्त्ते इस विषय का उपदेश अगले  
मंत्र में किया है ।

यथा नो मित्रो वरुणो यथा रुद्रश्चिकेतति ।  
यथा विश्वे सजोषसः ॥ ३ ॥

यथा । नः । मित्रः । वरुणः । यथा । रुद्रः । चि-  
कैतति । यथा । विश्वे । सजोषसः ॥ ३ ॥



**पदार्थः—**( यथा ) येन प्रकारेण ( नः ) अस्मान् ( मित्रः ) सखा प्राणो वा ( वरुणः ) उत्तम उपदेष्टोदानो वा ( यथा ) ( रुद्रः ) परमेश्वरः ( चिकेतति ) ज्ञापयति ( यथा ) ( विश्वे ) सर्वे ( सजोषसः ) समानो जोषः प्रातिः सेवनं वा येषान्ते ॥ ३ ॥

**अन्वयः—**यथा मित्रा यथा वरुणो यथा रुद्रो नोऽस्मांश्चिकेतति यथा विश्वे सजोषसः सर्वे विद्वांसः सर्वा विद्याश्चिकेतन्ति तथाऽऽप्ता जनाः सत्यं विज्ञापयन्तु ॥ ३ ॥

**भावार्थः—**अत्रोपमालंकारः । यथा सर्वे विद्वांश्चिकेतति मुत्तमशीलं च धृत्वा सर्वेभ्यो मनुष्येभ्यो यथार्था विद्या उपदेष्टव्याः । यथा परमेश्वरेण वेदद्वारा सर्वा विद्याः प्रकाशितास्तथैवाध्यापकैः सर्वे मनुष्या विद्यायुक्ताः सम्पादनीया इति ॥ ३ ॥

**पदार्थः—**( यथा ) जैसे ( मित्रः ) सखा वा प्राण ( वरुणः ) उत्तम उपदेष्टा वा उदान ( यथा ) जैसे ( रुद्रः ) परमेश्वर ( नः ) हम लोगों को ( चिकेतति ) ज्ञान युक्त करते हैं ( यथा ) जैसे ( विश्वे ) सब ( सजोषसः ) मनुष्य प्राणि सेवन करने वाले विद्वान् लोग सब विद्याओं के जानने वाले होते हैं वैसे यथार्थवक्ता पुरुष सब को जनाया करें ॥ ३ ॥

**भावार्थः—**इस मंत्र में उपमालंकार है । जैसे विद्वान् लोग सब मनुष्यों को मित्रपन और उत्तम शील धारण कराकर उन के लिये यथार्थ विद्याओं की प्राप्ति और जैसे परमेश्वर ने वेदद्वारा सब विद्याओं का प्रकाश किया है वैसे विद्वान् अध्यापकों को भी सब मनुष्यों को विद्यायुक्त करना चाहिये ॥ ३ ॥

पुनः स रुद्रः कीदृश इत्युपदिश्यते ।

फिर वह रुद्र कैसा है इस विषय का उपदेश अगले मंत्र में किया है ।

**ग्राथपतिं मेधपतिं रुद्रं जलापभेषजम् । तच्छ्रयोः सुम्नमीमहे ॥ ४ ॥**



गाथऽपतिम् । मेधऽपतिम् । रुद्रम् । जलापऽभेष-  
जम् । तत् । शंयोः । सुप्तम् । ईमहे ॥ ४ ॥

पदार्थः—(गाथपतिम्) यो गाथानां स्तावकानां विदुषां पतिः  
पालकस्तम् (मेधपतिम्) यो मेधानां पवित्राणां पुरुषाणां वा पाल-  
यिता तम् । मेधइति यज्ञना० निध० ३ । १७ (रुद्रम्) पूर्वोक्तम्  
(जलापभेषजम्) जलापाय सुखाय भेषजं यस्मात्तम् (तत्) ज्ञा-  
नम् (शंयोः) शं लौकिकं पारमाधिकं सुखं विद्यते यस्मिँस्तस्य (सु-  
प्तम्) मोक्षसुखम् (ईमहे) याचामहे ॥ ४ ॥

अन्वयः—हे मनुष्या यथा वयं गाथपतिं मेधपतिं जलापभेषजं  
रुद्रमाश्रित्य यच्छंयोरपि सुप्तं मोक्षसुखमीमहे याचामहे तथैव धू-  
यमपीच्छत ॥ ४ ॥

भावार्थः—नहि कश्चित्स्तुतीनां मेधानां दुःखनाशकानामोष-  
धीनां प्रापकेण विदुषा प्राणायामेन च विना विज्ञानं लौकिकं सुखं  
मोक्षसुखं च प्राप्तुमर्हति ॥ ४ ॥

पदार्थः—हे मनुष्यो जैसे हमलोग (गाथपतिम्) स्तुति करने वालों के पालक  
(मेधपतिम्) यज्ञ वा पवित्र पुरुषों की पालना करने वाले (जलापभेषजम्) जिस से  
सुख के लिये ओषधी हो उस (रुद्रम्) परमेश्वर के आश्रय होकर (तत्) उस विज्ञा-  
न वा (शंयोः) व्यावहारिक पारमार्थिक सुख से भी (सुप्तम्) मोक्ष के सुख की (ईम-  
हे) याचना करते हैं वैसे तुम भी करो ॥ ४ ॥

भावार्थः—कोई भी मनुष्य स्तुति यज्ञ वा दुःखों के नाश करने वाली ओषधि-  
यों की प्राप्ति कराने वाले परमेश्वर विद्वान् और प्राणायाम के विना विज्ञान और लौकिक  
सुख वा मोक्ष सुख प्राप्त होने के योग्य नहीं हो सकता ॥ ४ ॥



पुनः स कीदृश इत्युपदिश्यते ॥

फिर वह कैसा है इस विषय का उपदेश अगले मंत्र में किया है ॥

यः शुक्रइव सूर्यो हिरण्यमिव रोचते ।  
श्रेष्ठो देवानां वसुः ॥ ५ ॥

यः । शुक्रःऽइव । सूर्यः । हिरण्यमूऽइव । रोचते ।  
श्रेष्ठः । देवानाम् । वसुः ॥ ५ ॥

पदार्थः—( यः ) पूर्वाक्तो रुद्रः ( शुक्रइव ) यथा तेजस्वी ( सूर्यः ) सचिता ( हिरण्यमिव ) यथा सुवर्णं प्रीतिकरम् ( रोचते ) रुचिकारी वर्त्तते ( श्रेष्ठः ) अत्युत्तमः ( देवानाम् ) सर्वेषां विदुषां पृथिव्यादीनां च मध्ये ( वसुः ) वसन्ति सर्वाणि भूतानि यस्मिन् सः ॥ ५ ॥

अन्वयः—हे मनुष्या गृयं यो रुद्रः सभेशः सूर्यः शुक्रइव हिरण्यमिव रोचते देवानां श्रेष्ठो वसुरस्ति तं संनानायकं कुरुत ॥ ५ ॥

भावार्थः—अत्रोपमालंकारः । मनुष्यैर्यथा परमेश्वरः सर्वेषां ज्योतिषां ज्योतिरानंदिनामानन्दी श्रेष्ठानामुत्तमानामुत्तमो देवानां देवोऽधिकरणानामधिकरणमस्ति । एवं सभाध्यक्षः प्रकाशवत्सु प्रकाशवान् न्यायकारिषु न्यायकारी खल्वानन्दप्रदेष्वानन्दप्रदः श्रेष्ठस्वभावेषु श्रेष्ठस्वभावो विद्वत्सु विद्वान् वासहेतुनां वासहेतुर्भवेदिति वेद्यम् ॥ ५ ॥

पदार्थः—( यः ) जो पूर्व कहा हुआ रुद्र सेनापति ( सूर्यः शुक्र इव ) तेजस्वी शुद्ध भास्वर सूर्य के समान ( हिरण्यमिव ) सुवर्ण के तुल्य प्रीति कारक ( देवानाम् ) सब विद्वान् वा पृथिवी आदि के मध्य में ( श्रेष्ठः ) अत्युत्तम ( वसुः ) सम्पूर्ण प्राणी



मात्र का बसाने वाला ( रोचते ) प्रीति कारक हो उसको सेना का प्रधान करो ॥ ५ ॥

भावार्थ:—इस मन्त्र में उपमालंकार है । मनुष्यों को उचित है कि जैसा परमेश्वर सब ज्योतियों का ज्योति आनन्दकारियों का आनन्दकारी श्रेष्ठों का श्रेष्ठ विद्वानों का विद्वान् आवारों का आधार है वैसे ही जो न्यायकारियों में न्यायकारी आनन्ददेने वालों में आनन्ददेने वाला श्रेष्ठ स्वभाव वालों में श्रेष्ठ स्वभाववाला विद्वानों में विद्वान् और वास हेतुओं का वासहेतु वीर पुरुष हो उसको सभाध्यक्ष मानना चाहिये ॥ ५ ॥

स तस्मै किं करौतीत्युपादिश्यते ॥

वह उसके लिये क्या करता है इस विषय का उपदेश अगले मन्त्र में किया है ॥

शन्नः करत्यवैते सुगं मेषाय मेष्यै । नृभ्यो  
नारिभ्यो गवे ॥ ६ ॥

शम् । नः । करति । अवैते । सुगम् । मेषाय ।  
मेष्यै । नृभ्यः । नारिभ्यः । गवे ॥ ६ ॥

पदार्थ:—( शम् ) सुगम् ( नः ) अस्माकम् ( करति ) कुर्यात्  
लेट प्रयोगोऽयम् ( अवैते ) अश्वजातये । अवैत्यश्वना० निघं० १ । १४  
( सुगम् ) सुखं गम्यं यस्मिन् । अत्र बहुलमिति करणे डः ( मेषाय )  
मेषजातये ( मेष्ये ) तत्स्त्रियै । अत्र वाच्छंदसि सर्वे विधयो भवन्ती-  
त्यङागमो न भवति ( नृभ्यः ) मनुष्येभ्यः ( नारिभ्यः ) तत्स्त्रीभ्यः  
( गवे ) गोजातये ॥ ६ ॥



**अन्वयः—**यो रुद्रो नोऽस्माकमर्वते मेषाय मेष्ये नृभ्यो नारिभ्यो गवे सुगं शं सततं करति स एव सभाधीशः स्थापनीयः ॥ ६ ॥

**भावार्थः—**मनुष्यैः स्वस्य स्वकीयपरकीयानां मनुष्याणां पश्वामीनां च सुग्राय परमेश्वरस्य प्रार्थना विदुषां सहायः प्राणानां यथावदुपयोगः पुरुषार्थश्च कर्त्तव्य इति ॥ ६ ॥

**पदार्थः—**जो रुद्रस्वामी ( नः ) हमलोगों की ( अर्वते ) अश्वजाति ( मेषाय ) मेषजाति ( मेष्ये ) भेड़ बकरी ( नृभ्यः ) मनुष्य जाति ( नारिभ्यः ) स्त्री जाति और ( गवे ) गो जाति के लिये ( सुगम् ) सुगम ( शम् ) सुख को ( करति ) निरन्तर करे वही न्यायाधीश करना चाहिये ॥ ६ ॥

**भावार्थः—**मनुष्यों को अपनी वा अपने पशु मनुष्यों के लिये परमेश्वर की प्रार्थना विद्वानों की सहायता प्राणवायुओं से यथावत् उपयोग और अपना पुरुषार्थ करना चाहिये ॥ ६ ॥

पुनस्तद्गुणा उपदिश्यन्ते ॥

अब अगले मन्त्र में रुद्र के गुणों का उपदेश किया है ॥

**अस्मे सोम श्रियमधि नि धेहि शतस्य नृणाम् । महि श्रवंस्तुविनृम्णम् ॥ ७ ॥**

**अस्मेऽइति । सोम । श्रियम् । अधि । नि । धेहि । शतस्य । नृणाम् । महि । श्रवंः । तुविऽनृम्णम् ॥ ७ ॥**

**पदार्थः—**( अस्मे ) अस्मभ्यमस्माकं वा । अत्र सुपां सुलुगिति शो आदेशः ( सोम ) सर्वसुखप्रापक सभाध्यक्ष ( श्रियम् ) लक्ष्मीं विद्यां भोगान् धनं वा ( अधि ) उपरिभावे ( नि ) निश्चयार्थे ( धेहि )



स्थापय ( शतस्य ) बहूनाम् ( नृणाम् ) वीरपुरुषाणाम् ( महि ) पू-  
ज्यम्महद्वा ( श्रवः ) विद्याश्रवणमन्नं वा ( तुविनृम्णम् ) बहुविधं  
धनम् ॥ ७ ॥

अन्वयः—हे सोम सभाध्यक्ष त्वमस्मे अस्मभ्यमस्माकं वा  
शतस्य नृणां तुविनृम्णं महि श्रवः श्रियं चाधि निधेहि ॥ ७ ॥

भावार्थः—अत्र श्लेषालङ्कारः । नहि कश्चित्परमेश्वरस्य कृ-  
पा सभाध्यक्षसहायेन स्वपुरुषार्थे न च विना पूर्णां विद्यां पशूँश्चक्र-  
वर्तिराज्यं लक्ष्मीं च प्राप्तुं शक्नोतीति ॥ ७ ॥

पदार्थः—हे ( सोम ) जगदीश्वर सभाध्यक्ष वा आप ( अस्मे ) हम लोगों के  
लिये वा हमलोगों के ( शतस्य ) बहुत ( नृणाम् ) वीरपुरुषों के ( तुविनृम्णम् ) अनेक  
प्रकार के धन ( महि ) पूज्य वा बहुत ( श्रवः ) विद्या का श्रवण और ( श्रियम् )  
राज्यलक्ष्मी को ( अधिनिधेहि ) स्थापन कीजिये ॥ ७ ॥

भावार्थः—इस मन्त्र में श्लेषालङ्कार है । कोई प्राणी परमेश्वर की कृपा सभाध्यक्ष  
की सहायता वा अपने पुरुषार्थ के विना पूर्ण विद्या पशु चक्रवर्ती राज्य और लक्ष्मी को  
प्राप्त नहीं हो सकता ॥ ७ ॥

पुनः स किन्निवारयेदित्युपादिश्यते ॥

फिर वह किसका निवारण करे इस विषय का उपदेश अगले मन्त्र में किया है ॥

मा नः सोमपरिबाधो मारांतयो जुहुरन्त ।  
आ न इन्द्रो वार्ष्णे भज ॥ ८ ॥

मा । नः । सोमऽपरिबाधः । मा । अरांतयः ।



जुहुरन्तु । आ । नः । इन्दोऽइति । वाजे । भज ॥ ८ ॥

**पदार्थः—**( मा ) निषेधार्थ ( नः ) अस्मान् ( सोमपरिबाधः ) ये सोमानुत्तमान् पदार्थान् परितः सर्वतो बाधन्ते ते ( मा ) निषेधार्थ ( अरातयः ) शत्रवः ( जुहुरन्त ) प्रसह्यकारिणो भवन्तु । अत्र ह प्रसह्यकरणे व्यत्ययेनाऽत्मनेपदं लङ्घ्यडभावो बहुलं छन्दसीत्युत्वं वा छन्दसि सर्वे विधयो भवन्तीत्यदभ्यस्तादिति प्राप्तेऽदभावो न भवति ( आ ) अभितः ( नः ) अस्मान् ( इन्दो ) आर्द्राकारक सभाध्यक्ष ( वाजे ) युद्धे ( भज ) सेवस्व ॥ ८ ॥

**अन्वयः—**हे इन्दो सभाध्यक्ष नोऽस्मान् सोमपरिबाधो विरोधिनो मा जुहुरन्त ये नोऽस्माकमरातयः सन्ति तांस्त्वं कदाचिन्माऽऽभज ॥ ८ ॥

**भावार्थः—**मनुष्यैः परमोत्तमबलसाहित्येन युद्धेन च सर्वान् दुष्टाञ्छत्रून् विजित्य सत्यन्याययुक्तं राज्यं कार्यामिति ॥ ८ ॥

**पदार्थः—**हे ( इन्दो ) सुशिक्षा से आर्द्र करने वाले सभाध्यक्ष ( नः ) हमलोगों को ( सोमपरिबाधः ) जो उत्तम पदार्थों को सब प्रकार दूर करने वाले विरोधी पुरुष हैं वे हम पर ( मा जुहुरन्त ) प्रबल न हों और ( अरातयः ) जो दान आदिधर्म रहित शत्रु हठ करने वाले हैं वे ( नः ) हमलोगों को इन शत्रुओं को ( वाजे ) युद्ध में पराजय करने को ( आभज ) अच्छे प्रकार युक्त कीजिये ॥ ८ ॥

**भावार्थः—**इस मन्त्र में श्लेषालंकार है । मनुष्यों को अत्यन्त उत्तम बल के साहित्य से परमेश्वर वा सभासेनाध्यक्ष के आश्रय वा अपने पुरुषार्थ युक्त युद्ध में सब शत्रुओं को जीत कर न्याय युक्त होके राज्य का पालन करना चाहिये ॥ ८ ॥



पुनरतेस्य का कीदृशीत्युपदिश्यते ॥

फिर उसकी कौन कैसी है इस विषय का उपदेश

अगले मन्त्र में किया है ॥

यास्ते प्रजाअमृतस्य परस्मिन्धामन्नृतस्य ।  
मूर्ध्नाभां सोम वेनआभूषन्तीः सोम वेदः ॥ ९ ॥

याः । ते । प्रजाः । अमृतस्य । परस्मिन् । धा-  
मन् । ऋतस्य । मूर्ध्ना । नाभा । सोम । वेनः । आ-  
भूषन्तीः । सोम । वेदः ॥ ९ ॥

पदार्थः—( याः ) वक्ष्यमाणाः ( ते ) तव जगदीश्वरस्येव स-  
भाध्यक्षस्य ( प्रजाः ) प्रादुर्भूताः पालनीयाः ( अमृतस्य ) नाशरहि-  
तस्य कारणस्य सकाशाद्दोत्पन्नाः ( परस्मिन् ) उत्तमे ( धामन् )  
धामन्यानन्दमये स्थाने ( ऋतस्य ) सत्यस्वरूपस्य सत्यप्रियस्य वा  
( मूर्ध्ना ) उत्तमः ( नाभा ) सन्नहनस्य सुगन्धस्थिरस्य बन्धनरूपे । अत्र  
सुपां सुलुगित्याकारादेशः ( सोम ) सर्वसुखैश्वर्यप्रद ( वेनः ) काम-  
यस्य ( आभूषन्तीः ) समन्ताद्भूषणयुक्ताः ( सोम ) विज्ञानप्रद ( वेदः )  
प्राप्नुहि ॥ ९ ॥

अन्वयः—हे सोम वेनो मूर्ध्ना त्वमृतस्याऽमृतस्य नाशरहितस्य  
नाभा परस्मिन्धामन् वर्त्तमानस्येश्वरस्ये ते याः प्रजाः सन्ति ता  
आभूषन्तीर्वेदः सर्वाभिर्विद्याभिः प्राप्नुहि ॥ ९ ॥



**भावार्थः—**यत्र मनुष्या अद्वितीयस्येश्वरस्योपासकस्य सभा-  
ध्यक्षस्य चाश्रयं कुर्वन्ति तत्रैते दुःखस्य लेशमपि न प्राप्नुवन्ति । यथा  
परमेश्वरः श्रेष्ठाचारिणो मनुष्यान् कामयते सभाध्यक्षश्च तथैव प्र-  
जास्थैरपि पुरुषैः परमेश्वरसभाध्यक्षौ नित्यं कामनीयौ नैतत्कामनया  
विना विस्तृतं सुखं कदाचित्सम्भवतीति ॥ ६ ॥

अस्मिन् सूक्ते रुद्रशब्दार्थवर्णनं सर्वसुखप्रतिपादनं मित्रताऽऽच-  
रणं परमेश्वरसभाध्यक्षाश्रयेण सर्वसुखप्रापणमकस्येश्वरस्योपासनं  
परमसुखप्रापणं सभाध्यक्षाश्रयकरणं चोक्तमतएतदर्थस्य पूर्वसू-  
क्तार्थेन सह सङ्गतिरस्तीति वेदिनव्यम् ॥

इति त्रयश्चत्वारिंशं सूक्तं सप्तविंशो वर्गश्च समाप्तः ॥

**पदार्थः—**हे ( सोम ) विज्ञान के देने वाले ( वेनः ) कमनयिस्वरूप ( मूर्द्धा )  
सर्वोत्तम तू ( ऋतस्य ) सत्यस्वरूप वा सत्यप्रिय ( अमृतस्य ) नाश रहित ( नाभा ) स्थिर  
सुख के बन्धनरूप ( धामन् ) न्याय वा आनन्दमय स्थान में वर्तमान ईश्वर के समान  
न्यायकारी ( ते ) तेरी ( याः ) जो ( प्रजा. ) प्रजा है उन को ( आभूषन्तीः ) सब प्र-  
कार भूषण युक्त होने की ( वेनः ) इच्छा कर और उनको ( वेदः ) सब विद्याओं से  
प्राप्त हो ॥ ६ ॥

**भावार्थः—**इस मन्त्र में वाचकलुप्तेपमालंकार है । जहां मनुष्य ईश्वर ही की उ-  
पासना करने हारे अत्युत्तम सभाध्यक्ष का आश्रय करते हैं वहां वे दुःख के लेश को  
भी नहीं प्राप्त होते जैसे परमेश्वर और सभाध्यक्ष श्रेष्ठ आचरण करने वाले मनुष्यों की  
इच्छा करते हैं वैसे ही प्रजा में रहने वाले मनुष्य परमेश्वर वा सभाध्यक्ष की नित्य इच्छा  
करें क्योंकि इस के बिना बहुत सुख कभी प्राप्त नहीं हो सकते ॥ ६ ॥

इस सूक्त में रुद्र शब्द के अर्थ का वर्णन सब सुखों का प्रतिपादन मित्रपन का  
आचरण परमेश्वर वा सभाध्यक्ष के आश्रय से सुखों की प्राप्ति एक ईश्वर ही की उपा-  
सना परमसुख की प्राप्ति और सभाध्यक्ष का आश्रय करना कहा है इस से इस सूक्त के  
अर्थ की पूर्व सूक्तार्थ के साथ सङ्गति जाननी चाहिये ॥

यह तैत्तिरीयसंवां सूक्त और सत्ताईसवां वर्ग समाप्त हुआ ॥ ४३ । २७ ॥



अथ चतुर्दशर्चस्य चतुश्चत्वारिंशस्य सूक्तस्य प्रस्कण्व ऋषिः । अ-  
ग्निर्देवता । १ । ५ उपरिष्ठाद्विराड्बृहती ३ निचृदुपरिष्ठा-  
द्वृहती ७ । ११ निचृत्पथ्याबृहती १२ भुरिग्बृहती ११  
पथ्याबृहती च छन्दः । मध्यमः स्वरः २।४।६।८।१४  
विराट्सतः पंक्तिः १० विराड्विस्तारपंक्ति-  
श्छन्दः पंचमः स्वरः । ९ आर्ची त्रिष्टुप्  
छन्दः । धैवतः स्वरः ॥

अत्र सायणाचार्यादिभिर्विलसनमोक्षमूलरादिभिश्च युजः स-  
तोबृहत्याऽयुजोबृहत्यइत्युक्तं तदुक्तीकतरम् । इत्थमेषां छन्दोविषय-  
ज्ञानं सर्वत्रैवास्तीति वेद्यम् ॥

इस सूक्त में सायणाचार्यादि वा विलसन मोक्षमूलरादिकों ने युजोबृहती अयुजोबृ-  
हती छन्द कहे हैं सो मिथ्या हैं । इसी प्रकार छन्दों का ज्ञान इन को सब जगह  
जानो ॥

अथाऽग्निशब्दसम्बन्धेन देवकामना कार्य्येत्युपदिश्यते ॥  
अब चवालीसवें सूक्त का आरंभ है उसके पहिले मंत्र में अग्नि शब्द  
के सम्बन्ध से विद्वानों की कामना करनी चाहिये इस विषय का  
उपदेश अगले मंत्र में किया है ॥

अग्ने विवस्वदुपसंश्चित्रं राधो अमर्त्य । आ  
दाशुषे जातवेदो ब्रह्मा त्वमद्या देवाँउषर्बुधः ॥ १ ॥

अग्ने । विवस्वत् । उपसः । चित्रम् । राधः ।  
अमर्त्य । आ । दाशुषे । जातवेदः । ब्रह्मा । त्वम् ।  
अद्य । देवान् । उषःऽबुधः ॥ १ ॥



**पदार्थः—**( अग्ने ) विद्वन् ( विवस्वत् ) यथा स्वप्रकाशस्वरूपः सूर्यः ( उषसः ) प्रातः कालात् ( विश्वम् ) अद्भुतं विवस्वत्प्रकाशकम् ( राघः ) धनम् ( अमर्त्य ) स्वस्वरूपेण मरणधर्मरहित साधारण मनुष्यस्वभावविलक्षण ( आ ) अभितः ( दाशुषे ) दात्रे पुरुषार्थिने मनुष्याय ( जातवेदः ) यो जातान् सर्वान्वेत्ति जातान्विन्दति वा तत्सम्बुद्धौ । अत्राह यास्कमुनिः । जातवेदाः कस्माज्जातानि वेद जातानि वै न विदुर्जाते जाते विद्यत इति वा जातवित्तो वा जातधनो वा जातविद्यो वा जातप्रज्ञो वा यत्तज्जातः पशूनविन्दतेति तज्जातवेदसो जातवेदस्त्वमिति ब्राह्मणम् । निरु० ७ । १९ ( वह ) प्राप्नुहि । अत्र द्वयचोतस्तिङ् इति दीर्घः ( देवान् ) उत्तमान् विदुषो दिव्यगुणान्वा ( उपर्युधः ) यउषसि स्वयं बुध्यन्ते सुप्तान्वोधयन्ति तान् ॥ १ ॥

**अन्वयः—**हे अमर्त्य जातवेदोऽग्ने विद्वन् यतस्त्वमद्य दाशुषे उषसश्चित्रं विवस्वत्पुत्रो ददासि स उपर्युधो देवाँश्चावह ॥ १ ॥

**भावार्थः—**मनुष्यैरीश्वराज्ञापालनाय स्वपुरुषार्थेन परमेश्वरमनलसानुत्तमान्विविदुषश्चाश्रित्य चक्रवर्तिराज्यविद्याश्रीः प्राप्तव्या सर्वविद्याविदो विद्वांसः परमोत्तमगुणाढ्यं यच्छ्रेष्ठं कर्म स्वीकर्तुमिष्टं तन्नित्यं कुर्युः । यद्दुष्टं कर्म तत्कदाचिन्नैव कुर्युरिति ॥ १ ॥

**पदार्थः—**हे ( विवस्वत् ) स्वप्रकाश स्वरूप वा विद्याप्रकाश युक्त ( अमर्त्य ) मरण धर्म से रहित वा साधारण मनुष्य स्वभाव से विलक्षण ( जातवेदः ) उत्पन्न हुए पदार्थों को जानने वा प्राप्त होने वाले ( अग्ने ) जगदीश्वर वा विद्वान् जिस से आप ( अद्य ) आज ( दाशुषे ) पुरुषार्थी मनुष्य के लिये ( उषसः ) प्रातःकाल से ( विश्वम् ) अद्भुत ( विवस्वत् ) सूर्य के समान प्रकाश करने वाले ( राघः ) धन को देते हो वह आप ( उपर्युधः ) प्रातः काल में जागने वाले विद्वानों को ( आवह ) अच्छे प्रकार प्राप्त कीजिये ॥ १ ॥



**भाषार्थः—**मनुष्यों को परमेश्वर की आज्ञा पालन के लिये अपने पुरुषार्थ से परमेश्वर का आलस्य रहित उत्तम विद्वानों का आश्रय लेकर चक्रवर्ति राज्य विद्या और राज्य लक्ष्मी का स्वीकार करना चाहिये सब विद्याओं के जानने वाले विद्वान् लोग जो उत्तम गुण और श्रेष्ठ अपने करने योग्य कर्म है उसीको नित्य करें और जो दुष्ट कर्म है उस को कभी न करें ॥ १ ॥

पुनर्विद्वत्सङ्गुणा उपदिश्यन्ते ॥

फिर विद्वानों के सङ्ग के गुणों का उपदेश अगले मंत्र में किया है ॥

जुष्टो हि दूतोऽसि हव्यवाहनोऽग्ने रथीर-  
ध्वराणाम् । सजूरश्विभ्यामुषसां सुवीर्यमस्मे  
धेहि श्रवां बृहत् ॥ २ ॥

जुष्टः । हि । दूतः । असि । हव्यवाहनः । अग्ने ।  
रथीः । अध्वराणाम् । सजूः । अश्विभ्याम् । उष-  
सां । सुवीर्यम् । अस्मेऽइति । धेहि । श्रवः ।  
बृहत् ॥ २ ॥

**पदार्थः—**(जुष्टः) प्रीतः सेवितः (हि) खलु (दूतः) शत्रू-  
णामुपतापयिताऽतिप्रतापगुणयुक्तो वा (असि) (हव्यवाहनः)  
यो हव्यानि ग्राह्यदातव्यानि हुतानि द्रव्याणि यानानि वा वहति  
प्राप्नोति सः (अग्ने) राजविद्याविचक्षण (रथीः) प्रशस्ता रथा  
यस्य सन्ति सः । अत्र छन्दसीबानिपौ च वक्तव्यौ अ० ५ । २ । १०९ ।  
अनेन रथशब्दान्मतत्त्वर्थ ईप्रत्ययः (अध्वराणाम्) अहिंसनीयानां



यज्ञानां मध्ये ( सजूः ) यः समानान् जुषते । अत्र जुष घातोः क्तिप्  
समानस्य सादेशश्च ( अश्विभ्याम् ) वायुजलाभ्याम् ( उषसा ) प्रातः  
कालेन युक्तया क्रियया ( सुवीर्यम् ) सुष्ठुवीर्याण्यस्य सः ( अस्मे )  
अस्मासु । अत्र सुपां मुलुगिति सप्तम्याः स्थाने शेआदेशः ( धेहि )  
धर ( श्रवः ) सर्वविद्याश्रवणनिमित्तमन्नम् ( बृहत् ) महत्तमम् ॥ २ ॥

अन्वयः—हे अग्ने विद्वन् यतस्त्वं जुष्टो दूतः सन्नध्वराणां  
रथीर्हव्यवाहनः सजूरसि तस्मादस्मे अश्विभ्यामुषसा सिद्धं बृहत्सु-  
वीर्यं श्रवो धेहि ॥ २ ॥

भावार्थः—नहि कश्चिद्विदुषां सङ्गेन विना सर्वविद्यां प्राप्य शत्रु-  
विजयमुत्तमं पराक्रमं चक्रवर्त्यादिश्रियं च प्राप्तुं शक्नोति । नहि ग्वत्वं-  
ग्नेर्जलादियोगेन विनोत्तमव्यवहारसिद्धिं च प्राप्तुमर्हतीति ॥ २ ॥

पदार्थः—हे ( अग्ने ) पावक के समान राजविद्या के जानने वाले विद्वन् ( हि )  
जिस कारण आप ( जुष्टः ) प्रसन्न प्रकृति और ( दूतः ) शत्रुओं को ताप कराने वाले  
होकर ( अध्वराणाम् ) अहिंसनीय यज्ञों को सिद्ध करने ( रथीः ) प्रशंसनीय रथयुक्त  
( हव्यवाहनः ) देने लेने योग्य वस्तुओं को प्राप्त होने ( सजूः ) अपने तुल्यों के सेवन  
करने वाले ( असि ) हो इस से ( अस्मे ) हम लोगों में ( अश्विभ्याम् ) वायु जल  
( उषसा ) प्रातःकाल में सिद्ध हुई क्रिया से सिद्ध किये हुए ( बृहत् ) बड़े ( सुवीर्य-  
म् ) उत्तम पराक्रम कारक ( श्रवः ) सब विद्या के श्रवण का निमित्त अन्न को ( धेहि )  
धारण कीजिये ॥ २ ॥

भावार्थः—कोई मनुष्य विद्वानों के सङ्ग के विना विद्या को प्राप्त शत्रु को जीत  
के उत्तम पराक्रम चक्रवर्ति राज्य लक्ष्मी के प्राप्त होने को समर्थ नहीं हो सकता और  
अग्नि जल आदि के योग के विना उत्तम व्यवहार की सिद्धि भी नहीं कर सकता ॥ २ ॥



पुनस्तं कथंभूतं स्वीकुर्युरित्युपादिश्यते ।

फिर कैसे मनुष्य का स्वीकार करें इस विषय का उपदेश  
अगले मंत्र में किया है ॥

अद्या दूतं वृणीमहे वसुमग्निं पुरुप्रियम् ।  
धूमकेतुं भाऋजिकं व्युष्टिषु यज्ञानामध्वरश्रि-  
यम् ॥ ३ ॥

अद्य । दूतम् । वृणीमहे । वसुम् । अग्निम् ।  
पुरुप्रियम् । धूमऽकेतुम् । भाऽऋजिकम् । विऽउ-  
ष्टिषु । यज्ञानाम् । अध्वरऽश्रियम् ॥ ३ ॥

पदार्थः—( अद्य ) अस्मिन् दिने । निपातस्य चेति दीर्घः ( दू-  
तम् ) यो दूनोति पदार्थान् देशान्तरं प्रापयति तम् ( वृणीमहे ) स्वी-  
कुर्यामहि ( वसुम् ) सकलविद्यानिवासम् ( अग्निम् ) पावकमिव  
विद्वांसम् ( पुरुप्रियम् ) यः पुण्यां वहुनां प्रियस्तम् ( धूमके-  
तुर्ध्वजो यस्य तम् ( भाऋजिकम् ) भाति प्रकाशयति सा भा सभाका-  
न्तिर्वा तां योऽर्जयते तम् ( व्युष्टिषु ) विविधा उष्टयः कामनाश्च ता-  
सु ( यज्ञानाम् ) अग्निहोत्राद्यश्वमेधान्तानां योगज्ञानाशिल्पोपासना-  
ज्ञानानां वा मध्ये ( अध्वरश्रियम् ) याऽध्वराणामहिंसनीयानां यज्ञा-  
नां श्रीः शोभा ताम् ॥ ३ ॥

अन्वयः—वयमद्य मनुष्यजन्मविद्याप्राप्तिसमयं प्राप्याऽस्मि-  
न् दिने व्युष्टिषु भाऋजिकं यज्ञानां मध्येऽध्वरश्रियं दूतमग्निमिव  
वर्त्तमानं विद्वांसं दूतं वृणीमहे ॥ ३ ॥



**भावार्थः—**अत्र वाचकलुप्तोपमालंकारः । मनुष्यैर्विद्याराज्यसु-  
खप्राप्त्यर्थमनूचानं विद्वांसं दूतं कृत्वा बहुगुणयोगेन बहुकार्यप्राप्ति-  
कां विधुतं स्वीकृत्य सर्वाणि कार्याणि संसाधनीयानि ॥ १ ॥

**पदार्थः—**हमलोग ( अद्य ) आज मनुष्य जन्म वा विद्या के प्राप्ति समय को प्राप्त  
होकर ( व्युष्टिषु ) अनेक प्रकार की कामनाओं में ( माञ्जकीकम् ) कामनाओं के प्रकाश  
( यज्ञानान् ) अग्निहोत्र आदि अश्वमेध पर्यन्त वा योग उपासना ज्ञान शिल्पविद्यारूप य-  
ज्ञों के मध्य ( अध्वरश्रयम् ) अहिंसनीय यज्ञों की श्री शोभा रूप ( धूमकेतुम् ) जिस का  
धूम ही ध्वजा है ( वसुम् ) सब विद्याओं का घर वा बहुत धन की प्राप्ति का हेतु ( पुरु-  
प्रियम् ) बहुतों को प्रिय ( दूतम् ) पदार्थों को दूर पहुंचाने वाले ( अग्निम् ) भौतिक  
अग्नि के सदृश विद्वान् दूत को ( वृणीमहे ) अंगीकार करें ॥ ३ ॥

**भावार्थः—**मनुष्यों को उचित है कि विद्या वा राज्य की प्राप्ति के लिये सब वि-  
द्याओं के कथन करने वा सब बातों का उत्तर देने वाले विद्वान् को दूत करें और बहुत  
गुणों के योग से बहुत कार्यों को प्राप्त कराने वाली विजुली को स्वीकार करके सब  
कार्यों को सिद्ध करें ॥ १ ॥

पुनस्तं कीदृशं गृहीतुरित्युपादिश्यते

फिर किस प्रकार के विद्वान् को ग्रहण करें इस विषय का उपदेश  
अगले मंत्र में किया है ॥

श्रेष्ठं यविष्ठमतिथिं स्वाहुतं जुष्टं जनाय  
द्राशुषे । देवाँअच्छा यातवे जातवेदसमग्निर्मी-  
ळे व्युष्टिषु ॥ ४ ॥

श्रेष्ठम् । यविष्ठम् । अतिथिम् । सुऽआहुतम् ।  
जुष्टम् । जनाय । द्राशुषे । देवान् । अच्छ । यातवे ।



जातवेदसम् । अग्निम् । ईडे । विऽउष्टिषु ॥ ४ ॥

पदार्थः—( श्रेष्ठम् ) अत्युत्तमम् ( यविष्ठम् ) बलवन्तरम् ( अतिथिम् ) नित्यं भ्रमणशीलं सेवितुमर्हम् ( स्वाहुतम् ) यः सुष्ठु आहूयते तम् ( जुष्टम् ) विद्वद्भिः प्रीतिं सेवितं वा ( जनाय ) धार्मिकाय विदुषे मनुष्याय ( दाशुषे ) दात्रे ( देवान् ) विदुषो दिव्यगुणान्वा ( अच्छ ) उत्तमेन प्रकारेण । अत्र निपातस्य चेति दीर्घः ( यातवे ) यातुं प्राप्तुम् । अत्र तुमर्थे से० इति तवेन् प्रत्ययः ( जातवेदसम् ) जातेषु पदार्थेषु विद्यमानमिव व्याप्तविद्यम् ( अग्निम् ) वह्निवद्वर्त्तमानं विद्वांसम् ( ईडे ) सत्कुर्याम् ( उष्टिषु ) विशिष्टासु कामनास्वर्धपितासु सनीषु ॥ ४ ॥

अन्वयः—अहं उष्टिषु यातवे दाशुषे जनाय श्रेष्ठं यविष्ठं जुष्टं स्वाहुतं जातवेदसमतिथिमग्निमिव प्रकाशमानं विद्वांसं दूतमन्यान्दवान्वाऽच्छेडे ॥ ४ ॥

भावार्थः—अत्र वाचकलुप्तोपमालंकारः । मनुष्यैः श्रेष्ठानां धर्मयलानां सर्वोर्विद्वद्भिः सत्कृतानां प्रसन्नस्वभावानां सर्वोपकारकाणां विदुषामतिथिनामेव सत्कारः कर्त्तव्यः यतः सर्वहितं स्यात् ॥४॥

पदार्थः—मै ( उष्टिषु ) विशिष्ट पढ़ने के योग्य कामनाओं में ( यातवे ) प्राप्ति के लिये ( दाशुषे ) दाता ( जनाय ) धार्मिक विद्वान् मनुष्य के अर्थ ( श्रेष्ठम् ) अति उत्तम ( यविष्ठम् ) परम बलवान् ( जुष्टम् ) विद्वान् से प्रसन्न वा सेवित ( स्वाहुतम् ) अच्छे प्रकार बुला के सत्कार के योग्य ( जातवेदसम् ) सब पदार्थों में व्याप्त ( अतिथिम् ) सेवा करने के योग्य ( अग्निम् ) अग्नि के तुल्य वर्त्तमान सज्जन आतिथि और ( देवान् ) दिव्य गुण वाले विद्वानों को ( अच्छेडे ) अच्छे प्रकार सत्कार करूँ ॥ ४ ॥



भावार्थः—इस मंत्र में वाचकलुप्तोपमालंकार है । मनुष्यों को अति योग्य है कि उत्तम धर्म बल वाले प्रसन्न स्वभाव सहित सब के उपकारक विद्वान् और अतिथियों का सत्कार करें जिस से सब जनों का हित हो ॥ ४ ॥

पुनस्तं कीदृशं स्वीकुर्युरित्युपदिश्यते ॥

फिर कैसे को ग्रहण करें इस विषय का उपदेश अगले मंत्र में किया है ॥

स्तविष्यामि त्वामहं विश्वस्यामृत भोजन ।  
अग्ने त्रातारममृतं मियेध्य यजिष्ठं हव्यवा-  
हन ॥ ५ ॥

स्तविष्यामि । त्वाम् । अहम् । विश्वस्य । अमृ-  
त । भोजन । अग्ने । त्रातारम् । अमृतम् । मियेध्य ।  
यजिष्ठम् । हव्यवाहन ॥ ५ ॥

पदार्थः—( स्तविष्यामि ) स्तोष्यामि ( त्वाम् ) जगदीश्वरम्  
( अहम् ) ( विश्वस्य ) समस्तस्य संसारस्य ( अमृत ) अविनाशिन  
( भोजन ) पालक ( अग्ने ) स्वप्रकाशेश्वर ( त्रातारम् ) अभिरक्षि-  
तारम् ( अमृतम् ) नाशराहितं सदा मुक्तम् ( मियेध्य ) दुःखानां प्र-  
क्षेप्तः ( यजिष्ठम् ) सुखानामतिशयितं दातारम् ( हव्यवाहन ) यो  
हव्यानि होतुं दातुमर्हाणि द्रव्याणि सुखसाधकानि वहति प्रापयति  
तत्सम्बुद्धौ ॥ ५ ॥

अन्वयः—हे अमृत भोजन मियेध्य हव्यवाहनाग्ने जगदी-  
श्वराऽहं विश्वस्य त्रातारं यजिष्ठममृतं त्वां स्तविष्यामि स्तोष्यामि  
नान्यं कदाचित् ॥ ५ ॥



**भावार्थः**—नहि विद्वद्भिरस्य सर्वस्य रक्षकं मोक्षदातारं विद्याकामानन्दप्रदं सेवनीयं परमेश्वरं हित्वा कस्यापीश्वरत्वेनाऽऽश्रयः स्तुतिर्वा कदापि कर्त्तव्या ॥ ५ ॥

**पदार्थः**—( अमृत ) अविनाशि स्वरूप ( भोजन ) पालन कर्त्ता ( मियेध्य ) प्रमाण करने ( हव्यवाहन ) लेने देने योग्य पदार्थों को प्राप्त कराने वाले ( अग्ने ) परमेश्वर ( अहम् ) मैं ( विश्वस्य ) सब जगत् के ( त्रातारम् ) रक्षक ( यजिष्ठम् ) अत्यन्त यजन करने वाले ( अमृतम् ) नित्य स्वरूप ( त्वा ) तुम्ह ही की ( स्तविष्यामि ) स्तुति करूँगा ॥ ५ ॥

**भावार्थः**—विद्वानों को योग्य है कि हम सब जगत् के रक्षक मोक्ष देने विद्या काम आनन्द के देने से वा उपामना करने योग्य परमेश्वर को छोड़ अन्य किसी का भी ईश्वरभाव से आश्रय न करें ॥ ५ ॥

पुनः स कीदृशः कस्मै किं करोतीत्युपदिश्यते ॥

फिर वह कैसा है किस के लिये क्या करता है इस विषय का उपदेश अगले मंत्र में किया है ॥

**सुशंसो बोधि गृणते यविष्ठ्य मधुंजिह्वः स्वाहूतः । प्रस्कण्वस्य प्रतिरन्नायुर्जीवसे नमस्या दैव्यं जनम् ॥ ६ ॥**

**सुऽशंसः । बोधि । गृणते । यविष्ठ्य । मधुंऽजिह्वः । सुऽआहुतः । प्रस्कण्वस्य । प्रऽतिरन् । आयुः । जीवसे । नमस्य । दैव्यम् । जनम् ॥ ६ ॥**



**पदार्थः—**( सुशंसः ) शोभना शंसाः स्तुतयो यस्य विदुषः सः ( बोधि ) बुध्यन्त । अत्र लिङ्गं लुङ्ङभावश्च ( गृणते ) स्तुतिं कुर्वते ( यविष्ठ्य ) अतिशयेन युवा यविष्ठो यविष्ठ एव यविष्ठ्यस्तत्सम्युद्धौ ( मधुजिह्वः ) मधुरगुणयुक्ता जिह्वा यस्य । अत्र कलिपादिनामि० उ० १ । १८ अनेन मनधातोरुः प्रत्ययो नस्य धकारादेशश्च ( स्वाहुतः ) यः सुखेनाहूयते ( प्रस्कण्वस्य ) प्रकृष्टश्चासौ कण्वा मेधावी च तस्य ( प्रतिरन् ) दुःखात्तरन् । अत्र बहुलं छन्दसीति शपो लुरु ( आयुः ) जीवनम् ( जीवसे ) जीवितुम् ( नमस्य ) पूजितुं योग्य । अत्र नमस् धातोर्यत् । अन्येषामपीति दीर्घश्च ( दैव्यम् ) दैवेषु विद्यमानं भवम् ( जनम् ) मनुष्यम् ॥ ६ ॥

**अन्वयः—**हे यविष्ठ्य नमस्य विद्वन् मधुजिह्वः सुशंसः स्वाहुतः प्रस्कण्वस्य जीवसे आयुः प्रतिरन्तर्मस्त्वं गृणते शास्त्राणि बोध्यनेन दैव्यं जनं रक्षसि तस्मात् सत्कर्त्तव्याऽसि ॥ ६ ॥

**भावार्थः—**सर्वमनुष्यैः सर्वोत्कृष्टत्वाच्चमस्करणीयो विद्वोश्च सत्कर्त्तव्यः । एवमेतं समाश्रित्य सर्वं आयुर्विद्ये प्राप्तव्ये इति ॥ ६ ॥

**पदार्थः—**( हे ( यविष्ठ्य ) अन्यन्त बलवान् ( नमस्य ) पूजने योग्य विद्वान् ( मधुजिह्वः ) मधुर ज्ञान रूप जिह्वा युक्त ( सुशंसः ) उत्तम स्तुति से प्रशंसित ( स्वाहुतः ) सुख से आह्वान बोलने योग्य ( प्रस्कण्वस्य ) उत्तम मेधावी विद्वान् के ( जीवसे ) जीवने के लिये ( आयुः ) जीवन का ( प्रतिरन् ) दुःखों से पार करते जो आप ( गृणते ) मय की स्तुति करते हुए मनुष्य के लिये शास्त्रों का ( बोधि ) बोध कीजिये और जिस से ( दैव्यम् ) विद्वानों में उत्पन्न हुए ( जनम् ) मनुष्य की रक्षा करते हो इस से सत्कार के योग्य हो ॥ ६ ॥

**भावार्थः—**सब मनुष्यों को उचित है कि जो सब से उत्कृष्ट विद्वान् है उसी का सत्कार करें ऐसे ही हम का अच्छे प्रकार आश्रय लेकर सब उमर और विद्या को प्राप्त करें ॥ ६ ॥



पुनःस कीदृशांऽस्नीत्युपदिश्यते ॥

फिर वह किस प्रकार का है इस विषय का उपदेश

अगले मंत्र में किया है ॥

होतारं विश्ववेदसं सं हि त्वा विशङ्धते । स  
आ वह पुरुहूत प्रचेतसोऽग्ने देवाँइह द्रवत् ॥ ७ ॥

होतारम् । विश्ववेदसम् । सम् । हि । त्वा । वि-  
शः । ङ्धते । सः । आ । वह । पुरुहूत । प्रचेतसः ।  
अग्ने । देवान् । इह । द्रवत् ॥ ७ ॥

पदार्थः—( होतारम् ) हवनस्य कर्त्तारम् ( विश्ववेदसम् )  
विश्वानि सर्वाणि सुखानि विन्दति यस्मात्तम् ( सम् ) सम्यगर्थे  
( हि ) खलु ( त्वा ) त्वाम् ( विशः ) प्रजाः ( ङ्धते ) प्रदीप्यन्ते ( सः )  
( आ ) अभितः ( वह ) प्राप्नुहि ( पुरुहूत ) यः पुरुभिर्बहुभिर्विद्वद्भि-  
र्हूयते स्तूयते तत्सम्बुद्धौ ( प्रचेतसः ) प्रकृष्टं चेतो विज्ञानं यासां ताः  
( अग्ने ) विशिष्टज्ञानयुक्त ( देवान् ) वीरान्विदुषो दिव्यगुणान् वा  
( इह ) अस्मिन् युद्धादिव्यवहारे ( द्रवत् ) द्रवतु ॥ ७ ॥

अन्वयः—हे पुरुहूताग्ने विद्वन् प्रचेतसो विशो यं होतारं वि-  
श्ववेदसं त्वां हि खलु समिधते ताः प्रति भवान् द्रवत् ॥ ७ ॥

भावार्थः—नहि विद्वत्सहायेन विना प्रजासुखं दिव्यगुणप्राप्तिः  
शत्रुविजयश्च जायते तस्मादेतत्सर्वं प्रयत्नेन संसाधनीयमिति ॥ ७ ॥



पदार्थः—हे ( पुरुद्वत् ) बहुत विद्वानों ने बुलाये हुए ( अग्ने ) विशिष्टज्ञान युक्त विद्वान् ( प्रचेतसः ) उत्तम ज्ञान युक्त ( विशः ) प्रजा जिस ( होतारम् ) हवन के कर्त्ता ( विश्वेवदसम् ) सब सुख प्राप्त ( त्वा ) आप को ( हि ) निश्चय करके ( समिन्धते ) अच्छे प्रकार प्रकाश करती हैं ( सः ) सो आप ( इह ) इस युद्ध आदि कर्मों में उत्तम ज्ञान वाले ( देवान् ) शूरवीर विद्वानों को ( आवह ) अच्छे प्रकार प्राप्त हूँजिये ॥ ७ ॥

भावार्थः—विद्वानों के सहाय के बिना प्रजा के गुण को वा दिव्य गुणों की प्राप्ति और शत्रुओं से विजय नहीं हो सकता इस से यह सब मनुष्यों को प्रयत्न के साथ सिद्ध करना चाहिये ॥ ७ ॥

पुनस्तं कीदृशं जानीयुः केन सह च किं प्राप्नोतीत्युपदिश्यते ।

फिर वह कैसा और किस के सहाय ने किस को प्राप्त होता है इस

विषय का उपदेश अगले मंत्र में किया है ॥

सवितारमुपसमश्विना भगमग्निं व्युष्टिषु  
क्षपंः । कण्वांसस्त्वा सुतसोमा इन्धते हव्यवाहं  
स्वध्वर ॥ ८ ॥

सवितारम् । उपसम् । अश्विना । भगम् । अ-  
ग्निम् । विऽउष्टिषु । क्षपंः । कण्वांसः । त्वा । सु-  
तऽसोमाः । इन्धते । हव्यऽवाहम् । सुऽअध्वर ॥ ८ ॥

पदार्थः—( सवितारम् ) सूर्यप्रकाशम् ( उपध्वम् ) प्रातःकालम् ( अश्विना ) वायुजले ( भगम् ) ऐश्वर्यम् ( अग्निं )



विद्युतम् ( व्युष्टिषु ) कामनासु ( क्षपः ) रात्रीः ( ऋणवासः ) मेधा-  
विनः ( त्वा ) त्वाम् ( सुतसोमाः ) सुताः सम्पादिता उत्तमाः पदा-  
र्था यैस्ते ( इन्धते ) दीप्यन्ते ( हव्यवाहम् ) यो हव्यानि वहति  
प्राप्नोति तम् ( स्वध्वर ) शोभना अध्वरा यस्य तत्सम्बुद्धौ ॥ ८ ॥

अन्वयः—हे स्वध्वर विद्वन् ये सुतसोमाः ऋणवासो व्युष्टिषु  
सवितारमुषसमश्विनौ भगमग्निं क्षपो हव्यवाहं त्वां च समिन्धते ताँ-  
स्त्वमपि दीप्यस्व ॥ ८ ॥

भावार्थः—मनुष्यैः सर्वाणि क्रियास्वहोरात्रे सवित्रादीन्पदा-  
र्थान् संप्रयोज्य वायुवृष्टिशुद्धिकराणि शिल्पादीनि सर्वाणि कार्या-  
णि संपादनीयानि केनापि विद्वत्पद्मेन चिन्तेयां गुणज्ञानाभावात्  
क्रियासिद्धिं कर्तुं नैव शक्यत इति ॥ ८ ॥

पदार्थः—हे ( स्वध्वर ) उत्तम यज्ञ वाले विद्वान् जो ( सुतसोमाः ) उत्तम  
पदार्थों को सिद्ध करते ( ऋणवासः ) मेधावी विद्वान् लोग ( व्युष्टिषु ) कामनाओं में  
( सवितारम् ) सूर्य प्रकाश ( उपसम् ) प्रातःकाल ( अश्विना ) वायुजल ( क्षपः )  
रात्रि और ( हव्यवाहम् ) होम करने योग्य द्रव्यों को प्राप्त कराने वाले ( त्वा ) आप  
को ( समिन्धते ) अच्छे प्रकार प्रकाशित करते हैं वह आप भी उन को प्रकाशित  
कीजिये ॥ ८ ॥

भावार्थः—मनुष्यों को उचित है कि सब क्रियाओं में दिनरात प्रयत्न से सूर्य  
आदि पदार्थों को संयुक्त कर वायु वृष्टि की शुद्धि करने वाले शिल्परूपयज्ञ को प्रकाश  
करके कार्यों को सिद्ध और विद्वानों के संग से इन के गुण जानें ॥ ८ ॥

पुनरयं विद्वान्कीदृश इत्युपदिश्यते ।

फिर यह विद्वान् कैसा है इस विषय का उपदेश

अगले मंत्र में किया है ॥

पतिर्ह्यध्वराणामग्नें दूतो विशामसि । उष-  
बुधआ वह सोमपीतये देवाँअद्य स्वर्दशः ॥९॥



पतिः । हि । अध्वराणाम् । अग्ने । दूतः । विशाम् । असि । उपःऽबुधः । आ । वह । सोमऽपीतये । देवान् । अद्य । स्वःऽदृशः ॥ ९ ॥

पदार्थः—( पतिः ) पालयिता ( हि ) खलु ( अध्वराणाम् ) यज्ञानाम् ( अग्ने ) नीतिज्ञ विद्वन् ( दूतः ) यो दूनोति शत्रून् भेत्तुं जानाति सः ( विशाम् ) प्रजानाम् ( असि ) ( उपर्बुधः ) यउषसि बुध्यन्ते तान् ( आ ) आभिमुख्ये ( वह ) प्राप्नुहि ( सोमपीतये ) सोमानाममृतरसानां पानं यस्मिन् व्यवहारं तस्मै । अत्र सहसुपोति समासः ( देवान् ) विदुषो दिव्यगुणान्वा ( अद्य ) अस्मिन्दिने ( स्वर्दृशः ) ये सुप्तेन विद्यानन्दं पश्यन्ति तान् ॥ ९ ॥

अन्वयः—हे अग्ने विद्वन् यस्त्वमध्वराणां विशां पतिरसि तस्मात्त्वमद्य हि सोमपीतयउषर्बुधः स्वर्दृशो देवानावह ॥ ९ ॥

भावार्थः—समासेन व्याध्यक्षादयो विद्वांसो विद्यापाठनप्रजापालनादियज्ञानां रक्षायै प्रजासु दिव्यगुणान्नित्यं प्रकाशयेयुः ॥ ९ ॥

पदार्थः—हे ( अग्ने ) विद्वन् जो तू ( हि ) निश्चय करके ( अध्वराणाम् ) यज्ञ और ( विशाम् ) प्रजाओं के ( पतिः ) पालक ( असि ) हो इस से आप ( अद्य ) आज ( सोमपीतये ) अमृत रूपी रसों के पीने रूप व्यवहार के लिये ( उपर्बुधः ) प्रातःकाल में जागने वाले ( स्वर्दृशः ) विद्यारूपी सूर्य के प्रकाश से यथावत् देखने वाले ( देवान् ) विद्वान् वा दिव्यगुणों को ( आवह ) प्राप्त हूजिये ॥ ९ ॥

भावार्थः—समासेनाव्याध्यक्षादि विद्वान् लोग विद्या पढ़ के प्रजा पालनादि यज्ञों की रक्षा के लिये प्रजा में दिव्य गुणों का प्रकाश नित्य किया करें ॥ ९ ॥



पुनः स कीदृशः किं कुर्यादित्युपदिश्यते ॥

फिर वह कैसा हो क्या करे इस विषय का उपदेश

अगले मंत्र में किया है ॥

अग्ने पूर्वा अनूषसो विभावसो दीदेथ विश्वदर्शतः । असि ग्रामेष्वविता पुरोहितोऽसि यज्ञेषु मानुषः ॥ १० ॥

अग्ने । पूर्वाः । अनु । उषसः । विभावसोऽसि  
विभाऽवसो । दीदेथ । विश्वदर्शतः । असि । ग्रामेषु ।  
अविता । पुरःऽहितः । असि । यज्ञेषु । मानुषः ॥ १० ॥

पदार्थः—( अग्ने ) विद्याप्रकाशक विद्वन् ( पूर्वाः ) अतीताः  
( अनु ) पश्चात् ( उषसः ) या वर्तमाना आगामिन्यश्च ( विभा-  
वसो ) विशिष्टां भां दीप्तिं वासयति तत्सम्बुद्धौ ( दीदेथ ) विजानी-  
हि ( विश्वदर्शतः ) विश्वैः सर्वैः संप्रेक्षितुं योग्यः ( असि ) ( ग्रा-  
मेषु ) मनुष्यादिनिवासेषु ( अविता ) रक्षणादिकर्ता ( पुरोहितः ) सर्व-  
साधनसुखसम्पादयिता ( असि ) ( यज्ञेषु ) अश्वमेधादिशिल्पांतेषु  
( मानुषः ) मनुष्याकृतिः ॥ १० ॥

अन्वयः—हे विभावसोऽग्ने विद्वन् विश्वदर्शतो यस्त्वं पूर्वा  
अनु पश्चादागामिनीर्वर्तमाना वोषसो दीदेथ ग्रामेष्ववितासि यज्ञे-  
षु मानुषः पुरोहितोऽसि तस्मादस्माभिः पूज्यो भवासि ॥ १० ॥



**भावार्थः—**विद्वान् सर्वेषु दिनेष्वेकं क्षणमपि व्यर्थं नयेत् सर्वोत्तमकार्याऽनुष्ठानयुक्तानि सर्वाणि दिनानि जानीयादेवमेतानि ज्ञात्वा प्रजारक्षको यज्ञानुष्ठाता सततं भवेत् ॥ १० ॥

**पदार्थः—**हे ( विभावसो ) विशेष दीप्ति को बसाने वाले ( अग्ने ) विद्या को प्राप्त करने हारे विद्वान् ( विश्वदर्शतः ) सभी को देखने योग्य आप ( पूर्वाः ) पहिले व्यतीत ( अनु ) फिर ( उपनः ) आने वाली और वर्तमान प्रभात और रात दिनों को ( दीदेथ ) जान कर एक क्षण भी व्यर्थ न खोवे आप ही ( ग्रामेषु ) मनुष्यों के निवास योग्य ग्रामों में ( अविता ) रक्षा करने वाले ( असि ) हो और ( यज्ञेषु ) अश्वमेध आदि शिल्प पर्यन्त क्रियाओं में ( मानुषः ) मनुष्य व्यक्ति ( पुरोहितः ) सब साधनों के द्वारा सब सुखों को सिद्ध करने वाले ( असि ) हो ॥ १० ॥

**भावार्थः—**विद्वान् सब दिन एक क्षण भी व्यर्थ न खोवे सर्वथा बहुत उत्तम २ कार्यों के अनुष्ठान ही के लिये सब दिनों को जान कर प्रजा की रक्षा वा यज्ञ का अनुष्ठान करने वाला निरन्तर हो ॥ १० ॥

पुनः स कीदृशां भवेदित्युपदिश्यते ॥

फिर वह किस प्रकार का हो इस विषय का उपदेश

अगले मंत्र में किया है ॥

नि त्वां यज्ञस्य साधनमग्ने होतारमृत्विज-  
म् । मनुष्वदेव धीमहि प्रचेतसं जिरं दूतमम-  
र्त्यम् ॥ ११ ॥

नि । त्वा । यज्ञस्य । साधनम् । अग्ने । होतार-  
म् । ऋत्विजम् । मनुष्वत् । देव । धीमहि । प्रचेत-  
सम् । जिरम् । दूतम् । अमर्त्यम् ॥ ११ ॥



**पदार्थः—**( नि ) नितराम् ( त्वा ) त्वाम् ( यज्ञस्य ) त्रिविधस्य ( साधनम् ) साधनोति येन तत् ( अग्ने ) विद्वन् ( होतारम् ) हवनकर्त्तारम् ( ऋत्विजम् ) यज्ञसंपादकम् ( मनुष्वत् ) मननशीलेन मनुष्येण नुत्यम् ( देवम् ) दिव्यविद्यासम्पन्नम् ( धीमहि ) धरेमहि ( प्रचेतसम् ) प्रकृष्टं चेतो विज्ञानं यस्य यस्माद्धा तम् ( जीरम् ) विद्यावन्तम् । अत्र जोरी च । उ० २ । २३ अनेनायं सिद्धः ( दूरम् ) प्रशस्तबुद्धिमन्तम् ( अमर्त्यम् ) साधारणमनुष्यस्वभावरहितं स्वस्वरूपेण नित्यम् ॥ ११ ॥

**अन्वयः—**हे देवाग्ने सुतसोमाः कण्वासो वयं यज्ञस्य साधनं होतारमृत्विजं प्रचेतसं जीरममर्त्यं दूतं त्वा मनुष्वद्धीमहि ॥ ११ ॥

**भावार्थः—**अष्टमान्मंत्रात् ( सुतसोमाः ) ( कण्वासः ) इति पदद्वयमनुवर्त्तते नहि विदुषा द्रव्यसामग्र्या च विना यज्ञसिद्धिं कर्त्तुं शक्यते ॥ ११ ॥

**पदार्थः—**हे ( देव ) दिव्यविद्यासम्पन्न ( अग्ने ) भौतिक अग्नि के सदृश उसम पदार्थों को सम्पादन करने वाले मेधार्वा विद्वान् हम लोग ( यज्ञस्य ) तीन प्रकार के यज्ञ के ( साधनम् ) मुख्य साधक ( होतारम् ) हवन करने वा ग्रहण करने वाले ( ऋत्विजम् ) यज्ञ साधक ( प्रचेतसम् ) उत्तम विज्ञान युक्त ( जीरम् ) वेगवान् ( अमर्त्यम् ) साधारण मनुष्यस्वभाव से रहित वा स्वल्प से नित्य ( दूतम् ) प्रशंसनीय बुद्धियुक्त वा पदार्थों को देशान्तर में प्राप्त करने वाले ( त्वा ) आपको ( मनुष्वत् ) मननशील मनुष्य के समान ( निधीमहि ) निरन्तर धारण करें ॥ ११ ॥

**भावार्थः—**इस मंत्र में उपमालंकार है । और आठवें मंत्र से ( सुतसोमाः ) ( कण्वासः ) इन दो पदों की अनुवृत्ति है । विद्वान् अग्नि आदि साधन और द्रव्य आदि सामग्री के बिना यज्ञ की सिद्धि नहीं कर सकता ॥ ११ ॥

**पुनः स कीदृश इत्युपदिश्यते ॥**



फिर वह कैसा है इस विषय का उपदेश अगले मंत्र में किया है ॥

यद्देवानां मित्रमहः पुरोहितोऽन्तरं यासि दू-  
त्यम् । सिन्धोरिव प्रस्वनितास ऊर्मयोऽग्नेर्भा-  
जन्तेऽअर्चयः ॥ १२ ॥

यत् । देवानाम् । मित्रमहः । पुरःऽहितः । अन्त-  
रः । यासि । दूत्यम् । सिन्धोःऽइव । प्रऽस्वनितासः ।  
ऊर्मयः । अग्नेः । भ्राजन्ते । अर्चयः ॥ १२ ॥

पदार्थः—( यत् ) यः ( देवानाम् ) विदुषाम् ( मित्रमहः ) यो  
मित्राणां महः पूज्यः ( पुरोहितः ) पुरेण दधति पुरोऽयं दधाति सः  
( अन्तरः ) मध्यस्थः सन् ( यासि ) गच्छसि ( दूत्यम् ) दूतस्य भागं  
कर्म वा ( सिन्धोरिव ) यथा समुद्रस्य ( प्रस्वनितासः ) प्रकृष्टनया  
शब्दायमानाः ( ऊर्मयः ) वीचयः ( अग्नेः ) विशुद्धो भौतिकस्य वा  
( भ्राजन्ते ) प्रकाशन्ते ( अर्चयः ) दीपयः ॥ १२ ॥

अन्वयः—हे मित्रमहो विद्वान् यस्त्वं सिन्धोरिव प्रस्वनितासऊ-  
र्मयोऽग्नेरर्चयो भ्राजन्ते पुरोहितोऽन्तरस्मिन्देवानां दूत्यं यासि सोऽ-  
स्माभिः मत्कर्तव्यः कथं न स्याः ॥ १२ ॥

भावार्थः—हे मनुष्या यूयं यथा परमेश्वरः सर्वेषां मनुष्याणां  
मित्रः पूज्यः पुरोहितोन्तर्यामी सन् दूतवदन्तरात्मनि सत्यम्-  
सत्यं कर्म जानाति । एवं यस्येश्वरस्यानेता दीपयश्चरन्ति स एव



जगदीश्वरः सर्वस्य धाता रचकः पालको न्यायकारी महाराजः सर्वरूपास्योऽस्ति तथोत्तमो दूतः सत्करणीयो भवति ॥ १२ ॥

पदार्थः—हे ( मित्रमहः ) मित्रों में बड़े पूजनीय विद्वान् आप मध्यस्थ होकर ( दूत्यम् ) दूत कर्म को ( यासि ) प्राप्त करते हो जिस ( अग्नेः ) आत्मा की ( सिन्धोरिव ) समुद्र के सदृश ( प्रस्वनितासः ) शब्द करती हुई ( ऊर्मयः ) लहरियां ( अग्नेः ) अग्नि के ( देवानाम् ) विद्वानों के ( दूत्यम् ) दूत के स्वभाव को ( यासि ) प्राप्त होते हैं सो आप हम लोगों को सत्कार के योग्य क्यों न हों ॥ १२ ॥

भावार्थः—इस मंत्र में उपमालंकार है । हे मनुष्यो तुम जैसे परमेश्वर सब का मित्र पूजनीय पुरोहित अन्तर्यामी होकर दूत के समान सत्य असत्य कर्मों का प्रकाश करता है जैसे ईश्वर की अनन्त दीप्ति विचरती हैं जो ईश्वर सब का धाता रचनेवा पालन करनेवा न्यायकारी महाराज सब को उपासने योग्य है वैसे उत्तम दूत भी राजपुरुषों को माननीय होता है ॥ १२ ॥

पुनः स कीदृशाहत्युपदिश्यते ॥

फिर वह विद्वान् कैसा है इस विषय का उपदेश अगले मंत्र में किया है ॥

श्रुधि श्रुत्कर्णं वह्निभिर्देवैरग्ने स्यावभिः ।  
आ सीदन्तु बर्हिषि मित्रोऽर्यमाप्रातर्यावाणो  
अध्वरम् ॥ १३ ॥

श्रुधि । श्रुत्ऽकर्णं । वह्निऽभिः । देवैः । अग्ने ।  
स्यावऽभिः । आ । सीदन्तु । बर्हिषि । मित्रः । अ-  
र्यमा । प्रातःऽयावानः । अध्वरम् ॥ १३ ॥



**पदार्थः—**( श्रुधि ) शृणु ( श्रुत्कर्ण ) यः शृणोति कर्णाभ्यां तत्संबुद्धौ ( बन्धिभिः ) वहनसमर्थैः ( देवैः ) विद्वद्भिः ( अग्ने ) विद्याप्रकाशयुक्त ( सयावभिः ) ये समानं यान्ति ते सयावानस्तैः ( आ ) आभिमुख्ये ( सीदन्तु ) ( बर्हिषि ) उत्तमे व्यवहारे स्थाने वा ( मित्रः ) सर्वहितकारी न्यायाधीशः ( प्रातर्यावाणः ) ये प्रातः प्रतिदिनं पुरुषार्थं यान्ति ते ( अध्वरम् ) अहिंसनीयं पूर्वोक्तयज्ञम् ॥ १३ ॥

**अन्वयः—**हे श्रुत्कर्णाऽग्ने विद्वंस्त्वं संप्रीत्या सयावभिर्वन्धिभिर्देवैः सहास्माकं वाक्ताः श्रुधि शृणु मित्रोऽर्यमा प्रातर्यावाणस्सर्वेऽध्वरमनुष्ठाय बर्हिष्यासीदन्तु ॥ १३ ॥

**भावार्थः—**मनुष्याः श्रुतसर्वविद्यान्धार्मिकान्मनुष्यान् राजकार्येषु निगुंजीरन् विद्वांसस्तु खलु मुशिक्षितैर्भृत्यैः सर्वाणि कार्याणि साधयेयुः सर्वदाऽऽलस्यं विहाय सततं पुरुषार्थं प्रयतेरन् नह्यं विना खलु व्यवहारपरमार्थां सिध्येते इति ॥ १३ ॥

**पदार्थः—**हे ( श्रुत्कर्ण ) श्रवण करने वाले ( अग्ने ) विद्याप्रकाशक विद्वन् आप प्रीति के साथ ( सयावभिः ) तुल्य जानने वाले ( बन्धिभिः ) सत्याचार के भार धरने वाले मनुष्य आदि ( देवैः ) विद्वान् और दिव्यगुणों के साथ ( अस्माकम् ) हम लोगों की वात्ताओं को ( श्रुधि ) सुनो तुम और हम लोग ( मित्रः ) सब के हितकारी ( अर्यमा ) न्यायाधीश ( प्रातर्यावाणः ) प्रतिदिन पुरुषार्थ से युक्त ( सर्वे ) सब ( अध्वरम् ) अहिंसनीय पहले कहे हुए यज्ञ को प्राप्त होकर ( बर्हिषि ) उत्तम व्यवहार में ( आसीदन्तु ) ज्ञान को प्राप्त हों वा स्थित हों ॥ १३ ॥

**भावार्थः—**मनुष्यों को उचित है कि सब विद्याओं को श्रवण किये हुए धार्मिक मनुष्यों को राज्य व्यवहार में विशेष करके युक्तविद्वान् लोग शिक्षा से युक्त भृत्यों से सब कार्यों को सिद्ध और सर्वदा आलस्य को छोड़ निरन्तर पुरुषार्थ में यत्न करें निदान इस-के बिना निश्चय है कि व्यवहार वा परमार्थ कभी सिद्ध नहीं होते ॥ १३ ॥



पुनस्ते कीदृशा भवेयुरित्युपदिश्यते ॥

फिर वे कैसे होंगे इस विषय का उपदेश अगले मंत्र में किया है ॥

शृण्वन्तु स्तोमं मरुतः सुदानवोऽग्निजिह्वा  
ऋतावृधः । पिबंतु सोमं वरुणा धृतव्रतोऽश्वि-  
भ्यामुपसा सजूः ॥ १४ ॥

शृण्वन्तु । स्तोमम् । मरुतः । सुदानवः । अग्नि-  
जिह्वाः । ऋतावृधः । पिबंतु । सोमम् । वरुणाः ।  
धृतव्रतः । अश्विभ्याम् । उपसा । सजूः ॥ १४ ॥

पदार्थः—( शृण्वन्तु ) ( स्तोमम् ) स्तुतिविषयं न्यायप्रज्ञापनम्  
( मरुतः ) विद्वांस ऋत्विजः सुखप्राप्त्यर्हाः प्रजास्थाः सर्वे मनुष्याः ।  
मरुत इत्यृत्विङ्ना० । निघं० ३ । १८ पदना० निघं० ५ । ५ ( सुदा-  
नवः ) शोभनानि दानवो दानानि येषान्ते ( अग्निजिह्वाः ) अग्नि-  
वद्विद्याशब्द प्रकाशिका जिह्वा येषान्ते ( ऋतावृधः ) ऋतेन सत्येन  
वर्जन्ते ते । अत्राऽन्येषामपीति दीर्घः ( पिबंतु ) ( सोमम् ) पदार्थ-  
समूहजं रसम् ( वरुणाः ) श्रेष्ठः ( धृतव्रतः ) धृतं सत्यं व्रतं येन सः  
( अश्विभ्याम् ) व्याप्तिशीलाभ्यां सभासेनाधर्माध्यक्षाभ्यामध्वर्यु-  
भ्यां ( उपसा ) प्रकाशेन ( सजूः ) यः समानं जुषते सः ॥ १४ ॥

अन्वयः—हे मनुष्या अग्निजिह्वा ऋतावृधः सुदानवो मरुतो  
भवन्तोऽस्माकं स्तोमं शृण्वन्तु । एवं प्रतिजनः सजूर्वरुणो धृतव्रतः  
सङ्गुपसाश्विभ्यां सह सोमं पिबत ॥ १४ ॥



**भावार्थः—**या धर्मराजसभानां सकाशादाज्ञाः प्रकाशयन्ते ताः सर्वमनुष्यैः श्रुत्वा यथावदनुष्ठातव्याः । ये च तत्रस्थाः सभासदो भवेयुस्तेऽपि पक्षपातं विहाय प्रतिदिनं सर्वहिताय सर्वे मिलित्वा यथाऽविद्याऽधर्माऽन्यायनाशो भवेत् तथैव प्रयतेरन्निति ॥ १४ ॥

अस्मिन्सूक्ते धर्मप्राप्तिकरणं दूतत्वसम्पादनं सर्वविद्याश्रवणं परश्रीसंप्रापणं श्रेष्ठपुरुषसम्पादनमुत्तमपुरुषस्तवनसत्कारौ सर्वाभिः प्रजाभिरुत्तमपुरुषपदार्थप्रकाशनं विद्वद्भिः पदार्थविद्यानां सम्पादनं सभाध्यक्षदूतकृत्यं यजानुष्ठानं मित्रतादिसंग्रहणमुत्तमव्यवहारे स्थितिः परस्परं विद्याधर्मराजसभाज्ञाः श्रुत्वाऽनुष्ठानमुत्तमतोऽस्य सूक्तार्थस्य त्रयश्चत्वारिंशत्तमसूक्तोक्तार्थेन सह संगतिरस्तीति वेदितव्यम् ॥

इति त्रिंशो वर्गः चतुश्चत्वारिंशं सूक्तं च समाप्तम् ॥ ३० ॥ ४४ ॥

**पदार्थः—**हे मनुष्यो ( अग्निजिह्वाः ) जिन की अग्नि के समान शब्द विद्या से प्रकाशित हुई जिह्वा है ( ऋतावृतः ) सत्य के बढ़ाने वाले ( मुदानवः ) उत्तम दानशील ( मरुतः ) विद्वानो तुम लोग हम लोगों के ( स्तोमम् ) स्तुति वा न्याय प्रकाश को ( शृण्वन्तु ) श्रवण करो इसी प्रकार प्रतिजन ( सजू ) तुल्य सेवने ( वरुणः ) श्रेष्ठ ( धृतव्रतः ) सत्य व्रत का धारण करने वाले सब मनुष्यजन ( उपसा ) प्रभात ( अरिविभ्याम् ) व्याप्तिशील सभा सेना शाला धर्माध्यक्ष अध्वर्युओं के साथ ( सोमम् ) पदार्थविद्या से उत्पन्न हुए आनन्द रूपी रस को ( पिबतु ) पिओ ॥ १४ ॥

**भावार्थः—**जो विद्या धर्म वा राजसभाओं से आज्ञा प्रकाशित हो सब मनुष्य उन का श्रवण तथा अनुष्ठान करें जो सभासद हों वे भी पक्षपात को छोड़ कर प्रतिदिन सब के हित के लिये सब मिल कर जैसे अविद्या अधर्म अन्याय का नाश होवे वैसा यत्न करें ॥ १४ ॥

इस सूक्त में धर्म की प्राप्ति दूत का करना सब विद्याओं का श्रवण उत्तम श्रीकी प्राप्ति श्रेष्ठ सज्ज स्तुति और सत्कार पदार्थ विद्याओं सभाध्यक्ष दूत और यज्ञ का अनुष्ठान मित्रादिकों का संग्रहण परस्पर मिल कर सब कार्यों की सिद्धि उत्तम व्यवहारों में



स्थिति परस्पर विद्या धर्म राजसभाओं को सुनकर अनुष्ठान करना कहा है इस से इस सूक्तार्थ की पूर्व सूक्त के अर्थ के साथ सङ्गति जाननी चाहिये । यह तीसवां वर्ग और चवालीसवां सूक्त समाप्त हुआ ॥ ३० ॥ ४३ ॥

अथ दशज्येष्ठ्य पंचचत्वारिंशस्य सूक्तस्य प्रस्कणवः काण्व ऋषिः ।

अग्निर्देवाश्च देवताः । १ भुरिगुणिकः । ५ उष्णिक्छन्दः ।

ऋषभः स्वरः २ । ३ । ७ । ८ । अनुष्टुप् ४ निचृदनुष्टुप् ६ ।

९ । १० विराडनुष्टुप् च छन्दः । गान्धारः स्वरः ॥

तत्रादौ विशुद्धिद्वङ्गुणा उपदिश्यन्ते ॥

अथ पैंतालीसवें सूक्त का आरम्भ है । उस के पहिले मन्त्र में विजुली के दृष्टान्त से विद्वान् के गुणों का उपदेश किया है ॥

त्वमग्ने वसूरिह रुद्राँत्राँदित्याँउत । यजां  
स्वध्वरं जनं मनुजातं घृतप्रुषम् ॥ १ ॥

त्वम् । अग्ने । वसून् । इह । रुद्रान् । आदित्यान् ।  
उत । यजं । सुऽअध्वरम् । जनम् । मनुजातम् ।  
घृतऽप्रुषम् ॥ १ ॥

पदार्थः—( त्वम् ) ( अग्ने ) विशुद्धिद्वङ्गुणान् विद्वन् ( वसून् )  
कृतचतुर्विंशतिवर्षब्रह्मचर्यान् परिणेतान् ( इह ) अत्र दीर्घादितिस-  
मानपादे अ० ८ । ३ । ९ । अनेन रुः पूर्वस्यानुनासिकश्च ( रुद्रान् )  
आचरितचतुश्चत्वारिंशद्वर्षब्रह्मचर्यान् महाबलान् विदुषः ( आदि-  
त्यान् ) समाचरिताऽष्टचत्वारिंशत्संवत्सरब्रह्मचर्याऽखण्डितव्रतान्  
महाविदुषः । अत्रापि पूर्वसूत्रेणैव कृत्वाऽनुनासिकत्वे । भोभगोअघो



अपूर्वस्य षोडशि । अ० ८ । ३ । १७ इति यत्वम् । लोपः शाकल्पस्य ।  
अ० ८ । ३ । १९ इति यकारलोपः ( उत ) अपि ( यज ) संगच्छस्व  
अत्र यचोऽतस्तिङ् इति दीर्घः ( स्वध्वरम् ) शोभना पालनीया अ-  
ध्वरा यस्य तम् ( जनम् ) पुरुषार्थिनम् ( अनुजातम् ) यो मनोर्मन-  
नशीलान्मनुष्यादुत्पन्नस्तम् ( घृतपुषम् ) यो यज्ञसिद्धेन घृतेन पु-  
ष्णाति स्निह्यति तम् ॥ १ ॥

अन्वयः—हे अग्ने त्वमिह वसून् रुद्रानादित्यानुतापि घृतपु-  
षम् अनुजातं स्वध्वरं जनं मननं यज ॥ १ ॥

भावार्थः—स्वस्वपुत्रान् न्यूनान् नूनं पञ्चाविंशतिवर्षमितेनाऽधि-  
कादधिकेनाऽष्टचत्वारिंशद्वर्षमितेन च न्यूनान् न्यूनान् षोडशवर्षेणाधि-  
कादधिकेन चतुर्विंशतिवर्षमितेन च ब्रह्मचर्येण स्वस्वकन्याश्च  
पूर्णाविद्याः सुशिक्षिताश्च संपाद्य स्वयंवराख्यविधानेनैतैर्विवाहः  
कर्त्तव्यो यतः सर्वे सदा सुखिनः स्युः ॥ १ ॥

पदार्थः—हे ( अग्ने ) बिजुनी के समान वर्तमान विद्वन् आप ( व ) इम संसार  
में ( वसून् ) जो चौबीस वर्ष ब्रह्मचर्य से विद्या को प्राप्त हुए परेडन ( रुद्रान् ) जि-  
न्होंने अठ्तालीस वर्ष ब्रह्मचर्य किया हो उन महाबली विद्वान् और ( आदित्यान् ) जिन्होंने  
अड़तालीस वर्ष पर्यन्त ब्रह्मचर्य किया हो उन महाविद्वान् लोगों को ( उत ) और भी  
( घृतपुषम् ) यज्ञ से सिद्ध हुए घृत से सेवन करने वाले ( मनुजातम् ) मननशील म-  
नुष्य से उत्पन्न हुए ( स्वध्वरम् ) उत्तम यज्ञ को सिद्ध करने वाले ( जनम् ) पुरुषार्थी  
मनुष्य को ( यज ) समागम कराया करें ॥ १ ॥

भावार्थः—मनुष्यों को चाहिये कि अपने पुत्रों को कम से कम चौबीस और  
अधिक से अधिक अड़तालीस वर्ष तक और कन्याओं को कम से कम सोलह और  
अधिक से अधिक चौबीस वर्ष पर्यन्त ब्रह्मचर्य करावें । जिस से संपूर्ण विद्या और  
सुशिक्षा को पाकर वे परस्पर परीक्षा और अतिप्रीति से विवाह करें जिस से सब सु-  
खी रहें ॥ १ ॥

पुनः स किं कुर्यादित्युपादिश्यते ॥



फिर वह क्या करे इस विषय का उपदेश अगले मंत्र में किया है ॥

श्रुष्टीवानो हि दाशुषे देवा अग्ने विचेतसः ।  
तान्रोहिदश्व गिर्वणस्त्रयस्त्रिंशतमा वह ॥ २ ॥

श्रुष्टीऽवानः । हि । दाशुषे । देवाः । अग्ने । विऽ-  
चेतसः । तान् । रोहिन्ऽश्व । गिर्वणाः । त्रयःऽत्रिं-  
शतम् । आ । वह ॥ २ ॥

पदार्थः—( श्रुष्टीवानः ) ये श्रुष्टी शीघ्रं वनन्ति संभजन्ति  
ते । श्रुष्टी इति पदना० निघं० ५ । ३ । ( हि ) खलु । दाशुषे ) दा-  
नशीलाय पुरुषार्थिनं जनाय ( देवाः ) दिव्यगुणा विद्वांसः ( अग्ने )  
विद्वन् ( विचेतसः ) विविधं चेतः शास्त्राक्तबोधगुणान् प्रज्ञा येषां ते  
( तान् ) देवान् ( रोहिदश्व ) रोहितोऽश्वो वेगादयो गुणा यस्य  
तत्सम्बुद्धौ ( गिर्वणः ) यो गीर्भिर्वन्यते सम्भज्यते तत्सम्बुद्धौ ( त्रय-  
स्त्रिंशतम् ) एतत्संख्याकान् पृथिव्यादीन् ( आ ) आभिमुख्यं ( व-  
ह ) प्रामुहि ॥ २ ॥

अन्वयः—हे रोहिदश्व गिर्वणोऽग्नेत्वमिह ये विचेतसः श्रुष्टी-  
वानो देवा दाशुषे सुखं प्रयच्छन्ति तान् त्रयस्त्रिंशतान् देवानावह ॥ २ ॥

भावार्थः—यदा विद्वांसो विद्यार्थिने त्रयस्त्रिंशतो देवानां वि-  
द्याः साक्षात्कारयन्ति तदैते विद्युत्प्रमुखैः पदार्थैरनेकानुत्तमान्वयव-  
हारान्साधितुं शक्नुवन्ति ॥ २ ॥



**पदार्थः—**हे ( रोहिदश्व ) वेग आदि गुणयुक्त ( निर्वणः ) वाशियों से सेवित ( अग्ने ) विद्वन् ( त्वम् ) आप इस संसार में जो ( विचेतसः ) नानाप्रकार के शास्त्रोक्त ज्ञान युक्त ( श्रुष्टीवानः ) यथार्थ विद्या के सेवन करने वाले ( देवाः ) दिव्य गुणवान् विद्वान् ( दाशुषे ) दानशील पुरुषार्थी मनुष्य के लिये मुख देते हैं ( तान् ) उन ( त्रयस्त्रिंशत् ) भूमिआदि तैंतीस दिव्य गुण वालों को ( हि ) निश्चय करके ( आवह ) प्राप्त हुआये ॥ २ ॥

**भावार्थः—**जब विद्वान् लोग विद्यार्थियों को तैंतीस देव अर्थात् पृथिवी आदि तैंतीस पदार्थों की विद्या को अच्छे प्रकार साक्षात्कार कराते हैं तब वे विजुली आदि अनेक पदार्थों से उत्तम २ व्यवहारों की सिद्धि कर सकते हैं ॥ २ ॥

**पुनः स किंकुर्यादित्युपदिश्यते ॥**

फिर वह क्या करे इस विषय का उपदेश अगले मंत्र में किया है ॥

**प्रियमेधवदत्रिवजातवेदो विरूपवत् । अंगिरस्वन्महिन्नत् प्रस्कण्वस्य श्रुधीं हवम ॥ ३ ॥**

**प्रियमेधऽवत् । अत्रिऽवत् । जातऽवेदः । विरूपऽवत् । अङ्गिरस्वत् । महिऽन्नत् । प्रस्कण्वस्य । श्रुधि । हवम ॥ ३ ॥**

**पदार्थः—**( प्रियमेधवत् ) प्रिया तृप्ता कमनीया प्रदीप्ता मेधा बुद्धिर्यस्य तेन तुल्यः ( अत्रिवत् ) न विद्यन्ते त्रयआध्यात्मिकाधिभौतिकाधिदैविकास्तापा यस्य तद्वत् ( जातवेदः ) यो जातेषु पदार्थेषु विद्यते सः ( विरूपवत् ) विविधानि रूपाणि यस्य तद्वत् ( अंगिरस्वत् ) योऽङ्गानां रसः प्राणस्तद्वत् ( महिन्नत् ) महि



महद्ब्रतं शीलं यस्य सः ( प्रस्कण्वस्य ) प्रकृष्टश्चासौ कण्वो मेधावी  
श्रुधी ) इष्टुः । अत्र व्यत्ययो द्व्यचोऽतस्त्रिङ्गइति दीर्घः ( हवम् )  
आद्यं देयमध्यपनाध्यापनारूपं व्यवहारम् । यास्कमुनिरेवमिमं मंत्रं  
व्याख्यातवान् । प्रियमेधः प्रियाअस्य मेधा यथैतेषामृषीणामेवं प्रस्कण्व-  
स्य शृणु ह्वानं प्रस्कण्वः कण्वस्य पुत्रः कण्वस्य प्रभवो यथा प्राग्रमिति ।  
विरूपो नानारूपो महिब्रतो महाब्रतइति निरु० ३ । १७ ॥ ३ ॥

अन्वयः—हे जातवेदो महिब्रत विद्वंस्त्वं प्रियमेधवदग्निवद्विरू-  
पवदङ्गिरस्वत्प्रस्ववस्य हवं श्रुधि ॥ ३ ॥

भावार्थः—अत्रोपमालंकारः । हे मनुष्ययथा सर्वस्य प्रियका-  
रिणो जनाः कार्गिकवाचिकमानसदोषरहिता नानाविद्याप्रत्यक्षाः  
स्वप्राणवत्सर्वान् जानन्तो विद्वंसो मनुष्याणां प्रियाणि कार्याणि  
आध्नुयुस्तथा यूगमप्याचरत ॥ ३ ॥

पदार्थः—हे ( जातवेद. ) उत्पन्न हुए पदार्थों को जानने हारे ( महिब्रत ) बड़े  
ब्रत युक्त विद्वान् आप ( प्रियमेववत् ) विद्याप्रिय बुद्धि वाले के तुल्य ( अत्रिवत् )  
तीन अर्थान् शरीर अन्य प्राणी और मन आदि इन्द्रियां के दुखों से रहित के समान  
( विरूपवत् ) अनेक प्रकार के रूपबोल के तुल्य ( अङ्गिरस्वत् ) अङ्गों के रस रूप  
प्रणों के सदृश ( प्रस्कण्वस्य ) उत्तम मेधावी मनुष्य के ( हवम् ) देने लेने पढ़ने  
पढ़ाने योग्य व्यवहार को ( श्रुधि ) श्रवण किया करें ॥ ३ ॥

भावार्थः—इस मंत्र में उपमालंकार है । हे मनुष्यो जैसे सब के प्रिय करने  
वाले विद्वान् लोग शरीर वाणी और मन के दोषों से रहित नानाविद्याओं को प्रत्यक्ष  
करने और अपने प्राण के समान सब को जानते हुए विद्वान् लोग मनुष्यों के प्रिय  
कार्यों को सिद्ध करते हैं और जैसे पढ़ाये हुए बुद्धिमान् विद्यार्थी भी बहुत उत्तम २  
कार्यों को सिद्ध कर सकें वैसे तुम भी किया करो ॥ ३ ॥

पुनर्विद्वान्सस्तं कस्मै प्रयुंजीरन्नित्युपदिश्यते ॥



फिर विद्वान् लोग उसको किस के लिये प्रेरणा करें इस विषय का  
उपदेश अगले मंत्र में किया है ॥

महिकेरवऊतये प्रियमेधाअहूषत । राजन्तम-  
ध्वराणामग्निं शुक्रेण शोचिषां ॥ ४ ॥

महिऽकेरवः । ऊतये । प्रियऽमेधाः । अहूषत ।  
राजन्तम् । अध्वराणाम् । अग्निम् । शुक्रेण । शो-  
चिषां ॥ ४ ॥

पदार्थः—( महिकेरवः ) महयो महान्तः केरवः कारवः  
शिल्पविद्यासाधका येषां ते । अत्र कृञ् धातोरुण् प्रत्यये वर्णव्य-  
त्ययेनाकारस्य एकारश्च ( ऊतये ) रक्षणाद्याय ( प्रियमेधाः ) सत्य  
विद्याशिक्षाप्रापिका प्रिया मेधा येषां ते ( अहूषत ) उपदिशत । अ-  
त्र लोट् लुङ् ( राजन्तम् ) प्रकाशमानम् ( अध्वराणाम् ) अहिं-  
सनीयव्यवहारारूपकर्मणाम् ( अग्निम् ) पावकवद्विद्वांसम् ( शुक्रेण )  
शीघ्रकरेण ( शोचिषा ) पवित्रेण विज्ञानेन ॥ ४ ॥

अन्वयः—हे महाविद्वांसो महिकेरवः प्रियमेधा यूयमध्वराणा-  
मूतये शुक्रेण शोचिषा सह राजन्तमग्निमहूषत ॥ ४ ॥

भावार्थः—नहि कश्चिद्धार्मिकविद्वत्सङ्गेन विना परमोत्तम-  
व्यवहाराणां सिद्धिं कर्तुं शक्नोति तस्मात्सर्वैरेतेषां संगेन सकला  
विद्याः साक्षात्कर्तव्याः ॥ ४ ॥

पदार्थः—हे महाविद्वानो ( महिकेरवः ) जिन के बड़े २ शिल्प विद्या के  
सिद्ध करने वाले कारीगर हों ऐसे ( प्रियमेधाः ) सत्य विद्या वा शिक्षाओं की



प्राप्त कराने वाली। मेधा बुद्धि युक्त आप लोग ( अध्वराणाम् ) पालनीय व्यवहार रूपी कर्मों की ( ऊत्र्यै ) रक्षा आदि के लिये ( शुक्रेण ) गृह शत्रु कारक ( शोचिषा ) तेज से ( रामन्तम् ) प्रकाशमान ( अग्निम् ) प्रसिद्ध वा विजुली रूप आग के सदृश सभा-पति को ( अहृषति ) उपदेश वा उस से श्रवण किया करो ॥ ४ ॥

भावार्थः—कोई मनुष्य धार्मिक बुद्धिमानों के सङ्ग के बिना उत्तम २ व्यवहारों की सिद्धि करने को समर्थ नहीं हो सकता इस से सब मनुष्यों को योग्य है कि इन के सङ्ग से इन विद्याओं को साक्षात्कार अवश्य करें ॥ ४ ॥

पुनः स केन ज्ञातुं कनुशयादित्युपदिश्यते ।

फिर वह किस से जानने को समर्थ होवे इस विषय का उपदेश

अगले मंत्र में किया है ॥

घृताहवनसन्त्ये मातृषु श्रुधीगिरः । याभिः  
कण्वस्य सूनवो हवन्तेऽवसे त्वा ॥ ५ ॥

घृतंऽआहवन । सन्त्य । इमाः । ऊमृडति । सु । श्रु-  
धि । गिरः । याभिः । कण्वस्य । सूनवः । हवन्ते ।  
अवसे । त्वा ॥ ५ ॥

पदार्थः—( घृताहवन ) घृतग्राहिन् ( सन्त्य ) सनन्ति संभजं-  
ति मुखानि याभिः क्रियाभिस्तासु साधो ( इमाः ) वक्ष्यमाणाः  
प्रत्यक्षाः ( उ ) वितर्क ( सु ) शोभार्थ । अत्र सुमृडति मूर्धन्यादिशः  
( श्रुधि ) शृण । अत्र द्व्यचोऽतस्तिङ्इति दीर्घः ( गिरः ) घाणीः  
( याभिः ) वेदवाग्भिः ( कण्वस्य ) मेधाविनः ( सूनवः ) पुत्रा विद्या-  
र्थिनः ( हवन्ते ) गृह्णन्ति ( अवसे ) रक्षणाधाय ( त्वा ) त्वाम् ॥ ४ ॥

अन्वयः—हे सन्त्य घृताहवन विद्वन् यथा कण्वस्य सूनवोऽवसे



याभिर्वेदवाणीभिर्यत्वा हवन्ते स त्वमुताभिस्तेषामिमा गिरः सुश्रु-  
धि सुष्ठ इष्टणु ॥ ५ ॥

**भावार्थः—**ये मनुष्या इह संसारे विदुष्या मातुर्विदुषः पितुर-  
नूवानस्याचार्यस्य च सकाशाच्छिक्षाविद्यं गृहीत्वा परमार्थव्यवहा-  
रौसाधित्वा विज्ञानाशिल्पयोः सिद्धिं कर्तुं प्रवृत्तन्ते ते सर्वाणि सुखा-  
नि प्राप्नुवन्ति नेतरे ॥ ५ ॥

**पदार्थः—**हे ( सन्त्य ) पुरुषों की क्रियाओं में कुशल ( घृताहवन ) धी को अच्छे  
प्रकार ग्रहण करने वाले विद्वानमनुष्य जैसे ( कगवम्य ) मेधावी विद्वान् के ( सूमवः )  
पुत्र विद्यार्थी ( अवसे ) रक्षा आदिके लिये ( यभि ) जिन ( वेदवाणियों ) से जिस  
( त्वा ) तुझ को ( हवन्ते ) ग्रहण करते हैं सो आप ( उ ) भी उन से उन की  
( इमा ) इन प्रत्यक्ष कारक ( गिरः ) वाणियों को ( सुश्रुधि ) अच्छे प्रकार सुन औ-  
र ग्रहण कर ॥ ५ ॥

**भावार्थः—**जो मनुष्य इस संसार में विद्वान् माता विद्वान् पिता और सब उत्तर  
देने वाले आचार्य आदि से शिक्षा वा विद्या को ग्रहण कर परमार्थ और व्यवहार को  
सिद्ध कर विज्ञान और शिल्प को करने में प्रवृत्त होते हैं वे सब सुखों को प्राप्त होते हैं  
आलसी कभी नहीं होते ॥ ५ ॥

पुनस्तं कीदृशं गृहीयु रित्युपदिश्यते ॥

फिर उसको किस प्रकार ग्रहण करें इस विषय का उपदेश अगले  
श्लोक में किया है॥

त्वां चित्रश्रवस्तम् हवन्ते वित्तुजन्तवः । शो-  
चिष्कैशं पुरुप्रियाग्ने हव्याय वोढवे ॥ ६ ॥

त्वाम् । चित्रश्रवः । उत्तमम् । हवन्ते । वित्तु । जन्तवः ।  
शोचिः । ऽकैशम् । पुरुः । ऽप्रियम् । अग्ने । हव्याय । वोढ-  
वे ॥ ६ ॥



**पदार्थः—**( त्वाम् ) ( चित्रश्रवस्तम ) चित्राण्यनुत्तानि अवा-  
स्यतिशयितान्यन्नादीनि यस्य तत्सम्बुद्धौ ( हवन्ते ) स्पृष्टन्ते ( विष्णु )  
प्रजासु ( जन्तवः ) मनुष्याः । जन्तव इति मनुष्यना० । निघं० २  
१ । ( शोचिष्केशम् ) शोचिषः शुद्धाचाराः केशाः प्रकाशका यस्य  
तम् ( पुरुप्रिय ) यः पुरुषः बहुन् प्रीणाति तत्सम्बुद्धौ ( अग्ने ) विद्वन्  
( हव्याय ) होतुमर्हाय यज्ञाय ( वोढवे ) विद्याप्रापणाय ॥ ६ ॥

**अन्वयः—**हे चित्रश्रवस्तम पुरुप्रियाग्ने विद्युदिव विद्वन् ये  
जन्तवो विष्णु वोढवे हव्याय यं शोचिष्केशं त्वां हवन्ते स त्वं ताम्  
विद्यासुशिक्षाप्रदानेन विदुषः सुशालान् सद्यः संपादय ॥ ६ ॥

**भावार्थः—**मनुष्यैरनेकगुणाग्निवद्वर्त्तमानं विद्वांसं प्राप्य  
विद्याः सततं ग्राह्याः ॥ ६ ॥

**पदार्थः—**हे ( चित्रश्रवस्तम ) अत्यन्त अद्भुत अन्न वा श्रवणों से व्युत्पन्न  
( पुरुप्रिय ) बहुतों को तृप्त करने वाले ( अग्ने ) विजली के तुल्य विद्याओं में  
व्यापक विद्वान् जो ( जन्तवः ) प्राणी लोग ( विष्णु ) प्रजाओं में ( वोढवे )  
विद्या प्राप्ति कराने हारे ( हव्याय ) ग्रहण करने योग्य पठन पाठनरूप यज्ञ के  
रूपे जिम ( शोचिष्केशम् ) जिस के पवित्र आचरण हैं उस ( त्वाम् ) आप  
को ( हवन्ते ) ग्रहण करते हैं वह आप उन को विद्या और शिक्षा देकर विद्वान्  
और शील युक्त शीघ्र कीजिये ॥ ६ ॥

**भावार्थः—**मनुष्यों को उचित है कि अनेक गुण युक्त अग्नि के समान  
विद्वान् को प्राप्त होके विद्याओं का ग्रहण करें ॥ ६ ॥

पुनस्तं कथंभूतं विदित्वा धरयुरित्युपदिश्यते ॥

फिर उस को किस प्रकार जानकर धारण करें इस विषय का  
वर्णन अगले मन्त्र में किया है ॥



नि त्वा होतारमृत्विजं दधिरे वसुवित्तमम् ।  
श्रुत्कर्णं सप्रथस्तमं विप्रां अग्ने दिविष्टिषु ॥७॥

नि । त्वा । होतारम् । ऋत्विजम् । दधिरे । वसु-  
वित्तमम् । श्रुत्कर्णम् । सप्रथस्तमम् । विप्राः ।  
अग्ने । दिविष्टिषु ॥ ७ ॥

पदार्थः— ( नि ) निश्चयार्थे ( त्वा ) त्वाम् ( होतारम् ) प्र-  
हीतारम् ( ऋत्विजम् ) ऋतून् यजति संगच्छते यस्तम् ( दधिरे )  
दधीरन् । अत्र लिङ्गर्थे लिट् ( वसुवित्तमम् ) यो वसूनि विंदति स  
वसुवित् सोऽतिशयितस्तम् ( श्रुत्कर्णम् ) यः सकलाविद्याः शृणोति  
तम् ( सप्रथस्तमं ) यः प्रथेन विद्याविस्तरेण सह वर्त्तते सोऽतिश-  
यितस्तम् ( विप्राः ) मेधाविनः ( अग्ने ) बहुश्रुत सज्जन ( दिविष्टि-  
षु ) दिवो दिव्या इष्टयो येषु पठनपाठनारूपेषु यज्ञेषु तेषु ॥ ७ ॥

अन्वयः—हे अग्ने मेधाविनो विप्रा विद्वांसो दिविष्टिष्वग्नि-  
मिव होतारमृत्विजं श्रुत्कर्णं सप्रथस्तमं वसुवित्तमं त्वा निदधिरे  
तांस्त्वमपि निधेहि ॥ ७ ॥

भावार्थः—ये मनुष्या विद्याप्रचाराद्युत्तमकार्यसिद्धये प्रयत-  
न्ते चक्रवर्तिराज्यश्रीर्विद्याधनं साधुं च शक्नुवन्ति ते शोकं नोप-  
लभन्ते ॥ ७ ॥

पदार्थः— हे ( अग्ने ) बहुश्रुत सत्पुरुष जो ( विप्राः ) मेधावी विद्वान् लोग  
( दिविष्टिषु ) पवित्र पठन पाठनरूप क्रियाओं में अग्नि के तुल्य जिस ( होतारम् )



ग्रहण कारक ( अतिवजम् ) श्रुतुओं को संगत करने ( श्रुत्कर्णम् ) सब वि-  
द्याओं को सुनने ( सपथस्तपम् ) अत्यन्त विस्तार के साथ वर्त्तने ( वसुविष-  
मम् ) पदार्थों को ठीक २ जानने वाले ( त्वा ) तुझ को ( निदधिरे ) धारण  
करते हैं उन को तू भी धारण कर ॥ ७ ॥

भावार्थः--जो मनुष्य उत्तम कार्य सिद्धि के लिये प्रयत्न करते और च-  
क्रवर्त्ती राज्य श्री और विद्याधन की सिद्धि करने को समर्थ हो सकते हैं वे शोक  
को प्राप्त नहीं होते ॥ ७ ॥

पुनस्तं कीदृशं जानीयुरित्युपदिश्यते ॥

फिर उस को कैसा जानें इस विषय का उपदेश अगले  
मन्त्र में किया है ॥

आ त्वा विप्रां अचुच्यवुः सुतसोमा अमि  
प्रयः । बृहद्भा विभ्रतो हविरग्ने मर्त्तय द्वा-  
शुषे ॥ ८ ॥

आ । त्वा । विप्राः । अचुच्यवुः । सुतऽसोमाः ।  
अमि । प्रयः । बृहत् । भाः । विभ्रतः । हविः । अग्ने ।  
मर्त्तय । द्वाशुषे ॥ ८ ॥

पदार्थः--( आ ) समन्तात् ( त्वा ) त्वाम् ( विप्राः ) विद्वां  
सः ( अचुच्यवुः ) च्यवन्तां प्राप्नुवन्तु ( सुतसोमाः ) सुताओष-  
ध्यादिपदार्थसारा यैस्ते ( अमि ) अभितः ( प्रयः ) प्रीयन्ति तृप्य-  
न्ति येन तदन्नम् ( बृहत् ) महत्सुखकारकम् ( भाः ) या भान्ति प्र-  
काशयन्ति ताः ( विभ्रतः ) धरन्तः ( हविः ) ग्रहीतुन्दातुमस्तु यो  
ग्यं पदार्थम् ( अग्ने ) विद्युदिव विद्यन् ( मर्त्तय ) मनुष्याय ( द्वा  
शुषे ) दानशीलाय ॥ ८ ॥



**अन्वयः**—हे अग्ने यस्त्वं यथा क्रियाकुशला दाशुषे मर्त्याय प्रथो बृहज्जविर्भा विभ्रतः सन्तः सुतसोमा विप्रास्त्वामभ्यचुच्यवु-  
स्तथैतांस्त्वमपि प्राप्नुहि ॥ ८ ॥

**भावार्थः**—विद्वांसो येन मनुष्याणामुत्तमं सुखं स्वाप्तं वि-  
द्याविशेषपरीक्षाभ्यां प्रत्यक्षीकृत्य यथाऽनुक्रमं सर्वान् ग्राहयेदुर्धतो  
द्येतेषां सर्वाणि कार्याणि सिध्येयुः ॥ ८ ॥

**पदार्थः**—हे ( अग्ने ) विजुली के समान वर्तमान विद्वन् जो तू जैसे क्रि-  
याओं में कुशल ( दाशुषे ) दानशील मनुष्य के लिये ( प्रथः ) अग ( बृहत् )  
बड़े सुख करने वाले ( हविः ) देने लेने योग्य पदार्थ और ( भाः ) जो प्रका-  
श कारक क्रियाओं को ( विभ्रतः ) धारण करने हुए ( सुतसोमाः ) ऐश्वर्य  
युक्त ( विप्राः ) विद्वान् लोग ( त्वा ) तुझको ( अभ्यचुच्यवुः ) सब प्रकार  
प्राप्त हों वैसे तू भी इन को प्राप्त हो ॥ ८ ॥

**भावार्थः**—विद्वान् मनुष्यों को चाहिये जिस प्रकार उत्तम सुख हों उस  
को विद्याविशेष परीक्षा से प्रत्यक्ष कर अनुक्रम से सब को ग्रहण करावें जिस  
से इन लोगों के भी सब काम निश्चय करके सिद्ध होवें ॥ ८ ॥

एतदनुष्ठाता मनुष्यः कस्मै किं कुर्यादित्युपदिश्यते ॥

इस के अनुष्ठान करने वाला मनुष्य किस के लिये क्या करे  
इस विषय का उपदेश अगले मन्त्र में किया है ॥

**प्रातर्यावर्णः सहष्कृत सोमपेयाय सन्त्य ।**  
**इहाऽद्य देव्यं जनं बृहिरासादया वसो ॥ ९ ॥**

**प्रातःऽयावर्नः । सहःऽकृत । सोमऽपेयाय । स-**  
**न्त्य । इह । अद्य । देव्यम् । जनम् । बृहिः । आ ।**  
**सादय । वसोऽति ॥ ९ ॥**



**पदार्थः—** ( प्रातर्याणः ) ये प्रातः प्रतिदिनं यान्ति पुरुषार्थं गच्छन्ति तान् ( सहस्कृत ) सहो बलं कृतं येन तत्सम्बुद्धौ ( सोमपेयाय ) यः सोमो रसश्च पेयः पानुं योग्यश्च तैस्मै ( संत्य ) सनन्ति सम्भजन्ति ये ते सन्तस्तेषु साधो ( इह ) अस्मिन् विद्याव्यवहारे ( अद्य ) अस्मिन् दिने ( दैव्यम् ) देवेषु विद्वत्सु कुशलम् ( जनम् ) पुरुषार्थयुक्तं धार्मिकं विपश्चितम् ( बर्हिः ) उत्तमासनम् ( आ ) समन्तात् ( सादय ) आसय । अत्रान्येषामपीति दीर्घः ( वसो ) यः श्रेष्ठेषु गुणेषु वसति तत्सम्बुद्धौ ॥ ९ ॥

**अन्वयः—** हे सहस्कृत सन्त्य वसो विद्वंस्त्वमिहाद्य सोमपेयाय प्रातर्याणो दैव्यं जनं बर्हिश्चासादय ॥ ९ ॥

**भावार्थः—** ये मनुष्या उत्तमगुणेभ्यो मनुष्येभ्य एवोत्तमानि वस्तूनि ददति तादृशानां सङ्गः सर्वैः कार्यः न हि कश्चिदपि विद्यापुरुषार्थयुक्तानां संगोपदेशाभ्यां विना दिव्यानि सुखानि प्राप्तुमर्हति ॥ ९ ॥

**पदार्थः—** हे ( सहस्कृत ) सब को सिद्ध करने ( सन्त्य ) जो संभजनीय क्रियाओं में कुशल विद्वानों में सज्जन ( वसो ) श्रेष्ठ गुणों में वसने वाले विद्वान् तू ( इह ) इस विद्या व्यवहार में ( अद्य ) आज ( सोमपेयाय ) सोमरस के पीने के लिये ( प्रातर्याणः ) प्रातःकाल पुरुषार्थ को प्राप्त होने वाले विद्वानों और ( दैव्यम् ) विद्वानों में कुशल ( जनम् ) पुरुषार्थ युक्त धार्मिक मनुष्य और ( बर्हिः ) उत्तम आसन को ( आसादय ) प्राप्त कर ॥ ९ ॥

**भावार्थः—** जो मनुष्य उत्तम गुण युक्त मनुष्यों ही को उत्तम वस्तु देते हैं ऐसे मनुष्यों ही का संग सब लोग करें कोई भी मनुष्य विद्या वा पुरुषार्थ युक्त मनुष्यों के संग वा उपदेश के विना पवित्र गुण वस्तुओं और सुखों को प्राप्त नहीं हो सकता ॥ ९॥



पुनस्तमेव विषयमाह ॥

फिर भी उसी विषय का उपदेश अगले मन्त्र में किया है ॥

अर्वाञ्चं दैव्यं जनमग्ने यक्ष्व सहूतिभिः ।  
अयं सोमः सुदानवस्तं पाततिरोअह्न्यम् ॥ १० ॥

अर्वाञ्चम् । दैव्यम् । जनम् । अग्ने । यक्ष्व ।  
सहूतिभिः । अयम् । सोमः । सुदानवः । तम् ।  
पात । तिरः । अह्न्यम् ॥ १० ॥

पदार्थः— ( अर्वाञ्चम् ) योऽर्वतो वेगादिगुणानश्वानंचति प्राप्नोति तम् ( दैव्यम् दिव्यगुणेषु भवम् ( जनम् ) पुरुषार्थेषु प्रा-  
कुर्भूतम् ( अग्ने ) विष्टम् ( यक्ष्व ) संगच्छस्व ( सहूतिभिः ) समाना  
हृतयः । आह्वानानि च सहूतयस्ताभिः ( अयम् ) प्रत्यक्षः ( सोमः )  
विद्यैश्वर्ययुक्तः ( सुदानवः ) शोभनानि दानानि येषां विदुषां त-  
त्सम्बुद्धां ( तम् ) ( पात / रक्षत ( तिराअह्न्यम् ) अहनि भवमह-  
न्यम् । तिरस्कृतमाच्छादिनमहन्यम् येन तम् । अत्र प्रकृत्यान्तः पा-  
दमव्यपरे । इति प्रकृतिभावः ॥ १० ॥

अन्वयः—हे सुदानवो विद्वांसो यूयं सहूतिभिस्तमर्वाञ्चं दैव्यं  
तिरो अहन्यं जनं पात यथायं सोमः सत्कार्यस्ति तथा त्वमप्येत-  
न्यक्ष्व सत्कुरु ॥ १० ॥

भावार्थः—मनुष्यैः सर्वदा सज्जनानाहूय सत्कृत्य सर्वेषां पदा-  
र्थानां विज्ञानं शोधनं तेभ्य उपकारग्रहणं च कार्यमुत्तरोत्तरमेतद्वि-  
ज्ञायितव्यमिच्छाप्रचारश्च कार्यः ॥ १० ॥



अस्मिन्सूक्ते वसुरुद्रादित्यानां प्रमाणादिचोक्तमतएतत्सूक्तार्थस्य पूर्वसूक्तोक्तार्थेन सह सङ्गातिरस्तीति वेदितव्यम् ॥ इति ४५ सूक्तम् वर्गश्च समाप्तः ॥

पदार्थः—हे (सुदानवः) उत्तम दान शील विद्वान् लोगो आप (सहूतिभिः) तुन्यग्राहान युक्त क्रियाओं से (अर्वाञ्चम्) वेगादि गुण वाले घोड़ों को प्राप्त करने वा कराने (दैव्यम्) दिव्य गुणों में प्रवृत्त (तिरोभद्रयम्) चोर आदि-का तिरस्कार करने हारे दिन में प्रसिद्ध (जनम्) पुरुषार्थ में प्रकट हुए मनुष्य की (पात) रक्षा कीजिये और जैमे (अयम्) यह (मामः) पदार्थों को स-मूह सब के सत्कारार्थ है तथा (तम्) उस को तू भी (यत्न) सत्कार में संयुक्त कर ॥ १० ॥

भावार्थः—मनुष्यों को उचित है कि सर्वदा मज्जनों को बुला सत्कार सब पदार्थों को विज्ञान शोधन उन में उपकार ल और उत्तरोत्तर इस को जान कर इस विद्या का प्रचार किया करें ॥ १० ॥

इस सूक्त में वसु रुद्र और आदित्यों की गति तथा प्रमाण आदि कहा है इस से इस सूक्तार्थ की पूर्व सूक्तार्थ के साथ संगति जाननी चाहिये ॥ ४५ ॥

यह ४५ सूक्त और ३२ का वर्ग समाप्त हुआ ॥

अथ पंचदशर्चस्य षट्चत्वारिंशस्य सूक्तस्य प्रस्कण्व ऋषिः ।

आश्विनौ देवते १ । १० विराड्गायत्री ३ । ११ । ६ ।

१२ । १४ । गायत्री । ५ । ७ । ९ । १३ । १५ ।

२ । ४ । ८ । निचृद्गायत्री च छन्दः । षड्जः

स्वरः ॥

तत्रोषराश्विबद्धर्त्तमानानां विदुषीणां गुण्या उपादिश्यन्ते ॥

अब छयालीसवें सूक्त का आरम्भ है । इस के पहिले मन्त्र में उषा

और सूर्य चन्द्र के दृष्टान्त से विद्वान् स्त्रियों के गुणों का

प्रकाश किया है ॥



एषो उषा अपूर्व्या व्युच्छति प्रिया दिवः ।  
स्तुषे वामश्विना बृहत् ॥ १ ॥

एषोइति । उषाः । अपूर्व्या । वि । उच्छति । प्रिया ।  
दिवः । स्तुषे । वाम् । अश्विना । बृहत् ॥ १ ॥

पदार्थः— ( एषो ) इयम् ( उषाः ) दाहनिमित्तशीला ( अपूर्व्या ) न पूर्वः कृता । अत्र पूर्वः कृतमिनियौ च । अ० ४।४।१३४ ॥  
अनेनायं सिद्धः ( वि ) विविधार्थं ( उच्छति ) विवसति ( प्रिया )  
या प्रीणानि सर्वान् सा ( दिवः ) सूर्यप्रकाशात् ( स्तुषे ) तद्गुणान्  
प्रकाशयति ( वाम ) द्वे ( अश्विना ) अश्विनौ सूर्याचन्द्रमसावि-  
वाध्यापिकोपदेशिकं ( बृहत् ) महादिनम् ॥ १ ॥

अन्वयः— हे विदुषि या त्वं यथैषो अपूर्व्या दिव उद्भूता  
सती प्रियोषा बृहदुच्छति तथामां व्युच्छसि यथाऽश्विनौ स्तुषे तथा-  
ऽहमपि त्वां विवासयामि स्तौमि च ॥ १ ॥

भावार्थः— अत्र वाचकलु० । याः स्त्रियः सूर्यचन्द्रोषर्वत्सर्वान्  
प्राणिनः सुखयन्ति ता एवानन्दासा भवन्ति नेतराः ॥ १ ॥

पदार्थः— हे विदुषि जो तू जैसे ( एषो ) यह ( अपूर्व्या ) किसी की हुई  
न ( दिवः ) सूर्य प्रकाश से उत्पन्न हुई ( प्रिया ) सब को प्रीति की बढ़ाने  
वाली ( उषाः ) दाहशील उषा अर्थात् प्रातःकाल की बेला ( बृहत् ) बड़े  
दिन को प्रकाशित करती है वैसे मुझ को आनन्दित करती हो और जैसे वह  
सूर्य और चन्द्रमा के तुल्य पहाने और उपदेश करने हारी स्त्रियों के ( स्तुषे )  
गुणों को प्रकाश करती हो वैसे मैं भी तुझ को सुखों में वसाऊँ और तेरी  
प्रशंसा भी करूँ ॥ १ ॥

भावार्थः— इस मन्त्र में वाचकलु० । जो स्त्री लोग सूर्य चन्द्र और उषा के  
सदृश सब प्राणियों को सुख देती हैं वे आनन्द को प्राप्त होती हैं इन से विप-  
रीत कभी नहीं हो सकतीं ॥ १ ॥



पुनस्तौ कीदृशावित्यु० ॥

फिर वे आदि कैसे हैं इस० ॥

या दस्त्रा सिंधुमातरा मनोतरा रयीणाम् ।  
धिया देवा वसुविदा ॥ २ ॥

या । दस्त्रा । सिन्धुऽमातरा । मनोतरा । रयीणाम् ।  
धिया । देवा । वसुऽविदा ॥ २ ॥

पदार्थः--( या ) यौ ( दस्त्रा ) दुःखापक्षेनारौ ( सिंधुमातरा )  
सिंधूनां समुद्राणां नदीनां वा मातरौ यद्वा सिंधवो मातरौ ययोः  
( मनोतरा ) अतिशयितं मनो ययोस्तौ ( रयीणाम् ) धनानाम्  
( धिया ) कर्मणा ( देवा ) दिव्यगुणप्रापकौ ( वसुविदा ) बहुधनप्रदौ ।  
अत्र सर्वत्र सुपां मुलुगित्याकारादेशः ॥ २ ॥

अन्वयः--हे मनुष्या यूयं या दस्त्रा सिंधुमातरा मनोतरा धि-  
या रयीणां देवा वसुविदावग्निजलवहर्त्तमानावध्यापकोपदेशकौ  
स्तस्तौ संबध्वम् ॥ २ ॥

भावार्थः--यथा शिल्पिभिर्गथावत्संप्रयोजिते अग्निजले धा-  
नानां मनोवेगवत्सद्यो गमयितृणी बहुधनप्रापके वर्त्तन्ते तथाऽध्याप-  
कोपदेशकौ भवेतामिति ॥ २ ॥

पदार्थः-- हे मनुष्य लोगो तुम लोग ( या ) जो ( दस्त्रा ) दुःखों को नष्ट  
( सिंधुमातरा ) समुद्र नदियों के प्रमाण कारक (मनोतरा) मन के समान पार



करने हारे ( धिया ) कर्म से ( रयीणाम् ) धनों के ( देवा ) देने हारे ( वसु-  
विंदा ) बहुत धन को प्राप्त कराने वाले अग्नि और जल के तुल्य वर्तमान अ-  
ध्यापक और उपदेशक हैं उनकी सेवा करो ॥ २ ॥

भावार्थः— जैसे कारीगर लोगों ने ठीकर युक्त किये हुए अग्नि और  
जल के यानों को मन के वेग के समान तुरन्त पहुंचाने वा बहुत धन को प्राप्त  
कराने वाले हैं उसी प्रकार अध्यापक और उपदेशकों को होना चाहिये ॥ २ ॥

पुनस्तौ कीदृशावित्यु० ॥

फिर वे कैसे हैं इम० ॥

वच्यन्ते वां ककुहासो जूर्णायामधि विष्टपि ।  
यद्वां रथो विभिप्पतात् ॥ ३ ॥

वच्यन्ते । वाम् । ककुहासः । जूर्णायाम् । अधि ।  
विष्टपि । यत् । वाम् । रथः । विभिः । पतात् ॥ ३ ॥

पदार्थः—( वच्यन्ते ) उच्येरन् । संप्रसारणाच्चेत्यत्र वाछन्द-  
सीत्यनुवृत्तेः पूर्वरूपाभावाद्यणादेशः ( वाम् ) युष्वां शिल्पविद्याध्या-  
पकाध्येतारौ ( ककुहासः ) महान्तो विष्ठांसः । ककुहइतिमहन्ना० ।  
निघं० ३ । ३ । ( जूर्णायाम् ) गन्तुमशक्याणां वृद्धावस्थायाम् (अधि)  
उपरिभावे ( विष्टपि ) अन्तरिक्षे ( यत् ) यः ( वाम् ) युवयोः  
( रथः ) विमानादिपानममूहः ( विभिः ) यथा वयन्ति गच्छन्ति  
ये ते वयः पक्षिणस्तैः ( पतात् ) गच्छन्तु ॥ ३ ॥

अन्वयः—हे शिल्पिनौ यदि जूर्णयां वर्तमानाः ककुहासो वां  
विद्या वच्यन्ते तर्हि वां युवयोरथा विभिः सह विष्टप्यधिपतात् ॥ ३ ॥

भावार्थः—यदि मनुष्याः परमविदुषां सकाशाच्छिल्पविद्यां  
गृहीयुस्तर्हि विमानादिपानानि रचयित्वा पक्षिवदाकाशे गन्तुं शक्नुयुः ॥ ३ ॥



अथर्ववेदः अ० १ । अ० ३ । अ० ३३ ॥

पदार्थः—हे कारीगरो जो ( जूयायां ) वृद्धावस्था में बड़े विद्वान् ( वाम् ) तुम शिल्पविद्या पढ़ने पढ़ाने वालों ( वच्यन्ते ) उपदेश करें तो ( वाम् ) आप लोगों का बनाया विमानादि सवारी ( विभिः ) पक्षियों के तुल्य ( विष्टुपि ) अन्तरीक्ष में (अधि) ऊपर (पताव) चले ॥ १ ॥

भावार्थः—जो मनुष्य लोग बड़े ज्ञानी के समीप से कारीगरी और शिक्षा को ग्रहण करें तो विमानादि सवारियों का रच के पक्षी के तुल्य आकाश में जाने आने को समर्थ हों ॥ ३ ॥

पुनः स कीदृशद्वयः ॥

फिर वह कैसा है इस० ॥

हविषां जारो अपां पिपत्तिं पपुरिर्नरा । पिता  
कुटस्य चर्षणिः ॥ ४ ॥

हविषा । जारः । अपाम् । पिपत्तिं । पपुरिः ।  
नरा । पिता । कुटस्य । चर्षणिः ॥ ४ ॥

पदार्थः—( हविषा ) दानाऽऽदानेन ( जारः ) विभागकर्त्तादित्यः ( अपाम् ) जलानाम् ( पिपत्तिं ) प्रपिपत्तिं ( पपुरिः ) प्रपूरको विद्वान् ( नरा ) नेतारावध्यापकोपदेशकौ । अत्र सुगंसुलुगित्याकारादेशः ( पिता ) पालयिता ( कुटस्य ) कुटिलस्य मार्गस्य सकाशात् ( चर्षणिः ) दर्शको मनुष्यः । चर्षणिरिति पदना० निघं० ४ । २ । इमं मन्त्रं यास्कमुनिरेवं समाचष्टे । हविषाऽपां जारयिता पिपत्तिं पपुरिरिति पृणाति निगमौ वा प्रीणाति निगमौ वा पिता कुटस्य कर्मणश्च पितादित्यः । निरु० । ५ । २४ ॥ ४ ॥



अन्वयः—हे नरा युवां यथा जारः पपुरिश्च कुटस्य पिता चर्षणिरादित्यो हविषाधिर्विष्टप्यपां योगेन पिपत्ति तथा प्रजाः पालयताम् ॥ ४ ॥

भावार्थः—मनुष्यो यथा सूर्यो वर्षादिद्वारा प्राण्यप्राणिनः पुष्पाति तथा सर्वान् पुष्येत् ॥ ४ ॥

पदार्थः—हे ( नरा ) नीति के सिखाने पढ़ाने और उपदेश करने हारे लोगो तुम जैसे ( जारः ) विभाग कर्त्ता ( पपुरिः ) अच्छे प्रकार पूर्ति ( पिता ) पालन करने ( कुटस्य ) कुटिल मार्ग को ( चर्षणिः ) दिखलाने द्वारा सूर्य ( हविषा ) आहुति में बढ़कर ( अपाम् ) जलों के योग से ( पिपत्ति ) पूरण कर प्रजाओं का पालन करता है वैसे प्रजा का पालन करो ॥ ४ ॥

भावार्थः—मनुष्यों को योग्य है कि जैसे सविता वर्षा के द्वारा जिलाने के योग्य प्राणि और अप्राणियों को पुष्ट करता है वैसे ही सब को पुष्ट करें ॥ ४ ॥

पुनस्मां कीदृशावित्यु० ॥

फिर वे कैसे हैं इस० ॥

आदारो वां मतीनां नामत्या मतवचसा ।  
प्रातं सोमस्य धृष्णुया ॥ ५ ॥ ३३ ॥

आदारः । वाम् । मतीनाम् । नामत्या । मतवचसा ।  
प्रातम् । सोमस्य । धृष्णुया ॥ ५ ॥ ३३ ॥

पदार्थः—( आदारः ) समन्ताच्छ्रृणां दारणकर्त्ता गणः ( वाम् ) युवयोः ( मतीनाम् ) मनुष्याणाम् ( नामत्या ) सत्यगुणस्वभावौ । अत्र सुपांसुलुगित्याकारादेशः ( मतवचसा ) मतानि



वृथांसि वेदवचनानि याभ्यां तौ ( पातम् ) प्रामुतम् ( सोमस्य ) ऐ-  
श्वर्यम् । अत्र कर्मणि षष्ठी ( धृष्णुया ) धर्षणेन प्रगल्भत्वेन ॥ ५ ॥

अन्वयः—हे नासत्या मतवचसाऽश्विना सभासेनेशौ युवां  
यो वामादारोऽस्ति तेन धृष्णुया सोमस्य मतीनां पातम् ॥ ५ ॥

भावार्थः—राजपुरुषा दृढेन बलेन शत्रून् जित्वा स्वेषां प्र-  
जानां ऐश्वर्यं सततं वर्द्धयेयुः ॥ ५ ॥

पदार्थः—हे ( नासत्या ) पवित्र गुण स्वभाव युक्त ( मतवचसा ) ज्ञान  
से बोलने वाले सभा सेना के पति तुम जो ( वाम् ) तुम्हारे ( आदारः ) सब  
प्रकार से शत्रुओं को विदारण कर्ता गुण है उस और ( धृष्णुया ) प्रगल्भता  
से (सोमस्य) ऐश्वर्य और (मतीनाम्) मनुष्यों की (पातम्) रक्षा करो ॥ ५ ॥

भावार्थः—राजपुरुषों को चाहिये कि दृढ़ बल युक्त सेना से शत्रुओं को  
जीत अपनी प्रजा के ऐश्वर्य की निरन्तर वृद्धि किया करें ॥ ५ ॥

पुनः सूर्यचन्द्रवदश्विनौ किंकुरुनइत्यु० ॥

फिर सूर्य चन्द्रमा के समान सभा सेनापति क्या करें इस० ॥

या नः पीपरदश्विना ज्योतिष्मती तमस्तिरः ।  
तामस्मे रासाथामिषम् ॥ ६ ॥

या । नः । पीपरत् । अश्विना । ज्योतिष्मती ।  
तमः । तिरः । ताम् । अस्मेइति । रासाथाम् । इषम् ॥ ६ ॥

पदार्थः—( या ) यौ वक्ष्यमाणौ ( नः ) अस्मभ्यम् (पीपरत्)  
सुखैः पूरयेत् । अत्र लिङ्ग्ये लुङ्ङभावश्च ( अश्विना ) सूर्याचन्द्र-



मसाविष सभासेनेशौ ( ज्योतिष्मती ) प्रशस्तानि ज्योतीषि वि-  
द्यन्ते यस्यां सा । अत्र सुपांसुलुगित्यमो लुक् ( तमः ) रात्रिम् । तम-  
इति रात्रिना० निधं० १ । ७ । ( तिरः ) अन्तर्धाने ( ताम् ) ( अस्मे )  
अस्माकम् । अत्र सुपामिनि शेषादेशः ( रासाधाम् ) दद्यात्तम् ( इ-  
षम् ) उत्तमगुणसंपादकमन्नाद्यौषधसमूहम् ॥ ६ ॥

अन्वयः— हे अश्विना सभासेनेशौ युवां यथा सूर्याचन्द्रम-  
सोऽर्ज्योतिष्मती तमस्तिरस्कृत्योषसं रात्रिं च कृत्वा नः सर्वान् पी-  
परत्तथास्मे आविद्यां निवार्य तामिषं रासाधाम् ॥ ६ ॥

भावार्थः— अत्र वाचकलु० । यथा सूर्याचन्द्रमसावन्धकारं  
निवार्य प्राणिनः सुखयन्ति तथैव सभासेनेशावन्धायं निवर्त्य प्रजाः  
सुखयेताम् ॥ ६ ॥

पदार्थः— हे ( अश्विना ) सभासेनाध्यक्षो जैम सूर्य और चन्द्रमा की  
( ज्योतिष्मती ) उत्तम प्रकाश युक्त कान्ति ( तमः ) रात्रि का निवारण करके  
प्रभात और शुक्लपक्ष से सब का पोषण करते हैं वैसे ( अस्मे ) हमारी अविद्या  
को छुड़ा विद्या का प्रकाश कर ( नः ) हम सब को ( इषम् ) अन्न आदि को  
( रासाधाम् ) दिया करो ॥ ६ ॥

भावार्थः— यहां वाचकलु० । जिस प्रकार सूर्य और चन्द्रमा अन्धकार  
को दूर कर प्राणियों को सुखी करते हैं वैसे ही सभा और सेना के अध्यक्षों  
को चाहिये कि अन्याय दूर कर प्रजा को सुखी करें ॥ ६ ॥

पुनस्तौ किं कुर्यातामित्यु० ॥

फिर वे क्या करें इस० ॥

आनों नावा मंतीनां यातं पाराय गन्तवे ।  
युञ्जाथामश्विना रथम् ॥ ७ ॥



आ । नः । नावा । मतीनाम् । यातम् । पाराय ।  
गन्तवे । युञ्जाथाम् । अश्विना । रथम् ॥ ७ ॥

पदार्थः—( आ ) समन्तात् ( नः ) अस्मान् ( नावा ) नौका-  
दिना ( मतीनाम् ) मनुष्याणाम् ( यातम् ) प्राप्नुतम् ( पाराय )  
परतटम् ( गन्तवे ) गन्तुम् । अत्र गत्यर्थकर्मणीति द्वितीयार्थे चतु-  
र्थी ( युञ्जाथाम् ) ( अश्विना ) व्यवहारव्यापिनौ । अत्र सुपांसुलु-  
गित्याकारादेशः ( रथम् ) रमणीयं विमानादिकं यानसमूहम् ॥ ७ ॥

अन्वयः—हे अश्विना युवां मतीनां नावा पाराय गन्तवे नो-  
ऽस्मानायातं रथं च युञ्जाथाम् ॥ ७ ॥

भावार्थः—मनुष्यै रथेन स्थले नौकया समुद्रे विमानेनाऽकाशे  
गमनाऽगमने कार्यं ॥ ७ ॥

पदार्थः—हे ( अश्विना ) व्यवहार करने वाले कारीगरो आप ( मतीना-  
म् ) मनुष्यों की ( नावा ) नौका से ( पाराय ) पार ( गन्तवे ) जाने के लि-  
ये ( नः ) हमारे लिये ( रथम् ) विमान आदि यान समूहों को ( युञ्जाथाम् )  
युक्त कर चलाइये ॥ ७ ॥

भावार्थः—मनुष्यों को चाहिये कि रथ से स्थल अर्थात् सूखे में नाव  
से जल में विमान से आकाश में जाया आया करें ॥ ७ ॥

पुनस्तत् कीदृशं कर्त्तव्यमित्यु० ॥

फिर वह यान किस प्रकार का करना चाहिये इस० ॥

अरित्रं वां द्विस्पृथु तृथे सिन्धूनां रथः ।

धिया युयुञ्जइन्दवः ॥ ८ ॥



अरित्रम् । वाम् । दिवः । पृथु । तीर्थे । सिन्धू-  
नाम् । रथः । धिया । युयुजे । इन्दवः ॥ ८ ॥

पदार्थः—( अरित्रम् ) यानस्तम्भनार्थं जलगाधग्रहणार्थं वा लोहमयं साधनार्थं ( वाम् ) युवयोः ( दिवः ) द्योतमानात्मकवि-  
द्युदग्न्यादिपदार्थैर्गुक्तम् ( पृथु ) विस्तीर्णम् ( तीर्थे ) तरति येन तस्मि-  
न्नर्थे ( सिन्धूनाम् ) समुद्रादीनाम् ( रथः ) यानसमूहः ( धिया ) क्रि-  
यया ( युयुजे ) योज्यन्ताम् । अत्र लाङ्घ्ये लिट् । हरयोरे । अ० ६ ।  
४ । ७६ इति रे आदेशः ( इन्दवः ) जलानि । इन्दुरित्युदकना० नि-  
घं० १ । १२ ॥ ८ ॥

अन्वयः—हे शिल्पिनो यो वां रथोऽस्ति तत्र सिन्धूनां तीर्थे  
यानेऽरित्रं दिवोऽग्न्यादीनीन्दवां जलानि च युवाभ्यां युयुजं योज्य-  
न्ताम् ॥ ८ ॥

भावार्थः—न किल काश्चिदग्निजलादिचालनयुक्तेन यानेन  
विना भूसमुद्रान्तरिक्षेषु सुखेन गन्तुं शक्नोति ॥ ८ ॥

पदार्थः—हे कारीगरो जो ( वाम् ) आपजोगों का ( रथः ) यानसमूह  
अर्थात् अनेकविध सवारों हैं उन को ( सिन्धूनाम् ) समुद्रों के ( तीर्थे ) तराने  
वाले में ( अरित्रम् ) यान रोकने और बहुत जल के थाह ग्रहणार्थ लोहे का  
साधन ( दिवः ) प्रकाशमान बिजली अग्न्यादि और ( इन्दवः ) जलादिको  
आप ( युयुजे ) युक्त कीजिये ॥ ८ ॥

भावार्थः—कोई भी मनुष्य अग्नि आदि से चलने वाले यान अर्थात्  
सवारी के बिना पृथिवी समुद्र और अन्तरिक्ष में सुख से आने जाने को स-  
मर्थ नहीं हो सकता ॥ ८ ॥

पुनस्तौ किं कुर्यातामित्यु० ॥



फिर वे क्या करें इस० ॥

दिवस्कण्वास इन्दवो वसु सिन्धूनां पदे ।  
स्वं वव्रिं कुहं धित्सथः ॥ ९ ॥

दिवः । कण्वासः । इन्दवः । वसु । सिन्धूनाम् ।  
पदे । स्वम् । वव्रिम् । कुहं । धित्सथः ॥ ९ ॥

पदार्थः—( दिवः ) प्रकाशमानानग्न्यादीन् ( कण्वासः ) शिल्पविद्याविदो मेधाविनः ( इन्दवः ) जलानि ( वसु ) धनम् ( सिन्धूनाम् ) समुद्राणाम् ( पदे ) गंतव्ये मार्गे ( स्वम् ) स्वकीयम् ( वव्रिम् ) रूपयुक्तं पदार्थसमूहम् । वव्रिरिति रूपना० निघं० ३ । ७ ।  
( कुह ) क ( धित्सथः ) धर्तुमिच्छथः ॥ ९ ॥

अन्वयः—हे कण्वासो विद्वांसो गृयमिमौ शिल्पिनौ पृच्छत युवां सिन्धूनां पदे ये दिवइन्दवः सन्ति तान् स्वं वव्रिं वसु च कुह धित्सथ इति ॥ ९ ॥

भावार्थः—यदि मनुष्या विद्वच्छिक्षानुकूल्येनाऽग्निजलादिसंप्रयुक्तेषु यानेषु स्थित्वा राजकर्मव्यापारयोः सिद्धये समुद्रान्तं गच्छेयुस्तदा पुष्कलं सुखं धनम्प्राप्नुयुः ॥ ९ ॥

पदार्थः—हे ( कण्वासः ) मेधावी विद्वान् लोगो तुम इन कारीगरों को पूछो कि तुम लोग ( सिन्धूनाम् ) समुद्रों के ( पदे ) मार्ग में जो ( दिवः ) प्रकाशमान अग्नि और ( इन्दवः ) जल आदि हैं उन्हें और ( स्वम् ) अपना ( वव्रिम् ) सुन्दर रूप युक्त ( वसु ) धन ( कुह ) कहां ( धित्सथः ) धरने की इच्छा करते हो ॥ ९ ॥



भावार्थः—जो मनुष्य लोग विद्वानों की शिक्षा के अनुकूल अग्नि बल के प्रयोग से युक्त यानों पर स्थित होके राजा प्रजा के व्यवहार की सिद्धि के लिये समुद्रों के अन्न में जावे आवे तो बहुत उत्तमोत्तम धन को प्राप्त होवे ॥ ९ ॥

तदुत्तरमाह ।

इस विषय का उत्तर अगले ० ॥

अभूदु भा उ अंशवे हिरण्यं प्रति सूर्यैः । व्य-  
ख्यज्जिह्वयाऽसितः ॥ १० ॥ ३४ ॥

अभूत् । ऊमूइति । भाः । ऊमूइति । अंशवे ।  
हिरण्यम् । प्रति । सूर्यैः । वि । अख्यत् । जिह्वया ।  
असितः ॥ १० ॥ ३४ ॥

पदार्थः—( अभूत् ) भवति । अत्र लङ् लुक् ( उ ) चित्कर्त्तु ( भा ) या भाति प्रकाशयति ( उ ) ( अंशवे ) पदार्थानां वेगाय ( हिरण्यम् ) सुवर्णादिकं ( प्रति ) प्रतीतार्थं ( सूर्यैः ) सविता ( वि ) विविधार्थं ( अख्यत् ) प्रसिद्धतया प्रकाशत ( जिह्वया ) रसनेन्द्रियेणैव किरणज्वालासमूहेन ( असितः ) अवहः ॥ १० ॥

अन्वयः—हे शिन्धिनां युवां यथाऽसितो भाः सूर्योऽशवे जिह्वेवाख्यत् सन्मुखोऽभूत्तथा तत्सन्निधौ तद्वानं स्थापयित्वा तत्रोचितस्थाने हिरण्यं ज्योतिः सुवर्णादिकं रक्षेत् ॥ १० ॥

भावार्थः—हे धानयायिनो मनुष्या यूपं ध्रुवयन्त्रसूर्यादिनिमित्तेन दिशो विज्ञाय यानानि चालयत स्थापयत च यतो भ्रान्त्याऽन्यत्र गमनं न स्यात् ॥ १० ॥



पदार्थः—हे कारीगरो तुम लोग जैसे ( अक्षितः ) अवद्ध अर्थात् जिस का किसी के साथ बन्धन नहीं है ( भाः ) प्रकाशयुक्त ( सूर्यः ) सूर्य के ( अंशवे ) किरणों के विभागार्थ ( जिह्वा ) जीभ के समान ( व्यख्यत् ) प्रसिद्धता से प्रकाशमान सम्मुख ( अभूत् ) होता है वैसे उसी पर यान का स्थापन कर उस में उचित स्थान में ( हिरण्यम् ) सुवर्णादि उत्तम पदार्थों को धरो ॥ १० ॥

भावार्थः हे सवारी पर चलने वाले मनुष्यो तुम दिशाओं के जानने वाले चुम्बक ध्रुव यंत्र और सूर्यादि कारण से दिशाओं को जान यानों को चलाओ और टहराया भी करो जिस से भ्रान्ति में पड़ कर अन्यत्र गमन न हो अर्थात् जहां जाना चाहते हो ठीक वहां पहुंचो भटकना न हो ॥ १० ॥

पुनस्तदेवाप० ॥

फिर उसी उत्तर का उप० ॥

अभूदु पारमेतवे पन्था ऋतस्य साधुया ।  
अदर्शि वि स्मृतिर्दिवः ॥ ११ ॥

अभूत् । ऊमृइति । पारम् । एतवे । पन्थाः । ऋ-  
तस्य । साधुऽया । अदर्शि । वि । स्मृतिः । दिवः ॥ ११ ॥

पदार्थः—( अभूत् ) भवेत् । अत्र लङर्थे लुङ् ( उ ) निश्चयार्थे ( पारम् ) परभागम् ( एतवे ) एतुम् । अत्र तुमर्थे से० इति लवे प्रत्ययः ( पन्थाः ) मार्गः ( ऋतस्य ) जलस्य ( साधुया ) साधुना । अत्र सुपांसुलुगिति याडादेशः ( अदर्शि ) दृश्यताम् । अत्रापि लङर्थे लुङ् ( वि ) विविधार्थे ( स्मृतिः ) स्मरणं गमनं यस्मिन्मार्गे सः ( दिवः ) प्रकाशमानादग्नेः ॥ ११ ॥

अन्वयः—यदि मनुष्यैः समुद्रादेः पारमेतवे यत्र दिव ऋतस्य विस्मृतिः पन्थाअभूत्तत्र स्थित्वा साधुया यानेन सुखतो देशान्तरमदर्शि तर्हि श्रीमन्तः कथं न स्युः ॥ ११ ॥



**भावार्थः—**मनुष्यैः सर्वत्र गमनागमनार्थाय सरलान् शङ्खान् मार्गान् रचयित्वा तत्र विमानादिभिर्यानेर्यथावद्गमनं कृत्वा विविधानि सुखानि प्राप्तव्यानि ॥ ११ ॥

**पदार्थः—**मनुष्यों को योग्य है कि समुद्रादि के ( पारम् ) पार ( एतवे ) जाने के लिये जहां ( दिवः ) प्रकाशमान सूर्य और ( अतस्य ) जल का ( विस्तृतिः ) अनेक प्रकार गमनार्थ ( पन्थाः ) मार्ग ( अभून् ) हो वहां स्थिर हो के ( साधुया ) उत्तम सवारी से सुख पूर्वक देश देशान्तरों को ( अदर्शि ) देखें तो श्रीमन्त क्यों न हों ॥ ११ ॥

**भावार्थः—**मनुष्यों को उचित है कि सर्वत्र आने जाने के लिये सीधे और शुद्ध मार्गों को रच और विमानादि यानों से इच्छापूर्वक गमन करके नानाप्रकार के सुखों को प्राप्त करें ॥ ११ ॥

पुनरेताभ्यां किं प्राप्तव्यमित्यु० ॥

फिर सभा और मेनापति अश्वियों से क्या पाना चाहिये इस० ॥

**तत्तदिदृश्विनोरवां जरिता प्रति भूषति ।  
मदे सोमस्य पिप्रतोः ॥ १२ ॥**

तत्तत्तत् । इत् । अश्विनोः । अवः । जरिता । प्र-  
ति । भूषति । मदे । सोमस्य । पिप्रतोः ॥ १२ ॥

**पदार्थः—**( तत्तत् ) तत्तदुक्तं वक्ष्यमाणं वा सुखम् ( इत् ) एव ( अश्विनोः ) उक्तयोः समासेनेशयोः सकाशात् ( अवः ) रक्षणादिकम् ( जरिता ) स्तोता विद्वान् ( प्रति ) ( भूषति ) अलङ्करोति ( मदे ) मायन्ति हृष्यन्त्यानन्दन्ति यस्मिन् व्यवहारे तस्मिन् ( सोमस्य ) उत्पन्नस्य जगतो मध्ये ( पिप्रतोः ) यौ पिपृक्ष-  
स्तयोः ॥ १२ ॥



अन्वयः—यो जरिता मनुष्यः पिप्रतोरश्विनोः सकाशात्सो-  
मस्य मदेऽवः प्रति भूषति स तत्तत्मुखमाप्नोति ॥ १२ ॥

भावार्थः—नहि कैश्चिदपि विद्वच्छिक्षाश्रित्या क्रियया विना  
सर्वाणि सुखानि प्राप्तुं शक्यन्ते तस्मादेतन्नित्यमध्येष्टव्यम् ॥ १२ ॥

पदार्थः—जो ( जरिता ) स्तुति करने वाला विद्वान् मनुष्य ( पिप्रतोः )  
पूरण करने वाले ( अश्विनोः ) समा और सेनापति से ( सोमस्य ) उत्पन्न  
हुए जगत् के बीच ( मदे ) आनन्द युक्त व्यवहार में ( अवः ) रक्षादि को ( प्र-  
तिभूषति ) अलंकृत करता है ( तत्तत् ) उस २ सुख को प्राप्त होता है ॥ १२ ॥

भावार्थः—कोई भी विद्वानों से शिक्षा वा क्रिया को ग्रहण किये बिना  
सब सुखों को प्राप्त नहीं हो सकता इस से उस का खोज नित्य करना चाहिये  
॥ १२ ॥

पुनस्तौ कीदृशावित्यु० ॥

फिर वे कैसे हैं इस० ॥

वावसाना विवस्वति सोमस्य प्रीत्या गिरा ।  
मनुष्वच्छंभू आगतम् ॥ १३ ॥

वावसाना । विवस्वति । सोमस्य । प्रीत्या । गिरा ।  
मनुष्वत् । शंभूइति शम्भू । आ । गतम् ॥ १३ ॥

पदार्थः—( वावसाना ) सुखेष्वतिशयेन वस्तारौ । अत्र सु-  
पांसुलुगित्याकारादेशः ( विवस्वति ) सूर्ये ( सोमस्य ) उत्पन्नस्य  
जगतो मध्ये ( प्रीत्या ) रक्षिकया क्रियया । अत्र पारक्षणइत्यस्मात्  
किन् ( गिरा ) वाण्या ( मनुष्वत् ) यथा मनुष्या रक्षन्ति तद्वत्  
( शम्भू ) सुखं भावुकौ ( आ ) समन्तात् ( गतम् ) प्राप्तम् ॥ १३ ॥



**अन्वयः—** हे वावसाना शम्भू अध्यापकोपदेशकौ युवां वि-  
वस्वति सोमस्य पीत्वा गिराऽस्मान्मनुष्वदागतम् ॥ १३ ॥

**भावार्थः—** हे मनुष्या गृहं यथा परोपकारिणो जनाः प्रा-  
णिनां निवासविद्याप्रकाशदानेन सुखानि भावयन्ति तथैव सर्वेभ्यो  
वृक्षानि सुखानि संपादयतेति ॥ १३ ॥

**पदार्थः—** हे (वावसाना) अत्यन्त सुख में वमाने ( शम्भू ) सुखों के उ-  
त्पन्न करने वाले पढ़ाने और सत्य के उपदेश करने वाले आप ( विवस्वति )  
सूर्य के प्रकाश में (सोमस्य) उत्पन्न हुए जगत के मध्य में (पीत्वा) रक्षा रूपी  
क्रिया वा ( गिरा ) वाणी में हम कां ( मनुष्वत् ) रक्षा करने वाले मनुष्यों के  
तुल्य ( आ ) ( गतम् ) सब प्रकार प्राप्त हूजिये ॥ १३ ॥

**भावार्थः—** हे मनुष्यो तुम जिस प्रकार परोपकारी मनुष्य प्राणियों के नि-  
वास और विद्याप्रकाश के दान से सुखों को प्राप्त कराते हैं वैसे तुम भी उन  
को प्राप्त कराओ ॥ १३ ॥

तयोः सकाशात्किंप्राप्नुयुरित्यु० ॥

इन दोनों से क्या प्राप्त करें इस० ॥

युवोरुषा अनु श्रियं परिज्मनोरुपाचरत् ।  
ऋता वनथो अक्तुऽभिः ॥ १४ ॥

युवोः । उषाः । अनु । श्रियम् । परिऽज्मनोः ।  
उपऽआचरत् । ऋता । वनथः । अक्तुऽभिः ॥ १४ ॥

**पदार्थः—**( युवोः ) सभासेनेशयोः ( उषाः ) सूर्याचन्द्रमसोः  
प्रातःप्रकाशः ( अनु ) पश्चादर्थे ( श्रियम् ) विद्याराजलक्ष्मीम्  
( परिज्मनोः ) यः परितः सर्वतोऽजतः प्रक्षिपतो गच्छतस्तयोः



( उपाचरत् ) उपचारिणीव वर्त्तते ( ऋता ) ऋतौ यथार्थसुगुणस्वरूपौ । अत्र सुपांसुलुगित्याकारादेशः ( वनथः ) संभजेथाम् ( अक्तुभिः ) रात्रिभिः । अक्षिति रात्रिनर० । निघं० १ । ७ । १४ ॥

अन्वयः—हे ऋता सभासेनाधिपती यथोपा अक्तुभिरुपाचरन्तथा वयोः परिज्मनार्गुवोन्यायो रक्षणं चोपाचरत् तौ युवां श्रियमनुवनथः ॥ १४ ॥

भावार्थः—राजप्रजाजना अन्योन्येषु प्रीतिं कृत्वा महदैश्वर्यं प्राप्य सदा सर्वापकारे प्रयतन्ताम् ॥ १४ ॥

पदार्थः—हे ( ऋता ) उचित् गुण सुन्दरस्वरूप सभासेनापति जैमे ( उपाः ) प्रभात समय ( अक्तुभिः ) रात्रियों के साथ ( उपाचरत् ) प्राप्त होता है वैसे जिन ( परिज्मनोः ) सर्वत्र गमन कर्त्ता पदार्थों को प्रकाश से फेंकने हारे सूर्य और चन्द्रमा के सदृश वर्त्तमान ( युवाः ) आपका न्याय और रक्षा हम को प्राप्त होवे आप ( श्रियम् ) उत्तम लक्ष्मी को ( अनुवनथः ) अनुकूलता से सेवन कीजिये ॥ १४ ॥

भावार्थः— राजा और प्रजाजनों को चाहिये कि परस्पर प्रीति से बड़े ऐश्वर्य को प्राप्त होकर सदा सब के उपकार में यत्न किया करें ॥ १४ ॥

पुनस्तावस्मभ्यं किं किं कुर्यातामित्यु० ॥

फिर वे हम लोगों के लिये क्या करें इस० ॥

उभा पिबतमश्विनोभा नः शर्म यच्छतम् ।  
अविद्रियाभिरूतिभिः ॥ १५ ॥ ३५ ॥

उभा । पिबतम् । अश्विना । उभा । नः । शर्म ।  
यच्छतम् । अविद्रियाभिः । उतिभिः ॥ १५ ॥ ३५ ॥

पदार्थः—( उभा ) द्वौ । अत्र सर्वत्र सुपांसुलुगित्याकारादेशः ( पिबतम् ) रक्षतम् ( अश्विना ) सकलविद्यासुखव्यापिनौ सभासेनेशौ ( उभा ) उभौ ( नः ) अस्मभ्यम् ( शर्म ) सुखं निवासं वा ( य-



च्छतम् ) (अविद्रियाभिः) या विदीर्यन्ते ता विद्रास्ता अर्हन्ति ता विद्रियाः । अविद्यमाना विद्रिया यासु क्रियामु ताभिः । अत्र घञर्थे कविधानं ततो घस्तद्धिनः ( ऊतिभिः ) रक्षणादिभिः ॥ १५ ॥

अन्वयः— हे सभासेनेशाश्वरिवना युवामुभावमृतात्मकमोष-  
धीरसं पिबतमुभाऽविद्रियाभिरूतिभिर्नः शर्म यच्छतम् ॥ १५ ॥

भावार्थः— यदि सभासेनेशादयो राजजनाः प्रीतिविनया-  
भ्यां प्रजाः पालयेयुस्तर्हि प्रजाजना अपि तानित्यमेव रक्षयेयुः ॥ १२ ॥

अस्मिन् सूक्त उपोऽश्वशब्दाऽर्थदृष्टार्थवर्णनादेतदर्थस्य पूर्वसू-  
क्तोक्तार्थेन सह सङ्गतिरस्तीति वेद्यम् ॥ इति पञ्चत्रिंशो वर्गः ३५  
षट्चत्वारिंशं ४६ सूक्तं ३ तृतीयोऽध्यायश्च समाप्तः ॥

इति श्रीमत्परिव्राजकाचार्येण श्रीयुतमहाविदुषां श्रीमद्विरजा-  
नन्दसरस्वतीस्वामिनां शिष्येण दयानन्दसरस्वतीस्वामिना विरचिते  
संस्कृतार्थभाषाभ्यां विभूषिते सुप्रमाणयुक्त ऋग्वेदभाष्ये तृतीयोऽध्या-  
यः पूर्तिं प्रापिनः ॥ ३ ॥

पदार्थः— हे सभा और सेना के ईश (अश्विना) संपूर्ण विद्या और सुख  
में व्याप्त होने वाले तुम दोनों अमृत रूप आणवियों के रस को ( पिबतम् )  
पीओ और ( उभा ) दोनों (अविद्रियाभिः) अखाण्डित क्रियायुक्त ( ऊतिभिः )  
रक्षाओं से ( नः ) हम को ( शर्म ) सुख ( यच्छतम् ) देओ ॥ १५ ॥

भावार्थः— जो सभा और सेनापति आदि राजगुरु प्रीति और विनय  
से प्रजा की पालना करें तो प्रजा भी उन की रक्षा अच्छे प्रकार करें ॥ १५ ॥

इस सूक्त में उषा और अश्वियों का प्रत्यक्षार्थ वर्णन किया है इस से इस  
सूक्ताऽर्थ के साथ संगति जाननी चाहिये ॥ यह पैंतीसवां वर्ग ३५ छया-  
लीसवां ४६ सूक्त और ३ तीसरा अध्याय समाप्त हुआ ॥ ४६ ॥

इति श्रीमत्परिव्राजकाचार्य महाविद्वान् श्रीयुत स्वामी विरजामन्द सरस्वती  
जी के शिष्य दयानन्दसरस्वती स्वामी ने संस्कृत और आर्यभाषा से सुशो-  
भित अच्छे प्रकार सहित ऋग्वेदभाष्य के तीसरे अध्याय को पूर्ण किया ॥ ३ ॥



## ॥ अथ चतुर्थाऽध्यायाऽऽरम्भः ॥

ओ३म् । विश्वानि देव सवितर्दुरितानि परा-  
सुव । यद्भद्रं तन्न आसुव ॥ १ ॥

अतोऽग्रे यानि सामान्येन शब्दसाधुत्वविषयाणि सूत्राणि  
लिखितानि तान्युत्तरत्र यथाविषयं वेदितव्यानि यच्चापूर्वं भवि-  
ष्यति तत्तु लेखिष्यते ॥

अथ दशर्चस्य सप्तचत्वारिंशस्य सूक्तस्य प्रस्कण्वक्त्राणि ।  
अश्विनौ देवते १ । ५ निचृत्पथ्या बृहती ३ । ७ पथ्या  
बृहती ९, विराट् पथ्या बृहती च छन्दः । मध्य-  
मः स्वरः २ । ६ । ८ । निचृत्सतःपङ्क्तिः ४ ।  
१० सतःपङ्क्तिश्छन्दः । पञ्चमः स्वरः ॥

अब इस के आगे चौथे अध्याय के भाष्य का आरम्भ है ॥

तत्राऽश्विभ्यां किं साधनीयमित्यु० ॥

उस के पहिले मंत्र में अश्वि से क्या सिद्ध करना चाहिये इस० ॥

अयं वां मधुमत्तमः सुतः सोम ऋतावृधा ।  
तमश्विना पिवतं तिरोअह्न्यं धत्तं रत्नानि  
द्राशुषे ॥ १ ॥



अयम् । वाम् । मधुमत्तमः । सुतः । सोमः ।  
 ऋतावृधा । तम् । अश्विना । पिबतम् । तिरोऽअ-  
 ह्न्यम् । धत्तम् । रत्नानि । दाशुषे ॥ १ ॥

पदार्थः—( अयम् ) वक्ष्यमाण एताभ्यां सभ्यः ( वाम् ) यु-  
 वाभ्यां ( मधुमत्तमः ) प्रशस्ता मधुरादयो गुणः । अत्यन्तं यस्मिन्  
 सोऽतिशयितः ( सुतः ) निष्पादितः ( सोमः ) वैद्यकशिल्पक्रियया  
 संसाधित ओषधीरसः ( ऋतावृधा ) यावृत्तेन जलं यथार्थतया शि-  
 ल्पक्रियया वा वर्धते तौ ( तम् ) रसम् ( अश्विना ) सूर्यपवनाविव  
 ( पिबतम् ) ( तिरोऽअह्न्यम् ) निरश्च तदहश्च निरोहस्तास्मिन् भवम्  
 ( धत्तम् ) ( रत्नानि ) रमणीयानि सुवर्णादीनि यानानि वा ( दाशु-  
 षे ) विद्यादिदानकर्त्रे विदुषे ॥ १ ॥

अन्वयः—हे ऋतावृधाऽश्विना सूर्यपवनवहर्त्तमानौ सभासे-  
 नेशौ वां योऽयं मधुमत्तमः सोमोऽस्माभिः सुतस्तं तिरोऽह्यं रसं  
 युवां पिबतं दाशुषे रत्नानि धत्तम् ॥ १ ॥

भावार्थः—अत्र वाचकन्तु० । सभाध्यक्षादयः सदाँषधीसारान्  
 संसेव्य बलवन्तो भूत्वा प्रजाश्रियो वर्धयेयुः ॥ १ ॥

पदार्थः—हे ( ऋतावृधा ) जल वा यथार्थं शिल्प क्रिया करके बढ़ाने वाले  
 ( अश्विना ) सूर्य वायु के तुल्य सभा और सेना के ईश ( वाम् ) जो ( अय-  
 म् ) यह ( मधुमत्तमः ) अत्यन्त मधुरादि गुण युक्त ( सोमः ) यान व्यापार  
 वा वैद्यक शिल्प क्रिया से हम ने ( सुतः ) निष्पादित किया है ( तम् ) उस ( तिरो-  
 अह्न्यम् ) निरश्चर दिन में उत्पन्न हुए रस को तुम लोग ( पिबतम् ) पीओ और  
 विद्यादान करने वाले विद्वान् के लिये ( रत्नानि ) सुवर्णादि वा सवारी आदि  
 को ( धत्तम् ) धारण करो ॥ १ ॥

भावार्थः—सभा के मालिक आदि लोग सदा ओषधियों के रसों की  
 सेवा से अच्छे प्रकार बलवान् हो कर प्रजा की शोभाओं को बढ़ावे ॥ १ ॥



ताभ्यां साधितेन किं कर्त्तव्यमित्यु० ॥

उस से सिद्ध किये हुए यान से क्या करना चाहिये इस० ॥

त्रिवन्धुरेण त्रिवृता सुपेशसा रथेनायातम-  
श्विना । कण्वासो वां ब्रह्म कृण्वन्त्यध्वरे तेषां  
सु शृणुतं हवम् ॥ २ ॥

त्रिवन्धुरेण । त्रिवृता । सुपेशसा । रथेन । आ ।  
यातम् । अश्विना । कण्वासः । वाम् । ब्रह्म । कृ-  
ण्वन्ति । अध्वरे । तेषाम् । सु । शृणुतम् । हवम् ॥ २ ॥

पदार्थः—( त्रिवन्धुरेण ) त्रीणि बन्धुराणि बंधनानि यस्मिन्स्तेन  
( त्रिवृता ) त्रिभिः शिल्पक्रियाप्रकारैः प्रपूरितस्तेन ( सुपेशसा ) शो-  
भनं पेशो रूपं । हिरण्यं आ यस्मिन् लनं । पेश इति रूपना० । निघं० ३।  
७ हिरण्यना० च निघं० । १ । २ ( रथेन ) विमानादिना ( आ ) अ-  
भितः ( यातम् ) गच्छतम् ( अश्विना ) अग्निजले इव वर्त्तमानौ  
( कण्वासः ) मेधाविनः ( वाम् ) एतयोः सकाशात् ( ब्रह्म ) अक्षम् ।  
ब्रह्मेत्यक्षना० निघं० २ । ७ ( कृण्वन्ति ) कुर्वन्ति ( अध्वरे ) संगते  
शिल्पक्रियासिद्धे याने ( तेषाम् ) मेधाविनाम् ( सु ) शोभनार्थे ( शृ-  
णुतम् ) ( हवम् ) प्राप्तं विद्याशब्दसमूहम् ॥ २ ॥

अन्वयः—हे अश्विना वर्त्तमानौ सभासेनेशौ युवां यथा क-  
ण्वासोऽध्वरे येन त्रिवन्धुरेण त्रिवृता सुपेशसा रथेन देशदेशाऽन्तरं  
शीघ्रं गत्वाऽऽगत्य ब्रह्म कृण्वन्ति तथा तेनायातम् । तेषां हवम् सुशृ-  
णुतमक्षादिसमृद्धिं च वर्जयतम् ॥ २ ॥

भावार्थः—अत्र वाचकलु० । मनुष्यैर्चिदुवां सकाशात् पदार्थ-



विज्ञानपुरःसरां यज्ञशिल्पहस्तक्रियां साक्षात्कृत्वा व्यवहारकृत्यानि  
निष्पादनीयानि ॥ २ ॥

पदार्थः— हे ( अश्विना ) पावक और जल के तुल्य सभा और सेना  
के ईश तुम लोग जैसे ( कण्वासः ) बुद्धिमान लोग ( अध्वरे ) अग्निहोत्रादि  
वा शिल्पक्रिया से सिद्ध यज्ञ में जिस ( त्रिवन्धुरेण ) तीन बन्धन युक्त ( त्रि-  
वृता ) तीन शिल्पक्रिया के प्रकारों से पूरित ( सुपेशसा ) उत्तम रूप वा सोने  
से जटित ( रथेन ) विमान आदि यान से देश देशान्तरों में शीघ्र जा आके  
( ब्रह्म ) अन्नादि पदार्थों को ( कृण्वन्ति ) करते हैं वैसे उस से देश देशान्तर  
और द्वीपद्वीपान्तरों को ( आयातम् ) जाओ आओ ( तेषाम् ) उन बुद्धिमानों का  
( हवम् ) ग्रहण करने योग्य विद्याओं के उपदेश को ( शृणुतम् ) सुनो और  
अन्नादि समृद्धि को बढ़ाया करो ॥ २ ॥

भावार्थः— यहाँ वाचकत्वं । मनुष्यों को योग्य है कि विद्वानों के सङ्ग  
से पदार्थ विज्ञान पूर्वक यज्ञ और शिल्पविद्या की हस्तक्रिया को साक्षात् करके  
व्यवहार रूपी कार्यों को सिद्ध करें ॥ २ ॥

पुनस्तौ कीदृशावित्यु० ॥

फिर वे कैसे हैं इम० ॥

अश्विना मधुमत्तमं प्रातं सोममृतावृधा ।  
अथाद्य दस्त्रा वसु विभ्रंता रथे दाश्वांसमुपंग-  
च्छतम् ॥ ३ ॥

अश्विना । मधुमत्तमम् । प्रातम् । सोमम् ।  
ऋतःवृधा । अर्थ । अद्य । दस्त्रा । वसु । विभ्रंता ।  
रथे । दाश्वांसम् । उप । गच्छतम् ॥ ३ ॥



**पदार्थः**—(अश्विना ) सूर्यवायुसदृक्कर्मकारिणौ सभासेने-  
शौ ( मधुमत्तमम् ) अतिशयेन प्रशस्तैर्मधुरादिगुणैरूपेतम् ( पातम् )  
रक्षतम् ( सोमम् ) वीररसादिकम् ( ऋतावृधा ) यावृतेन यथार्थगुणेन  
प्राप्तिसाधकेन वर्धयेते तौ ( अथ ) आनन्तर्ये ( अथ ) अस्मिन् व-  
र्त्तमाने दिने ( दत्ता ) दुःखोपक्षेतारौ ( वसु ) सर्वोत्तमं धनम् ( वि-  
भ्रता ) धरन्तौ ( रथे ) विमानादियाने ( दाशवांसम् ) दातारम् ( उप )  
सामीप्ये ( गच्छतम् ) प्राप्नुतम् ॥ ३ ॥

**अन्वयः**—हे अश्विना सूर्यवायुवर्त्तमानौ दत्ता वसु विभ्रत-  
तावृधा सभासेनाध्यक्षौ युवामद्य मधुमत्तमं सोमं पातमथोक्ते रथे  
स्थित्वा दाशवांसमुपगच्छतम् ॥ ३ ॥

**भावार्थः**—अत्र वाचकलु० । यथा वायुना सोमसूर्ययोः पुष्टि-  
स्तमोनाशश्च भवति तथैव सभासेनेशाभ्यां प्रजानां दुःखोपक्षयो  
धनवृद्धिश्च जायते ॥ ३ ॥

**पदार्थः**— हे ( अश्विना ) सूर्य वायु के समान कर्म और ( दत्ता )  
दुःखों के दूर करने वाले ( वसु ) सब में उत्तम धन को ( विभ्रता ) धारण  
करते तथा ( ऋतावृधा ) यथार्थ गुणसंयुक्त प्राप्ति साधन से बढ़े हुए सभा और  
सेना के पति आप ( अथ ) आज वर्त्तमान दिन में ( मधुमत्तमम् ) अत्यन्तमधुरा-  
दिगुणों से युक्त ( सोमम् ) वीर रस की ( पातम् ) रक्षा करो ( अथ ) तत्प-  
श्चात् पूर्वोक्त ( रथे ) विमानादि यान में स्थित होकर ( दाशवांसम् ) देने वाले  
मनुष्य के ( उपगच्छतम् ) समीप प्राप्त हुआ कीजिये ॥ ३ ॥

**भावार्थः**— यहां वाचकलु० । जैसे वायु से सूर्य चन्द्रमा की पुष्टि और  
अन्धेर का नाश होता है वैसे ही सभा और सेना के पातियों से प्रजास्थ प्राणि-  
यों की संतुष्टि दुःखों का नाश और धन की वृद्धि होती है ॥ ३ ॥



पुनस्तौ कीदृशावित्यु० ॥

फिर वे कैसे हैं इस० ॥

त्रिषधस्थे बर्हिषि विश्ववेदसा मध्वा यज्ञं मि-  
मिक्षतम् । कण्वांसो वां सुतसोमा अभिद्यवो  
युवां हवन्ते अश्विना ॥ ४ ॥

त्रिऽपधस्थे । बर्हिषि । विश्ववेदसा । मध्वा । य-  
ज्ञम् । मिमिक्षतम् । कण्वासः । वाम् । सुतऽसोमाः ।  
अभिऽद्यवः । युवाम् । हवन्ते । अश्विना ॥ ४ ॥

पदार्थः— ( त्रिषधस्थे ) ग्रीणि भृजलपत्रनाख्यानि स्थित्यर्था-  
नि स्थानानि यस्मिंस्तास्मिन् ( बर्हिषि ) अन्तरिक्षे ( विश्ववेदसा )  
विश्वान्यखिलान्यन्नानि धनानि वा ययोस्तौ ( मध्वा ) मधुरेण रसेन ।  
जसादिषु छन्दसि वावचनान्नादेशो न ( यज्ञम् ) शिल्पारूपम् ( मि-  
मिक्षतम् ) मेढुं सेक्तुमिच्छतम् ( कण्वासः ) मेधाविनः ( वाम् ) यु-  
वाम् ( सुतसोमाः ) सुता निष्पादिताः सोमाः पदार्थसारा यैस्ते  
( अभिद्यवः ) अभितः सर्वतो द्यवां दीप्ता विद्या विद्युदादयः पदार्थाः  
साधिता यैस्ते । अत्र युतधातोर्बाहुलकादौणादिको डुःप्रत्ययः ( युवाम् )  
यौ ( हवन्ते ) गृह्णन्ति ( अश्विना ) क्षत्रधर्मव्यापिनौ ॥ ४ ॥

अन्वयः— हे विश्ववेदसाऽश्विनेव वर्त्तमानौ सभासेनेशौ  
युवां यथाऽभिद्यवः सुतसोमाः कण्वासो विद्यांसास्त्रिषधस्थे बर्हिषि  
मध्वा मधुरेण रसेन वां यज्ञं च हवन्ते तथा मिमिक्षतम् ॥ ४ ॥



**भावार्थः—**अत्र वाचकलु० । यथा मनुष्या विद्वद्भ्यो विद्यां गृहीत्वा यानानि रचयित्वा तत्र जलादिकं संयोज्य सद्यो गमनाय शक्नुवन्ति तथा नेतरेणोपायेन ॥ ४ ॥

**पदार्थः—**हे ( विश्ववेदसा ) अखिल धनों के प्राप्त करने वाले (अश्विना) क्षत्रियों के धर्म में स्थित के सदृश मभा सेनाओं के रक्षक आप जैसे (अभिद्यवः) सब प्रकार से विद्याओं के प्रकाशक और विद्युदादि पदार्थों के साधक (सुतसोमाः) उत्पन्न पदार्थों के ग्राहक (कण्वासः) मेधावी विद्वान् लोग (त्रिसधस्थे) जिस में तीनों भूमि जल पवन स्थिति के लिये हों उस (बार्हिषि) अन्तरिक्ष में (मध्वा) मधुर रस से (वाम्) आप और (यज्ञम्) शिल्प काम को (हवन्ते) ग्रहण करते हैं वैसे (मिमिक्षतम्) सिद्ध करने की इच्छा करो ॥ ४ ॥

**भाषार्थः—**जैसे मनुष्य लोग विद्वानों से विद्या सीख यान रच और उस में जल आदि युक्त करके शीघ्र जाने आने के वास्ते समर्थ होते हैं वैसे अन्य उपाय से नहीं इस लिये उस में परिश्रम अवश्य करें ॥ ४ ॥

पुनस्तौ किं कुरुनामित्यु० ॥

फिर वे क्या करें इस० ॥

याभिः कण्वमभिष्टिभिः प्रावतं युवमश्विना । ताभिः ष्वस्माँअवतं शुभस्पती पातं सोमम्रतावृधा ॥ ५ ॥ ॥

याभिः । कण्वम् । अभिष्टिभिः । प्र । आवतम् । युवम् । अश्विना । ताभिः । सु । अस्मान् । अवतम् । शुभः । प्रतीदिति । पातम् । सोमम् । ऋतवृधा ॥ ५ ॥



**पदार्थः—**( याभिः ) वक्ष्यमाणाभिः ( कण्वम् ) मेघाविनम् ( अभिष्टिभिः ) या आभिमुख्येनेष्यन्ते ताभिरभीष्टाभिरिच्छाभिः । अत्र एमन्नादिषु छन्दासि पररूपं वक्तव्यमिति पूर्वस्येकारस्य पररूपम् ( प्र ) प्रकृष्टार्थे ( आवतम् ) पालयतम् ( युवम् ) युवाम् ( अश्विना ) सूर्यचन्द्रमसाविव सभासेनाध्यक्षौ ( ताभिः ) उक्ताभिः ( सु ) शोभनार्थे ( अस्मान् ) धार्मिकान् पुरुषार्थिनो मनुष्यान् ( अवतम् ) ( शुभः ) कल्याणकरस्य कर्मणः शुभगुणसमूहस्य वा ( पती ) पालयितारौ ( पातम् ) रक्षतम् ( सोमम् ) ऐश्वर्यम् ( ऋतावृधा ) यावृतेन सत्यानुष्ठानेन वर्धते तौ ॥ ५ ॥

**अन्वयः—**हे ऋतावृधा शुभस्पतीअश्विना सूर्यचन्द्रमोगुणयुक्तौ युवं याभिरभिष्टिभिः सोमं कण्वं च पातं ताभिरस्मान्मुप्रावतं याभिरस्मान्पातं ताभिः सर्वानवतम् ॥ ५ ॥

**भावार्थः—**सभासेनेशौ यथा स्वस्यैश्वर्यस्य रक्षां विधत्तां तथैव प्रजाः सेनाश्च सततं रक्षताम् ॥ ५ ॥

**पदार्थः—**हे ( ऋतावृधा ) सत्य अनुष्ठान से बढ़ने वाले ( शुभस्पती ) कल्याण कारक कर्म वा श्रेष्ठ गुण समूह के पालक ( अश्विना ) सूर्य और चन्द्रमा के गुण युक्त सभा सेनाध्यक्ष ( युवम् ) आप दोनों ( याभिः ) जिन ( अभिष्टिभिः ) इच्छाओं से ( सोमम् ) अपने ऐश्वर्य और ( कण्वम् ) मेघावी विद्वान् की ( पातम् ) रक्षा करें उनसे ( अस्मान् ) हम लोगों को ( सु ) अच्छे प्रकार ( आवतम् ) रक्षा कीजिये और जिन से हमारी रक्षा करें उन से सब प्राणियों की ( अवतम् ) रक्षा कीजिये ॥ ५ ॥

**भावार्थः—**सभा और सेना के पति राज पुरुष जैसे अपने ऐश्वर्य की रक्षा करें वैसे ही प्रजा और सेनाओं की रक्षा सदा किया करें ॥ ५ ॥

पुनस्तौ कीदृशावित्यु० ॥



फिर वे कैसे हैं इस० ॥

सु॒दासे॑ द॒स्त्रा वसु॑ विभ्र॒ता रथे॑ पृक्षो॑ वह॒त-  
म॒श्विना॑ । र॒यिं स॒मुद्रा॑दु॒त वा॑ दि॒वस्पर्य॑स्मे ध॒त्तं  
पु॒रुस्पृ॑ह॒म् ॥ ६ ॥

सु॒दासे॑ । द॒स्त्रा । वसु॑ । विभ्र॒ता । रथे॑ । पृक्षः॑ ।  
व॒ह॒त॒म् । अ॒श्विना॑ । र॒यिम् । स॒मुद्रा॑त् । उ॒त । वा॑ ।  
दि॒वः । परि॑ । अ॒स्मेऽइति॑ । ध॒त्त॒म् । पु॒रुस्पृ॑ह॒म् ॥६॥

पदार्थः—( सुदासे ) सुष्ठु शोभना दासा यस्य तस्मिन् ( द-  
स्त्रा ) शत्रूणां उपक्षेतारौ ( वसु ) विद्यादिधनसमूहम् ( विभ्रता )  
धरन्तौ ( रथे ) विमानादियाने ( पृक्षः ) सुखसंपर्कनिमित्तं विज्ञा-  
नम् । अत्र पृचीधातोर्बाहुलकादौणादिकोऽसुन्प्रत्ययस्तस्य सुडागमश्च  
( वहतम् ) प्रापयतम् ( अश्विना ) वायुविशुद्धादिरिव व्याप्तैश्वर्या  
( रयिम् ) राजाश्रियम् ( समुद्रात् ) सागरादन्तरिक्षाद्वा ( उत ) अ-  
पि ( वा ) पक्षान्तरं ( दिवः ) द्योतनात्मकात्सूर्यात् ( परि ) सर्वतः  
( अस्मे ) अस्मभ्यम् ( धत्तम् ) ( पुरुस्पृहम् ) यत्सत्पुरुषैर्बहुभिः  
स्पृष्टं ईप्स्यते तत् ॥ ६ ॥

अन्वयः—हे दस्त्रा वसु विभ्रताऽश्विनेषु युवां सुदासे रथे समु-  
द्रादुत दिवः परेऽस्मे पृक्षो वहतं पुरुस्पृहं रयिं च परिधत्तम् ॥६॥

भावार्थः—समेशादिभिः राजपुरुषैः सेनाप्रजार्थं विविधं धनं  
समुद्रादिपाराऽवारगमनाय विमानादियानानि च संपाद्य सुखोन्न-  
तिः कार्प्येति ॥ ६ ॥



पदार्थः—हे ( दत्ता ) शत्रुओं के नाश करने वाले ( वसु ) विद्यादिधन समूह को ( विभ्रता ) धारण करते हुए ( अश्विना ) वायु और बिजुली के समान पूर्ण ऐश्वर्य युक्त आप जैसे ( सुदासे ) उत्तम सेवक युक्त ( रथे ) विमानादि यान में ( समुद्रात् ) सागर वा सूर्य से ( उत ) और ( दिवः ) प्रकाश युक्त आकाश से पार ( पृत्तः ) सुख प्राप्ति का निमित्त ( पुरुस्पृष्टम् ) जो बहुत का इच्छित हो उस ( रथिम् ) राज्यलक्ष्मी को धारण करें वैसे ( अस्मे ) हमारे लिये ( परिधत्तम् ) धारण कीजिये ॥ ६ ॥

भावार्थः—राज पुरुषों को योग्य है कि सेना और प्रजा के अर्थ नाना प्रकार का धन और समुद्रादि के पार जानने के लिये विमान आदि यान रच कर सब प्रकार सुख की उन्नति करें ॥ ६ ॥

पुनरेतौ किं कुरुतामित्यु० ॥

फिर वे क्या करें इस० ॥

यन्नासत्या परावति यद्वा स्थो अधि तुर्वशे ।  
अतो रथेन सुवृतां नु आ गतं साकं सूर्यस्य रु-  
श्मिभिः ॥ ७ ॥

यत् । नासत्या । परावति । यत् । वा । स्थः ।  
अधि । तुर्वशे । अतः । रथेन । सुवृतां । नुः । आ ।  
गतम् । साकम् । सूर्यस्य । रुश्मिभिः ॥ ७ ॥

पदार्थः—( यत् ) यं रथम् ( नासत्या ) सत्यगुणकर्मस्वभावा सभासेनेशौ ( परावति ) दूरं दूरं देशं प्रति गमने कर्त्तव्ये ( यत् ) यत्र ( वा ) पक्षान्तरे ( स्थः ) ( अधि ) उपरिभावे ( तुर्वशे ) वेद शिल्पादिविद्याधति मनुष्ये । तुर्वशइति मनुष्यना० निघं० २ । ३



( अतः ) कारणात् ( रथेन ) विमानादियानेन ( सुवृता ) शोभना  
वृत्तोऽङ्गपूर्तिर्यस्य तेन ( नः ) अस्मान् ( आ ) अभितः ( गतम् )  
गच्छतम् ( साकम् ) सह ( सूर्यस्य ) सवितृमंडलस्य ( रश्मिभिः )  
किरणैः ॥ ७ ॥

अन्वयः—हे नामत्यावद्विना युवां यत्सुवृता रथेन यद्यतः परा-  
वति देशे तुर्वशेऽधिष्ठस्तेनातः सूर्यस्य रश्मिभिः साकं नोऽस्माना-  
गतम् ॥ ७ ॥

भावार्थः—राजसभेशादयो येन यानेनान्तरिक्षमार्गेण देशा-  
न्तरं गतुं शक्नुयुस्तद्यान प्रयत्नेन रचयेयुः ॥ ७ ॥

पदार्थः—हे ( नामत्या ) सत्य गुण कर्म स्वभाव वाले सभा सेना के ईश  
आप ( यत् ) जिस ( सुवृता ) उत्तम अङ्गों से परिपूर्ण ( रथेन ) विमान आदि  
यान से ( यत् ) जिस कारण ( परावति ) दूर देश में गमन करने तथा ( तुर्वशे )  
बद और शिन्ध विद्या के जानने वाले विद्वान् जन के ( अधिष्ठः ) ऊपर स्थित  
होते हैं ( अतः ) हम से ( सूर्यस्य ) सूर्य के ( रश्मिभिः ) किरणों के ( साकम् )  
साथ ( नः ) हम लोगों को ( आगतम् ) सब प्रकार प्राप्त हूजिये ॥ ७ ॥

भावार्थः—राजसभा के पति जिस सवारी से अन्तरिक्ष मार्ग करके देश  
देशान्तर जाने को समर्थ हों उस को प्रयत्न से बनावें ॥ ७ ॥

पुनस्तौ किं हेतुकावित्यु० ॥

फिर वे किस हेतु वाले हैं इस० ॥

अर्वाञ्चा वां सप्तयोऽध्वरश्रियो वहन्तु स-  
वनेदुपं । इधं पूञ्चन्तां सुकृते सुदानं च आ बर्हिः  
सीदितं नरा ॥ ८ ॥



अर्वाञ्चा । वाम् । सप्तयः । अध्वरश्रियः । व-  
हन्तु । सर्वना । इत् । उप । इषम् । पृञ्चन्ता । सु-  
कृते । सुदानवे । आ । बर्हिः । सीदतम् । नरा ॥ ८ ॥

पदार्थः—( अर्वाञ्चा ) अर्धतो वेगानंचतः प्राप्नुतस्तौ ( वा-  
म् ) युवयोः ( सप्तयः ) वाष्पादयोऽश्वा येषान्ते । सप्तिरित्यश्वना०  
निघं० १ । १४ ( अध्वरश्रियः ) या अध्वरस्याहिंसनीयस्य चक्रवर्त्ति-  
राज्यस्य लक्ष्मीस्ताः ( वहन्तु ) प्राप्नुवन्तु ( सर्वना ) सुन्वति यै-  
स्तानि ( इत् ) एव ( उप ) सामीप्ये ( इषम् ) श्रेष्ठामिच्छामुत्तमम-  
न्नदिकं वा ( पृञ्चन्ता ) सम्पर्चकौ ( सुकृते ) यः शोभनानि क-  
र्माणि करोति तस्मै ( सुदानवे ) शोभना दानवां दानानि यस्य त-  
स्मै ( आ ) अभितः ( बर्हिः ) अन्नरिक्तमुत्तमं वस्तुजातम् ( सीद-  
तम् ) गच्छतम् ( नरा ) नायकौ सभासेनापती ॥ ८ ॥

अन्वयः—हे अर्वाञ्चा पृञ्चन्ता नरा सभासेनेशौ युवां ये वां  
सप्तयः सुकृते सुदानवे जनाय चेषां बर्हिः सर्वनाध्वरश्रियश्चोपाव-  
हन्तु तानुपासीदतम् ॥ ८ ॥

भावार्थः—राजप्रजाजनाः परस्परमुत्तमान्पदार्थान्समर्प्य सु-  
खिनः स्युः ॥ ८ ॥

पदार्थः—हे ( अर्वाञ्चा ) घोड़े के समान वेगों को प्राप्त ( पृञ्चन्ता ) सुखों  
के कराने वाले ( नरा ) सभासेनापति आप जो ( वाम् ) तुझारे ( सप्तयः ) भाफ  
आदि अश्वयुक्त ( सुकृते ) सुन्दर कर्म करने ( सुदानवे ) उत्तम दाता मनुष्य के वास्ते  
( इषम् ) धर्म की इच्छा वा उत्तम अन्नआदि ( बर्हिः ) आकाश वा श्रेष्ठ पदार्थ



( सवना ) यज्ञ की सिद्धि की क्रिया ( अध्वराश्रियः ) और पालनीय चक्र-  
वर्षी राज्य की लक्ष्मियों को ( आबहन्तु ) प्राप्त करावें उन पुरुषों का ( उप-  
सीदतम् ) सङ्ग सदा किया करो ॥ ८ ॥

भावार्थः—राज और प्रजाजनों को चाहिये कि आपस में उत्तम पदार्थों  
को दे लेकर सुखी हों ॥ ८ ॥

पुनस्तौ किं कुर्यातामित्यु० ॥

फिर वे क्या करें इस० ॥

तेन नामत्यागतं रथे न सूर्यत्वचा । येन  
शश्वदूहथुर्दाशुषे वसु मध्वः सोमस्य पीतये ॥ ९ ॥

तेन । नासत्या । आ । गतम् । रथेन । सूर्यत्व-  
चा । येन । शश्वत् । ऊहथुः । दाशुषे । वसु । मध्वः ।  
सोमस्य । पीतये ॥ ९ ॥

पदार्थः—( तेन ) पूर्वोक्तेन वक्ष्यमाणेन च ( ( नासत्या ) स-  
त्याखरणस्वरूपौ ( आ ) समन्तात् ( गतम् ) गच्छतम् ( रथेन ) वि-  
मानादिना ( सूर्यत्वचा ) सूर्यह्य त्वग् यस्य तेन ( येन ) उक्तेन  
( शश्वत् ) निरन्तरम् ( ऊहथुः ) प्रापयतम् ( दाशुषे ) दानशिलाय  
मनुष्याय ( वसु ) कार्यकारणद्रव्यं वा ( मध्वः ) मधुरगुणयुक्तस्य  
( सोमस्य ) पदार्थसमूहस्य ( पीतये ) पानाय भोगाय वा ॥ ९ ॥

अन्वयः—हे नासत्या युवां येन सूर्यत्वचा रथेनागतं तेन दा-  
शुषे मध्वः सोमस्य पीतये शश्वद्वसूहथुः प्रापयतम् ॥ ९ ॥

भावार्थः—राजपुरुषा यथा स्वहिताय प्रयतन्ते तथैव प्रजा-  
सुखायापि प्रयतेरन् ॥ ९ ॥



पदार्थः—हे ( नासत्या ) सत्याचरण करने हारे सभासेना के स्वामी आप ( येन ) जिस ( सूर्यत्वचा ) सूर्य की किरणों के समान भास्वर ( रथेन ) गमन कराने वाले विमानादि यान से ( आगतम् ) अच्छे प्रकार आगमन करें ( तेन ) उस से ( दाशुषे ) दानशील मनुष्य के लिये ( मध्वः ) मधुरगुणयुक्त ( सोमस्य ) पदार्थसमूह के ( पीतये ) पान वा भोग के अर्थ ( वमु ) कार्यरूपी द्रव्य को ( ऊह्युः ) प्राप्त कराइये ॥ ९ ॥

भावार्थः—राजपुरुष जैसे अपने हित के लिये प्रयत्न करते हैं उसी प्रकार प्रजा के सुख के लिये भी प्रयत्न करें ॥ ९ ॥

पुनरेतौ प्रति प्रजाजनाः किं कुर्युरित्यु० ॥

फिर उन के प्रति प्रजा जन क्या करें इस० ॥

उक्थेभिर्वागवसे पुरुवसू अर्कश्च नि ह्वयाम-  
हे । शश्वत्कण्वानाश्च सदासि प्रिये हि कं सोमं  
प्रपथुरश्विना ॥ १० ॥ २ ॥

उक्थेभिः । अर्वाक् । अर्मे । पुरुवसू इति पुरु-  
वसू । अर्कैः । च । नि । ह्वयामहे । शश्वन् । कण्वाना-  
नाम् । सदासे । प्रिये । हि । कम् । सोमम् । प्रपथुः ।  
अश्विना ॥ १० ॥ २ ॥

पदार्थः—( उक्थेभिः ) वेदस्तोत्रैरधीतवेदास्तोपदिष्टवचनैर्वा ( अर्वाक् ) पश्चात् ( अवसं ) रक्षणायाय ( पुरुवसू ) पुरुषां बहूनां विदुषां मध्ये कृतवासौ ( अर्कैः ) मन्त्रैर्विचारैर्वा । अर्कां मन्त्रो भवति यदेनं मार्चन्ति निरु० ५ । ४ ( च ) समुच्चये ( नि ) नितराम् ( ह्वयामहे )



स्पर्धामहे ( शश्वत् ) अनादिरूपम् ( कण्वानाम् ) मेधाविनां विदु-  
षाम् ( सदसि ) सभायाम् ( प्रिये ) प्रीतिकामनासिद्धिकर्त्री  
( हि ) खलु ( कम् ) सुखसंपादकम् ( सोमम् ) सोमबल्यादिरसम्  
( पपथुः ) पिबतम् ( अश्विना ) वायुसूर्याविव वर्तमानौ धर्मन्या-  
यप्रकाशकौ ॥ १० ॥

अन्वयः—हे पुरुषसूत्रसे अश्विना वयमुक्थेभिरर्केभ्यः कण्वा-  
नां प्रिये सदसि यौ युवां निह्वयामहे तत्रार्वाक् तौ शश्वत्कं प्राप्तुं  
हि सोमं च पपथुः ॥ १० ॥

भावार्थः—राजप्रजाजना विदुषां सभायां गत्वोपदेशास्तित्यं  
शृण्वन्तु यतः सर्वेषां कर्त्तव्याऽकर्त्तव्यबोधः स्यात् ॥ १० ॥

अत्र राजप्रजाधर्मवर्णनादेतदर्थस्य पूर्वसूक्तोक्तार्थेन साकं सङ्ग-  
तिरस्तीति बोध्यम् ॥

॥ इति द्वितीयो २ वर्गः सप्तचत्वारिंशं ४७ सूक्तं च समाप्तम् ॥

पदार्थः—हे ( पुरुषसू ) बहुत विद्वानों में बसने वाले ( अश्विना ) वायु  
और सूर्य के समान वर्तमान धर्म और न्याय के प्रकाशक ( अवसे ) रक्षादि  
के अर्थ हम लोग ( उक्थेभिः ) वेदोक्त स्तोत्र वा वेद विद्या के जानने वाले  
विद्वानों के इष्ट वचनों के ( अर्केः ) विचार से जहाँ ( कण्वानाम् ) विद्वानों  
की ( प्रिये ) पियारी ( सदसि ) सभा में आप लोगों को ( निह्वयामहे ) अ-  
तिशय श्रद्धा कर बुलाते हैं वहाँ तुम लोग ( अर्वाक् ) पीछे ( शश्वत् ) सना-  
तन ( कम् ) सुख को प्राप्त होओ ( च ) और ( हि ) निश्चय से ( सोमम् )  
सोमबन्ती आदि ओषधियों के रसों को ( पपथुः ) पिओ ॥ १० ॥

भावार्थः—राज प्रजा जनों को चाहिये कि विद्वानों की सभा में जा कर  
नित्य उपदेश सुनें जिस से सब करने और न करने योग्य विषयों का बोध  
हो ॥ १० ॥

यहाँ राज और प्रजा के धर्म का वर्णन होने से इस सूक्तार्थ की पूर्व  
सूक्तार्थ के साथ संगति जाननी चाहिये ॥

॥ यह दूसरा २ वर्ग और सैंतालीसवां ४७ सूक्त समाप्त हुआ ॥



अथाऽस्य षोडशचस्याऽष्टचत्वारिंशस्य सूक्तस्य प्रस्कण्यन्तविः ।

उषा देवता १ । ३ । ७ । ९ । विराद् पथ्याबृहती

५ । ११ । १३ । निचृत्पथ्याबृहती च छन्दः ।

मध्यमः स्वरः ४ । ६ । १४ विराद्

सतः पङ्क्तिः २ । १० । १६ निचृ-

त्सतः पङ्क्तिः ८ पङ्क्ति-

श्छन्दः । पञ्चमः स्वरः ॥

अथोषर्वत्कन्यकानां गुणाः सन्तीत्यु० ॥

अब अटतालीसवें सूक्त का आरम्भ है । उस के पहिले मंत्र में उषा के  
समान पुत्रियों के गुण होने चाहिये इस० ॥

सह वामेन न उषो व्युच्छा दुहितर्दिवः ।  
सह द्युम्नेन बृहता विभावरि राया देवि दा-  
स्वती ॥ १ ॥

सह । वामेन । नः । उषः । वि । उच्छ । दुहितः ।  
दिवः । सह । द्युम्नेन । बृहता । विभावरि । राया ।  
देवि । दास्वती ॥ १ ॥

पदार्थः—( सह ) संगे ( वामेन ) प्रशस्येन ( नः ) भस्मान्  
( उषः ) उषर्वहर्त्तमाने ( वि ) विविधार्थे ( उच्छ ) विवस ( दुहितः )  
पुत्रीव ( दिवः ) प्रकाशमानस्य सूर्यस्य ( सह ) सार्द्धम् ( द्युम्नेन )  
प्रकाशनेन विद्यासुशिक्षारूपेण ( बृहता ) महागुणविशिष्टेन ( वि-  
भावरि ) विविधा दीप्तयो यस्यास्तत्सम्बुद्धौ ( राया ) विद्याचक्रव-  
र्तिराज्यश्रिया ( देवि ) विद्यासुशिक्षाम्या योतमाने ( दास्वती )  
प्रशस्तानि दानानि विद्यन्तेऽस्याः सा ॥ १ ॥



**अन्वयः—**हे दिवो दुहितरुषर्वदत्तमाने विभावरि देवि कन्ये दास्यती त्वं बृहता वामेन युग्मेन राया सह नो व्युच्छ ॥ १ ॥

**भावार्थः—**अत्र वाचकलु० । यतो यदुत्पद्यते तत्तस्याऽपत्यवद्भवति यथा कश्चित्स्वामिभृत्यः स्वामिनं प्रबोध्य सचेतनं कृत्वा व्यवहारेषु प्रयोजयति यथोपाश्च पुरुषार्थयुक्तान् प्राणिनः कृत्वा महता पदार्थसमूहेन सुखेन वा सार्द्धं गोजयित्वाऽऽनन्दितान्कृत्वा सायंकालस्थैषा व्यवहारेभ्यो निवर्त्यारामस्थानं करोति तथा मातापितृभ्यां विद्यामुशिक्षादिव्यवहारेषु स्वकन्याः प्रेरितव्याः ॥ १ ॥

**पदार्थः—**हे ( दिवः ) सूर्यप्रकाश की ( दुहितः ) पुत्री के समान ( उषः ) उषा के तुल्य वर्तमान ( विभावरि ) विविध दीप्ति युक्त ( देवि ) विद्या मुशिक्षाओं से प्रकाशमान कन्या ( दास्यती ) प्रशस्त दानयुक्त तू ( बृहता ) बड़े ( वामेन ) प्रशंसित प्रकाश ( युग्मेन ) न्याय प्रकाश करके सहित ( राया ) विद्या चक्रवर्ति राज्य लक्ष्मी के ( सहः ) सहित ( नः ) हम लोगों को ( व्युच्छ ) विविध प्रकार प्रेरणा कर ॥ १ ॥

**भावार्थः—**यहां वाचकलु० । जैसे कोई स्वामी भृत्य को वा भृत्य स्वामी को सचेत कर व्यवहारों में प्रेरणा करता है और जैसे उषा अर्थात् प्रातः काल की बेला प्राणियों को पुरुषार्थ युक्त कर बड़े २ पदार्थ समूह युक्त सुख से आनन्दित कर सायंकाल में सब व्यवहारों से निवृत्त कर आरामस्थ करती है वैसे ही माता पिता विद्या और अच्छी शिक्षा आदि व्यवहारों में अपनी कन्याओं को प्रेरणा करें ॥ १ ॥

पुनः सा कीदृशी किं करोतीत्यु० ॥

फिर वह कैसी और क्या करती है इम० ॥

अश्वावतीर्गोमतीर्विश्वसुविद्रो भूरि च्यवन्त वस्तवे । उदीरयु प्रति मा सूनृताउषश्चोद राधो मधोनाम् ॥ २ ॥



अश्ववतीः । गोमतीः । विश्वसुविदः । भूरि ।  
 च्यवन्त । वस्तवे । उत् । ईरय । प्रति । मा । सूनृताः ।  
 उपः । चोद । राधः । मघोनाम् ॥ २ ॥

पदार्थः—( अश्ववती ) प्रशस्ता अश्वा विद्यन्ते यासान्ताः  
 ( गोमतीः ) बह्व्यो गात्रो विद्यन्ते यासां ताः ( विश्वसुविदः ) वि-  
 श्वानि सर्वाणि सुष्टुतया विदन्ति याभ्यस्ताः ( भूरि ) बहु ( च्यवन्त )  
 च्यवन्ते ( वस्तवे ) निवस्तुम् ( उत् ) उत्कृष्टार्थे ( ईरय ) गमय ( प्र-  
 ति ) अभिमुखे ( मा ) माम् ( सूनृताः ) सुष्टुसत्यप्रियवाचः ( उपः )  
 दाहगुणयुक्तोषर्वत् ( चोद ) प्रेरय ( राधः ) अनुत्तमं धनम् ( मघो-  
 नाम् ) धनवतां सकाशात् ॥ २ ॥

अन्वयः—हे उपरिच स्त्रि त्वमश्ववतीगोमतीविश्वसुविदः सू-  
 नृता वाचो वस्तवे भूरिदीरय ये व्यवहारेभ्यश्च्यवन्त तेषां मघोनां  
 सकाशाद्राधश्चोद प्रेरय ताभिर्मा प्रत्यानन्दय ॥ २ ॥

भावार्थः—अत्र वाचकलु० यथा सुशुम्भमानोषाः सर्वान्पा-  
 णिनः सुखयति तथा स्त्रियः पत्यादीन् सततं सुखयेयुः ॥ २ ॥

पदार्थः—( हे ( उपः ) उपा के सदृश स्त्री तू जैसे यह शुभगुणयुक्ता  
 उपा है वैसे ( अश्ववतीः ) प्रशंसनीय व्याप्ति युक्त ( गोमतीः ) बहुत गोआदि  
 पशु सहित ( विश्वसुविदः ) सब वस्तुओं को अच्छे प्रकार जानने वाली ( सू-  
 नृताः ) अच्छे प्रकार प्रियादियुक्त वाणियों को ( वस्तवे ) सुख में निवास के  
 लिये ( भूरि ) बहुत ( उदीरय ) प्रेरणा कर और जो व्यवहारों से ( च्यव-  
 न्त ) निवृत्त होते हैं उन को ( मघोनाम् ) धनवानों के सकाश से ( राधः )  
 उत्तम से उत्तम धन को ( चोद ) प्रेरणा कर उन से ( मा ) मुझे ( प्रति )  
 आनन्दित कर ॥ २ ॥



भावार्थः—इस मन्त्र में वाचकजु० । जैसे अच्छी शोभित उषा सब प्राणि-  
यों को सुख देती है वैसे स्त्रियां अपने पतियों को निरन्तर सुख दिया करें ॥२॥

पुनः सा कीदृशी भवेदित्यु० ॥

फिर वह कैसी हो इस० ॥

उवासोषाउच्छाच्च नु देवी जीरा रथानाम् ।  
ये अस्याआचरणेषु दधिरे समुद्रे न श्रव-  
स्यवः ॥ ३ ॥

उवास । उषाः । उच्छात् । च । नु । देवी । जीरा ।  
रथानाम् । ये । अस्याः । आचरणेषु । दधिरे । स-  
मुद्रे । न । श्रवस्यवः ॥ ३ ॥

पदार्थः—( उवास ) वसति ( उषाः ) प्रभावती ( उच्छात् )  
विषसनात् ( च ) समुच्चये ( नु ) शीघ्रम् ( देवी ) सुखदात्री (जीरा)  
वेगयुक्ता ( रथानाम् ) रमणसाधनानां यानानाम् ( ये ) विद्वांसः  
( अस्याः ) सत्स्त्रियाः ( आचरणेषु ) समन्ताच्चरन्ति जानन्ति व्य-  
वहरन्ति येषु तेषु ( दधिरे ) धरन्ति ( समुद्रे ) जलमयेऽन्तरिक्षे वा  
( न ) इव ( श्रवस्यवः ) आत्मनः श्रवणमिच्छवः ॥ ३ ॥

अन्वयः—या स्त्री उषाइव वर्तमाना जीरा देवी रथानां मध्य-  
उवास येऽस्याआचरणेषु समुद्रे न श्रवस्यवो दधिरे ते रथानामुच्छा-  
न्वध्वानं तरन्ति ॥ ३ ॥

भावार्थः—अत्रोपमालं० । येन स्वसदृशी विदुषी सर्वथाऽनु-  
कूला प्राप्यते स सुखमवाप्नोति नेतरः ॥ ३ ॥



पदार्थः--जो स्त्री उषा के समान ( जीरा ) वेगयुक्त ( देवी ) सुख देने वाली ( रथानाम् ) आनन्ददायक यानों के ( उवास ) बसती है ( ये ) जो ( अस्याः ) इस सती स्त्री के ( आचरणेषु ) धर्म युक्त आचरणों में ( समुद्रेन ) जैसे सागर में ( अवस्यवः ) अपने आप विद्या के सुनने वाले विद्वान् लोग उत्तम नौका से जाते आते हैं वैसे ( दधिरे ) प्रीति को धरते हैं वे पुरुष अत्यन्त आनन्द को प्राप्त होते हैं ॥ ३ ॥

भावार्थः—इस मंत्र में उपमालं० । जिस को अपने समान विदुषी पंडिता और सर्वथा अनुकूल स्त्री मिलती है वह सुख को प्राप्त होता है और नहीं ॥ ३ ॥

यउषसि योगमभ्यस्यन्ति तं किं प्राप्नुवन्तीत्याह ॥

जो पश्चात् समय में योगाऽभ्यास करते हैं वे किसको प्राप्त होते हैं इस० ॥

उषो ये ते प्र यामेषु युञ्जते मनो दानाय  
सूरयः । अत्राह तत्कण्वं एषां कण्वतमो नाम  
गृणाति नृणाम् ॥ ४ ॥

उषः । ये । ते । प्र । यामेषु । युञ्जते । मनः ।  
दानाय । सूरयः । अत्र । अह । तत् । कण्वः । ए-  
षाम् । कण्वतमः । नाम । गृणाति । नृणाम् ॥ ४ ॥

पदार्थः--( उषः ) उषसः ( ये ) ( ते ) तव ( प्र ) प्रकृष्टार्थे ( यामेषु ( प्रहरेषु ( युञ्जते ) अभ्यस्यन्ति ( मनः ) विज्ञानं ( दानाय ) विद्यादिदानाय ( सूरयः ) स्तोतारो विद्वांसः । सूरिरिति स्तोतृना० निघ० १ । १६ ( अत्र ) अस्यां विद्यायाम् ( अह ) विनिग्रहार्थे अह इति विनिग्रहार्थीयः । निरु० १ । १५ ( तत् ) ( कण्वः )



मेधावी ( एषाम् ) ( कण्वतमः ) अतिशयेन मेधावी ( नाम ) सञ्-  
ज्ञादिकम् ( गृणाति ) प्रशंसति ( नृणाम् ) विद्याधर्मेषु नायकानां म-  
नुष्याणां मध्ये ॥ ४ ॥

अन्वयः—हे विद्वन् ये सूरयस्ते तव सकाशादुपदेशं प्राप्या-  
श्रोष्यामेषु दानाय मनोऽहं प्रयुजते ते सिद्धा भवन्ति यः कण्वएषां  
नृणां नाम गृणाति स कण्वतमो जायते ॥ ४ ॥

भावार्थः—ये जनाएकान्ते पवित्रे निरुपद्रवे देशे स्वासीना  
यमादिसंयमान्तानां नवानामुपासनांगानामभ्यासं कुर्वन्ति ते निर्म-  
लात्मानः सन्तः प्राज्ञाः प्राप्ताः सिद्धा जायन्ते ये चैतेषां संगसेवे वि-  
दधति तेऽपि शुद्धान्तः करणा भूत्वाऽत्मयोगाजिज्ञासवो भवन्ति ॥ ४ ॥

पदार्थः—हे विद्वन् जो ( सूरयः ) स्तुति करने वाले विद्वान् लोग ( ते )  
आप से उपदेश पा के ( अत्र ) इस ( उपः ) प्रभात के ( यामेषु ) प्रहरों में  
( दानाय ) विद्यादि दान के लिये ( मनः ) विज्ञान युक्त चित्त को ( प्रयुजते )  
प्रयुक्त करते हैं वे जीवनमुक्त होते हैं और जो ( कण्वः ) मेधावी ( एषाम् )  
इन ( नृणाम् ) प्रधान विद्वानों के ( नाम ) नामों को ( गृणाति ) प्रशंसित  
करता है वह ( कण्वतमः ) अतिशय मेधावी होता है ॥ ४ ॥

भावार्थः—जो मनुष्य एकान्त पवित्र निरुपद्रव देश में स्थिर होकर यमा-  
दि संयमान्त उपासना के नव अंगों का अभ्यास करते हैं वे निर्मल आत्मा  
होकर ज्ञानी भेष्ठ सिद्ध होते हैं और जो इन का संग और सेवा करते हैं वे भी  
शुद्ध अन्तःकरण हो के आत्मयोग के जानने के अधिकारी होते हैं ॥ ४ ॥

पुनः सा किं करोतीत्यु० ॥

फिर वह क्या करती है इस० ॥



आ घा योषैव सूनर्युषा याति प्रभुञ्जती । जरय-  
न्ती वृजनं पद्ददीयत् उत्पातयति पक्षिणः ॥५॥३॥

आ । घ । योषाऽइव । सूनरी । उषाः । याति ।  
प्रभुञ्जती । जरयन्ती । वृजनम् । पद्दत् । ईयते ।  
उत् । पातयति । पक्षिणः ॥ ५ ॥ ३ ॥

पदार्थः— ( आ ) समन्तात् ( घ ) एव ( योषैव ) यथा स्त्री  
तथा ( सूनरी ) या सुष्ठु नयति ( उषाः ) प्रबोधदात्री ( याति ) प्रा-  
प्नोति ( प्रभुञ्जती ) प्रकृष्टं पालनं कुर्वती ( जरयन्ती ) या जीर्णम-  
वस्थां भावयन्ती ( वृजनम् ) मार्गम् ( पद्दत् ) पदभ्यां तुल्यम् ( ईयते )  
प्राप्नोति ( उत् ) ऊर्ध्वं ( पातयति ) जागरयति ( पक्षिणः ) विह-  
ङ्गमान् ॥ ५ ॥

अन्वयः—या योषैव प्रभुञ्जती सूनरी जरयन्ती उषा पद्ददी-  
यते वृजनं याति पक्षिणउत्पातयति तस्यां सर्वयोगो घाभ्यसनीयः ॥५॥

भावार्थः— यथोषा निर्मला सर्वथा सुखप्रदा योगाभ्यासनि-  
मित्ता भवति तथैव स्त्रीभिर्भवितव्यम् ॥ ५ ॥

पदार्थः—जो (योषैव) सत्स्त्री के समान ( प्रभुञ्जती ) अच्छे प्रकार भोगती  
(सूनरी) अच्छे प्रकार होती (जरयन्ती) जीर्णवस्था को करती (उषाः) प्रातःसमय  
( पद्दत् ) पगों के तुल्य ( वृजनम् ) मार्ग को ( ईयते ) प्राप्त होती हुई (याति)  
जाती और ( पक्षिणः ) पक्षियों को ( उत्पातयति ) उड़ाती है उस काल में  
सब को योगाभ्यास ( घ ) ही करना चाहिये ॥ ५ ॥

भावार्थः—जैसे प्रातःकाल की बेला सब प्रकार से सुख की देने वाली  
योगाभ्यास का कारण है उसी प्रकार स्त्रियों को होना चाहिये ॥ ५ ॥



पुनः सा किं कुर्यादित्यु० ॥

फिर वह कैसी हो इस० ॥

वि या सृजति समनं व्यर्थिनः पदं न वे-  
त्योदती । वयो नकिंष्टे पप्तिवांसं आसते व्युष्टौ  
वाजिनीवती ॥ ६ ॥

वि । या । सृजति । समनम् । वि । अर्थिनः । पदं ।  
न । वेति । ओदती । वयः । नकिः । ते । पप्तिऽवां-  
सः । आसते । विऽउष्टौ । वाजिनीऽवती ॥ ६ ॥

पदार्थः— ( वि ) विविधार्थे ( या ) उषर्वत्स्त्री ( सृजति )  
( समनम् ) समीचीनं संग्रामम् । समनमिति संग्रामना० निर्घ० २ ।  
१७ ( वि ) विशेषार्थे ( अर्थिनः ) प्रशस्ताअर्था यस्य सन्ति ( पदम् )  
प्रापणीयम् ( न ) इव ( वेति ) व्याप्नोति ( ओदती ) उन्दनं कुर्वन्ती  
( वयः ) पक्षिणः ( नकिः ) या न शब्दयति सा ( ते ) तव ( पप्तिवां-  
सः ) पतनशीला ( आसते ) ( व्युष्टौ ) विशेषेणोष्यन्ते दह्यन्ते  
यथा कान्त्या तस्याम् ( वाजिनीवती ) बहवो वाजिन्यः क्रिया वि-  
द्यन्ते यस्यां सा ॥ ६ ॥

अन्वयः—हे योगिनि त्वि भवती यथा यौदती नकिर्वाजिनी-  
वत्युषाअर्थिनः पदं न समनं विवेति विसृजति यस्या व्युष्टौ पप्तिवां  
सो वयश्चासते सा बेला ते योगाभ्यासार्थाऽस्तीति मन्यस्व ॥ ६ ॥

भावार्थः—अत्रोपमाऽलं० यथा स्त्रियो व्यवहारेण स्वकी-  
यान्पदार्थान्प्राप्नुवन्ति तथोषाः स्वप्रकाशेन स्वव्यवहाराऽधिकारं



प्राप्नोति यथा सा दिनमुत्पाद्य सर्वान्प्राणिनउत्थाप्य स्वस्वव्यवहा-  
रेषु वर्त्तयित्वा रात्रिं निवर्तयति दिनस्य प्रादुर्भावादाहं जनयति तथै-  
व स्त्रीभिर्भवितव्यम् ॥ ६ ॥

पदार्थः—हे योगाभ्यास करने वाली स्त्री आप जैसे (या) जो (ओदती) अर्द्रता को करती हुई ( नकिः ) शब्द को न करती ( वाजिनोवती ) बहुत क्रियाओं का निमित्त ( उषाः ) प्रातः समय ( अर्थिनः ) प्रशस्त अर्थ वाले का ( पदं न) प्राप्ति के योग्य के समान ( समनम् ) सुन्दर संग्राम को जैसे (विवेति) व्याप्त होती है जिस की ( व्युष्टौ ) दहन करने वाली कान्ति में ( पप्तित्रांसः ) पतनशील ( वयः ) पत्नी ( आमते ) स्थिर होते हैं वह बेला ( ते ) तेरे योगा-  
भ्यास के लिये है इस को तू जान ॥ ६ ॥

भावार्थः—इस मंत्र में उपमालं०। जैसे स्त्रियां व्यवहार से अपने पदार्थों को प्राप्त होती हैं वैसे उषा अपने प्रकाश से अधिकार को प्राप्त होती है जैसे वह दिन को उत्पन्न और सब प्राणियों को उठाकर अपने २ व्यवहार में प्रवर्त्तमान कर रात्रि को निवृत्त करती और दिन के होने से दाह को भी उत्पन्न करती है वैसे ही सब स्त्री जनों को भी होना चाहिये ॥ ६ ॥

पुनस्तद्वत् स्त्रियः स्युरित्यु० ॥

फिर उषा के समान स्त्री जन हों इस० ॥

एषायुक्त परावतः सूर्यस्योदयनादधि ।  
शतं रथेभिः सुभगोषाड्यं वियात्यभि मानु-  
षान् ॥ ७ ॥

एषा । अयुक्त । पराऽवतः । सूर्यस्य । उत्स्रऽअय-  
नात् । अधि । शतम् । रथेभिः । सुभगा । उषाः ।  
इयम् । वि । याति । अभि । मानुषान् ॥ ७ ॥



**पदार्थः—** ( एषा ) वक्ष्यमाणा ( अयुक्त ) युंक्ते । अत्र लङ्गर्थे लुङ् बहुलं छन्दसीति श्रमो लुक् ( परावतः ) दूरदेशात् ( सूर्यस्य ) सवितृमंडलस्य ( उदयनात् ) उदयात् ( अधि ) उपरान्तसमये ( शतम् ) असंख्यातान् ( रथेभिः ) रमणीयैः किरणैः ( सुभगा ) शोभना भगाऐश्वर्याणि यस्याः सा ( उषाः ) सुशोभा कान्तिः ( इयम् ) प्रत्यक्षा ( वि ) विविधार्थे ( याति ) प्राप्नोति ( अभि ) आभिमुख्ये ( मानुषान् ) मनुष्यादीन् ॥ ७ ॥

**अन्वयः—** हे स्त्रियो गृयं यथैषोषाः परावतः सूर्यस्योदयनादध्यभ्ययुक्त यथेवं सुभगा रथेभिः शतं मानुषान् त्रियाति तथैव युक्ता भवत ॥ ७ ॥

**भावार्थः—** यथा पतिव्रताः स्त्रियां नियमेन स्वपतीन् सेवन्ते यथोषसः पदार्थानां च दूरदेशात्संयोगो जायते तथैव दूरस्थैः कन्या-वरैर्विवाहः कर्तव्यो यतां दूरदेशेऽपि प्राप्तिर्वर्जित यथा समीपस्थानां विवाहः क्लेशकारी भवति तथैव दूरस्थानां च सुखदायी जायते ॥ ७ ॥

**पदार्थः—** हे स्त्री जनो जैसे ( एषा ) यह ( उषाः ) प्रातःकाल ( सूर्यस्य ) सूर्यमंडल के ( उदयनात् ) उदय से ( अधि ) उपरान्त ( अध्यभ्ययुक्त ) ऊपर सन्मुख से सब में युक्त होनी है जिस प्रकार ( इयम् ) यह ( सुभगा ) उत्तम ऐश्वर्य युक्त ( रथेभिः ) रमणीय यानों से ( शतम् ) असंख्यात ( मानुषान् ) मनुष्यादिकों को ( त्रियाति ) विविध प्रकार प्राप्त होती है वैसे तुम भी युक्त होओ ॥ ७ ॥

**भावार्थः—** जैसे पतिव्रता स्त्रियां नियम से अपने पतियों की सेवा करती हैं । जैसे उषा से सब पदार्थों का दूर देश से संयोग होता है वैसे दूरस्थ कन्या पुत्रों का युवावस्था में स्वयम्बर विवाह करना चाहिये जिस से दूरदेश में रहनेवाले मनुष्यों से प्रीति बढ़े जैसे निकटस्थों का विवाह दुःखदायक होता है वैसे ही दूरस्थों का विवाह आनन्दपद होता है ॥ ७ ॥



पुनस्सा कीदृशीत्यु० ॥

फिर वह कैसी हो इस० ॥

विश्वमस्या ननाम चक्षसे जगज्ज्योति-  
ष्कृणोति सूनरी । अप द्वेषो मघोनी दुहिता  
दिवउषाउच्छदपस्त्रिधः ॥ ८ ॥

विश्वम् । अस्याः । ननाम । चक्षसे । जगत् ।  
ज्योतिः । कृणोति । सूनरी । अप । द्वेषः । मघोनी ।  
दुहिता । दिवः । उषाः । उच्छत् । अप । त्रिधः ॥ ८ ॥

पदार्थः—( विश्वम् ) सर्वम् ( अस्याः ) उषसः ( ननाम ) न  
मति । अत्र तुजादित्वादभ्यामदीर्घत्वम् ( चक्षसे ) द्रष्टुम् ( जगत् )  
संसारम् ( ज्योतिः ) प्रकाशम् ( कृणोति ) करोति ( सूनरी ) सुष्ठु  
नेत्री ( अप ) दूरीकरणे ( द्वेषः ) द्विषन्ति ये शत्रवस्ते । अत्रान्ये-  
भ्योऽपि दृश्यन्त इति विच् । ( मघोनी ) प्रशस्तानि मघानि पूज्या-  
नि धनानि धन्याः सन्ति सा ( दुहिता ) पृत्रीव ( दिवः ) प्रकाश  
मानस्य सवितुः ( उषाः ) प्रभातः ( उच्छत् ) विवासयति ( अप  
अपराधे ( त्रिधः ) हिंसकान् ॥ ८ ॥

अन्वयः—हे स्त्रियो यूयं यथा मघोनी सूनरी दिवो दुहितेषो  
विश्वं जगच्चक्षसे ज्योतिः कृणोति त्रिधोऽपद्वेषोऽपोच्छा-  
रतो विवासयति तथापत्यादिषु वर्त्तध्वम् ॥ ८ ॥



**भावार्थः—**अत्र वाचकलु० यथा सत्सत्री विघ्नान्निवार्य क्रियमाणानि कार्याणि साधोति तथैवोषा दस्युचोरशत्र्वादीन्निवार्य कार्यसाधिका भवतीति ॥ ८ ॥

**पदार्थः** हे स्त्री जनो तुम जैसे ( मघोनी ) प्रशंसनीय धन का निमित्त ( मूनरी ) अच्छे प्रकार प्राप्त कराने वाली ( दिवः ) प्रकाशमान सूर्य की ( दुहिता ) पुत्रीके सदृश ( उषाः ) प्रकाशने वाली प्रभात की बेला ( विश्वम् ) सब जगत् को ( चक्षमे ) देखने के लिये ( ज्योतिः ) प्रकाश को ( कृषोति ) करती है और ( स्रियः ) हिंसक ( द्वेषः ) वृग द्वेष करने वाले शत्रुओं को ( अपोच्छत् ) दूर वास करानी है वैसे पति आदि में वर्त्तो ॥ ८ ॥

**भावार्थः—**इस मंत्र में वाचकलु० । जैसे सती स्त्री विघ्नों को दूर कर कर्त्तव्य कर्मों को सिद्ध करती है वैसे ही उषा डांकू चोर शत्रु आदि को दूर कर कार्य की सिद्धि कराने वाली होती है ॥ ८ ॥

पुनः सा कीदृशी मनी किं कुर्यादित्यु० ॥

फिर वह कैसी हो के क्या करे इस०॥

उष आ भाहि भानुनां चन्द्रेण दुहितर्दिवः ।  
आवहन्ती भूर्यस्मभ्यं सौभगं व्युच्छन्ती दि-  
विष्टिषु ॥ ९ ॥

उषः । आ । भाहि । भानुनां । चन्द्रेण । दुहितः ।  
दिवः । आवहन्ती । भूरि । अस्मभ्यम् । सौभगम् ।  
विऽउच्छन्ती । दिविष्टिषु ॥ ९ ॥



**पदार्थः**—( उषः ) उषा इव कमनीये ( आ ) समन्तात् ( भा-  
हि ) ( भानुना ) सूर्येण ( चन्द्रेण ) इन्दुना ( दुहितः ) पुत्रीव ( दि-  
वः ) प्रकाशस्य ( आवहन्ती ) सर्वतः सुखं प्रापयन्ती ( भूरि ) बहु  
( अस्मभ्यम् ) पुरुषार्थिभ्यः ( सौभगम् ) शोभनानां भगानामैश्वर्या-  
णामिदम् ( व्युच्छन्ती ) निवासं कुर्वन्ती ( दिविष्टिषु ) प्रकाशिता-  
सु कान्तिषु ॥ ९ ॥

**अन्वयः**—हे दिवो दुहितरिव वर्तमाने स्त्रियथोषा भानुना  
चन्द्रेणाऽस्मभ्यं भूरि सौभगमावहन्ती दिविष्टिषु व्युच्छन्ती सती  
त्वं विश्वाशमाभ्यामाभाहि ॥ ९ ॥

**भावार्थः**—अत्र वाचकलु० । यथा मृकन्या मातृपतिकुले उज्ज्वलपति तथोषा उभे स्थूलसूक्ष्मे वस्तुर्ना प्रकाशयति ॥ ९ ॥

**पदार्थः**—हे ( दिवः ) सूर्य के प्रकाश की ( दुहितः ) पुत्री के तुल्य  
कन्ये जैसे ( उषाः ) प्रकाशमान उषा ( भानुना ) सूर्य और ( चन्द्रेण ) चं-  
द्रमा से ( अस्मभ्यम् ) हम पुरुषार्थी लोगों के लिये ( भूरि ) बहुत (सौभगम्)  
ऐश्वर्य के समूहों को ( आवहन्ती ) सब ओर से प्राप्त कराती ( दिविष्टिषु )  
प्रकाशित कान्तियों में ( व्युच्छन्ती ) निवास कराती हुई संसार को प्रकाशित  
करती है वैसे ही तू विश्वा और शमादि में सुशोभन हो ॥ ९ ॥

**भावार्थः**—इमं मंत्र में वाचकलु० जैसे विदुषी धार्मिक कन्या दोनों माता  
और पति के कुलों को उज्ज्वल करती है वैसे उषा दोनों स्थूल सूक्ष्म अर्थात्  
बड़ी छोटी वस्तुओं को प्रकाशित करती है ॥ ९ ॥

पुनः सा कीदृशेन किं कुर्यादित्यु० ॥

फिर वह कैसी होकर किस से क्या करे इस० ॥

**विश्वस्य हि प्राणानं जीवनं त्वे वियदुच्छसि  
सूनरि । सा नो रथेन बृहता विभावरि श्रुधि  
चित्रामघ्रे हवम् ॥ १० ॥ ४ ॥**



विश्वस्य । हि । प्राणनम् । जीवनम् । त्वेइति ।  
वि । यत् । उच्छसि । सूनरि । सा । नः । रथेन । बृ-  
हता । विभावरि । श्रुधि । चित्रमधे । हवम्  
॥ १० ॥ ४ ॥

पदार्थः— ( विश्वस्य ) सर्वस्य ( हि ) खलु ( प्राणनम् ) प्रा-  
णधारणम् ( जीवनम् ) जीविकाप्रापणम् ( त्वे ) त्वयि अत्र सुपां-  
सुलुगिति शेषादेशः ( वि ) विविधार्थे ( यत् ) या ( उच्छसि )  
( सूनरि ) सुपुतया व्यवहारनेत्री ( सा ) ( नः ) अस्मभ्यम् ( रथेन )  
रमणीयेन स्वरूपेण विमानादिना वा ( बृहता ) महता ( विभावरि )  
या विविधतया भाति प्रकाशयति तत्सम्बुद्धौ ( श्रुधि ) शृणु ( चि-  
त्रमधे ) मयानि धनानि यस्यास्तत्संबुद्धौ । अवान्येषामपीति  
पूर्वपदस्य दीर्घः ( हवम् ) श्रोतव्यं श्रावयितव्यं वा शब्दसमु-  
हम् ॥ १० ॥

अन्वयः—हे सूनरि विभावरि चित्रामधे स्त्रियथोषा बृहता  
महता रथेन रमणीयेन स्वरूपेण वर्तते यस्यां विश्वस्य प्राणिजातस्य  
हि प्राणनं जीवनं सम्भवति तथा त्वे त्वय्यप्यस्तु यथा त्वं न उच्छ-  
सि साऽस्माकं हवं श्रुधि ॥ १० ॥

भावार्थः—अत्र वाचकलु० । यथोषसा सर्वस्य प्राणिजातस्य  
सुखानि जायन्ते तथा सत्या स्त्रिया प्रसीदन्तं सर्व आनन्दाः प्रा-  
प्नुवन्ति ॥ १० ॥

पदार्थः—हे ( सूनरि ) अच्छे प्रकार व्यवहारों को प्राप्त ( विभावरि )  
विविध प्रकाश युक्त ( चित्रामधे ) चित्र विचित्र धन से सुशोभित स्त्री जैसे उषा  
( बृहता ) बड़े ( रथेन ) रमणीय स्वरूप वा विमानादि यान से विद्यमान जिस



में ( विश्वस्य ) सब प्राणियों के ( प्राणनम् ) प्राण और ( जीवनम् ) जीवि-  
का की प्राप्ति का संभव होता है वैसे ही ( त्वे ) तेरे में होता है ( यत् ) जो तू  
( नः ) हम लोगों को ( व्युच्छासि ) विविध प्रकार वास करती है वह तू हमारा  
( इवम् ) सुनने सुनाने योग्य वाक्यों को ( श्रुधि ) सुन ॥ १० ॥

भावार्थः-इमं मंत्र में वाचकत्वं । जैसे उपा से सब प्राणिजात को  
सुख होता है वैसे ही पतिव्रता स्त्री से प्रसन्न पुरुष को सब आनन्द होते  
हैं ॥ १० ॥

पुनः साकीदृशीत्यु० ॥

फिर वे कैसी हैं इस० ॥

उषो वाजं हि वंस्व यश्चित्रो मानुषे जने ।  
तेनावह सुकृता अध्वरा उप ये त्वा गृणन्ति व-  
ह्नयः ॥ ११ ॥

उषः । वाजम् । हि । वंस्व । यः । चित्रः । मानुषे ।  
जने । तेन । आ । वह । सुकृतः । अध्वरान् । उप ।  
ये । त्वा । गृणन्ति । वह्नयः ॥ ११ ॥

पदार्थः—( उषः ) प्रभातबहुगुण गुक्ते ( वाजम् ) ज्ञानमसं-  
वा ( हि ) किल ( वंस्व ) सम्भज ( यः ) विद्वान् ( चित्रः ) अद्भुत  
शुभगुणकर्मस्वभावः ( मानुषे ) मनुष्ये ( जने ) विद्याधर्मादिभिर्गुणैः  
प्रसिद्धे ( तेन ) उक्तेन ( आ ) समन्तात् ( वह ) प्राप्नुहि ( सुकृतः )  
शोभनानि कृतानि कर्माणि येन सः ( अध्वरान् ) अहिंसनीयान्  
गृहाश्रमव्यवहारान् ( उप ) उपगमे ( ये ) वक्ष्यमाणाः ( त्वा )  
त्वाम् ( गृणन्ति ) स्तुवन्ति ( वह्नयः ) बाढारो विद्वांसो जितेन्द्रियाः  
सुशीला मनुष्याः ॥ ११ ॥



अन्वयः—हे उषर्वर्त्तमाने स्त्रि त्वं याश्चित्रः सुकृतस्तव पतिर्वर्त्तते तस्मिन्मानुषे जने वाजं हि वंस्व ये बन्धयो येनाध्वरानुपगृणन्ति त्वा चोपदिशन्ति तेन तानावह समन्तात्प्राप्नुहि ॥ ११ ॥

भावार्थः—हे मनुष्या यथा सूर्यउषसं प्राप्य दिनं कृत्वा सर्वाङ्गप्रणिनः सुखयति तथा स्वाः स्त्रियो भूषयन्त्युस्तान् दाराअप्यलंकुर्युर्वे परस्परं सुप्रीत्युपकाराभ्यां सदा सुग्विनः स्युः ॥ ११ ॥

पदार्थः—हे ( उषः ) प्रभात वेला के तुल्य वर्त्तमान स्त्री तू ( यः ) जो ( चित्रः ) अद्भुत गुण कर्म स्वभाव युक्त ( सुकृतः ) उत्तम कर्म करने वाला तेरा पति है ( मानुषे ) मनुष्य ( जने ) विद्याधर्मादि गुणों से प्रसिद्ध में ( वाजम् ) ज्ञान वा अन्न को ( हि ) निश्चय करके ( वंस्व ) सम्यक् प्रकार से सेवन कर ( ये ) जो ( बन्धयः ) प्राप्त करने वाले विद्वान् मनुष्य जिस कारण से ( अध्वरान् ) अध्वर यज्ञ वा अहिंसनीय विद्वानों की ( उपगृणन्ति ) अच्छे प्रकार स्तुति करते और तुझ को उपदेश करते हैं ( तेन ) उस से उन को ( आवह ) सुखों को प्राप्त करानी रह ॥ ११ ॥

भावार्थः—जो मनुष्य जैसे सूर्य उषा को प्राप्त होके दिन को कर सब को सुख देता है वैसे अपनी स्त्रियों को भूषित करते हैं उन को स्त्री जन भी भूषित करती हैं इस प्रकार परस्पर प्रीति उपकार से सदा सुखी रहें ॥ ११ ॥

पुनः सा किं कुर्यादित्यु० ॥

फिर वह क्या करे इस० ॥

विश्वान्देवाँआ वह सोमपीतयेऽन्तरिक्षादु-  
पस्त्वम् । सास्मासु धा गोमदश्वावदुक्थ्य-  
मुषो वाजं सुवीर्यम् ॥ १२ ॥

विश्वान् । देवान् । आ । वह । सोमऽपीतये ।  
अन्तरिक्षात् । उषः । त्वम् । सा । अस्मासु । धाः ।



गोमंस्तु । अश्वंस्तु । उक्थ्यम् । उषः । वाजम् ।  
सुवीर्यम् ॥ १२ ॥

पदार्थः—( विश्वान् ) अखिलान् ( देवान् ) दिव्यगुणयुक्ता-  
न् पदार्थान् ( आ ) समन्तात् ( वह ) प्राप्नुहि ( सोमपीतये ) सो-  
मानां पीतिः पानं यस्मिन् व्यवहारे तस्मै ( अन्तरिक्षात् ) उपरि-  
ष्ठात् ( उषः ) उषर्वदनुत्तमगुणे ( त्वम् ) ( सा ) ( अस्मासु ) मनुष्ये-  
षु ( धाः ) धेहि । अत्र लङर्थे लुङ्भावश्च ( गोमत् ) प्रशस्ता गा-  
वहन्द्रियाणि किरणाः पृथिव्यादयो वा विलयन्तं यस्मिंस्तत् ( अश्वा-  
वत् ) बहवः प्रशस्ता वेमप्रदा अश्वा अग्न्यादयः सन्ति यस्मिंस्त-  
त् । अत्र मन्त्रे सोमाश्वेन्द्रिय० अ० ६ । ३ । १३१ । इति दीर्घः  
( उक्थ्यम् ) उक्थ्यते प्रशस्यते यत्तस्मै हितम् ( उषः ) उषर्वद्वितसंपा-  
दिके ( वाजम् ) विज्ञानमन्त्रं वा ( सुवीर्यम् ) शोभनानि वीर्याणि  
पराक्रमा यस्मात्तत् ॥ १२ ॥

अन्वयः—हे उषर्वद्वत्तमाने स्त्रि अहं सोमपीतयेऽन्तरिक्षाद्या-  
न् विश्वान्देवान् यां त्वाञ्च प्राप्नोमि सा त्वं मेतानावह । हेउषर्व-  
त्सर्वेष्टप्रापिके त्वमस्मासूक्थ्यं गोमदश्ववत्सुवीर्यं वाजं धा धेहि ॥ १२ ॥

भावार्थः—अत्र वान्कलु० । यथेयमुषाः स्वप्रादुर्भावेन शुद्ध-  
जलवायुप्रकाशादीन् प्रापय्य दोषान्नाशयित्वा सर्वमुत्तमपदार्थसमूहं  
प्रकटयन्ति तथोत्तमा स्त्री गृहकृत्येषु भवेत् ॥ १२ ॥

पदार्थः—हे ( उषः ) प्रभात के तुल्य स्त्रि मैं ( सोमपीतये ) सोम आदि  
पदार्थों को पीने के लिये ( अन्तरिक्षात् ) ऊपर से ( विश्वान् ) अखिल ( दे-  
वान् ) दिव्य गुण युक्त पदार्थों और जिस तुम्ह को प्राप्त होता हूं उन्हीं को  
तूमी ( आवह ) अच्छे प्रकार प्राप्त हो हे ( उषः ) उषा के समान हित करने  
और ( सा ) तू सब इष्ट पदार्थों की प्राप्त कराने वाली ( अस्मासु ) हम लोगों



इन्द्रिय किरण और पृथिवी आदि से (अश्वान्त) और अत्युत्तम तुरंगों से युक्त (सुवीर्यम्) उत्तम वीर्य पराक्रम कारक (वाजम्) विज्ञान वा अन्न को (धाः) धारण कर ॥ १२ ॥

भावार्थः— इस मंत्र में वाचकलृ० । जैसे यह उषा अपने प्रादुर्भाव में शुद्ध वायु जल आदि दिव्य गुणों को प्राप्त करा के दोषों का नाश कर सब उत्तम पदार्थ समूह को प्रकट करती है वैसे उत्तम स्त्री गृह कार्य में हो ॥ १२ ॥

पुनः सा कीदृशी भूत्वा किंदद्यादित्यु० ॥

फिर वह कैसी होकर क्या देले इस० ॥

यस्या रुशन्तो अर्चयः प्रति भद्राः अदृक्षत ।  
सा नो रयिं विश्ववारं सुपेशसमुषा ददातु सु-  
गम्यम् ॥ १३ ॥

यस्याः । रुशन्तः । अर्चयः । प्रति । भद्राः । अ ।  
दृक्षत । सा । नः । रयिम् । विश्ववारम् । सुपेश-  
सम् । उषाः । ददातु । सुगम्यम् ॥ १३ ॥

पदार्थः—( यस्याः ) प्रकाशिकायाः ( रुशन्तः ) चोरदस्य-  
न्धकारादीन् हिमन्तः (अर्चयः) प्रकाशाः (प्रति) प्रत्यक्षार्थ (भद्राः)  
कल्याणकारकाः (अदृक्षत) दृश्यन्ते (सा) (मः) अस्मभ्यम् (र-  
यिम्) चक्रवर्तिराज्यभ्रियम् (विश्ववारम्) येन विश्वं सर्वं वृणोति  
तत् (सुपेशसम्) शोभनं पेशो रूपं यस्मात्तत् (उषाः) उषर्वत्सु-  
रूपप्रदा (सुगम्यम्) (ददातु) सुखेषु भवमानन्दम् । सुगममिति-  
सुखना० निघ० ३ । ६ ॥ १३ ॥



**अन्वयः—**हे स्त्रि यस्यारुशन्तो भद्रा अर्चयः प्रत्यदक्षतः सोषा नो विश्ववारं सुपेशस रयिं सुगम्यं सुखं च यथा ददाति तथासती ह्येतत्सर्वं भवती ददातु ॥ १३ ॥

**भावार्थः—**अत्र वाचकलु० यथा दिननिमित्तयोषसा विना सुखेन कार्याणि न सिद्धान्ति स्वरूपप्राप्तिश्च तथा सत्प्रिया विवि नैतदखिलं न जायते ॥ १३ ॥

**पदार्थः—**हे स्त्रि ( यस्याः ) जिस के सकाश से ये ( रुशन्तः ) चोर डाकू अन्धकार आदि का नाश और ( भद्राः ) कल्याण करने वाली ( अर्चयः ) दीप्ति ( प्रत्यदक्षत ) प्रत्यक्ष होती हों ( मा ) जैसे वह ( उषा ) मुरूप के देने वाली प्रभात की बेला ( नः ) हम लोगों के लिये ( विश्ववारम् ) सब अच्छा दान करने योग्य ( सुपेशसम् ) शोभन रूप युक्त ( रयिम ) चक्रवर्त्ति राज्य लक्ष्मी ( सुगम्यम् ) सुख को ( ददाति ) देती है वैसे ही होकर तू भी हम को सुखदायक हो ॥ १३ ॥

**भावार्थः—**इस मन्त्र में वाचकलु० । जैसे दिन की निमित्त उषा के विना सुख वा राज्य के कार्य सिद्ध नहीं होते और मुरूप की प्राप्ति भी नहीं होती वैसे ही समीचीन स्त्री के विना यह सब नहीं होता ॥ १३ ॥

पुनः सा कस्मै प्रयोजनाय प्रभवतीत्यु० ॥

फिर वह किस प्रयोजन के लिये समर्थ होती है इस० ॥

य चिद्धि त्वामृषयः पूर्वेऽतय जुहुरेऽवसे महि ।  
सा नः स्तोमाँअभि गृणीहि राधसोष शुक्रेण  
शोचिषा ॥ १४ ॥

ये । चित् । हि । त्वाम् । ऋषयः । पूर्वे । अतये ।



जुहुरे । अवसे । महि । सा । नः । स्तोमान् । अभि ।  
गृणीहि । राधसा । उषः । शुक्रेण । शोचिषा ॥ १४ ॥

• पदार्थः—( ये ) वक्ष्यमाणाः ( चित् ) अपि ( हि ) स्वन्तु  
( त्वम् ) ( ऋषयः ) वेदार्थविदो विद्वांसः ( पूर्वं ) येऽधीतवन्तः  
( ऊतये ) अतिशयेन गुणप्राप्तये ( जुहुरे ) शब्दयन्ति ( अवसे ) र-  
क्षणादिप्रयोजनाय ( महि ) महागुणविशिष्टान् ( सा ) ( नः )  
अस्माकम् ( स्तोमान् ) स्तुतिसमूहान् ( अभि ) आभिमुख्ये ( गृ-  
णीहि ) स्तुहि ( राधसा ) परमेण धनंन ( उषः ) उषर्वत्स्तोतुं योग्ये  
( शुक्रेण ) शुद्धेन कर्महेतुना ( शोचिषा ) प्रकाशेन ॥ १४ ॥

अन्वयः हे उपर्वद्धर्त्तमानं महि विदुषि स्त्रि ये पूर्वऋषयः ऊ-  
तयेऽवसे त्वां जुहुरे शब्दयन्तुः सा त्वं शुक्रेण शोचिषा राधसा तान्  
नोऽस्मभ्यं चित्सोमान् ह्यभिगृणीहि ॥ १४ ॥

भावार्थः—अत्रोपमालंकारः । मनुष्यैर्येऽधीतवेदास्ते पूर्वं येऽधी-  
यते तेऽवोर्चीनाऋषयो वेद्याः यथा विद्वांसो यान् पदार्थान् विदि-  
त्वोपकुर्वन्ति तथैवान्यैरपि कर्त्तव्यम् । नैव केनापि मूर्खाणामनुकरणं  
कार्यम् । यथा विद्वांसः स्वविद्यया पदार्थगुणान्प्रकाश्य चित्तोपकारौ  
जनयन्तुः । यथैवमुषा सर्वान् पदार्थान् भक्ष्यन्त्य सुखानि जनयन्ति  
तथाऽलिलविद्याः स्त्रियां विद्वमलं कुर्वन्तु ॥ १४ ॥

पदार्थः—हे उषा के तुल्य वर्त्तमान ( महि ) महागुणविशिष्ट पण्डिता  
स्त्री ( ये ) जो ( पूर्वं ) अध्ययन किये हुए वेदार्थ के जानने वाले विद्वान् लोग  
( ऊतये ) अत्यन्त गुण प्राप्ति वा ( अवसे ) रक्षण आदि प्रयोजन के लिये  
( त्वाम् ) तुम्हें ( जुहुरे ) प्रशंसित करें ( सा ) मा तू ( शुक्रेण ) शुद्ध कामों  
के हेतु ( शोचिषा ) धर्मप्रकाश से युक्त ( राधसा ) बहुत धन मे ( नः ) हमारे



( चित् ) ही ( स्तोमान् ) स्तुतिसमूह का ( हि ) निश्चय से ( अभि ) सम्मुख  
( गृणीहि ) स्वीकार कर ॥ १४ ॥

भावार्थः—इस मंत्र में उपमा० । मनुष्यों को योग्य है कि जो वेदों को पढ़ते हों उन को नवीन ज्ञान जानें और जैसे विद्वान् लोग जिन पदार्थों को जान कर उपकार लेते हों वैसे अन्य पुरुषों को भी करना चाहिये किसी मनुष्य को मूर्खों की भाँति चलन पर न चलना चाहिये और जो विद्वान् लोग अपनी विद्या से पदार्थों के गुणों को प्रकाश कर उपकार करते हैं जैसे यह उषा अपने प्रकाश से सब पदार्थों को प्रकाशित करती है वैसे ही विद्वान् स्त्रियाँ भी को सुभूषित कर देती हैं ॥ १५ ॥

पुनः सा किं करोतीत्य० ॥

फिर वह क्या करती है इम० ॥

उषो यदद्य भानुना वि द्दारां वृणवां दिवः ।  
प्र नां यच्छतादवूकं पृथु छुर्दिः प्रदेवि गोमती-  
रिषः ॥ १५ ॥

उषः । यत् । अद्य । भानुना । वि । द्वारौ । ऋ-  
णवः । दिवः । प्र । नः । यच्छतात् । अवूकम् ।  
पृथु । छुर्दि । प्र । देवि । गोमतीः । इपः ॥ १५ ॥

पदार्थः—( उषः ) उषर्वत्प्रकाशिके ( यत् ) या ( अद्य ) अ-  
स्मिन् दिने ( भानुना ) सद्यप्रकाशकत्वेन ( वि ) विशेषार्थे ( द्वारौ )  
गृहादीन्द्रिययोः प्रवेशनिर्गमनिमित्तौ ( ऋणवः ) ऋणुहि ( दिवः )  
द्योतमानान् गुणान् ( प्र ) प्रकृष्टार्थे ( नः ) अस्मभ्यम् ( यच्छतात् )  
देहि ( अवूकम् ) हिंसकप्राणिरहितम् ( पृथु ) सर्वस्तुस्थानाञ्च-  
काशयोगिन विशालम् ( छुर्दिः ) गुहाच्छादनादिना संदीप्यमानां



गृहम् । छर्दिरिति गृहना० निघं० ३ । ४ ( प्र ) प्रत्यक्षार्थे ( देवि ) दिव्यगुणे ( गोमतीः ) प्रशस्नाः स्वराज्ययुक्ता गावः किरणा विचन्ते यासुताः ( इषः ) इच्छाः ॥ १५ ॥

अन्वयः— हे देवि स्मि त्वं यथोषाअग्न भानुना द्वारौ प्राणवो यथा च नो यदवृकं पृथु छर्दिर्दिवो गोमतीरिषश्च तथा विप्रयच्छतात् ॥ १५ ॥

भावार्थः— अत्र वाचकलु० । यथोषाः स्वप्रकाशेन पूर्वास्मिन्नस्मिन्नागामिनि दिवसे सर्वान्मार्गान् द्वाराणि च प्रकाशयति तथा मनुष्यैः सर्वर्तुसुखप्रदानि गृहाणि रचयित्वा तत्र सर्वान्भोग्यान्पर्दार्थान्संस्थाप्यैतत्सर्वं कृत्वा प्रतिदिनं सुखयितव्यम् ॥ १५ ॥

पदार्थः— हे ( देवि ) दिव्य गुण युक्त स्त्री तू जैसे ( उषाः ) प्रभात समय ( अथ ) इस दिन में ( भानुना ) अपने प्रकाश से ( द्वारौ ) गृहादि वा इन्द्रियों के प्रवेश और निकलने के निमित्त छिद्र ( मार्गवः ) अच्छे प्रकार प्राप्त होती और जैसे ( नः ) हम लोगों के लिये ( यत् ) ( अवृकम् ) हिंसक प्राणियों से भिन्न ( पृथु ) सब ऋतुओं के स्थान और अवकाश के योग्य होने से विशाल ( छर्दिः ) शुद्ध आच्छादन से प्रकाशमान घर है और जैसे ( दिवः ) प्रकाशादि गुण ( गोमतीः ) बहुत किरणों से युक्त ( इषः ) इच्छाओं को देती है वैसे ( प्रयच्छतात् ) संपूर्ण दिया कर ॥ १५ ॥

भावार्थः— इस मंत्र में वाचकलु० । जैसे उषा अपने प्रकाश से अतीत वर्तमान और आने वाले दिनों में सब मागे और द्वारों को प्रकाश करती है वैसे ही मनुष्यों को चाहिये कि सब ऋतुओं में सुख देने वाले घरों को रच उन में सब भोग्य पदार्थों को स्थापन और वह सब स्त्री के आधीन कर प्रति दिन सुखी रहें ॥ १५ ॥

पुनस्सा केन किं दद्यादित्यु० ॥

फिर वह किस से क्या दे इस० ॥



सन्नां राया बृहता विश्वपेशसा मिमिक्ष्वा स-  
मिळाभिरा । सं द्युम्नेन विश्वतुरोपो महि सं  
वाजैर्वाजिनीवति ॥ १६ ॥ ५ ॥

सम् । नः । राया । बृहता । विश्वपेशसा । मिमि-  
क्ष्व । सम् । इळाभिः । आ । सम् । द्युम्नेन । विश्व-  
तुरा । उपः । महि । सम् । वाजैः । वाजिनीवति  
॥ १६ ॥ ५ ॥

पदार्थः— ( सम् ) सम्प्रगर्थं ( नः ) अस्मभ्यम् ( राया ) प्रश-  
स्तधनेन ( बृहता ) महता ( विश्वपेशसा ) विश्वान् सन्नां पेशां  
सि रूपाणि यस्मात्तेन ( मिमिक्ष्व ) मन्दास्यच्छ । अत्रान्येषामपीति  
दीर्घः ( सम् ) एकाभावे ( इळाभिः ) भूमिवाणीर्नातिभिः । इष्टेति  
पृथिवीना० । निध० १ । १ वाङ्ना० निध० १ । ११ पदना० निध०  
५ । ५ अनेन प्राप्तुं योग्या नातिर्गृह्यते ( आ ) समन्तान् ( सम् ) अ-  
ष्टथेर्थे ( द्युम्नेन ) विश्वाधर्मादिगुणप्रकाशवना ( विश्वतुरा ) यद्विश्वं  
सर्वं तुरति त्वरयति तेन ( उपः ) उपर्वत् सर्वरूपप्रकाशके ( महि )  
पूजनीये ( सम् ) सम्प्रक ( वाजैः ) द्युर्द्धरैर्विज्ञानैर्वा ( वाजिनीवति )  
प्रशस्ता वाजिनी क्रिया विद्यते यस्यास्तत्सम्युद्धौ ॥ १६ ॥

अन्वयः— हे उपर्वद्वर्त्तमाने वाजिनीवति महि विदुषि स्त्रिय-  
योषा विश्वपेशसा बृहता संविश्वतुरा संद्युम्नेन राया समिळाभिः सं-  
वाजैर्नः सुखयति तथैतैस्त्वमस्मान्सुखय ॥ १६ ॥

भावार्थः— अत्र वाचकलु० । विदुषां शिक्षयोषगुणज्ञानेन स-  
हितैर्मनष्यैर्भूत्वाऽनेन पुरुषार्थसिद्धेः सर्वाणिसुखनिमित्तानि वस्तूनि



जायन्ते तथामातृशिक्षयैवाऽपत्यान्युत्तमानि भवन्ति नान्यथा ॥ १६ ॥

अथोषर्दृष्टान्तेन कन्यास्त्रीणां लक्षणप्रतिपादनादेतत्सूक्तार्थस्य पूर्वसूक्तोक्तार्थेन सह संगतिरस्तीति बाध्यम् ।

इत्यष्टाचत्वारिंशं सूक्तं पञ्चमो वर्गश्च समाप्तः ॥ ४८ ॥

पदार्थः हे ( उषः ) प्रातः समय के समय तुल्य वर्तमान ( वाजिनीवनि ) प्रशंसनीय क्रियायुक्त ( महिः ) पूजनीय विद्वान् स्त्री तू जैसे ( उषाः ) सब रूप को प्रकाश करने वाली प्रातःसमय की बेला ( विश्वपेशा ) सब सुन्दर रूप युक्त ( बृहता ) बड़े ( विश्वतुगा ) सबको प्रवृत्त करने ( संद्युम्नेन ) विद्या धर्मादि गुण प्रकाश युक्त ( गाय ) प्रशंसनीय धन ( सार्मिडाभिः ) भूमि वाणी नीति और ( संवार्तः ) अच्छे प्रकार युद्ध अन्न विज्ञान से ( नः ) हम लोगों को सुख देती हे वैसे ही इन में तू हमें सुख दे ॥ ६ ॥

भावार्थः—इस मंत्र में वाचकतु० । जैसे विद्वानों की विद्या शिक्षा से उषा के गुण का ज्ञान हो के उस में पुण्यार्थ सिद्धि फिर उस से सब सुखी की निमित्त विद्या प्राप्त होती है वैसे ही माता की शिक्षा से पुत्र उत्तम होते हैं और प्रकार से नहीं ॥ १६ ॥

इस सूक्त में उषा के दृष्टान्त के कन्या और स्त्रियों के लक्षणों का प्रतिपादन करने में इस सूक्तार्थ की पूर्व सूक्तार्थ के साथ संगति जाननी चाहिये ॥ वह अड़तालीसवां सूक्त ४८ और पांचवां वर्ग ५ समाप्त हुआ ॥

अथास्य चतुर्कचस्यैकोनपंचाशस्य सूक्तस्य प्रस्कण्व ऋषिः । उषा देवता । निचृदलुष्टुष्टुन्दः । गान्धारः स्वरः ॥

तत्रादिमे मन्त्रे उषर्दृष्टान्तेन स्त्री कृत्यमु० ॥

अब ४९ सूक्त का आरम्भ है इस के प्रथम मंत्र में उषा के दृष्टान्त से स्त्रियों के कर्म का उप० ॥

उषो भद्रेभिरागहि दिवश्चिद्रोचनादधि । व-  
हन्त्वरुणाप्संवउप त्वा सोमिनो गृहम् ॥ १ ॥



उषः । भद्रेभिः । आ । गृहि । दिवः । चित् । रो-  
चनात् । अधि । वहन्तु । अरुणप्सवः । उप । त्वा ।  
सोमिनः गृहम् ॥ १ ॥

पदार्थः—( उषः ) उषर्वत्कल्पाणिमित्ते ( भद्रेभिः ) कल्याणकारकैर्गुणैः ( आ ) समन्तात् ( गृहि ) प्राप्नुहि ( दिवः ) प्रकाशान् ( चित् ) अपि ( रोचनात् ) देदीप्यमानात् ( अधि ) उपरि ( वहन्तु ) प्राप्नुवन्तु ( अरुणप्सवः ) अरुणा रक्तगुणविशिष्टाश्च प्सवो भक्षणानि येषान्ते वृद्धा जाताः ( उप ) समीपं ( त्वा ) त्वाम् ( सोमिनः ) प्रशस्ताः सोमाः पदार्थास्सन्ति यस्य तस्य ( गृहम् ) निवासस्थानम् ॥ १ ॥

अन्वयः—हे उषः शुभगुणैः प्रकाशमाने यथोषा रोचनादधि भद्रेभिरागच्छति तथा त्वमागहि यथेयं दिवउषा वहति तथात्वारुणप्सवः सोमिनो गृहमुपवहन्तु समीप्यं प्रापयन्तु ॥ १ ॥

भावार्थः—यस्योपमो भूमिसंयुक्तसूर्यप्रकाशादुत्पत्तिरस्ति सा यथा दिनरूपेण परिणता पदार्थान्प्रकाशयन्ती सर्वानाह्लादयति तथा ब्रह्मचर्यविद्यासंयोगा स्त्री धरा स्यात् ॥ १ ॥

पदार्थः—हे शुभगुणों से प्रकाशमान जैसे ( उषाः ) कल्याणनिमित्त ( रोचनात् ) अच्छे प्रकार प्रकाशमान से ( अधि ) ऊपर ( भद्रेभिः ) कल्याणकारक गुणों से अच्छे प्रकार आती है वैसे ही तू ( आगहि ) प्राप्त हो और जैसे यह ( दिवः ) प्रकाश के समीप प्राप्त होती है वैसे ही ( त्वा ) तुझ को ( अरुणप्सवः ) रक्त गुण विशिष्ट वेदन करके भोक्ता ( सोमिनः ) उत्तम पदार्थ वाले विद्वान् के ( गृहम् ) निवासस्थान का ( उपवहन्तु ) समीप प्राप्त करें ॥ १ ॥

भावार्थः—जिस की भूमि संयुक्त सूर्य के प्रकाश से उत्पत्ति है वह दिन रूप परिणाम को प्राप्त होकर पदार्थों को प्रकाशित करती हुई सब को आह्लादित करती है वैसे ही ब्रह्मचर्य विद्या योग से युक्त स्त्री श्रेष्ठ हो ॥ १ ॥



पुनः सा कीदृशीत्यु० ।

फिर वह कैसी है इस० ।

सुपेशंसं सुखं रथं यमध्यस्थां उपस्त्वम् ।  
तेनां सुश्रवसं जनं प्रावाद्य दुहितर्दिवः ॥ २ ॥

सुपेशंसम् । सुखम् । रथम् । यम् । अधिऽअ-  
स्थाः । उपः । त्वम् । तेन । सुश्रवसम् । जनम् ।  
प्र । अव । अद्य । दुहितः । दिवः ॥ २ ॥

पदार्थः—( सुपेशसम् ) सुन्दरस्वरूपम् ( सुखम् ) आनन्दका-  
रकम् ( रथम् ) रमणसाधनं यानम् ( यम् ) वक्ष्यमाणम् ( अध्यस्थाः )  
अधुपरि तिष्ठन्तीत्यधस्थाः ( उषः ) उपर्वद्धर्त्तमानं ( त्वम् ) ( तेन )  
रथेन ( सुश्रवसम् ) शोभनानि श्रवांसि श्रवणान्यस्मिन्प्रसादे यस्य  
तम् ( जनम् ) विद्वांसम् ( प्र ) प्रकृष्टार्थं ( अव ) रक्ष ( अद्य )  
अस्मिन् दिने ( दुहितः ) पुत्रीव ( दिवः ) प्रकाशस्य ॥ २ ॥

अन्वयः—हे दिवो दुहितरुषर्वद्धर्त्तमाने स्त्रि त्वं यं सुपेशसं  
सुखं रथमध्यस्था येन जना आनन्दमधन्ते तेन रथेनाद्य सुश्रवसं जनं  
प्राद्य ॥ २ ॥

भावार्थः—अत्र वाचकलु० । मनुष्यैर्यथा प्रकाशेन सुरूपप्रसि-  
द्धिर्जायते तथा सौभाग्यकारिकया विदुष्या स्त्रिया गृहकृत्यासिद्धि-  
रपत्योत्पत्तिश्च जायत इति विज्ञायोपकर्त्तव्यम् ॥ २ ॥

पदार्थः—हे ( दिवः ) प्रकाशमान सूर्य को ( दुहितः ) पुत्री ही के मुख्य  
( उषः ) वर्धमान स्त्रि तू ( यम् ) जिस ( सुपेशसम् ) सुन्दर रूप ( सुखम् ) आनन्द



कारक ( रथम् ) कीड़ा के साधन यान के ( अध्यस्थाः ) ऊपर बैठने वाले प्राणी आ-  
मन्द को बढ़ाते हैं ( तेन ) उस रथ से ( सुश्रवम् ) उत्तम श्रवण युक्त ( जनम् )  
विद्वान् मनुष्य की ( प्राव ) अच्छे प्रकार रक्षा आदि कर ॥ २ ॥

भावार्थः—इस मन्त्र में वाचकलु० । मनुष्य लोग जैसे सूर्य के प्रकाश से  
सुरूप की प्रसिद्धि होती है वैसे ही विद्वान् स्त्री से घर का काम और पुत्रों की उत्पत्ति  
होती है ऐसा जान कर उनसे उपकार लें ॥ २ ॥

पुनः सा कीदृशीत्यु० ।

फिर वह कैसे है इत्यु० ।

वयश्चित्तेपतत्रिणां द्विषत्तुप्पदार्जुनि । उषः  
प्रारन्नृतूरनु दिवो अन्तैभ्यस्परि ॥ ३ ॥

वयः । चित् । ते । पतत्रिणः । द्विऽपत् । चतुऽपत् ।  
अर्जुनि । उपः । प्र । आरन् । कृतून् । अनु । दिवः ।  
अन्तैभ्यः । परि ॥ ३ ॥

पदार्थः—( वयः ) पक्षिणः ( चित् ) इव ( ते ) तव ( पतत्रिणः )  
पतनशीलाः । अत्र पतेरत्रिन् । उ० ४ । ८० अनेनायं सिद्धः ( द्विऽपत् )  
द्वीपादी यस्य मनुष्यादेः सः ( चतुऽपत् ) चत्वारः पादा यस्य पश्वादेः  
सः । अत्रोभयत्र वाच्छन्दसीति पदादंशः ( अर्जुनि ) अर्जयन्ति  
प्रतिघतन्ते ययोषसा सा । अत्र अर्जप्रतिघतं धानोः रक् प्रत्ययो  
शिलुक् च । उ० ३ । ५७ अनेनायं सिद्धः । अर्जुनीत्युषर्ना० निधं०  
१ । ८ ( उषः ) उषर्वत्पुषार्थनिमित्ते ( प्र ) ( आरन् ) प्रापयति ( कृतून् )  
वसन्तादीन् ( अनु ) पश्चात् ( दिवः ) प्रकाशस्य ( अन्तैभ्यः ) समी-  
पेभ्योऽहोरात्रेभ्यः ( परि ) सर्वतः ॥ ३ ॥



**अन्वयः—**हे स्त्रिय यथार्जुनि दिवोऽन्तेभ्यः ऋतून् संपादयन्ती वि-  
पश्चत्तुष्पच्च बोधयन्ती सत्पुषाः सर्वान् प्राप्नोति यथाऽस्याः पतत्रि-  
णो वयः प्रारैश्वर्यं गुणा भवन्तु ॥ ३ ॥

**भावार्थः—**अत्रोपमालंकारः । यथोषा मुहूर्त्तप्रहरदिनमास-  
त्वयनसंवत्सरान् विभजन्ती सर्वेषां प्राणिनां व्यवहारचेतने च वि-  
भजति तथा स्त्री सर्वाणि गृहकृत्यानि विभजेत् ॥ ३ ॥

**पदार्थः—** हे स्त्रिय जने ( अर्जुने ) अच्छे प्रकार प्रयत्न का निमित्त ( उषः )  
उषा ( दिवः ) सूर्यप्रकाश के ( अन्तेभ्यः ) सर्ग से ( ऋतून् ) ऋतुओं को सिद्ध  
और ( विपश्चत्तुष्पच्च ) गन्तुपादि तथा ( पतत्रिणः ) पत्र, आदि का बोध कराती हुई सब को  
प्राप्त हों के जैसे इस से ( पतत्रिणः ) नीचे उड़े उड़ने वाले ( वयः ) पत्नी ( पारम् )  
इधर उधर जाते ( चित्र ) वैसे ही ( ते ) तेरे गुण हों ॥ ३ ॥

**भावार्थः—** इन मंत्र में उपमालंकार है जैसे उषा मुहूर्त्त प्रहर दिन मास ऋतु  
अयन अर्थात् दक्षिणायन उत्तरायण और वर्षों का विभाग करती हुई सब प्राणियों के  
व्यवहार और चेतना को करती है वैसे ही स्त्री सब गृहकृत्यों को पृथक् २ करे ॥ ३ ॥

तुनेः सा कीदृशी किं कुर्यादित्यु० ॥

फिर वह कैसी और क्या करे हम० ॥

व्युच्छन्ती हि रुश्मिर्विश्वमाभासि रोचनम् ।  
तां त्वामुष्वसूयवो गीभिः कण्वा अहूयत ॥ ४ ॥ ६ ॥

विऽउच्छन्ती । हि । रुश्मिऽभिः । विश्वम् । आभासि ।  
रोचनम् । तां । त्वाम् । उषः । वसूऽयवः । गीऽभिः ।  
कण्वाः । अहूयत ॥ ४ ॥



**पदार्थः—**( व्युच्छन्ति ) विविधतया वासयन्ति ( हि ) खलु ( रश्मिभिः ) किरणैः ( विश्वम् ) सर्वं जगत् ( आभासि ) समन्तात् प्रकाशयति । अत्र व्यत्ययः ( रोचनम् ) दं दीप्यमानं रुचिकरम् ( ताम् ) ( त्वाम् ) एताम् ( उषः ) उषाः ( वसुयवः ) ये वसून् पृथिव्यादीन् युयन्ति मिश्रयन्त्यमिश्रयन्ति ते विद्वांसः ( गीर्भिः ) वेदशिक्षासहिताभिः ( कण्वाः ) मेधाविनः ( अहूषत ) स्पर्द्धन्ताम् ॥ ४ ॥

**अन्वयः—**हे वसुयवः कण्वा यूयं यथाषरूपा व्युच्छन्ती हि खलुरश्मिभीरोचनं विश्वमाभास्याभाति तथाभूतां त्वां रश्मयं गीर्भिरहूषत ॥ ४ ॥

**भावार्थः—**विद्वद्भिरुषगुणवर्द्धमाना स्त्री श्रंष्टाऽस्तीति बोद्धव्यं सर्वेभ्य उपदेष्टव्यं च ॥ ४ ॥

अत्राषगुणवर्द्धस्त्रीगुणवर्णनादेतत्सूक्तार्थस्य पूर्वसूक्तार्थेन सह संगतिरस्तीति चेदित्यव्यम् ॥ ४ ॥

इत्येकानपंचाशं सूक्तं षष्ठा वर्गश्च समाप्तः ॥ ४९ ॥

**पदार्थः—**हे ( वसुयवः ) जो पृथिवी आदि वसुओं को संयुक्त और वियुक्त करने वाले ( कण्वा ) बुद्धिमान् लोग जैसे ( उषः ) उषा ( व्युच्छन्ती ) विविध प्रकार से वसने वाली ( हि ) निश्चयकरके ( रश्मिभिः ) किरणों से ( रोचनम् ) रुचिकारक ( विश्वम् ) सब संसार को ( आभासि ) अच्छ्रे प्रकार प्रकाशित करती है वैसी ( ताम् ) उस ( त्वाम् ) तुम स्त्री को ( गीर्भिः ) वेदशिक्षा युक्त अपनी वाणियों से ( अहूषत ) प्रशंसित करें ॥ ४ ॥

**भावार्थः—**विद्वानों को चाहिये कि उषा के गुणों के तुल्य स्त्री उत्तम होती है इस बात को जानें और सब को उपदेश करें ॥ ४ ॥

इस में उषा के गुण वर्णन करने से इस सूक्त के अर्थ की पूर्वसूक्त के अर्थ के साथ संगति जाननी चाहिये ॥

यह उनञ्चासवां सूक्त ४६ और छठा वर्ग है समाप्त हुआ ॥



अथास्य त्रयोदशर्वस्य पञ्चाशस्य सूक्तस्य प्रस्कण्व ऋषिः । सूर्यो  
देवता १ । ६ निचृद्गायत्री २ । ४ । ८ । ९ पिपीलिका मध्या निचृ-  
द्गायत्री ३ गायत्री ५ षष्ठमध्या विराड्गायत्री ७ विराड्गायत्री  
च छन्दः । षड्जः स्वरः १० । ११ निचृदनुष्टुप् १२ । १३ अनुष्टुप् च  
छन्दः । गान्धारः स्वरः ॥

तत्रादिमे मंत्रे कीदृशलक्षणः सूर्योऽस्तीत्युपदिश्यते ॥

अत्र पचासवें सूक्त का आरम्भ है उस के पहिले मंत्र में कैसे लक्षण वाला  
सूर्य है इस० ॥

उदुत्यं जातवेदसं देवं वहन्ति केतवः । दृशे  
विश्वाय सूर्यम् ॥ १ ॥

उत् । ऊमूइति । त्यम् । जातऽवेदसम् । देवम् ।  
वहन्ति । केतवः । दृशे । विश्वाय । सूर्यम् ॥ १ ॥

पदार्थः—( उत् ) ऊर्ध्वार्थे ( उ ) वितर्के ( त्यम् ) अमुम् ( जा-  
तवेदसम् ) यो जातान् पदार्थान् विंदति तम् ( देवम् ) दं दीप्यमा-  
नम् ( वहन्ति ) प्राप्नुवन्ति ( केतवः ) किरणाः ( दृशे ) द्रष्टुं दर्शयितुं  
वा । इदं केन्द्रप्रत्ययान्तं निपातनम् ( विश्वाय ) सर्वेषां दशनव्यव-  
हाराय ( सूर्यम् ) सवितृलांकम् । यास्कमुनिरिमं मन्त्रमेवं व्याख्या-  
तवान् । उग्रहन्ति तं जातवेदसं देवमश्वाः केतवा रश्मयो वा सर्वेषां  
भूतानां संदर्शनाय सूर्यम् । निरु० १२ । १५ ॥ १ ॥

अन्वयः—हे मनुष्या यूयं यथा केतवा रश्मयो विश्वाय दृश  
उदुत्यं जातवेदसं देवं सूर्यमुग्रहन्ति तथा गृहाश्रमसुखदर्शनाय सु-  
शोभनाः स्त्रिय उग्रहत ॥ १ ॥



**भावार्थः—**धार्मिका जना यथाश्वा रथे किरणाश्च सूर्ये वहं-  
त्येवं विद्याधर्मप्रकाशयुक्ताः स्वसदृशाः स्त्रियः सर्वान्पुरुषानुवाह-  
येयुः ॥ १ ॥

**पदार्थः—**हे मनुष्यो तुम जैसे ( केतवः ) किरणों ( किरणाय ) सब के ( हरे )  
दीखने ( उ ) और दिव्यलोक के योग्य व्यवहार के लिये ( त्यम् ) उस ( जातवेदम् )  
उत्पन्न किये हुए पदार्थों को प्राप्त करने वाले ( देवम् ) प्रकाशमान ( सूर्यम् ) रविमं-  
दल को ( उद्वहन्ति ) ऊपर वहते हैं वेने ही गृहश्रम का सुख देने के लिये सुशोभित  
स्त्रियों को विवाह विधि से प्राप्त होओ ॥ १ ॥

**भावार्थः—**धार्मिक मता गिना आदि विद्वान् लोग जैसे घोड़े रथ को और कि-  
रणों सूर्य को प्राप्त करती हैं ऐसे ही विद्या और धर्म के प्रकाश युक्त अपने तुल्य स्त्रि-  
यों से सब पुरुषों का विवाह करावे ॥ १ ॥

पुनः के कस्मै कि कर्गुरित्यु० ॥

फिर कौन किस के लिये क्या करे इम० ॥

**अप त्वे त्रायवो यथा नक्षत्रा यन्त्यक्तुभिः ।  
सूराय विश्वचक्षसे ॥ २ ॥**

**अप । त्वे । त्रायवः । यथा । नक्षत्रा । यन्ति ।  
अक्तुभिः । सूराय । विश्वचक्षसे ॥ २ ॥**

**पदार्थः—**( अप ) पृथग्भावे ( त्वे ) अमी ( त्रायवः ) सूर्य  
पालका वायवः ( यथा ) येन प्रकारेण ( नक्षत्रा ) नक्षत्राणि क्षय-  
रहिता लोकाः ( यन्ति ) ( अक्तुभिः ) रात्रिभिः ( सूराय ) सूर्य-  
लोकाय ( विश्वचक्षसे ) विश्वस्य चक्षुर्दर्शनं यस्मात्तस्मै ॥ २ ॥

**अन्वयः—**हे स्त्री पुरुषा यूयं यथाऽक्तुभिः सह वर्तमानानि  
नक्षत्रा नक्षत्राणि लोकास्त्ये नास्ते वायवश्च विश्वचक्षसे सूराया-  
पयन्ति तथा विवाहिताभिः स्त्रीभिः सह संयोगवियोगान्कुर्वन् ॥ २ ॥



**भावार्थः—**अत्रोपमालं० । यथा रात्रौ नक्षत्राणि चन्द्रेण प्रा-  
ख्य शरीरेण सह वर्तन्ते तथा विवाहितस्त्रीपुरुषो वर्तयताम् ॥२॥

**पदार्थः—**हे स्त्री पुरुषे तुम ( यथा ) जैसे ( अक्तुभिः ) रात्रियों के साथ ( न-  
क्षत्रा ) नक्षत्र अदि क्षय रहित लोक और ( तायवः ) कायु ( विश्वचक्षुषे ) विश्व के  
दिखाने वाले ( सूर्याय ) सूर्य लोक के अर्थे ( अपयन्ति ) संयुक्त वियुक्त होते हैं वैसे  
ही विवाहित स्त्रियों के साथ संयुक्त वियुक्त हुआ करो ॥ २ ॥

**भावार्थः—**इस मन्त्र में उपमालं० । जैसे रात्रि के साथ लोक चन्द्रमा और प्राण  
शरीर के साथ वर्तते हैं वैसे विवाह करके स्त्री और पुरुष आपस में वर्ता करें ॥ २ ॥

पुनस्ते कीदृशा भवेयुरित्यु० ॥

फिर वे कैसे हों इस० ॥

**अदृश्रमस्य केतवो विरश्मयो जनाँअनु ।  
भ्राजन्तो अग्नयो यथा ॥ ३ ॥**

**अदृश्रम् । अस्य । केतवः । वि । रश्मयः । जनान् ।  
अनु । भ्राजन्तः । अग्नयः । यथा ॥ ३ ॥**

**पदार्थः—**( अदृश्रम् ) प्रदीप्यम् । अत्र लिङ्गर्थे लङ् शपो लुक्  
रुडागमश्च ( अस्य ) सूर्यस्य ( केतवः ) ज्ञापकाः ( वि ) विशेषार्थे  
( रश्मयः ) किरणाः ( जनान् ) मनुष्यादीन् शिरः ( अनु ) पश्चात्  
( भ्राजन्तः ) प्रकाशमानाः ( अग्नयः ) प्रज्वलिता वह्नयः ( यथा )  
येन प्रकारेण ॥ ३ ॥

**अन्वयः—**यथाऽस्य सूर्यस्य भ्राजन्तोऽग्नयः केतवो रश्मयो  
जनाननुभ्राजन्तः सन्ति तथाहं स्वस्त्रिय स्वपुरुषञ्चैव गम्यत्वेन व्य-  
दृश्र नान्यथेति यावत् ॥ ३ ॥



**भावार्थः—**अत्रोपमालं० । यथा प्रदीप्ताअग्नयः सूर्यादयो बहिः सर्वेषु प्रकाशन्ते तथैवांतरात्मनीश्वरस्य प्रकाशो वर्तते । एतद्विश्र-  
नाय सर्वेषां मनुष्याणां प्रयत्नः कर्तुं योग्योऽस्ति तदाज्ञया परस्त्रीपु-  
रुषैः सह व्यभिचारं सर्वथा विहाय विवाहिताः स्वस्व स्त्रीपुरुषा  
ऋतुगामिन एव स्युः ॥ ३ ॥

**पदार्थः—**( यथा ) जैसे ( अस्य ) इस मयिता के ( आजन्तः ) प्रकाशमान  
( अग्नयः ) प्रज्वलित ( केतवः ) जनाने वाली ( रश्मयः ) किरणों ( जनान ) मनुष्या-  
दि प्राणियों को ( अनु ) अनुकूलता से प्रकाश करती है वैसे मैं अपनी विवाहित स्त्री  
और अपने पति ही को समागम के योग्य देखूँ अन्य को नहीं ॥ ३ ॥

**भावार्थः—**इम मन्त्र में उपमालं० । जैसे प्रज्वलित हुए अग्नि और सूर्या-  
दिक बाहर सब में प्रकाशमान हैं वैसे ही अन्तरात्मा में ईश्वर का प्रकाश वर्तमान है  
इस के जानने के लिये सब मनुष्यों को प्रयत्न करना योग्य है उस परमात्मा की आज्ञा  
से परस्त्री के साथ पुरुष और पर पुरुष के संग स्त्री व्यभिचार को सब प्रकार छोड़ के  
पाणिगृहीत अपनी १ स्त्री और अपने २ पुरुष के साथ ऋतुगामी ही हों ॥ ३ ॥

पुनः स कादृशदृष्टुं ॥

फिर वह कैसा है इस० ।

तुरणिर्विश्वदर्शतो ज्योतिष्कृदसि सूर्य्य । वि-  
श्वमाभासि रोचनम् ॥ ४ ॥

तुरणिः । विश्वदर्शतः । ज्योतिःकृत् । असि ।  
सूर्य्य । विश्वम् । आ । भासि । रोचनम् ॥ ४ ॥



**पदार्थः—**( तरणिः ) क्षिप्रतया संघाविता ( विश्वदर्शितः ) यो विश्वस्य दर्शयिता ( ज्योतिष्कृत् ) यो ज्योतिः प्रकाशात्मकः सूर्यादिलोकं करोति सः ( असि ) ( मूर्य ) सर्वप्रकाशक सर्वात्मन् ( विश्वम् ) सर्वं जगत् ( आ ) समन्नात् ( भासि ) प्रकाशयसि ( रोचनम् ) अभिप्रीतिं रुचिकरम् ॥ ४ ॥

**अन्वयः—**हे सूर्येश्वर यतो विश्वदर्शितस्तरणिज्योतिष्कृत् त्वं रोचनं विश्वमाभासि तस्मान्स्वयं प्रकाशोऽसि ॥ ४ ॥

**भावार्थः—**अत्र वाचकलु० यथा सूर्यविद्युतौ बाह्याभ्यन्तरस्थान्मूर्त्तान् पदार्थान् प्रकाशेतान्तथेश्वरः सर्वमखिलं जगत् प्रकाशयति ॥ ४ ॥

**पदार्थः—**हे ( सूर्य ) चराचर के आत्मा ईश्वर जिससे ( विश्वदर्शितः ) विश्व के दिखाने और ( तरणिः ) शीघ्र सब का आक्रमण करने ( ज्योतिष्कृत् ) स्वप्रकाश स्वरूप आप ( रोचनम् ) रुचि कारक ( विश्वम् ) सब जगत् को प्रकाशित करते हैं इसी से आप स्वप्रकाशस्वरूप हैं ॥ ४ ॥

**भावार्थः—**इस मंत्र में वाचकलु० जैसे सूर्य और बिजुली बाहर भीतररहने वाले सब स्थूल पदार्थों को प्रकाशित करते हैं वैसे ही ईश्वर भी सब वस्तु मात्र को प्रकाशित करता है ॥ ४ ॥

पुनः स जगदीश्वरः कीदृशइत्यु० ॥

फिर वह जगदीश्वर कैसा है इस० ॥

**प्रत्यङ् देवानां विशः प्रत्यङ् दुर्देषि मानुषान् । प्रत्यङ् विश्वं स्वंदृशे ॥ ५ ॥ ७ ॥**



प्रत्यङ् । देवानाम् । विशः । प्रत्यङ् । उत् । एषि ।  
मानुषान् । प्रत्यङ् । विश्वम् । स्वः । दृशे ॥ ५ ॥ १ ॥

पदार्थः—( प्रत्यङ् ) यः प्रत्यञ्चति सः ( देवानाम् ) दिव्यानां  
पदार्थानां विदुषां वा ( विशः ) प्रजाः ( प्रत्यङ् ) प्रत्यञ्चतीति ( उत् )  
ऊर्ध्वं ( एषि ) ( मानुषान् ) मनुष्यान् ( प्रत्यङ् ) यत्प्रत्यञ्चति तत्  
( विश्वम् ) सर्वम् ( स्वः ) सुखम् ( दृशे ) द्रष्टुम् ॥ ५ ॥

अन्वयः—हे जगदीश्वर यत्त्वं देवानां विशो मानुषान्  
प्रत्यङ्मुदेष्युत्कृष्टतया प्राप्तामि सर्वेषामात्मसु प्रत्यङ्मुसि तस्माद्वि-  
श्वं स्वर्दृशे प्रत्यङ्मुपासनीयांऽसि ॥ ५ ॥

भावार्थः—यतर्हेश्वरः सर्वव्यापकः सकलान्तर्यामी समस्त-  
कर्मसाक्षी वर्त्तनं तस्मादयमेव सर्वः सज्जनैरुपासनीयांऽस्ति ॥ ५ ॥

पदार्थः—हे जगदीश्वर जो आप ( देवानाम् ) दिव्य पदार्थों वा विद्वानों के (वि-  
शः ) प्रजा ( मानुषान् ) मनुष्यों को ( प्रत्यङ्मुदेषि ) अच्छे प्रकार प्राप्त हो और सब  
के आत्माओं में ( प्रत्यङ् ) प्राप्त होत हो इसमें ( विश्वंस्वर्दृशे ) सब सुखों के देखने  
के अर्थ सबों के ( प्रत्यङ् ) प्रत्यगात्मरूप से उपसनीय हो ॥ ५ ॥

भावार्थः—जिससे ईश्वर सब कहीं व्यापक सब के आत्मा का जानने वाला और  
सब कर्मों का साक्षी है इसलिये यही सब सज्जन लोगों को नित्य उपासना करने के  
योग्य है ॥ ५ ॥

पुनः स कीदृशइत्यु० ॥

फिर वह ईश्वर कैसा है इम० ॥

येना पावक चक्षसा भुरण्यन्तज्जनाँअनु ।  
त्वं वरुण पश्यसि ॥ ६ ॥



येन । पावक । चक्षसा । भुरण्यन्तम् । जनान् ।  
अनु । त्वम् । वरुण । पश्यसि ॥ ६ ॥

पदार्थः—( येन ) वक्ष्यमाणेन ( पावक ) पवित्रकारकेश्वर  
( चक्षसा ) प्रकाशेन ( भुरण्यन्तम् ) धरन्तम् ( जनान् ) मनुष्या-  
दीन् ( अनु ) पश्चादर्थे ( त्वम् ) उक्तार्थः ( वरुण ) सर्वोत्कृष्ट ( प-  
श्यसि ) संप्रेक्षसे ॥ ६ ॥

अन्वयः—हे पावक वरुण जगदीश्वर त्वं येन चक्षसा विज्ञा-  
नप्रकाशेन भुरण्यन्तं लोकं जनाँश्चानुपश्यसि तेन युक्तानस्मान् कृ-  
पया संपादय ॥ ६ ॥

भावार्थः—नहि परमेश्वरोपासनेन विना कस्यचिद्विज्ञानं प-  
वित्रता च संभवति तस्मात्सर्वमनुष्यैरेक एवेश्वर उपासनीयः ॥ ६ ॥

पदार्थः—हे ( पावक ) पवित्र कारक ( वरुण ) सब से उत्तम जगदीश्वर आप  
( येन ) जिस ( चक्षसा ) विज्ञान प्रकाश से ( भुरण्यन्तम् ) धारण वा पोषण करते  
हुए लोकों वा ( जनान् ) मनुष्यादि को ( अनुपश्यसि ) अच्छे प्रकार देखते हो उस  
ज्ञान प्रकाश से हम लोगों को संयुक्त कृपा पूर्वक कीजिये ॥ ६ ॥

भावार्थः—परमेश्वर की उपासना के बिना किसी मनुष्य को विज्ञान वा पवित्रता  
होने का संभव नहीं होसकता इससे सब मनुष्यों को एक परमेश्वर ही की उपासना  
करनी चाहिये ॥ ६ ॥

पुनः स किं करोतीत्यु० ॥

फिर वह क्या करता है इस० ॥

विद्यामेषि रजस्पृथ्वहा मिमानोअक्तुमि  
पश्यन् जन्मानि सूर्य ॥ ७ ॥



वि । वाम् । एषि । रजः । पृथु । अहा । मिमानः ।  
अक्तुभिः । पश्यन् । जन्मानि । सूर्य ॥ ७ ॥

पदार्थः—( वि ) विशेषार्थे ( वाम् ) प्रकाशम् ( एषि ) ( रजः )  
लोकसमूहम् ( पृथु ) विस्तीर्णम् ( अहा ) अहानि दिनानि ( मिमानः )  
प्रक्षिपन् विभजन् ( अक्तुभिः ) रात्रिभिः ( पश्यन् ) समीक्षमाणः  
( जन्मानि ) पूर्वापरवर्त्तमानानि ( सूर्य ) चराऽचरात्मन् ॥ ७ ॥

अन्वयः—हे सूर्य जगदीश्वर त्वं यथा सविताऽक्तुभिः पृथु-  
ग्जो मिमानः सन् पृथुरजः प्राप्य व्यवस्थापयति तथा सर्वतः पश्यन्  
सर्वेषां जन्मानि व्येषि ॥ ७ ॥

भावार्थः—येन सूर्यादि जगद्रच्यते सर्वेषां जीवानां पापपु-  
ण्यानि कर्माणि दृष्ट्वा यथायोग्यं तत्फलानि प्रदीयन्ते स एव सर्वेषां  
सत्यो न्यायाधीशो राजास्तीति सर्वमनुष्यैर्मन्तव्यम् ॥ ७ ॥

पदार्थः—हे ( सूर्य ) चराचराऽत्मन् परमेश्वर आप, जैसे सूर्य लोक ( अक्तु-  
भिः ) प्रसिद्ध रात्रियों से ( पृथु ) विस्तार युक्त ( रजः ) लोकसमूह और ( अहा )  
दिनों को ( मिमानः ) निर्माण कर्त्ता हुआ ( पृथु ) बड़े २ ( रजः ) लोकों को प्राप्त  
होके नियम व्यवस्था करता है वैसे हम लोगों के ( जन्मानि ) पहिले पिछले और वर्त्त-  
मान जन्मों को ( पश्यन् ) देखते हुए ( व्येषि ) अनेक प्रकार से जानने और प्राप्त हो-  
ने वाले हो ॥ ७ ॥

भावार्थः—जिसने सूर्य आदि लोक बनाये और सब जीवों के पाप पुण्य को  
के ठीक २ उनके सुख दुःख रूप फलों को देता है वही सब का सत्य २ न्याय-  
राजा है ऐसा सब मनुष्य जानें ॥ ७ ॥



पुनः स कीदृश इत्यु० ॥

फिर वह कैसा है इस० ॥

सप्त त्वा हरितो रथे वहन्ति देव सूर्य । शो-  
चिष्केशं विचक्षण ॥ ८ ॥

सप्त । त्वा । हरितः । रथे । वहन्ति । देव । सूर्य ।  
शोचिःऽकेशम् । विऽचक्षण ॥ ८ ॥

पदार्थः—( सप्त ) सप्तविधाः किरणाः ( त्वा ) त्वाम् ( हरितः )  
यैः किरणै रसान् हरति तआदित्यरश्मयः । हरित इत्यादिष्टोपयोज-  
नना० । निघं० १ । ५ ( रथे ) रमणीये लोके ( वहन्ति ) ( देव ) दा-  
तः ( सूर्य ) ज्ञानस्वरूप ज्ञानप्रापक वा ( शोचिष्केशम् ) शोचींषि  
केशा दीप्तयो रश्मयो यस्य तं सूर्यलोकम् ( विचक्षण ) विविधान्  
दर्शक ॥ ८ ॥

अन्वयः—हे विचक्षण देव सूर्य जगदीश्वर यथा सप्त हरितः  
शोचिष्केशं रथे वहन्ति तथा त्वा सप्त छन्दांसि प्रापयन्ति ॥ ८ ॥

भावार्थः—अत्रवाचकलु० हे मनुष्या यथा किरणैर्विनासूर्य-  
स्य दर्शनं न भवति तथैव वेदाभ्यासमन्तरा परमात्मनो दर्शनं नैव  
जायत इति बोध्यम् ॥ ८ ॥

पदार्थः—हे ( विचक्षण ) सब को देखने ( देव ) सुख देने हारे ( सूर्य ) ज्ञा-  
नस्वरूप जगदीश्वर जैसे ( सप्त ) हरितादि सात ( हरितः ) जिन से रसों को हरता  
है वे किरणें ( शोचिष्केशम् ) पवित्र दीप्ति वाले सूर्य लोक को ( रथे ) रमणीय सु-  
न्दर स्वरूप रथ में ( वहन्ति ) प्राप्त करते हैं वैसे ( त्वा ) आप को गायत्री आदि  
वेदस्थ सात छन्द प्राप्त कराते हैं ॥ ८ ॥



भावार्थः—इस मंत्र में वाचकलु० । हे मनुष्यो जैसे राशियों के बिना सूर्य का दर्शन नहीं हो सकता वैसे ही वेदों को ठीक २ जाने बिना परमेश्वर का दर्शन नहीं हो सकता ऐसा निश्चय जानो ॥ ८ ॥

पुनः सा कीदृशीत्यु० ।

फिर वह कैसा है इस० ॥

अयुक्त सप्त शुन्ध्युवः सूरौ रथस्य नमः ।  
ताभिर्याति स्वयुक्तिभिः ॥ ९ ॥

अयुक्त । सप्त । शुन्ध्युवः । सूरः । रथस्य । नमः ।  
ताभिः । याति । स्वयुक्तिभिः ॥ ९ ॥

पदार्थः—( अयुक्त ) योजयति ( सप्त ) पूर्वोक्ताः ( शुन्ध्युवः ) पवित्रहेतवो रश्मयोऽश्वाः । शुन्ध्युरित्यश्वना० निघं० १ । अत्र तन्वादीनां छन्दसि बहुलमुपसंग्यानम् । अ० ६ । ४ । ७७ अनेन वार्त्तिकेनोपडादेशः ( सूरः ) यः सरति प्राप्नोति स सूर्यः ( रथस्य ) रमणाधिकरणस्य जगत्तु मध्ये ( नमः ) पातेन नाशेन रहिताः । अत्र सुपांसुलुगिति जप्तः स्थाने सुः । नञुपपदान् पतधानां रिक्कृषादिभ्यः । अ० ३ । १ । ८ इतीक । तानपत्यांश्छन्दसि अ० ६ । ४ । ९९ अनेनोपधालोपः । इकारस्याकारादेशश्च ( ताभिः ) व्याप्तिभिः ( याति ) प्राप्नोति ( स्वयुक्तिभिः ) स्वा युक्त्यां योजनानि यासु ताभिः ॥ ९ ॥

अन्वयः—हे ईश्वर यथा सूरौ याः सप्त नमः शुन्ध्युवः सन्ति ता रथस्य मध्येऽयुक्त तैः सह याति प्राप्नोति तथा त्वं स्वयुक्तिभिः सर्वं विद्वत् जगत्संयोजयसीति वयं विजानीमः ॥ ९ ॥



**भावार्थः—**अत्र वाचकलु० । यः सूर्यवत् स्वयं प्रकाश आ-  
काशमिव व्याप्त उपासकानां शुद्धिकरः परमेश्वरोस्मिन् स खलु स-  
र्वमनुष्यैरुपासनीयां वर्तते ॥ ९ ॥

**पदार्थः—**हे ईश्वर जैसे ( सूरः ) सब का प्रकाशक जो ( सप्त ) पूर्वोक्त सात  
( नप्त ) नाश से रहित ( शुन्ध्युवः ) शुद्धि करने वाली किशोरों हैं उन को ( रथस्य )  
रमणीयस्वरूप में ( अयुक्त ) युक्त करता और उन से सहित प्राप्त होता है वैसे आप  
( तामिः ) उन ( स्वयुक्तिभिः ) अपनी युक्तियों से सब संसार को संयुक्त रखते हो  
ऐसा हम को दृढ़ निश्चय है ॥ ९ ॥

**भावार्थः—**इप मंत्र में वाचकनु० जो सूर्य के समान आपही आप से प्रकाश  
स्वरूप आकाश के तुल्य सर्वत्र व्यापक उपासकों को पवित्र कर्ता परमात्मा है वही  
सब मनुष्यों का उपास्य देव है ॥ ९ ॥

पुनस्तं विद्वांसः कीदृशं जानीयुरित्यु० ॥

फिर उसको विद्वान् लोग किस प्रकार का जाने इस० ।

उद्वयन्तमसस्पारि ज्योतिष्पश्यन्तुत्तरम् ।  
देवं देवत्रा सूर्यमगन्म ज्योतिरुत्तमम् ॥ १० ॥

उत् । वयम् । तमसः । परि । ज्योतिः । पश्यन्तः ।  
उत्तरम् । देवम् । देवत्रा । सूर्यम् । अगन्म ।  
ज्योतिः । उत्तमम् ॥ १० ॥

**पदार्थः—**( उत् ) ऊर्ध्वार्थ ( वयम् ) विद्वांसः ( तमसः ) आव-  
रकादज्ञानादन्धकारात् ( परि ) परितः ( ज्योतिः ) ईश्वररचितं प्र-  
काशस्वरूपं सूर्यलोकं ( पश्यन्तः ) प्रेक्षमाणाः ( उत्तरम् ) सर्वोत्कृ-  
ष्टं प्रलयादूर्ध्वं वर्तमानं संभवकर्तारम् ( देवम् ) दातारम् ( देवत्रा )



देवेषु चित्सु मनुष्येषु पृथिव्यादिषु वा वर्तमानम् ( सूर्यम् ) सर्वा-  
त्मानम् ( अगन्म ) प्राप्नुयाम ( ज्योतिः ) प्रकाशम् ( उत्तमम् ) उ-  
त्कृष्टगुणकर्मस्वभावम् ॥ १० ॥

अन्वयः—हे मनुष्या यथा ज्योतिः पश्यन्तो वयं तमसः  
पृथग्भूते ज्योतिरुत्तमं देवत्रा देवमुत्तमं ज्योतिः सूर्यं परात्मानं  
पर्युद्गन्मोत्कृष्टतया प्राप्नुयाम तथा ययमप्येतं प्राप्नुत ॥ १० ॥

भावार्थः—मनुष्यैर्नहि परमेश्वरेण सदृशः कश्चिदुत्तमः प्र-  
काशकः पदार्थोऽस्ति न खल्वंतत्प्राप्तिमन्तरेण मुक्तिमुखं प्राप्तं कोऽपि  
मनुष्योऽर्हतीति वक्ष्यम् ॥ १० ॥

पदार्थः—हे मनुष्यो जैसे ( ज्योति ) ईश्वर ने उत्तम किये प्रकाशमान सूर्य  
को ( पश्यन्तः ) देखते हुए ( वयम् ) हमलोग ( तमसः ) अज्ञानान्धकार से अलग  
हो के ( ज्योतिः ) प्रकाशस्वरूप ( उत्तमम् ) सब से उत्तम प्रलय से ऊर्ध्व वर्तमान वा  
प्रलय करने द्वारा ( देवत्रा ) देव मनुष्य पृथिव्यादिकों में व्यापक ( देवम् ) सुख देने  
( उत्तमम् ) उत्कृष्ट गुण कर्म स्वभाव युक्त ( सूर्यम् ) सर्वात्मा ईश्वर को ( पर्युद्गन्म )  
सब प्रकार प्राप्त होवें वैसे तुम भी उस को प्राप्त होओ ॥ १० ॥

भावार्थः—इस मंत्र में वाचकलु० मनुष्यो को योग्य है कि परमेश्वर के सदृश  
कोई भी उत्तम पदार्थ नहीं और न इस की प्राप्ति के बिना मुक्ति सुख को प्राप्त होने  
योग्य कोई भी मनुष्य होसकता है ऐसा निश्चिन जानें ॥ १० ॥

पुनः स कीदृशोऽस्तीत्यु० ॥

फिर वह कैसा है इस० ।

उद्यन्नद्य मित्रमहआरोहन्नुत्तरां दिवम् ।

हृद्रोगं मम सूर्य हरिमाणं च नाशय ॥ ११ ॥



उत्स्यन् । अद्य । मित्रमहः । आरोहन् । उत्-  
तराम् । दिवम् । हृद्रोगम् । मम । सूर्य । हरि-  
माणम् । च । नाशय ॥ ११ ॥

पदार्थः—( उत्स्यन् ) उदयं प्राप्नुवन्सन् ( अद्य ) अस्मिन्वर्त्तमाने  
दिने ( मित्रमहः ) यः सर्वमित्रैः पूज्यते तत्सम्बद्धौ ( आरोहन् )  
समारूढः सन् जगत्यारोहणं कुर्वन्वा ( उत्तराम् ) कारणरूपाम् ( दि-  
वम् ) दीप्तिम् ( हृद्रोगम् ) यो हृदयस्याज्ञानादिज्वरादिरोगस्तम् ( मम )  
मनुष्यादेः ( सूर्य ) सर्वोषधीरोगनिवारणविद्यावित् ( हरिमाणम् )  
सुखहरणशीलं ( च ) समुच्चयं ( नाशय ) ॥ ११ ॥

अन्वयः—हे मित्रमहः सूर्य विद्वंस्त्वं यथाऽकोद्यन्नुत्तरां दि-  
वमारोहन् सविताऽन्धकारं निवार्य दिनं जनयति तथा मम हृद्रोगं  
हरिमाणं च नाशय ॥ ११ ॥

भावार्थः—अत्र वाचकलु० । यथा सूर्योदयेऽन्धकारचोरादयो  
निवर्त्तन्ते तथा सर्वैष्ये प्राप्ते कृपथ्यरोगा निवर्त्तन्ते ॥ ११ ॥

पदार्थः—हे ( मित्रमहः ) मित्रों से सत्कार के योग्य ( सूर्य ) सब ओषधी  
और रोगनिवारण विद्याओं के जानने वाले विद्वान् आप जैसे ( अद्य ) आज ( उत्स्यन् )  
उदय को प्राप्त हुआ वा ( उत्तराम् ) कारण रूपी ( दिवम् ) दीप्ति को ( आरोहन् )  
अच्छे प्रकार करता हुआ अन्धकार का निवारण कर दिन को प्रकट करता है वैसे मेरे  
( हृद्रोगम् ) हृदय के रोगों और ( हरिमाणम् ) हरण शील चोर आदि को ( नाशय )  
नष्ट कीजिये ॥ ११ ॥

भावार्थः—इस मन्त्र में वाचकलु० । जैसे सूर्य के उदय में अन्धकार और चो-  
रादि निवृत्त हो जाते हैं वैसे उत्तम वैद्य की प्राप्ति से कृपथ्य और रोगों का निवारण हो  
जाता है ॥ ११ ॥



पुनस्ने किं कुर्युरित्याह० ॥

फिर वे क्या करें इस० ॥

शुकैषु मे हरिमाणां रोपणाकांसु दध्मसि ।  
अथो हरिद्रवेषु मे हरिमाणं नि दध्मसि ॥ १२ ॥

शुकैषु । मे । हरिमाणांम् । रोपणाकांसु । दध्म-  
सि । अथोइति । हरिद्रवेषु । मे । हरिमाणांम् । नि ।  
दध्मसि ॥ १२ ॥

पदार्थः—( शुकैषु ) शुकवत्कृतेषु कर्मम् ( मे ) मम ( हरिमा-  
णम् ) हरणशीलं रोगम् ( रोपणाकाम् ) रोपणं समन्तात्कामयन्ति  
ताम् क्रियाम् लिप्तास्वोपधाषु ( दध्मसि ) धरम् ( अथो ) आनन्तर्ये  
( हरिद्रवेषु ) ये हरन्ति द्रवन्ति द्रावयन्ति च तेषामेतेषु ( मे ) मम  
( हरिमाणम् ) चित्ताकर्षकं व्याधिम् ( नि ) नितराम् ( दध्मसि )  
स्थापयेम ॥ १२ ॥

अन्वयः—यथा मङ्गला ब्रूयुस्तथा वयं शुकैषु रोपणाकासु मे  
हरिमाणं दध्मस्यथा हरिद्रवेषु मे मम हरिमाणं निदध्मि ॥ १२ ॥

भावार्थः—अत्र वाचकलु० । मनुष्या लेपनादिक्रियाभिः सर्वा-  
त्रोगान्निवार्य बलं प्राप्नुवन्तु ॥ १२ ॥

पदार्थः—जैसे श्रेष्ठ वैद्य लोग कहें वैसे हम लोग ( शुकैषु ) शुकों के समान  
किये हुए कर्मों और ( रोपणाकासु ) लेप आदि क्रियाओं से ( मे , मेरे ) ( हरिमाणांम् )  
चित्त को सँचने वाले रोगनाशक औषधियों को ( दध्मसि ) धारण करें ( अथो )



इसके पश्चात् ( हरिद्वेषु ) जो मुख हरने मल बहाने वाले रोग हैं उन में ( मे ) अपने ( हरिमाणम् ) हरणशील चित्त को ( निदध्मसि ) निरन्तर स्थिर करें ॥ १२ ॥

भावार्थः-मनुष्य लोग लेपनादि क्रियाओं से रोगों का निवारण करके बल को प्राप्त हों ॥ १२ ॥

पुनर्मनुष्यैः कथं प्रजाः पालनीया इत्यु० ॥

फिर मनुष्य किस प्रकार प्रजाओं का पालन करें इस० ॥

उदगाद्यमादित्या विश्वेन सहसा सह । द्वि-  
पन्तम्मह्यं रन्धयन्माअहं द्विषते रधम् ॥ १३ ॥

उत् । अगात् । अयम् । आदित्यः । विश्वेन ।  
सहसा । सह । द्विपन्तम् । मह्यं । रन्धयन् । मोह-  
ति । अहम् । द्विषते । रधम् ॥ १३ ॥

पदार्थः—( उत् ) ऊर्ध्वं ( अगात् ) व्याप्नोति ( अयम् ) सभे-  
शो विद्वान् ( आदित्यः ) नाशरहितः ( विश्वेन ) अखिलेन ( सह-  
सा ) बलेन ( सह ) साकम् ( द्विपन्तम् ) शत्रुम् ( मह्यम् ) धार्मि-  
कमनुष्याय ( रन्धयन् ) हिंसन् ( मां ) निषेधार्थं ( अहम् ) मनुष्यः  
( द्विषते ) शत्रवे ( रधम् ) हिंसेयम् ॥ १३ ॥

अन्वयः—हे विद्वन् यथाऽयमादित्यउदगात्तथा त्वं विश्वेन  
सहासा सहऽस्मिन्नाज्यउदिहि यथा त्वं मह्यं द्विपन्तं रन्धयन् प्रव-



ससे तथाऽहं प्रवर्तेय यथायं शत्रुर्मां हिनस्ति तथाहमप्यस्मै द्विषसे  
रधं यो मां न हिंसेत्तमहं मारय न हिंसेयम् ॥ १३ ॥

**भावार्थः**—अत्र वाचकल० मनुष्यैरनन्तबलजगदीश्वरस्य व-  
लनिमित्तस्य प्राणवद्विद्युतां दृष्टान्तेन वर्तित्वा सज्जनैः सार्धे मित्र-  
भावमाश्रित्य सर्वाः प्रजाः पालनीयाः ॥ १३ ॥

अत्र परमेश्वराग्निकार्यकारणयोर्दृष्टान्तेन राजगुणवर्णनादेतद-  
र्थस्य पूर्वसूक्तार्थेन सह संगतिरस्तीति वदितव्यम् । इत्यष्टमां वर्गः ८  
नवमोऽनुवाकः ९ पंचाशं सूक्तं च समाप्तम् ॥ ५० ॥

**पदार्थः**—हे विद्वन् यथा ( अयम् ) यह ( आदित्यः ) नाश रहित सूर्य ( उ-  
दगात् ) उदय को प्राप्त होता है वैसे तू ( विश्वेन ) अखिल ( सहसा ) बल के साथ  
उदित हो जैसे तू ( मद्यम् ) धार्मिक मनुष्य के ( द्विषन्तम् ) द्वेष करते हुए शत्रु को  
( रन्धयन् ) मारता हुआ वर्त्तता है वैसे ( अहम् ) मैं ( द्विषन् ) शत्रु के लिये वर्त्तु  
ऐसे यह शत्रु मुझ को मारता है वैसे इसका मैं भी मारूँ जो मुझे न मारे उसे मैं भी  
( मारयम् ) न मारूँ ॥ १३ ॥

**भावार्थः**—मनुष्यों को उचित है कि अनन्त बल युक्त परमेश्वर के बल के नि-  
मित्त प्राण वा विजली के दृष्टान्त से वर्त्त के सत्पुरुषों के साथ मित्रता कर सब प्रजाओं  
का पालन यथावन् किया करें ॥ १३ ॥

इस सूक्त में परमेश्वर वा अग्नि के कार्य कारण के दृष्टान्त से राजा के गुण वर्णन  
करने से इस सूक्तार्थ को पूर्व सूक्तार्थ के साथ संगति जननी चाहिये । यह आठवां ८  
वर्ग नवम ९ अनुवाक और पचासवां ५० सूक्त समाप्त हुआ ॥ ५० ॥

—:०:—

अथास्य पंचदशर्चस्यैकपंचाशस्य सूक्तस्याङ्गिरसः सठ्य ऋषिः ।  
इन्द्रो देवता । १ । ९ । १० जगती २ । ५ । ८ । विराड् जगती ११—  
१३ निचृज्जगती च छन्दः । निषादः स्वरः ३ । ४ भुरिक् त्रिष्टुप्  
६ । ७ त्रिष्टुप् १४ । १५ विराद् त्रिष्टुप् च छन्दः । धैवतः स्वरः ॥



अथेन्द्रशब्दार्थवद्विद्विद्विगुणा उपदिश्यन्ते ।

अथ इकावनवें सूक्त का आरम्भ है उस के पहिले मंत्र में इन्द्र शब्दार्थ के समान विद्वानों के गुणों का उपदेश किया है ।

अभि त्यं मेषं पुरुहूतमृगिमयमिन्द्रं गीर्भिर्म-  
दता वस्वो अर्णवम् । यस्य द्यावो न विशरन्ति  
मानुषा भुजे मंहिष्ठमभि विप्रमर्चत ॥ १ ॥

अभि । त्यम् । मेषम् । पुरुहूतम् । ऋगिमयम् ।  
इन्द्रम् । गीःभिः । मदत । वस्वः । अर्णवम् । य-  
स्य । द्यावः । न । विशरन्ति । मानुषा । भुजे । मं-  
हिष्ठम् । अभि । विप्रम् । अर्चत ॥ १ ॥

पदार्थः—( अभि ) आभिमुख्ये ( त्यम् ) तम् ( मेषम् ) वृष्टि-  
द्वारा सेक्तारम् ( पुरुहूतम् ) पुरुभिर्बहुभिर्विद्वद्भिः स्तुतम् ( ऋगिम-  
यम् ) यऋगिभर्मयते तम् ( इन्द्रम् ) सूर्यामिव शत्रूणां विदारयिता-  
रम् ( गीर्भिः ) वाग्भिः ( मदत ) हर्षत ( वस्वः ) वसोर्धनस्य  
( अर्णवम् ) समुद्रवद्वत्समानम् ( यस्य ) इन्द्रस्य ( द्यावः ) प्रकाशः  
( न ) इव विचरन्ति ( मानुषा ) मनुष्याणां हितकारकाणि ( भुजे )  
भोगाय ( मंहिष्ठम् ) अतिशयेन महान्तम् ( अभि ) सर्वतः ( विप्रम् )  
मेधाविनम् ( अर्चत ) सत्कुरुत ॥ १ ॥

अन्वयः—हे मनुष्या यूयमर्णवमिव त्यं मेषं पुरुहूतमृगिमयं  
मंहिष्ठमिन्द्रं परमैश्वर्यवन्तं राजानं गीर्भिरभिमदत सर्वतो हर्षयत



सूर्यस्य यावः किरणास्तेष्वयस्य भुजे मानुषा विचरन्ति तस्य वस्वो दातारं विप्रमभ्यर्चत ॥ १ ॥

भावार्थः—अत्रोपमावाचकलु० मनुष्यैर्बहुगुणयोगाद्यः सूर्य-  
वद्विद्वान् राजा वर्त्ततां सएव सत्कर्त्तव्यः । नह्येतेन विना कस्यचित्  
सुखभोगां जायत इति ॥ १ ॥

पदार्थः—हे मनुष्यो तुम ( अर्णवम् ) समुद्र के तुल्य ( त्यम् ) उस ( मेषम् )  
वृष्टिद्वारा सेचन करने हारे ( पुरुहूतम् ) बहुत विद्वानों से मनु ( ऋमियम् ) ऋचाओं  
से मान करने योग्य ( मंहिष्ठम् ) गुणों से बड़ ( इन्द्रम् ) समग्र ऐश्वर्य से युक्त  
शत्रुओं को विदारण करने वाले राजा को ( गर्भिः ) सत्य प्रशंसित वाणियों से  
( अभिमदत ) हर्षित करो और सूर्य के ( यावः ) किरणों के ( न. ) समान (यस्य)  
जिस को ( भुजे ) भोग के लिये ( मानुषा ) मनुष्यों के हित करने वाले गुण ( विच-  
रन्ति ) विचरते हैं उस ( वस्वः ) धन के देने वाले विद्वान् का ( अभ्यर्चत ) सदा  
सत्कार करो ॥ १ ॥

भावार्थः—इस मंत्र में उपमा और वचनकलु० मनुष्यों को योग्य है कि जो  
बहुत गुणों के योग से सूर्य के सदृश विधायुक्त राजा हो उसी का सत्कार सदा  
किया करें ॥ १ ॥

पुनः स कीदृश इत्यु० ॥

फिर वह कैसा है इस० ॥

अभीमवन्वन्तस्वमिष्टिमृतयोऽन्तरिक्षप्रान्त-  
विषीमिरावृतम् । इन्द्रं दत्तासक्रभवो मदच्यु-  
तं शतक्रतुं जवनी मूढताऽरुहत् ॥ २ ॥

अभि । ईम् । अवन्वन् । सुऽअभिष्टिम् । ऊतयः ।  
अन्तरिक्षऽप्राम् । तविषीभिः । आऽवृतम् । इन्द्रम् ।



दक्षासः । ऋभवः । मदऽच्युतम् । शतक्रतुम् । जवनी ।  
सूनृता । आ । अरुहत् ॥ २ ॥

पदार्थः—( अभि ) आभिमुख्ये ( ईम् ) जलमग्नं पृथिवीं वा ।  
ईमित्युदकना० निध० १ । १२ पदना० निध० ४ । २ । ( अवन्वन् )  
अवन्ति रक्षणादिकं कुर्वन्ति अत्राऽवधातांर्विकरणव्यत्ययेन इनुः  
( स्वभिष्टिम् ) शोभनाअभिष्टादृष्ट्या यस्मात्तम् । अत्र व्यत्ययेन ह्रस्वः  
( ऊतयः ) रक्षादयः ( अन्तरिक्षप्राम् ) स्वतेजमान्तरिक्षं प्राप्य प्राप्ति  
पिपतिताम् ( तावर्षाभिः ) बलाकर्षणादिगुणाढ्याभिः सेनाभिः  
( आवृतम् ) संयुक्तम् ( इन्द्रम् ) सुगानां विभर्तारं सेनेशम् ( दक्षा-  
सः ) विज्ञानबलवृद्धाः शीघ्रकारिणः ( ऋभवः ) मेधाविनः ( मद-  
च्युतम् ) मदा हर्षणादयश्च्युता यस्मात्तम् ( शतक्रतुम् ) अनेककर्म-  
प्रज्ञायुक्तम् ( जवनी ) वेगशीला ( सूनृता ) अन्नादिसमूहकरी रा-  
जनीतिः । सूनृताइत्यन्नना० । निध० २ । ७ ( आ ) समन्नात् ( अरु-  
हत् ) रंहतेत् ॥ २ ॥

अन्वयः—हे सेनेश यस्य तवांतयः प्रजा रक्षन्ति दक्षास ऋ-  
भवो यं स्वभिष्टिमन्तरिक्षप्राम्मदच्युतं शतक्रतुं तविषीभिरावृतमि-  
न्द्रं त्वामभ्यवन्वन्नभ्यवन्ति जवनी सूनृताऽरुहत् वयमपि सततं  
रक्षेम ॥ २ ॥

भावार्थः—धार्मिका मेधाविनो यस्याश्रयं कुर्युस्तस्यैवाश्रयं  
सर्वं मनुष्या गृहीयुः ॥ २ ॥

पदार्थः—हे सेनापते जिस आप की ( ऊतयः ) रक्षा प्रजा का पालन करती है  
( दक्षासः ) विज्ञान वृद्ध शीघ्र कार्य को सिद्ध करने वाले ( ऋभवः ) मेधावी विद्वान्



लोग जिस ( स्थितिम् ) उत्तम इष्टि युक्त ( अन्तरिक्षपाम् ) अपने तेज से अन्तरिक्ष  
अर्थात् अवकाश में सब को सुख से पूर्ण करने ( मदच्युत्म् ) दुर्षादि को पथक् रखने  
( शतक्रतुम् ) अनेक कर्मों के कर्ता ( तविषीभिः ) बल आकर्षण आदि गुणों से युक्त  
सेना से ( आवृतम् ) संयुक्त ( इन्द्रम् ) विजुली के सदृश वर्तमान आप को ( अभ्य-  
वन्वन् ) कार्यों को करने के लिये सब प्रकार से वृद्धि युक्त करते हैं । जिस को ( जवनी )  
वेग युक्त ( सूनृता ) अन्नादि पदार्थों को सिद्ध करने वाली राजनीति ( आरुहत् ) बड़  
के प्राप्त होवे उस आप की रक्षा हम किया करें ॥ २ ॥

भावार्थ:- धर्मात्मा बुद्धिमान् लोग जिस का आश्रय करें उसी का शरण ग्रहण  
सब मनुष्य करें ॥ २ ॥

पुनः सा कीदृशीत्यु० ।

फिर वह कैसा है इस० ॥

त्वङ्गोत्रमङ्गिरोभ्योऽवृणोरपोतात्रये शतदुरेषु  
गातुवित् । ससेनं चिद्विमदायावहो वस्वा-  
जावद्रिं वावसानस्य नृत्तयन् ॥ ३ ॥

त्वम् । गोत्रम् । अङ्गिरःऽभ्यः । अवृणोः । अप ।  
उत । अत्रये । शतऽदुरेषु । गातुऽवित् । ससेनं । चित् ।  
विऽमदायं । अवहः । वसु । आजौ । अद्रिम् । वाव-  
सानस्य । नृत्तयन् ॥ ३ ॥

पदार्थ:- ( त्वम् ) ( गोत्रम् ) मेघम् । गोत्रमिति मेघना०  
निघं० १ । १० । ( अङ्गिरोभ्यः ) प्राणरूपेभ्यो वायुभ्यः । प्राणो वा अ-  
ङ्गिराः । शत० ६ । ३ । ७ । ३ ( अवृणोः ) वृणु ( अप )  
दूरीकरणे ( उत ) अपि ( अत्रये ) अविद्यमानानि व्रीणि



दुःखान्याध्यात्मिकाऽधिभौतिकाऽधिदैविकानि यस्मिन् सुखे तस्मै  
( शतदुरेषु ) शतावरणेषु मन्धाश्रयवेषु घनेषु ( गातुवित् ) यो भूगर्भ-  
विद्या गातुं पृथिवीं वेत्ति सः । गातुरिति पृथिवीना० निध० १ ।  
१ । ( चित् ) इव ( विमदाय ) विविधा मदा हर्षा यस्मिन् व्यवहारे  
तस्मै ( अवहः ) प्राप्नुहि ( वसु ) धनादिकम् ( आजौ ) संग्रामे  
( अद्रिम् ) मन्धम् ( वावसानस्य ) आच्छादकस्य । अत्र यद्वलुगन्ता-  
दस आच्छादने धातोः कर्त्तरि ताच्छीलिकश्चानश बहुलं छन्दसीति  
शपः श्लुः ( नर्त्तयन् ) नृत्यं कारयन् । अत्र न पादम्याङ्ग्यम० अ०  
१ । ३ । ८८ इति निषेधे प्राप्ते व्यत्ययेन परस्मैपदम् ॥ ३ ॥

अन्वयः—हे ससेन राजस्त्वं यथा सूर्याऽङ्गिरोभ्योऽङ्गि गोश्रं  
मेघं चिदिवात्रयआजौ शत्रुबलमपावृणोः वावसानस्यारिपक्षस्य  
सेनां नर्त्तयन्निव विमदाय वस्वाऽवहकृतापि गातुवित्त्वं शतदुरेष्वि-  
वाचुतां स्वसेनामपावृणोसि स भवान् सत्कर्त्तव्याऽसि ॥ ३ ॥

भावार्थः—अत्र वाचकलु० सेनापत्यादयो धावत्सूर्यवत्पराक्रमं  
न गृह्णायुरतावच्छत्रविजयमाप्तुं न शक्नुयुः ॥ ३ ॥

पदार्थः—हे ( ससेन ) सेना से महित सेनाध्यक्ष आप जैसे सूर्य ( अङ्गिरोभ्यः )  
प्राणस्वरूप पदनों से ( अद्रिम ) प्रवर्त्त और मन्धों के तत्त्व वर्त्तमान ( अत्रये ) जिस में  
हीन अर्थात् आध्यात्मिक आधिभौतिक और आधिदैविक दुःख नहीं हैं उस ( आजौ )  
संग्राम में शत्रुओं के बल को ( अपावृणोः ) दूर कर देते हो ( वावसानस्य ) ढांकने  
वाले शत्रुपक्ष की सेना को ( नर्त्तयन् ) नचाते के समान कंपाते हुए ( विमदाय ) वि-  
विध आनन्द के वास्ते ( वसु ) धन को ( आवहः ) अच्छे प्रकार प्राप्त कर ( उत )  
और ( गातुवित् ) भूगर्भ विद्या के जानने वाले आप ( शतदुरेषु ) असंख्य मेघ के  
अदृश्यों में ढके हुए पदार्थों के समान ढकी हुई अपनी सेना को बचाते हो सो आप  
सत्कार के योग्य हो ॥ ३ ॥

भावार्थः— इस मंत्र में वाचकलु० सेनापति आदि जबतक वायु के सकाश  
से उत्पन्न हुए सूर्य के समान पराक्रमी नहीं होते तब तक शत्रुओं को नहीं जीत  
सकते ॥ ३ ॥



पुनः स कीदृशः किं कुर्यादित्यु० ।

फिर वह किस के समान क्या करे इस० ।

त्वमपामपिधानावृणोरपाधारयः पर्वते दानु-  
मद्वसु । वृत्रं यदिन्द्र शवसावंधीरहिमादित्सूर्यं  
दिव्यारोहयो दृशे ॥ ४ ॥

त्वम् । अपाम् । अपिधानां । अवृणोः । अपं ।  
अधारयः । पर्वते । दानुमत् । वसुं । वृत्रम् । यत् ।  
इन्द्र । शवसा । अवंधीः । अहिम् । आत् । इत् ।  
सूर्यम् । दिवि । आ । अरोहयः । दृशे ॥ ४ ॥

पदार्थः—( त्वम् ) सम्भेश ( अपाम् ) जलानाम् ( अपिधाना )  
अपिधानान्यावरणानि ( अवृणोः ) वृणुयाः ( अप ) दूरीकरणे  
( आधारयः ) धारयन् । अत्र नञ्पपदादधारिपारीति शःप्रत्ययः ।  
( पर्वते ) मेघे ( दानुमत् ) प्रशस्ता दानवा दानानि वस्तूनि वा वि-  
द्यन्ते यस्मिँस्तस्मिन् ( वसु ) द्रव्यम् ( वृत्रम् ) मेघम् ( यत् ) यस्मात्  
( इन्द्र ) परमेश्वर्यवन् ( शवसा ) बलन ( अवंधीः ) हिन्धि ( अहिम् )  
सर्वत्र व्याप्तुमर्ह मेघम् ( आत् ) अनन्तरम् ( इत् ) एव ( सूर्यम् )  
( दिवि ) प्रकाशे ( आ ) समन्तात् ( अरोहयः ) रोहयासि ( दृशे ) द्रष्टुं  
दर्शयितुं वा ॥ ४ ॥

अन्वयः—हे इन्द्र यत्त्वमपिधाना सूर्यइव शत्रुबन्धनान्यपा-  
वृणोर्दूरीकरोषि यथायं रविः पर्वते मेघे जलं दानुमद्वस्वधारयन्



सन् वृत्रं विशुदिव शत्रूनिदवधीः किरणाः सूर्यमिव दृशे न्यायमारो-  
हयस्तस्मात्त्वं राज्यं कर्तुमर्हसि ॥ ४ ॥

**भावार्थः—**मनुष्याणां योग्यतास्ति येनेश्वरेण यः सर्वान् लो-  
कानाकृष्यान्तरिक्षे स्थाप्य वर्षयित्वा सर्वान्प्रकाश्य च सुखानि ददा-  
तीदृशं सूर्यं निर्माय स्थापित इति वेदितव्यम् ॥ ४ ॥

**पदार्थः—**हे ( इन्द्र ) जगदीश्वर ( यत् ) जिस कारण ( त्वम् ) आप जैसे  
सूर्य ( अपम् ) जलों के ( अपिधाना ) आच्छादनों को दूर करता है वैसे शत्रुओं के  
बल को ( अपावृणोः ) दूर करते हैं जैसे ( पर्वते ) पर्वतों में ( दानुमत् ) उत्तम शि-  
खर युक्त ( वसु ) द्रव्य वा जल को ( आधारयः ) धारण करता और ( शवसा ) बल  
से ( अहिम् ) व्याप्त होने योग्य ( वृत्रम् ) मेघ को ( अवधीः ) मारता है वैसे शत्रु-  
ओं को छिन्न भिन्न करते हो और जैसे किरण समूह ( सूर्यम् ) सूर्य को ( अरोहयः )  
अच्छे प्रकार स्थापित करते हैं वैसे न्याय के प्रकाश से युक्त है इस से राज्य करने के  
योग्य है ॥ ४ ॥

**भावार्थः—**मनुष्यों को योग्य है कि जिस ईश्वर ने मेघ के द्वार का छेदन करता  
आकर्षण अन्तरिक्ष में स्थापन वर्षा और सब को प्रकाशित कर के सुखों को देता है  
उस सूर्य को रच कर स्थापन किया है ऐसा जाने ॥ ४ ॥

पुनः सभाध्यक्षगुणा उप० ॥

फिर सभाध्यक्षादि के गुणों का उप० ॥

त्वं मायाभिरपं मायिनोऽधमः स्वधाभिर्येअधि  
शुप्तावजुह्वत । त्वं पिप्रोर्नृमणाः प्रारुजः पुरः  
प्र ऋजिश्वानं दस्युहत्येष्वाविथ ॥ ५ ॥ ९॥



त्वम् । मायाभिः । अप । मायिनः । अधमः ।  
 स्वधाभिः । ये । अधि । शुभ्रौ । अजुह्वत । त्वम् । पिप्रौः ।  
 नृमनः । प्र । अरुजः । पुरः । प्र । ऋजिश्वानम् ।  
 दस्युहृत्येषु । आविथ ॥ ५ ॥ ९ ॥

पदार्थः—( त्वम् ) मेनाध्यक्षः ( मायाभिः ) प्रज्ञानोपायैः ।  
 मायेति प्रज्ञाना० निघं० ३ । ९ ( अप ) दूरीकरणे ( मायिनः ) नि-  
 दिता माया प्रज्ञा विद्यते येषां तान्मायिनः ( अधमः ) धम कंपय  
 ( स्वधाभिः ) अन्नादिभिरुदकादिभिर्वा । स्वधेत्यन्तना० निघं० २ । ७ ।  
 उदकना० निघं० १ । १२ ( ये ) चोरदस्त्वादयः परस्वापहर्त्तारः ( अ-  
 धि ) उपरिभावे ( शुभ्रौ ) शयने कृते सति । अत्र वर्णन्यत्ययेन शः  
 ( अजुह्वत ) स्पर्द्धन्ते ( त्वम् ) उक्तार्थः ( पिप्रौः ) न्यायपूर्णः कर्त्तारः  
 ( नृमनः ) नृषु मनो ज्ञानं तत्सम्बुद्धौ ( प्र ) प्रकृष्टार्थ ( अरुजः ) रुज  
 ( पुरः ) अग्रतः ( प्र ) प्रकृष्टार्थ ( ऋजिश्वानम् ) य ऋजीन् ज्ञाना-  
 दिसरलान् गुणानश्नुते न धार्मिकं मनुष्यम् । अत्र इककृपादिभ्यश्च  
 लृजधानोरिक् । अङ्गुङ् धातोर्ङ्वनिप् । अकारलोपश्च ( दस्युहृत्येषु )  
 दस्युनां हत्या हननानि येषु सङ्ग्रामादिव्यवहार्येषु ( आविथ ) रक्ष ॥ ५ ॥

अन्वयः—हे नृमणस्त्वं पुरः स्वधाभिः पिप्रौराज्ञामृजिश्वानं  
 आविथ ये मायिनो मायाभिः शुभायधि परपदार्थान् अजुह्वत तान्दस्यु-  
 नपाधमो दूरीकुरु दस्युहृत्येषु प्रारुजः प्रभग्नान् कुरु ॥ ५ ॥

भावार्थः—यः सभाध्यक्षः स्वसत्यन्यायेन श्रेष्ठदुष्टकर्मका-  
 रिभ्यो यथावत्कलानि दत्त्वा रक्षति स एवाऽत्र मान्यभाग्यभवेत् ॥ ५ ॥

पदार्थः—हे ( नृमणः ) मनुष्यो मे मन रक्षने वाले सभाध्यक्ष ( त्वम् ) आप  
 ( पुरः ) प्रथम ( स्वधाभिः ) अन्नादि पदार्थों से ( पिप्रौः ) न्याय को पूर्ण करने



हारे न्यायाधीशों की आज्ञा और ( ऋजिश्वानम् ) ज्ञान आदि सरल गुणों से युक्त की ( प्राविथ ) रक्षा कर और जो ( मायिनः ) निन्दित बुद्धि वाले ( मायाभिः ) कपट छलादि से वा ( शुसौ ) सोने के उपरान्त पराये पदार्थों को ( अनुहृत ) हरण करते हैं उन डाकू आदि दुष्टों को ( अगधमः ) दूर कीजिये और उन को ( दस्युहृत्येषु ) डाकुओं के हनन रूप संग्रामों में ( प्रारुज ) छिन्न भिन्न कर दीजिये ॥ ५ ॥

भावार्थः—जो सभाध्यक्ष अपने सत्यरूपी न्याय से उत्तम वा दुष्ट कर्मों के करने वाले मनुष्यों के लिये फलों को देकर दोनों की यथायोग्य रक्षा करता है वही इस जगत् में सत्कार के योग्य होता है ॥ ५ ॥

पुनरपि सभाध्यक्षगुणाउप० ॥

फिर भी अगले मंत्र में सभाध्यक्ष के गुणों का उप० ॥

त्वं कुत्सं शुष्णहृत्येष्वविथारन्धयोऽतिथिग्वाय  
शम्बरम् । महान्तञ्चिद्वुदं निक्रमीः पदा मना-  
देव दस्युहत्याय जज्ञिषे ॥ ६ ॥

त्वम् । कुत्सम् । शुष्णऽहृत्येषु । आविथ । अरन्धयः ।  
अतिथिग्वायं । शम्बरम् । महान्तम् । चित् । अर्बु-  
दम् । नि । क्रमीः । पदा । मनात् । एव । दस्युऽह-  
त्याय । जज्ञिषे ॥ ६ ॥

पदार्थः—( त्वम् ) सभाध्यक्षः ( कुत्सम् ) वज्रादिशस्त्रसमूहम् ( शुष्णहृत्येषु ) शुष्णानां बलानां हत्या हननं येषु संग्रामेषु । शुष्णमिति बलना० निघं० २ । ९ । ( आविथ ) रक्ष ( अरन्धयः ) हिन्धि ( अतिथिग्वाय ) अतिथीनां गमनाय । अत्रातिथ्युपपदाद्गम-



धातोर्बाहुलकादौणादिको इवः प्रत्ययः ( शम्बरम् ) बलम् । शम्बर-  
मितिबलना० निघं० २ । ९ ( महान्तम् ) महागुणविशिष्टम् ( चित् )  
इव ( अर्बुदम् ) असंख्यातगुणविशिष्टम् ( नि ) नितराम् ( क्रमीः )  
क्रमस्व ( पदा ) पादेन ( सनात् ) संभजनात् ( एव ) निश्चयार्थे ( द-  
स्युहत्याय ) दस्यूनां हननं यस्मिन् व्यवहारे तस्मै ( जज्ञिषे ) जातोऽ-  
सि जातोऽस्ति वा ॥ ६ ॥

अन्वयः—हे विद्वन् वीर यतस्त्वं पदा पदाक्रान्तं शत्रुसमूहं चि-  
दिव शुष्णहत्येषु युद्धेषु महान्तं कुत्सं धृत्वा प्रजाआविथ शत्रूनरन्ध-  
योऽतिथिगवाय शुद्धमार्गापार्बुदं शम्बरं बलं निकर्माः सनात्पदा दस्यु-  
हत्यायैव जज्ञिषे तस्मादस्माभिः सत्कर्त्तव्यांसि ॥ ६ ॥

भावार्थः—समाध्यक्षादिभिर्यथा सूर्यस्तथा शत्रून्हत्वा श्रे-  
ष्ठान्पालयित्वा शुद्धान् मार्गान् कृत्वाऽसंख्यातं बलं धृत्वा शत्रूणां  
हननाय प्रभावो वर्द्धनीयः ॥ ७ ॥

पदार्थः— हे विद्वन् शूवीर मनुष्य जिस से ( त्वम् ) तू ( पदा ) पाद से आ-  
क्रान्त हुए शत्रु समूह को मारने वाले के ( चित् ) समान ( शुष्णहत्येषु ) शत्रुओं के  
बलों के हनने योग्य व्यवहारों में ( महान्तम् ) महागुण विशिष्ट ( कुत्सम् ) शस्त्रवर  
वज्र को धारण कर के प्रजा की ( आविथ ) रक्षा करने और दुष्टों को ( अन्रन्धयः )  
मारते हो ( अतिथिगवाय ) अतिथियों के जाने आने को शुद्ध मार्ग के लिये ( अर्बुदम् )  
असंख्यातगुणविशिष्ट ( शम्बरम् ) बल को नित्यशः क्रम से बढ़ाते हो ( सनात् )  
अच्छे प्रकार सेवन करने से ( पदा ) पदाक्रान्त शत्रु सेना को नाश करते हो ( दस्युह-  
त्याय ) शत्रुओं के मारने रूप व्यवहार के लिये ( एव ) ही ( जज्ञिषे ) उत्पन्न हुए हो  
इस से हम लोग आप का सत्कार करते हैं ॥ ६ ॥

भावार्थः—समाध्यक्षादिकों को योग्य है कि जैसे शत्रुओं को मार श्रेष्ठों की  
रक्षा मार्गों को शुद्ध और असंख्यात बल को धारण कर शत्रुओं के मारने के लिये अ-  
त्यन्त प्रभाव बढ़ावें ॥ ६ ॥



पुनः सभाध्यक्षः कीदृश इत्यु० ॥

फिर वह सभा आदि का अध्यक्ष कैसा है इस० ॥

त्वे विश्वा तविषी सध्यग्निता तव राधः सो-  
मपीथाय हर्षते । तव वज्रश्चिकिते बाहोर्हितो  
वृश्वा शत्रो रव विश्वानि वृष्ण्या ॥ ७ ॥

त्वेइति । विश्वा । तविषी । सध्यक् । हिता । त-  
व । राधः । सोमऽपीथाय । हर्षते । तव । वज्रः ।  
चिकिते । बाहोः । हितः । वृश्च । शत्रोः । अव । वि-  
श्वानि । वृष्ण्या ॥ ७ ॥

पदार्थः—( त्वे ) त्वयि ( विश्वा ) अखिला ( तविषी ) बल-  
युक्ता सेना ( सध्यक् ) सह सेवमानम् ( हिता ) हितकारिणी ( तव )  
( राधः ) धनम् ( सोमपीथाय ) सुखकारकपदार्थभोगाय ( हर्षते )  
हर्षति । अत्र व्यत्ययेनात्मनेपदम् ( तव ) ( वज्रः ) शस्त्रसमूहः ( चि-  
किते ) चिकित्सति ( बाहोः ) भुजयोः ( हितः ) धृतः ( वृश्च ) छि-  
न्धि ( शत्रोः ) ( अव ) रक्ष ( विश्वानि ) सर्वाणि ( वृष्ण्या ) वृष-  
भ्यो वीरेभ्यो हितानि बलानि ॥ ७ ॥

अन्वयः—हे विद्वंस्त्वे त्वयि या विश्वा तविषी हिता सध्य-  
ग्राधः सोमपीथाय हर्षतो यस्तव बाहोर्हितो वज्रो येन भवान् चि-  
किते सुखानि ज्ञापयति तेनाऽस्माकं विश्वानि वृष्ण्या अव शत्रो-  
र्बलं वृश्च ॥ ७ ॥



**भावार्थः—**यदि च श्रेष्ठेषु बलं जायेत तर्हि सर्वेषां सुखं वर्द्धेत यदि दुष्टेषु बलमुत्पद्येत तर्हि सर्वेषां दुःखं वर्द्धेत तस्माच्छ्रेष्ठानां सुखबलवृद्धिर्दुष्टानां बलहानिर्निर्णयं कारयेति ॥ ७ ॥

**पदार्थः—**हे विद्वन् मनुष्य ( त्वे ) आप में जो ( विश्वा ) सब ( त्विषी ) बल ( हित ) स्थापित किया हुआ ( सव्यूक् ) साथ सेवन करने वाला ( राधः ) धन ( सोमपीथाय ) सुख करने वाले पदार्थों के भाग के लिये ( हर्षते ) हर्ष युक्त करता है जो ( तव ) आप के ( बहोः ) भुजाओं में ( हित ) धारण किया ( वज्रः ) शस्त्रसमूह है जिससे आप ( चकिते ) मुखों का जानते हो उससे हम लोगों के ( विश्वानि ) सब ( वृण्या ) वीरों के लिये हित करने वाले बल की ( अव ) रक्षा और ( शत्रोः ) शत्रु के बल का नाश कीजिये ॥ ७ ॥

**भावार्थः—**जो श्रेष्ठों में बल उत्पन्न हो तो उससे सब मनुष्यों को सुख होवे जो दुष्टों में बल होवे तो उससे सब मनुष्यों को दुःख होवे इससे श्रेष्ठों के सुख की वृद्धि और दुष्टों के बल की हानि निम्नतर करनी चाहिये ॥ ७ ॥

पुनः स किं कुर्यादित्यु० ॥

फिर वह सभाध्यक्ष क्या करे इस० ॥

विजानीह्यार्यान्ये च दस्यवो बर्हिष्मते रन्ध-  
या शासद्व्रतान् । शाकीं भव यजमानस्य चो-  
दिता विश्वेत्ता ते सधमादेषु चाकन ॥ ८ ॥

वि । जानीहि । आर्यान् । ये । च । दस्यवः ।  
बर्हिष्मते । रन्ध्रय । शासन् । अव्रतान् । शाकीं । भ-  
व । यजमानस्य । चोदिता । विश्वा । इत् । ता । ते ।  
सधमादेषु । चाकन ॥ ८ ॥



**पदार्थः—**( वि ) विशेषार्थे ( जानीहि ) विद्धि ( आर्यान् ) धार्मिकानामान्विदुषः सर्वोपकारकान्मनुष्यान् ( ये ) वक्ष्यमाणाः ( य ) समुच्चये ( दस्यवः ) परपीडका मूर्खा धर्मरहिता दुष्टा मनुष्याः ( बर्हिष्मते ) बर्हिषः प्रशस्ता ज्ञानादयो गुणा विद्यन्ते यस्मिन् व्यवहारे तन्निष्पत्तये ( रन्धय ) हिंसय ( शासत् ) शासनं कुर्वन् ( अवतान् ) सत्यभाषणादिरहितान् ( शाकी ) प्रशस्तः शाकः शक्तिर्विद्यते यस्य सः ( भव ) निर्वर्त्तस्व ( यजमानस्य ) यज्ञनिष्पादकस्य ( चोदिता ) प्रेरकः ( विश्वा ) सर्वाणि ( इत् ) एव ( ता ) तानि ( ते ) तव ( सधमादेषु ) मुग्धेन सह वर्त्तमानेषु स्थानेषु ( चाकन ) कामये । अत्र कन्धातोर्वर्त्तमानं लिट् तुजादीनां दीर्घोऽभ्यासस्येत्यभ्यासदीर्घत्वं च ॥ ८ ॥

**अन्वयः—**हे मनुष्य त्वं बर्हिष्मत आर्यान्विजानीहि ये दस्यवः सन्ति तौश्च विदित्वा रन्धयाऽवतान् शासत् यजमानस्य चोदिता सन् शाकी भव यतस्ते तवोपदेशेन मङ्गेन वा सधमादेषु ता तानि विश्वा विश्वान्येतानि सर्वाणि कर्माणि देवाहं चाकन ॥ ८ ॥

**भावार्थः—**मनुष्यैर्दस्युस्वभावं विहायाऽऽर्यस्वभावयोगेन नित्यं भवितव्यम् । न आर्या भवितुमर्हन्ति ये सद्विद्यादिप्रचारेण सर्वेषामुत्तमभागसिद्धयेऽधर्मदुष्टनिवारणाय च सततं प्रयतन्ते न खलु कश्चिदर्यसद्वाध्ययनोपदेशैर्विना यथावाह्विद्वान् धर्मात्माऽऽर्यस्वभावो भवितुं शक्नोति तस्मात्किल सर्वैरुत्तमानि जगत्कर्माणि सेवित्वा दस्युकर्माणि हित्वा सुखयितव्यम् ॥ ८ ॥

**पदार्थः—**हे मनुष्य तू ( बर्हिष्मते ) उत्तम सुखादि गुणों के उत्पन्न करने वाले व्यवहार की सिद्धि के लिये ( आर्यान् ) सर्वोपकारक धार्मिक विद्वान् मनुष्यों को ( वि-जानीहि ) जान और ( ये ) जो ( दस्यवः ) परपीड़ा करने वाले अधर्मी दुष्ट मनुष्य हैं उन को जान कर ( बर्हिष्मते ) धर्म की सिद्धि के लिये ( रन्धय ) मार और उन ( अव



तान् ) सत्यभक्षणदि धर्म रहित मनुष्यों को ( शासन् ) शिक्षा करते हुए यजमानस्य) यज्ञ के करता का ( चोदिता ) प्रेरणा कर्ता और ( शाकी ) उत्तम शक्ति युक्त सामर्थ्य को ( भव ) सिद्ध कर जिससे ( ते ) तारे उपदेश वा सङ्ग से ( सधमादिषु ) सुखों के साथ वर्तमान स्थानों में ( ता ) उन ( विश्वा ) सब कर्मों को सिद्ध करने की ( इत् ) ही मैं ( चाकन ) इच्छा करता हूँ ॥ ८ ॥

भावार्थः—मनुष्यों को दम्यु अर्थात् दृष्टमभाव को छोड़कर आर्य अर्थात् श्रेष्ठ स्वभावों के आश्रय से वर्तना चाहिये । वेही आर्य है कि जो उत्तम विद्यादि के प्रचार से सब के उत्तम भोग की सिद्धि और अधर्मी दुष्टों के निवारण के लिये निरन्तर यत्न करते हैं निश्चय करके कोई मनुष्य आर्यों के संग उन से अध्ययन वा उपदेशों के बिना यथावन् विद्वान् धर्मात्मा आर्यमभाव युक्त होने को समर्थ नहीं हो सकता इससे निश्चय करके आर्य के गुण और कर्मों को सेवन कर निरन्तर सुखी रहना चाहिये ॥८॥

पुनः स किं कुर्यन् किं कुर्यादित्यु० ॥

फिर वह क्या करके किस को करे इम० ॥

अनुव्रताय रुन्धयन्नपव्रताद्वाभूमिरिन्द्रः  
अथयन्ननाभुवः । वृद्धस्य चिह्वर्धतो यामिनक्षतः  
स्तवानो वम्रा विजघान समुदिहः ॥ ९ ॥

अनुव्रताय । रुन्धयन् । अपव्रतान् । आभूमिः ।  
इन्द्रः । अथयन् । अनाभुवः । वृद्धस्य । चित् । वर्धतः ।  
याम् । इनक्षतः । स्तवानः । वम्रः । वि । जघान् ।  
समुदिहः ॥ ९ ॥



**पदार्थः—** ( अनुव्रताय ) अनुगतानि धर्म्याणि व्रताणि यस्य तस्मै ( रन्धयन् ) सेनया सामादिभिर्वा हिंसयन् ( अपव्रतान् ) अपगतानि दुष्टानि मिथ्याभाषणादीनि व्रतानि कर्माणि येषान्तान् दस्यून् ( आभूभिः ) समन्ताद्भवन्ति वीरा यानु प्रशासनक्रियासु ताभिः ( इन्द्रः ) परमैश्वर्यवान् सभाशालासेनान्यायाधीशः ( श्रथयन् ) हिंसयन् ( अनाभुवः ) यं समन्ताद्धर्माचरणे भवन्ति त आभुवो नाभुवोऽनाभुवस्तान् ( वृद्धस्य ) ज्ञानादिगुणैः श्रेष्ठस्य ( चित् ) इव ( वर्द्धतः ) यो गुणैर्दोषैर्वा वर्धते तस्य ( द्याम् ) किरणप्रकाशवद्विद्याप्रकाशम् ( इन्द्रक्षतः ) व्याप्तवतः । अयं निपातेकारोपपदस्य नक्षधातोः प्रयोगः ( स्तयानः ) यः स्तौति सः ( वम्रः ) उद्गिरकस्त्यक्ता ( वि ) विशेषे ( जघान ) हन्ति ( सन्दिहः ) संदिह्यसौ सन्दिहः ॥ ९ ॥

**अन्वयः—**मनुष्यैर्ये इन्द्रः परमविद्याद्यैश्वर्यवान्मनुष्या आभूभिः सह वर्त्तमानोऽनुव्रतायायाव्रतान् दुष्टान् दस्यून् रन्धयन्नाभुवः श्रथयन् शिथिलीकुर्वन्निजजनो वर्धतो वृद्धस्य स्तवानो वम्राऽधर्मस्योद्गिरकः सान्दिहो द्यां चिदिव प्रकाशं कुर्वन्सूर्यइव विद्याप्रचारं विस्तारयन् दुष्टान् विजघान विशेषेण हन्ति स एव कुलभूषकोऽस्ति तं सर्वाधिपतित्वेऽधिकृत्य राजधर्मः पालनीयः ॥ ९ ॥

**भावार्थः—**अत्रापमालं० । मनुष्यैर्धोमिकैर्भूत्वा सर्वान्मनुष्यान्विद्यातो निवर्त्य विद्यावतः कृत्वा धर्माऽधर्मौ संदिह्य निश्चित्य च धर्मग्रहणमधर्मत्यागश्च कार्यः कारयितव्यश्च । सदैवाय्याणां सगं कृत्वा दस्यूनां च त्यक्त्वा सर्वोत्तमायां व्यवस्थायां वर्तितव्यमिति ॥ ९ ॥

**पदार्थः—**मनुष्यों को उचित है कि जो ( इन्द्रः ) परम विद्या आदि ऐश्वर्य वाला सभा शाला सेना और न्याय का अध्यक्ष ( आभूभिः ) उत्तम वीरों को शिक्षा



करने वाली क्रियाओं के साथ वर्तमान ( अनुव्रताय ) अनुकूल धर्म युक्त व्रतों के धारण करने वाले आर्य मनुष्य के लिये ( अपव्रतान् ) मिथ्या भाषणादि दुष्ट कर्म युक्त डाकू मनुष्यों को ( रन्धयन् ) अति ताड़ना करता हुआ ( अनाभुवः ) जो धर्मात्माओं से विरुद्ध मनुष्य हैं उन पापियों को ( श्रययन् ) शिथिल करता ( इनक्षतः ) व्याप्ति-युक्त ( वर्धतः ) गुण दोषों से बढ़ने वाले ( वृद्धस्य ) ज्ञानादि गुणों से युक्त श्रेष्ठ की ( स्तवानः ) स्तुति का कर्त्ता ( वम्रः ) अधर्म का नाश ( संदिहः ) धर्माऽधर्म को संदेह से निश्चय करने वाला ( द्याम् ) सूर्य प्रकाश के ( चित् ) समान विद्या के प्रकाश को विस्तार युक्त करता हुआ दुष्टों को ( विजघान ) विशेष करके मारता है उसी कुल को सुभूषित करने वाले आर्य मनुष्य को सभाधिपतिपन में स्वीकार कर राजधर्म का यथावत् पालन करें ॥ ६ ॥

**भावार्थः—**इस मंत्र में उपमालंकार है । सब धार्मिक मनुष्यों को उचित है कि सब मनुष्यों को अविद्या से निवारण और विद्या पढ़ा विद्वान् करके धर्माऽधर्म के विचार पूर्वक निश्चय से धर्म का ग्रहण और अधर्म का त्याग करें सदैव आर्यों का सङ्ग डाकुओं के सङ्ग का त्याग कर सब से उत्तम व्यवस्था में वर्त्ते ॥ ६ ॥

पुनः सभाध्यक्षः कीदृश इत्यु० ॥

फिर वह सभाध्यक्ष कैसा हो इस० ॥

तक्षयत्तंउशना सहसा सहो वि रोदसी म-  
ज्मना वाधते शर्वः । आ त्वा वातस्य नृमणो  
मनोयुज आपूर्यमाणमवहन्नभिश्चर्वः ॥ १० ॥ १० ॥

तक्षत् । यत् । ते । उशना । सहसा । सहः । वि ।  
रोदसीइति । मज्मना । वाधते । शर्वः । आ । त्वा ।



वातस्य । नृऽमनः । मनऽयुजः । आ । पूर्यमाणम् ।  
अवहन् । अभि । श्रवः ॥ १० ॥ १० ॥

पदार्थः—( तक्षत् ) तनूकरोति ( यत् ) ( ते ) तव ( उशना )  
कामयमानः ( सहसा ) सामर्थ्येनाकर्षणेन वा ( सहः ) बलं सहनम्  
( वि ) विशेषार्थे ( रोदसी ) व्यावापृथिव्यौ ( मज्मना ) शुद्धेन बलेन ।  
मज्मेति बलना० । निघं० २ । ९ ( बाधते ) विलोडयति ( शवः )  
बलम् ( आ ) समन्तात् ( त्वा ) त्वाम् ( वातस्य ) बलिष्ठस्य वायो-  
रिव ( नृमणः ) नृषु नयनकारिषु मनो यस्य तत्सम्बुद्धौ ( मनोयुजः )  
ये मनसा युज्यन्ते ते भृत्याः ( आ ) समन्तात् ( पूर्यमाणम् ) न्यू-  
नतारहितम् ( अवहन् ) प्राप्नुयुः ( अभि ) आभिमुख्ये ( श्रवः ) श्रव-  
णमग्नं वा ॥ १० ॥

अन्वयः—हे नृमणो विद्वन्नुशना भवान् सहसा शत्रूणां सहो  
हत्वा सूर्यो रोदसी भूमिप्रकाशाविव मज्मना स्वकीयेन शुद्धेन ब-  
लेन शवः शत्रूणां बलं विबाधत आतक्षच्च । मनोयुजो भृत्यास्त्वा  
त्वामाश्रित्य ते तव वातस्यापूर्यमाणं श्रवोऽभ्यवहन् समन्तात्प्रा-  
प्नुयुः ॥ १० ॥

• भावार्थः—अत्र वाचकल० । नहि विदुषा सेनाध्यक्षेण विना  
पृथिवीराज्यव्यवस्था शत्रूणां बलहानिर्विद्यासद्गुणप्रकाशाउत्तमा-  
क्षादिप्राप्तिश्च जायते ॥ १० ॥

पदार्थः—हे ( नृमणः ) मनुष्यों में मन देने वाले ( उशना ) कामयमान विद्वन्  
आप (सहसा ) अपने सामर्थ्य से शत्रुओं के ( सहः ) बल का हनन कर के जैसे सूर्य  
( रोदसी ) भूमि और प्रकाश को करता है वैसे (मज्मना ) शुद्ध बल से ( शवः )



शत्रुओं के बल को ( विबाधते ) बिलाड़न वा ( आतक्षत् ) छेदन करते हो और ( ते ) आप के ( मनोयुजः ) मन से युक्त होने वाले भृत्य ( त्वा ) आप का आश्रय लेने के ( ते ) आप के ( वातस्य ) बल युक्त वायु के सम्बन्धी ( आपूर्धमाणम् ) न्यूनता रहित ( श्रवः ) श्रवण और अज्ञादि का ( अभ्यावहन् ) प्राप्त होंगे ॥ १० ॥

भावार्थः—इस मंत्र में वाचकलु० विद्वान् सेनाध्यक्ष के बिना पृथिवी के राज्य की व्यवस्था शत्रुओं के बल की हानि विद्यादि सद्गुणों का प्रकाश और उत्तम अज्ञादि की प्राप्ति नहीं होती ॥ १० ॥

पुनः स कटिशा इत्यु० ॥

फिर वह कैसा हो इम० ॥

मन्दिष्ट यदुशनै काव्ये सचाँइन्द्रो वड्कू  
वड्कुतराधितिष्ठति । उग्रो ययिं निरपःस्रोतसा-  
सृजद्विशुष्णस्य दंहिता ऐरयत् पुरः ॥ ११ ॥

मन्दिष्ट । यत् । उशनै । काव्ये । सचाँ । इन्द्रः ।  
वड्कू इति । वड्कुतरा । अधि । तिष्ठति । उग्रः । ययिम् ।  
निः । अपः । स्रोतसा । असृजत् । वि । शुष्णस्य ।  
दंहिताः । ऐरयत् । पुरः ॥ ११ ॥

पदार्थः—( मन्दिष्ट ) अतिशयेन मन्दिता तत्सम्बन्धी ( यत् )  
यस्मिन् ( उशनै ) कामयमाने ( काव्ये ) कर्मानां कर्मणि ( सचाँ )  
विज्ञानप्रापकेन गुणसमूहेन ( इन्द्रः ) सभाध्यक्षः ( वड्कू ) कुटिल-  
गती शत्रूदासीनौ ( वड्कुतरा ) अतिशयेन कुटिलौ ( अधि )



ईश्वरोपरिभावयोः ( तिष्ठति ) प्रवर्त्तने ( उग्रः ) दुष्टानां हन्ता ( य-  
यिम् ) याति सोऽयं ययिर्मेघस्तम् ( निः ) नितराम् ( अपः ) जला-  
नीव प्राणान् ( स्रोतसा ) प्रसविनेन ( असृजत् ) सृजति ( वि )  
विशिष्टार्थं ( शुष्णस्य ) बलस्य ( दृढिताः ) धर्धिकाः क्रियाः ( ऐर-  
यत् ) गमयति ( पुरः ) पूर्वम् ॥ ११ ॥

अन्वयः हे मन्दिष्ठ य उग्रइन्द्रः सभाध्यक्षो भवान्सूर्यः स्रोत-  
साऽप इव यङ्गू कुटिलौ वक्रतरौ शत्रूदासीनावधितिष्ठति यथा स-  
विता ययिं मेघं निरसृजत्तथा शुष्णस्य बलस्य दृढिताः क्रियाः पुरो  
व्यैरयद्विविधतया प्रेरते तथा त्वं भव ॥ ११ ॥

भावार्थः—अत्र वाचकलु० । मनुष्यैर्यः कविः सर्वशास्त्रवेत्ता  
कुटिलताविनाशको दुष्टानामुपर्युग्रः श्रेष्ठानामुपरि कोमलः सर्वथा  
बलवर्द्धकः पुरुषांस्ति स एव सभाधिकारादिषु योजनीयः ॥ ११ ॥

पदार्थः—हे ( मन्दिष्ठ ) अतिशय करके स्तुति करने वाले जो ( उग्रः ) दुष्टों  
को मारने वाले ( इन्द्र. ) सभाध्यक्ष आप जैसे सूर्य ( स्रोतसा ) स्रोताओं से ( आपः )  
जलों को बहाता है वैसे ( उग्रः ) अतीव मुन्दर ( यत् ) जिस ( काव्ये ) कवियों के  
कर्म में जो ( वङ्गू ) कुटिल ( वङ्गुतरा ) अतिशय करके कुटिल चल वाले शत्रु और  
उदासी मनुष्यों के ( अधितिष्ठति ) राज्य में अधिष्ठता होते हो जैसे सविता ( ययिम् )  
मेघ को ( निरसृजत् ) नित्य सर्जन करता है वैसे ( शुष्णस्य ) बल की ( दृढिताः ) वृद्धि  
कराने वाली क्रियाओं को ( पुरः ) पहिले ( व्यैरयत् ) प्राप्त करते हो सो आप सब को  
सत्कार करने योग्य हो ॥ ११ ॥

भावार्थः—इस मन्त्र में वाचकलु० । मनुष्यों को योग्य है कि जो कवि सब  
शास्त्र का वक्ता कुटिलता का विनाश करने दुष्टों में कठोर श्रेष्ठों में कोमल सर्वथा बल  
को बढ़ाने वाला पुरुष है उसी को सभा आदि के अधिकारों में स्वीकार करें ॥ ११ ॥

पुनः स कीदृशइत्यु० ॥

फिर वह कैसा है इस० ॥



आ स्म रथं वृषपाणेषु तिष्ठसि शार्यातस्य  
प्रभृता येषु मन्दसे । इन्द्र यथा सुतसोमेषु चाक-  
नोऽनर्वाणं श्लोकमारोहसे दिवि ॥ १२ ॥

आ । स्म । रथम् । वृषऽपानेषु । तिष्ठसि । शा-  
र्यातस्य । प्रऽभृताः । येषु । मन्दसे । इन्द्र । यथा ।  
सुतऽसोमेषु । चाकनः । अनर्वाणम् । श्लोकम् ।  
आ । रोहसे । दिवि ॥ १२ ॥

पदार्थः—( आ ) अभितः ( स्म ) एव ( रथम् ) विमानादि-  
कम् ( वृषपानेषु ) ये वृषन्ति पाषयन्ति ते वृषाः सोमादयः पदार्था-  
स्त्रेषां पानेषु ( तिष्ठसि ) ( शार्यातस्य ) यो वारसमूहं शरितुं हिं-  
सितुं योग्यान्समन्तान्निरन्तरमतति व्याप्नोति तस्य मध्ये । अथ शृ-  
धातोर्ण्यत् । अतधातांरच् प्रत्ययः ( प्रभृताः ) प्रकृष्टतया धृताः ( येषु )  
उत्तमगुणेषु पदार्थेषु ( मन्दसे ) हर्षसि ( इन्द्र ) उत्कृष्टैश्वर्ययुक्त  
( यथा ) येन प्रकारेण ( सुतसोमेषु ) सुता निष्पादिताः सोमाउत्तमा  
रसा येभ्यस्तेषु ( चाकनः ) कामयसे ( अनर्वाणम् ) अग्न्याद्यश्वस-  
हितं पश्याद्यश्वरहितम् । अर्वेत्यश्वना० । निघं० १ । १४ ( श्लोक-  
म् ) सर्वावयवैः संहिताम्वाचम् ( आ ) समन्तात् ( रोहसे ) ( दिवि )  
द्योतनात्मके सूर्यप्रकाशयुक्तेऽन्तरिक्षइव न्यायप्रकाशे ॥ १२ ॥

अन्वयः—हे इन्द्र विद्वन् सभाध्यक्ष यस्मात्त्वं यथा विद्वांसः  
पदार्थविद्यां सम्यगेत्य सुखानि प्राप्नुवन्ति ये शार्यातस्य येषु सुत-  
सोमेषु वृषपाणेषु व्यवहारेषु प्रभृतास्तथैतान्प्राप्य मन्दसेऽनर्वाणं रथं



इलोकमातिष्ठसि चाकनः दिव्यारोहसे तस्मात्त्वं योग्योऽसि ॥ १२ ॥

**भावार्थः—**अत्रोपमालङ्कारः । नहि विमानादियानैर्विद्वत्स-  
ङ्गेन च विना कस्यचित्सुखं सम्भवति तस्माद्विद्वत्सभां पदार्थज्ञानो-  
पयोगौ च कृत्वा सर्वैरानन्दितव्यम् ॥ १२ ॥

**पदार्थः—**हे ( इन्द्र ) उत्तम ऐश्वर्य वाले सभाध्यक्ष जिस से तू ( यथा ) जैसे  
विद्वान् लोग पदार्थ विद्या को सिद्ध करके सुखों को प्राप्त होते और जो ( शर्यातस्य )  
वीर पुरुष के ( येषु ) जिन ( एतसोमेतु ) उत्तम रत्नों से युक्त ( वृषपाणेषु ) पुष्टि  
करने वाले सोमलतादि पदार्थों अर्थात् वैद्यक शस्त्र की रीति से अति श्रेष्ठ बनाये हुए  
और उत्तम गवद्भागों में ( प्रभूता ) भागगा किये हों वैसे उन को प्राप्त हो के (मन्दमे)  
आनन्दित होने और ( अनर्वाणम् ) अग्नि आदि अश्व मणित पशु आदि अश्व रहित  
( इलोकम् ) सब प्रवयवों से सहित रथ के मध्य ( सम ) ही ( आतिष्ठसि ) स्थित  
और उस की ( चाकनः ) इच्छा करते है और ( दिवि ) प्रकाश रूप सूर्य लोक में  
( आरोहणे ) आरोहण करने हो ( सम ) इस लिये आप योग्य हो ॥ १२ ॥

**भावार्थः—**इस मंत्र में उपमालं० । विमान, दे यान वा विद्वानों के सङ्ग के  
विना किसी मनुष्य को सुख नहीं हो सकता इस से विद्वानों के सभा वा पदार्थों के ज्ञान  
के उपयोग से सब मनुष्यों के आनन्द में रहना चाहिये ॥ १२ ॥

पुनः स कीदृश इन्द्र० ।

किं दृढं कैसा हो इम० ।

अदंदाअभीममहते वचस्यवे कृत्वीवते वृच-  
यामिन्द्र सुन्वते । मेनाऽभवो वृषणश्वस्य सु-  
क्रतो विश्वेत्ता ते सर्वेनपु प्रवाच्या ॥ १३ ॥

अदंदाः । अभीमम् । महते । वचस्यवे । कृत्वीवते ।



वृचयाम् । इन्द्र । मुन्वते । मेना । अभवः । वृषण-  
श्चस्य । सुक्रतोऽइति सुक्रतो । विश्वा । इत् । ता ।  
ते । सर्वनेषु । प्रवाच्या ॥ १३ ॥

पदार्थः—( अददाः ) देहि (अभोम्) अल्पामपि शिल्पक्रियां  
वाचं वा ( महते ) महाशुणविशिष्टाय ( वचस्यवे ) आत्मनो वचः  
शास्त्रोपदेशमिच्छवे ( कक्षीवते ) कक्षाः प्रशस्ताङ्गुलयश्च विद्या-  
प्रान्ता विद्यन्ते यस्य तस्यै । कक्षा इत्यङ्गुलिना० निघं० २ । ५ ( वृच-  
याम् ) छन्दभेदनप्रकाराम् ( इन्द्र ) शिल्पक्रियाविद्विष्ठम् ( मुन्वते )  
शिल्पविद्यानिष्पादकाय । मेना ) वार्षा । मेनेति वाङ्मना० निघं०  
१ । ११ । ( अभवः ) भव ( वृषणश्चस्य ) वृषणो वृष्टिहंतवो यान-  
गमयितारो वाऽइना यस्य नम्य । वा०—वृषणश्चस्यश्च १ । ४ ।  
१८ । अनेन भमंजाकरणादन्तर्गतो न, णत्वं च भवति ( सुक्रतो )  
शोभनाः क्रतवः प्रजाः कर्माणि वा यस्य तत्सम्बुद्धौ ( विश्वा )  
सर्वाणि ( इत् ) एव ( ता ) तानि ( ते ) तव ( सर्वनेषु ) मुन्वन्ति  
मुवन्ति यैः कार्यभिलोभु ( प्रवाच्या ) प्रकृष्टतया वक्तुं योग्या ॥ १३ ॥

अ ७:—हं नृक्रता इन्द्र शिल्पविद्याविद्विष्ठस्त्वं वचस्यवे  
महते मुन्वते कक्षीवते जनाय वा वृचयामर्भो स्वल्पामपि क्रियाम-  
ददाः या सर्वनेषु प्रवाच्या मेना वाह क्रिया वा वृषणश्चस्य शिल्प-  
क्रियामिच्छोस्ते यानि विश्वा कार्याणि सन्ति तादेव संसाधितुं  
समर्थाऽभवो भव ॥ १३ ॥

भावार्थः—अत्र वाचकलु० विद्वद्भिर्गन्यादिपदार्थविद्यादानं  
कृत्वा सर्वेभ्यां हितं निष्पादनीयमिति ॥ १३ ॥



**पदार्थः—**हे ( सुकतो ) शोभन कर्म युक्त ( इन्द्र ) शिल्प विद्या को जानने वाले विद्वान् तू ( वनस्येव ) अपने को शालोपदेश की इच्छा करने वा ( मदते ) महा-गुण विशिष्ट ( सुन्वते ) शिल्प विद्या को सिद्ध करने ( कक्षीयते ) विद्यामान्त अङ्गुली वाले मनुष्य के लिये जिस ( वृचयम् ) वेदन भेदनरूप ( अर्भा ) थोड़ी भी शिल्प-क्रिया को ( अददाः ) देने हां ( सवनेषु ) प्ररणा करने वाले क ( प्रवाच्या ) अच्छे प्रकार कथन करने योग्य ( मेना ) वाणी ( वृषणश्चम्य ) शिल्प क्रिया की इच्छा करने वाले ( ते ) आप के ( विश्वा ) सब कार्य हैं ( ता ) ( इत् ) उन ही के सिद्ध करने को समर्थ ( श्रभवः ) हूजिये ॥ १३ ॥

**भावार्थः—**विद्वान् मनुष्यों को अग्नि आदि पदार्थों में विद्यादान करके सब मनुष्यों के लिये हित के काम करने चाहिये ॥ १३ ॥

पुनः स कीदृग्गुणो भवेदित्यु० ॥

फिर वह कैसे गुणवाला हो इस० ॥

इन्द्रा अश्रायि सुध्यो निरेके पञ्जेषु स्तोमो  
दुर्यो न यूपः । अश्वयुर्गव्यूरथयुर्वसुयुरिन्द्र इद्रायः  
क्षयति प्रयन्ता ॥ १४ ॥

इन्द्रः । अश्रायि । सुध्यः । निरेके । पञ्जेषु ।  
स्तोमः । दुर्यः । न । यूपः । अश्वयुः । गव्युः । रथ-  
युः । वसुयुः । इन्द्रः । इत् । रायः । क्षयति । प्रय-  
न्ता ॥ १४ ॥

**पदार्थः—**( इन्द्रः ) सर्वाधीशः ( अश्रायि ) श्रियेत सेव्येत ( सुध्यः ) शोभना धीर्येषान्ते । अत्र छन्दस्युभयथा । अ० ६ । ४ । ४० अनेन पाक्षिको घणादेशः ( निरेके ) निर्गता रेकाः शंका यस्मा-



तस्मिन् ( पञ्चेषु ) शिल्पव्यवहारेषु । अत्र पन धातार्वाहुतकादौणा-  
दिको रक्प्रत्ययो वर्णव्यत्ययेन जकारादेशश्च ( स्तोमः ) स्तुतिसमूहः  
( दुर्यः ) गृहसम्बन्धी द्वारस्थः । दुर्यादिति गृहना० । निघं० ३ । ४ ( न )  
इव ( यूपः ) स्तम्भः ( अश्वयुः ) आत्मनाऽश्वानिच्छुः ( गव्युः ) आ-  
त्मनो गाधेन पृथिवीन्द्रियाकरणान्निच्छुः ( इन्द्रः ) विद्यायैश्वर्यवान्  
( इत् ) एव ( रायः ) धनानि ( क्षयति ) प्राप्नुयात् । लेट्प्रयोगोऽयम्  
( प्रयन्ता ) प्रकर्षेण यमनकर्ता सन् ॥ १४ ॥

अन्वयः—याऽश्वायुर्गव्यूरथयुर्वमूयुरिदंवेन्द्रो रायः क्षयति स  
मनुष्यैर्वै मुध्यः सन्नि तैर्दुर्यो यूपो नेवायमिन्द्रो निरंके पञ्चेषु स्तोमः  
स्तोतुमर्होऽश्रायि ॥ १४ ॥

भावार्थः—अत्रोपमालंकारः । यथा सूर्यस्याश्रयेण बहूनि का-  
र्याणि सिध्यन्ति तथा विदुषामग्निजलादीनां सकाशाद्वर्धमाना  
धनप्राप्तिर्जायतइति ॥ १४ ॥

पदार्थः—जो ( अश्वयु ) अपने अश्वों ( गव्यु. ) अपने पृथिवी इन्द्रिय कि-  
रणों ( रथयु. ) अपने रथ और ( यूपयु. ) अपने द्रव्यों की इच्छा और ( प्रयन्ता )  
अच्छे प्रकार नियम करने वाले के ( इन्. ) समान ( इन्द्र. ) विद्यादि ऐश्वर्ययुक्त विद्वान्  
( राय. ) धनों का ( क्षयति ) निशान युक्त करता है वह ( मध्यः ) जो उत्तम बुद्धि  
वाले विद्वान् मनुष्य हैं उन से ( दुर्य ) गृहसम्बन्धी ( यूप. ) खंभा के ( न ) समान  
( इन्द्रः ) विद्यदि ऐश्वर्यवान् विद्वान् ( निरंके ) शंकाहित ( पञ्चेषु ) शिल्पादि व्यव-  
हारों में ( स्तोमः ) स्तुति करने योग्य ( अश्रायि ) सेवन युक्त होता है ॥ १४ ॥

भावार्थः—इस मन्त्र में उपमालंकार है । जैसे सूर्य से बहुत उत्तम २ कार्य सिद्ध  
होते हैं वैसे विद्वान् वा अग्नि जलादि के सकाश में रथ की सिद्धि के द्वारा धन की  
प्राप्ति होती है ॥ १४ ॥

अथ समाध्यक्षगुणा उप० ॥

अब अगले मन्त्र में समाध्यक्ष के गुणों का उप० ॥



इदन्नमो वृषभाय स्वराजे सत्यशुष्माय तव-  
सेऽवाचि । अस्मिन्निन्द्र वृजने सर्ववीराः स्मत्सू-  
रिभिस्तव शर्मन्त्स्याम ॥ १५ ॥ ११ ॥

इदम् । नमः । वृषभाय । स्वराजे । सत्यशुष्मा-  
य । तवसे । अवाचि । अस्मिन् । इन्द्र । वृजने ।  
सर्ववीराः । स्मत् । सूरिभिः । तव । शर्मन् । स्याम  
॥ १५ ॥ ११ ॥

पदार्थः—( इदम् ) प्रत्यक्षम् ( नमः ) सत्करणम् ( वृषभाय )  
मुखवृष्टेः कर्त्रे ( स्वराजे ) स्वयं राजते तस्मै सर्वाधिपतये परमेश्वराय  
( सत्यशुष्माय ) सत्यमविनश्यत् शुष्मं बलं यस्य तस्मै ( तवसे ) ब-  
लाय । तव इति बलना० निघं० २ । ९ ( अवाचि ) उच्यते ( अस्मि-  
न् ) जगति यक्ष्यमाणे वा ( इन्द्र ) परमपूज्य ( वृजने ) वर्जन्ति दुः-  
स्वानि येन बलेन तस्मिन् । वृजनमिति बलना० निघं० २ । ९ ( सर्व-  
वीराः ) सर्वे च वीराश्च ते सर्ववीराः ( स्मत् ) श्रेष्ठार्थे ( सूरिभिः )  
मेधाविभिः सह तव ( शर्मन् ) शर्मणि गृहे । शर्मनि गृहना० । निघं०  
३ । ४ ( स्याम ) भवेम ॥ १५ ॥

अन्वयः—हे इन्द्र सभेश यथा सूरिभिर्वृषभाय सत्यशुष्माय  
तवसे स्वराजे जगदीश्वरायेदं नमोऽवाच्युच्यते तथास्मदादिभिर-  
प्युच्येतैषांविधाय वयं तवास्मिन्वृजने शर्मन्स्मत्सुहृन्वा सर्ववीराः  
स्याम भवेम ॥ १५ ॥

भावार्थः—सर्वेर्मनुष्यैर्विद्वद्भिः सह वर्त्तमानैर्भूत्वा परमेश्वर-  
स्योपासनां पूर्णप्रीत्या विद्वत्सङ्गं च कृत्वाऽस्मिन्संसारे परमानन्दः  
प्राप्तव्यः प्रापयितव्यश्चेति ॥ १५ ॥



अस्मिन्सूक्तसूर्याग्निविजुदादिपदार्थवर्णनं बलादिप्रापणमनेका-  
लङ्कारोक्त्या विविधार्थवर्णनं सभाध्यक्षपरमेश्वरगुणप्रतिपादनं  
चोक्तमतएतत्सूक्तार्थस्य पूर्वसूक्तोक्तार्थेन सह संगतिरस्तीति वेदि-  
तव्यम् । इत्येकादशो वर्गएकपचाशं सूक्तं च समाप्तम् । वर्गः ११  
सूक्तम् ॥ ५१ ॥

पदार्थः—हे ( इन्द्र ) परम पूजनीय सभापते जैसे ( सूरिभिः ) विद्वानों ने  
( वृषभाय ) सुख की वृष्टि करने ( सत्यशुष्माय ) विनाश रहित बलशुक्त ( तवमे )  
अति बल से प्रवृद्ध ( स्यरांज ) अपने आप प्रकाशमान परमेश्वर को ( इदम् ) इस  
( नमः ) सत्कार को ( अवाचि ) कहते हैं जैसे हम भी करें ऐसे कर के हम लोग  
( तव ) आपके ( अस्मिन् ) इस जगत् वा इस ( वृजने ) दुःखों को दूर करने वाले  
बल से युक्त ( शर्मन् ) गृह में ( स्मत् ) अच्छे प्रकार सुखी ( स्याम ) होंगे ॥ १५ ॥

भावार्थः—इस मंत्र में वाचकलु० सब मनुष्यों को विद्वानों के साथ वर्तमान  
रह कर परमेश्वर ही की उपासना पूर्णप्रीति से विद्वानों का सङ्ग कर परमआनन्द  
को प्राप्त करना और कराना चाहिये ॥ १५ ॥

इस सूक्त में सूर्य अग्नि और विजुली आदि पदार्थों का वर्णन, बलादि की प्राप्ति,  
अनेक अलंकारों के कथन से विविध अर्थों का वर्णन और सभाध्यक्ष तथा परमेश्वर के  
गुणों का प्रतिपादन किया है इस से इस सूक्तार्थ की पूर्व सूक्तार्थ के साथ सङ्गति  
माननी चाहिये । यह ग्यारहवां वर्ग ११ और इक्यावनवां सूक्त समाप्त हुआ ॥ ५१ ॥

-----○-----

अथाऽस्य पंचदशर्चस्य द्विपंचाशस्य सूक्तस्यांगिरसःसव्य ऋषिः॥  
इन्द्रो देवता १ । ८ भुरिक् त्रिष्टुप् ७ त्रिष्टुप् ९ । १० स्वराट् त्रिष्टुप्  
१२ । १३ । १५ निचृत्तिष्टुप्छन्दः । धैवतः स्वरः । २-४ निचृज्जगती  
५ । १४ जगती ६ । ११ विराट् जगती च छन्दः । निषादः स्वरः॥



पुनः स इन्द्रः कीदृशित्यु० ॥

अथ बावनवें सूक्त का आरंभ है । उसके प्रथम मंत्र में इन्द्र कैसा हो इस विषय का उपदेश किया है ॥

त्यं सु मेषं महया स्वविदं शतं यस्य सुभ्वः  
साकमीरते । अत्यं न वाजं हवनस्यदं रथमे-  
न्द्रं ववृत्यामवसे सुवृक्तिभिः ॥ १ ॥

त्यम् । सु । मेषम् । मह्यम् । स्वःऽविदम् । शतम् ।  
यस्य । सुभ्वः । साकम् । ईरते । अत्यम् । न । वा-  
जम् । हवनऽस्यदम् । रथम् । आ । इन्द्रम् । ववृ-  
त्याम् । अवसे । सुवृक्तिभिः ॥ १ ॥

पदार्थः—( त्यम् ) तं सम्प्रत्यक्षम् ( सु ) शोभने ( मेषम् )  
सुखजलजाभ्यां सर्वान् सेतारम् ( मह्यम् ) पूजयोपकुरु वा । अत्रा-  
न्येषापि दृश्यतइति दीर्घः ( स्वविदम् ) स्वरन्तरिक्षं विदति येन  
तम् ( शतम् ) असंख्याताः ( यस्य ) इन्द्रस्य ( सुभ्वः ) ये जनाः सु-  
ष्ठु सुखं भावयन्ति ते । अत्र छन्दस्युभयधेति घणादेशः ( साकम् )  
सह ( ईरते ) गच्छन्ति प्राप्नुवन्ति ( अत्यम् ) अश्वम् । अत्यइत्यश्व-  
ना० निघं० १ । १४ ( न ) इव ( वाजम् ) वेगयुक्तम् ( हवनस्यदम् )  
येन हवनं पन्थानं स्यन्दते तम् ( रथम् ) विमानादिकम् ( आ ) सं-  
मन्तात् ( इन्द्रम् ) परमैश्वर्यवन्तम् ( ववृत्याम् ) वर्त्तयेयम् लिङ्प्र-



योगोऽयम् । बहुलं ह्यन्दसीत्यादिभिर्वित्वादिकम् ( अवसे ) रक्षणा-  
याय ( सुवृत्तिभिः ) सुष्टु शोभना वृत्तयो दुःखवर्जनानि यासु कि-  
यासु ताभिः ॥ १ ॥

अन्वयः—हे विद्वन् यस्येन्द्रस्य सेनाध्यक्षस्य शतं सुभ्वो जनाः  
सुवृत्तिभिः साकमत्यमश्वं नेवावसे हवनस्यदं वाजमिन्द्र स्वर्चिर्व  
रथमीरते येनाहं वृत्त्यां वर्त्तयेयं त्यन्त मेषं त्वं मुमहय ॥ १ ॥

भावार्थः—अत्र वाचकलु० मनुष्या यथाऽश्वं नियोज्य रथा-  
दिकं चालयन्ति तथैतैर्यज्ञान्यादिभिर्धानानि ब्राह्मयित्वा कार्याणि सा-  
धयेयुः ॥ १ ॥

पदार्थः—( यस्य ) जिस परमैश्वर्य युक्त गमाध्यक्ष के ( शतम् ) असंख्यात  
( सुभ्वः ) सुखों का उत्पन्न करने वाले कारागर लोग ( सुवृत्तिभिः ) सुखों को दूर  
करने वाली उत्तम क्रियाओं के ( सकम् ) साथ ( अत्यम् ) अश्व के ( न ) समान  
अग्नि जलादि से ( अवसे ) रक्षादि के लिये ( हवनस्यदम् ) मुख पूर्वक आकाश मार्ग  
में प्राप्त करने वाले ( वाजम् ) वगयुक्त ( इन्द्रम् ) परमोत्कृष्ट ऐश्वर्य के दाता ( स्वर्चि-  
दम् ) जिससे आकाश मार्ग से जा आ सके उस ( रथम् ) विमान आदि यान को ( ई-  
रते ) प्राप्त होते हैं और जिससे मैं ( वृत्त्याम् ) वर्त्तना हूँ ( त्यम् ) उस ( मेषम् ) सुख  
को वर्त्ताने वाले को हे विद्वान् मनुष्य तू उनका ( मुमहय ) अच्छे प्रकार सत्कार  
कर ॥ १ ॥

भावार्थः—इन मंत्र में वाचकलु० मनुष्यों को जैसे अश्व को युक्त कर रथ  
आदि को चलाते हैं वैसे अग्नि आदि से यारों को चला के कार्यों को सिद्ध कर सुखों  
को प्राप्त होना चाहिये ॥ १ ॥

पुनः स कीदृशइत्यु० ॥

फिर वह कैसा हो इस० ॥

स पर्वतो न धरुणेष्वच्युतः सहस्रमूतिस्त-  
विषीषु वावृधे । इन्द्रो यद्वन्नमवधीन्नदीवृतमु-  
ब्जन्नशांसि जहृषाणोअन्धसा ॥ २ ॥



सः । पर्वतः । न । धरुणेषु । अच्युतः । सहस्रम्-  
ऽऊतिः । तविषीषु । ववृधे । इन्द्रः । यत् । वृत्रम् ।  
अवधीत् । नदीऽवृतम् । उब्जन् । अर्णीसि । जहृ-  
षाणः । अन्धसा ॥ २ ॥

पदार्थः—( सः ) पूर्वोक्तः ( पर्वतः ) मेघः ( न ) इव ( धरुणेषु )  
धारकेषु वाय्वादिषु ( अच्युतः ) अक्षयः ( सहस्रमूतिः ) सहस्रमूनयो  
रक्षणादीनि यस्मात्सः । अत्र वाच्छन्दसि सर्वे विधयो भवन्तीति  
विभक्त्यलोपः ( तविषीषु ) बलयुक्तेषु सैन्येषु ( ववृधे ) अनिशयेन  
वर्द्धते ( इन्द्रः ) सूर्यः ( यत् ) यः ( वृत्रम् ) मेघम् ( अवधीत् ) हन्ति  
( नदीऽवृतम् ) नदीभिर्वृतो युक्तो नदीर्वर्त्तयति वा तम् ( उब्जन् )  
आजिवं कुर्वन् । अधो निपातयन्वा ( अर्णीसि ) जलानि । अर्णइत्यु-  
दकना० निघ० १ । १२ ( जहृषाणः ) पुनः पुनर्हर्षं प्रापयन् ( अन्ध-  
सा ) अन्नादिना ॥ २ ॥

अन्वयः—हे राजप्रजाजन यथा धरुणेष्वच्युतोर्णीऽस्युब्जान्निन्द्रो  
नदीवृतं वृत्रमवधीत् स च पर्वतो नव ववृधे पुनः पुनर्वर्द्धते यद्यस्त्वं  
शत्रून्निहिधि सहस्रमूतिस्तविषीषु जहृषाणः सन्धसा वर्द्धस्व ॥ २ ॥

भावार्थः—अत्र वाचकलु० । यो मनुष्यः सूर्यवत्सेनादिधारणं  
कृत्वा मेघवदन्नादिसामग्र्या सह वर्त्तमानो बलानि वर्धयति स गि-  
रिवतिस्थिरसुखः सन् शत्रून् हत्वा राज्यं वर्द्धयितुं शक्नोति ॥ २ ॥

पदार्थः—हे राजप्रजाजन जैसे ( धरुणेषु ) धारकों में ( अच्युतः ) सत्य सामर्थ्य  
युक्त ( अर्णीसि ) जलों को ( उब्जन् ) बलपकड़ता हुआ ( इन्द्रः ) सविता ( नदी-  
वृतम् ) नदियों से युक्त वा नदियों को वर्त्ताने वाले ( वृत्रम् ) मेघ को ( अवधीत् )  
मारता है ( सः ) वह ( पर्वतः ) पर्वत के ( न ) समान ( ववृधे ) बढ़ता है वैसे ( यत् )



जो तू शत्रुओं को मार ( सहस्रमूतिः ) असंख्यात रक्षा करने हारे ( तपिषीषु ) बलों में ( जर्हषाणः ) बार २ हर्ष को प्राप्त करता हुआ ( अन्धसा ) अन्धों के साथ वर्तमान बार २ बढ़ाता रह ॥ २ ॥

भावार्थः—इस मन्त्र में वाचकलु० । जो मनुष्य सेना आदि को धारण कर और मेघ के तुल्य अन्नादि सामग्री के साथ वर्तमान हो के बलों को बढ़ाता है वह पर्वत के समान स्थिर सुखी हो शत्रुओं को मार कर राज्य के बढ़ाने में समर्थ होता है ॥ २ ॥

पुनः स कीदृश इत्यु० ॥

फिर वह कैसा है इस० ॥

स हि द्वरो द्वरिषु वव्रऊधनि चन्द्रबुध्नो मद-  
वृद्धो मनीषिभिः । इन्द्रं तमहे स्वपस्यया धिया  
मंहिष्ठरातिं स हि पप्रिरन्धसः ॥ ३ ॥

सः । हि । द्वरः । द्वरिषु । वव्रः । ऊधनि । चन्द्र-  
बुध्नः । मदवृद्धः । मनीषिभिः । इन्द्रम् । तम् । अहे ।  
सुअपस्यया । धिया । मंहिष्ठरातिम् । सः । हि ।  
पप्रिः । अन्धसः ॥ ३ ॥

पदार्थः—( लः ) पूर्वाक्तः ( हि ) किल ( द्वरः ) यो द्वरत्या-  
वृणोति ( द्वरिषु ) आवरकेषु व्यवहारेषु ( वव्रः ) कूपहव । वव्रइति  
कूपना० निघं० ३ । २३ ( ऊधनि ) उषसि । अत्र वाच्छन्दसि सर्वे०  
इत्युधसोनङ्गिति समासान्तो नङादेशः । ऊध इत्युषर्ना० निघं०  
१ । ८ (चन्द्रबुध्नः) चन्द्रसुवर्णं चन्द्रमा वा बुध्नेऽन्तरिक्षे यस्य यस्मा-  
द्वा सः । चन्द्रमिति हिरण्यना० निघं० १ । २ (मदवृद्धः) मदो हर्षो वृद्धो



यस्य यस्माद्वा सः ( मनीषिभिः ) मेधाविभिः । मनीषीति मेधावि-  
ना० निघं० ३ । १५ ( इन्द्रम् ) विद्वांसम् ( तम् ) पूर्वोक्तम् ( अह्ने )  
आह्वयामि ( स्वपस्यया ) अपइति कर्मना० निघं० २ । १ ( धिया )  
प्रज्ञया ( मंहिष्टरातिम् ) अतिशयेनमाहित्री रातिर्दानं यस्य यस्मा-  
द्वा तम् ( सः ) पूर्वोक्तः ( हि ) खलु ( पप्रिः ) पूरकः ( अन्धसः )  
अज्ञादेः ॥ ३ ॥

अन्वयः—यऊधनि द्वरिषु द्वरश्चन्द्रबुध्नो मदवृद्धोऽन्धसः प-  
प्रिर्वब्रह्म मेधोऽस्ति तद्वन्मनीषिभिः सह वर्त्तमानः सभाध्यक्षो  
हि किल वर्त्तत तं मंहिष्टरातिमिन्द्रं स्वपस्यया धियाऽहमह आह्व-  
यामि ॥ ३ ॥

भावार्थः—अत्रोपमालं० मनुष्यैर्यां मेधवत्प्रजाः पालयति सू-  
र्यवत्सुलं वर्षति स परमैश्वर्यवान् सभाध्यक्षः संस्थापनीयः ॥ ३ ॥

पदार्थः—जो ( ऊधनि ) प्रातःकाल में ( द्वरिषु ) अन्धकारवृत्त व्यवहारों में  
( द्वर ) अन्धकार से आवृतद्वार ( चन्द्रबुध्नः ) बुध्न अर्थात् अन्तरिक्ष में सुवर्ण वा  
चन्द्रमा के वर्ण से युक्त ( मदवृद्धः ) हर्ष से बढ़ा हुआ ( अन्धसः ) अज्ञादि को  
( पप्रिः ) पूर्ण करने वाला ( वत्रः ) कूप के समान मेघ है उस के तुल्य ( मनीषिभिः )  
मेधावियों के साथ ( हि ) निश्चय कर के वर्त्तमान सभाध्यक्ष है ( तम् ) उस ( मं-  
हिष्टरातिम् ) अत्यन्त पूजनीय दानयुक्त ( इन्द्रम् ) विद्वान् को ( स्वपस्यया ) उत्तम  
कर्मयुक्त व्यवहार में होने वाली ( धिया ) बुद्धि से मैं ( अह्ने ) आह्वान करता हूं ॥ ३ ॥

भावार्थः—इस मंत्र में उपमालं० मनुष्यों को चाहिये कि जो मेघ के तुल्य  
प्रजापालन करता है उस परमैश्वर्य युक्त पुरुष को सभाध्यक्ष का अधिकार दें ॥ ३ ॥

पुनः स कष्टिश्च इत्यु० ॥

फिर वह कैसा है इस० ॥



आ-यं पृणन्ति दिवि सद्यवर्हिषः समुद्रं न  
सुभ्वः स्वाअभिष्टयः । तं वृत्रहत्ये अनु तस्थु-  
रुतयः शुष्मा इन्द्रमवाता अहृतप्सवः ॥ ४ ॥

आ । यम् । पृणन्ति । दिवि । सद्यऽवर्हिषः । स-  
मुद्रम् । न । सुऽश्वः । स्वाः । अभिष्टयः । तम् ।  
वृत्रऽहत्ये । अनु । तस्थुः । उतयः । शुष्माः । इन्द्रम् ।  
अवाताः । अहृतऽप्सवः ॥ ४ ॥

पदार्थः—( आ ) समन्तात् ( यम् ) सभाध्यक्षम् ( पृणन्ति )  
मुख्येषुः ( दिवि ) न्यायप्रकाशे ( सद्यवर्हिषः ) सद्यस्थानं बर्हिष-  
त्तमं यासां ताः ( समुद्रम् ) सागरम् ( न ) इव ( सुभ्वः ) याः सुष्ठु  
भवन्ति ताः ( स्वाः ) स्वकीयाः ( अभिष्टयः ) इष्टेच्छाः ( तम् ) पू-  
र्वोक्तम् ( वृत्रहत्ये ) वृत्राणां मेघाऽवयवानां हत्या हननमिव हननं य-  
स्मिन्स्मिन्मन्त्रां ( अनु ) आनुपूर्व्ये ( तस्थुः ) वर्तन्ते ( उतयः )  
रक्षणायः ( शुष्माः ) बलवत्यः शोषणकारिण्यो वा ( इन्द्रम् ) पर-  
मेश्वर्यहेतुं सूर्यम् ( अवाताः ) अविद्यमानो वातो वायुः कम्पनं  
यासां ताः ( अहृतप्सवः ) अहृतं कुटिलं सूर्यरूपं यासां ताः । अत्र  
हृद्वरेण्डास अ० ७ । २ । ३६ अनेन हुरादेशः । प्स्वीति रूपना०  
निघं० ३ । ७ ॥ ४ ॥

अन्वयः—सद्यवर्हिषो मनुष्या अवाता नद्यः सुभ्वो समुद्रं न  
यमिन्द्रं वृत्रहत्ये स्वाअभिष्टयः शुष्माअहृतप्सवऊतयः प्रजाआपृण-  
न्ति तमनुतस्थुरनुतिष्ठेयुः स एव साम्राज्यं कर्तुमर्हति ॥ ४ ॥



**भावार्थः—**अत्रोपमालंकारः । यथा सरितः समुद्रं जलमय-  
मन्तरिक्षं वा प्राप्य स्थिराभवान्ति तथैव ससमं विद्वांसं प्राप्य सर्वाः  
प्रजाः स्थिरसुखा जायन्ते ॥ ४ ॥

**पदार्थः—** ( सद्यबर्हिषः ) उत्तम स्थान आसन युक्त ( सुभ्वः ) उत्तम होने  
वाले मनुष्य ( अवाताः ) वायु के चलने से रहित नदियां ( समुद्रं न ) जैसे सागर वा  
आकाश को प्राप्त होकर स्थिर होती हैं वैसे जिस ( इन्द्रम् ) सभासदों सहित सभापति को  
( स्वाः ) अपने ( अभिष्टयः ) शुभंछत्रा युक्त ( शुष्माः ) बल सहित ( अहृतप्सवः )  
कुटिलता रहित ( उत्तयः ) मुरझित प्रजा ( आपृणन्ति ) सुखी करें ( तम् ) उस पर  
मैश्वर्य कारक वीर पुरुष के ( अनुतस्थु ) अनुकूल स्थित होवें वही चक्रवर्ती राज्य  
करने को योग्य होता है ॥ ४ ॥

**भावार्थः—**इस मन्त्र में उपमालंकार है । जैसे नदी समुद्र वा अन्तरिक्ष को  
प्राप्त होकर स्थिर होती हैं वैसे ही सभासदों के सहित विद्वान् को प्राप्त होकर सब  
प्रजा स्थिर सुख वाली होती हैं ॥ ४ ॥

पुनः स कटिंशो भवेदित्यु० ।

फिर वह कैसा हो इस० ।

अभिस्ववृष्टिं मदं अस्य युध्यंतो रध्वीरिव  
प्रवणो संस्रुतयः । इन्द्रो यहज्री धृषमाणो  
अन्धसा भिनद्बलस्य परिधीरिव त्रितः ॥ ५ ॥ १२ ॥

अभि । स्वऽवृष्टिम् । मदं । अस्य । युध्यंतः । र-  
ध्वीऽइव । प्रवणे । संस्रुः । उत्तयः । इन्द्रः । यत् ।  
यज्री । धृषमाणः । अन्धसा । भिनत्तु । बलस्य । परि-  
धीनऽइव । त्रितः ॥ ५ ॥ १२ ॥



**पदार्थः—**( अभि ) आभिमुख्ये ( स्ववृष्टिम् ) स्वस्य शस्त्रा-  
णां वा वृष्टिर्घस्य तम् ( मदे ) हर्षे ( अस्य ) शत्रोर्वृष्टस्य वा ( युध्यतः )  
युद्धं कुर्वतः ( रधीरिव ) यथा गमनशीला नद्यः ( प्रवणे ) निम्नस्थाने  
( सस्रुः ) गच्छन्ति ( उतयः ) रक्षणाद्याः ( इन्द्रः ) सभाध्यक्षो  
विद्युदा ( यत् ) यः ( वज्री ) प्रशस्तो वज्रः शत्रुच्छेदकः शस्त्रसमूहो  
विद्यते यस्य सः ( धृषमाणः ) शत्रूणां धर्षणाकर्षणे प्रगल्भः ( अन्ध-  
सा ) अन्नादिनोदनादिना वा ( भिनत् ) भिनत्ति ( बलस्य ) बल-  
वतः शत्रोर्मेघस्य वा । बलइति मेघना० निघ० १ । १० ( परिधीरिव )  
सर्वतः उपरिस्था गोलरेखेव ( त्रितः ) उपरिरेखातो मध्यरेखात-  
स्तिर्यगरेखातश्च ॥ ५ ॥

**अन्वयः—**यद्यः सूर्यइव शस्त्राणां स्ववृष्टिं कुर्वन् धृषमाणो  
वज्रीन्द्रः सभाध्यक्षो मदेऽस्य युध्यतः शत्रांस्त्रितः परिधीरिव बल-  
मभिभिनदभितो भिनत्ति तस्यान्धसा रधीः प्रवणइवोतयः सस्रुः ॥ ५ ॥

**भावार्थः—**अत्र वाचकलु० । यथाऽऽपों निम्नस्थानं प्रतिगच्छन्ति  
तथा सभाध्यक्षो नम्रो भूत्वा विनयं प्राप्नुयात् ॥ ५ ॥

**पदार्थः—**( यत् ) जो सूर्य के समान ( स्ववृष्टिम् ) अपने शस्त्रों की वृष्टि  
करता हुआ ( धृषमाणः ) शत्रुओं को प्रगल्भता दिखाने हाग ( वज्री ) शत्रुओं को  
छेदन करने वाले शस्त्र समूह से युक्त ( इन्द्रः ) सभाध्यक्ष ( मदे ) हर्ष में ( अस्य )  
इस ( युध्यतः ) युद्ध करते हुए ( बलस्य ) शत्रु के ( त्रितः ) ऊपर, मध्य और टेढ़ी  
तीन रेखाओं से ( परिधीरिव ) सब प्रकार ऊपर की गोल रेखा के समान बल को  
( अभिभिनत् ) सब प्रकार से भेदन करता है उस के ( अंधसा ) अन्नादि वा जल से  
( रधीरिव ) जैसे जल से पूर्ण नदियां ( प्रवणे ) नीचे स्थान में जाती हैं वैसे ( उतयः )  
रक्षा आदि ( सस्रुः ) गमन करती हैं ॥ ५ ॥

**भावार्थः—**इस मंत्र में वाचकलु० । जैसे जल नीचे स्थान को जाते हैं वैसे  
सभाध्यक्ष नम्र होकर विनय को प्राप्त होवे ॥ ५ ॥



पुनः स किंवर्तिक करोतीत्यु० ॥

फिर वह समाध्यक्ष किस के तुल्य क्या करता है इस० ॥

परी॒घृणा च॑रति तित्वि॒षे शवोऽप॑ वृ॒त्वी रज॑-  
सो बु॒धमाश॑यत् । वृ॒त्रस्य॑ यत् प्र॒व॒णे दु॒र्गभि॑श्व-  
नो निज॒घन्थ॑ हन्वो॒रिन्द्र॑ तन्य॒तुम् ॥ ६ ॥

परि॑ । ई॒म् । घृ॒णा । च॒रति॑ । ति॒त्वि॒षे । शवः॑ ।  
अ॒पः । वृ॒त्वी । रज॑सः । बु॒धम् । आ । अ॒शय॑त् । वृ॒-  
त्रस्य॑ । यत् । प्र॒व॒णे । दुः॒ऽगृभि॑श्वनः । नि॒ऽज॒घन्थ॑ ।  
हन्वोः॑ । इन्द्र॑ । तन्य॒तुम् ॥ ६ ॥

पदार्थः—( परि ) सर्वतः ( ईम् ) उदकम् । ईमित्युदकना०  
निघ० १ । १२ ( घृणा ) दीप्तिः क्षरणं वा ( चरति ) सेवते ( तित्वि-  
षे ) प्रकाशय ( शवः ) बलम् ( अपः ) जलानि ( वृत्वी ) आवृत्य  
( रजसः ) अन्तरिक्षस्य मध्ये ( बुधम् ) शरीरम् । वेदमपीतरबुधमे-  
तस्मादेव बद्धा अस्मिन् धृताः प्राणा इति । निरु० १० । ४४ ( आ )  
समंतात् ( अशयत् ) शेते ( वृत्रस्य ) मेघस्य ( यत् ) यस्य ( प्रवणे )  
गमने ( दुर्गभिश्चनः ) दुःखेन गृभिर्गृहिर्ग्रहणं कृत्वाऽभिव्याप्तिर्यस्य त-  
स्य । अत्र गृहधातोः, इष्कृषादिभ्यइतीक् हस्य भत्वं च । अथाङ्



क्याप्तवित्यस्मात्कनिन्प्रत्ययो वुगागमोऽकारलोपश्च ( निजघंध ) नि-  
तरां हन्ति ( हन्वोः ) मुखावयवयोरिव ( इन्द्र ) सवितृवद्वर्त्तमान  
( तन्यतुम् ) विद्युतम् ॥ ६ ॥

अन्वयः—हे इन्द्र यथा तित्विषे यस्येन्द्रस्य सूर्यस्य शवो बलं  
घृणा दीप्तिरीमृदकं परिचरति यो यस्य दुर्गृभिश्चनो वृत्रस्य मेघस्य  
बुधं शरीरं रजसोऽन्तरिक्षस्य मध्येऽपो वृत्वी जलमावृत्याशयच्छेते त-  
स्य हन्वोरग्रपाश्वर्वाभागयोरुपरि तन्यतुं विद्युतं प्रहृत्य प्रवणे निजघंध  
तथा वर्त्तमानः सन्न्याये प्रवर्त्तस्व ॥ ६ ॥

भावार्थः—अत्र वाचकलु० मनुष्याणामियं योग्यतास्ति यत्सू-  
र्यमेघवद्वर्त्तित्वा विद्यान्यायवर्षा प्रकाशी कार्ष्येति ॥ ६ ॥

पदार्थः—हे ( इन्द्र ) सूर्य के समान वर्त्तमान समान्यतः जैस ( तित्विषे ) प्र-  
काश के लिये ( यत् ) जिस सूर्य का ( शवः ) बल वा ( घृणा ) दीप्ति ( ईम् ) जल  
को ( परिचरति ) सेवन करती है जो ( दुर्गृभिश्चनः ) दुःख से जिसका ग्रहण हो ( वृ-  
त्रस्य ) मेघ का ( बुधम् ) शरीर ( रजसः ) अन्तरिक्ष के मध्य में ( आपः ) जल को  
( वृत्वी ) आवरण करके ( अशयत् ) सोता है उस के ( हन्वोः ) आगे पक्षे के मुख  
के अवयवों में ( तन्यतुम् ) विजली को छोड़ कर उसे ( प्रवणे ) नीचे ( निजघंध )  
मार कर गेर देता है वैसे वर्त्तमान होकर न्याय में प्रवृत्त हूजिये ॥ ६ ॥

भावार्थः—इस मंत्र में वाचकलु०—मनुष्यों को योग्य है कि जो सूर्य वा मेघ  
के समान वर्त्त के विद्या और न्याय की वर्षा का प्रकाश करें ॥ ६ ॥

पुनः स कीदृशदृष्ट्यु० ॥

फिर वह कैसा है इस० ॥

हृदं न हि त्वां न्युषन्त्यूर्मयो ब्रह्मांशीन्द्र  
तव यानि वर्धना । त्वष्टां चित्ते युज्यं वावृधे  
शर्वस्तुतक्ष वज्रमभिभूत्योजसम् ॥ ७ ॥



हृदम् । न । हि । त्वा । निऽकृषन्ति । ऊर्मयः ।  
ब्रह्माणि । इन्द्र । तव । यानि । वर्धना । त्वष्टा । चि-  
त् । ते । युज्यम् । ववृधे । शवः । ततक्ष । वज्रम् ।  
अभिभूतिऽओजसम् ॥ ७ ॥

पदार्थः—( हृदम् ) जलाशयम् ( न ) इव ( हि ) खलु ( त्वा )  
त्वाम् । न्यृषन्ति । नितराम् प्राप्नुवन्ति ( ऊर्मयः ) तरङ्गादयः ( ब्र-  
ह्माणि ) बृहत्तमान्यन्नानि ( इन्द्र ) विशुद्धदर्शमान ( तव ) ( यानि )  
वक्ष्यमाणानि ( वर्धना ) सुखानां वर्धनानि ( त्वष्टा ) मेघाऽवयवानां  
मूर्तद्रव्याणां च छत्ता ( चित् ) अपि ( ते ) तव ( युज्यम् ) योक्तु-  
मर्हम् ( ववृधे ) वर्धनं ( शवः ) बलम् ( ततक्ष ) तक्षति ( वज्रम् ) प्र-  
काशसमूहम् ( अभिभूत्याजसम् ) अभिगतानि तपऐश्वर्याण्योजः  
पराक्रमश्च यन्मात्तम् ॥ ७ ॥

अन्वयः—हे इन्द्र ते वर्धना ब्रह्माण्डमयौ हृदं न न्यृषन्ति यथा  
हि त्वष्टा उग्रांतीषि शयोऽभिभूत्योजसं युज्यं वज्रं प्रहृत्य सर्वान् प-  
दाधान् ततक्ष तक्षति तथा त्वं भव ॥ ७ ॥

भावार्थः—अत्र वाचकलु० । यथा जलं निम्नं स्थानं गत्वा स्थिरं  
स्वच्छं भवति तथा सद्गुणविनयवन्तं पुरुषं प्राप्य स्थिराः शुद्धिका-  
रका भवन्तीति ॥ ७ ॥

पदार्थः—हे ( इन्द्र ) विजुली के समान वर्तमान ( ते ) आप के ( वर्धना )  
बढ़ाने हारे ( ब्रह्माणि ) बड़े २ अन्न ( ऊर्मयः ) तरंग आदि ( हृदम् ) ( न ) जैसे  
नदी जलस्थान को प्राप्त होती है वैसे ( हि ) निश्चय करके ज्योतियों को ( न्यृषन्ति )



प्राप्त होते हैं वह ( त्वष्टा ) मेघ ऽवयव वा मूर्तिमान् द्रव्यों का छेदन करने वाले ( प्र-  
भिभूत्योजसम् ) ऐश्वर्य युक्त पराक्रम तथा ( युज्यम् ) युक्त करने योग्य ( वज्रम् )  
प्रकाश समूह का प्रहार करके सब पदार्थों को ( ततस्त ) छेदन करता है वैसे आप भी  
हूजिये ॥ ७ ॥

भाषार्थः—इस मन्त्र में वाचकत्वं । जैसे जल नीचेस्थानों को जाकर स्थिर वा  
स्वच्छ होता है वैसे ही राजपुरुष उत्तम २ गुण युक्त तथा विजय वाले पुरुष का प्राप्त  
होकर स्थिर और शुद्ध करने वाले होते हैं ॥ ७ ॥

पुनः स कीदृश इत्यु० ॥

फिर वह कैसा हो यह ॥

जघन्वा उ हरिभिः संभृतक्रतुविन्द्रं वृत्रं म-  
नुषे गातुयन्नपः । अयच्छथा बाहोर्वज्रमायस-  
मधारयो दिव्या सूर्ये दृशे ॥ ८ ॥

जघन्वान् । उमइति । हरिभिः । सम्भृतऽक्रतो-  
इति सम्भृतऽक्रतो । इन्द्र । वृत्रम् । मनुषे । गातुऽयन् ।  
अपः । अयच्छथाः । बाहोः । वज्रम् । आयसम् ।  
अधारयः । दिवि । आ । सूर्यम् । दृशे ॥ ८ ॥

पदार्थः—( जघन्वान् ) हननं कुर्वन् ( उ ) वितर्क ( हरिभिः )  
हरणशीलैरश्वैः किरणैर्वा ( संभृतक्रतो ) संभृताः धारिताः क्रतवः  
क्रिया प्रज्ञा वा येन तत्सम्बुद्धौ ( इन्द्र ) मेधावयवानां छेदकवच्छ-  
नुच्छेदक ( वृत्रम् ) मघम् ( मनुषे ) मानवाय ( गातुयन् ) यो गातुं



पृथिवीमेति सैः ( अपः ) जलानि ( अयच्छथाः ) बाह्याः ) बलाक-  
र्षणयोरिव भुजयोः ( वज्रम् ) किरणसमूहवच्छस्त्रसमूहम् ( आयस-  
म् ) अयानिर्मितम् ( आधारयः ) धारय ( दिवि ) द्यातनात्मकं व्यव-  
हारे ( आ ) समंतात् ( सूर्यम् ) सवितृमण्डलमिव न्यायविद्याप्रका-  
शम् ( दृशे ) दर्शयितुम् ॥ ८ ॥

अन्वयः—हे समूहकृता इन्द्र सभेशत्वं यथा सविता हरिभि-  
र्वृत्रं जघन्वानपो मनुषे गान्धर्वन् प्रजा धरति तथा प्रजापालनाय बा-  
ह्यारायसं वज्रमाधारयः समंताद्धारय सार्वजनिकसुखाय दिवि सूर्यं  
दृशइव न्यायविद्यार्कं प्रकाशय ॥ ८ ॥

भावार्थः—अत्र वाचकन्तु० यथासूर्यलोको बलाकर्षणाभ्यां स-  
र्वान् लोकान् धृत्वा जलमाकृष्य वर्षित्वा दिव्यं सुखं जनयति तथैव  
सभा सर्वान् शुभगुणान् धृत्वा श्रियमाकृष्य सुपात्रेभ्यो दत्त्वा प्र-  
जाभ्यः आनन्दं प्रकटयेत् ॥ ८ ॥

पदार्थः—हे ( समूहकृता ) क्रियाप्रज्ञाओं को धारण किये हुए ( इन्द्र ) मे-  
घवयवों को छेदन करने वाले सूर्य के समान शत्रुओं को ताड़ने वाल सभपति आप  
जैसे सूर्य अपने किरणों में ( वृत्रम् ) मधुको ( जघन्वान् ) गिराता हुआ ( आपः )  
जलों को ( मनुषे ) मनुष्यों को ( गान्धर्वन् ) पृथिवी पर प्रस करता हुआ प्रजा का धा-  
रण करता है वैसे ही प्रजा की रक्षा के लिये ( बाह्याः ) बल तथा आकर्षणों के समान  
भुजाओं के मध्य ( अयमम् ) लाहे के ( वज्रम् ) किरण समूह के तुल्य शस्त्रों को  
( आधारयः ) अच्छे प्रकार धारण काजिये वरग को कराइय और सब मनुष्यों को सु-  
ख होने के लिये ( दिवि ) शृद्ध व्यवहार में ( सूर्यम् ) सूर्य मण्डल के समान न्याय  
और विद्या के प्रकाश को ( दृशे ) दिखाने के लिये ( अयच्छथाः ) सब प्रकार से प्र-  
दान कीजिये ॥ ८ ॥

भावार्थः—जैसे सूर्यलाक बल और आकर्षण गुणों से सब लोकों के धारण  
से जल को आकर्षण कर वर्षा से दिव्य सुखों को उत्पन्न करता है वैसे ही सभा सब  
गुणों को धर धनकार्य से सुपात्रों को सुमार्ग की प्रवृत्ति के लिये दान देकर प्रजा के  
लिये आनन्द को प्रकट करे ॥ ८ ॥



पुनः स किं कुर्यादित्यु० ॥

फिर वह क्या करे इस वि० ॥

बृहत्स्वश्चन्द्रममवद्यदुक्थ्यमकृण्वत भियसा  
रोहणं दिवः । यन्मानुषप्रधना इन्द्रमृतयः स्व-  
नृषाचो मरुताऽमदन्नु ॥ ९ ॥

बृहत् । स्वऽचन्द्रम् । अमऽवत् । यत् । उक्थ्यम् ।  
अकृण्वत । भियसा । रोहणम् । दिवः । यत् । मा-  
नुषऽप्रधनाः । इन्द्रम् । उतयः । स्वः । नृऽसाचः । म-  
रुतः । अमदन् । अनु ॥ ९ ॥

पदार्थः—( बृहत् ) महत् ( स्वश्चन्द्रम् ) स्वेन प्रकाशनाह्लाद-  
काग्रेण चन्द्रं रूपं यम् । चन्द्रमिति हिरण्यना० निघं० १ । २ अत्र  
ह्रस्वाच्चन्द्रोत्तरपदमन्त्रे । अ० ६ । १ । १५१ अनेन तुहागमः ( अमव-  
त् ) अमः प्रशस्तो बाधः संभानं यस्मिन्तत् ( यत् ) गुणप्रकाशक-  
म् ( उक्थ्यम् ) प्रशंसनीयम् ( अकृण्वत ) कृत्वेति ( भियसा ) भ-  
येन ( रोहणम् ) आरोहन्ति येन तत् ( दिवः ) प्र ताशमानस्य ( यत् )  
यम् ( मानुषप्रधनाः ) मनुष्याणां प्रकृष्टानि घनानि वाभ्यस्ताः ( इ-  
न्द्रम् ) विष्णुतम् ( उतयः ) रक्षणाद्याः ( स्वः ) सुखम् ( नृषाचः )  
ये नृन् सचन्ति समवयन्ति ते ( मरुतः ) प्राणादयः ( अमदन् ) हर्ष-  
न्ति ( अनु ) आनुकूल्ये ॥ ९ ॥



**अन्वयः—**ये मानुषप्रधना नृपाचो मरुत इन्द्रं प्राप्य यद्वृ-  
हत्स्वश्चन्द्रममवदुक्थं स्वः सुखं चाकृण्वत कुर्वन्ति यद्ये भियसा  
दुःखभयेन दिवः प्रकाशमानस्य मोक्षसुखस्यारोहणमूनयो भूत्वा  
ऽन्वमदन्ननुमोदन्ते ते सुखिनः स्युः ॥ ९ ॥

**भावार्थः—**विद्याधनं राज्यं पराक्रमो बलं पुरुषसहायश्च यं  
धार्मिकं विद्वांसं प्राप्नुवन्ति तमुत्तमं सुखं जनयन्ति ॥ ९ ॥

**पदार्थः—**जो ( मानुषप्रधनाः ) मनुष्यों को उत्तम धन प्राप्त करने तथा ( नृपाचः )  
मनुष्यों को कर्म में संयुक्त करने वाले ( मरुतः ) प्राण आदि हैं वे ( इन्द्रम् ) बिजु-  
ली को प्राप्त होकर ( यत् ) जिस ( वृद्धत् ) बड़े ( स्वश्चन्द्रम् ) अपने आह्लादकारक  
प्रकाश से युक्त ( अमवत् ) उत्तम ज्ञान ( उन्मथ्यम् ) प्रशंसनीय ( स्वः ) सुख को  
( अकृण्वत ) संपादन करते हैं और ( यत् ) जो ( भियसा ) दुःख के भय से ( दिवः )  
प्रकाशमान मोक्ष सुख का ( रोहणम् ) आरोहण ( उत्तयः ) रक्षा आदि होती है उन  
को करके ( अन्वमदन् ) उसके अनुरूप आनन्द करते हैं वे मनुष्य मुख्य सुख को  
प्राप्त होते हैं ॥ ९ ॥

**भावार्थः—**विद्याधन राज्य पराक्रम बल का पुरुषों की सहायता ये सब जिस  
धार्मिक विद्वान् मनुष्य को प्राप्त होते हैं उस को उत्तम सुख उत्पन्न करते हैं ॥ ९ ॥

पुनः स किं कुर्यादित्यु० ॥

फिर वह क्या करे यह वि० ।

द्यौश्चिदस्यामवाँ अहः स्वनादयोऽयवीन्द्रिय-  
सा वज्र इन्द्र ते । वृत्रस्य य इध्यानस्य रोदसी  
मदै सुतस्य शवसाभिन्नच्छिः ॥ १० ॥ १३ ॥



द्यौः । चित् । अस्य । अमवान् । अहेः । स्वनात् ।  
अयोयवीत् । भियसा । वज्रः । इन्द्र । ते । वृत्रस्य ।  
यत् । बद्धधानस्य । रोदसीइति । मदे । सुतस्य ।  
शवसा । अभिनत् । शिरः ॥ १० ॥ १३ ॥

पदार्थः—( द्यौः ) प्रकाशः ( चित् ) इव ( अस्य ) बध्नुमानस्य  
( अमवान् ) बलवान् ( अहेः ) मेघस्य ( स्वनात् ) शब्दात् ( अयो-  
यवीत् ) पुनः पुनर्मिश्रयत्यमिश्रयति वा ( भियसा ) भयन ( वज्रः )  
शस्त्रास्त्रसमूहः ( इन्द्र ) परमेश्वर्यहेता ( ते ) तव ( वृत्रस्य ) मधस्य  
( यत् ) यस्य ( बद्धधानस्य ) बन्धकस्य । अत्र बन्धन- ( श्रानत् )  
बहुलं छन्दसीति शपः इन्द्रहेतादिशेषाऽभावश्च ( रोदसी ) व्यावा-  
पृथिव्यौ ( मदे ) हर्षकारके व्यवहारे ( सुतस्य ) उत्पन्नस्य ( शवसा )  
बलेन ( अभिनत् ) भिनत्ति ( शिरः ) उत्तमाङ्गम् ॥ १० ॥

अन्वयः—हे सेनापति यद्यस्य ते तवास्य सूर्यस्य द्यौरहर्षदध-  
धानस्य सुतस्य वृत्रस्यावयवानयोग्यविविधिवामवान्वज्रो यस्य शव-  
सा स्वनादरयः पलायन्ते रोदसी इव मदे वर्त्तमानस्य शत्राः शि-  
रोऽभिनत्सम्भवानस्माकं पालकां भवन्तु ॥ १० ॥

भावार्थः—अत्र वाचकलु० । यथा सूर्यकिरणा विद्युच्च मेघं  
प्रति प्रवर्त्तन्ते तथैव सेनापत्यादिभिर्मैवितव्यम् ॥ १० ॥

पदार्थः— हे ( इन्द्र ) परम ऐश्वर्य के हेतु सेनापति जो ( अस्य ) इस  
( ते ) आप का और इस सूर्य का ( द्यौः ) प्रकाश ( अहेः ) ( बद्धधानस्य ) रोकने  
वाले मेघ के ( सुतस्य ) उत्पन्न हुए ( वृत्रस्य ) आवरण कारक जल के अवयवों



को ( अयोयवीत् ) मिलाता वा पृथक् करता है ( चित् ) जैसे ( अमवान् ) बलकारी  
( वज्रः ) वज्र के ( स्यनात् ) शब्दों से ( भियसा ) और मय से ( शवसा ) बल के  
साथ शत्रु लोग भागते हैं ( रोदसी ) आकाश और पृथिवी के समान ( मदे ) आनन्द  
कारी व्यवहार में वर्तमान शत्रु का शिर काटते हैं सो आप हम लोगों का पालन की-  
जिये ॥ १० ॥

भावार्थः— इस मंत्र में वाचकलु० । जैसे सूर्य के किरण और बिजुली मेघ  
के साथ प्रवृत्त होती हैं वैसे ही मनापात आदि के साथ मना को हाना चाहिये ॥ १० ॥

पुनः सभाध्यक्षः किं कुर्यादित्यु० ॥

फिर वह सभाध्यक्ष क्या करे यः वि० ॥

यदिन्न्विन्द्र पृथिवी दशभुजिरहानि विश्वा  
ततनन्त कृष्टयः । अत्राहं ते मघवन् विश्रुतं  
सहो द्यामनु शर्वसा बर्हणा भुवत् ॥ ११ ॥

यत् । इत् । नु । इन्द्र । पृथिवी । दशभुजिः । अ-  
हानि । विश्वा । ततनन्त । कृष्टयः । अत्र । अहं ।  
ते । मघवन् । विश्रुतम् । सहः । द्याम् । अनु ।  
शर्वसा । बर्हणा । भुवत् ॥ ११ ॥

पदार्थः— ( यत् ) वक्ष्यमाणम् ( इत् ) एव ( नु ) शीघ्रम्  
( इन्द्र ) सभासनाध्यक्ष ( पृथिवी ) भूमिः ( दशभुजिः ) या दश-



भिरिन्द्रियैर्भुज्यते सा ( अहानि ) दिनानि ( विश्वा ) सर्वाणि  
 ( ततनन्त ) विस्तीर्णाणि भवान्नि ( कृष्टयः ) कृष्टान्ति विलिखन्ति  
 स्वानि कर्माणि ये ते मनुष्याः । कृष्टयइति मनुष्य ना० निघं० २ । ३  
 ( अत्र ) अस्मिन् व्यवहारं ( अह ) विनिग्रहार्थं ( ते ) तव ( मधवन् )  
 उत्कृष्टधनविद्यैश्वर्ययुक्त ( विश्रुतम् ) यद्विधिं श्रूयते तद्यशः  
 ( सहः ) बलम् ( द्याम् ) राजपालनविनयप्रकाशम् ( अनु ) आनुकू-  
 ल्ये ( शवसा ) बलेन ( बर्हणा ) सर्वसुखप्राप्तिकया क्रियया । बर्ह-  
 णाइति पदना० निघं० ४ । ३ अनन्तं प्राप्त्यर्थो गृह्यते ( भुवत् ) भ-  
 वेत् । अत्र लेटि बहुलं छन्दसीति शपो लुक् । भृमुवांस्तिङीति गु-  
 णनिषेधादुवडादेशः ॥ ११ ॥

अन्वयः—हे मधर्वाग्रन्द त्वया यथा दशभुजिः पृथिवी भुज्यते  
 यस्य ते तव बर्हणा शवसाह द्यामनु विश्रुतं यशस्सहो भुवन्तेन स  
 हितस्त्वं प्रयतस्व यतोऽत्र राज्ये कृष्टयो विश्वन्यहानीद्वे सुखानि  
 नु ततनन्त विस्तारयेयुः ॥ ११ ॥

भावार्थः—राजपुरुषैः स्वराज्ये सुखानां वृद्धिर्विविधगुण-  
 प्राप्तिश्च यथा स्यात्तथैवानुष्ठेयमिति ॥ ११ ॥

पदार्थः—हे ( मधवन् ) उत्कृष्ट धन और विद्या के ऐश्वर्य से युक्त ( इन्द्र )  
 सभा सेनाध्यक्ष आप ( यत् ) जो ( दशभुजिः ) दश इन्द्रियों से ( पृथिवी ) भूमि को  
 भोगते हो ( ते ) आप के ( बर्हणा ) सब सुख प्राप्त कराने वा ( अनुविश्रुतम् ) अ-  
 नुकूल कीर्ति कराने वाला यश ( सहः ) बल ( भुवत् ) होवे उस से युक्त हो के आप  
 प्रयत्न कीजिये जिस से ( अत्र ) इस राज्य में ( कृष्टयः ) मनुष्य लोग ( विश्वा )  
 सब (अहानि) दिनों को ( इत् ) ही सुख से ( नु ) जल्दी (ततनन्त) विस्तार करें ॥ ११ ॥

भावार्थः—राजपुरुषों का चाहिये कि जैसे अपने राज्य में सुखों की वृद्धि  
 और अनन्त प्रकार से गुणों की प्राप्ति हो वैसे अनुष्ठान करें ॥ ११ ॥

पुनरेव जगतो राजेश्वरः कीदृशइत्यु० ॥



फिर इस समग्र जगत् का राजा परमात्मा कैसा है इस० ॥

त्वमस्य पुरे रजसो व्योमनः स्वभूत्योजा  
अवसे धृषन्मनः । चक्रुषे भूमिं प्रतिमानमोज-  
मोऽपः स्वः परिभूरेष्या दिवम् ॥ १२ ॥

त्वम् । अस्य । पुरे । रजसः । विऽओमनः । स्व-  
भूतिऽओजाः । अवसे । धृशत्ऽमनः । चक्रुषे । भूमि-  
म् । प्रतिऽमानम् । ओजसः । अपः । स्वऽरिति स्वः ।  
परिऽभूः । एषि । आ । दिवम् ॥ १२ ॥

पदार्थः--( त्वम् ) परमेश्वरः ( अस्य ) संसारस्य हेतुशेभ्यः ( पा-  
रे ) अपरभागे ( रजसः ) पृथिव्यादिलोकानाम् ( व्योमनः ) आ-  
काशस्य । अत्र वाच्छन्दसि सर्वे विधयो भवन्तित्यल्लोपो न भव-  
ति ( स्वभूत्योजाः ) स्वकीया भूतिरैश्वर्यमोजः पराक्रमो वा यस्य सः  
( अवसे ) रक्षणाद्याय ( धृषन्मनः ) धृष्टदृष्ट्यने मनः सर्वस्यान्तः क-  
रणं येन तत्सम्बुद्धौ ( चक्रुषे ) कृतवानसि ( भूमिम् ) सर्वाधारां  
क्षितिम् ( प्रतिमानम् ) प्रतिमीयने परिणीयते प्रतिक्रियते येन तत्  
( ओजसः ) पराक्रमस्य ( अपः ) प्राणान् ( स्वः ) सुखमन्तरिक्षं वा  
( परिभूः ) यः परितः सर्वतो भवति सः ( एषि ) प्राप्नोषि ( आ )  
समन्तात् ( दिवम् ) विज्ञानप्रकाशम् ॥ १२ ॥

अन्वयः हे धृषन्मनो जगदीश्वर यः परिभूः स्वभूत्योजाः स्व-  
भवसेऽस्य संसारस्य रजसो व्योमनः पारेऽप्येषि त्वं सर्वेषामोजसः



पराक्रमस्य स्वभूमिं चाप्रतिमानमा चकृषे समन्तात्कृतवानसि तं  
( सर्वे ) वयमुपास्महे ॥ १२ ॥

भावार्थः—परमेश्वरः सर्वेभ्यः परः प्रकृष्टः सर्वेभ्यो दुःखेभ्यः  
पारे वर्त्तमानः सन् स्वसामर्थ्यात् सर्वान् लोकान् रचयित्वा तान्  
भिन्यासः सन्सर्वान् व्यवस्थापयन् जीवानां पापपुण्यव्यवस्थाकरणे-  
न न्यायाधीशः सन् वर्त्तते तथा समेशो राज्यं कुर्वन् सर्वेभ्यः सुखं  
जनयेत् ॥ १२ ॥

पदार्थः—हे ( धृषन्मनः ) अनन्त प्रगल्भ विज्ञान युक्त जगदीश्वर जो  
( परिभूः ) सब प्रकार होने ( स्वभूत्यांजाः ) अपने ऐश्वर्य वा पराक्रम युक्त से  
( त्वम् ) आप ( अवसे ) रक्षा आदि के लिये ( अस्य ) इस संसार के कलेशों  
( रजमः ) पृथिवी आदि लोकों तथा ( व्यामनः ) आकाश के ( पारे ) अ-  
परभाग में भी ( एषि ) प्राप्त हैं और आप ( ओजसः ) पराक्रम आदि के ( प्र-  
तिमानम् ) अर्थात् ( स्वः ) सुख ( दिवम् ) शुद्ध विज्ञान के प्रकाश ( भूमिम् )  
भूमि और ( अपः ) जलोंको ( आचकृषे ) अच्छे प्रकार किया है उन आप  
की हम सब लोग उपासना करते हैं ॥ १२ ॥

भावार्थः—जैसे परमेश्वर सब से उत्तम समय में परे वर्त्तमान हो कर अपने सामर्थ्य से  
लोकों को रच के उन में सब प्रकार से व्याप्त हो धारण कर सब को व्यवस्था  
में युक्त करता हुआ जीवों के पाप पुण्य की व्यवस्था करने से न्यायाधीश हो-  
कर वर्त्तता है वैसे ही न्यायाधीश भी सब भूमि के राज्य को संपादन करता  
हुआ सब के लिये सुखों का उत्पन्न कर ॥ १२ ॥

पुनः स कीदृश इत्यु० ॥

फिर वह परब्रह्म कैसा है इस० ॥

त्वं भुवः प्रतिमानं पृथिव्या ऋष्ववीरस्य बृ-  
हतः पतिर्भूः । विश्वमाप्तां अन्तरिक्षं महित्वा  
सुत्यमृद्धा नकिरुन्यस्त्वावान् ॥ १३ ॥



त्वम् । भुवः । प्रतिमानम् । पृथिव्याः । ऋष्ववी-  
रस्य । बृहतः । पतिः । भूः । विश्वम् । आ । अप्राः ।  
अन्तरिक्षम् । महित्वा । सत्यम् । अद्धा । नकिः ।  
अन्यः । त्वावान् ॥ १३ ॥

पदार्थः— ( त्वम् ) जगदीश्वरः ( भुवः ) भवतीति भूस्तस्याः  
( प्रतिमानम् ) परिमाणम् ( पृथिव्याः ) विस्तृतस्याकाशस्य-  
( ऋष्ववीरस्य ) ऋष्या महान्तो गुणा वीरा वा यस्य तस्य  
( बृहतः ) महाबलस्य ( पतिः ) पालकः ( भूः ) भवासि ( विश्वम् )  
सर्वं जगत् ( आ ) समन्तात् ( अप्राः ) प्रपूर्द्धि ( अन्तरिक्षम् ) अ-  
नेकेषां लोकानां मध्यं स्वकाशरूपं वर्त्तमानमाकाशम् ( महित्वा )  
महत्या व्याप्त्या भिव्याप्य ( सत्यम् ) अव्यभिचारि सुपरीक्षितं वे-  
दचतुष्टयजन्यम् ( अद्धा ) माक्षात् ( नकिः ) नैव ( अन्यः ) काश्चि-  
दपि द्वितीयः ( त्वावान् ) त्वत्सदृशः ॥ १३ ॥

अन्वयः— हे जगदीश्वर यस्त्वं पृथिव्या भुवः प्रतिमानं  
बृहत ऋष्ववीरस्य जगतो महावीरस्य मनुष्यस्य पतिर्भूरसि त्वं वि-  
श्वं सर्वं जगदन्तरिक्षं सत्यं च महित्वाऽद्धा प्राः तस्मात्कश्चिदन्यस्त्वा-  
वान् नकिर्बिभ्यते ॥ १३ ॥

भावार्थः— यथा परमेश्वरः सर्वस्य जगतो रचयिता परि-  
माणकर्त्ता व्याप्तः सत्यप्रकाशकोस्त्यत ईश्वरसदृशः कश्चिदपि पदा-  
र्थो न भूतो न भविष्यतीति मत्वा तमेव वयमुपास्महे ॥ १३ ॥

पदार्थः— हे जगदीश्वर जो ( त्वम् ) आप ( पृथिव्याः ) विस्तृत आकाश  
और ( भुवः ) भूमि के ( प्रतिमानम् ) परिमाण कर्त्ता तथा ( बृहतः ) महाबल  
युक्त ( ऋष्ववीरस्य ) बड़े गुण युक्त जगत् का आ महावीर मनुष्य के ( पतिः )



पालन करने वाले ( भूः ) हैं तथा आप ( विश्वम् ) सब जगत् ( अन्तरिक्षम् ) अनेक लोकों के मध्य में अवकाश स्वरूप आकाश और ( सत्यम् ) कारण रूप से अविनाशी अच्छे प्रकार परीक्षा किये हुए चारों वेद को ( महित्वा ) बड़ी व्याप्ति से व्याप्त हो कर ( अद्वापाः ) साक्षात्कार पूरण करते हो इस से ( त्वावान् ) आप के सदृश ( अन्यः ) दूसरा ( नकिः ) विद्यमान कोई भी नहीं है ॥ १३ ॥

भावार्थः—जैसे परमेश्वर ही सब जगत् की रचना परिमाण व्यापक और सत्य का प्रकाश करने वाला है इस से ईश्वर के सदृश कोई भी पदार्थ न हुआ और न होगा ऐसा समझ के हम लोग उसी की उपासना करें ॥ १३ ॥

पुनः स कीदृश इत्यु० ॥

फिर वह कैसा है यह वि० ॥

न यस्य द्यावापृथिवी अनुव्यचो न सिन्ध-  
वो रजसो अन्तमानुशुः । नोत स्वष्टिं मदैअ-  
स्य युध्यंत एको अन्यच्चक्षुषे विश्वमानुषक्  
॥ १४ ॥

न । यस्य । द्यावापृथिवीइति । अनु । व्यचः ।  
न । सिन्धवः । रजसः । अन्तम् । आनुशुः । न । उत ।  
स्वष्टिम् । मदै । अस्य । युध्यंतः । एकः । अन्य-  
त । चक्षुषे । विश्वम् । आनुषक् ॥ १४ ॥



**पदार्थः—**( न ) निषेधार्थे ( यस्य ) जगदीश्वरस्य परमविदुषः सूर्यस्य वा ( द्यावापृथिवी प्रकाशाप्रकाशयुक्तौ लोकसमूहौ (अनु) अनुयोगे ( व्यचः ) व्याप्ते. ( न ) प्रतिषेधे ( सिन्धवः ) समुद्राः ( रजसः ) रागविषयस्यैश्वर्यस्य लोकस्य वा ( अन्तम् ) सीमानम् ( आनशुः ) प्राप्नुवन्ति । अत्र व्यत्ययेन परस्मैपदम् ( न ) निवारणे ( उत ) अपि ( स्ववृष्टिम् ) स्वकीयानां घनानामिव प्रेरितानां पदार्थानां शस्त्राणां जलानां वा वर्षणं प्रति ( मदे ) आनन्दे ( अस्य ) मेघस्य ( युध्यतः ) युद्धमाचरतः ( एकः ) असहायः ( अन्यत् ) द्वितीयं भिन्नम् ( चकृषे ) करोषि ( विश्वम् ) जगत् ( आनुषक् ) व्याप्त्यानुषक्तमुत्कृष्टगुणैरनुरक्तमाकर्षणेनानुयुक्तं वा ॥ १४ ॥

**अन्वयः—**यस्य रजसः परमेश्वरस्याऽनुव्यचोऽनृगताया अनन्ताया व्याप्तेर्द्यावापृथिवी चन्द्रादयश्चान्तं नानशुः न व्याप्नुवन्ति नोतापि सिन्धवो व्याप्नुवन्ति । हे परमात्मैस्त्वं यथा स्ववृष्टिं प्रति मदे युध्यतो मेघस्य सूर्यस्याग्रे विजयो न भवति तथैकोऽसहायोऽद्वितीयः सन्नन्यद्विश्वमानुषक् चकृषे कृतवानसि तस्माद्भवानुपास्योऽस्ति ॥ १४ ॥

**भावार्थः—**यथा परमेश्वरस्य कस्यापि गुणस्य कोपि मनुष्यो लोकश्च पारं ग्रहीतुं न शक्नोति । यथा जगदीश्वरः पापकर्मकारिभ्यो दुःखफलदानेन पीडयन् विद्वान् दुष्टान् ताडयन् सूर्यो मेघावयवान् विदारयँश्च युद्धकारीव वर्त्तते तथैव सज्जनैर्भवितव्यम् ॥ १४ ॥

**पदार्थः—**( यस्य ) जिस ( रजसः ) ऐश्वर्य युक्त जगदीश्वर की ( अनु व्यचः ) अनन्तव्याप्ति के अनुकूल वर्त्तमान ( द्यावापृथिवी ) प्रकाश अप्रकाश युक्त लोक और चन्द्रमादि भी ( अन्तम् ) अन्त अर्थात् सीमा को ( न ) नहीं ( आनशुः ) प्राप्त होते हैं । हे परमात्मन् जैसे ( स्ववृष्टिम् ) अपनी पदार्थों की



वर्षा के प्रति ( मदे ) आनन्द में ( युध्यतः ) युद्ध करते हुए मेघ का सूर्य के सामने विजय नहीं होता वैसे ( एकः ) सहाय रहित अद्वितीय जगदीश्वर ( अन्यत् ) अपने से भिन्न द्वितीय ( विश्वम् ) जगत् को ( आनुषक् ) अपनी व्याप्ति से युक्त किया है इस से आप उपासना के योग्य हैं ॥ १४ ॥

भावार्थः—जैसे परमेश्वर के किसी गुण की, कोई मनुष्य वा कोई लोक सीमा को ग्रहण नहीं कर सकता और जिस वह पाप युक्त कर्म करने वाले मनुष्यों के लिये दुःख रूप फल देने से पीड़ा देता विद्वान् दुष्टों की ताड़ना और सूर्य मेघाऽवयवों को विदारण करता और युद्ध करने वाले मनुष्य के समान वर्तता है वैसे ही सब सज्जन मनुष्यों को वर्तना चाहिये ॥ १४ ॥

पुनस्तदुपासकाः कीदृशा भवेयुरित्यु० ॥

फिर ईश्वरोपासक कैसे हों इस वि० ॥

आर्चन्नत्र मरुतः सस्मिन्नाजी विश्वे दे-  
वासौ अमदन्ननु त्वा । वृत्रस्य यद्धृष्टिमता  
वधेन नित्वमिन्द्र प्रत्यानं जघन्थ ॥ १५ ॥ १४ ॥

आर्चन् । अत्र । मरुतः । सस्मिन् । आजौ । वि-  
श्वे । देवासः । अमदन् । अनु । त्वा । वृत्रस्य । यत् ।  
भृष्टिमता । वधेन । नि । त्वम् । इन्द्र । प्रति । आ-  
नम् । जघन्थ ॥ १५ ॥ १४ ॥

पदार्थः—( आर्चन् ) अर्चन्तु ( अत्र ) अस्मिन् जगति ( मरुतः )  
मरुतिजः । मरुत इति मरुतिङ्ना० निघ० ३ । १८ ( सस्मिन् ) स-  
र्वस्मिन् अत्र छान्दसोवर्णलोपोवेति रफवकारपोलोपः ( आजौ )



संग्रामे ( विश्वे ) सर्वे ( देवासः ) विद्वांसः ( अमदन् ) वृषन्तु  
 ( अनु ) पुनरर्थे ( त्वा ) त्वां सभाध्यक्षम् ( वृषस्य ) मेघस्येव शत्रोः  
 ( यत् ) यः ( भृष्टिमता ) भृष्टान्त यया सा भृष्टिः कान्तिरिव नीतिः  
 सा प्रशस्ता विद्यते यस्मिन् तेन ( वधेन ) हननेन ( नि ) नित्यम्  
 ( त्वम् ) ( इन्द्र ) परमेश्वर्यवन् ( प्रति ) प्रत्यक्षे ( आनम् ) अनन्ति  
 येन तज्जीवनम् ( जघन्थ ) हन ॥ १५ ॥

अन्वयः— हे इन्द्र सभासेनेश यद्यस्त्वं भृष्टिमता वधेन वृष-  
 स्येव शत्रोरानं जीवनं जघन्थ हन त्वा सस्मिन्नाजौ विश्वे देवासो  
 मरुतो न्यार्चन् सततं सत्कुर्वन्तु यनस्तं प्रजास्थाः प्राणिनः प्रत्यन्व-  
 मदन् प्रत्यक्षममाद्यन् ॥ १५ ॥

भावार्थः—य एकं परमेश्वरमुपास्य विद्यां गृहीत्वा शत्रून् जि-  
 त्वा विजयं प्राप्य प्रजा नित्यमनुमोदयन्ति ते विद्वांसः सुखिनो भ-  
 वन्तीति ॥ १५ ॥

अथ विद्वद्विश्वदायग्नीश्वराणां गुणवर्णनादेतत्सूक्तार्थस्य पूर्व-  
 सूक्तोक्तार्थेन सह संगतिरस्तीति वेदितव्यम् ॥

इति द्विपञ्चाशं सूक्तं चतुर्दशो वर्गश्च समाप्तः ॥ १४ ॥

पदार्थः—हे ( इन्द्र ) परमेश्वर्य युक्त सभा सेना के स्वामी ( यत् ) जो  
 ( त्वम् ) आप ( भृष्टिमता ) प्रशंसनीय नीति वाले न्याय व्यवहार से युक्त  
 ( वधेन ) हनन से ( वृषस्य ) अग्रणी मनुष्य के समान ( आनम् ) प्राण को जघन्थ  
 नष्ट करते हो उन ( त्वा ) आप को ( सस्मिन् ) सब ( आजौ ) संग्राम वा ( अत्र )  
 इस आप में श्रद्धा करने वाले ( विश्वेदेवासः ) सब विद्वान् और ( मरुतः )  
 ऋत्विज् लोग ( न्यार्चन् ) नित्य सत्कार करते हैं इससे वे प्रजा के प्राणी ( प्र-  
 त्यन्वमदन् ) सब को आनन्दित करके आप आनन्दित होते हैं ॥ १५ ॥

भावार्थः—जो एक परमेश्वर की उपासना विद्या को ग्रहण और शत्रुओं  
 को ताड़कर प्रजा को निरन्तर आनन्दित करते हैं वही धार्मिक विद्वान् सुखी  
 रहते हैं ॥ १५ ॥



**पदार्थः—** ( नि ) नितराम् ( उ ) वितर्के ( सु ) शोभने ( वा-  
चम् ) वाणीम् ( प्र ) प्रकृष्टार्थे ( महे ) महति महासुखप्रापके ( भ-  
रामहे ) धरामहे ( गिरः ) स्तुतयः ( इन्द्राय ) परमैश्वर्यप्रापणाय  
( सद्ने ) सीदन्ति यस्मिँस्थाने तस्मिन् ( विवस्वतः ) यथा प्रकाश-  
मानस्य सूर्यस्य प्रकाशे ( नु ) शीघ्रम् ( चित् ) अपि ( हि ) खलु  
( रत्नम् ) रमणीयं सुवर्णादिकम् ( ससतामिव ) यथास्वपत्तां पुरुषा-  
णां तथा ( अविदत् ) विन्दति प्राप्नोति ( न ) निषेधे ( दुःस्तुतिः ) दुष्टा  
चासौ स्तुतिः पापकर्त्तिर्निश्च सा ( द्रविणोद्देशु ) ये द्रविणांसि सुव-  
र्णादीनि द्रव्यप्रदानि विद्यादीनि च ददति तेषु ( शस्यते ) प्रशस्ता  
भवति ॥ १ ॥

**अन्वयः—** हे मनुष्या यथा वयं महे सदन इन्द्राय वाचं सुभ-  
रामहे स्वप्ने ससतामिव विवस्वतः सूर्यस्य प्रकाशे रत्नमिव गिरो  
निभरामहे । किन्तु द्रविणोद्देश्वस्मासु दुष्टुतिर्न प्रशस्ता न भवति  
तथा युष्मं भवत ॥ १ ॥

**भावार्थः—** अत्रोपमालं० मनुष्यैर्यथा निद्रास्था मनुष्या आरामं  
प्राप्नुवन्ति तथा सर्वदा विद्यासुशिक्षाभ्यां संस्कृता वाचं स्वीकृत्य  
प्रशस्तं कर्म सेवित्वा निद्रां दूरीकृत्य स्तुतिप्रकाशाय प्रयतितव्यम् ॥ १ ॥

**पदार्थः—** हे मनुष्यो जैसे हमलोग ( महे ) महासुख प्रापक ( सद्ने ) स्था-  
न में ( इन्द्राय ) परमैश्वर्य के प्राप्त करने के लिये ( सु ) शुभलक्षणयुक्त ( वा-  
चम् ) वाणी को ( निभरामहे ) निश्चिन् धारण करते हैं स्वप्न में ( ससतामिव )  
सोते हुए पुरुषों के समान ( विवस्वतः ) सूर्य प्रकाश में ( रत्नम् ) रमणीय  
सुवर्णादि के समान ( गिरः ) स्तुतियों को धारण करते हैं किन्तु ( द्रविणोद्देशु )  
सुवर्णादि वा विद्यादिकों के देने वाले हमलोगों में ( दुःस्तुतिः ) दुष्ट स्तुति और



**पदार्थः—** ( नि ) निभराम् ( व ) विलम्बे ( सु ) शोभने ( वा-  
चम् ) वाणीम् ( म ) महत्त्वात् ( महे ) महति महासुखप्रापके ( स-  
दने ) धरामहे ( गिरः ) स्तुतयः ( इन्द्राय ) परमैश्वर्यप्रापणाय  
( विवस्वते ) सीदन्ति यस्मिंस्थाने तस्मिन् ( विवस्वतः ) यथा प्रकाश-  
मानस्य सूर्यस्य प्रकाशे ( नु ) शीघ्रम् ( चित् ) अपि ( हि ) स्वप्न-  
( रत्नम् ) रमणीयं सुवर्णादिकम् ( ससतामिव ) यथा स्वपतां पुरुषा-  
णां तथा ( अविदत् ) विन्दति प्राप्नोति ( न ) निषेधे ( दुःस्तुतिः ) दुष्टा-  
वासौ स्तुतिः पापकीर्तिश्च सा ( द्रविणोदेषु ) ये द्रविणांसि सुव-  
र्णादीनि द्रव्यप्रदानि विद्यादीनि च ददति तेषु ( शस्यते ) प्रशस्ता  
भवति ॥ १ ॥

**अन्वयः—** हे मनुष्या यथा वयं महे सदन इन्द्राय वाचं सुभ-  
रामहे स्वप्ने ससतामिव विवस्वतः सूर्यस्य प्रकाशे रत्नमिव गिरौ  
निभरामहे । किन्तु द्रविणोदेष्वस्मासु दुष्टुतिर्न प्रशस्ता न भवति  
तथा युष्मं भवत ॥ १ ॥

**भावार्थः—** अत्रोपमालं० मनुष्यैर्यथा निद्रास्था मनुष्या आरामं  
प्राप्नुवन्ति तथा सर्वदा विद्यासुशिक्षाभ्यां संस्कृता वाचं स्वीकृत्य  
प्रशस्तं कर्म सेवित्वा निद्रां दूरीकृत्य स्तुतिप्रकाशाय मयतितथ्यम् ॥ १ ॥

**पदार्थः—** हे मनुष्यो जैसे हमलोग ( महे ) महासुख प्रापक ( सदने ) स्वा-  
न में ( इन्द्राय ) परमैश्वर्य के प्राप्त करने के लिये ( सु ) शुभलक्षणयुक्त ( वा-  
चम् ) वाणी को ( निभरामहे ) निश्चित धारण करते हैं स्वप्न में ( ससतामिव )  
जैसे हुए पुरुषों के समान ( विवस्वतः ) सूर्य प्रकाश में ( रत्नम् ) रमणीय  
सुवर्णादि के समान ( गिरः ) स्तुतिपों को धारण करते हैं किन्तु ( द्रविणोदेषु )  
दुष्टवासों वा विद्यादिकों के देने वाले हमलोगों में ( दुःस्तुतिः ) दुष्ट स्तुति और



पाप की कीर्ति अर्थात् निन्दा ( न प्रशस्यते ) श्रेष्ठ नहीं होती वैसे तुम भी होवो ॥ १ ॥

भावार्थः—इस मंत्र में उपमालं० । मनुष्यो को जैसे निद्रा में स्थित हुए मनुष्य आराम को प्राप्त होने हैं वैसे सर्वदा विद्या उत्तम शिक्षाओं से संस्कार की हुई वाणी को स्वीकार प्रशंसनीय कर्म को सेवन और निन्दा को दूर कर स्तुति का प्रकाश होने के लिये अच्छे प्रकार प्रयत्न करना चाहिये ॥ १ ॥

अथ विद्वद्गुणा उपदिश्यन्ते ॥

अब अगले मंत्र में विद्वानों के गुणों का उपदेश किया है ॥

दुरो अश्वस्य दुर इन्द्र गोरसि दुरो यवस्य  
वसुन इनस्पतिः । शिक्षानरः प्रदिवो अकाम-  
कर्शनः सखा सखिभ्यस्तमिदं गृणीमसि ॥ २ ॥

दुरः । अश्वस्य । दुरः । इन्द्र । गोः । असि । दुरः ।  
यवस्य । वसुनः । इनः । पतिः । शिक्षाऽनरः । प्रऽदि-  
वः । अकामऽकर्शनः । सखा । सखिऽभ्यः । तम् ।  
इदम् । गृणीमसि ॥ २ ॥

पदार्थः—( दुरः ) सुप्तैः संवारकाणि द्वाराणि ( अश्वस्य ) व्या-  
प्तिकारकाग्न्यादस्तुरगस्य वा ( दुरः ) ( इन्द्र ) विद्वन् ( गोः ) सुस-  
स्कृताया वाचः ( असि ) ( दुरः ) ( यवस्य ) उत्तमस्य यवादेरन्नस्य  
( वसुनः ) सर्वोत्तमस्य द्रव्यस्य ( इनः ) ईश्वरः । इन इतीश्वरना०  
निघ० २ । २२ ( पतिः ) पालयिता ( शिक्षानरः ) यः शिक्षां नृ-  
णाति प्राप्नोति स शिक्षाया नरः शिक्षानरः । अत्र सर्वधातुभ्योऽज्यं  
वक्तव्यइति नृधातोरच्प्रत्ययः ( प्रदिवः ) प्रकृष्टस्य न्यायप्रकाशस्य



( अकामकर्शनः ) योऽकामानलसान् कृशति तनूकरोति सः ( सखा ) सुहृत् ( सखिभ्यः ) सुहृद्भ्यः ( तम् ) उक्तार्थम् ( इदम् ) अर्चनं सत्करणं यथा स्यात्तथा ( गृणीमसि ) अर्चामः स्तुमः ॥ २ ॥

अन्वयः—हे इन्द्र विद्वन् योऽकामकर्शनः शिञ्जानरः सखिभ्यः सखा पतिरिनइव त्वमद्वयस्य दुरां गार्दुरांऽभिप्राप्य यवस्य प्रदिवो दुरोऽधिष्ठितः सन् वसुनां दाताऽसि तं त्वामिदं वयं गृणीमसि ॥ २ ॥

भावार्थः—अत्र वाचकलु० । न हि परमेश्वरतुल्येन धार्मिकेण विदुषा विना कस्मै चित्सर्वपदार्थानां सुखानां च प्रदाना कश्चिदस्ति परन्तु ये ग्वेले सर्वमित्राः शिक्षाप्राप्ता अनुष्याः सन्ति तएवैतत् सर्वसुखं लभन्ते नन्तरे ॥ २ ॥

पदार्थः—हे ( इन्द्र ) विद्वान् जो ( अकामकर्शनः ) आलस्य युक्त मनुष्यों को कृश ( शिञ्जानरः ) शिञ्जाओं को प्राप्त करने वा ( सखिभ्यः ) मित्रों के ( सखा ) मित्र ( पतिः ) पालन करने वा ( इनः ) ईश्वर के तुल्य सामर्थ्य युक्त आप ( अश्वस्य ) व्याप्ति कारक अग्नि आदि वा तुम्हारे द्वारों को प्राप्त हो के सुख देने वाली ( गोः ) बाणी वा दूध देने वाली गौ के ( दुरः ) सुख देने वाले द्वारों को जान ( यवस्य ) उत्तम यव आदि अन्न ( प्रदिवः ) उत्तम विज्ञान प्रकाश और ( वसुनः ) उत्तम धन देने वाले ( आसि ) हैं ( तम् ) उस आप की ( इदम् ) पूजा वा सत्कार पूर्वक ( गृणीमसि ) स्तुति करते हैं ॥ २ ॥

भावार्थः—इस मंत्र में वाचकलु० परमेश्वर के तुल्य धार्मिक विद्वान् के विना किसी के लिये सब पदार्थ वा सब सुखों का देने वाला कोई नहीं है परन्तु जो निश्चय करके सब के मित्र शिञ्जाओं को प्राप्त किये हुए आलस्य को छोड़ कर उद्योग ईश्वर की उपासना विद्या वा विद्वानों के संग को प्रीति से सेवन करने वाले मनुष्य हैं वे ही इन सब सुखों को प्राप्त होते हैं आलसी मनुष्य नहीं ॥ २ ॥



पुनः स कीदृश इत्यु० ॥

फिर वह कैसा है यह वि० ॥

शचीव इन्द्र पुरुकृद्युमत्तम् तवेदिदमभित-  
श्वेकिते वसुं । अतःसङ्गृभ्यामिभूत् आ भरमा  
त्वायतो जरितुः काममनयीः ॥ ३ ॥

शचीवः । इन्द्र । पुरुकृत् । युमतुत्तम् । तव ।  
इत् । इदम् । अभितः । चैकिते । वसुं । अतः । समु-  
गृभ्यं । अभिभूत् । आ । भर । मा । त्वायतः । ज-  
रितुः । कामम् । अनयीः ॥ ३ ॥

पदार्थः—( शचीवः ) प्रशस्ताः प्रज्ञा बर्ही वाक् प्रशस्तं कर्म  
च विद्यते यस्य तत्संबुद्धौ ( इन्द्र ) परमैश्वर्यप्रापक विद्वन्वा ( पुरु-  
कृत् ) यः पुरुषाणि बहूनि सुम्नानि करोति सः ( युमतम् ) द्यौर्बहुः  
सर्वज्ञः प्रकाशो विद्याप्रकाशो वा विद्यते यस्मिन् सोऽतिशयितस्त-  
त्संबुद्धौ ( तव ) ( इत् ) एव ( इदम् ) वक्ष्यमाणम् ( अभितः ) स-  
र्वतः ( चैकिते ) जानाति ( वसुं ) परं प्रकृष्टं द्रव्यम् ( अतः ) पुरुषा-  
र्थात् ( संगृभ्य ) सम्यग्गृहीत्वा ( अभिभूत् ) अभिभूतिः शत्रूणा-  
मभिभवनं पराभवो यस्मात्तत्सम्बुद्धौ ( आ ) आभिमुख्ये ( भर )  
घर ( मा ) निषेधे ( त्वायतः ) त्वामात्मानं तवात्मानं वेच्छतः ( ज-  
रितुः ) स्तोतुः ( कामम् ) इष्टसिद्धिम् ( अनयीः ) अनयेः । लुब्ध-  
प्रयोगोऽयम् ॥ ३ ॥



**अन्वयः**—हे शचीवो शुभत्तम पुरुषादिन्द्र सभेश यो मनुष्य-  
स्तव कृपया सहायेन वाऽभित इदं वसु चेकिते जानाति । हे अभि-  
भूते शत्रूणां पराभवकर्त्तर्यतस्त्वं त्वायतो जरितुर्धार्मिकस्य स्वजन-  
स्य काममाभर समन्तात्प्रपूर्डि । अतस्त्वां संगृभ्याहं वर्त्ते त्वं मां  
सर्वैः कामैराभर त्वायतो जरितुर्मम कामं मोनयीः परिहीणं क्षीणं  
न्यूनं कदाचिन्मा सम्पादयेः ॥ ३ ॥

**भावार्थः**—मनुष्यैर्न किल परमेश्वरेणाप्तेन पुरुषसङ्गेन वा वि-  
ना सर्वेषां कामानां पूर्तिः कर्त्तुं शक्या तस्मादेतमेवोपास्य संगम्य  
वा कामपूर्तिः संपादनीयेति ॥ ३ ॥

**पदार्थः**—हे ( शचीवः ) प्रशनीय प्रज्ञा वाणी और कर्मयुक्त ( शुभत्तम )  
अतिशय करके सर्वज्ञता विद्याप्रकाश युक्त ( पुरुषः ) बहुत सुखों के दाता  
( इन्द्र ) परमेश्वर्य युक्त जगदीश्वर वा ऐश्वर्य प्रापक सभापति विद्वान् आप  
की कृपा वा आप के सहाय से मनुष्य ( अभितः ) सब ओर से ( इदम् )  
इस ( वसु ) उत्तम धन को ( चेकिते ) जानता है । हे ( अभिभूते ) शत्रुओं के  
पराजय करने वाले जिस कारण आप ( त्वायतः ) आप वा उस के आत्मा  
की इच्छा करते हुए ( जरितुः ) स्तुति करने वाले धार्मिक भक्तजन की ( का-  
मम् ) इष्टसिद्धि को ( आभर ) पूर्ण करें ( अतः ) इस पुरुषार्थ से आप को  
( संगृभ्य ) ग्रहण करके मैं वर्त्तता हूँ और आप मुझे सब कामों से पूर्ण की-  
जिये आप की इच्छा करते हुए स्तुति करने वाले मेरी इष्टसिद्धि को ( मोनयीः )  
कभी क्षीण मत कीजिये ॥ ३ ॥

**भावार्थः**—मनुष्यों को निश्चय करके परमेश्वर वा विद्वान्मनुष्य के संग  
के बिना कोई भी मनुष्य इष्टसिद्धि को पूरण करने वाला होने को योग्य नहीं  
है इस से इसी की उपासना वा विद्वान् मनुष्य का सत्संग करके इष्टसिद्धि को  
संपादन करना चाहिये ॥ ३ ॥



पुनः स कीदृशइत्यु० ॥

फिर वह कैसा है यह वि० ॥

एभिर्द्युभिः सुमना एभिरिन्दुभिर्निरुन्धानो  
अमंति गोभिरश्विना । इन्द्रेण दस्युं द्रयन्त  
इन्दुभिर्युतद्वेषसः समिषा रभेमहि ॥ ४ ॥

एभिः । द्युभिः । सुऽमनाः । एभिः । इन्दुऽभिः ।  
निऽरुन्धानः । अमंतिम् । गोभिः । अश्विना । इन्द्रेण ।  
दस्युम् । द्रयन्तः । इन्दुऽभिः । युतऽद्वेषसः । सम् ।  
इषा । रभेमहि ॥ ४ ॥

पदार्थः—( एभिः ) प्रत्यक्षैः ( द्युभिः ) प्रकाशयुक्तैर्गुणैर्द्रव्यैर्वा  
( सुमनाः ) शोभनं मनो विज्ञानं यस्य सभाध्यक्षस्य सः ( एभिः )  
बध्दयमाणैः ( इन्दुभिः ) आह्लादकारिभिर्गुणैः पदार्थैर्वा ( निरु-  
न्धानः ) निरोधं कुर्वन् ( अमंतिम् ) अविद्यमाना मतिर्विज्ञानं सुखं  
वा यस्यामविद्यायां दरिद्रायां वा तां सुरुपं वा ( गोभिः ) प्रश-  
स्ताभिर्वाग्धेनुपृथिवीभिः ( अश्विना ) अग्निजलसूर्यचन्द्रादिभिः  
( इन्द्रेण ) विद्युता तद्रचितेन विदारकेण शस्त्रेण वा ( दस्युम् )  
बलात्कारेण परस्वापहर्त्तारिम् ( द्रयन्तः ) विदारयन्तः ( इन्दुभिः )  
अभिषुतैर्बलकारिभिः वैद्यैः सोमरसाभिषुक्तैर्जलैः ( युतद्वेषसः )



युताभमिश्रिताः पृथग्भूता द्वेषा येभ्यस्ते ( सम् ) सम्यगर्थं ( इषा )  
इच्छयाऽन्नादिना वा ( रभेमहि ) आरम्भं कुर्वीमहि ॥ ४ ॥

अन्वयः—यं योऽस्मिन् निरुन्धानः सुमना विद्वानस्ति तं प्रा-  
प्य तत्सहायेनैभिर्गुभिरंभिरिन्दुभिर्गोभिरश्विनेन्दुभिरिवेन्द्रेण सह  
दस्युं दरयन्तो युतद्वेषसः शत्रुभिः सह युद्धं सुखेन समारभेम-  
हि ॥ ४ ॥

भावार्थः—यः सभाध्यक्षो वा सर्वं दारिद्र्यं विनाश्य शत्रु  
विजयं कृत्वा सर्वा विद्याः शिक्षित्वाऽस्मान् मुञ्चयति ससर्वमनुष्यैः  
समाश्रयितव्यश्चेति नहि खल्वेतत्सहायेन विना कश्चिदपि व्यावहा-  
रिकं चानन्दं प्राप्तुं शक्नोति तस्मादेतत्सहायेन सर्वेषां धर्म्याणां का-  
र्याणामारंभः सुखमेव न च नित्यं कार्यमिति ॥ ४ ॥

पदार्थः—हम लोग जो ( अमतिम् ) विज्ञान वा सुख से अविद्या दारिद्र्यता  
तथा सुन्दर रूप को ( निरुन्धानः ) निरोध वा ग्रहण करता हुआ ( सुमनाः )  
उत्तम विज्ञान युक्त सभाध्यक्ष है उस की प्राप्ति कर उस के सहाय वा ( एभिः )  
इन ( गुभिः ) प्रकाश युक्त द्रव्य ( एभिः ) इन ( इन्दुभिः ) आह्लाद कारक  
गुण वा पदार्थ इन ( गोभिः ) प्रशंसनीय गौ पृथिवी ( अश्विना ) अग्नि जल  
सूर्य चन्द्र आदि ( इषा ) इच्छा वा अन्नादि ( इन्द्रेण ) विजुली और उस के  
रचे हुए विदारण करने वाले शस्त्र से ( दस्युम् ) बल से दूसरे के धन को  
लेने वाल बृष्ट को ( दरयन्तः ) विदारण करते हुए (युतद्वेषसः) द्वेष से अलग  
होने वाले शत्रुओं के साथ युद्ध को सुख से ( समारभेमहि ) आरंभ करें ॥४॥

भावार्थः—जो सभाध्यक्ष सब विद्याओं की शिक्षा कर हमलोगों को  
सुखी करता है उस का सब मनुष्यों को सेवन करना चाहिये इस के सहाय के  
बिना कोई भी मनुष्य व्यावहारिक और परमार्थ विषयिक आनन्द को प्राप्त होने  
को समर्थ नहीं हो सकता इस से इस के सहाय से सब धर्म युक्त कार्यों का आ-  
रंभ वा सुख का सेवन करना चाहिये ॥ ४ ॥



पुनरेतत्सहायेन मनुष्यैः किं कर्तव्यमित्यु० ॥

फिर इस के सहाय से मनुष्यों को क्या करना चाहिये इस वि० ॥

समिन्द्र राया समिषा रभेमहि सं वाजोभिः  
पुरुश्चन्द्रैरभियुभिः । सं देव्या प्रमत्या वीरिशु-  
ष्मया गो अग्रयाऽश्वान्वत्या रभेमहि ॥५॥१५॥

सम् । इन्द्र । राया । सम् । इषा । रभेमहि । स-  
म् । वाजोभिः । पुरुश्चन्द्रैः । अभियुभिः । सम् ।  
देव्या । प्रमत्या । वीरिशुष्मया । गोऽग्रया । अ-  
श्वान्वत्या । रभेमहि ॥ ५ ॥ १५ ॥

पदार्थः—( सम् ) प्राप्तौ ( इन्द्र ) परमैश्वर्यप्रदेशवर सभाध्यक्ष  
वा ( राया ) राज्यपरमश्रिया ( सम् ) सम्यक् ( इषा ) धर्मच्छया-  
ज्ञादिना वा ( रभेमहि ) आरम्भं कुर्याम ( सम् ) श्रेष्ठ्यर्थे ( वाजे-  
भिः ) विज्ञानादिगुणैः संग्रामैर्वा ( पुरुश्चन्द्रैः ) पुरवो बहवश्चन्द्रा  
आल्हादकारकाः सुवर्णरजनादयो धातवो वा येभ्यस्तैः ( अभियु-  
भिः ) अभितो दिवः त्रिव्याव्यवहारप्रकाशा येषु तैः ( सम् ) श्लेषे  
( देव्या ) दिव्यगुणसहितया विद्यायुक्तया सेनया ( प्रमत्या ) प्रकृष्टा  
मतिर्मननं यस्यां तथा ( वीरिशुष्मया ) वीराणां योधूणां शुष्मानि  
बलानि यस्यां तथा ( गो अग्रया ) गाव इन्द्रियाणि धेनवः पृथिव्यो वा-  
ऽग्राः श्रेष्ठा यस्यां तथा । अत्र । सर्वत्र विभाषागोः । अ० ६ । १ ।  
१२२ । अनेन प्रकृतिभावः ( अश्ववत्या ) प्रशस्ता वेगबलयुक्ता अश्वा  
विद्यन्ते यस्यां तथा ( रभेमहि ) शत्रुभिः सह युध्येमहि ॥ ५ ॥



**अन्वयः—** हे इन्द्र, सभाध्यक्ष यथा वयं त्वत्सहायेन सन्नाया समिषा पुरुषान्द्रैरभियुभिः संवाजेभिः प्रमत्या देव्या गोऽअग्रयाऽऽश्वावत्यार्वारशुष्मया सेनया मह वर्त्तमानाः शत्रुभिः संरभेमहि सम्यक् संग्रामं कुर्याम तथैनत्कृत्वा लौकिकपारमार्थिकान् व्यवहारा रभेमहि त त्वं संभाधय ॥ ५ ॥

**भावार्थः—** नहि कश्चिदपि विद्वत्सहायमन्तरा सम्यक् पुरुषार्थांश्चिमाप्नोति तेन किल बलाराग्यपूर्णसामर्थ्यामुशिक्षितया धार्मिकशूरवीरशुष्मया चतुरादिपया सेनया विना कश्चिच्छत्रुपराजयं कृत्वा विजयं प्राप्नुं शक्नोति तस्मादेतत्संबन्धेनैवमिति ॥ ५ ॥

**पदार्थः—** हे ( इन्द्र ) सभाध्यक्ष जैसे हमलोंग आप के सहाय से ( सन्नाया ) उत्तम राजानुचरों ( समिषा ) धर्म की इच्छा वा अन्नादि ( अभियुभिः ) विद्या व्यवहार और प्रकाश युक्त ( पुरुषान्द्रैः ) वरुन आह्लाटकारक सुवर्ण और उत्तम लोहा आदि धातु । अश्वाजैभिः । विजानादि गुण वा संग्राम तथा ( प्रमत्या ) उत्तम धनियुक्त ( देव्या ) दिव्य गण अर्हेन विद्या से युक्त सेना से ( गोऽअग्रया ) अष्ट इन्द्रिय गो आर पृथिवी से युक्त ( वीरशुष्मया ) शूरवीर योद्धाओं के बल से युक्त अश्ववत्या । प्रशमनाय वग बल युक्त घोंडे वाली सेना के साथ वर्त्तमान हों के शत्रुओं के साथ । संरभेमहि ) अच्छे प्रकार संग्राम को करें हम सब कार्य को करके लौकिक और पारमार्थिक सुखों को ( रभेमहि ) सिद्ध करें ॥ ५ ॥

**भावार्थः—** कोई भी मनुष्य विद्वान् की सहायता के बिना अच्छे प्रकार पुरुषार्थ की सिद्धि को प्राप्त नहीं हो सकता और निश्चय करके बल आरोग्य पूर्ण सामग्री और उत्तम शिक्षा से युक्त धार्मिक शूर वीर युक्त चतुरांगीणी अर्थात् चौतर्फी अन्न से युक्त सेना के बिना शत्रुओं का पराजय वा विजय के प्राप्त होने को समर्थ नहीं हो सकता इस से मनुष्यों को इन कार्यों की उत्पत्ति करने की चाहिये ॥ ५ ॥



पुनस्तैः किं कर्त्तव्यमित्यु० ॥

फिर उन मनुष्यों को क्या करना चाहिये इस वि० ॥

ते त्वा मदा अमदन्तानि वृणया ते सोमा-  
सो वृत्रहत्येषु सत्पते । यत्कारवे दश वृत्राण्य-  
प्रति बर्हिष्मते नि सहस्राणि बर्हयः ॥ ६ ॥

ते । त्वा । मदाः । अमदन् । तानि । वृणया । ते ।  
सोमासः । वृत्रहत्येषु । सत्पते । यत् । कारवे ।  
दश । वृत्राणि । अप्रति । बर्हिष्मते । नि । सहस्रा-  
णि । बर्हयः ॥ ६ ॥

पदार्थः—( ते ) प्रजास्था धार्मिका विद्वांसः ( त्वा ) त्वां पा-  
ठशालाध्यक्षम् ( मदाः ) आनादता आनदायितारः ( अमदन् ) हृ-  
ष्यन्तु ( तानि ) पूर्वाक्तानि कर्माणि ( वृणया ) सुखमेचनसमर्था-  
नि ( ते ) पूर्वोक्ताः ( सोमासः ) अभिषुताः सुसंपादिताः पदार्था-  
यैस्ते ( वृत्रहत्येषु ) वृत्राः शत्रवां हत्या हननाया येषु तेषु संग्रामेषु  
( सत्पते ) सत्पुरुषाणां पतिः पालयिता तत्सम्बुद्धौ ( यत् ) यः ( का-  
रवे ) कर्मकर्त्रे ( दश ) दशत्वसंख्याविशिष्टानि ( वृत्राणि ) शत्रूणा-  
मावरकाणि कर्माणि ( अप्रति ) अप्रतीतानि यथास्यत्तथा ( बर्हिष्म-  
ते विज्ञानवते ( नि ) नित्यम् ( सहस्राणि ) बहुन्यसंख्यातानि सै-  
न्यानि ( बर्हयः ) बर्हयः ॥ ६ ॥

अन्वयः—हे सत्पते यस्त्वं बर्हिष्मते कारवे दश सहस्राणि  
वृत्राण्यप्रति निबर्हयस्तं त्वामाश्रित्य ते सोमासो मदाः शूरवीरा  
वृत्रहत्येषु तानि वृणया सेचनसमर्थान्युत्तमानि कर्माण्याचरन्तोऽ-  
मदन् ॥ ६ ॥



**भावार्थ—**सर्वमनुष्यैः सदा सत्पुरुषसङ्गेनाऽनेकानि साध-  
नानि प्राप्यानन्दयितव्यमिति ॥ ६ ॥

पदार्थः हे ( सन्पते ) सत्पुरुषों के पालन करने वाले सभाध्यक्ष ( यत् )  
जो आप ( बार्हस्पते ) विज्ञान युक्त ( कारन ) कर्म करने वाले मनुष्य के लिये  
( वृत्राणि ) शत्रुओं को गोकने हारे कर्म ( दश ) दश ( सहस्राणि ) हजार अर्थात्  
असंख्यगत सेनाओं के ( अप्रति ) अप्रतीति जैसे हो वैसे प्रतिकूल कर्मों को ( नि-  
वहेयः ) निरन्तर बढ़ाइये उस आप के आश्रित होकर ( ते ) वे ( सोमासः )  
उत्तम २ पदार्थों को उत्पन्न करने ( मदाः ) आनन्दित करने वाले शूरवीर धा-  
र्मिक विद्वान् लोग ( त्वा ) आप को ( वृत्रहन्तेषु ) शत्रुओं के मारने योग्य स-  
शस्त्रों में ( तानि ) उन ( वृत्राणां ) मुख वर्णने वाले उत्तम २ कर्मों को आच-  
रण करने हुए ( अमदन् ) प्रसन्न होते हैं ॥ ६ ॥

भावार्थः सब मनुष्यों को चाहिये कि सत्पुरुषों के संग से अनेक सा-  
धनों को प्राप्त कर आनन्द भोगें ॥ ६ ॥

पुनः स सेनाध्यक्षः कीदृशइत्यु० ॥

फिर वह सेनाध्यक्ष कैसा होवे इस० ॥

युधा युधमुप धेदधि धृष्णुया पुरा पुरं स-  
मिदं हंस्योजसा । नम्या यदिन्द्रसख्यापरावति  
निवर्हयो नमुचि नाम मायिनम् ॥ ७ ॥

युधा । युधम् । उप । धृ । इत् । एषि । धृष्णुया ।  
पुरा । पुरम् । सम् । इदम् । हंसि । ओजसा । न-  
म्या । यत् । इन्द्र । सख्या । परावति । निवर्हयः ।



नमुचिम् । नाम । मायिनम् ॥ ७ ॥

पदार्थः—( यथा ) यो योधयति तेन ( यधम् ) युध्यमानम्  
( उष ) सामीप्यं ( घ ) एष / इत्त ) आप ( एषि ) प्रामोषि ( धृष्णु-  
या ) धाष्ट्यादिगुणगुक्तं धृष्टेन ( पुरा ) पूर्वम् ( पुरम् ) शत्रुनगरम्  
( सम ) एकीभावं ( इदम् ) यद्यद्वाचर तत्तत् ( हाम ) नाशयसि ( ओ-  
जसा ) बलं ( नम्या ) यथा रात्रिरधकारेण सर्वान् पदार्थानादृशांति  
तथा नम्यादितिरात्रिना० निघ० १ । ७ । ( यत् यन्नात् ) इन्द्र )  
सभामेनाध्यक्ष ( सकृपा ) मित्रसमूहेन ( परावति ) दूरदेशं ( नि-  
घर्षः ) निःसारय ( नमुचिम् ) न विद्यते त्वचिर्माक्षेण तस्य तम् ।  
अत्र । इककृषादिभ्यर्हति मन्त्रभातोभावश्च । नभ्राणतपाश्चन्दाना०  
इति निपातनात्तत्रः प्रकृतिभावः ( नाम ) प्रामादम् । मायिनम् )  
कुत्सिता माया विद्यते यद्य न छलरूपदृश्या दुष्टकर्मकारिण म-  
नुष्यम् ॥ ७ ॥

अन्वयः हे इन्द्र सभायन्वया यद्यस्मात्त्वं धृष्ण्याया सकृपा यु-  
धौजसा च सह एतद् परं त्वम् यथासद्वय शत्रुसमूहं येषि नम्या रा-  
त्रिरवान्यापेनाधिकारिण नाम प्रामाद तत्पाय मायिन परावति दूर-  
देशं निघर्हस्वस्मान्त्वा यथा मायिनं दृष्ट्वा त्वय सभायध्यक्षत्वेन स्वी-  
कृत्य राजानमभिषिचामः ॥ ७ ॥

भावार्थः—अत्र वाचकत्वं—मनुष्यैर्बहुन् मित्रान् संपाद्य दुष्टान्  
शत्रून्निवार्य दुष्टदलानि शत्रूणां पुराणि च विदार्य सर्वानन्यापका-  
रिणां मनुष्यादीन् सतत कारागारं बध्वा धर्म्यं चक्रवर्तिराज्यं प्रशा-  
स्य परमैश्वर्यं संपादनीयम् ॥ ७ ॥



पार्थः—हे ( इन्द्र ) सभा सेनाध्यक्ष ( यत् ) जिस कारण तुम ( धृ  
ष्ण्या ) दृढ़ता आदि गुण युक्त ( सख्यं ) मित्र समूह । युधा ) युद्ध करने  
वाले ( ओजसा ) बल के साथ ( पुरा ) पहिले ( इन्द्रम् ) इन्द्र ( पुत्रम् ) शत्रुओं  
के नगर को ( हंसि ) नष्ट करते तथा ( युधम् ) युद्ध करने हुए शत्रु को ( इत् )  
भी ( घ ) निश्चय करके ( एषि ) प्राप्त करने और ( नम्या ) जैसे रात्रि अन्ध  
कार से सब पदार्थों का आवरण करती है वैसे अन्याय से अन्धकार करने  
वाले ( नाम ) प्रसिद्ध ( नमुचिम् ) छुट्टी में रहित ( मायिनम् ) छल कपट युक्त  
दुष्ट कर्म करने वाले मनुष्य वा पदवादि को ( पमानान् ) दूर देश में ( निव-  
हयः ) निःसारण करने दो इसमें आए को पदार्थों से युक्त करके हम लोग सभा-  
ध्यक्ष के अधिकार में स्वीकार करके राज पदवी में मान्य करते हैं ॥ ७ ॥

आथार्थः इस मन्त्र में वाचकन० । मनुष्यों को चाहिये कि बहुत उत्तम  
उत्तम मित्रों को प्राप्त हुए शत्रुओं का निवारण दुष्ट दल वा शत्रुओं के पुरों  
को विदारण सब अन्याय कारी मनुष्यों वा निरन्त्रा कैद घर में बांध ताड़ना  
दे और धर्मयुक्त चक्रवर्ति राज्य को पालन करने उत्तम ऐश्वर्य को भिद्ध  
करे ॥ ७ ॥

पुनः स किं कुर्यादित्यु० ॥

फिर वह क्या करे इस वि० ॥

त्वं करञ्जमुत पूर्णयं बर्ध्नास्तेजिष्ठयातिथि-  
ग्वस्य वर्तनी । त्वं शता वङ्गदस्याभिन्तत् पुरो-  
ऽनानुदः परिपूता ऋजिश्वना ॥ ८ ॥

त्वम् । करञ्जम् । उत । पूर्णयम् । बर्ध्नाः । ते-  
जिष्ठया । अतिथिग्वस्य । वर्तनी । त्वम् । शता । व-  
ङ्गदस्य । अभिन्तत् । पुरः । अननुदः । परिऽसूताः ।  
ऋजिऽश्वना ॥ ८ ॥



**पदार्थः—** ( त्वम् ) सभाध्यक्षः ( करंजम् ) यः किरति वि-  
क्षिपति धार्मिकास्तम् । अत्र कृविच्छेपद्वयस्माद्धातोर्बाहुलकादौणा-  
दिकोऽज्जन् प्रत्ययः ( उत ) अपि ( पर्णयम् ) पणानि परप्राप्तानि  
वस्तुनि याति प्राप्नोति तं चारम् ( वर्षाः ) हंसि ( तेजिष्ठया ) या  
अतिशयेन तीव्रा तेजिष्ठा सेनानीतिवां तथा ( अतिधिगवस्य ) अ-  
तिधीन् गच्छति गमयति वा येन तस्य । अत्रानिधुपपदाङ्गमधानो  
र्बाहुलकाणादिकां इवः प्रत्ययः ( वर्त्तनी ) वर्त्तते यथा क्रियया सा  
( त्वम् ) ( जना ) बहूनि ( वङ्गदस्य ) यां वङ्गान् वक्रान् विषादीन्  
पदार्थान् व्यवहारान्ददात्यपादयति वा तस्य दुष्टस्य ( अभिनत् )  
विदारयामि ( परः ) पुर्णार्ण ( अननुदः ) योऽनगतं न ददाति तस्य  
( परिसृताः ) परितः सर्वतः सृता उत्पन्ना उत्पादिता या पदाधाः  
( अजिह्वना ) अजयप्रजुगुणभक्ताः सुशिक्षिताः इधानो येन तेन  
सह ॥ ८ ॥

**अन्वयः—** हे सभाध्यक्ष येनस्त्वं यस्मिन्पक्षव्यवहारे तेजिष्ठ  
या सेनया करंजमुतापि पर्णयं वर्षाहीमि यां अतिधिगवस्य वर्त्तनी  
गमनागमनसत्करणक्रियास्तं तां रक्षित्वाऽननुदो वङ्गदस्य दुष्ट  
स्य शतानि पुरः पुराण्यभिनद्मिनस्ति ये परिसृताः पदार्थास्तान् अजि-  
ह्वनां व्यवहारं रक्षामि तस्मात्त्वमेव सभाध्यक्षत्वे योग्यासीति  
वयं निश्चिनुमः ॥ ८ ॥

**भावार्थः—** राजपुरुषेदेष्टान् शत्रून् कृत्वा पूर्णविश्रावणां प-  
रोपकारिणां धार्मिकाणामतिथीनां सत्क्रियार्थं सर्वान् प्राणिनः प-  
दार्थाश्च रक्षित्वा धर्म्यं राज्यं सेवनीयम् । यथा इवानः स्वामिनं र-  
क्षति तथान्ये रक्षितुं न शक्नुवन्ति तस्मादेतं सुशिक्ष्य परिरक्ष-  
णीयाः ॥ ८ ॥

**पदार्थः—** हे सभाध्यक्ष जिस कारण ( त्वम् ) आप इस युद्ध व्यवहार में  
( तेजिष्ठया ) अत्यन्त तीव्रता सेना वा नीति युक्त बल से ( करंजम् ) धार्मिकों को



दुःख देने ( पण्यम् ) दूसरे के वस्तु को लेने वाले चोर को ( उत ) भी ( व-  
धीः ) मारते और जो ( अतिथिगवस्य ) अतिथियों के जाने आने के वास्ते ( व-  
र्तनी ) रस्कार करने वाली क्रिया है उस की रक्षा कर ( अननुदः ) अनुकूल  
न वर्तने ( वंशदस्य ) जहर आदि पदार्थों को देने वा दुष्ट व्यवहारों का उपदेश  
करने वाले दुष्ट मनुष्य के ( शना ) अमंगल्यता ( पुः ) नगरों को ( अभिनव )  
भेदन करते और जो ( परिसृताः ) सब प्रकार से उत्पन्न किये हुए पदार्थ हैं  
उन की ( ऋजिश्चना ) कोमल गुण युक्त कुत्तों की शिक्षा करने वाले के स-  
मान व्यवहार के साथ रक्षा करते हो इससे आप ही सभा आदि के अध्यक्ष  
होने योग्य हो ऐसा हम लोग निश्चय करते हैं ॥ ८ ॥

भावार्थः—गानमन्युओं को दुष्ट शत्रुओं के लंघन से पूर्ण विद्या युक्त प-  
रोपकारी धार्मिक अतिथियों के सन्कार के लिये सब प्राणी वा सब पदार्थों की  
रक्षा करके धर्म युक्त राज्य का संवदन करना चाहिये जैसे कि कुत्ते अपने स्वामी  
की रक्षा करते हैं वैसे अन्य जन्तु रक्षा नहीं कर सकते इस से इन कुत्तों को  
सिखा कर और इन की रक्षा करनी चाहिये ॥ ८ ॥

पुनः स किं कुर्यादित्यु० ॥

फिर वह क्या करे इस वि० ॥

त्वमेताञ्जनराज्ञो द्विर्दशावन्धुनां सुश्रवसोप-  
जग्मुषः । षष्टिं सहस्रां नवतिं नवं श्रुतो नि  
चक्रेण रथ्यां दुष्पदावृणक् ॥ ९ ॥

त्वम् । एतान् । जन्तराज्ञः । द्विः । दश । अवन्धु-  
नां । सुश्रवसा । उपजग्मुषः । षष्टिम् । सहस्रां ।  
नवतिम् । नवं । श्रुतः । नि । चक्रेण । रथ्यां । दुः-  
पदां । अवण्क् ॥ ९ ॥



**पदार्थः**-- ( त्वम् ) सभाध्यक्षः ( एनान् ) मनुष्यादीन्  
 ( जनराज्ञः ) जना धार्मिका राजानो येषां तान् ( द्विः ) द्विवारम्  
 ( दश ) संख्यायाम् ( अवधुना ) अविद्यमाना बंधवो मित्रा यस्य  
 तेनार्थेन सह ( सुश्रवसा ) शोभनानि श्रवांसि श्रवणान्यज्ञानि  
 वा यस्य तेन मित्रेण सह ( उपजग्मुषः ) य उप समीप्यं गत-  
 वन्तस्तान् ( षष्टिम् ) एतत्संख्याकान् ( सहस्रा ) सहस्राणि  
 ( नवतिम् ) एतत्संख्याकान् ( नवः ) एतत्संख्यापरिमिताञ्छूरान्  
 भृत्यान् ( श्रुतः ) यः श्रुते सः ( निः ) नित्यम् ( चक्रंण ) शस्त्र  
 समूहेन चक्रांगयुक्तेन गान्धर्वसमूहेन वा ( रथ्या ) गो रथे वहति  
 तेन रथेन ( दुष्पदा ) दुःस्वेन पत्तुं प्राप्तुं योग्यंन ( अशृणक्त )  
 वृणाक्षि ॥

**अन्वयः**-- हे सभाध्यक्ष यथा श्रुतस्त्वमनानां बंधुना सुश्रवसा  
 सह वर्तमानानुपजग्मुष उपगतां षष्टिं नवतिं नव दश च सहस्राणि  
 जनराज्ञां दुष्पदा रथ्या दुष्प्रापकन रथेन चक्रंण नित्यं वृणाक्षि ।  
 नित्यं वृणाक्षि दुःस्वेः पृथक् करोषि दृष्टांश्च दुर्गिकरोषि तथा त्वमपि  
 दुराचारात्पृथक् वस ॥ ९ ॥

**भावार्थः**-- चक्रवर्तिना राजा सर्वान्मांडलिकान्महामांडलि-  
 कान् राज्ञो भृत्यान् गृहस्थान् विरक्तान्वाऽनुगम्य शरणागतान् पा-  
 लयित्वा धर्म्य साधुभौमराज्यमनुशासनीयम् । यनां दशत्यादयः सं-  
 ख्यावाचिनः शब्दा उपलक्षणायाः सन्त्यन्तो राजपुरुषैः सर्वेषां य-  
 थायोग्यं रक्षणं दंडने च विधर्गमिति ॥ ९ ॥

**पदार्थः**-- हे सभा और मेना के अध्यक्ष जैसे ( श्रुतः ) श्रवण करने वाले  
 ( त्वम् ) तुम ( एनान् ) इन ( अवधुना ) अवधु अर्थात् मित्र रहित अनाथ वा  
 ( सुश्रवसा ) उत्तम श्रवण अत्र युक्त मित्र के साथ वर्तमान ( उपजग्मुषः ) समीप होते  
 वाले ( षष्टिम् ) साठ ( नवतिम् ) नब्बे ( नवः ) नौ ( दश ) दश हजार



( जनराजः ) धार्मिक राजा युक्त मनुष्यादिकों को ( दुष्पदा ) दुःख से प्राप्त होने योग्य ( रथ्या ) रथ को प्राप्त करने वाले ( चक्रेण ) शस्त्र विशेष वा चक्रादि अङ्ग युक्त यान समूह से ( द्विः ) दो बार ( न्यवृणक् ) नित्य दुःखों से अलग करते वा दुष्टों को दूर करते हो जैसे तू भी पापाचरण से सदा दूर रह ॥ ९ ॥

भावार्थः—इस मंत्र में वाचकतु० । चक्रवर्ति राजा को मांडलिक वा महामांडलिक राजा भृत्य गृहस्थ वा विरक्तों को प्रसन्न और शरणागत आये हुए मनुष्य की रक्षा कर के धर्म युक्त सार्वभौम राज्य का यथावत् पालन करना चाहिये । और दश से आदि ले के सब संख्यावाची शब्द उपलक्षण के लिये हैं इस से राजपुरुषों को योग्य है कि सब की यथावत् रक्षा वा दुष्टों को दण्ड देवे ॥ ९ ॥

पुनः स कीदृश इत्यु० ॥

फिर वह कैसा है इस० ॥

त्वमाविथ सुश्रवंसं तवोतिभिस्तव त्रामभि-  
रिन्द्रतूर्वयाणम् । त्वमस्मै कुत्समतिथिग्वमायुं  
महे राज्ञे यूने अरन्धनायः ॥ १० ॥

त्वम् । आविथ । सुश्रवंसम् । तव । कुतिभिः ।  
तव । त्रामभिः । इन्द्र । तूर्वयाणम् । त्वम् । अस्मै ।  
कुत्सम् । अतिथिग्वम् । आयुम् । महे । राज्ञे । यूने ।  
अरन्धनायः ॥ १० ॥

पदार्थः—( त्वम् ) सभाध्यक्षः ( आविथ ) रक्षसि ( सुश्र-  
वंसम् ) सुष्ठुश्रवांसि श्रवणान्यज्ञादीनि यस्य तम् ( तव ) रक्षणं व-  
र्त्तमानस्य ( कुतिभिः ) रक्षणादिभिः ( तव ) सेनादिभिः सह वर्त्त-  
मानस्य ( त्रामभिः ) आयन्ते ये धार्मिका विद्वांसः गूरास्तैः ( इन्द्र )



परमैश्वर्यपद ( तूर्वयाणम् ) तूर्वाः शत्रुबलहिंसका योद्धारो यानेषु  
 यस्य तम् ( त्वम् ) सभाशालासेनाप्रजारक्षकः ( अस्मै ) पुण्यमा-  
 नाय वीराय ( कुत्सम् ) वज्रम् । कुत्स इति वज्रना० निघं० २ । २०  
 ( अतिथिग्वम् ) योऽतिथीन् गच्छति गमयति वा तम् ( आयुम् )  
 ययति प्राप्नोति तम् ( महे ) महोत्तमगुणविशिष्टाय ( राज्ञे ) न्याय-  
 विनयविद्यागुणैर्देदीप्यमानाय ( यूने ) युवावस्थायां वर्तमानाय  
 ( अरन्धनायः ) अरमलं धनं यस्य सहवाचरसीत्यरन्धनायः । अत्र  
 लङ्घं लिङ् ॥ १० ॥

अन्वयः—हे इन्द्र सभाध्यक्ष त्वमस्मै महे यूने राज्ञे तयोति-  
 मिस्तव ग्रामभी रक्षितं यमतिथिग्वं तूर्वयाणमायुं मुश्रवमरन्धनायो  
 यं त्वं कुत्समाविथ तस्मै किमपि दुःस्व न भवति ॥ १० ॥

भावार्थः—राजपुरुषैः शत्रून् निवार्य सर्वान् रक्षित्वा सर्वदा  
 सुखिनः संपादनीयाः । एते किल राजान्नतिश्रियः मदा भवेयुः ।  
 विद्याशालाध्यक्षः सर्वान् मुशिक्षया विदुषः शस्त्रास्त्रकृशालान् स-  
 पाद्यैतैः प्रजां सततं रक्षेत् ॥ १० ॥

पदार्थः—हे ( इन्द्र ) सभासेनाध्यक्ष ( त्वम् ) आप ( अस्मै ) इस ( महे )  
 महाउत्तम २ गुण युक्त ( यूने ) युवावस्था में वर्तमान ( राज्ञे ) न्याय विनय  
 और विद्यादि गुणों से देदीप्यमान राजा के लिये ( नव ) आप के ( अतिथिः )  
 रक्षण आदि कर्मों से सेनादि सहित और ( त्वम् ) वर्तमान आप के ( ग्राम-  
 भिः ) रक्षा करने वाले धार्मिक विद्वानों से रक्षा किये हुए जिस ( अतिथि-  
 ग्वम् ) अतिथियों को प्राप्त करने कराने ( तूर्वयाणम् ) शत्रु बलों के हिंसा क-  
 रने वाले यान सहित ( आयुम् ) जीवन युक्त ( मुश्रवम् ) उत्तम श्रवण वा  
 अज्ञादि युक्त मनुष्यों को ( अरन्धनायः ) पूर्ण धन वाले मनुष्य के समान आ-  
 चार करते और ( त्वम् ) आप जिस ( कुत्सम् ) वज्र के समान वीर पुरुष को  
 ( आविथ ) रक्षा करते हो उसको कुछ भी दुःस्व नहीं होता ॥ १० ॥

भावार्थः—राजपुरुषों को योग्य है कि शत्रुओं का निवारण कर सब की  
 रक्षा करके सर्वथा उन को सुख युक्त करें तथा ये निश्चय करके राजोन्नतिरूपी



लक्ष्मी से सदा युक्त रहें और विद्या और शाला के अध्यक्ष उत्तम शिला के सब के शस्त्र और अस्त्र विद्या में कुशल निपुण विद्वानों को सम्पन्न करके इन से प्रजा की निरन्तर रक्षा करें ॥ १० ॥

पुनरेते परस्परं कथं वर्त्तेरन्निष्ठु० ॥

फिर ये लोग परस्पर कैसे वर्त्ते इस वि० ॥

यउदचीन्द्र देवगोपाः सखायस्ते शिवतमा  
असाम । त्वां स्तोपाम् त्वयां सुवीरा द्राघीय  
आयुः प्रतुरं दधानाः ॥ ११ ॥ १६ ॥

ये । उत्क्रुचि । इन्द्र । देवगोपाः । सखायः ।  
ते । शिवतमाः । असाम । त्वाम् । स्तोपाम् । त्व-  
यां । सुवीराः । द्राघीयः । आयुः । प्रतुरम् । दधा-  
नाः ॥ ११ ॥ १६ ॥

पदार्थः— ( ये ) वक्ष्यमाणलक्षणा वयम् ( उदचि ) उत्कृष्टा  
अथो यस्मिन्नध्ययने तस्मिन् ( इन्द्र ) सभाध्यक्ष ( देवगोपाः )  
देवा विद्वांसो गोपा रक्षका येषान्ते । यद्वा ये देवानां दिव्यानां गु-  
णानां कर्मणां वा गोपा रक्षकास्ते ( सखायः ) परस्परं सुहृदः सन्तः  
( ते ) तव ( शिवतमाः ) अतिशयेन शिवाः कल्याणकारकं कर्म  
कुर्वन्तः कारयन्तश्च ( असाम ) भवेम ( त्वाम् ) शुभलक्षणम् ( स्तो-  
पाम् ) गुणान् कीर्तयेम ( त्वया ) रक्षिताः शिक्षिता वा ( सुवीराः )  
शोभनाश्च ते वीराश्च यद्वा सुष्ठु वीरा येषु ते ( द्राघीयः ) अति-  
शयेन विस्तीर्णं शालद्वेषेभ्योऽप्यधिकम् ( आयुः ) जीवनम् ( प्रतुरम् )  
प्रकृष्टया तरति प्लावयति दूरीकरोति दुःखं येन तत् ( दधानाः ) ध-  
रन्तः सन्तः ॥ ११



**अन्वयः—** हे इन्द्र ते तव देवगोपाः शिवतमाः सखायो वयमसाम भवेम त्वया रक्षिताः सुवीराः प्रतरं द्राघीय आयुर्दधानाः सन्तो वयमुदचि त्वां स्तोषाम ॥ ११ ॥

**भावार्थः—** सर्वमनुष्यैः परस्परं निश्चितां मर्त्रीं कृत्वा सर्वा-  
न् स्त्रीपुरुषादिजनान् मुविद्यायुक्तान् संपाद्य जितेन्द्रियत्वादिगुणा-  
न् गृहीत्वा आह्वयित्वा च पूर्णमायुर्भोक्तव्यम् ॥ ११ ॥

अस्मिन् सूक्ते विद्युत्सभाध्यक्षप्रजापुरुषैः परस्परं मित्रभावेन वर्-  
त्तित्वा सर्वदा सुखं प्राप्तव्यमित्युक्तमतएतत्सूक्तार्थस्य पूर्वसूक्तार्थेन  
सह संगतिरस्तीति बाध्यम् ॥

इति षोडशो वर्गन्त्रिपञ्चाशं सूक्तं च समाप्तम् ॥ ५३ ॥

**पदार्थः—** हे ( इन्द्र ) सभासेनाध्यक्ष ( ते ) आप के ( देवगोपाः ) रक्षक  
विद्वान्वा दिव्य गुण कर्मों की रक्षा करने ( शिवतमाः ) अतिशय करके कल्याण  
लक्षण युक्त ( सखायः ) परस्पर मित्र हम लोग ( असाम ) होवें ( त्वया )  
आपके साथ रक्षा वा शिक्षा किये ( सुवीराः ) उत्तम वीर युक्त ( प्रतरम् ) दुःख  
दूर करते ( द्राघीयः ) अत्यन्त विस्तार युक्त सौ वर्ष से अधिक ( आयुः ) उ-  
मर को ( दधानाः ) धारण करके ( उदचि ) उत्तम ऋचा युक्त अध्ययन व्यव-  
हार में ( त्वाम् ) शुभ लक्षण युक्त आप के ( स्तोषाम ) गुणों का कीर्तन  
करें ॥ ११ ॥

**भावार्थः—** सब मनुष्यों को परस्पर निश्चित मैत्री सब स्त्री पुरुषों को  
उत्तम विद्या युक्त जितेन्द्रिय पन आदि गुणों को ग्रहण कर और कराके पूर्ण  
आयु का भोग करना चाहिये ॥ ११ ॥

इस सूक्त में विद्वान् सभाध्यक्ष तथा प्रजा के पुरुषों को परस्पर मीति से  
वर्त्तमान रह कर सुख को प्राप्त करना कहा है इस से सूक्तार्थ की पूर्व सूक्तार्थ  
के साथ संगति जाननी चाहिये ॥

यह सोलहवां वर्ग १६ और त्रिपञ्चाशं सूक्त समाप्त हुआ ॥ ५३ ॥



अथास्यैकादशस्य चतुःपञ्चाशस्य सूक्तस्याङ्गिरसः सव्य  
 ऋषिः । इन्द्रो देवता १ । ४ । १० । विराड्जगती ।  
 २ । ३ । ५ । निचृज्जगती । ७ । जगती च  
 छन्दः । निषादः स्वरः । ६ । विराद्विष्टुप् ।  
 ८ । ९ । ११ निचृत्त्रिष्टुप् च छन्दः ।  
 धैवतः स्वरः ॥

तत्रादावीश्वरगुणा उपदिश्यन्ते ॥

अब चौअनवे सूक्त का आरम्भ है । उस के पहले मंत्र में ईश्वर  
 के गुणों का उपदेश किया है ॥

मा नो अस्मिन्मघवन् पृत्स्वहंसि नहि ते  
 अन्तःशवंसः परीणशे । अक्रन्दयो नद्योः रोरु-  
 वहनां कथा न क्षोणीभियसा समारत ॥ १ ॥

मा । नः । अस्मिन् । मघवन् । पृत्सु । अंह-  
 सि । नहि । ते । अन्तः । शवंसः । परिऽनशे । अक्र-  
 न्दयः । नद्यः । रोरुवत् । वना । कथा । न । क्षोणीः ।  
 भियसा । सम् । आरत ॥ १ ॥

पदार्थः—( मा ) निषेधार्थे ( नः ) अस्मान् ( अस्मिन् ) जगति  
 ( मघवन् ) प्रशस्तधनयुक्त ( पृत्सु ) सेनासु ( अंहसि ) पापे ( नहि )  
 निषेधार्थे ( ते ) तव ( अन्तः ) पारम् ( शवंसः ) बलस्य ( परीणशे )  
 परितः सर्वतो नश्यंत्यदृश्या भवन्ति यस्मिन्तस्मिन् । अत्र घञर्थे कः  
 प्रत्ययोऽन्वेषामपीति दीर्घश्च ( अक्रन्दयः ) आह्वय ( नद्यः ) सरि-



तद्वत् ( रोरुवत् ) पुनः पुनमारोह ( वना ) संभक्तानि वस्तूनि ( कथा )  
कथम् ( न ) निषेधे ( क्षोणीः ) बह्वीः पृथिवीः । क्षोणी इति पृथिवीनां  
निघं १ । १ ( भियसा ) भयेन ( सन् ) सम्यक् ( आरत ) प्राप्त ॥ १ ॥

**अन्वयः**—हे मधवन् जगदीश्वर यस्त्वं पृत्स्वस्मिन्परीणशोऽह-  
स्यस्मान् माक्रन्दयो यस्य ते तव शवसोऽन्तो न ह्यस्ति स त्वमस्मा-  
न्नयः सरित इव सा भ्रामय भियसा मारोरुवन्मा रोदय यस्त्वं क्षो-  
णीर्बह्वीः पृथिवीर्निर्मातुं धर्तुं शक्नोषि तन्त्वा मनुष्याः कथा न स-  
मारत कथं न प्राप्नुयुः ॥ १ ॥

**भावार्थः**—अत्र मनुष्यैः परमेश्वरस्यानन्तत्वात्सत्यभावेनांश-  
सितः सन्नयं दुःखजनकादधर्ममार्गाच्चित्यं सुखयति । एतस्यानन्त-  
रूपगुणवत्त्वात्कश्चिदप्यस्यान्तं ग्रहीतुं न शक्नोति तस्मादेतस्यो-  
पासनं त्यक्त्वा को भाग्यहीनोऽन्यमुपासीत ॥ १ ॥

**पदार्थः**—हे ( मधवन् ) उत्तम धन युक्त जगदीश्वर जो आप ( पृत्सु )  
सेनाओं ( अस्मिन् ) इस जगत् और ( परीणशे ) सब प्रकार से नष्ट करने  
वाले ( अहसि ) पाप में हम लोगों को ( माक्रन्दयः ) मत फसाइये जिस ( ते )  
आप के ( शवसः ) बल के ( अन्तः ) अन्त को कोई भी ( नहि ) नहीं पा  
सकता वह आप ( नयः ) नदियों के समान हम को मत भ्रमाइये ( भियसा )  
भय से ( मारोरुवत् ) बार २ मत रुलाइये जो आप ( क्षोणीः ) बहुत गुणयुक्त  
पृथिवी के निर्माण वा धारण करने को समर्थ हैं इस लिये मनुष्य आप को  
( कथा ) क्यों ( न ) नहीं ( समारत ) प्राप्त होवें ॥ १ ॥

**भावार्थः**—मनुष्यों को चाहिये कि जो परमेश्वर के अनन्त होने से सत्य  
प्रेम के साथ उस की उपासना किया हुआ दुःख उत्पन्न करने वाले अधर्म मार्ग  
से निवृत्त कर मनुष्यों को सुखी करता है इस के अनन्त स्वरूप गुण होने से  
कोई भी अन्त को ग्रहण नहीं कर सकता इस से उस ईश्वर की उपासना को  
छोड़ के कौन अधार्मी पुरुष दूसरे की उपासना करे ॥ १ ॥



पुनः स कीदृशइत्यु० ॥

फिर वह कैसा है इस वि० ॥

अर्चा शक्राय शाकिने शचीवते शृण्वन्तमि-  
न्द्रं महयन्नभिष्टुहि । यो धृष्णुनाशवंसा रोद-  
सी उभे वृषा वृषत्वा वृषभोन्यूज्जते ॥ २ ॥

अर्चः । शक्राय । शाकिने । शचीवते । शृण्वन्त-  
म् । इन्द्रम् । महयन् । अभि । स्तुहि । यः । धृष्णुना ।  
शवंसा । रोदसी इति । उभे इति । वृषा । वृषत्वा ।  
वृषभः । निःकृज्जते ॥ २ ॥

पदार्थः—( अर्च ) सत्कुरु ( शक्राय ) समर्थाय ( शाकिने )  
प्रशस्ताः शाकाः शक्तियुक्ता गुणा विद्यन्ते यस्मिंस्तस्मै ( शचीवते )  
प्रशस्ता प्रज्ञा विद्यते यस्य तस्मै । शचीति प्रज्ञाना० निघं० ३ । ९  
( शृण्वन्तम् ) श्रवणं कुर्वन्तम् ( इन्द्रम् ) प्रशस्तैश्वर्ययुक्तं सभाय-  
ध्यक्षम् ( महयन् ) सत्कुर्वन् ( अभि ) आभिमुख्ये ( स्तुहि ) प्रशंस  
( यः ) ( धृष्णुना ) दृढत्वादिगुणयुक्तेन ( शवंसा ) बलेन ( रोदसी )  
वायापृथिव्यौ ( उभे ) द्वे ( वृषा ) जलानां वर्षकः ( वृषत्वा ) सुख-  
वर्षकाणां भावस्तानि । अत्र शेरकुन्दसि बहुलमिति शिलोपः ( वृष-  
भः ) यो वृषान् वृष्टिनिमित्तानि भाति सः ( नि ) नितरां ( कृज्जते )  
प्रसाधेति । कृज्जतिः प्रसाधन कर्मा । निरु० ६ । १ ॥ २ ॥



**अन्वयः—**हे मनुष्य यथा सूर्यो वृषा वृषभो वृषत्वा धृष्णुना शवसोमे रोदसी निमज्जते तथा यो राज्यं साध्नोति तस्मै शाकि-  
ने शचीवते शक्राय त्वमर्च तं सर्वन्यायं शृण्वन्तामिन्द्रं महयन् सन्न-  
भिस्तुहि ॥ २ ॥

**भावार्थः—**यो गुणोत्कृष्टत्वेन सार्वभौमः सभाध्यक्षो धर्मेण सर्वान् प्रशास्य धर्मे संस्थापयति स एव सर्वमनुष्यैराश्रयितव्यः ॥ २ ॥

**पदार्थः—**हे मनुष्यो तुम जैसे ( वृषा ) जल वर्षाने और ( वृषभः ) वर्षा के निमित्त बादलों को प्रसिद्ध करने द्वारा सूर्य ( वृषत्वा ) सूर्य की वर्षा के तत्त्व और ( धृष्णुना ) दृढ़ता आदि गुण युक्त ( शवसा ) आकर्षण बल से ( उमे ) दोनों ( रोदसी ) व्यावा पृथिवी को ( न्युज्जते ) निरन्तर प्रसिद्ध करता है वैसे ( यः ) तू राज्य का यथायोग्य प्रबन्ध करता है उस ( शाकिने ) प्रशंसनीय शक्ति आदि गुण युक्त ( शचीवते ) प्रशंसित बुद्धिमान् ( शक्राय ) समर्थ के लिये ( अर्च ) सत्कार कर उस राज के न्याय को ( शृण्वन्तम् ) ध-  
वण करने वाले ( इन्द्रम् ) प्रशंसनीय ऐश्वर्ययुक्त सभाध्यक्ष का ( महयन् ) सत्कार करता हुआ ( अभिस्तुहि ) गुणों की प्रशंसा किया कर ॥ २ ॥

**भावार्थः—**जो गुणों की अधिकता होने से सार्वभौम सभाध्यक्ष धर्म से सब को शिक्षा देकर धर्म के नियमों में स्थापन करता है उसी का सब मनुष्यों को सेवन वा आश्रय करना चाहिये ॥ २ ॥

पुनः स कीदृश इत्यु० ॥

फिर वह सभाध्यक्ष कैसा है इस वि० ॥

अर्चां दिवे वृहते शूष्यं वचः स्वक्षत्रं यस्य  
धृषतो धृषन्मनः । बृहच्छ्रवा असुरो बृहणां कु-  
तः पुरो हरिभ्यां वृषभो रथो हि षः ॥ ३ ॥



अर्चै । दिवे । बृहते । शूष्यम् । वचः । स्वऽक्षत्रम् ।  
यस्य । धृषतः । धृषत् । मनः । बृहत्ऽश्रवाः । असुरः ।  
बर्हणा । कृतः । पुरः । हरिऽभ्याम् । वृषभः । रथः ।  
हि । सः ॥ ३ ॥

पदार्थः--( अर्च ) पूजय । अत्र द्वयचोऽतस्तिङ्गति दीर्घः  
( दिवे ) सर्वथा शुभगुणस्य प्रकाशकाय ( बृहते ) विद्यादिगुणैर्वृ-  
त्ताय ( शूष्यम् ) शूषे बले साधु यत्तत् । शूषमिति बलना० निघं०  
२ । ९ । ( वचः ) विद्याशिक्षासत्यप्रापकं वचनम् ( स्वक्षत्रम् ) स्वस्य  
राज्यम् ( यस्य ) सभाध्यक्षस्य ( धृषतः ) अधार्मिकान्दुष्टान् धर्षय-  
तस्तत्कर्मफलं प्रापयतः ( धृषत् ) यो धृष्णोति दृढं कर्म करोति सः ।  
( मनः ) सर्वक्रियासाधकं विज्ञानम् ( बृहच्छ्रवाः ) बृहच्छ्रवणं यस्य  
सः ( असुरः ) मेघो वा यः प्रज्ञां राति ददाति सः । असुरइति मे-  
घना० निघं० । १ । १० । असुरिति प्रज्ञाना० निघं० ३ । ९ । ( बर्ह-  
णा ) वृद्धियुक्तेन ( कृतः ) निष्पन्नः ( पुरः ) पूर्वः ( हरिभ्याम् ) सु-  
शिक्षिताभ्यां तुरङ्गाभ्याम् ( वृषभः ) यः पूर्वीक्तान् वृषान् भाति सः  
( रथः ) रमणीयः ( हि ) खलु ( सः ) ॥ ३ ॥

अन्वयः--हे विद्वन्मनुष्य त्वं यस्य धृषतो मनो हि यो धृषद्बृ-  
हच्छ्रवा असुरः पुरो हरिभ्यां युक्तो दिवद्बृह वृषभो रथो बर्हणा कृ-  
तस्तस्मै बृहते स्वक्षत्रं धर्षय शूष्यं वचोऽर्च च ॥ ३ ॥

भावार्थः--मनुष्यैरीश्वरेष्टं सभाध्यक्षप्रशासितमेकमनुष्य-  
राजप्रशासनविरहं राज्यं संपादनीयम् । यतः कदाचिदुःखान्याया-  
तस्याज्ञानशत्रुपरस्परविरोधपीडितं न स्यात् ॥ ३ ॥



पदार्थः—हे विद्वान् मनुष्य तू ( यस्य ) जिस ( धृषतः ) अधार्मिक दुष्टों को कर्मों के अनुसार फल प्राप्त करने वाले सभाध्यक्ष का ( धृषत ) हृद् कर्म करने वाला ( मनः ) क्रिया साधक विद्वान् ( हि ) निश्चय करके है जो ( बृ-हच्छ्रवाः ) महाश्रवण युक्त ( असुरः ) जैसे प्रज्ञा देने वाले ( पुरः ) पूर्व ( इ-रिभ्याम् ) हरण आहरण करने वा अग्नि जल वा घोड़े से युक्त मेघ ( दिवे ) सूर्य के अर्थ वर्त्तता है वैसे ( वृषभः ) पूर्वोक्त वर्षाने वालों के प्रकाश करने वाले ( रथः ) यान समूह को ( बर्हणा ) वृद्धि से ( कृतः ) निर्मित किया है उस ( बृहते ) विद्यादि गुणों से वृद्ध ( दिवे ) शुभ गुणों के प्रकाश करने वाले के लिये ( स्वत्तत्रम् ) अपने राज्य बढ़ा और ( शूष्यम् ) बल तथा निपुणता युक्त ( वचः ) विद्या शिक्षा प्राप्त करने वाले वचन का ( अर्च ) पूजन अर्थात् उन के सहाय युक्त शिक्षा कर ॥ ३ ॥

भावार्थः—मनुष्यों को अपना राज्य ईश्वर इष्ट वाले सभाध्यक्ष के शिक्षा किये हुए को संपादन कर एक मनुष्य राज के प्रशासन से अलग राज्य को संपादन करना चाहिये जिस से सभी दुःख अन्याय आलस्य अज्ञान और श-त्रुओं के परस्पर विरोध से प्रजा पीडित न होवे ॥ १० ॥

पुनः स कीदृश इत्यु० ॥

फिर वह सभाध्यक्ष कैसा होवे इस वि० ॥

त्वं दिवो बृहत्तः सानुं कोपयोऽव त्मना धृ-  
षता शम्बरं भिनत् । यन्मायिनो ब्रन्दिनो म-  
न्दिना धृषच्छितां गर्भस्तिमशनिं पृतन्यसि  
॥ ४ ॥

त्वम् । दिवः । बृहत्तः । सानुं । कोपयः । अव ।  
त्मना । धृषता । शम्बरम् । भिनत् । यत् । मायिनः ।



ब्रन्दिनः । मन्दिना । धृषत् । शिताम् । गभस्तिम् ।  
अशनिम् । पृतन्यसि ॥ ४ ॥

पदार्थः—( त्वम् ) सभाध्यक्षः ( दिवः ) प्रकाशमयानून्यायात्  
( बृहतः ) महतः सत्यशुभगुणयुक्तात् ( सानु ) सनन्ति संभजन्ति  
येन कर्मणा तत् । अत्र हसनिजनि० उ० १ । ३ । इति जुण् प्रत्ययः  
( कोपयः ) कोपयसि ( अव ) निरोधे ( त्मना ) आत्मना ( धृषता )  
दृढकर्मकारिणा ( शम्बरम् ) शं मुग्वं वृणोति येन तं मेघमिव शत्रुम्  
( भिनत् ) विदृणाति ( यत् ) यः ( मायिनः ) कपटादिदोषयुक्ताँ-  
शत्रून् ( ब्रन्दिनः ) निदिता ब्रन्दा मनुष्यादिसमूहा विद्यन्ते येषां  
तान् ( मन्दिना ) हर्षकारेण बलिना ( धृषत् ) शत्रुधर्षणं कुर्वन् ( शि-  
ताम् ) तीक्ष्णधाराम् ( गभस्तिम् ) राश्मिम् ( अशनिम् ) छेदनभेद-  
नेनवज्रस्वरूपाम् ( पृतन्यसि ) आत्मनः पृतनां सेनामिच्छसि ॥४॥

अन्वयः—हे सभाध्यक्ष यः शत्रून् धृषत्त्वं यथा सूर्यो बृहतो  
दिवः सानु शितामशनिं गभस्तिं वज्राख्यं किरणं प्रहृत्य शम्बरं मेघं  
भिनत्तथा शस्त्रास्त्राणि प्रक्षिप्य त्मना दुष्टजनानवकोपयो ब्रन्दिनो  
मायिनो विदृणासि तन्निवारणाय पृतन्यसि स त्वं राज्यमर्हसि ॥४॥

भावार्थः—अत्र वाचकलु० यथा जगदीश्वरः पापकर्मकारिभ्यः  
स्वस्वपापानुसारं दुःखफलानि दत्वा यथायोग्यं पीडयत्येवं सभा-  
ध्यक्षः शस्त्रास्त्राशिक्षया धार्मिकशूरवीरसेनां संपाद्य दुष्टकर्मकारिणो  
निवार्य धार्मिकीं प्रजां सततं पालयेत् ॥ ४ ॥

पदार्थः—हे सभाध्यक्ष जो ( धृषत् ) शत्रुओं का धर्षण करता ( त्वम् )  
आप जैसे सूर्य ( बृहतः ) महासत्य शुभगुणयुक्त ( दिवः ) प्रकाश से ( सानु )



सेवने योग्य मेघ के शिखरों पर ( शिनाम् ) अतितीक्ष्ण ( अशनिम् ) छेदन  
 भेदन करने से वज्र स्वरूप बिजुली और ( गभास्तिम् ) वज्र रूप किरणों का  
 प्रहार कर (शम्बरम्) मेघ को (भिनत्) काट के भूमि में गिरा देता है जैसे शस्त्र  
 और अस्त्रों को चला के अपने ( त्मना ) आत्मा से दुष्ट मनुष्यों को ( अवको-  
 पयः ) कोप कराते ( ब्रन्दिनः ) निन्दित मनुष्यादि समूहों वाले ( मायिनः )  
 कपटादि दोष युक्त शत्रुओं को विदीर्ण करते और उन के निवारण के लिये  
 ( पृतन्यसि ) अपने न्यायादि गुणों की प्रकाश करने वाली विद्या वा वीर पुरु-  
 षों से युक्त सेना की इच्छा करते हो सो आप राज्य के योग्य होते हो ॥ ४ ॥

भावार्थः—इस मंत्र में वाचकलु० । जैसे जगदीश्वर पापकर्म करने वाले  
 मनुष्यों के लिये अपने २ पाप के अनुसार दुःख के फलों को देकर यथायोग्य  
 पीड़ा देता है इसी प्रकार सभाध्यक्ष को चाहिये कि शस्त्रों और अस्त्रों की  
 शिक्षा से धार्मिक शूर वीर पुरुषों की सेना को सिद्ध और दुष्ट कर्म करने वाले  
 मनुष्यों का निवारण करके धर्म युक्त प्रजा का निरन्तर पालन करे ॥ ४ ॥

पुनः स कीदृश इत्यु० ॥

फिर वह कैसा हो इस वि० ॥

नि यद्वृणाक्षिं श्वसनस्य मूर्धनि शुष्णास्य  
 चिद्ब्रन्दिनो रोरुवदना । प्राचीनैव मनसा वृ-  
 र्हणावता यदद्या चित्कृणवः कस्त्वा परि ॥५॥१७॥

नि । यत् । वृणाक्षिं । श्वसनस्य । मूर्धनि । शुष्णा-  
 स्य । चित् । ब्रन्दिनः । रोरुवत् । वना । प्राचीनै । म-



नसा । बर्हणावता । यत् । अद्य । चित् । कृणवः ।  
कः । त्वा । परि ॥ ५ ॥ १७ ॥

पदार्थः—( नि ) नितराम् ( यत् ) यः ( वृणक्षि ) त्यजसि  
( श्वसनस्य ) श्वसन्ति येन प्राणेन तस्य ( मूर्धनि ) उत्तमाङ्गे ( शुष्णस्य )  
बलस्य ( चित् ) इव ( ब्रन्दिनः ) निदिता ब्रन्दाः सन्ति येषां तान्  
दृष्टान् ( रोरुवत् ) पुनः पुनारोदनं कारयन्सन् ( वृना ) रश्मियुक्तेन  
वनामिति रश्मिना० निघं० १ । ५ ( प्राचीनेन ) सनातनेन ( मनसा )  
विज्ञानेन ( बर्हणावता ) बहुविधं बर्हणं वर्धनं विद्यते यस्य तेन ।  
अत्र भूमन्यर्थं मतुप् ( यत् ) यस्मात् ( अद्य ) अस्मिन्दिने । निपातस्य  
चेति दीर्घः ( चित् ) अपि ( कृणवः ) हिंसितुं शक्नोति ( कः ) क-  
श्चिदेव ( त्वा ) त्वाम् ( परि ) निषेधे ॥ ५ ॥

अन्वयः—हे विद्वन् यद्यस्त्वं सूर्यो वना मेघमिव प्राचीनेन  
बर्हणावता मनसा श्वसनस्य शुष्णस्य मूर्धनि वर्तमाने ब्रन्दिनो रोरु-  
वत्सन् यद्यस्मादद्य निवृणक्षि तन्नस्माच्चिदपि त्वा त्वां कः परि कृ-  
णवो हिंसितुं शक्नोति ॥ ५ ॥

भावार्थः—अत्र वाचकलु०—यथा परमेश्वरः स्वकीयेनानादिना  
विज्ञानेन सर्वं न्यायेन प्रशास्ति सूर्यश्च मेघं हिनस्ति तथैव सभा-  
ध्यक्षो धर्मेण सर्वं प्रशिष्याच्छत्रूँश्च हिंस्यात् ॥ ५ ॥

पदार्थः—हे सभाध्यक्ष विद्वान् ( यत् ) जो आप जैसे सविता ( वना )  
रश्मि युक्त मेघ का निवारण करता है वैसे ( प्राचीनेन ) सनातन ( बर्हणावता )  
अनेक प्रकार वृद्धि युक्त ( मनसा ) विज्ञान से ( श्वसनस्य ) प्राणवहलवान्  
( शुष्णस्य ) शोषण करता के ( मूर्धनि ) उत्तम अङ्ग में प्रहार के ( चित् )



समान ( अन्दिनः ) निर्दिष्ट कर्म करने वाले दुष्ट मनुष्यों को ( रोत्वत् ) रोदन कराते हुए ( यत् ) जिस कारण ( अथ ) आज ( निवृणक्ति ) निरन्तर उन दुष्टों को अलग करते हो इस से ( चित् ) भी ( त्वा ) आप के ( कृणवः ) मारने को ( कः ) कोई भी समर्थ ( परि ) नहीं हो सकता ॥ ५ ॥

भावार्थः—इस मन्त्र में वाचकलु० जैसे परमेश्वर अपने अनादि विज्ञान युक्त न्याय से सब को शिक्षा देता और मूर्ख मेघ को काट २ कर गिराता है वैसे ही सभापति आदि धर्म से सब को शिक्षा दें और शत्रुओं को नष्ट भष्ट करें ॥ ५ ॥

पुनः स कीदृशहन्तु० ॥

फिर वह कैसा हो इत्त० ॥

त्वमाविथ नयन्तुर्वशं यदु त्वं तुर्वीति व्रथ्यं  
शतक्रतो । त्वं रथमेतशं कृत्व्ये धने त्वं पुरो  
नवतिं दम्भयो नव ॥ ६ ॥

त्वम् । आविथ । नयम् । तुर्वशम् । यदुम् । त्वम् ।  
तुर्वीतिम् । व्रथ्यम् । शतक्रतो इति शतऽक्रतो । त्वम् ।  
रथम् । एतशम् । कृत्व्ये । धने । त्वम् । पुरः । नव-  
तिम् । दम्भयः । नव ॥ ६ ॥

पदार्थः—( त्वम् ) सभाध्यक्षः ( आविथ ) रक्षणादिकं करोषि ( नयम् ) नृषु साधुम् ( तुर्वशम् ) उत्तमं मनुष्यम् ( यदुम् ) प्रयतमानम् । अत्र यती प्रयत्ने धातोर्बाहुलकादौणादिक उः प्रत्ययो जस्त्वं च ( त्वं )



(तुर्वीतिम्) दुष्टान् प्राणिनो दोषांश्च हिंसन्तम् । अत्र संज्ञार्थां क्ति-  
न् । बहुलं छन्दसीतीडागमः ( वय्यम् ) यो वयते जानाति तम् ।  
अत्र वय धातोर्बहुलकादौणादिको यत्प्रत्ययः ( शतक्रतो ) बहुप्रज्ञ  
( त्वम् ) शिल्पविद्योत्पादकः ( रथम् ) रमणस्याधिकरणम् ( एतश-  
म् ) वेगादिगुणगुक्ताश्च वन्तम् ( कृत्व्ये ) कर्त्तव्ये ( धने ) विद्याचक्र-  
वर्त्तिराज्यसिद्धे द्रव्ये ( त्वम् ) दुष्टानां भेत्ता ( पुरः ) पुराणि ( नव-  
तिम् ) एतत्संख्यातानि ( दम्भयः ) हिंधि ( नव ) नवसंख्यासहि-  
तानि ॥ ६ ॥

अन्वयः—हे शतक्रतो विद्वन् यतस्त्वं नर्यं तुर्वशं यदुमाविथ  
त्वं तुर्वीति वयमाविथ त्वं कृत्व्ये धन एतशं रथं चाविथ त्वं नव न-  
वतिं शत्रूणां पुरो दम्भयस्तस्माद् भवानेवास्माभिरत्र राज्यकार्यं  
समाश्रयितव्यः ॥ ६ ॥

भावार्थः—मनुष्यैर्यो राज्यं रक्षितुं न क्षमः स राजा नैव  
कार्यः ॥ ६ ॥

पदार्थः—हे ( शतक्रतो ) बहुत बुद्धियुक्त विद्वन् सभाध्यक्ष जिस कारण  
( त्वम् ) आप ( नर्यम् ) मनुष्यों में कुशल ( तुर्वशम् ) उत्तम ( यदुम् ) यत्न  
करने वाले मनुष्य की रक्षा ( त्वम् ) आप ( तुर्वीतिम् ) दोष वा दुष्ट प्राणि-  
नों को नष्ट करने वाले ( वय्यम् ) ज्ञानवान् मनुष्य की रक्षा और ( त्वम् )  
आप ( कृत्व्ये ) सिद्ध करने योग्य ( धने ) विद्या चक्रवर्त्ति राज्य से सिद्ध हुए  
द्रव्य के विषय ( एतशम् ) वेगादि गुण वाले अश्ववादि से युक्त ( रथम् ) सुन्द-  
र रथ की ( आविथ ) रक्षा करते और ( त्वम् ) आप दुष्टों के ( नव ) नौ  
संख्या युक्त ( नवतिम् ) नव्वे अर्थात् निम्नाणवे ( पुरः ) नगरों को ( दम्भ-  
यः ) नष्ट करते हो इस कारण इस राज्य में आप ही का आश्रय हमलोगों  
को करना चाहिये ॥ ६ ॥



( राधसा ) न्यायप्राप्तेन धनेन ( दानुः ) दानशीलः ( अस्मै ) सभा-  
ध्यक्षाय ( उपरा ) मेघइव । उपरइति मेघना० निघ्नं० १ । १० उपर  
उपरतो मेघो भवत्युपरमन्तऽस्मिन्नज्ञान्युपरताआपइति वा । निरु०  
२ । २१ ( पिन्वते ) सेवते सिंचति वा । अत्र व्यत्ययेनात्मनेपदम्  
( दिवः ) प्रकाशमानाहम्याचरणान् ॥ ७ ॥

अन्वयः—यो रातहव्यः सत्पतिः सभाध्यक्षो जनां राजा प्र-  
तिशासं प्रजाइन्वति न्याय व्याप्नोति वा । यः शूशुवद्राज्यं कर्तुं  
जानाति राधसा दानुः सन्नकथाऽभिगृणाति सर्वेभ्यो मनुष्येभ्य उप-  
दिशत्यस्मै दिव उपरा सूर्यादित्यस्य मेघो भूमिं सिंचतीव सर्वसुखा  
नि पिन्वते सेवते स य राज्यं कर्तुं शक्नोति ॥ ७ ॥

भावार्थः—अत्र वाचकलु० जति कश्चिन्मद्विद्याविनयन्याय-  
वीरपुरुषसेनाग्रहणानुष्ठानेन विना राज्यं शामितुं शत्रून् जेतुं स  
र्वीण सुखानि च प्राप्तुं शक्नोति तस्मादेतत्सभाध्यक्षणावश्यमनु-  
ष्ठेयम् ॥ ७ ॥

पदार्थः—( यः ) जो ( रातहव्य ) हव्य पदार्थों को देने ( सत्पतिः ) सत्-  
पुरुषों का पालन करने ( जनः ) उत्तम गुण और कर्मों से सहित वर्तमान  
( राजा ) न्याय विनयादि गुणों से प्रकाशमान सभाध्यक्ष ( प्रतिशामम ) शा-  
स्त्र २ के प्रति प्रजा को ( इन्वति ) न्याय में व्याप्त करना ( वा ) अथवा ( शू-  
शुवत् ) राज्य करने को जानता है और जो ( राधसा ) न्याय करके प्राप्त हुए  
धन से ( दानुः ) दान शील हुआ ( उक्था ) कहने योग्य वेदस्तोत्र वा वचनों  
को ( अभिगृणाति ) सब मनुष्यों के लिये उपदेश करता है ( अस्मै ) इस स-  
भाध्यक्ष के लिये ( दिवः ) ( उपरा ) जैसे सूर्य के प्रकाश से मेघ उत्पन्न हो-  
कर भूमि को ( पिन्वते ) सिंचता है वैसे सब सुखों को ( पिन्वते ) सेवन करे  
( सः ) वही राज्य कर सकता है ॥ ७ ॥

भावार्थः—इस मंत्र में वाचकलु० कोई भी मनुष्य उत्तमाविद्या, विनय,  
न्याय और वीरपुरुषों की सेना के ग्रहण वा अनुष्ठान के बिना राज्य के लिये  
शिक्षा करने शत्रुओं के जीतने और सब सुखों को प्राप्त होने को समर्थ नहीं



( राधसा ) न्यायप्राप्तेन धनेन ( दानुः ) दानशीलः ( अस्मै ) सभा-  
ध्यक्षाय ( उपरा ) संधिव । उपरइति संधना० निघं० १ । १० उपर  
उपरतो मेघा भवत्युपरमन्तस्मिन्नन्नान्मुपरनाभापइति वा । निरु०  
२ । २१ ( पिन्वते ) सेवने सिंचति वा । अत्र व्यत्ययेनात्मनपदम्  
( दिवः ) प्रकाशमानाद्भ्याधिरणात् ॥ ७ ॥

**अन्वयः**—यो रातद्वयः सत्पतिः सभाध्यक्षां जनो राजा प्र-  
तिशासं प्रजाहन्वति न्याय व्याप्नोति वा । यः शुश्रूषद्राज्यं कर्तुं  
जानाति राधसा दानुः सन्नक्याभिगृणाति सर्वभ्यां मनुष्येभ्य उप-  
दिशत्यस्मै दिव उपरा सूर्यादिवद्य मेघां भूमिं सिंचतीव सर्वसुखा  
न पिन्वते सेवने स य राज्यं कर्तुं शक्नोति ॥ ७ ॥

**भावार्थः**—अत्र वाचकल० नहि कश्चिन्सद्विद्याविनयन्याय-  
वीरपुरुषसैन्याग्रहणाल्लानेन विना राज्यं शासितुं शक्नुव जेतुं स  
र्वाणि सुखानि च प्राप्तुं शक्नोति तस्मादेतत्सभाध्यक्षावश्यमनु-  
ष्ठेयम् ॥ ७ ॥

**पदार्थः**—( यः ) जो । रातद्वय । द्वय पदार्थों को देने ( सत्पतिः ) सत्-  
पुरुषों का पालन करने ( जनः ) उत्तम गण और कर्षों से सहित वर्तमान  
( राजा ) न्याय विनयादि गुणों से प्रकाशमान सभा-ध्यक्ष ( प्रतिशामम् ) शस्-  
त्र २ के प्रति प्रजा को ( हन्वति ) न्याय से व्याप्त करना ( वा ) अथवा ( शृ-  
शुवत् ) राज्य करने को जानता है और जो ( राधसा ) न्याय करके प्राप्त हु-  
पन से ( दानुः ) दान शील हुआ ( उपरा ) कहने योग्य वेदस्तोत्र वा वचनों  
को ( अभिगृणाति ) गन्ध पनप्यों के लिये उपदेश करता है । अस्मै ) इस स-  
भाध्यक्ष के लिये ( दिवः ) ( उपरा ) जो सूर्य के प्रकाश से मेघ उत्पन्न हो-  
कर भूमि को ( पिन्वते ) सिंचता है वैसे सब सुखों को ( पिन्वते ) सेवन करे  
( सः ) वही राज्य कर सकता है ॥ ७ ॥

**भावार्थः**—इस मंत्र में वाचकल० कोई भी मनुष्य उत्तमाविद्या, विनय,  
न्याय और वीरपुरुषों की सेना के ग्रहण वा अनुष्ठान के बिना राज्य के लिये  
रिक्ता करने शत्रुओं के जीतने और सब सुखों को प्राप्त होने को समर्थ नहीं



हो सकता इस लिये सभाध्यक्ष को अवश्य इन बातों का अनुष्ठान करना चाहिये ॥ ७ ॥

पुनः स किं कुर्यादित्यु० ॥

फिर वह क्या करे यह वि० ॥

असमं क्षत्रमममा मनीषा प्र सोमपा अपसा  
मन्तु नेमे । ये ते इन्द्र ददुषो वर्धयन्ति महि  
क्षत्रं स्थविरं वृण्ये च ॥ ८ ॥

असमम् । क्षत्रम् । असमा । मनीषा । प्र । सो-  
मपाः । अपसा । मन्तु । नेमे । ये । ते । इन्द्र । द-  
दुषः । वर्धयन्ति । महि । क्षत्रम् । स्थविरम् । वृ-  
ण्यम् । च ॥ ८

पदार्थः—( असमम् ) अविद्यमानः समः समता यस्मिंस्तत्क-  
र्म सादृश्यरहितम् ( क्षत्रम् ) राज्यम् ( असमा ) अविद्यमाना समा  
यस्यां साऽनुपमा ( मनीषा ) सनां विज्ञानमार्गने यया प्रज्ञया सा  
( प्र ) प्रकृतार्थे ( सोमपाः ) ये वीराः सोमानोपाधिरमान् पिबन्ति  
ते ( अपसा ) कर्मणा ( मन्तु ) भवन्तु ( नेमे ) सर्वे ( ये ) उक्ता व-  
क्ष्यमाणाश्च ( ते ) तव ( इन्द्र ) ऐश्वर्ययुक्त ( ददुषः ) दत्तवतः ( वर्ध-  
यन्ति ) उन्नयन्ति ( महि ) महाशुणर्विशिष्टम् ( क्षत्रम् ) राज्यम् ( स्थ-  
विरम् ) प्रवृद्धम् ( वृण्यम् ) शत्रुसामर्थ्यप्रतिबन्धकंभ्यो वृषेभ्यो हि-  
तम् ( च ) समुच्चये ॥ ८ ॥

अन्वयः हे इन्द्र सभेश यदि ददुषस्ते तवासमं क्षत्रमसमाम-  
नीषाऽस्तु तर्हि ये नेमे सोमपा धार्मिका वीरपुरुषा अपसा स्थविरं  
वृण्ये मयि क्षत्रं प्रवर्धयन्ति ते तव सभासदो भृत्याश्च सन्तु ॥ ८ ॥



**भावार्थः**—नैव कदाचिद्राजपुरुषैः प्रजाविरोधः प्रजास्थै राज-  
पुरुषविरोधश्च कार्यः किंतु परस्परं प्रीत्युपकारबुद्ध्या सर्वं राज्यं सुखै-  
र्वर्धनीयम् । नह्येवं विना राज्यपालनव्यवस्था निश्चला जायते ॥ ८ ॥

**पदार्थः**—हे ( इन्द्र ) महाध्यक्ष जो ( दृष्टः ) दान करने हुए ( ते ) आप  
का (असमम) समता रहित कर्म वा सादृश्य रहित (ज्ञवम्) राज्य तथा (असमा)  
समता वा उपमा रहित ( मनोपा ) बुद्धि होवे तो ( ये ) जो ( नेमे ) सब ( सो-  
मपाः ) सोम आदि आषादीर्यों के पीने वाले धार्मिक विद्वान् पुरुष ( अपसा )  
कर्म से ( स्थविरम् ) दृढ़ ( दृष्णम् ) शत्रुओं के बलनाशक सुख वर्धने वाले  
के लिये कल्याण कारक ( महि ) महा गुण युक्त ( ज्ञवम् ) राज्य को ( प्रवर्ध-  
यन्ति ) बढ़ाते हैं वे सब आप की सभा में बैठें ये व्यव सभासद् ( च ) और  
भृत्य ( सन्तु ) हों ॥ ८ ॥

**भावार्थः**—राजपुरुषों को प्रजा से और प्रजा में रहने वाले पुरुषों को राज-  
पुरुषों से विरोध कभी न करना चाहिये किन्तु परस्पर प्रीति वा उपकार बुद्धि  
के साथ सब राज्य को सुखों से बढ़ाना चाहिये क्यों कि इस प्रकार किये विना  
राज्य पालन की व्यवस्था निश्चय नहीं हो सकती ॥ ८ ॥

पुनः स किं कुर्यादित्यु० ॥

फिर वह क्या करे इस वि० ॥

तुभ्येदेते बहुला अद्रिदुग्धाश्चमूषदश्चमसा  
इन्द्रपानाः । व्यंश्नुहि तर्पया काममेप्रामथा  
मनो वसुदेयाय कृष्व ॥ ९ ॥

तुभ्यं । इत् । एते । बहुलाः । अद्रिदुग्धाः । च-  
मूऽसदः । चमसाः । इन्द्रऽपानाः । वि । अंश्नुहि ।



तुर्पय । कामम् । एषाम् । अथ । मनः । वसुदेया-  
य । कृष्व ॥ ९ ॥

पदार्थः—( तुभ्य ) तुभ्यम् । अत्र छान्दसो वर्णलोपो वेति म-  
लोपः ( इत् ) एव ( एते ) वीराः ( बहुलाः ) बहूनि सुखानि युद्ध-  
कर्माणि स्नाति प्रयच्छन्ति ते ( अद्रिदुग्धाः ) अद्रेर्मैघात्पर्वतेभ्यो  
वा प्रपूरिताः ( चमूषदः ) ये चमूषु सेनासु सीदन्त्यवस्थिता भवन्ति  
( चमसाः ) ये चाम्यन्त्यदन्ति भोगान् येभ्यो मैघंभ्यस्ते । चम-  
सइतिमैघना० निघं० ? । ?० ( इन्द्रपानाः ) य इन्द्रं परमैश्वर्यं हेतुं  
साधितारं पान्ति ते । अत्र नन्दादित्वाल्ङ्गुः प्रत्ययः ( वि ) विवि-  
धार्थे ( अश्नुहि ) व्याप्नुहि । अत्र व्यत्ययेन परस्मैपदम् ( तर्पय ) प्री-  
णय ( कामम् ) यः काम्यते तम् ( एषाम् ) भृत्यानाम् ( अथ ) आ-  
नंतर्ये ( मनः ) मननात्मकम् ( वसुदेयाय ) दातव्यधनाय ( कृष्व )  
विलिख ॥ ९ ॥

अन्वयः—हे इन्द्र समेश यथैते बहुला इन्द्रपानाश्चमसाः  
सर्वान् कामान् पिप्रति तथाऽद्रिदुग्धाश्चमूषदो वीरास्तुभ्य प्रीण  
यन्तु त्वमेतेभ्यो वसुदेयाय मनः कृष्व त्वमेतांस्तर्पयेषां कामं प्रपूर्जि  
अयेत् सर्वान् कामान् व्यश्नुहि ॥ ९ ॥

भावार्थः—सभाध्यक्षः सुशिक्षितपालितोत्पादितान् शू-  
रवीरान् रक्षित्वा प्रजाः सनतं पालयित्वैतैर्भ्यः सर्वाणि सुखानि  
दद्यादेते च सभाध्यक्षान् नित्यं सन्नोषयेयुर्वतः सर्वे कामाः  
पूर्णाःस्युः ॥ ९ ॥

पदार्थः—हे ( इन्द्र ) सभाध्यक्ष जैते ( एते ) ये ( बहुलाः ) बहुत सुख  
वा कर्षो को देने वाले ( इन्द्रपानाः ) परमैश्वर्य के हेतु सूर्य को प्राप्त होने शरे



( चमसाः ) मेघ सब कामों को पूर्ण करते हैं जैसे ( अद्रिदुग्धाः ) मेघ वा पर्वतों से मासविद्या ( चमूषदः ) सेनाओं में स्थित शूरवीर पुरुष ( तुभ्य ) आप को तृप्त करें तथा आप इन को ( वसुदेवाय ) सुन्दर धन देने के लिये ( मनः ) मन ( कृष्व ) कीजिये और आप इन का ( तर्पय ) तृप्त वा ( एषाम् ) इन की ( कामान् ) कामना पूर्ण कीजिये ( अथ ) इस के अनन्तर ( इत् ) ही सब कामनाओं को ( व्यश्रुहि ) प्राप्त हूजिये ॥ ९ ॥

भावार्थः—सभा आदि के अध्यक्ष उत्तम शिक्षा वा पालन से उत्पादन किये हुए शूरवीरों और प्रजा की निरन्तर पालना करके इन के लिये सब सुखों को दें और ये प्रजा के पुरुष भी सभाध्यक्षादिकों का निरन्तर सन्तुष्ट रखें जिस से सब कामना पूर्ण हों ॥ ९ ॥

अथ स सूर्यइव किं कुर्यादित्यु० ॥

अथ वह सूर्य के समान क्या करे इम० ॥

अपामंतिष्ठद्वरुणह्वरन्तमोऽन्तर्वृत्रस्य जठ-  
रेषु पर्वतः । अभीमिन्द्रो नद्यो वव्रिणां हिता  
विश्वां अनुष्ठाः प्रवरोषु जिघ्रते ॥ १० ॥

अपाम् । अतिष्ठत् । धरुणां ह्वरम् । तमः । अन्तः ।  
वृत्रस्य । जठरेषु । अभि । ईम् । इन्द्रः । नद्यः । वव्रि-  
णां । हिताः । विश्वाः । अनुऽस्थाः । प्रवरोषु ।  
जिघ्रते ॥ १० ॥

पदार्थः—( अपाम् ) जलानाम् ( अतिष्ठत् ) तिष्ठति ( धरुणा-  
ह्वरम् ) धरुणानि धारकाणि ह्वराणि कुटिलानि यस्मिंस्तत् ( तमः )  
अन्धकारम् ( अन्तः ) मध्ये ( वृत्रस्यः ) मेघस्य ( जठरेषु ) जायन्ते  
वृष्टयो घेभ्यस्तेषु । अत्र जनैररष्टच । उ० ५ । ३८ इत्यरः प्रत्ययष्टका-



रादेशश्च ( पर्वतः ) पर्वताकारो घनसमूहवान् मेघः ( अभि ) आ-  
भिमुख्ये ( ईम् ) जलम् ( इन्द्रः ) परमेश्वर्यदाता ( नद्यः ) सरितः  
( वत्रिणा ) रूपेण ( हिताः ) हिन्वानि गच्छन्त्यास्ताः ( विश्वाः )  
सर्वाः ( अनुष्ठाः ) याअनुतिष्ठन्ति ( प्रवणेषु ) निम्नमार्गेषु ( जि-  
घ्नते ) गच्छन्ति । अत्र बहुलं छन्दसीति शपः इत्युच्यतेत्यर्थेनात्मने-  
पदं च ॥ १० ॥

अन्वयः-हे सभेशन्द्रस्त्वं यथा सूर्यो वृत्रस्यापामन्तर्जठरेषु  
स्थितं धरुणहरं तमोऽतिष्ठत्तन्निवार्य वत्रिणा सह वर्त्तमानो यः पर्व-  
तो मेघ ईमभिपातयति तेन प्रवणेष्वनुष्ठा विश्वाहिता नद्यो जिघ्नते  
तथा भव ॥ १० ॥

भावार्थः-अत्र वाचकलु० यथा सूर्यो यज्जलमाकृष्यान्तरि-  
क्षं नयति तद्वायुधरति यदैन्मिलित्वा पर्वताकारं भूत्वा सूर्यप्र-  
काशमावृणोति तद्विच्छित्त्वा भूमौ निपातयति तदुद्धृता नानारू-  
पा अधोगामिन्यो नद्यः प्रचलत्यः सत्यः पृथिवीपवतवृक्षादीन् छित्त्वा  
भित्त्वा च पुनस्तज्जलं सागरमन्तरिक्षं च प्राप्यैवं पुनःपुनर्वर्षति तथा  
राजाद्यध्यक्षा भवेयुरिति ॥ १० ॥

पदार्थः-हे सभेश ( इन्द्रः ) परम ऐश्वर्य देने वाले आप जैसे सूर्य ( वृ-  
त्रस्य ) मेघ सम्बन्धी ( अपाम ) जलों के ( अन्तः ) मध्यस्थ ( जठरेषु ) जहाँ  
से वर्षा होती है उन में ( धरुणहरम् ) धारण करने वाला कुटिल कर्षों का  
हेतु ( तमः ) अन्धकार ( अनिष्टम् ) स्थित है उस का निवारण कर ( वत्रिणा )  
रूप से सह वर्त्तमान जो ( पर्वतः ) पर्वतवत् आकाश में उड़ने द्वारा मेघ ( ईम् )  
जलको ( अभि ) सम्मुख गगना है जिस से ( प्रवणेषु ) नीचे स्थानों में ( अ-  
नुष्ठाः ) अनुकूलता से बहने वाली ( विश्वा ) सब ( हिताः ) प्रतिक्षण चलने  
वाली ( नद्यः ) नदियाँ ( जिघ्नते ) समुद्र पर्यन्त चली जाती हैं वैसे आप  
हूजिये ॥ १० ॥

भावार्थः-इस मंत्र में वाचकलु०-जैसे सूर्य जिस जल को आकर्षण कर  
अन्तरिक्ष में पहुँचाता और उस को वायु धारण करता है जब वह जल मिल



तथा पर्वताकार होकर सूर्य के प्रकाश का आवरण करता है उस को बिजुली छेदन करके भूमि में गिरा देती है उस से उत्पन्न हुई नाना रूपयुक्त नीचे चलने वाली चलती हुई नदियां पृथिवी, पर्वत और वृक्षादिकों को छिन्न भिन्न कर फिर वह जल समुद्र वा अन्तरिक्ष को प्राप्त होकर बार २ इसी प्रकार वर्षता है वैसे सभाध्यक्षादिकों को होना चाहिये ॥ १० ॥

पुनः सभाध्यक्षकृत्यमु० ॥

फिर सभा आदि के अध्यक्षों के कृत्य का उप० ॥

स शेष्वधमधि धा द्युम्नमस्मे महि क्षत्रं ज-  
नापाडिन्द्र तव्यम् । रक्षां च नो मघोनः पाहि  
सूरीन्नाये च नः स्वपत्या इषे धाः ॥११॥१८॥

सः । शेष्वधमम् । अधि । धाः । द्युम्नम् । अस्मे-  
इति । महि । क्षत्रम् । जनापाद् । इन्द्र । तव्यम् ।  
रक्ष । च । नः । मघोनः । पाहि । सूरीन् । नाये ।  
च । नः । सुअपत्यै । इषे । धाः ॥ ११ ॥ १८ ॥

पदार्थः— ( सः ) सभाध्यक्षः (शेष्वधमम्) मुख्यम् । शेष्वधमिति  
मुख्यता० निघ० ३ । ६ ( अधि ) उपरिभावे ( धाः ) धेहि ( द्युम्नम् )  
विद्याप्रकाशयुक्तं धनम् ( अस्मे ) अस्मभ्यम् ( महि ) महामुखप्रदं  
पूज्यतमम् ( क्षत्रम् ) राज्यम् ( जनापाद् ) यो जनान्सहते सः । अत्र  
छन्दासि सहः । अ० ३ २ । ६३ इति सहधातोर्निर्वः प्रत्ययः ( इन्द्र )  
परमेश्वर्यसंपादक सभाध्यक्ष ( तव्यम् ) तवे बले भवम् ( रक्ष )  
पालय ( च ) समुच्चये ( नः ) अस्मान् ( मघोनः ) मघं प्रशस्तं धनं  
विशते येषां तान् ( पाहि ) पालय ( सूरीन् ) मेधाविनो विदुषः



( राये ) धनाय ( च ) समुच्चये ( नः ) अस्माकम् ( स्वपत्यै ) शोभ-  
नान्यपत्यानि यस्यां तस्यै ( इषे ) अन्नरूपायै राज्यलक्ष्म्यै ( धाः )  
धेहि ॥ ११ ॥

अन्वयः— हे इन्द्र सभाध्यक्ष यो जनावाद सँस्त्वमस्मे  
शेवृधं तव्यं महि क्षवमधिधा मघोनो नोऽस्मान् रक्ष मूरींश्च पाहि  
रायं स्वपत्या इषे च द्युन्नं धाः सांऽस्माभिः कथन्न सत्कर्त्तव्यः ॥ ११ ॥

भावार्थः—सभाध्यक्षेण सर्वाः प्रजाः पालयित्वा सर्वान्  
सुशिक्षितान् विद्वद्भिः संपाद्य चक्रवर्त्तिराज्यं धनं चोन्नयम् ॥ ११ ॥

अस्मिन् सूक्ते सूर्यावद्युत्सभाध्यक्षशूरवीरराज्यप्रशासनप्रजा-  
पालनानि विहितान्यत एतत्सूक्तार्थस्य पूर्वसूक्ताक्तार्थेन सह संग-  
तिरस्तीति बोध्यम् ॥ ११ ॥

इति चतुःपञ्चाशं सूक्तमष्टादशो वर्गश्च समाप्तः ॥

पदार्थः— हे ( इन्द्र ) परमेश्वर्य्य संपादक सभाध्यक्ष जो ( जनावाद )  
जनों को सहन करने हारे आप ( अस्मे ) हम लोगों के लिये ( शेवृधम् ) सुख  
( तव्यम् ) बलयुक्त ( महि ) महामुखदायक पूजनीय ( क्षवम् ) राज्य को ( अधि )  
( धाः ) अच्छे प्रकार सर्वोपरि धारण कर ( मघोनः ) प्रशंसनीय धन वा  
( नः ) हमलोगों की ( रक्ष ) रक्षा ( च ) और ( मूरीन् ) बढ़िमान् विद्वानों  
की ( पाहि ) रक्षा कीजिये ( च ) और ( नः ) हम लोगों के ( राये ) धन  
( च ) और ( स्वपत्यै ) उत्तम अपत्य युक्त ( इषे ) इष्टरूप राजलक्ष्मी के लि-  
ये ( द्युन्नम् ) कीर्ति कारक धन को ( धाः ) धारण करते हो ( सः ) वह आ-  
प हम लोगों से सत्कार योग्य क्यों न हों ॥ ११ ॥

भावार्थः—सभाध्यक्ष को योग्य है कि सब प्रजा की अच्छे प्रकार रक्षा  
और शिक्षा से युक्त विद्वान् करके चक्रवर्त्ती राज्य वा धन की उन्नति करे ॥ ११ ॥

इस सूक्त में सूर्य, विजुली, सभाध्यक्ष, शूरवीर और राज्य की पालना  
आदि का विधान किया है इस से इस सूक्ताथ की पूर्व सूक्तार्थ के साथ सङ्गति  
जाननी चाहिये । यह अठारहवाँ १८वर्ग और चौअनवाँ सूक्त समाप्त हुआ ॥ ५४ ॥



अथास्याऽष्टर्चस्य पञ्चपञ्चाशस्य सूक्तस्याङ्गिरसः सन्त्य ऋषिः ।  
इन्द्रो देवता १ । ४ । जगती २ । ५ । ६ । ७ निचृज्जगती ३ । ८ वि-  
राड्जगती च छन्दः । निषादः स्वरः ॥

तत्रादौ सभाध्यक्षगुणा उपदिश्यन्ते ॥

अब पचपनवे सूक्त के पाँचों मंत्र में सभाध्यक्ष के गुणों का

उपदेश किया है ॥

दिवश्चिदस्य वरिमा वि पप्रथ इन्द्रं न मृहना  
पृथिवी चन प्रति । भीमस्तुविष्मान् चर्षणिभ्यं  
आतपः शिशीते वज्रं तेजसे न वंसंगः ॥ १ ॥

दिवः । चित् । अस्य । वरिमा । वि । पप्रथे । इ-  
न्द्रम् । न । मृहना । पृथिवी । चन । प्रति । भीमः ।  
तुविष्मान् । चर्षणिभ्यः । आतपः । शिशीते ।  
वज्रम् । तेजसे । न । वंसंगः ॥ १ ॥

पदार्थः—( दिवः : दिव्यगणात् ( चित् ) एव (अस्य) सभा-  
ध्यक्षस्य ( वरिमा ) वरस्य भावः ( वि ) विविधार्थे (पप्रथे) प्रथते  
( इन्द्रम् ) परमैश्वर्यस्य प्रापकम् ( न ) इव (मृहना) मृहत्त्वेन । अत्र  
मृहधातोर्बाहुलकादौणादिकः कनिन् प्रत्ययः (पृथिवी) भूमिः (चन)  
अपि ( प्रति ) योगे ( भीमः ) दृष्टान् प्रति भयंकरः अष्टान्प्रति सु



स्वकरः ( तुविष्मान् ) वृद्धिमान् । अत्र तुधातोर्बाहुलकादौणादिक  
 हसिः प्रत्ययः स च कित् ( चर्षणिभ्यः ) दुष्टेभ्यः श्रेष्ठेभ्यो वा मनु-  
 ष्येभ्यः ( आतपः ) समंतात् प्रतापयुक्तः ( शिशीते ) उदके । शिशी-  
 नमित्युदकना० निघ० १ । १२ । ( वज्रम् ) किरणान् ( तेजसे ) प्र-  
 काशाय ( न ) इव ( वंसगः ) यो वंसं सम्भजनीयं गच्छति गमयति  
 वा स वृषभः ॥ १ ॥

अन्वयः - हे मनुष्या यथाऽस्य रावितुर्दिवो वरिमा मन्हा वि-  
 पप्रथे पृथिवी च न मन्हा तुल्या न भवति नातपो वंसगां न गोसमू-  
 हान्वंसगां न पृथिवीं प्रणि तेजसे वज्रं शिशीते प्रक्षिपति तथा यो  
 दुष्टेभ्यो भीमां धार्मिकेभ्यः प्रियो भूत्वा प्रजाः पालयेत्स चित्सर्वः  
 सत्कर्तव्यो नेतरः खलु ॥ १ ॥

भावार्थः—अत्र वाचकलु०—यथा रावितुमण्डलं सर्वेभ्यो लो-  
 केभ्य उत्कृष्टगुणं महज्जते यथा वृषभो गोसमूहेषुत्तमो महाबलि-  
 ष्ठां वल्लते तथैवोन्कृष्टगुणो महान् ययः सभावाधिपतिः कार्यः ।  
 स च सदैव स्वयं धर्मात्मा सन् दुष्टेभ्यो भयप्रदो धार्मिकेभ्यः सुख-  
 कारी च भवेत् ॥ १ ॥

पदार्थः—हे मनुष्यां जने ( अस्य ) इस मन्विता के ( दिवः ) प्रकाश से  
 ( वरिमा ) उत्तमता का भाव ( मन्हा ) बटाई से ( विपप्रथे ) विशेष करके  
 परिमल्ल करना है ( पृथिवी ) जिन के बगवत् भूति ( चत ) भी नुल्य ( न ) नहीं और  
 न ( आतपः ) सब प्रकार प्रताप युक्त ( वंसगः ) बलवान् विभाग करना के समान  
 ( पृथिवी ) भूति के ( प्रणि ) मध्य में ( तेजसे ) प्रकाशार्थ ( वज्रम् ) किरणों को  
 ( शिशीते ) अति शीतल उदक में प्रक्षेप करना है जैसे जो दुष्टों के लिये धरकर  
 धार्मिकों के वास्ते सुखदाता हो के प्रजाओं का पालन करे वह सब से स-  
 त्कार के योग्य है अन्य नहीं ॥ १ ॥



भावार्थः— इस मंत्र में वाचकत्वं—जैसे सूर्यमण्डल सब लोकों से उत्कृष्ट गुणयुक्त और बड़ा है और जैसे बेल गोसमूहों में उत्तम और महाबलवान् होता है वैसे ही उत्कृष्ट गुणयुक्त सब से बड़े मनुष्य का सब मनुष्यों को सभा आदि का पति करना चाहिये और वे सभाध्यक्षादि दुष्टों को भय देने और धार्मिकों के लिये आप भी धर्मान्मा हो के सुख देने वाले सदा होंगे ॥१॥

पुनः स कादृग्गुण इत्यु० ॥

फिर वह कैसे गुण वाला हो इस वि० ॥

सो अर्णवो न नद्यः समुद्रियः प्रति गृभ्णाति  
विश्रिता वरीमभिः । इन्द्रः सोमस्य पीतये वृ-  
पायते सनात्स युध्म ओजसा पनस्यते ॥ २ ॥

सः । अर्णवः । न । नद्यः । समुद्रियः । प्रति । गृ-  
भ्णाति । विश्रिताः । वरीमभिः । इन्द्रः । सोमस्य ।  
पीतये । वृषः । सनात् । सः । युध्मः । ओजसा ।  
पनस्यते ॥ २ ॥

पदार्थः—( सः ) उक्तार्थः ( अर्णवः ) समुद्रः ( न ) इव ( नद्यः )  
सरितः ( समुद्रियः ) समुद्रो भयो नौमल्लहः ( प्रति ) क्रियायोगे  
( गृभ्णाति ) गृह्णाति ( विश्रिताः ) विविधप्रकारैः सेवमानाः ( व-  
रीमभिः ) वृषान्ति ये तेः शिल्पिभिः ( इन्द्रः ) सभाध्यक्षः ( सो-  
मस्य ) वैद्यावद्यानं पालितस्य ( पीतये ) पानाय ( वृषा ) वृषहवा-  
चरति ( सनात् ) मर्षदा ( सः ) ( युध्मः ) यो युध्मने सः ( ओज-  
सा ) बलेन ( पनस्यते ) यः पनायति व्यवहरति स पनाहवाच-  
रति ॥ २ ॥

अन्वयः— य इन्द्रः सूर्यहव सोमस्य पीतये वृपायते सयुध्मो  
विश्रिता नद्योऽर्णवो न समुद्रियः सनादोजसा वरीमभिः पनस्यते



राज्यं प्रति गृभ्णाति स राज्याय सत्काराय च सर्वैर्मनुष्यैः स्वीकार्यः ॥ २ ॥

**भावार्थः—** अत्रोपमावाचकलुप्तोपमालं०—यथा सागरो विविधानि रत्नानि नानानदींश्च स्वमहिम्ना स्वास्मिन् संरक्षति तथैव स भावध्यक्षो विविधान् पदार्थान्नानाविधाः सेनाः स्वीकृत्य दुष्टान् पराजित्य श्रेष्ठान् संरक्ष्य स्वमहिमानं विस्तारयेत् ॥ २ ॥

**पदार्थः—** जो ( इन्द्रः ) सभाध्यक्ष सूर्य के समान ( सोमस्य ) वैद्यक विद्या से सम्पादित वा स्वभाव से उत्पन्न हुए रस के ( पीतये ) पीने के लिये ( वृषायते ) बैल के समान आचरण करता है ( सः ) वह ( युध्मः ) युद्ध करने वाला पुरुष ( न ) जैसे ( विश्रिताः ) नाना प्रकार के देशों का सेवन करने वाली ( नद्यः ) नदियाँ ( अर्णवः ) समुद्र को प्राप्त होके स्थिर होती और जैसे ( समुद्रियः ) सागरों में चलने योग्य नौकादि यान समूह पार पहुँचाता है जैसे ( सनात्र ) निरन्तर ( आजरा ) बल से ( वर्गमाभिः ) धर्म वा शिल्पी क्रिया से ( पनस्यते ) व्यवहार करने वाले के समान आचरण और पृथिवी आदि के राज्य को ( प्रतिगृभ्णाति ) ग्रहण कर सकता है वह राज्य करने और सत्कार के योग्य है उस को सब मनुष्य स्वीकार करें ॥ २ ॥

**भावार्थः—** इस मंत्र में उपमा और वाचकलु० जैसे समुद्र नानाप्रकार के रत्न और नानाप्रकार की नदियाँ को अपनी महिमा से अपने में रक्षा करता है वैसे ही सभाध्यक्ष आदि भी अनेक प्रकार के पदार्थ और अनेक प्रकार की सेनाओं को स्वीकार कर दुष्टों को जीत और श्रेष्ठों की रक्षा करके अपनी महिमा फैलावे ॥ २ ॥

पुनः स कीदृश इत्यु० ॥

फिर वह कैसा हो इस वि० ॥

त्वं तमिन्द्र पर्वतं न भोजसे महो नृम्णास्य  
धर्मणामिरज्यसि । प्र वीर्येण देवताति चेकिते  
विश्वस्मा उग्रः कर्मणे पुरोहितः ॥ ३ ॥



त्वम् । तम् । इन्द्र । पर्वतम् । न । भोजसे । महः ।  
नृम्णस्य । धर्मणाम् । इरज्यसि । प्र । वीर्येण । दे-  
वतां । अति । चेकिते । विश्वस्मै । उग्रः । कर्मणे ।  
पुरःऽहितः ॥ ३ ॥

पदार्थः--( त्वम् ) ( तम् ) वक्ष्यमाणम् ( इन्द्र ) सभाध्यक्ष  
( पर्वतम् ) मेघम् ( न ) इव ( भोजसे ) पालनाय भोगाय वा  
( महः ) महागुणविशिष्टस्य ( नृम्णस्य ) धनस्य । नृम्णमिति  
धनना० निघं० २ । १० ( धर्मणाम् ) धर्माणां योगेन ( इरज्यसि )  
ऐश्वर्यं प्राप्नोसि । इरज्यतीत्यैश्वर्यकर्मम् पठितम् । निघं० २ । २१  
( प्र ) प्रकृष्टार्थं ( वीर्येण ) पराक्रमेण ( देवता ) श्रोतमान एव ( अति )  
अतिशये ( चेकिते ) जानाति । वाछन्दसिस० इत्यभ्यासस्य गुणः  
( विश्वस्मै ) सर्वस्मै ( उग्रः ) तीव्रकारी ( कर्मणे ) कर्तव्याय ( पु-  
रोहितः ) पुरोहितवदुपकारी ॥ ३ ॥

अन्वयः-- हे इन्द्र यो देवतोग्रः पुरोहितस्त्वं विशुद्धपर्वतं  
न वीर्येण भोजसे तं शत्रुं हत्वा महो नृम्णस्य धर्मणां योगेनाती-  
रज्यसि यो भवान् विश्वस्मै कर्मणे प्रचेकिते सोऽस्मासु राजा भ-  
वतु ॥ ३ ॥

भावार्थः-- अत्रापमालं०-यं मनुष्याः प्रवृत्तिमाश्रित्य धनं  
संपाद्य भोगान्प्राप्नुवन्ति ते ससमाध्यक्षा विशाबुद्धिचिन्तयधर्मवी-  
रसेनाः प्राप्य दुष्टेषूग्रा धार्मिकेषु क्षमान्विताः सर्वेषां हितकारका  
भवन्ति ॥ ३ ॥



पदार्थः हे ( इन्द्र ) सभाध्यक्ष जो ( देवता ) विद्वान् ( उग्रः ) तीव्र  
कारी ( पुरोहितः ) पुरोहित के समान उपकार करने वाले ( त्वम् ) आप जैसे  
बिजुली ( पर्वतम् ) मेघ के आश्रय करने वाले बहनों के ( न ) समान ( वीर्ये-  
ण ) पराक्रम से ( भोजसे ) पालन वा भोग के लिये ( तम् ) उस शत्रु को  
हनन कर ( महः ) बड़े ( नृशम्य ) धन और ( धर्मणाम् ) धर्मों के योग से  
( अतीरज्यासि ) अनिश्चय ऐश्वर्य करते हो जो आप ( विश्वस्मै ) सब ( कर्मणे )  
कर्मों के लिये ( प्रचकिते ) जानते हो वह आप हम लोगों में राजा हूतिये ॥ ३ ॥

भावार्थः—इस मंत्र में उपमातः—जो मनुष्य वृत्ति का आश्रय और  
धन की संपादन करने के मांगों का प्राप्त करते हैं वे सभाध्यक्ष के समान विद्या,  
वृद्धि, भिन्न और धर्मयुक्त वीर पुरुषों की सेना को प्राप्त हो कर दृष्ट जनों के  
विषय तजधारी और धर्मात्माओं में क्षमायुक्त हों वे ही सब के हितकारक  
होते हैं ॥ ३ ॥

पु ॥ स किं कुर्यादित्यु० ।

फिर वह कैसा कर्म करे यह० ॥

स इद्वने नमस्युभिर्वचस्यते चारु जनैषु  
प्रब्रुवाण इन्द्रियम् । वृषा छन्दुर्भवति हर्यतो  
वृषा क्षेमेण धेनां मधवा यदिन्वति ॥ ४ ॥

सः । इत् । वने । नमस्युभिः । वचस्यते । चारु ।  
जनैषु । प्रब्रुवाणः । इन्द्रियम् । वृषा । छन्दुः । भ-  
वति । हर्यतः । वृषा । क्षेमेण । धेनाम् । मधवा ।  
यत् । इन्वति ॥ ४ ॥



**पदार्थः—**(सः) अध्यापक उपदेशको वा ( इत् ) एव ( वने )  
एकान्तं ( नमस्युभिः ) नम्रैर्विद्यार्थिभिः श्रोतुमिः ( वचस्यते ) परि  
भाष्यते सर्वतः स्तूयते ( चारु ) सुन्दरम् ( जनेषु ) प्रसिद्धेषु मनुष्ये-  
षु ( प्रब्रुवाणः ) यः प्रकर्षणं वाचयत्युपदेशयति वा सः ( इन्द्रियम् )  
विज्ञानयुक्तं मनः ( वृषा ) समर्थः ( छन्दुः ) स्वच्छन्दः ( भवति ) व-  
र्त्तते ( हर्यतः ) सर्वेषां सुबोधं कामयमानः ( वृषा ) सत्योपदेशवर्ष-  
कः ( क्षेमेण ) रक्षणं ( धेनाम् ) विद्याशिक्षायुक्तां वाचम् । धेनेति  
माङ्गना० निघ० १ । ११ ( मघवा ) प्रशस्तविद्यः धनवान् ( यत् )  
यः ( इन्वति ) व्याप्नोति ॥ ४ ॥

**अन्वयः—**यद्योऽध्यापक उपदेशको वा वने जनेषु चाविन्द्रि-  
य ब्रुवाणां हर्यतः प्रभवति वृषा मघवा छन्दुर्वृषा क्षेमेण सहितां  
धेनामिन्वति स इक्षमस्युभिर्वचस्यते ॥ ४ ॥

**भावार्थः—**परमविद्वान् सर्वान् मनुष्यान् सर्वा विद्याः प्राप-  
य विद्यावतो बहुश्रुतान् स्वच्छन्दान् सुरक्षितान् कुर्याद्यतो निःशं-  
काः सन्तः सदा सुखिनः स्युः ॥ ४ ॥

**पदार्थः—**( यत् ) जो अध्यापक वा उपदेश कर्त्ता ( वने ) एकान्त में  
एकाग्र चित्त से ( जनेषु ) प्रसिद्ध मनुष्यों में ( चारु ) सुन्दर ( इन्द्रियम् ) मन  
को ( ब्रुवाणः ) अच्छे प्रकार कहता ( हर्यतः ) और सब को उत्तम बोध की  
कायना करता हुआ ( प्रभवति ) समर्थ होता है ( वृषा ) वृद्ध ( मघवा ) प्रशंसित  
विद्या और धनवाला ( छन्दुः ) स्वच्छन्द ( वृषा ) सुख वर्णने वाला ( क्षेमेण )  
रक्षण के सहित ( धेनाम् ) विद्या शिक्षा से युक्त वाणी को ( इन्वति ) व्याप्त  
करता है ( भइत् ) वही ( नमस्युभिः ) नम्र विद्वानों से ( वचस्यते ) प्रशंसा को  
प्राप्त होता है ॥ ४ ॥



भावार्थः—उत्तम विद्वान् सभाध्यक्ष सब मनुष्यों के लिये सब विद्यार्थों को प्राप्त करके सब को विद्या युक्त बहुश्रुत रक्षा वा स्वच्छन्दता युक्त करे कि जिस से सब निस्सन्देह हो कर सदा सुखी रहें ॥ ४ ॥

पुनः स कीदृश ईत्यु० ॥

फिर वह कैसा हो यह वि० ॥

सइन्महानिं सामिथानिं मुज्मनां कृणोति यु-  
ध्म ओजसा जनैभ्यः । अधां च न श्रद्धधति त्वि-  
षीमत इन्द्राय वज्रं निघनिघ्नते वधम् ॥ ५ ॥ १९ ॥

सः । इत् । महानिं । समऽइथानिं । मुज्मनां ।  
कृणोति । युध्मः । ओजसा । जनैभ्यः । अधां । च न ।  
श्रत् । दधति । त्विषीऽमते । इन्द्राय । वज्रम् । नि-  
घनिघ्नते । वधम् ॥ ५ ॥ १९ ॥

पदार्थः—( सः ) ( इत् ) एव ( महानि ) महान्ति पूज्यानि  
( सामिथानि ) सम्पर्क यन्ति यानि विज्ञानानि तानि ( मुज्मनां ) बले-  
न । मुज्मेति बलना० निघं० २ । ९ ( कृणोति ) करानि ( युध्मः ) अ-  
विद्याकुटुम्बस्य प्रहर्त्ता ( ओजसा ) पराक्रमेण ( जनैभ्यः ) मनुष्ये-  
भ्यः ( अघ्न ) अथ निषातस्य चेति दीर्घः ( च न ) अपि ( श्रत् ) सत्य-  
म् । श्रदिति सत्यना० निघं० ३ । १० ( दधति ) धरन्ति ( त्विषी-  
मते ) प्रशस्तप्रकाशान्तःकरणवते ( इन्द्राय ) परमैश्वर्य्य योजका-  
य ( वज्रम् ) शस्त्रमिवाज्ञानच्छेदकमुपदेशम् ( निघनिघ्नते )



यो हन्ति स निघ्नः स इवाचरति । अत्र निघ्नशब्दादाचारे किं प-  
ततो लट् शपः श्लुर्व्यत्ययेनात्मनेपदं च ( वधम् ) हननम् ॥ ५ ॥

अन्वयः—यदि स युध्मो मज्मनौजसा जनेभ्य उपदेशेन महा-  
नि समिथानि कृणोति करोति वज्रमिव वधं निघनिघ्नतेऽधाथ त-  
र्ह्यस्मा इत्त्विषीमत इन्द्राय च न जनाः अदधति ॥ ५ ॥

भावार्थः—अत्र वाचकलु० यथा सूर्यो मेघमुत्पाद्य छित्वा व-  
र्षित्वा स्वप्रकाशेन सर्वानानन्दयति तथाऽध्यापकोपदेशकाबन्धपर-  
म्परां निवार्य विद्यान्यायादीन् प्रकाश्य सर्वाः प्रजाः सुखिनीः कु-  
र्याताम् ॥ ५ ॥

पदार्थः—जो ( सः ) वह ( युध्मः ) युद्ध करने वाला उपदेशक ( मज्म-  
ना ) बल वा ( आजसा ) पराक्रम से युक्त हो के ( जनेभ्यः ) मनुष्यादिकों  
के सुख के लिये उपदेश से ( महानि ) बड़े पूजनीय ( समिथानि ) संग्रामों को  
जीत ने वाले के तुल्य अविद्या विजय को ( कृणोति ) करता है ( वज्रम् )  
वज्रप्रहार के समान शत्रुओं के ( वधम् ) मारने को ( निघनिघ्नते ) मारने वाले  
के समान आचरण करता है तो ( अध ) इस के अनन्तर ( इत् ) ही ( अस्मै )  
इस ( त्विषीमते ) प्रशंसनीय प्रकाश युक्त ( इन्द्राय ) परमेश्वर्य की प्राप्ति क-  
राने वाले के लिये सब मनुष्य लोग ( च न ) भी ( अदधति ) प्रीति से सत्य  
का धारण करते हैं ॥ ५ ॥

भावार्थः—इस मंत्र में वाचकलु०—जैसे सूर्य मेघ को उत्पन्न काट और  
वर्षा करके अपने प्रकाश से सब मनुष्यों को आनन्द युक्त करता है वैसे ही  
अध्यापक और उपदेशक लोग विद्या को प्राप्त करा और अविद्या को जीत के  
अन्धपरंपरा को निवारण कर विद्या न्यायादि का प्रकाश करके सब प्रजाको  
सुखी करें ॥ ५ ॥

पुनः स किं कुर्यादित्यु० ॥

फिर वह क्या करे यह वि० ॥



स हि श्रवस्युः सदनानि कृत्रिमां क्ष्मया वृ-  
धान ओजसा विनाशयन् । ज्योतींषि कृण्व-  
न्नवृकाणि यज्यवेऽवं सुक्रतुः सर्तुवा अपः  
सृजत ॥ ६ ॥

सः । हि । श्रवस्युः । सदनानि । कृत्रिमां । क्ष्म-  
या । वृधानः । ओजसा । विनाशयन् । ज्योतींषि ।  
कृण्वन् । अवृकाणि । यज्यवे । अव । सुऽक्रतुः ।  
सर्तुवै । अपः । सृजत ॥ ६ ॥

पदार्थः—( सः ) उक्तः ( हि ) किल ( श्रवस्युः ) आत्मनः श्र-  
वोऽन्नामिच्छुः ( सदनानि ) स्थानान्युदकानि वा । सदनमित्युदकना०  
निघं० १ । १२ ( कृत्रिमा ) कृत्रिमाणि ( क्ष्मया ) पृथिव्या सह ।  
क्ष्मेति पृथिवीना० निघं० १ । १ ( वृधानः ) वर्धमानः ( ओजसा )  
विद्याबलेन ( विनाशयन् ) अविद्याऽदर्शनं प्रापयन् ( ज्योतींषि )  
विद्यादिसद्गुणप्रकाशकानि तेजांसि ( कृण्वन् ) कुर्वन् ( अवृकाणि )  
अविविद्यमानघोराणि ( यज्यवे ) यज्ञाऽनुष्ठानाय ( अव ) विनिग्रहे  
( सुक्रतुः ) शोभना प्रज्ञा कर्म वा यस्य सः ( सर्तुवै ) सर्तुं ज्ञातुं  
गंतुं वा ( अपः ) जलानि ( सृजत ) सृजति ॥ ६ ॥

अन्वयः—यः सुक्रतुरोजसा क्ष्मया सह वृधानः श्रवस्युर्घञ्ज्यवे  
सर्तुवै कृत्रिमाण्यवृकाणि सदनानि कृण्वन्नपो ज्योतींषि प्रकाशयन्  
सूर्यइव विनाशयन्निव सृजत्स हि सर्वैर्मनुष्यैर्माता पिता सुहृदक्षक-  
श्च मन्तव्यः ॥ ६ ॥

भावार्थः—अत्र वाचकलु० यः सूर्यवद्विद्याधर्मराजनीतिप्रका-  
शकः सन् सर्वान् सुबोधान् करोति स सर्वैरखिलमनुष्यादिप्राणि-  
नां कल्याणकार्यस्तीति वेषम् ॥ ६ ॥



पदार्थः—जो ( सुक्रतुः ) श्रेष्ठ बुद्धि वा कर्म युक्त ( ओजसा ) पराक्रम से ( क्षमया ) पृथिवी के साथ ( वृथानः ) बढ़ता हुआ और ( श्रवण्युः ) अपने आत्मा के वास्ते अन्न की इच्छा से सब शास्त्रों का श्रवण कराता हुआ (यज्यवे) राज्य के अनुष्ठान के वास्ते ( सर्त्तवै ) जाने आने को ( कुत्रिमाणि ) किये हुए ( अष्टकाणि ) चोरादि रहित (सदनानि) मार्ग और सुन्दर घरों को सुशोभित ( कृषवन् ) करता हुआ ( अपः ) जलों को वर्षाने द्वारा (ज्योतीषि) चन्द्रादि नक्षत्रों को प्रकाशित करते हुए सूर्य के तुल्य (विनाशयन् ) अविद्या का नाश करता हुआ राज्य (अवसृजन्) बनावे वही सब मनुष्यों को माता, पिता, मित्र, और रक्षक मानने योग्य है ॥ ६ ॥

भावार्थः—इस मन्त्र में वाचकतु०—सब मनुष्य जो सूर्य के सदृश विद्या धर्म और राजनीति का प्रचार कर्त्ता हो के सब मनुष्यों को उत्तम बोध युक्त करता है वह मनुष्यादि प्राणियों का कल्याण कारी है ऐसा निश्चित जानें॥६॥

पुनः स कथं भूतः स्यादित्यु० ॥

फिर वह कैसा हो यह वि० ॥

दानाय मनः सोमपावन्नस्तु तेऽर्वाञ्चा हरी  
वन्दनश्रुदा कृधि । यमिष्टासः सारथयो य इन्द्र  
ते न त्वा केता आ दमनुवन्ति भूर्णयः ॥ ७॥

दानाय । मनः । सोमऽपावन् । अस्तु । ते । अर्वा-  
ञ्चा । हरीइति । वन्दनऽश्रुत् । आ । कृधि । य-



मिष्टासः । सारथयः । ये । इन्द्र । ते । न । त्वा ।

केताः । आ । दभन्वन्ति । भूर्णयः ॥ ७ ॥

पदार्थः—( दानाय ) सुपात्रेभ्यो विद्यादिदानाय ( मनः )  
अन्तःकरणम् ( सोमपावन् ) यः सोमान् श्रेष्ठान् रसान् पिबन्ति त-  
त्संबुद्धौ ( अस्तु ) भवतु ( ते ) तव ( अर्वाञ्चा ) यावर्वागञ्चतस्तो  
( हरी ) हरणशीलौ ( वन्दनश्रुत् ) येन वायुना वन्दनं स्तवनं भाषणं  
शृणोति आवयति वा तत्सम्बुद्धौ ( आ ) समन्तात् ( कृधि ) कुरु  
( यमिष्टासः ) अतिशयेन नियन्तारः ( सारथयः ) यानगमयितारः  
( ये ) सुशिक्षिताः ( इन्द्र ) सभाध्यक्ष ( ते ) तव ( न ) निषेधे ( त्वा )  
त्वाम् ( केताः ) प्रज्ञाः प्रज्ञापनव्यवहारान् ( आ ) अभितः ( दभन्-  
वन्ति ) हिंसन्ति ( भूर्णयः ) ये विभ्रन्ति ते । अत्र घृणिपृश्नि० उ०४ ।  
६४ अनेनायं निपातितः ॥ ७ ॥

अन्वयः—हे वन्दनश्रुत्सोमपावन्निन्द्र ते तव मनो दानायास्तु  
समन्ताद्भवतु यथा वायोरर्वाञ्चौ हरी यथा भूर्णयो यमिष्टासः सा-  
रथयस्तथा सर्वान् धर्मं नियच्छ सर्वेषु केता आकृधि एवंकृतं ये तव  
शत्रवः सन्ति ते तव वशं भवन्तु त्वा न दभन्वन्ति ॥ ७ ॥

भावार्थः—अत्र वाचकलु०—यथा सुसारथयोऽश्वान्संशिक्ष्य  
नियच्छन्ति यथा तिर्यग्गामी वायुश्च तथाऽध्यापकोपदेशका विद्या-  
सूपदेशाभ्यां सर्वान् सत्याचरणं निश्चितान् कुर्वन्ति न ह्येताभ्यां  
विना मनुष्यान् धार्मिकान् कर्तुं शक्नुवन्ति ॥ ७ ॥

पदार्थः—हे ( वन्दनश्रुत् ) स्तुति वा भाषण के सुनने सुनाने और ( सो  
मपावन् ) श्रेष्ठ रसों के पीने वाले ( इन्द्र ) परमैश्वर्य युक्त समाध्यक्ष ( ते )  
आप का ( मनः ) मन ( दानाय ) पुत्रों को विद्यादि दान के लिये ( अस्तु )  
अच्छे प्रकार होवे जैसे वायु वा सूर्य के ( अर्वाञ्चा ) वेगादि गुणों को प्राप्त



कराने वाली ( हरी ) धारणाऽर्कपण गुण और जैसे ( भूर्यः ) पोषक ( य-  
मिष्ठासः ) अतिशय करके यमन करता ( सारथ्यः ) रथों को चलाने वाले  
सारथि घोड़े आदि को सुशिक्षा कर नियम में रखने हैं जैसे तू सब मनुष्यादि  
को धर्म में चला और सब में ( केताः ) शस्त्रीय प्रज्ञाओं को ( आकृधि ) अ-  
च्छे प्रकार प्राप्त कीजिये इस प्रकार करने से ( ये ) जो तेरे शत्रु हैं वे ( ते )  
तेरे वश में हो जाय जिस से ( त्वा ) तुझ को ( न दम्नुवन्ति ) दुःस्वित न कर  
सकें ॥ ७ ॥

भावार्थः—इस मंत्र में वाचकत्वं—जैसे उत्तम सारथि लोग घोड़े को अ-  
च्छे प्रकार शिक्षा करके नियम में चलाते हैं और जैसे तिच्छा चलने वाला  
वायु नियन्ता है वैसे धार्मिक पढ़ाने और उपदेश करने वाले विद्वान् लोग सत्य  
विद्या और सत्य उपदेशों से सब को सत्याचार में निश्चित करें इन दोनों के  
बिना मनुष्यों को धर्मात्मा करने के वास्ते कोई भी समर्थ नहीं हो सकता ॥७॥

पुनः स कीदृश इत्थु० ॥

फिर वह कैसा है इस० ॥

अप्रक्षितं वसुं विभर्षिं हस्तयोरषाढं सहस्त-  
न्विं श्रुतो दधे । आवृतासोऽवृतासो न कर्त्तृभिः  
स्तनूषु ते क्रतव इन्द्र भूर्यः ॥ ८ ॥ २० ॥

अप्रक्षितम् । वसुं । विभर्षिं । हस्तयोः । अषा-  
ढम् । सहः । तन्विं । श्रुतः । दधे । आऽवृतासः ।  
अवृतासः । न । कर्त्तृभिः । तनूषु । ते । क्रतवः ।  
इन्द्र । भूर्यः ॥ ८ ॥ २० ॥

पदार्थः—( अप्रक्षितम् ) यन्न प्रक्षीयते तत् ( वसु ) वसन्ति  
सूत्रेण यन्न तद्विज्ञानम् ( विभर्षिं ) धरसि ( हस्तयोः ) करयोः ( अ-  
षाढम् ) पापिभिः सोढुमशक्यम् ( सहः ) बलम् ( तन्विं ) शरीरे ।



अत्र वाच्छन्दासि सर्वे० इत्याडामोरभावः ( श्रुतः ) यः श्रूयते सः  
( दधे ) ( आवृतासः ) समन्तात् सुखैराच्छादिताः ( अवतासः )  
सर्वतो राक्षिताः ( न ) इव ( कर्तृभिः ) पुरुषार्थिभिः ( तनूषु ) श-  
रीरेषु ( ते ) तव ( क्रतवः ) प्रज्ञाः ( इन्द्र ) विद्यैश्वर्य्य ( भूरयः )  
बह्व्यः । भूरिरिति बहुना० निध० ३ । १ ॥ ८ ॥

अन्वयः— हे इन्द्र श्रुतस्त्वं यदप्रक्षितं वस्वषाढं सहस्र त-  
न्वि हस्तयोरामलकमिव विभर्षिष्य आवृतासोऽवतासो न ते भूरयः  
क्रतवः कर्तृभिस्तनूषु धियन्ते तान्यहं दधे ॥ ८ ॥

भावार्थः— अत्रोपमालं०—यथा सभ्यैर्विद्वद्भिश्चाक्षयं विज्ञा-  
नं बलं धनं श्रवणं बहूनि सुकर्माणि च धार्यते तथैवैतत्सर्वं प्रजास्थै-  
र्मनुष्यैरपि संधार्यम् ॥ ८ ॥

आस्मिन् सूक्ते सूर्यप्रजासभाध्यक्षकृत्यं वर्णितमतएवैतत्सूक्ता-  
र्थस्य पूर्वसूक्तार्थेन सह सङ्गतिरस्तीति बोध्यम् ॥

इति विंशतितमो २० वर्गः । पञ्चपञ्चाशं ५५ सूक्तञ्च समाप्तम् ॥

पदार्थः— हे ( इन्द्र ) सभाध्यक्ष ( श्रुतः ) प्रशंसा युक्त तू त्रिस ( अप-  
क्षितम् ) क्षय रहित ( वसु ) धन और ( अषाढम् ) शत्रुओं से असह्य ( सहः )  
बल को ( तन्वि ) शरीर में ( हस्तयोः ) हाथ में आवृत्त के फल के समान  
( विभर्षि ) धारण करता है जो ( आवृतामः ) सुखों से युक्त ( अवतासः )  
अच्छे प्रकार रक्षित मनुष्यों के ( न ) समान ( ते ) आप की ( भूरयः ) बहुत  
शास्त्र विद्या युक्त ( क्रतवः ) बुद्धि और कर्मों को ( कर्तृभिः ) पुरुषार्थी मनुष्य  
( तनूषु ) शरीरों में धारण करने हैं उन को मैं ( दधे ) धारण करता हूँ ॥ ८ ॥

भावार्थः—इस मंत्र में उपमालं०—जैसे सभाध्यक्ष वा सभासद् विद्वान् लोग  
क्षय रहित विज्ञान बल धन श्रवण और बहुत उत्तम कर्मों को धारण करते हैं  
वैसे ही इन सब कामों का सब प्रजा के मनुष्यों को धारण करना चाहिये ॥ ८ ॥

इस सूक्त में सूर्य, प्रजा और सभाध्यक्ष के कृत्य का वर्णन किया है इसी  
से इस सूक्तार्थ की पूर्व सूक्तार्थ के साथ सङ्गति जाननी चाहिये ॥

यह बीसवां वर्ग २० और पचपनवां सूक्त समाप्त हुआ ॥ ५५ ॥



अथास्य षडर्चस्य षट्पञ्चाशस्य सूक्तस्यांगिरसः सव्य  
ऋषिः । इन्द्रो देवता । १ । ३ । ४ निचृज्जगती ।

२ जगती च छन्दः । निषादः स्वरः । ५

त्रिष्टुप् । ६ भुरिक त्रिष्टुपछन्दः ।

धैवतः स्वरः ॥

तत्रादावध्यापकोपदेशकगुणा उपदिश्यन्ते ॥

अत्र छप्पनवें सूक्त का आरम्भ है उस के पहिले मंत्र में अध्यापक  
और उपदेशक के गुणों का उपदेश किया है ॥

एष प्र पूर्वोऽव तस्य चाम्रिषोऽत्यो न योषा-  
मुदयँस्त भुवँणिः । दक्षँ महे पाययते हिरण्ययं  
रथमावृत्या हरियोगमृभ्वंसम् ॥ १ ॥

एषः । प्र । पूर्वीः । अव । तस्य । चाम्रिषः । अ-  
त्यः । न । योषाम् । उत् । अयँस्त । भुवँणिः । दक्ष-  
म् । महे । पाययते । हिरण्ययम् । रथम् । आऽवृ-  
त्यं । हरिऽयोगम् । ऋभ्वंसम् ॥ १ ॥

पदार्थः—( एषः ) अध्यापक उपदेशको वा ( प्र ) प्रकृष्टार्थे  
( पूर्वीः ) प्रार्थनाः सनातनीः प्रजाः ( अव ) विरुद्धार्थे ( तस्य )  
परमैश्वर्यस्य प्राप्तये ( चाम्रिषः ) चाम्यन्त्यदन्ति भोगाँस्तान् । अत्र  
बाहुलकादौणादिक इतिः प्रत्ययो रुडागमश्च ( अत्यः ) अश्वः ।  
अत्यहत्यश्चना० निघं० १ । १४ ( न ) इव ( योषाम् ) भार्याम्  
( उत् ) ( अयँस्त ) उद्यच्छति ( भुवँणिः ) विभर्ति यः सः । अत्र  
भृञ् धातौर्बाहुलकादौणादिकः कणिः प्रत्ययः ( दक्षम् ) बलं चातु-  
र्यं वा ( महे ) पूज्ये व्यवहारे ( पाययते ) रक्षां कार्यते ( हिर-



ण्ययम् ) तेजः सुवर्णं वा प्रचुरं यस्मिँस्तम् ( रथम् ) यानसमूहम्  
( आवृत्य ) सामग्र्याच्छाद्य ( हरियोगम् ) हरीणामश्ववादीनां  
योगो यस्मिँस्तम् ( ऋभ्वसम् ) ऋभून्मनुष्यादीन् पदार्थान् वाऽस्यन्ति  
येन तम् ॥ १ ॥

अन्वयः—य एष भुर्वणिस्तस्य चम्रिषः पूर्वीः प्रजा उत्पादयितु-  
मस्यो न योषामुदयस्त स तस्य प्रजायै महे सत्योपदेशैः श्रोत्राण्या-  
वृत्य हिरण्यमृभ्वसं हरियोगं रथं दत्तं च प्रापय पाययते स सर्व-  
माननीयो भवति ॥ १ ॥

भावार्थः—अत्र श्लेषोपमालङ्कारौ—उपदेशकः स्वसदृशीं वि-  
दुषीं स्त्रियं परिणीय यथा स्वयं पुरुषानुपदिशेद्बालकानध्यापयेत्तथा-  
तत्स्त्री स्त्रियउपदिशेत्कन्याश्च पाठयेदेव कृते कुतश्चिदप्यविद्याभये  
न पीडयेताम् ॥ १ ॥

पदार्थः—जो ( एषः ) यह ( भुर्वणिः ) धारण वा पोषण करने वाला  
सभा का अध्यक्ष वा गुरु ( न ) जैसे ( अस्यः ) घाड़ी घोड़ियों से संयोग कर-  
ता है वैसे ( योषाम् ) विद्वान् स्त्री में युक्त हो के ( तस्य ) उस परमेश्वर्य की  
प्राप्ति के लिये ( चम्रिषः ) भोगों को करने वाली ( पूर्वीः ) सनातन प्रजा को  
( मावोदयस्त ) अच्छे प्रकार अधर्म वा निकृष्टता से विवृत्त कर वह उस प्रजा  
के वास्ते ( महे ) पूजनीय मार्ग में कान आदि इन्द्रियों को ( आवृत्य ) युक्त  
कर ( हिरण्यम् ) बहुत तेज वा सुवर्ण ( ऋभ्वसम् ) मनुष्यादिकों के प्रक्षेपण  
करने वाला ( हरियोगम् ) अग्नि युक्त वा अश्वादि युक्त हुए ( दत्तम् ) बल  
चतुर शिन्पी मनुष्य युक्त ( रथम् ) यान समूह को ( आवृत्य ) सामग्री से आ-  
च्छादन करके सुख रूपी रसों को ( पाययते ) पान कराता है वह सब से मा-  
न्य को प्रसन्न होता है ॥ १ ॥

भावार्थः—इस मंत्र में श्लेष और उपमालं०—उपदेशक अपने तुल्य विदुषी  
स्त्री के साथ विवाह करके जैसे आप पुरुषों को उपदेश और बालकों को पढ़ावे  
वैसे उस की स्त्री स्त्रियों को उपदेश और कन्याओं को पढ़ावे ऐसे करने से  
किसी ओर से अविद्या और भय से दुःख नहीं हो सकता ॥ १ ॥



पुनस्ते कीदृशादित्यु० ॥

फिर वे कैसे हों इस वि० ॥

तं गूर्तयो नेमन्निषः परीणसः समुद्रं न स-  
चरणे सनिष्यवः । पतिं दक्षस्य विदथस्य न  
सहो गिरिं न वेना अधि रोह तेजसा ॥ २ ॥

तम् । गूर्तयः । नेमन्ऽड्यः । परीणसः । समुद्रम् ।  
न । समुच्चरणे । सनिष्यवः । पतिम् । दक्षस्य ।  
विदथस्य । नु । सहः । गिरिम् । न । वेनाः । अधि ।  
रोह । तेजसा ॥ २ ॥

पदार्थः—( तम् ) पूर्वाक्तम् ( गूर्तयः ) उद्यमगुक्ताः कन्याः  
( नेमन्निषः ) नीयन्त इष्यन्ते च यास्ताः ( परीणसः ) बह्वयः । परि-  
णमहति धनुना० निघं० ३ । १ ( समुद्रम् ) सागरम् ( न ) इव  
( संचरणे ) संगमने ( सनिष्यवः ) संविभागमिच्छवः ( पतिम् )  
स्वामिनम् ( दक्षस्य ) चनुरस्य ( विदथस्य ) विज्ञानयुक्तस्य ( नु )  
शीघ्रम् ( सहः ) बलम् ( गिरिम् ) मेघम् ( न ) इव ( वेनाः ) मेधा-  
विनः । वेनहनि मेधाविना० निघं० ३ । ५ ( अधि ) उपरिभावं ( रो-  
ह ) ( तेजसा ) प्रतापेन ॥ २ ॥

अन्वयः—हे कन्ये त्वं संचरणे सनिष्यवः समुद्रं नद्यो न गि-  
रिं न परीणसो नेमन्निषो गूर्तयो भीमत्यो ब्रह्मचारिण्यो वेना मेधा-  
विनो ब्रह्मचारिणः समावर्त्तनात्पश्चात्परस्परं प्रीत्या विवाहं कुर्वन्तु  
दक्षस्य विदथस्य विदुषः सकाशात्प्राप्तविद्यां पतिमधिरोह तं तेजसा  
प्राप्य सहो नु प्राप्नुहि ॥ २ ॥



**भावार्थः—**अत्रोपमलङ्कारौ । सर्वैर्बालकैः कन्याभिश्च यथावि-  
धिसेवितेन ब्रह्मचर्येणाऽखिला विद्या अधीत्य पूर्णयुवावस्थायां तु-  
ल्यगुणकर्मस्वभावान्परीक्ष्यान्योन्यमतिप्रेमोद्भवानन्तरं विवाहं कृत्वा  
पुनर्यदि पूर्णविद्यास्तर्हि बालिका अध्यापयेयुः । क्षत्रियवैश्यशूद्र-  
वर्णयोग्याश्चेत्तर्हि स्व स्व वर्णोचितानि कर्माणि कुर्युः ॥ २ ॥

**पदार्थः—**हे कन्ये तू ( संचरणे ) अच्छे प्रकार समागम में ( न ) जैसे  
( सनिष्यवः ) सम्यक् विविध सेवन करने वाली नदियां ( समुद्रम् ) सागर को  
प्राप्त होती और ( न ) जैसे बहल ( गिरिं ) मेघ को प्राप्न होते हैं वैसे जो  
( परीणसः ) बहुत ( नेमाश्रितः ) प्राप्न होने योग्य इष्ट सुखदायक ( गूर्तयः )  
उद्यम युक्त बुद्धिमती ब्रह्मचारिणी और ( वेनाः ) बुद्धिमान् ब्रह्मचारी लोग स-  
मावर्तन के पश्चात् परस्पर प्रीति के साथ विवाह करें ( दक्षस्य ) हे कन्ये तू सब  
विद्याओं में अतिचतुर ( विद्यः ) पूर्णविद्या युक्त विद्वान् से विद्या को प्राप्त  
हुए ( पतिम् ) स्वामी को ( अधिराह ) प्राप्त हो ( तेजसा ) अतीव तेज से  
( तम् ) उस को प्राप्त हो के ( सहः ) बल को ( नु ) शीघ्र प्राप्त हो ॥ २ ॥

**भावार्थः—**इस मंत्र में दो उपमालं० सब लड़के और लड़कियों को योग्य  
है कि यथोक्त ब्रह्मचर्य के सेवन से संपूर्ण विद्याओं को पढ़ के पूर्ण युवावस्था  
में अपने तुल्य गुण कर्म और स्वभाव वाले परस्पर परीक्षा करके अतीव प्रेम  
के साथ विवाह कर पुनः जो पूर्ण विद्या वाले हों तब लड़का लड़कियों को पढ़ाया  
करे जो क्षत्रिय हों तो राजपालन और न्याय किया करे जो वैश्य हों तब अपने  
वर्ण के कर्म और जो शूद्र हों तो अपने कर्म किया करे ॥ २ ॥

पुनस्तौ कदिशाद्वयु० ॥

फिर वे दोनों कैसे हों इस वि० ॥

स तुर्वणिर्महां अरेणु पौंस्ये गिरेर्मृष्टिर्न



भ्राजते तुजा शर्वः । येन शुष्णं मायिनमायसो म-  
दे दुध आभूषु रामयन्नि दामनि ॥ ३ ॥

सः । तुर्वणिः । महान् । अरेणु । पौंस्ये । गिरेः ।  
भृष्टिः । न । भ्राजते । तुजा । शर्वः । येन । शुष्णम् ।  
मायिनम् । आयसः । मदे । दुधः । आभूषु । रामयत् ।  
नि । दामनि ॥ ३ ॥

पदार्थः—( सः ) उक्तार्थः ( तुर्वणिः ) शीघ्रानन्ददाता । तुर्व-  
णिस्तूर्णधनिः । निरु० ६ । १४ ( महान् ) गुणैर्महत्त्वयुक्तः ( अरेणु )  
अहिंसनीयम् ( पौंस्ये ) पुंसो भवे यौवने ( गिरेः ) मेघस्य ( भृष्टिः )  
भृजन्ति परिपचन्ति यस्या वृष्टौ सा ( न ) इव ( भ्राजते ) प्रकाशते  
( तुजा ) तोजति हिनस्ति दुःखानि येन तेन ( शर्वः ) बलम् ( येन )  
बलेन ( शुष्णम् ) बलवन्तम् ( मायिनम् ) प्रशंसितप्रज्ञादियुक्तम्  
( आयसः ) विज्ञानात् ( मदे ) हर्षयुक्ते ( दुधः ) बलेन पूर्णः । अत्र  
वर्षाव्यत्ययेन हस्य धः ( आभूषु ) समंताद्भाषिता जना येन तत्  
( रामयत् ) रामं मरणं कारयितुं ( नि ) नितराय ( दामनि ) यः  
सुखानि ददाति तस्मिन् गृहाश्रमे ॥ ३ ॥

अन्वयः—हे वरमिच्छुके कन्ये यथा त्वं यस्तुर्वणिर्दुध आयसो  
महान् पौंस्ये तुजाऽऽभूष्वरेणु मदे रामयच्छ्वः प्राप्य गिरेर्भृष्टिरुन्न-  
तो नेव भ्राजते तं शुष्णं मायिनं जनं दामनि निबध्नासि तथा स  
वरोऽपि तेन त्वां निबध्नीयात् ॥ ३ ॥



**भावार्थः—**अत्रोपमावाचकलु० सविवाह उत्तमतमो यत्र स-  
मानरूपशीलौ कन्यावरौ स्यातां परन्तु कन्यायाः सकाशादवरस्य  
बलाद्युपी द्विगुणे सार्द्धैकगुणे वा भवेताम् ॥ ३ ॥

**पदार्थः—**हे उत्तम वर की इच्छा करने वाली कन्या जैसे तू जो (तुवर्णिः)  
शीघ्र सुखकारी (दुधः) बल से पूर्ण (आयमः) विज्ञान से युक्त (महान्)  
सर्वोत्कृष्ट (पौंस्ये) पुरुषार्थ युक्त व्यवहार में प्रवीण (तुना) दुःखों का ना-  
शक (आभूष) सब प्रकार सब को मुभूषित कारक (अरेणु) क्षय रहित  
कर्म को (भदे) हर्षित होने में (रायमन्) क्रीड़ा का हेतु (शवः) उत्तम बल  
को प्राप्त हो के (न) जैसे (गिरः) मेघ के (भृष्टिः) उत्तम शिखरों (भाजते)  
प्रकाशित होने हैं वैसे (तम) उस (शृणुम्) बल युक्त (मायिनम्) अत्यु-  
त्तम बुद्धिमान् वर को (येन) जिस बल से (दामनि) सुख दायक गृहाश्रम में  
स्वीकार करती हो वैसे (सः) वह वर भी तुझ उसा बल से प्रेमवद्ध करे ॥ ३ ॥

**भावार्थः—**इस मंत्र में उपमा वाचकलु० अति उत्तम विवाह वह है जि-  
स में तुल्य रूप स्वभाव युक्त कन्या और वर का सम्बन्ध होवे परन्तु कन्या  
से वर का बल और आयु दूना वा डोढ़ा होना चाहिये ॥ ३ ॥

पुनस्तौ कीदृशौ स्यातामिन्याह ॥

फिर वे कैसा हों यह वि० ॥

देवी यदि तविषी त्वाऽवृधा तय इन्द्रं सिपंकत्यु-  
पसं न सूर्यैः । यो धृष्णुना शर्वसा बाधते तम इ-  
यंति रणुं बृहदहंरिष्वणिः ॥ ४ ॥

देवी । यदि । तविषी । त्वाऽवृधा । तय । इन्द्र-  
म् । सिपंक्ति । उपसम् । न । सूर्यैः । यः । धृष्णुना ।  
शर्वसा । बाधते । तमः । इयंति । रणुम् । बृहत् । अ-  
हंरिऽस्वनिः ॥ ४ ॥



**पदार्थः--**( देवी ) दिव्यगुणैर्वर्त्तमाना स्त्री ( यदि ) चत् ( त विषी ) बलादिगुणयुक्ता ( त्वावृधा ) या त्वां वर्धयते सा ( ऊनये ) रक्षणाद्याय ( इन्द्रम् ) परमसुखप्रदं पतिम् ( सिषक्ति ) समवैति ( उपसम् ) प्रत्युष.कालम् ( न ) इव ( सूर्यः ) सविना ( यः ) ( धृ ण्णुना ) धृष्टेन दृढेन ( शवसा ) बलेन ( बाधते ) निवर्त्तयति ( तमः ) रात्रिम् ( इयर्त्ति ) प्राप्नोति ( रेणुम् ) विद्यादिशुभप्राप्तम् ( बृहत् ) महत् ( अर्हरिष्वणिः ) योऽर्हानृहिसकांश्च संभजति सः ॥ ४ ॥

**अन्वयः--** हे स्त्रियोऽर्हरिष्वणिर्धृष्णुना शवसोषसं प्राप्य सूर्यो बृहन्नमो न दुःखं बाधते हे पुरुष यदि त्वावृधा तविषी देवी रेणुं त्वाभियर्त्तयते इन्द्रं त्वां सिषक्ति स सा च युवां परस्परस्यानन्दाय सतनं वर्त्तयाथाम् ॥ ४ ॥

**भावार्थः--** अत्रोपमावाचकलु०-यदा स्त्रीप्रियः पुरुषः पुरुष-प्रिया भार्या च भवेत्तदैव मंगलं वद्धेत ॥ ४ ॥

**पदार्थः--** हे स्त्रि ( यः ) जो ( अर्हरिष्वणिः ) अहिंसक धार्मिक और पापी लोगों का विवेक कर्त्ता पुरुष ( धृष्णुना ) दृढ़ ( शवसा ) बल से ( न ) जैसे ( सूर्यः ) रात्रि ( उपसम् ) प्रातः समय को प्राप्त हो के ( बृहत् ) बड़े ( तमः ) अन्धकार को दूर कर देता है वैसे तेरे दुःख को दूर कर देता है । हे पुरुष ( यदि ) जो ( त्वावृधा ) तुझे सुख से बढ़ाने हारी ( तविषी ) पूर्ण बल युक्त ( देवी ) विदुषी अतीव प्रिया स्त्री ( रेणुम् ) रमणीय स्वरूप तुझ को ( इय-र्त्ति ) प्राप्त होती है और ( ऊनये ) रक्षादि के वास्ते ( इन्द्रम् ) परम सुख प्रद तुझे ( सिषक्ति ) उत्तम सुख से युक्त करती है सो तू और वह स्त्री तुम दोनों एक दूसरे के आनन्द के लिये सदा वर्त्ता करो ॥ ४ ॥

**भावार्थः--** इस मंत्र में उपमा और वाचकलु०-जब स्त्री के प्रसन्न पुरुष और पुरुष के प्रसन्न स्त्री होवे तभी गृहाश्रम में निरन्तर आनन्द होवे ॥ ४ ॥



पुनः स कीदृशो भवेदित्यु० ॥

फिर वह कैसा हो इस० ॥

वि यत्तिरो धरुणमच्युतं रजोऽतिष्ठिपो दिव  
आतांसु बर्हणा । स्वर्मीदे यन्मदे इन्द्र हर्ष्याऽ-  
हन् वृत्रं निरपामौब्जो अर्णवम् ॥ ५ ॥

वि । यत् । तिरः । धरुणम् । अच्युतम् । रजः ।  
अतिस्थिपः । दिवः । आतांसु । बर्हणा । स्वःऽमीदे ।  
यत् । मदे । इन्द्र । हर्ष्या । अहन् । वृत्रम् । निः ।  
अपाम् । औब्जः । अर्णवम् ॥ ५ ॥

पदार्थः—( वि ) विशेषार्थे ( यत् ) यम् ( तिरः ) तिरस्क-  
रणे ( धरुणम् ) आधारकम् ( अच्युतम् ) कारणरूपेण प्रवाहरूपेण  
वाऽविनाशि ( रजः ) पृथिव्यादिलोकजातम् ( अतिष्ठिपः ) संस्थाप-  
येः ( दिवः ) प्रकाशादाकर्षणाद्वा ( आतांसु ) सर्वासु दिक्षु । आ-  
ताइति दिङ्ना० निघं० १ । ६ ( बर्हणा ) बृह्यते येन तत्  
( स्वर्मीदे ) स्वः किरणान् जलानि वा मेहयति यस्मादन्तरिक्षात्त-  
स्मिन् ( यत् ) तम् ( मदे ) वाच्यंति यस्मिंस्तस्मिन् ( इन्द्र ) सूर्य-  
इव परमैश्वर्यकारक ( हर्ष्या ) हर्षं जनितुं योग्यानि कर्माणि कुर्वन्  
( अहन् ) हन्ति ( वृत्रम् ) मेघम् ( निः ) नितराम् ( अपाम् ) जला-  
नां सकाशात् ( औब्जः ) यउब्जत्यार्जवी करोति तेन निर्वृत्तः सः  
( अर्णवम् ) समुद्रम् ॥ ५ ॥



**अन्वयः—** हे इन्द्र यथौजो सूर्यलोको दिव आतासु तिरो  
बर्हणाऽऽच्युतं धरुणं रजो व्यतिष्ठिपो व्यवस्थापयति मदे स्वर्मादेऽन्त-  
रिक्षे हर्ष्या हर्षकराणि कर्माणि कुर्वन् यद्यं वृत्रमहन्नपामर्णवं निर्व-  
र्त्तयति यथा स्वराज्यन्यायौ धृत्वा शत्रून् हत्वा पत्न्या आनन्दं जनय ॥५॥

**भावार्थः—** अत्र वाचकलु०—यथा सूर्यलोकः स्वप्ताकाशाक-  
र्षणादिगुणैः सर्वाल्लोकान् स्वस्वकक्षासु भ्रामयन् सर्वासु दिक्षु स्वते-  
जसा रसं हृत्वा वर्षां जनयन् प्रजापालनहेतुर्वर्त्तते तथा स्त्रीपुरुषा-  
भ्यां वर्त्तितव्यम् ॥ ५ ॥

**प्रदार्थः—** हे परमेश्वर्युक्त ( इन्द्र ) सभेश जैसे ( औजः ) कोमल  
करने वाले से सिद्ध हुआ ( यत् ) जो सूर्य ( दिवः ) प्रकाश वा आकर्षण से  
( आतासु ) दिशाओं में ( तिरः ) तिरछा किया हुआ ( बर्हणा ) वृद्धि युक्त  
( अच्युतम् ) कारण रूप वा प्रवाह रूप से अविनाशि ( धरुणम् ) आधारकर्त्ता  
( रजः ) पृथिवी आदि सब लोकों को ( व्यतिष्ठिपः ) विशेष करके स्थापन  
करता और ( मदे ) आनन्द युक्त ( स्वर्मादे ) अन्तरिक्ष में वर्त्तमान ( हर्ष्या )  
हर्ष उत्पन्न कराने योग्य कर्मों को करता हुआ ( यत् ) जिस ( वृत्रम् ) मेघ को  
( अहन् ) नष्ट कर ( आतासु ) दिशाओं में ( अपाम् ) जलों के प्रकाश से  
( अर्णवम् ) समुद्र को सिद्ध करता है वैसे अपने राज्य और न्याय को धारण  
कर शत्रुओं को मार अपनी स्त्री को आनन्द दिया कर ॥ ५ ॥

**भावार्थः—** इस मंत्र में वाचकलु०—जैसे सूर्य लोक अपने प्रकाश और  
आकर्षणादि गुणों से सब लोकों को अपनी २ कक्षा में भ्रमण कराता सब  
दिशाओं में अपना तेज वा रस को विस्तार और वर्षा को उत्पन्न करता हुआ  
प्रजा के पालन का हेतु होता है । वैसे स्त्री पुरुषों को भी वर्त्तना चाहिये ॥५॥

पुनः स सभाध्यक्षः कीदृशइत्यु० ॥

फिर वह सभाध्यक्ष कैसा हो इस वि० ॥



त्वं दिवो धरुणां धिष ओजसा पृथिव्या इन्द्र  
सदनेषु माहिनिः । त्वं सुतस्य मदे अरिणा-  
अपो वि वृत्रस्य समया पाण्या रुजः ॥६॥२१॥

त्वम् । दिवः । धरुणम् । धिषे । ओजसा । पृथि-  
व्याः । इन्द्र । सदनेषु । माहिनिः । त्वम् । सुतस्य ।  
मदे । अरिणाः । अपः । वि । वृत्रस्य । समया । पा-  
ण्या । अरुजः ॥ ६ ॥ २१ ॥

पदार्थः— ( त्वम् ) सभाध्यक्षः ( दिवः ) दिव्यगुणमसृजान  
( धरुणम् ) सर्वमूर्तद्रव्याणामाधारम् ( धिषे ) दधामि । अत्र वाचक-  
न्दासि नर्वे० इति द्विर्घचनाभावः ( ओजसा ) बलेन ( पृथिव्याः )  
भूमेराज्यम् ( इन्द्र ) परमैश्वर्यसंपादक ( सदनेषु ) गृहादिषु ( मा-  
हिनिः ) पूज्या महत्त्वगुणविशिष्टाः ( त्वम् ) शत्रुपिनाशकः ( सुत-  
स्य ) संपादितस्य ( मदे ) आल्हादकारकं व्यवहारे ( अरिणाः ) प्रा-  
प्नोसि ( अपः ) जलानि ( वि ) विशेषेण ( वृत्रस्य ) मेघस्य ( समया )  
यथासमयम् ( पाण्या ) पोषणयोग्यानि कर्माणि । अत्र पिब्लृधातो-  
र्पर्यत् वर्णव्यत्ययेन पूर्वस्याऽऽकारः सुपांसुलुगित्याकारादंशश्च ( अ-  
रुजः ) आर्मदय ॥ ६ ॥

अन्वयः— हे इन्द्र माहिनस्त्वमोजसा यथा सूर्या दिवः पृ-  
थिव्या धरुणं सदनेषु धरति तथा प्रजा धिषे यथेन्द्रो विशुद्रवृत्रस्य  
हननं कृत्वाऽपो वर्षति तथा त्वं सुतस्य मदे समया पाण्या शत्रून्  
व्यरुजः सुखमरिणाः ॥ ६ ॥

भावार्थः—अत्र वाचकलु०—यं विद्वांसः सूर्यवन्द्यायं प्रकाश्य



शत्रून्निवार्य प्रजाः पालयन्ति नथैवाऽस्माभिरप्यनुष्ठेयम् । ६ ॥

अत्र सूर्यविद्युद्गुणवर्णनादतदुक्तार्थस्य पूर्वसूक्तार्थेन सह संग-  
तिरसीति वेद्यम् ॥

इत्येकविंशो वर्गः षट्पञ्चाशं सूक्तं च समाप्तम् ॥ ५६ ॥

पदार्थः — हे ( इन्द्र ) परमेश्वर्यसंपादक सभाध्यक्ष (पाणिः) पूजनीय  
महत्त्व गुण वाले ( त्वम् ) आप (ओजसा) बल से जैसे सविता (दिवः) दिव्य  
गुण युक्त प्रकाश से (पृथिव्याः) पृथिवी और पदार्थों का (धरुणम्) आधार है  
वैसे ( सद्नेषु ) गृहादिकां में ( धिषे ) धारण करने हो वा जैसे विजुली  
वृत्रस्य ) मेघ को मार कर ( अपः ) जलों को वर्षाती है वैसे ( त्वम् ) आप  
(सुतस्य) उत्पन्न हुए वस्तुओं के (पदे) आनन्द कारक व्यवहार में (समया) स-  
मय में (अपः) जलों की वर्षा से सब को सुख देते हो वैसे (पाप्या) अच्छे प्र-  
कार चूर्ण करने रूप सिद्ध किये हुए रस के (पदे) आनन्द रूरी व्यवहार में  
( पाप्या ) चूर्ण कारक क्रिया से शत्रुओं को (धरुजः) मरण प्राय करके ( अ-  
रिणाः ) सुख को प्राप्त कीजिये ॥ ६ ॥

भावार्थः — इस मन्त्र में वाचकत्वं — जो विद्वान् सूर्य के समान राज्य को  
सुप्रकाशित कर शत्रुओं को निवार के प्रजा का पालन करते हैं वैसे ही हम  
सब लोगों को भी अनुष्ठान करना चाहिये ॥ ६ ॥

इस सूक्त में सूर्य वा विद्वान् के गुण वर्णन में इस सूक्तार्थ की पूर्व सू-  
क्तार्थ के साथ संगत जाननी चाहिये ॥

यह इकीसवां वर्ग २१ और छपनवां सूक्त समाप्त हुआ ॥

अथ षडृचस्य सप्तपञ्चाशस्य सूक्तस्याङ्गिरसः सप्तऋषिः । इन्द्रो  
देवता १ । २ । ४ । जगती १ विराट् ६ निचृज्जगती छन्दः । निषादः  
स्वरः । ५ । भुरिक् त्रिष्टुप् छन्दः । मध्यमः स्वरः ॥

पुनः सभाभ्यक्षो कीदृशो भवेदित्यु० ॥

फिर वह सभाध्यक्ष कैसा हो इस वि० ॥



प्र मंहिष्ठाय बृहते बृहद्रये सत्यशुष्माय त-  
वसे मतिं भरे । आपमिव प्रवणो यस्य दुर्धरं  
राधो विश्वायु शवंसे अपावृतम् ॥ १ ॥

प्र । मंहिष्ठाय । बृहते । बृहद्रये । सत्यशुष्माय ।  
तवसे । मतिम् । भरे । आपाम् इव । प्रवणो ।  
यस्य । दुःधरम् । राधः । विश्वश्चायु । शवंसे ।  
अपावृतम् ॥ १ ॥

पदार्थः—( प्र ) प्रकृष्टार्थे ( मंहिष्ठाय ) योऽतिशयेन मंहिता  
दाता तस्मै महइति दानकर्मसु० निय० ३ । २० ( बृहते ) गुणैर्महतं  
( बृहद्रये ) बृहन्तो रायो धनानि यस्य तस्मै । अत्र वर्णव्यत्ययेन ऐ-  
कारस्य स्थान एकारः ( सत्यशुष्माय ) सत्यं शुष्मं बलं यस्य तस्मै  
( तवसे ) बलवते ( मतिम् ) विज्ञानम् ( भरे ) धरे ( आपामिव ) ज-  
लानामिव ( प्रवणे ) निम्ने ( यस्य ) सभाध्यक्षस्य ( दुर्धरम् ) शत्रु-  
भिर्दुःखेन धर्तुं योग्यम् ( राधः ) विद्याराज्यसिद्धं धनम् ( विश्वायु )  
विश्वं सर्वमायुर्यस्मात्तत् ( शवंसे ) सैन्यबलाय ( अपावृतम् ) दानाय  
भोगाय वा प्रसिद्धम् ॥ १ ॥

अन्वयः—यथाऽहं यस्य सभाध्यक्षस्य शवंसे प्रवणेऽपामिवा-  
पावृतं विश्वायु दुर्धरं राधोऽस्तं तस्मै सत्यशुष्माय तवसे बृहद्रये  
बृहते मंहिष्ठाय मतिं प्रभरे तथा ययमपि संधारयत ॥ १ ॥

भावार्थः—अत्रोपमालं—यथा जलमूर्ध्वदिशादागत्य निम्न-  
देशस्थं जलाशयं प्राप्य स्थिरं स्वच्छं भवति तथा नम्राय धार्मिकाय  
बलवते पुरुषार्थिने मनुष्यायाक्षयं धनं निश्चलं जायते यो राज्यभ्रियं  
प्राप्य सर्वाहताय विद्यावृद्धये शरीरात्मबलोज्ज्वलये प्रददाति तमेव  
शूर प्रदानारं सभाशालासेनापतित्वे वयमभिषिषेम ॥ १ ॥



पदार्थः - जैसे मैं यस्य जिस सभा आदि के अध्यक्ष के ( शनसे ) बल के लिये ( प्रवणे ) नीचे स्थान में ( अपामित्र ) जलों के समान ( अपावृत्तम् ) दान वा भोग के लिये समिद्ध ( विश्वायु ) पूर्ण आयु युक्त ( दुर्धरम् ) दुष्ट जनों को दुःख से धारण करने योग्य ( राधः ) विद्या वा राज्य से सिद्ध हुआ धन है उस ( सत्यशुष्माय ) सत्य बलों का निमित्त ( तवमे ) बलवान् ( बृ हद्रये ) बड़े उत्तम उत्तम धन युक्त ( बृहते ) गुणों से बड़े ( मन्दिष्ठाय ) अत्यन्त दान करने वाले सभाध्यक्ष के लिये ( मतिम् ) विज्ञान को ( प्रभरे ) उत्तम रीति से धारण करता हूँ वैसे तुम भी धारण कराओ ॥ १ ॥

भावार्थः—इस मंत्र में उपमालं०—जैसे जल ऊँचे देश से आकर नीचे देश अर्थात् जलाशय को प्राप्त होके स्वच्छ स्थिर होता है वैसे नम्र बलवान् पुरुषार्थी धार्मिक विद्वान् मनुष्य को प्राप्त हुआ विद्यारूप धन निश्चल होता है जो राज्य लक्ष्मी को प्राप्त हो के सब के हित न्याय वा विद्या की वृद्धि तथा शरीर आत्मा के बल की उन्नति के लिये देता है उसी शूरावीर विद्यादि देने वाले सभा शाला सेनापति मनुष्य का हम लोग अभिषेक करें ॥ १ ॥

पु १: विद्युद्धत्सभाध्यक्षगुणा उप० ॥

फिर विजुली के दृष्टान्त से सभा आदि के अध्यक्ष के गुणों का उप० ॥

अधं ते विश्वमनुं हामदिष्ट्य आपो निम्नेव  
सर्वना हविष्मन्तः । यत्पर्वते न समशीत हर्यत  
इन्द्रस्य वज्रः श्रथिता हिरण्ययः ॥ २ ॥

अधं । ते । विश्वम् । अनुं । ह । असत् । इष्ट्यै ।  
आपः । निम्नाऽइव । सर्वना । हविष्मन्तः । यत् ।



पर्वते । न । समुऽअशीत । हर्यतः । इन्द्रस्य । वज्रः ।  
श्रथिता । हिरण्ययः ॥ २ ॥

पदार्थः—( अध ) आनन्तर्ये ( ते ) तव ( विश्वम् ) सर्वे ज-  
गत् ( अनु ) अनुयोगे ( ह ) निश्चये ( अस्मत् ) भवेत् ( इष्टये ) अ-  
भीष्टसिद्धये ( आपः ) जलानि ( निम्नैव ) यथा निम्नानि स्थानानि  
गच्छन्ति तथा ( सवना ) ऐश्वर्याणि ( हविष्मतः ) प्रशस्तानि ह-  
वींषि विद्यन्ते यस्य ( यत् ) यस्य ( पर्वते ) गिरौ मेघे वा ( न ) इव  
( समशीत ) सम्यगव्यामुयात् । अत्र बहुलं छन्दसीति श्रौतुम् ( ह-  
र्यतः ) गमयिता कमनीयो वा ( इन्द्रस्य ) विद्युतः ( वज्रः ) उत्तमस  
मूहः ( श्रथिता ) हिंसिता ( हिरण्ययः ) ज्योतिर्मयः ॥ २ ॥

अन्वयः—यस्य हविष्मतो जनर्येन्द्रस्य हिरण्ययो ज्योतिर्मयो  
वज्रः पर्वते श्रथिता नेव हर्यतो व्यवहारः समशीताध ते समाश्रयेन  
विश्वं सर्वं जगत्सवनाऽऽपं निम्नैवेष्टये ह खल्वन्वसत्संस्माभिः  
समाश्रयिन्यः ॥ २ ॥

भावार्थः—अत्र श्लेषवाचकत्वं—यथा शैलं मेघं वा समाश्रि-  
त्य सिंहादयो जलानि वा रक्षितानि स्थिराणि जायन्ते तथैव समा-  
श्रय्यन्त्याश्रयेण प्रजाः स्थिरानन्दा भवन्ति ॥ २ ॥

पदार्थः—( यत् ) जिग ( हविष्मतः ) उत्तम दान ग्रहण कर्ता ( इन्द्रस्य )  
ऐश्वर्य वाले सभाध्यक्ष का ( हिरण्ययः ) ज्योतिः स्वरूप ( वज्रः ) शस्त्र रूप  
किरणें ( पर्वते ) मेघ में ( न ) जैमे ( श्रथिता ) हिंसा करने वाला होता है  
वैसे ( हर्यतः ) उत्तम व्यवहार ( समशीत ) प्रसिद्ध हो ( अध ) इस के अन-  
न्तर ( ते ) आप के समाश्रय में विश्वम् सब जगत् ( सवना ) ऐश्वर्य को  
( आपः ) जल ( निम्नैव ) जैसे नीचे स्थान को जाते हैं वैसे ( इष्टये ) अभीष्ट  
सिद्धि के लिये ( ह ) निश्चय करके ( अन्वसत् ) हो उसी सभाध्यक्ष वा बिजु-  
ली का हम सब मनुष्यों को समाश्रय वा उपयोग करना चाहिये ॥ २ ॥



भावार्थः—इस मंत्र में श्लेष और वाचकत्वं—जैसे पर्वत वा मंद्य का समाश्रय कर सिंह आदि वा जल रक्षा को प्राप्त होकर स्थित होते हैं जैसे नीचे स्थानों में रहने वाला जलमयूह सुख देने वाला होता है वैसे ही सभाध्यक्ष के आश्रय से प्रजा की रक्षा तथा विजृम्भी की विद्या से शिल्प विद्या की सिद्धि को प्राप्त होकर सब पाणी सुखी होंगे ॥ २ ॥

पुनः स कीदृश इत्यु० ॥

फिर वह कैसा हो इस वि० ॥

अस्मै भीमाय नमसा समध्वर उपो न शु-  
भ्र आ भरा पनीयसे । यस्य धामश्रवसे नामे-  
न्द्रियं ज्योतिरकारि हरितो नायसे ॥ ३ ॥

अस्मै । भीमाय । नमसा । सम् । अध्वरे । उपः ।  
न । शुभ्रे । आ । भ्र । पनीयसे । यस्य । धाम । श्र-  
वसे । नाम । इन्द्रियम् । ज्योतिः । अकारि । हरितः ।  
न । अयसे ॥ ३ ॥

पदार्थः—( अस्मै ) सभाध्यक्षाय ( भीमाय ) दुष्टानां भयंक-  
राय ( नमसा ) सत्कारेण ( सम् ) सम्यगर्थे ( अध्वरे ) अहिंसनीये  
धर्मे यज्ञे ( उपः ) उषाः । अत्र सुपामिति विभक्तेर्लुक् ( न ) इव ( शु-  
भ्र ) शोभमाने सुखे ( आ ) समन्तात् ( भ्र ) घर ( पनीयसे ) य-  
थायोग्यं व्यवहारं कुर्वते स्तांतुमर्हाय ( यस्य ) उक्तार्थस्य ( धाम )  
दधाति प्राप्नाति विद्यादिमुखं यस्मिंस्तत् ( श्रवसे ) श्रवणायाज्ञाय  
वा ( नाम ) प्रख्यातिः ( इन्द्रियम् ) प्रशस्तं बुद्ध्यादिकं चक्षुरादिकं  
वा ( ज्योतिः ) न्यायविनयप्रचारकम् ( अकारि ) क्रियते ( हरितः )



दिशः ( न ) इव ( अयसे ) विज्ञानाय । हरित इति दिङ्ना० नि-  
घं० १ । ६ ॥ ३ ॥

अन्वयः—हे मनुष्य त्वं यम्य धाम अत्रमेऽस्ति येनायसे हरि-  
तो न येन नामेन्द्रियं ज्योतिरकारि क्रियतेऽस्मै भीमाय पनीयसे  
शुभ्रअध्वर उषो न प्रातःकाल इव नमसा समाभर ॥ ३ ॥

भावार्थः—अत्रोपमालं० मनुष्यैर्यथा प्रातःकालः सर्वान्धका-  
रं निवार्य सर्वान् प्रकाशयाम्नादयति तथैव न्यायविनाशको गुणा-  
धिक्येन प्रशंसितः सत्कृत्य संग्रामादिव्यवहारं संस्थाप्यः यथा दिशो  
व्यवहारं प्रज्ञापयन्ति तथैव विद्यासुशिक्षासेनाविनयन्यायानुष्ठाना-  
दिना सर्वान् भूषयित्वा धनान्नादिभिः संयोज्य सततं सुखयेत् । स  
एव सभाध्यधिकारे प्रधानः कर्तव्यः ॥ ३ ॥

पदार्थः—हे निद्वान् मनुष्य तू ( यस्य ) जिस सभाध्यक्ष का ( धाम )  
विद्यादि सुखों का धारण करने वाला ( अत्रसे ) अत्रण वा अन्न के लिये है  
जिसने ( अयसे ) विज्ञान के वास्ते ( हरितः ) दिशाओं के ( न ) समान ( ना-  
म ) प्रसिद्ध ( इन्द्रियम ) प्रशंसनीय बुद्धिमान आदि वा चक्षु आदि ( अकारि ) किया  
है ( अस्मै ) इस ( भीमाय ) दुष्ट वा पापियों को भय देने ( पनीयसे ) यथा  
योग्य व्यवहार स्तुति करने योग्य सभाध्यक्ष के लिये ( शुभ्रे ) शोभायमान  
शुद्धिकारक ( अध्वरे ) अहिमनीय धर्मयुक्त यज्ञ ( उषः ) प्रातःकाल के ( न )  
समान ( नमसा ) नमस्ते वाक्य के साथ ( समाभर ) अच्छे प्रकार धारण वा  
पोषण कर ॥ ३ ॥

भावार्थः—इस मंत्र में उपमालं० मनुष्यों को समुचित है कि जैसे प्रातः-  
काल सब अंधकार का निवारण और सब को प्रकाश में आनन्दित करता है  
वैसे ही शत्रुओं को भय करने वाले मनुष्य का गुणों की अधिकता से स्तुति  
सत्कार वा संग्रामादि व्यवहारों में स्थापन करें जैसे दिशा व्यवहार की जनाने  
हारी होती है वैसे ही जो विद्या उत्तम शिक्षा सेना विनय न्यायादि से सब को  
सुशिक्षित धन अन्न आदि से संयुक्त कर सुखी करे उसी को सभा आदि अधिका-  
रों में सब मनुष्यों को अधिकार देवे ॥ ३ ॥



अथेश्वरगुणाउपदिश्यन्ते ॥

अब अगले मंत्र में ईश्वर और सभा आदि के अथयस के गुणों का उपदेश किया है ॥

इमे तं इन्द्र ते वयं पुरुष्टुत ये त्वारभ्य च-  
रामसि प्रभूवसो । नहि त्वदन्यो गिर्वणो गिरः  
सघत् क्षोणीरिव प्रति नो हर्य तद्वचः ॥ ४ ॥

इमे । ते । इन्द्र । ते । वयम् । पुरुऽस्तुत । ये । त्वा ।  
आऽरभ्य । चरामसि । प्रभुवसो इति प्रभुऽवसो ।  
नहि । त्वत् । अन्यः । गिर्वणः । गिरः । सघत् । क्षोणीः-  
इव । प्रति । नः । हर्य । तत् । वचः ॥ ४ ॥

पदार्थः— ( इमे ) सर्वे प्रत्यक्षा मनुष्याः ( ते ) तत्र ( इन्द्र )  
जगदीश्वर ( ते ) सर्वे परोक्षाः ( वयम् ) सर्वे मिलित्वा ( पुरुष्टुत )  
पुरुभिर्बहुभिः स्तुतस्तत्सम्बुद्धौ ( ये ) पूर्वोक्ताः ( त्वा ) त्वाम् ( आ-  
रभ्य ) त्वत्सामर्थ्यमाश्रित्य ( चरामसि ) विचरामः ( प्रभूवसो )  
प्रभूः सर्वसमर्थश्च वसुः सुखेषु वासप्रदश्चासौ तत्सम्बुद्धौ ( नहि )  
निषेधे ( त्वत् ) तव सकाशात् ( अन्यः ) भिन्नस्त्वत्सदृक् ( गिर्वणः )  
यो गीर्भिर्वदविद्यासंस्कृताभिर्वाग्भिर्वन्यते संभज्यते तत्सम्बुद्धौ  
अत्र गिरुपपदाद्वनधातोरौणादिकोऽसुन्नप्रत्ययः ( गिरः ) वाचः ( स-  
घत् ) हिंसन् । अत्र बहुलं छन्दसीति भोर्लुक् ( क्षोणीरिव ) यथा  
पृथिवीः । क्षोणीरिति पृथिवीना० निघं० १ । १ ( प्रति ) प्राप्त्यर्थे ( न )



अस्मभ्यम् ( हर्य ) कमनीय सर्वमुखप्रापक ( तत् ) वक्ष्यमाणम्  
( वचः ) उपदेशकारकं वेदवचनम् ॥ ४ ॥

**अन्वयः**— हे प्रभूवसो गिर्वणः पुरुष्टुत हर्येन्द्र जगदीश्वर  
ते तव कृपासहायेनेमे वयं सद्यत् क्षाणीरिव त्वारभ्य पृथिवीराज्यं  
च रामसि त्वं नोऽस्मभ्यं गिरः श्रुधि त्वदन्यः काश्चिदपि नो रक्षक-  
इति नहि विजानीमां यच्च भवदत्त वेदवचस्तद्व्यमाश्रयेम ॥ ४ ॥

**भावार्थः**— ये मनुष्या परब्रह्मणा भिन्नं वस्तुपास्यत्वेन नांगी-  
कुर्वन्ति तदुक्तवेदाभिहितं मतं विहागान्यन्नैव मन्यन्ते तेषाञ्च पू-  
ज्या जायन्ते ॥ ४ ॥

**पदार्थः**— हे ( प्रभूवसो ) समर्थ वा सुखों में वाम देने ( गिर्वणः ) वेद  
विद्या से संस्कार किई हुई वाणियों से सेवनीय ( पुरुष्टुत ) बहुतां से स्तुति  
करने वाले ( हर्य ) कमनीय वा सर्वमुखप्रापक ( इन्द्र ) जगदीश्वर ( ते )  
आप की कृपा के सहाय से हमलोग ( सद्यत् ) ( क्षाणीरिव ) जैसे शूरवीर  
शत्रुओं को मारने हुए पृथिवी राज्य को प्राप्त होते हैं वैसे ( नः ) हम लोगों  
के लिये ( गिरः ) वेद विद्या से अधिष्ठित वाणियों को प्राप्त करने की इच्छा  
करने वाले ( त्वत् ) आप से ( अन्यः ) भिन्न ( नहि ) कोई भी नहीं है ( तत् )  
उन ( वचः ) वचनों को सुन कर वा प्राप्त करा जो ( इमे ) ये सम्मुख मनुष्य  
वा ( ये ) जो ( ते ) दूर रहने वाले मनुष्य और ( वयम् ) हमलोग परस्पर  
मिलकर ( ते ) आप के शरण होकर ( त्वारभ्य ) आप के सामर्थ्य का आ-  
श्रय करके निर्भय हुए ( प्रतिचरामसि ) परस्पर सदा सुखयुक्त विचरते हैं ॥ ४ ॥

**भावार्थः**— इस मंत्र में श्लेष और उपमाएं—जैसे शूरवीर शत्रुओं के  
बलों को निवारण और राज्य को प्राप्त कर सुखों को भोगते हैं वैसे ही हे  
जगदीश्वर हम लोग अद्वितीय आप का आश्रय करके सब प्रकार विजय वाले  
कर विद्या की वृद्धि को कराते हुए सुखी होते हैं ॥ ४ ॥



पुनः सः कीदृश इत्यु० ॥

फिर वह कैसा हो इस वि० ॥

भूरिं त इन्द्र वीर्यं । तव स्मस्यस्य स्तोतु-  
मघवन्काममा पृण । अनु ते द्यौर्वृहती वीर्यं  
मम इयं च ते पृथिवी नेम ओजसे ॥ ५ ॥

भूरिं । ते । इन्द्र । वीर्यम् । तव । स्मसि । अस्य ।  
स्तोतुः । मघवन् । कामम् । आ । पृण । अनु । ते ।  
द्यौः । वृहती । वीर्यम् । ममे । इयम् । च । ते । पृ-  
थिवी । नेमे । ओजसे ॥ ५ ॥

पदार्थः--( भूरि ) बहु ( ते ) तव ( इन्द्र ) परमात्मन् ( वीर्य-  
म् ) बलं पराक्रमो वा ( तव ) ( स्मसि ) स्मः ( अस्य ) वक्ष्यमाण  
स्य ( स्तोतुः ) गुणप्रकाशकस्य ( मघवन् ) परमपूज्य ( कामम् ) इ-  
च्छाम् ( आ ) समंतात् ( पृण ) प्रपूडि ( अनु ) पश्चात् ( ते ) तव  
( द्यौः ) सूर्यादिः ( वृहती ) महती ( वीर्यम् ) पराक्रमम् ( ममे )  
मिमीते ( इयम् ) वक्ष्यमाणा ( च ) समुच्चये ( ते ) तव ( पृथिवी )  
भूमिः ( नेमे ) प्रही भूता भवति ( ओजसे ) बलपुक्ताय ॥ ५ ॥

अन्वयः--हे मघवन्निन्द्र यस्य ते तव यद्भूरिवीर्यमस्ति यद्वयं  
स्मसि यस्य तवेधं वृहती द्यौः पृथिवी ओजसे नेमे भोगाय प्रही  
भूता नम्रं भवति स त्वमस्य स्तोतुः काममापृण ॥ ५ ॥



भावार्थः—मनुष्यैरीश्वरस्यानन्तं वीर्यमाश्रित्य कामसिद्धिं पृथिवीराज्यं संपाद्य सततं सुखयितव्यम् ॥ ५ ॥

पदार्थः—हे ( मघवन् ) उत्तम धन युक्त ( इन्द्र ) सेनादि बल वाले स-  
माध्यक्ष जिस ( ते ) आप का जो ( भूरि ) बहुत ( वीर्यम् ) पराक्रम है जिस  
के हम लोग ( स्पमि ) आश्रित और जिस ( तव ) आप की ( इयम् ) यह  
( बृहती ) बड़ी ( यौः ) विद्या विनय युक्त न्याय प्रकाश और राज्य के वास्ते  
( पृथिवी ) भूमि ( ओजमे ) बल युक्त के लिये और भोगने के लिये ( नेमे )  
नम्र के समान है वह आप ( अस्य ) इस ( स्तोतुः ) स्तुति करता के ( कामम् )  
कामना को ( आपृण ) परिपूर्ण करें ॥ ५ ॥

भावार्थः—मनुष्यों को योग्य है कि ईश्वर का आश्रय करके सब कामना-  
ओं की सिद्धि वा पृथिवी के राज्य की प्राप्ति करके निरन्तर सुखी रहें ॥ ५ ॥

पुनस्तदुपासकः कीदृशो भवेदित्य० ॥

फिर ईश्वर का उपासक कैसा हो इस वि० ॥

त्वं तमिन्द्र पर्वतं महामूर्धं वज्रेण वज्रिन्पर्वश-  
श्चकत्तिथ । अवांसृजो निवृता सत वा अपः  
सुत्रा विश्वं दधिपे केवलं सहः ॥ ६ । २२ । १० ॥

त्वम् । तम् । इन्द्र । पर्वतम् । महाम् । उरुम् ।  
वज्रेणा । वज्रिन् । पर्वशः । चकत्तिथ । अवं । असृ-  
जः । निवृताः । सतवे । अपः । सुत्रा । विश्वम् ।  
दधिपे । केवलम् । सहः ॥ ६ । २२ । १० ॥

पदार्थः—( त्वम् ) सेनशः ( तम् ) वक्ष्यमाणम् ( इन्द्र ) सूर्यइव



शत्रुबलविदारक ( पर्वतम् ) मेघाश्रितं जलामिव पर्वताश्रितं शत्रुम्  
( महाम् ) पूज्यतमम् ( उरुम् ) बहुबलादिगुणविशिष्टम् ( वज्रेण )  
किरणैरिव तक्षिणेन शस्त्रममूहेन ( वज्रिन् ) शस्त्रास्त्रधारिन् ( पर्व-  
शः ) अंगमंगम् ( चकर्त्तिथ ) कुन्तमि ( अय ) विनिग्रहे ( असृज । )  
सृज ( निवृत्ताः ) निवारिताः ( सर्वत्र ) सर्वं गतुम् ( अपः ) जला-  
नीव ( सत्रा ) सत्यकारणरूपेणाऽविनाशि । मत्रेति सत्यना० नि-  
घं० ३ । १० ( विश्वम् ) जगत् ( दधिषे ) धरासि ( केवलम् ) असहा-  
यम् ( सहः ) बलम् ॥ ६ ॥

अन्वयः—हे वज्रिन्निन्द्र यस्त्वं महामुरुं वीराणां पूज्यतमां से-  
नामवासृजो वज्रेण यथा सूर्यः पर्वतं छित्वा निवृत्ता अपस्तथा श-  
त्रुसमूहं पर्वशश्चकर्त्तिथाङ्गमङ्गं कुतसि निवारयसि सत्रा विश्वं केव-  
लं सहश्च सर्वत्र दधिषे तन्त्रां सभाध्यधिपतिं वयं गृहीमः ॥ ६ ॥

भावार्थः—अत्र वाचकल० मनुष्यैर्गः शत्रूणां छेत्ता प्रजापाल-  
नतत्परो बलविद्यागुक्तोऽस्मि स एव सभाध्यध्यक्षः कार्यः ॥ ६ ॥

आस्मिन् सूक्तेऽग्निसभाध्यक्षादिगुणवर्णनादेतदर्थस्य पूर्वसूक्ता-  
र्थेन सह संगतिर्वेद्या ॥

इति द्वाविंशो वर्गः २२ सप्तपञ्चाशं सूक्तं च समाप्तम् ॥

पदार्थः—हे ( वज्रिन् ) प्रशस्त शस्त्र विद्यावित् ( इन्द्र ) वृष्टों के विदार-  
ण करने हारे सभाध्यक्ष जो ( त्वम् ) आप ( महाम् ) श्रेष्ठ ( उरुम् ) बड़ी  
वीर पुरुषों की सत्कार के योग्य उत्तम सेना को ( अवासृजः ) बनाइये और  
( वज्रेण ) वज्र से जैसे सूर्य ( पर्वतम् ) मेघ को छिन्न भिन्न कर ( निवृत्ताः )  
निवृत्त हुए ( अपः ) जलों को धारण करता और पुनः पृथिवी पर गिराता है  
वैसे शत्रु दल को ( पर्वशः ) अङ्ग २ से ( चकर्त्तिथ ) छिन्न भिन्न कर शत्रुओं  
का निवारण करते हो ( सत्रा ) कारण रूप से सत्य स्वरूप ( विश्वम् ) जगत्  
को अर्थात् राज्य को धारण करके ( केवलम् ) असहाय ( सहः ) बल को



( सत्तैवे ) सब को सुख से जाने आने के न्याय मार्ग में चलने को ( दाधिषे ) धरते हो (तम) उस आप को सभा आदि के पति हम लोग स्वीकार करते हैं ॥६॥

भावार्थः—इस मन्त्र में वाचकलु०—मनुष्यों को योग्य है कि जो शत्रुओं के छेदन प्रजा के पालन में तत्पर बल और विद्या से युक्त है उसी को सभा आदि का रक्षक अधिष्ठाता स्वामी बनावे ॥ ६ ॥

इस सूक्त में अग्नि और सभाध्यक्ष आदि के गुणों के वर्णन से इस सूक्तार्थ की पूर्व सूक्तार्थ के साथ सङ्गति जाननी चाहिये ॥

यह बाईसवां वर्ग २२ और सत्ताननवां सूक्त ५७ समाप्त हुआ ॥

अथ नवर्चस्याष्टपञ्चाशस्य सूक्तस्य गौतमो नोधा ऋषिः ।

अग्निर्देवता १। ५। जगती २ विराड् जगती ४ निचृ-

जगती च छन्दः । निषादः स्वरः । ३ त्रिष्टुप्

६ । ७ । ९, निचृत् त्रिष्टुप् ८ विराड्

त्रिष्टुप् छन्दः । धैवतः स्वरः ॥

अथाऽग्निदृष्टान्तेन जीवगुणा उपदिश्यन्ते ॥

अब अष्टावनवें सूक्त का आरम्भ है । उस के पहिले मंत्र में

अग्नि के दृष्टान्त से जीव के गुणों का उप० ॥

नूचित्सहोजा अमृतो नि तुन्दते होता यद्-  
तो अभवद्विवस्वतः । वि साधिष्ठेभिः पृथिभी-  
रजो मम आ देवताता हविषा विवासति ॥१॥

नु । चित् । सहःऽजाः । अमृतः । नि । तुन्दते ।  
होता । यत् । दूतः । अभवत् । विवस्वतः । वि ।



साधिष्ठेभिः । पृथिभिः । रजः । ममे । आ । देवता-  
ता । हविषा । विवासति ॥ १ ॥

पदार्थः— ( नु ) शीघ्रम् ( चित् ) इव ( सहोजाः ) यः सह-  
सा बलेन प्रसिद्धः ( अमृतः ) नाशरहितः ( नि ) नितराम् (तुन्दते)  
व्यथते । अत्र वाछन्दसि सर्वे विधया भवन्तीति नुमागमः (होता )  
असा खल्वादाता ( यत् ) यः ( दूतः ) उपनप्ता देशान्तरं प्रापयिता  
( अभवत् ) भवति ( विवस्वतः ) परमेश्वरस्य ( वि ) विशेषार्थे  
( साधिष्ठेभिः ) अधिष्ठोऽधिष्ठानं समानमधिष्ठानं येषां तैः (पृथिभिः)  
मार्गैः ( रजः ) पृथिव्यादिलोकसमूहम् ( ममे ) मिमीते ( आ ) स  
र्वतः ( देवताता ) देवाएव देवतास्तासां भावः ( हविषा ) आदत्तेन  
देहेन ( विवासति ) परिचरति ॥ १ ॥

अन्वयः—हे मनुष्या यथाश्चिद्विद्युदिवाऽमृतः सहाजा हाता दू-  
तोऽभवद् देवताता साधिष्ठेभिः पृथिभीरजो नु निर्मातृविवस्वतो  
मध्ये वर्त्तमानः सन् हविषा सह विवासति स्वकीये कर्मणि व्याममे  
स जीवात्मा वेदितव्यः ॥ १ ॥

भावार्थः—हे मनुष्या यूयमनादौ सच्चिदानन्दस्वरूपे सर्वश-  
क्तिमति स्वप्रकाशे सर्वाऽऽधारंऽखिलविश्वोत्पादके देशकालवस्तुप-  
रिच्छेदशून्ये सर्वाभिव्यापके परमेश्वरे नित्येन व्यापकसम्बन्धेन  
योऽनादिर्नित्यश्चैतनोऽल्पोऽल्पज्ञोऽस्ति सएव जीवो वर्त्तत इति  
बोध्यम् ॥ १ ॥

पदार्थः—हे मनुष्यो ( यत् ) जो ( चित् ) विद्युत् के समान स्वप्रकाश  
( अमृतः ) स्वस्वरूप से नाश रहित ( सहोजाः ) बल को उत्पादन करने  
हारा ( होता ) कर्म फल का भोक्ता सब मन और शरीर आदि का धर्त्ता  
( दूतः ) सब को चलाने हारा ( अभवत् ) होता है ( देवताता ) दिव्यपदा-  
र्यों के मध्य में दिव्यस्वरूप ( साधिष्ठेभिः ) अधिष्ठानों से सह वर्त्तमान ( पृथि-



भिः ) मार्गों से ( रजः ) पृथिवी आदि लोकों को ( नु ) शीघ्र बनाने हों  
( विवस्वतः ) स्वप्रकाश स्वरूप परमेश्वर के मध्य में वर्तमान होकर ( हविषा )  
ग्रहण किये हुए शरीर से सहित ( नितुन्दते ) निरन्तर जन्म मरण आदि में  
पीड़ित होता और अपने कर्मों के फलों का ( विवागति ) सेवन और अपने  
कर्म में ( व्याममे ) सब प्रकार से वर्तता है सो जीवात्मा है ऐसा तुम लोग  
जानो ॥ १ ॥

भावार्थः—हे मनुष्य लोगों तुम अनादि अर्थात् उत्पत्तिरहित, सत्यस्वरूप,  
ज्ञानमय, आनन्दस्वरूप, सर्वशक्तिमान्, स्वप्रकाश, सब को धारण, और सबके  
उत्पादक, देश काल और वस्तुओं के परिच्छेदों से रहित और सर्वत्र व्यापक  
परमेश्वर में नित्य व्याप्य व्यापक सम्बन्ध से जो अनादि नित्य चेतन अल्प  
एकदेशस्थ और अल्पज्ञ है वही जीव है ऐसा निश्चित जानो ॥ १ ॥

पुनः स कीदृश इत्यु० ॥

फिर वह कैसा है यह वि० ॥

आ स्वमद्यं युवमानो अजरस्तृष्णावप्यन्न-  
तसेषु तिष्ठति । अत्यो न पृष्ठं पुषितस्य रोचते  
द्विवो न सानुं स्तनयन्नचिक्रदत् ॥ २ ॥

आ । स्वम् । अद्यं । युवमानः । अजरः । तृषु ।  
अविष्यन् । अतसेषु । तिष्ठति । अत्यः । न । पृष्ठम् ।  
पुषितस्य । रोचते । द्विवः । न । सानुं । स्तनयन् ।  
अचिक्रदत् ॥ २ ॥

पदार्थः—( आ ) समन्तात् ( स्वम् ) स्वकीयम् ( अद्य ) अन्तर्महं  
कर्मफलम् ( युवमानः ) संयोजको भेदकश्च । अत्र वर्णव्यत्ययेन



श आत्मनेपदं च ( अजरः ) स्वस्वरूपेण जीर्णविस्थारहितः ( तृषु ) शीघ्रम् । तृष्विति क्षिप्रना० निघ० २ । १५ ( अविष्यन् ) रक्षणादिकं करिष्यन् ( अतसेषु ) विस्तृतेष्वकाशाशपवनादिषु पदार्थेषु ( तिष्ठति ) वर्तते ( अत्यः ) अद्वः ( न ) इव ( पृष्ठम् ) पृष्ठभागम् ( पुषितस्य ) स्निग्धस्य मध्ये रोचते प्रकाशते ( दिवः ) सूर्यप्रकाशात् ( न ) इव ( सानु ) मेघस्य शिखरः ( स्तनयन् ) शब्दयन् ( अचिक्रदत् ) विकलयति ॥ २ ॥

अन्वयः— हे मनुष्या यूयं यो युवमानोऽजरो देहादिकमविष्यन्नतमेषु तिष्ठति प्रषितस्य पूर्णस्य मध्ये स्थितः सन् पृष्ठमत्यो न देहादि वहति सानु दिवो न रोचते विद्युत् स्तनयन्निवाचिक्रदत् स्वमद्य तृष्वामुङ्क्ते स देही जीव इति मन्वव्यम् ॥ २ ॥

भावार्थः— अत्र वाचकलु०—यः पूर्णेश्वरेण धृत आकाशादिषु प्रयतते सर्वान् बुध्यादीन् प्रकाशने ईश्वरनियोगेन स्वकृतस्य शुभाशुभाचरितस्य कर्मणः सुखदुःखात्मकं फलंभुङ्क्ते सोऽत्र शरीरे स्वतन्त्रकर्त्ता भोक्ता जीवोऽस्तीति मनुष्यैर्वेदितव्यम् ॥ २ ॥

पदार्थः—हे मनुष्यो त्वम जो ( युवमानः ) संयोग और विभाग करता ( अजरः ) जरादि रोग रहित देह आदि की ( अविष्यन् ) रक्षा करने वाला होता हुआ ( अतसेषु ) आकाशादि पदार्थों में ( तिष्ठति ) स्थित होता पुषितस्य ) पूर्ण परत्मा में कार्य का सेवन करता हुआ ( न ) जैसे ( अत्यः ) घोड़ा ( पृष्ठम् ) अपनी पीठ पर भार को वहाना है वैसे देहादि को वहता है ( न ) जैसे ( दिवः ) प्रकाश में ( सानु ) पर्वत के शिखर वा मेघ की घटा प्रकाशित होती है वैसे ( रोचते ) प्रकाशमान होता है ( स्तनयन् ) बिजुली शब्द करती है वैसे ( अचिक्रदत् ) सर्वथा शब्द करता है जो ( स्वम् ) अपने किये ( पद्य ) भोक्तव्य कर्म को ( तृषु ) शीघ्र ( आ ) सब प्रकार से भोगता है वह देह का धारण करने वाला जीव है ॥ २ ॥

भावार्थः—इस मंत्र में वाचकलु०—जो पूर्ण ईश्वर ने धारण किया आकाशादि तत्वों में प्रयत्न कर्त्ता सब बुद्धि आदि का प्रकाशक ईश्वर के न्याय



नियम से अपने किये शुभाशुभ कर्म के सुख दुःख रूप फल को मोक्षता है सो  
इस शरीर में स्वतंत्र कर्ता भोक्त जीव है ऐसा सब मनुष्य जानें ॥ २ ॥

पुनः स कीदृशइत्यु० ॥

फिर वह कैसा है इस वि० ॥

क्राणा रुद्रेभिर्वसुभिः पुरोहितो होता निष-  
त्तो रयिषाळमर्त्यः । रथो न विक्ष्वञ्जसान आ-  
युषु व्यानुषग्वार्या देव ऋण्वति ॥ ३ ॥

क्राणा । रुद्रेभिः । वसुऽभिः । पुरऽहितः । होता ।  
निऽसत्तः । रयिषाट् । अमर्त्यः । रथः । न । विक्षु ।  
ऋजसानः । आयुषु । वि । आनुषक् । वार्या ।  
देवः । ऋण्वति ॥ ३ ॥

पदार्थः—( क्राणा ) कर्त्ता । अत्र कृञ् धातोर्बाहुलकादौणादिक  
आनच् प्रत्ययः । सुपांसुन्तुगित्याकारादेशश्च ( रुद्रेभिः ) प्राणैः ( व-  
सुभिः ) पृथिव्यादिभिः सहः ( पुरोहितः ) पूर्वं ग्रहीता ( होता )  
अस्ता ( निऽसत्तः ) स्थिता ( रयिषाट् ) योरयि ब्रह्म सहते ( अमर्त्यः )  
नाशरहितः ( रथः ) रमणीयस्वरूपः ( न ) इव ( विक्षु ) प्रजासु  
( ऋजसानः ) यजति प्रसाप्नोति सः । अत्र ऋजिबुधिमदि० उ० २।  
८४ अनेन सानच् प्रत्ययः ( आयुषु ) वात्स्यावस्थासु ( वि ) विशिष्टा-  
र्थे ( आनुषक् ) अनुकूलतया ( वार्या ) वर्त्तु योग्यानि वस्तूनि ( देवः )  
देदीप्यमानः ( ऋण्वति ) कर्माणि साप्नोति ॥ ३ ॥



**अन्वयः**—हे मनुष्या यो रुद्रेभिर्वसुभिः सह निषत्तो होता पुरोहितो रयिषाडमर्त्यः क्राणा अंजसानो विक्षु रथो नैवायुष्वानुषग्यार्था व्यृण्वति साध्नोति सएव देवो जीवात्माऽस्तीति यूयं विजानीत ॥ ३ ॥

**भावार्थः**—अत्रोपमालं०—ये पृथिव्यां प्राणैश्चेष्टन्ते मनोऽनुकूलेन रथेनेव शरीरेण सह रमन्ते श्रेष्ठानि वस्तानि सुखं चच्छान्ति त एव जीवा इति वेद्यम् ॥ ३॥

**पदार्थः**— हे मनुष्यो तुम जो ( रुद्रेभिः ) प्राणों और ( वसुभिः ) वास देने वाले पृथिवी आदि पदार्थों के साथ ( निषत्तः ) स्थित चलता फिरता ( होता ) देहादि का धारण करने वाला ( पुरोहितः ) प्रथम ग्रहण करने योग्य ( रयिषाद् ) धन का सहन करता ( अमर्त्यः ) मरण धर्म रहित ( क्राणा ) कर्मों का करता ( अंजसानः ) जो किये हुए कर्म को प्राप्त होता ( विक्षु ) प्रजाओं में ( रथो न ) रथ के समान शरीर सहित होके ( आयुषु ) बाल्यादि जीवनावस्थाओं में ( आनुषक् ) अनुकूलता से वर्तमान ( वार्या ) उत्तम पदार्थ और सुखों को ( व्यृण्वति ) विविध प्रकार सिद्ध करता है वही ( देवः ) शुद्ध प्रकाश स्वरूप जीवात्मा है ऐसा जानो ॥ ३ ॥

**भावार्थः**— इस मंत्र में उपमालं०—जो पृथिवी में प्राणों के साथ चेषा मन के अनुकूल रथ के समान शरीर के साथ क्रीड़ा श्रेष्ठ वस्तु और सुख की इच्छा करते हैं वे ही जीव हैं ऐसा सब लोग जानें ॥ ३ ॥

पुनः स कीदृश इत्यु० ॥

फिर वह कैसा है इस वि० ॥

वि वातजूतो अतसेषु तिष्ठते दृथा जुहामिः  
सृण्या तुविष्वाणिः । तृषु यदग्ने वनिर्नो वृषा-  
यसै कृष्णान्त एम रुशदूर्मे अजर ॥ ४ ॥



वि । वातजुतः । अतसेषु । तिष्ठते । वृथा । जु-  
ह्वभिः । सृण्या । तुविष्वणिः । तृषु । यत् । अग्ने ।  
वनिनः । वृषयसे । कृष्णम् । ते । एम । रुशतुडूर्मे ।  
अजर ॥ ४ ॥

पदार्थः—( वि ) विशेषार्थे ( वातजुतः ) वातेन वायुना जुतः  
प्राप्तवेगः ( अतसेषु ) व्याप्तवेषु तृणकाष्ठभूमिजलादिषु ( तिष्ठते )  
वर्त्तते ( वृथा ) व्यर्थे ( जुह्वभिः ) जुह्वति याभिः क्रियाभिः ( सृण्या )  
धारणेन हननेन वा । द्विविधा सृणिर्भवति भर्ता च हन्ता च । निरु०  
१३ । ५ ( तुविष्वणिः ) यस्तुविषो बहून् पदार्थान् वनति सम्भजति  
सः ( तृषु ) शीघ्रम् ( यत् ) यः ( अग्ने ) विद्युद्वद्वर्त्तमान ( वनिनः )  
प्रशस्ता रश्मयो वनानि वा येषां तेषु वा तान् ( वृषयसे ) वृष इ-  
वाचरासि ( कृष्णम् ) कर्षति विलिङ्गति येन ज्योतिः समूहेन तम्  
( ते ) तव ( एम ) विज्ञाय प्राप्नुयाम ( रुशदूर्मे ) रुशंत्य ऊर्मयो उवा-  
ला यस्य तत् संबुद्धौ ( अजर ) स्वयं जरादिदोषरहित ॥ ४ ॥

अन्वयः— हे रुशदूर्मेऽजराग्ने जीव यो भवानतसेषु विति-  
ष्ठते यस्यो वातजुतो जुह्वभिः सृण्या च सह वनिनः प्राप्य त्वं वृथाऽ-  
भिमानं परित्यज्य स्वात्मानं जानीहि ॥ ४ ॥

भावार्थः—सर्वान् मनुष्यान् प्रतीक्ष्यरोऽभिवदति मया यदुप-  
दिष्टं तदेव युष्मदात्मस्वरूपमस्तीति वेदितव्यम् ॥ ४ ॥

पदार्थः— हे ( रुशदूर्मे ) अपने स्वभाव की लहरी युक्त ( अजर ) बुद्धा  
अवस्था से रहित ( अग्ने ) विजुली के मुख्य वर्त्तमान जीव जो तू ( अतसेषु )



आकाशादि व्यापक पदार्थों में ( वितिष्ठते ) ठहरता ( यत् ) जो ( वातजुतः ) वायु का धेरक और वायु के समान वेग वाला ( तुविष्वणिः ) बहुत पदार्थों का सेवक ( जुहूभिः ) ग्रहण करने के साधनरूप क्रियाओं और ( सृण्या ) धारण तथा इननरूप कर्म से सह वर्तमान ( वनिना ) विद्युत् युक्त प्राणों को प्राप्त होके तू ( तृषु ) शीघ्र ( वृषायसे ) बलवान् होता है जिस ( ते ) तेरे ( कृष्णम् ) कर्षण रूप गुण को हम लोग ( एम ) प्राप्त होते हैं सो तू ( वृथा ) वृथा आभि-को छोड़ के अपने स्वरूप को जान ॥ ४ ॥

भावार्थः—सब मनुष्यों को ईश्वर उपदेश करता है कि जैसा मैंने जीव के स्वभाव का उपदेश किया है वही तुम्हारा स्वरूप है यह निश्चित जानो ॥ ४ ॥

पुनः स कीदृश इत्यु० ॥

फिर वह कैसा है यह वि० ॥

तपुर्जम्भो वन आ वातचोदितो यूथे न  
साह्वौ अव वाति वंसंगः । अभिब्रजन् न-  
क्षितं पाजसा रजः स्थातुश्चरथं भयते पत-  
त्रिणां ॥ ५ ॥ २३ ॥

तपुःजम्भः । वने । आ । वातचोदितः । यूथे ।  
न । साह्वान् । अव । वाति । वंसंगः । अभिब्रजन् ।  
अक्षितम् । पाजसा । रजः । स्थातुः । चरथम् । भ-  
यते । पतत्रिणः ॥ ५ ॥ २३ ॥

पदार्थः—( तपुर्जम्भः ) तपूषि तापा जंभो वक्तूमिव यस्य सः  
( वने ) रहमौ ( आ ) समन्तात् ( वातचोदितः ) वायुना प्रेरितः



( यूथे ) सैन्ये ( न ) इव ( साहान् ) सहनशीलो वीरः ( अथ ) वि-  
निग्रहे ( वाति ) गच्छति ( वंसगः ) यो वंसान् संभक्तान् पदार्थान्  
गच्छति प्राप्नोति सः ( अभिव्रजन् ) अभितः सर्वतो गच्छन् ( अ-  
क्षितम् ) क्षयरहितम् ( पाजसा ) बलेन । पाजइति बलना० नियं०  
२ । ९ ( रजः ) सकारणं लोकसमूहम् ( स्थातुः ) कृतास्थितेः ( चर-  
थम् ) चर्यते गम्यते भक्षयते यस्तम् ( भयते ) भयं जनयति । अत्र व-  
हुलं छन्दसीति शपोलुक् व्यत्ययेनात्मनेपदं च ( पतत्रिणः ) प-  
क्षिणः ॥ ५ ॥

अन्वयः—हे मनुष्या यो वंसगो वातचोदितस्तपुर्जभोऽग्नि-  
रिव जीवो यूथे साहानाववाति विस्तृतो भूत्वा हिनस्ति योऽभिव्र-  
जन् चरथमक्षितं रजः पाजसा धरति स्थातुस्तिष्ठतो वृक्षादेर्मध्ये प-  
तत्रिण इव भयतं तद्युष्माकमात्मस्वरूपमस्तीति विजानीत ॥ ५ ॥

भावार्थः—मनुष्यैर्योऽन्तःकरणप्राणोन्द्रियशरीरप्रेरकः सर्वेषा-  
मेतेषां घर्त्ता नियन्ताऽधिष्ठातेच्छाद्वेषप्रयत्नसुखदुःखज्ञानादिगुणोऽ-  
स्ति सोऽत्र देहे जीवोऽस्तीति वेद्यम् ॥ ५ ॥

पदार्थः—हे मनुष्य लोगो जो ( वंसगः ) भिन्न २ पदार्थों को प्राप्त होता  
( वातचोदितः ) प्राणों से प्रेरित ( तपुर्जम्भः ) जिस का मुख के समान प्रताप  
वह जीव अग्नि के सदृश जैसे ( यूथे ) सेना में ( साहान् ) हननशील जीव  
( आववाति ) सब शरीर को चेष्टा कराता है जो विस्तृत हो के दुःखों का ह-  
नन करता जो ( अभिव्रजन् ) जाता आता हुआ ( चरथम् ) चरने हारे ( अ-  
क्षितम् ) क्षयरहित ( रजः ) कारण के सहित लोक समूह को ( पाजसा ) बल  
से धरता जो ( स्थातुः ) स्थिर वृक्ष में बैठे हुए ( पतत्रिणः ) पक्षी के समान  
( भयते ) भय करना है सो तुम्हारा आत्मस्वरूप है इस प्रकार तुम लोग  
जानो ॥ ५ ॥

भावार्थः—मनुष्यों को योग्य है कि जो अन्तःकरण मन बुद्धि चित्त और  
अहङ्कार प्राण अर्थात् प्राणादि दशवायु इन्द्रिय अर्थात् श्रोत्रादि दश इन्द्रियों  
का प्रेरक इन का धारण और नियन्ता स्वामी इच्छा द्वेष प्रयत्न सुख दुःख  
और ज्ञान आदि गुण वाला है वह इस देह में जीव है ऐसा निश्चित जानो ॥ ५ ॥



पुनः स कीदृश इत्यु० ॥

फिर वह कैसा है इस वि० ॥

दधुष्ठा भृगवो मानुषेष्वारयि न चारुं सुहवं  
जनैभ्यः । होतारमग्ने अतिथिं वरेण्यं मित्रं न  
शेवं दिव्याय जन्मने ॥ ६ ॥

दधुः । त्वा । भृगवः । मानुषेषु । आ । रयिम् ।  
न । चारुम् । सुहवम् । जनैभ्यः । होतारम् । अग्ने ।  
अतिथिम् । वरेण्यम् । मित्रम् । न । शेवम् । दि-  
व्याय । जन्मने ॥ ६ ॥

पदार्थः—( दधुः ) धरन्तु ( त्वा ) त्वाम् ( भृगवः ) परिपक्व-  
विज्ञाना मेधाविनो विद्वांसः ( मानुषेषु ) मानवेषु ( आ ) समन्ता-  
त् ( रयिम् ) धनम् ( न ) इव ( चारुम् ) सुन्दरम् ( सुहवम् ) सुखे-  
न होतुं योग्यम् ( जनैभ्यः ) मनुष्यादिभ्यः ( होतारम् ) दातारम् अ-  
ग्ने पावकवद्वर्त्तमान ( अतिथिम् ) न विद्यते नियता तिथिर्यस्य त-  
म् ( वरेण्यम् ) वरीतुमर्हं श्रेष्ठम् ( मित्रम् ) सखायम् ( न ) इव ( शे-  
वम् ) सुखस्वरूपम् । शेवमिति सुखना० निघ० ३ । ६ ( दिव्याय )  
दिव्यभोगान्विताय ( जन्मने ) प्रादुर्भावाय ॥ ६ ॥

अन्वयः—हे अग्ने स्वप्रकाशस्वरूप त्वं यं त्वा भृगवो मानु-  
षेषु जनैभ्यश्चारुं सुहवं रयिं न धनमिव होतारमतिथिं वरेण्यं शेवं  
लब्ध्वा दिव्याय जन्मने मित्रं न सखायमिव त्वाऽऽदधुस्तमेव जी-  
वं विजानीहि ॥ ६ ॥



**भावार्थः—**यथा मनुष्या विद्याश्रितौ मित्रांश्च प्राप्य सुखमेध-  
न्ते तथैव जीवस्वरूपस्य वेदितारोऽत्यंतानि सुखानि प्राप्नुवन्ति ॥ ६ ॥

**पदार्थः—**हे ( अग्ने ) अग्नि के सदृश स्वप्रकाश स्वरूप जीव तू जिस  
(स्वा) तुझको ( भृगवः ) परिपक्व ज्ञान बाने विद्वान् ( मानुषेषु ) मनुष्यों में  
( जनेभ्यः ) विद्वानों से विद्या को प्राप्त होंके ( चारुम् ) सुन्दर स्वरूप ( सुह-  
वम् ) सुखों के देने हारे ( रयिम् ) धन के ( न ) समान ( होतारम् ) दानशी-  
ल ( अतिथिम् ) अनियत स्थिति अर्थात् अतिथि के सदृश देह देहान्तर और  
स्थान स्थानान्तर में जानेहारा ( वरेण्यम् ) ग्रहण करने योग्य (शेवम्) सुख रूप  
जीव को प्राप्त हो के ( दिव्याय ) शुद्ध ( जन्मने ) जन्म के लिये ( मित्रम् )  
मित्र के सदृश तुझको ( आदधुः ) सब प्रकार धारण करते हैं उसी को जीव  
जान ॥ ६ ॥

**भावार्थः—**इस मंत्र में उपमालं० जैसे मनुष्य विद्या वा लक्ष्मी तथा मित्रों  
को प्राप्त होकर सुखों को प्राप्त होते हैं वैसे ही जीव के स्वरूप को जानने वा-  
ले विद्वान् लोग अत्यन्त सुखों को प्राप्त होते हैं ॥ ६ ॥

पुनः स कीदृश इत्यु० ॥

फिर वह कैसा है इस वि० ॥

होतारं सप्त जुहो ॥ यजिष्ठं यं वाघतो वृणते  
अध्वरेषु । अग्निं विश्वेषामरतिं वसूनां सपर्या-  
मि प्रयसा यामि रत्नम् ॥ ७ ॥

होतारम् । सप्त । जुहोः । यजिष्ठम् । यम् । वाघ-  
तः । वृणते । अध्वरेषु । अग्निम् । विश्वेषाम् । अ-  
रतिम् । वसूनाम् । सपर्यामि । प्रयसा । यामि ।  
रत्नम् ॥ ७ ॥



**पदार्थः—**( होतारम् ) सुखदातारम् ( सप्त ) एतत्संख्याकाः  
( जुहः ) यामिर्जुहत्युपादिशान्ति परस्परं ताः ( यजिष्ठम् ) अतिशये-  
न यष्टारम् ( यम् ) शिल्पकार्योपयोगिनम् ( वाघतः ) मेधाविनः । वा-  
घतइति मेधाविना० ३ । १५ ( वृणते ) संभजन्ते ( अध्वरेषु ) अनुष्ठा-  
तव्येषु कर्ममयेषु यज्ञेषु ( अग्निम् ) पावकम् ( विश्वेषाम् ) सर्वेषाम्  
( अरतिम् ) प्रापकम् ( वसूनाम् ) पृथिव्यादीनाम् ( सपर्यामि ) परिच-  
रामि ( प्रयसा ) प्रयत्नेन ( यामि ) प्राप्नोमि ( रत्नम् ) रमणीयस्वरूपम् ॥ ७ ॥

**अन्वयः—**हे मनुष्या यस्य सप्त जुह्वन् होतारं यजिष्ठं विश्वेषां  
वसूनामरतिं यं वाघतः प्रयसाऽग्निमिवाध्वरेषु वृणते संभजन्ते तं र-  
त्नमहं यामि सपर्यामि च ॥ ७ ॥

**भावार्थः—**ये मनुष्याः स्वात्मानं विदित्वा परं ब्रह्म विजानन्ति  
स एव मोक्षमधिगच्छन्ति ॥ ७ ॥

**भावार्थः—**हे मनुष्यो जिस के ( सप्त ) सात ( जुहः ) सुख की इच्छा  
के साधन हैं उस ( होतारम् ) सुखों के दाता ( यजिष्ठम् ) अतिशय संगति में  
निपुण ( विश्वेषाम् ) सब ( वसूनाम् ) पृथिव्यादि लोकों को ( अरतिं ) प्राप्त  
होने द्वारा ( यम् ) जिस को ( वाघतः ) बुद्धिमान् लोग ( प्रयसा ) प्रीति स  
( अध्वरेषु ) अर्हिसनीय गुणों में ( अग्निम् ) अग्नि के सदृश ( वृणते ) स्वी-  
कार करते हैं उस ( रत्नम् ) रमणीयानन्द स्वरूप वाले जीव को मैं ( यामि )  
प्राप्त होता और ( सपर्यामि ) सेवा करता हूँ ॥ ७ ॥

**भावार्थः—**जो मनुष्य अपने अत्मा को जान के पर ब्रह्म को जानते हैं  
वे ही मोक्ष पाते हैं ॥ ७ ॥

अथात्मविदो योगिनः कीदृशाः स्थुरित्यु० ॥

अब आत्मज्ञ योगीजन कैसे हों यह वि० ॥

अच्छिद्रा सूनो सहसो नो अद्य स्तोतृभ्यो



मित्रमहः शर्मं यच्छ । अग्ने गृणन्तमंहस उरु-  
ष्योजी नपात्पूर्भिरायसीभिः ॥ ८ ॥

अच्छिद्रा । सुनोइति । सहसः । नः । अय ।  
स्तोतृभ्यः । मित्रमहः । शर्म । यच्छ । अग्ने । गृ-  
णन्तम् । अंहसः । उरुष्य । ऊर्जः । नपात् । पूः-  
भिः । आयसीभिः ॥ ८ ॥

पदार्थः—( अच्छिद्रा ) अच्छिद्राणि छिद्ररहितानि ( सुनो )  
यः सूयते सुनोति वा तत्सम्बुद्धौ ( सहसः ) विद्याविनयबलयुक्तस्य  
( नः ) अस्मभ्यम् ( अय ) अस्मिन्दिने ( स्तोतृभ्यः ) विद्याया पदा-  
र्थनुणस्तावकेभ्यः ( मित्रमहः ) मित्राणां महः सत्कारस्य कारायतः  
( शर्म ) शर्माणि सुखानि ( यच्छ ) प्रदेहि ( अग्ने ) अग्निमिवप्र-  
काशक विद्वन् ( गृणन्तम् ) स्तुवन्तम् ( अंहसः ) दुःखात् ( उरुष्य )  
पृथग्रक्ष । अयं कण्वादिगणे नामधातुर्गणनीयः ( ऊर्जः ) पराक्रमात्  
( नपात् ) न कदाचिदधः पतति ( पूर्भिः ) पूर्णाभिः पालनसमर्थाभिः  
क्रियायुक्ताभिरक्षमयादिभिः ( आयसीभिः ) अयसः सुवर्षनिर्मिता-  
न्याभूषणानीवेद्वरेण रचिताभिः ॥ ८ ॥

अन्वयः—हे सहसः सुनो मित्रमहोऽग्ने विद्वंस्त्वमयात्मस्व-  
रूपोपदेशेन नोऽहसः पात्यच्छिद्रा शर्मं यच्छ स्तोतृभ्यो नो विद्या प्रा-  
पय । हे विद्वंस्त्वमात्मानं गृणन्तं स्तुवन्तमायसीभिः पूर्भिरूर्ज उरुष्य  
दुःखात् पृथग्रक्ष ॥ ८ ॥

भावार्थः—हे आत्मपरमात्मविदो योगिनो सूयमात्मपरमा-  
त्मन उपदेशेन सर्वान् नृन् दुःखाद्दूरे कृत्वा सततं सुखिनः कुरुत ॥ ८ ॥



पदार्थः— हे ( सहसः ) पूर्ण ब्रह्मचर्य से शरीर और विद्या से आत्मा के बल युक्त जन का ( मृतो ) पुत्र ( मित्रमहः ) सब के मित्र और पूजनीय ( अग्नेः ) अग्निवत् प्रकाशमान विद्वन् ( नपात् ) नीच कक्षा में न गिरने वाला तू ( अद्य ) आज अपने आत्म स्वरूप के उपदेश से ( नः ) हम को ( अंहसः ) पापाचरण से ( पाहि ) अलग रक्षाकर ( अच्छिद्रा ) छेद भेद रहित ( शर्म ) सुखों को ( यच्छ ) प्राप्त कर ( स्तोतृभ्यः ) विद्वानों से विद्याओं की प्राप्ति हम को करा । हे विद्वन् तू आत्मा की ( गृणन्तम् ) स्तुति के कर्त्ता को ( आयसीभिः ) सुवर्ण आदि आभूषणों की ईश्वर की रचना रूप ( पूर्भिः ) रक्षा करने में समर्थ अन्न आदि क्रियाओं के साथ ( ऊर्जः ) परक्रम के बल से ( उरुष्य ) दुःख से पृथक् रख ॥ ८ ॥

भावार्थः—हे आत्मा और परमात्मा को जानने वाले योगी लोगों तुम आत्मा और परमात्मा के उपदेश से सब मनुष्यों को दुःख से दूर करके निरन्तर सुखी किया करो ॥ ८ ॥

पुनः स समेशः कटिश इत्यु० ॥

फिर वह सभापति कैसा है यह वि० ॥

भवा वरूथं गृणते विभावो भवा मघवन्मं-  
घवद्भ्यः शर्म । उरुष्याग्ने अंहसो गृणन्तं  
प्रातर्मक्षू धियावसुर्जगम्यात् ॥ ९ ॥ २४ ॥

भव । वरूथम् । गृणते । विभाऽवः । भव । म-  
घऽवन् । मघवत्ऽभ्यः । शर्म । उरुष्य । अग्ने । अंहसः ।  
गृणन्तम् । प्रातः । मक्षु । धियाऽवसुः । जगम्यात्  
॥ ९ ॥ २४ ॥



**पदार्थः—**( भव ) ( वरूथम् ) गृहम् । वरूथमिति गृहना०  
निघं० ३ । ४ ( गृणते ) गुणान् कीर्तयते ( विभावः ) विभावय ( भव )  
अत्रोभयत्र द्व्यचोऽतस्तिङ् इति दीर्घः ( मघवन् ) परमधनवान् ( मघ-  
वद्भ्यः ) विद्यादिधनयुक्तेभ्यः ( शर्म ) सुखम् ( उरुष्य ) पाहि ( अग्ने )  
विज्ञानादियुक्त ( अंहसः ) पापात् ( गृणन्तम् ) स्तुवन्तम् ( प्रातः )  
दिनारम्भे ( मक्षु ) शीघ्रम् । अद्य ऋचितुनु० इति दीर्घः ( धियावसुः )  
धिया कर्मणा प्रज्ञया वा वासयितुं योग्यः ( जगम्यात् ) भृशं प्राप्नु-  
यात् ॥ ९ ॥

**अन्वयः—** हे मघवन्नग्ने विद्वँस्त्वं गृणते मघवद्भ्यश्च वरूथं  
विभावो विभावय शर्म च गृणन्तमंहसो मक्षूरुष्य पाहि त्वमप्यंहसः  
पृथग्भव ॥ धियावसुरेवं प्रातः प्रतिप्रजारक्षणं विधत्ते स सुम्नानि  
जगम्याद्भृशं प्राप्नुयात् ॥ ९ ॥

**भावार्थः—**मनुष्यैर्षां विद्वान्धर्मविनयाभ्यां सर्वाः प्रजाः प्र-  
शास्य पालयेत्सणव सभाध्यक्षः स्वीकार्यः ॥ ९ ॥

अस्मिन्सूक्तेऽग्निविद्वद्गुणवर्णनादेतदर्थस्य पूर्वसूक्तार्थेन सह  
संगतिर्बोध्या ॥

इत्यष्टपञ्चाशं सूक्तं चतुर्विंशो वर्गश्च समाप्तः ॥ २४ ॥ ५८ ॥

**पदार्थः—**हे ( मघवन् ) उत्तम धन वाले ( अग्ने ) विज्ञान आदि गुण  
युक्त सभाध्यक्ष विद्वन् तू ( गृणते ) गुणों के कीर्तन करने वाले और ( मघव-  
द्भ्यः ) विद्यादि धन युक्त विद्वानों के लिये ( वरूथम् ) घर को और ( शर्म )  
सुख को ( विभावः ) प्राप्त कीजिये तथा आप भी घर और सुख को ( भव )  
प्राप्त हो ( गृणन्त ) स्तुति करते हुए मनुष्य को ( अंहसः ) पाप से ( मक्षु )  
शीघ्र ( उरुष्य ) रक्षा कीजिये आप भी पाप से अलग ( भव ) हूजिये ऐसा जो  
( धियावसुः ) प्रज्ञा वा कर्म से वास कराने योग्य ( प्रातः ) प्रति दिन प्रजा  
की रक्षा करता है वह सुखों को ( जगम्यात् ) अतिशय करके प्राप्त होवे ॥ ९ ॥

**भावार्थः—**मनुष्यों को योग्य है कि जो विद्वान् धर्म वा विनय से सब  
प्रजा को शिक्षा देकर पालना करता है उसी को सभा आदि का अध्यक्ष  
करे ॥ ९ ॥



इस सूक्त में अग्नि वा विद्वानों के गुण वर्णन करने से इस सूक्तार्थ की पूर्ण सूक्तार्थ के साथ सङ्गति जाननी चाहिये ॥

यह अष्टावनवां सूक्त ५८ और चौबीसवां वर्ग समाप्त हुआ ॥२४॥

अथास्य सप्तर्चस्येकोनषष्टितमस्य सूक्तस्य गौतमो नोधा

ऋषिः । अग्निर्वैश्वानरो देवता । १ निचृत् त्रिष्टुप्

२ । ४ विराट् त्रिष्टुप् ५७ त्रिष्टुप्छन्दः । धैवतः

स्वरः । ३ पङ्क्तिश्छन्दः । पञ्चमः स्वरः ॥

अथाग्नीश्वरगुणा उपदिश्यन्ते ॥

अब उनसठवें सूक्त का आरम्भ है उस के प्रथम मंत्र में अग्नि

और ईश्वर के गुणों का उपदेश किया है ॥

वृया इदग्ने अग्नयस्ते अन्ये त्वे विश्वे अ-  
मृता मादयन्ते । वैश्वानर नाभिरसि क्षितीनां  
स्थूणेषु जना उपमिद्यन्थ ॥१॥

वृयाः । इत् । अग्ने । अग्नयः । ते । अन्ये । त्वेइ-  
ति । विश्वे । अमृताः । मादयन्ते । वैश्वानर । नाभिः ।  
असि । क्षितीनाम् । स्थूणा इव । जनान् । उप-  
मित् । ययन्थ ॥ १ ॥

पदार्थः—( वृयाः ) शाखाः । वृयाः शाखा वेत्तेर्वातापना भ-  
वन्ति निरु० १ । ४ ( इत् ) इव ( अग्ने ) सर्वाधारेश्वर ( अग्नयः )  
सूर्यादय इव ज्ञानप्रकाशकाः ( ते ) तव ( अन्ये ) त्वत्तो भित्ताः  
( त्वे ) त्वयि ( विश्वे ) सर्वे ( अमृताः ) अविनाशिनो जवाः ( माद-  
यन्ते ) हर्षयन्ति ( वैश्वानर ) यो विश्वान् सर्वान् पदार्थान् नयति  
तत्सम्बुद्धौ ( नाभिः ) मध्यवर्तिः ( असि ) ( क्षितीनाम् ) मनुष्या-



याम् ( स्थूणेव ) यथा धारकस्तंभः ( जनान् ) मनुष्यादीन् ( उपमित् )  
यउप समीपे भिनोति प्रक्षिपति सः ( ययन्थ ) यच्छति ॥ १ ॥

अन्वयः—हे वैश्वाराऽन्ये जगदीश्वर यस्य ते तव ये त्वत्तोऽ-  
भिन्ना विश्वेऽमृता अग्नयश्च जीवास्त्वे त्वयि वयाऽहन्मादयन्ते  
यस्त्वं क्षितीनाम्नाभिरसि जनानुपमित्सन् स्थूणेव ययन्थ यच्छ सो-  
ऽस्माभिरुपासनीयः ॥ १ ॥

भावार्थः—यथा वृक्षः शाखाः स्थूणाश्च गृहं धृत्वाऽऽनन्दयन्ति ।  
तथैव परमेश्वरः सर्वान् धृत्वाऽऽनन्दयति ॥ १ ॥

पदार्थः—हे ( वैश्वानर ) संपूर्ण को नियम में रखने हारे ( अग्ने ) ज-  
गदीश्वर जिस ( ते ) आप के सकाश से जो ( अन्ये ) भिन्न ( विश्वे ) सब  
( अमृताः ) अविनाशी ( अग्नयः ) सूर्य आदि ज्ञान प्रकाशक पदार्थों के तुल्य  
जीव ( त्वे ) आप में ( वयाः ) शाखा के ( इत् ) समान बह के ( मादयन्ते )  
आनन्दित होते हैं जो आप ( क्षितीनाम् ) मनुष्यादिकों के ( नाभिः ) मध्यवर्त्ति  
( असि ) हो ( जनान् ) मनुष्यादिकों को ( उपमित् ) धर्म विद्या में स्थापित  
करते हुए ( स्थूणेव ) धारण करने वाले स्तंभ के समान ( ययन्थ ) सब को  
नियम में रखते हो वही आप हमारे उपास्य देवता हो ॥ १ ॥

भावार्थः—जैसे वृक्ष अपनी शाखा और स्तंभ गृहों को धारण करके  
आनन्दित करता है वैसे ही परमेश्वर सब को धारण करके आनन्द देता है ॥ १ ॥

पुनः स कीदृश इत्यु० ॥

फिर वह कैसा है इस वि० ॥

मूर्द्धा दिवो नाभिरग्निः पृथिव्या अथाभ-  
वदरतीरोदस्योः । तं त्वद्विवासोऽजनयन्त देवं  
वैश्वानर ज्योतिरिदायीय ॥ २ ॥



मूर्द्धा । दिवः । नाभिः । अग्निः । पृथिव्याः । अथ । अभ-  
वत् । अरतिः । रोदस्योः । तम् । त्वा । देवासः । अजन-  
यन्तु । देवम् । वैश्वानर । ज्योतिः । इत् । आर्याय ॥ २ ॥

पदार्थः--(मूर्द्धा) उत्कृष्टः (दिवः) सूर्यादिप्रकाशात् (नाभिः)  
मध्यवर्तिः ( अग्निः ) नियन्त्री विद्युदिव ( पृथिव्याः ) विस्तृताया  
भूमेः ( अथ ) अनन्तरे ( अभवत् ) भवति ( अरतिः ) स्वव्याप्त्या  
धर्ता ( रोदस्योः ) प्रकाशाऽप्रकाशयोर्भूमिसूर्ययोः ( तम् ) उक्तार्थम्  
( त्वा ) त्वाम् ( देवासः ) विद्वांसः ( अजनयन्त ) प्रकटयन्ति ( देवम् )  
द्यांतकम् ( वैश्वानर ) सर्वप्रकाशक ( ज्योतिः ) ज्ञानप्रकाशम् ( इत् )  
एव ( आर्याय ) उत्तमगुणस्वभावाय ॥ २ ॥

अन्वयः--हे वैश्वानर यो भवानग्निरिव दिवः पृथिव्या मूर्द्धा  
नाभिश्चाभवदथ रोदस्योररतिरभवदार्यायेज्ज्योतिरिदेव यं देवं दे-  
वासोऽजनयन्त तन्त्वा वयमुपासीमहि ॥ २ ॥

भावार्थः--यो जगदीश्वर आर्याणां विज्ञानाय सर्वविद्याप्र-  
काशकान् वेदान् प्रकाशितवान् यः सर्वतः उत्कृष्टः सर्वाधारो जग-  
दीश्वरोस्ति तं विदित्वा स एव मनुष्यैः सर्वदोषासनीयः ॥ २ ॥

पदार्थः--हे (वैश्वानर) सब संसार के नायक जो आप (अग्निः) बिजु-  
ली के समान (दिवः) प्रकाश वा (पृथिव्याः) भूमि के मध्य समान (मूर्द्धा) उत्कृष्ट  
और ( नाभिः ) मध्यवर्तिव्यापक ( अभवत् ) होते हो ( अथ ) इन सब लोकों  
की रचना के अनन्तर जो (रोदस्योः) प्रकाश और अप्रकाश रूप सूर्यादि और  
भूमि आदि लोकों के (अरतिः) आप व्यापक हो के अध्वत् (अभवत्) होते हो  
जो ( आर्याय ) उत्तम गुण कर्म स्वभाव वाले मनुष्य के लिये (ज्योतिः) ज्ञान



प्रकाश वा मूर्त द्रव्यों के प्रकाश को ( इत् ) ही करते हैं जिस (देवम्) प्रकाशमान (त्वा) आप को (देवासः) विद्वान् लोग (अजनयन्त) प्रकाशित करते हैं वा जिस बिजुली रूप अग्नि को विद्वान् लोग ( अजनयन्त ) प्रकट करते हैं ( तम् ) उस आपही की उपासना हम लोग करें ॥ २ ॥

भावार्थः -जिस जगदीश्वर ने आर्य अर्थात् उत्तम मनुष्यों के विज्ञान के लिये सब विद्याओं के प्रकाश करने वाले वेदों को प्रकाशित किया है तथा जो सब से उत्तम सब का आधार जगदीश्वर है उस को जानकर मनुष्यों को उसी की उपासना करना चाहिये ॥ २ ॥

पुनः स कीदृश इत्यु० ॥

फिर वह कैसा है इस वि० ॥

आ सूर्ये न रश्मयो ध्रुवासो वैश्वानरे द-  
धिरेऽग्ना वसूनि । या पर्वतेष्वोषधीष्वप्सु या  
मानुषेष्वसि तस्य राजा ॥ ३ ॥

आ । सूर्ये । न । रश्मयः । ध्रुवासः । वैश्वानरे । द-  
धिरे । अग्ना । वसूनि । या । पर्वतेषु । ओषधीषु । अ-  
प्सु । या । मानुषेषु । असि । तस्य । राजा ॥ ३ ॥

पदार्थः—( आ ) समन्तात् ( सूर्य ) सवितृमण्डले ( न ) इव  
( रश्मयः ) किरणा ( ध्रुवासः ) निश्चलाः (वैश्वानरे) जगदीश्वरे (द-  
धिरे) धरन्ति ( अग्ना ) विद्युदिव वर्त्तमाने । अत्र सुपांसुलुगिति  
डादेशः ( वसूनि ) सर्वाणि द्रव्याणि ( या ) यानि ( पर्वतेषु )  
शैलेषु ( ओषधीषु ) यवादिषु ( अप्सु ) जलेषु ( या ) यानि



( मानुषेषु ) मानवेषु ( असि ) ( तस्य ) द्रव्यसमूहस्य जगतः ( राजा ) प्रकाशकः ॥ ३ ॥

**अन्वयः—**हे जगदीश्वर यस्यास्य जगतस्त्वं राजाऽसि तस्य मध्ये या पर्वतेषु पौष्प्रीषु याऽप्सु यानि मानुषेषु वसूनि वर्तन्ते तानि सर्वाणि सूर्ये रश्मयो नैव वैश्वानरेऽग्ना त्वयि सति ध्रुवासः प्रजाः सर्वे देवास आदधिरे धरन्ति ॥ ३ ॥

**भावार्थः—**अत्रोपमालं०—अत्र पूर्वस्मान्मंत्राद्देवासइति पदमनुवर्तते । मनुष्यैर्यथा प्रकाशमाने सूर्ये विद्यमाने सति कार्याणि निर्वर्तन्ते तथैवोपासिते जगदीश्वरे सर्वाणि कार्याणि सिध्यन्ति । एवं कुर्वन्मृणां नैव कदाचित् सुखधननाशां दुःखदारिद्र्ये चोपजायेते ॥३॥

**पदार्थः—** हे जगदीश्वर जिस इस द्रव्य समूह जगत के आप ( राजा ) प्रकाशक ( असि ) हैं ( तस्य ) उस के मध्य में ( या ) जो ( पर्वतेषु ) पर्वतों में ( या ) जो ( ओपत्रीषु ) ओपधियों में जो ( अप्सु ) जलों में और ( मानुषेषु ) जो मनुष्यों में ( वसूनि ) द्रव्य हैं उन सब को ( सूर्ये ) सवितृलोक में ( रश्मयः ) किरणों के ( न ) समान ( अग्ना ) ( वैश्वानरे ) आप में ( ध्रुवासः ) निश्चल प्रजाओं को विद्वान् लोग ( आदधिरे ) धारण करते हैं ॥ ३ ॥

**भावार्थः—**इस मंत्र में उपमालं०—तथा पूर्व मन्त्र से ( देवासः ) इस पद की अनुवृत्ति आती है । मनुष्यों को योग्य है कि जैसे प्राणी लोग प्रकाशमान सूर्य के विद्यमान होने में सब कार्यों को सिद्ध करते हैं वैसे मनुष्यों को उपासना किये हुए जगदीश्वर में सब कार्यों को सिद्ध करना चाहिये । इसी प्रकार करते हुए मनुष्यों को कभी सुख और धन का नाश होकर दुःख वा दरिद्रता उत्पन्न नहीं होते ॥ ३ ॥

अथ नरोत्तमगुणा उप० ॥

अथ अगले मंत्र में पुरुषोत्तम के गुणों का उप० ॥



बृहतीइव सूनवे रोदसी गिरो होता मनुष्योः  
न दक्षः । स्वर्वते सत्यशुष्माय पूर्वैर्वैश्वानराय  
नृतमाय यद्वाः ॥ ४ ॥

बृहतीइवेति बृहतीइव । सूनवे । रोदसीइति ।  
गिरः । होता । मनुष्यः । न । दक्षः । स्वःऽवते । स-  
त्यशुष्माय । पूर्वीः । वैश्वानराय । नृतमाय । यद्वाः ॥४॥

पदार्थः-- ( बृहतीइव ) यथा महागुणयुक्ता पूज्या माता (सू-  
नवे ) पुत्राय ( रोदसी ) आवापृथिव्यौ ( गिरः ) वाणीः ( होता )  
दाता ग्रहीता ( मनुष्यः ) मानवः ( न ) इषः ( दक्षः ) चतुरः (स्वर्वते)  
प्रशस्तं स्वः सुखं वर्त्तते यस्मिंस्तस्मै ( सत्यशुष्माय ) सत्यं शुष्मं य-  
स्य तस्मै ( पूर्वीः ) पुरातनीः ( वैश्वानराय ) परब्रह्मोपासकाय ( नृ-  
तमाय ) अतिशयेन ना तस्मै ( यद्वाः ) महतीः । यद्वाइति महत्ता०  
निघ० ३ । ३ अस्माद्ब्रह्मादिभ्यश्चान्तर्गतवान्ङीष् ॥ ४ ॥

अन्वयः—यथा सूनवे बृहतीइव रोदसी दक्षो मनुष्यः पिता  
न विद्वान् पुरुष इव होतेश्वरं सभाध्यक्षे वा प्रीतो भवति यथा  
विद्वांसोऽस्मै स्वर्वते सत्यशुष्माय नृतमाय वैश्वानराय पूर्वैर्यद्वागि-  
रो वेदवाणीर्दधिरं तथैव तस्मिन् सर्वैर्मनुष्यैर्वर्तितव्यम् ॥ ४ ॥

भावार्थः— अत्रोपमावाचकलु०— यथा भूमिसूर्यप्रकाशौ धृ-  
त्वा सुखयतो यथा पिताऽध्यापको वा पुत्रशिष्ययोर्हिताय प्रवर्तते  
यथेश्वरः प्रजासुम्बाय प्रवर्तते तथैव सभाध्यक्षः प्रयतेनेति सर्वा वे-  
दवाण्यः प्रतिपादयन्ति ॥ ४ ॥

पदार्थः— जैसे ( सूनवे ) पुत्र के लिये ( बृहतीइव ) महागुणयुक्त माता  
वर्त्तती है जैसे ( रोदसी ) प्रकाश भूमि और ( दक्षः ) चतुर ( मनुष्यः ) पढ़ाने



हारे विद्वान् मनुष्य पिता के ( न ) समान ( होता ) देने लेने वाला विद्वान् ईश्वर वा सभापति विद्वान् में प्रसन्न होता है जैसे विद्वान् लोग इन ( स्वर्गते ) प्रशंसनीय सुख वर्तमान ( सत्यशुष्माय ) सत्यवलयुक्त ( नृनमाय ) पुरुषों में उत्तम ( वैश्वानराय ) परमेश्वर के लिये ( पूर्वीः ) सनातन ( यद्हीः ) महागुण लक्षण युक्त ( गिरः ) वेदवाणियों को ( दधिरे ) धारण करते हैं वैसे ही उस परमेश्वर के उपामक सभाध्यक्ष में सब मनुष्यों को वर्तना चाहिये ॥ ४ ॥

भावार्थः—इस मंत्र में उपमा और वाचकत्व—जैसे भूमि वा सूर्य प्रकाश सब को धारण करके सुखी करते है जैसे पिता वा अध्यापक पुत्र के हित के लिये प्रवृत्त होता है जैसे परमेश्वर प्रजा सुख के वास्ते वर्तता है वैसे सभापति प्रजा के अर्थ वर्ते इस प्रकार सब देववाणियां प्रतिपादन करती हैं ॥ ४ ॥

पुनः स कीदृश इत्यु० ॥

फिर वह कैसा हो इस वि० ॥

दिवश्चित्ते बृहतो जातवेदो वैश्वानर प्र रि-  
रिच महित्वम् । राजां कृष्टीनामसि मानुषीणां  
युधा देवेभ्यो वरिवश्चकर्थ ॥ ५ ॥

दिवः । चित् । ते । बृहतः । जातवेदः । वैश्वानर ।  
प्र । रिचि । महित्वम् । राजां । कृष्टीनाम् । असि ।  
मानुषीणाम् । युधा । देवेभ्यः । वरिवः । चकर्थ ॥ ५ ॥

पदार्थः—( दिवः ) विज्ञानप्रकाशात् ( चित् ) अपि ( ते ) तव ( बृहतः ) महतः ( जातवेदः ) जाता वेदा यस्माज्जगदीश्वरा ज्ञातान् वेदान् वोसि जातान् सर्वान् पदार्थान् विदन्ति जातेषु पदार्थेषु विद्यते वा तत्सम्बद्धौ ( वैश्वानर ) सर्वनेतः ( प्र ) प्रकृष्टार्थे



( रिरिचे ) रिणाक्ति ( महित्वम् ) महागुणस्वभावम् ( राजा ) प्रकाशमानोऽधीशः ( कृष्टीनाम् ) मनुष्याणाम् ( असि ) ( मानुषीणाम् ) मनुष्यसम्बन्धिनीनां प्रजानाम् ( युधा ) युध्यन्ते यस्मिन् संग्रामे तेन । अत्र कृतो बहुलमित्यधिकरणे क्तिप् ( देवेभ्यः ) विद्वद्भ्यः ( वरिवः ) परिचरणम् ( चकर्थ ) करोषि ॥ ५ ॥

अन्वयः—हे जातवेदो वैश्वानर जगदीश्वर यस्य ते तव महित्वं बृहतो दिवाश्चित् सूर्यादेर्महतः प्रकाशादपि प्ररिरिचे प्रकृष्टतयाऽधिकमस्ति यस्त्वं कृष्टीनां मानुषीणां प्रजानां राजासि यस्त्वं देवेभ्यो युधा वरिवश्चकर्थं सम्बन्धानस्माकं न्यायाधीशोस्त्विति ॥ ५ ॥

भावार्थः—अत्र श्लेषालं० सभासद्भिर्मनुष्यैः परमेश्वरोऽनन्तसामर्थ्यवत्त्वात् सर्वाधीशत्वेनापामर्नायः । सभाध्यक्षो महाशुभगुणान्वितत्वात् सर्वाधिपतित्वेन समाश्रित्य युद्धेन दुष्टान् विजित्य धार्मिकान् प्रसाद्य प्रजापालनं विधाय विदुषां संवासद्भौ सदैव कर्त्तव्यौ ॥ ५ ॥

पदार्थः—हे ( जातवेदः ) जिस से वेद उत्पन्न हुए वेदों को जानने वा उन को प्राप्त कराने तथा उत्पन्न हुए पदार्थों में विद्यमान ( वैश्वानर ) सब को प्राप्त होने वाले ( प्रजापते ) जगदीश्वर जिस ( ने ) आप का ( महित्वम् ) महागुण युक्त भाव ( बृहतः ) बड़े ( दिवः ) सूर्यादि प्रकाश से ( चित् ) भी ( रिरि- ) अधिक है जो आप ( कृष्टीनाम् ) मनुष्यादि ( मानुषीणाम् ) मनुष्य सभी प्रजाओं के ( राजा ) प्रकाशमान अधीश ( आसि ) हो और जो आप ( देवेभ्यः ) विद्वानों के लिये ( युधा ) संग्राम से ( वरिवः ) सेवा को ( चकर्थ ) प्राप्त कराते हो सो आप ही हम लोगों के न्यायाधीश हूजिये ॥ ५ ॥

भावार्थः—इस मंत्र में श्लेष अलं०—सभा में रहने वाले मनुष्यों को अनन्त सामर्थ्यवान होने से परमेश्वर की सब के अधिष्ठाता होने से उपासना वा महाशुभ गुण युक्त होने से सभाआदि के अध्यक्ष के अधीश का सेवन और युद्ध से दुष्टों को जीत के प्रजा का पालन करके विद्वानों की सेवा तथा सत्सङ्ग को सदा करना चाहिये ॥ ५ ॥



पुनः स कीदृशद्वयु० ॥

फिर वह कैसा है इस वि० ॥

प्र नृ महित्वं वृषभस्य वोचं यं पूर्वो वृ-  
हणां सचन्ते । वैश्वानरो दस्युमग्निजघन्वा  
अधूनोत्काष्ठा अव शम्बरं भेत् ॥ ६ ॥

प्र । नु । महि०त्वम् । वृषभस्य । वोचम् । यम् ।  
पूर्वः । वृत्रहणम् । सचन्ते । वैश्वानरः । दस्युम् ।  
अग्निः । जघन्वान् । अधूनोत् । काष्ठाः । अव ।  
शम्बरम् । भेत् ॥ ६ ॥

पदार्थः—( प्र ) प्रकृष्टार्थं ( नु ) शीघ्रम् ( महित्वम् ) महत्त्वम्  
( वृषभस्य ) सर्वात्कृष्टस्य ( वोचम् ) कथययम् ( यम् ) चक्ष्यमाणम्  
( पूर्वः ) मनुष्याः । पूरयइति मनुष्यता० निघ० २ । ३ ( वृत्रहणम् )  
यो वृत्रं मेघं शशुं वा हन्ति तम् ( सचन्ते ) समवयन्ति ( वैश्वानरः )  
सर्वनियन्ता ( दस्युम् ) दुष्टस्वभावयुक्तम् ( अग्निः ) स्वयंप्रकाशः  
( जघन्वान् ) हतवान् ( अधूनोत् ) कंपयति ( काष्ठाः ) दिशस्तत्र-  
स्थाः प्रजाः ( अव ) विनिग्रहे ( शम्बरम् ) मेघम् । शम्बरमिति मे-  
घना० निघ० १ । १० ( भेत् ) भिन्नात् ॥ ६ ॥

अन्वयः—यं परमेश्वरं पूर्वः सचन्तेऽग्निर्वृत्रहणं सवितार  
मिव सर्वान् पदार्थान् दर्शयति यथा वैश्वानरो दस्युं शम्बरं जघ-  
न्वानधूनोदवभेत् यस्य मध्ये काष्ठाः सन्ति तस्य वृषभस्य महित्व-  
महं नु प्रवोचं तथा सर्वे विद्वांसः कुर्युः ॥ ६ ॥



**भावार्थः—**अत्र वाचकलु०—यस्यायं सर्वः संसारो महिमा-  
स्ति स एवानन्तशक्तिमान् परमेश्वरः सर्वरूपास्यो मन्तव्यः ॥ ६ ॥

**पदार्थः—**( तम् ) जिस परमेश्वर को ( पूरवः ) विद्वान् लोग अपने आ-  
त्मा के साथ ( सचन्ते ) युक्त करते हैं जैसे ( अग्निः ) सर्वत्र व्यापक विद्युत्  
( वृषदणम् ) मेघ के नाश कर्ता सूर्य को दिखलाती है जैसे ( वैश्वानरः )  
सम्पूर्ण प्रजा को नियम में रखने वाला सूर्य ( दस्युम् ) डाकू के तुल्य ( श-  
म्बरम् ) मेघ को ( जघन्वान् ) हनन ( अधूनोत् ) कंपाता ( अनभेत् ) विदीर्ण  
करता है जिस के वाच में ( काष्ठाः ) दिशा भी व्याप्य हैं उस ( वृषभस्य ) सब  
से उत्तम सूर्य के ( महित्वम् ) महिमा को मैं ( तु ) शीघ्र ( प्रवोचम् ) प्रकाशित  
करूँ वैसे सब विद्वान् लोग किया करें ॥ ६ ॥

**भावार्थः—**इत मंत्र में वाचकलु०—जिस की महिमा को सब संसार प्र-  
काशित करता है वही अन्त शक्तिमान् परमेश्वर सब को उपमना के योग्य  
है ॥ ६ ॥

पुनरीश्वरगुणा उप० ॥

फिर अगले मंत्र में ईश्वर के गुणों का उप० ॥

वैश्वानरो महिम्ना विश्वकृष्टिर्भरद्वाजेषु  
यजतो विभावां । शातवनेये शतिनीभिर-  
ग्निः पुरुणीथे जरते सूनृतावान् ॥ ७ ॥ २५ ॥

वैश्वानरः । महिम्ना । विश्वऽकृष्टिः । भरद्वा-  
जेषु । यजतः । विभाऽवां । शातवनेये । शतिनीभिः ।  
अग्निः । पुरुऽनीथे । जरते । सूनृताऽवान् ॥ ७ ॥  
॥ २५ ॥



**पदार्थः—**( वैश्वानरः ) सर्वनेता ( महिम्ना ) स्वप्रभावेण ( विश्वकृष्टिः ) विश्वाः सर्वाः कृष्टीर्मनुष्यादिकाः प्रजाः ( भरद्वाजेषु ) ये भरन्ति ते भरतः । वज्र्यन्ते ज्ञायन्ते यैस्ते वाजा भरतश्च ते वाजाश्च तेषु पृथिव्यादिषु । भरणाद्भारद्वाजः । निरु० ३ । १७ ( यजनः ) यष्टुं संगंतुमर्हः ( विभावा ) यो विशेषेण भाति प्रकाशयति सः ( शातवनेये ) शतान्यसंख्यातानि वनयः संभक्त्यां येषां न्ते शतवनयैस्तैर्निर्पृच्छे जगति ( शतिनीभिः ) शतसंख्याताः प्रशस्ता गतयो यासु क्रियासु ताभिः सह वर्तमानः ( अग्निः ) सूर्य इव स्वप्रकाशः ( पुरुनीथं ) यत्पुरुभिर्वहुभिः प्राणिभिः पदार्थैर्वा नीयते तस्मिन् ( जरते ) सत्करोति । जरतइत्यर्चतिकर्मसु पठितम् । निघं० ३ । १४ ( सूनृतावान् ) सूनृता अज्ञादीनि प्रशस्तानि विद्यन्ते यस्मिन्तः ॥ ७ ॥

**अन्वयः—**यो विश्वकृष्टीरुपादितवान् यजतो विभावा सूनृतावान् वैश्वानरोऽग्निः सर्वस्यांतकः परमात्मा स्वमहिम्ना भरद्वाजेषु शतिनीभिः सह वर्तमानः सन् पुरुनीथे शातवनेये वर्तते तं यो जरतेऽर्चति स सत्कारं प्राप्नोति ॥ ७ ॥

**भावार्थः—**यो संख्यातेषु पदार्थेष्वसंख्यातक्रियाहेतुर्विद्युदिवेश्वरो वर्तते स एव सर्वं जगद्धरति यो मनुष्यस्तदविद्यां जानाति स सततं महीयते ॥ ७ ॥

अत्र वैश्वानरशब्दार्थवर्णनादेनत्सूक्तार्थस्य पूर्वसूक्तार्थेन सह संगतिरस्तीति वेदितव्यम् ॥

इति पंचविंशो वर्गः २५ एकोनपष्टितमं सूक्तं च समाप्तम् ॥

**पदार्थः—**जो ( विश्वकृष्टीः ) सब को उत्पन्न कर्ता ( यजनः ) पूजन के योग्य ( विभावा ) विशेष करके प्रकाशमान ( सूनृतावान् ) प्रशंसनीय अज्ञादिका आधार ( वैश्वानरः ) सब को प्राप्त कराने वाला ( अग्निः ) सूर्य के समान जगदीश्वर अपने जगत् रूप ( महिम्ना ) महिमा के साथ ( भरद्वाजेषु ) धा-



रण करने वा जानने योग्य पृथिवी आदि पदार्थों में ( शतिनीभिः ) असंख्या-  
त गति युक्त क्रियाओं से सहित ( पुरुणीथे ) बहुत प्राणियों में प्राप्त ( शात-  
वनेये ) असंख्यात विभाग युक्त क्रियाओं से सिद्ध हुए संसार में वर्तता है  
उस का मनुष्य ( जरते ) अर्चन पूजन करता है वह निरन्तर सत्कार को प्राप्त  
होता है ॥ ७ ॥

भावार्थः—जो असंख्यात पदार्थों में असंख्यात क्रियाओं का हेतु वि-  
जुली रूप अग्नि के समान ईश्वर है वही सब जगत् को धारण करता है उस  
का पूजन जो मनुष्य करता है वह सदा महिमा को प्राप्त होता है ॥ ७ ॥

इस सूक्त में वैश्वानर शब्दार्थ वर्णन से इस के अर्थ की पूर्व सूक्तार्थ के  
साथ संगति जाननी चाहिये ॥

यह पचीशवीं वर्ग २५ और उनठाठवां सूक्त समाप्त हुआ ॥ ५२ ॥

अधास्य पंचर्भस्य पाठिनमस्य सूक्तस्य गौतमा नांवा ऋषिः ।

अग्निर्देवता १ विराट् त्रिष्टुप् ३ । ५ त्रिष्टुप् च छन्दः ।

धैवतः स्वरः । २ । ४ । भुरिक् पञ्चिश्छन्दः ।

पंचमः स्वरः ॥

पुनः स परंशः कीदृश इत्यु० ॥

फिर वह ईश्वर कैसा है यह वि० ॥

वन्हिं यशमं विदथस्य केतुं सुप्रान्वयं दूतं सु-  
द्योअर्थम् । द्विजन्मानं ययिमिव प्रशस्तं शतिं  
भरद्भृगवे मातरिश्वा ॥ १ ॥

वन्हिम् । यशसम् । विदथस्य । केतुम् । सुप्र-  
अन्वयम् । दूतम् । सद्यः अर्थम् । द्विजन्मानम् । र-  
यिम् इव । प्रशस्तम् । शतिम् । भरत् । भृगवे ।  
मातरिश्वा ॥ १ ॥



**पदार्थः—**(वन्हिम्) पदार्थानां बोद्धारम् (यशसम्) कीर्तिकरम् (विदधस्य) विज्ञातव्यं जगतोऽस्य मध्ये (केतुम्) ध्वजं ध्वजं मानम् (सुप्राव्यम्) सुष्टुप्रावितं चालितुमर्हम् (दूतम्) देशान्तरप्रापकम् (सद्योऽर्थम्) शीघ्रगामि पृथिव्यादि द्रव्यम् (द्विजन्मानम्) द्वाभ्यां वायुकारणाभ्यां जन्म यस्य तम् (रयिमिव) यथोत्तमां श्रियम् (प्रशस्तम्) श्रेष्ठतमम् (रातिम्) दातारम् (भरत्) धरति (भृगवे) भर्जनाय परिपाचनाय (मातरिश्वा) आकाशे शयिता वायुः ॥१॥

**अन्वयः—**हे मनुष्या यथा मातरिश्वा भृगवे विदधस्य केतुं यशसं सुप्राव्यं दूतं रातिं प्रशस्तं द्विजन्मानं वन्हिं रयिमिव सद्यो अर्थं भरद्भरति तथा मूयमप्याचरत ॥ १ ॥

**भावार्थः—**अत्रोपमावाचकलु०—यथा वायुः पावकादिवस्तु धृत्वा सर्वाश्चराऽचराल्लोकान्धरति तथा राजपुरुषैर्विद्याधर्मधारण पुरःसरं प्रजा न्याये धर्तव्याः ॥ १ ॥

**पदार्थः—**हे मनुष्यो जैसे (मातरिश्वा) अन्तरिक्ष में शयन करता वायु (भृगवे) भूजने वा पकाने के लिये (विदधस्य) युद्ध के (केतुम्) ध्वजा के समान (यशसम्) कीर्ति कारक (सुप्राव्यम्) उत्तमता से चलाने के योग्य (दूतम्) देशान्तर को प्राप्त करने (रातिम्) दान का निमित्त (प्रशस्तम्) अत्यन्त श्रेष्ठ (द्विजन्मानम्) वायु वा कारण से जन्म सहित (वन्हिम्) सब को बहनेद्वारे अग्नि को (रयिमिव) उत्तम लक्ष्मी के समान (सद्योऽर्थम्) शीघ्र गामी पृथिव्यादि द्रव्य को (भरत्) धरता है वैसे तुम भी काम किया करो ॥ १ ॥

**भावार्थः—**इस मंत्र में उपमा और वाचकलु०—जैसे वायु बिजली आदि वस्तु का धारण करके सब चराऽचर लोकों का धारण करता है वैसे राजपुरुष विद्या धर्म धारण पूर्वक प्रजाओं को न्याय में रक्खे ॥ १ ॥



पुनः स कीदृश इत्यु० ॥

फिर वह कैसा है इस वि० ॥

अस्य शासुंरुभयांसः सचन्ते हविष्मन्त उ-  
शिजो ये च मर्ताः । दिवश्चित्पूर्वन्यसादि हो-  
तापृच्छ्यां विस्पतिर्विक्षु वेधाः ॥ २ ॥

अस्य । शासुः । उभयांसः । सचन्ते । हविष्मन्तः ।  
उशिजः । ये । च । मर्ताः । दिवः । चित् । पूर्वः । नि ।  
असादि । होता । आपृच्छ्यः । विस्पतिः । विक्षु ।  
वेधाः ॥ २ ॥

पदार्थः—( अस्य ) वक्ष्यमाणस्य ( शासुः ) न्यायेन प्रजायाः  
प्रशासितुः ( उभयांसः ) राजप्रजाजनाः ( सचन्ते ) समवयन्ति  
( हविष्मन्तः ) प्रशस्तसामग्रीमन्तः ( उशिजः ) कामयितारः ( ये )  
धर्मविद्ये चिकीर्षवः ( च ) समुच्चये ( मर्ताः ) मनुष्याः ( दिवः ) प्र-  
काशादुत्पन्नः ( चित् ) अपि ( पूर्वः ) अवाग्वर्त्तमानः ( नि ) नितराम्  
( असादि ) साद्यते होता ग्रहीता ( आपृच्छ्यः ) समन्तान्निश्चयार्थं  
मष्टु योग्यः ( विस्पतिः ) प्रजायाः पालयिता ( विक्षु ) प्रजासु ( वेधाः )  
विविधशास्त्रजन्यमंधायुक्तः । विधाज्ञावेध च उ० ४ । २३२ । अनेना-  
सुनृपत्ययो वेधादेशश्च ॥ २ ॥

अन्वयः—ये हविष्मन्त उशिज उभयासा मर्ता यस्यास्य  
शासुर्विक्षु सचन्ते यो होताऽऽपृच्छ्यो वेधा विस्पतिर्दिवः पूर्वाश्वि-  
दिव धार्मिकै राज्याय न्यसादि नियोज्यते सर्वैः स च समाश्रयितव्यः २



**भावार्थः—**अत्रोपमालं०—मनुष्यैर्विद्वद्भिर्वार्तिकैर्न्यायाधीशैः  
प्रशंस्यन्ते येषां च विनयात्सर्वाः प्रजाः सन्तुष्यन्ते ते सर्वैः पितृवत्से-  
वितव्याः ॥ २ ॥

**पदार्थः—**( ये ) जो ( इच्छिमान्तः ) उत्तम सामर्थ्ययुक्त ( उशिनः ) शुभ  
गुण कर्मों की कामना करने वाले ( उभयासः ) राजा और प्रजा के ( मर्त्ताः )  
मनुष्य जिस ( अस्य ) इस ( शासुः ) सत्यन्याय के शासन करने वाले ( विजुः )  
प्रजाओं में ( सचन्ते ) संयुक्त होते हैं जो ( होता ) शुभ कर्मों का ग्रहण करने  
वाला ( आपृच्छयः ) सब प्रकार के कर्मों के पूँछने योग्य ( वेधाः ) विविध विद्या  
का धारण करने वाला ( विश्वपतिः ) प्रजाओं का स्वामी ( दिवः ) प्रकाश के  
पूर्व स्थित सूर्य के ( चित् ) समान धार्मिक जनों ने जो राज्य पालन के लिये  
नियुक्त किया हो ( च ) वही सब मनुष्यों को आश्रय करने के योग्य है ॥ २ ॥

**भावार्थः—**इस मंत्र में उपमालं०—मनुष्यों को योग्य है कि जो विद्वान्  
धर्मात्मा और न्यायाधीशों से प्रशंसा को प्राप्त हों निज के शील से सब प्रजा  
सन्तुष्ट हों उन की सेवा पिता के समान सब लोग करें ॥ २ ॥

पुनः स कीदृश इत्यु० ॥

फिर वह कैसा हो इस वि० ॥

तं नव्यंसी हृद आ जायमान्मस्मत्सुकीर्ति-  
मधुजिह्वमश्याः । यमृत्विजो वृजने मानुषासः  
प्रयस्वन्त आयवो जीर्जनन्त ॥ ३ ॥

तम् । नव्यंसी । हृदः । आ । जायमानम् । अ-  
स्मत् । सुऽकीर्तिः । मधुजिह्वम् । अश्याः । यम् ।



ऋत्विजः । वृजने । मानुषासः । प्रयस्वन्तः । आयवः ।  
जीजनन्त ॥ ३ ॥

पदार्थः—( तम् ) विनयादिशुभगुणाढ्यम् ( नव्यसी ) नवतरा  
प्रजा ( हृदः ) सुहृदः ( आ ) समन्तात् ( जायमानम् ) उत्पद्यमानम्  
( अस्मत् ) अस्माकं सकाशात्प्राप्तया शिक्षया ( सुकीर्तिः ) अति-  
प्रशंसनीयः ( मधुजिह्वम् ) मधुरजिह्वम् ( अश्याः ) भोगं कुर्याः  
( यम् ) उक्तम् ( ऋत्विजः ) य ऋतुषु यजन्ते ते विद्वांसः ( वृजने )  
त्यक्ताधर्मे मार्गे । अत्र कृपृवृजिमं० २ । ७९ अनेन वृजधातोः क्युः  
प्रत्ययः ( मानुषासः ) मननशीला मानवाः ( प्रयस्वन्तः ) प्रशस्तानि  
प्रयांसि, प्रज्ञानानि विद्यन्ते येषान्ते ( आयवः ) प्राप्तसत्यासत्यविवे-  
चनाः ( जीजनन्त ) जनयन्ति । अत्र लङर्थे लुङ्ङभावश्च ॥ ३ ॥

अन्वयः—हे मनुष्य यथा ऋत्विजः प्रयस्वन्त आयवो हृदो  
मानुषासो जिज्ञासून् वृजने जीजनन्त जनयन्ति यं जायमानं मधु-  
जिह्वं नव्यसी प्रजाप्रीत्या सेवते तमस्मत्सुकीर्तिस्त्यमाश्याः ॥ ३ ॥

भावार्थः—मनुष्यैर्धर्मं त्याजयित्वा धर्मं ग्राहयन्ति ते सर्वथा  
सत्कर्तव्याः सन्ति ॥ ३ ॥

पदार्थः—हे मनुष्य जैसे ( ऋत्विजः ) ऋतुओं के योग्य कर्म कर्ता ( प्र-  
यस्वन्तः ) उत्तम विज्ञान युक्त ( आयवः ) सत्याऽसत्य का विवेक करने वाले  
( हृदः ) सब के मित्र ( मानुषासः ) विद्वान्मनुष्य जानने की इच्छा करने वालों  
को ( वृजने ) अधर्म रहित धर्ममार्ग में ( जीजनन्त ) विद्यार्थों से प्रकट कर देते  
हैं जिस ( जायमानम् ) प्रसिद्ध हुए ( मधुजिह्वम् ) स्वादिष्ठ भोग को ( नव्यसी )  
अति नूतन प्रजा सेवन करती है ( तम् ) उस का ( अस्मत् ) हम से प्राप्त हुई  
शिक्षा से युक्त ( सुकीर्तिः ) अति प्रशंसा के योग्यतू ( आश्याः ) अच्छे प्रकार  
भोग कर ॥ ३ ॥



भावार्थः—मनुष्यों को उचित है कि जो अधर्म को ब्रुहा के धर्म का ग्रहण कराते हैं उन का सब प्रकार से सम्मान किया करें ॥ ३ ॥

पुनः स कटिशइत्यु० ॥

फिर वह कैसा हो इस वि० ॥

उ॒शिक् पा॒व॒को वसु॑र्मानु॒षेषु॑ वरे॒ण्यो होता॑-  
धा॒यि वि॒क्षु । द॒मू॒ना गृ॒हप॑ति॒र्द॒म॒आँ अ॒ग्नि॒भुव॑-  
द्र॒यि॒पती॑र॒यी॒णाम् ॥ ४ ॥

उ॒शिक् । पा॒व॒कः । वसुः॑ । मानु॒षेषु॑ । वरे॒ण्यः ।  
होता॑ । अ॒धा॒यि । वि॒क्षु । द॒मू॒नाः । गृ॒हप॑तिः । द॒मे ।  
आ । अ॒ग्निः । भुव॑त् । र॒यि॒पतिः॑ । र॒यी॒णाम्  
॥ ४ ॥

पदार्थः—( उ॒शिक् ) सत्यं कामयमानः ( पा॒व॒कः ) पवित्रः  
( वसुः ) वासयिता ( मानु॒षेषु ) युक्त्याहारविहारकर्तृषु ( वरे॒ण्यः )  
वरितुं स्वीकर्तुमर्हः ( होता ) सुखानां दाता ( अ॒धा॒यि ) धीयते  
( वि॒क्षु ) प्रजासु ( द॒मू॒नाः ) दाम्प्यति येन सः । अत्र दमेरुनसि०  
व० ४ । २४० इत्युनस्पत्ययोऽन्येषामपीति दीर्घः ( गृ॒हप॑तिः ) गृहस्य  
पालयिता ( द॒मे ) गृहे ( आ ) समन्तात् ( अ॒ग्निः ) भौतिकोऽग्नि-  
रिव ( भुव॑त् ) भवेत् । अयं लेट् प्रयोगः ( र॒यि॒पतिः ) धनानां पाल-  
यिता ( र॒यी॒णाम् ) राज्यादिधनानाम् ॥ ४ ॥



अन्वयः— मनुष्यैर्य उशिक् पावको वसुर्वरण्यो दमूना गृह-  
पतिरयिपतिरग्निरिव मानुषेषु विष्णु दमे च रयीणां होता दाता  
भुवद्भवेत् स प्रजापालनक्षम अधायि ॥ ४ ॥

भावार्थः— मनुष्यैर्नैव कदाचिदविद्वानधार्मिको राज्यरक्षा-  
यामधिकर्त्तव्यः ॥ ४ ॥

पदार्थः—मनुष्यों को उचित है कि जो ( उशिक् ) सत्य की कामना यु-  
क्त ( पावकः ) अग्नि के तुल्य पवित्र करने ( वसुः ) वास कराने ( वरण्यः )  
स्वीकार करने योग्य ( दमूनाः ) दम अर्थात् शान्तियुक्त ( गृहपतिः ) गृह का  
पालन करने तथा ( रयिपतिः ) धनों को पालने ( अग्निः ) अग्नि के समान  
( मानुषेषु ) युक्ति पूर्वक आहार विहार करने वाले मनुष्य ( विष्णु ) प्रजा और  
( दमे ) गृह में ( रयीणां ) राज्य आदि धन और ( होता ) सुखों का देने  
वाला ( भुवत् ) होने वाली प्रजा में राजा ( अधायि ) धारण करने योग्य है  
॥ ४ ॥

भावार्थः—मनुष्यों को उचित है कि अधर्मी पूर्वजन को राज्य की रक्षा  
का अधिकार कयापि न देवे ॥ ४ ॥

पुनः स कीदृश इत्यु० ॥

फिर वह कैसा हो यह वि० ॥

तं त्वा वयं पतिमग्ने रयीणां प्र शंसामो  
मतिभिर्गोतमासः । आशुं न वाजंभरं मर्जयन्तः  
प्रातर्मक्षु धियावसुर्जगम्यात् ॥ ५ ॥ २६ ॥

तम् । त्वा । वयम् । पतिम् । अग्ने । रयीणा-  
म् । प्र । शंसामः । मतिभिः । गोतमासः । आशु-  
म् । न । वाजम्भरम् । मर्जयन्तः । प्रातः । मक्षु ।  
धियावसुः । जगम्यात् ॥ ५ ॥ २६ ॥



**पदार्थः—**( तम् ) विद्वांसम् ( त्वा ) त्वाम् ( वयम् ) ( पतिम् )  
पालयितारम् ( अग्ने ) विदुद्वर्त्तमान ( रयीणाम् ) चक्रवर्त्तिरा-  
ज्यश्रियादिधनानाम् ( प्र ) प्रकृष्टार्थे ( शंसामः ) स्तुमः ( मातिभिः )  
मेधाविभिः सह । मतयइति मेधाविना० निघं० ३ । १५ ( गोतमा-  
सः ) येऽतिशयेन गावो वेदाद्यर्थानां स्तोतारस्ते । गौरिति स्तोतृना०  
निघं० ३ । १६ ( आशुम् ) शीघ्रगमनहेतुमश्वम् ( न ) इव ( वाज-  
म्भरम् ) यो वाजं वेगं विभर्ति तम् ( मर्जयन्तः ) शोधयन्तः ( प्रातः )  
प्रातःकाले ( मक्षु ) शीघ्रम् ( धियावसुः ) धियां बुद्धीनां वासयिता  
( जगम्यात् ) पुनः पुनर्भृशं ज्ञानानि गमयेत् ॥ ५ ॥

**अन्वयः—**हेऽग्ने पावकवत्प्रकाशमान धियावसुर्मतिभिः सह  
वाजम्भरं प्रातराशुमश्वं न मक्षु रयीणां पतिं जगम्यात्तथा त्वा तं  
मर्जयन्तो गोतमासो वयं शंसामः ॥ ५ ॥

**भावार्थः—**अत्रोपमावाचकत्वं० यथा मनुष्या यानेऽश्वान्यो-  
जयित्वा तूर्णं गच्छन्ति तथैव विद्वद्भिः सह सङ्गत्य विद्यापारावारं  
प्राप्नुवन्ति ॥ ५ ॥

अत्र शरीरयानादिषु सप्रयोज्यस्याऽग्नेर्दृष्टान्तेन विद्वद्बुधवर्णना-  
देतत्सूक्तार्थस्य पूर्वसूक्तार्थेन सह सङ्गतिरस्तीति वेदितव्यम् ॥

इति षड्विंशो वर्गः २६ षष्ठितमं सूक्तञ्च समाप्तम् ॥

**पदार्थः—**हे ( अग्ने ) पावकवत्पावित्र स्वरूप विद्वन् जैसे ( धियावसुः )  
बुद्धियों में वसाने वाला ( मतिभिः ) बुद्धिमानों के साथ ( वाजम्भरम् ) वेग  
को धारण करने वाले को ( प्रातः ) प्रति दिन ( आशुमश्वं न ) जैसे शीघ्र च-  
लने वाले घोड़े को जोड़ के स्थानान्तर को तुरन्त जाते आते हैं वैसे ( मक्षु )  
शीघ्र ( रयीणाम् ) चक्रवर्त्ति राज्य लक्ष्मी आदि धनों के ( पतिम् ) पालन  
करने वाले को ( जगम्यात् ) अच्छे प्रकार प्राप्त होवे । वैसे ( तम् ) उस ( त्वा )  
तुझ को ( मर्जयन्तः ) शुद्ध कराते हुए ( गोतमासः ) अतिशय करके स्तुति क-  
रने वाले ( वयम् ) हम लोग ( शंसामः ) स्तुति से प्रशंसित करते हैं ॥ ५ ॥



भावार्थः—इस मन्त्र में उपमा और वाचकत्वं जैसे मनुष्य लोग वस्त्र यान अर्थात् सवारियों में घोड़ों को जोड़ कर शीघ्र देशान्तर को जाते हैं वैसे ही विद्वानों के सङ्ग से विद्या के पाराज्वार को प्राप्त होते हैं ॥ ५ ॥

इस सूक्त में शरीर और यान आदि में संयुक्त करने योग्य अग्नि के दृष्टान्त से विद्वानों के गुण वर्णन से इस सूक्तार्थ की पूर्व सूक्तार्थ के साथ सङ्गति जाननी चाहिये ॥

यह छत्तीसवाँ वर्ग २६ और साठवाँ ६० सूक्त समाप्त हुआ ॥

अथास्य षोडशर्चस्यैकषाष्टिनमस्य सूक्तस्य गौतमो नोवा

ऋषिः । इन्द्रो देवता । १ । १४ । १६ विराट् त्रिष्टुप्

। २ । ७ । ९ । निचृत् त्रिष्टुप् छन्दः । धैवतः

स्वरः । ३ । ४ । ६ । ८ । १० । १२ । पंक्तिः ५ ।

१५ । विराट् पंक्तिः । ११ भुरिक्

पंक्तिः । १३ निचृत् पङ्क्तिः

छन्दः । पंचमः स्वरः ॥

अथ सभाध्यक्षः कीदृश इत्यु० ॥

अब इसठवें ६१ सूक्त का आरम्भ है । उस के पहिले मन्त्र में

सभा आदि का अध्यक्ष कैसा हो इस वि० ॥

अस्माइदु प्र त्वसें तुराय प्रयो न हर्मि स्तो-  
मं माहिनाय । ऋचीषमायाधिगवत्रोहमिन्द्राय  
ब्रह्माणि शततमा ॥ १ ॥

अस्मै । इत् । ऊम्इति । प्र । त्वसें । तुराय । प्र-  
यः । न । हर्मि । स्तोमम् । माहिनाय । ऋचीषमा-  
य । अधिगवे । ओहम् । इन्द्राय । ब्रह्माणि । शत-  
तमा ॥ १ ॥



**पदार्थः—**( अस्मै ) सभाध्यक्षाय ( इत् ) एव ( उ ) वितर्कं ( प्र ) प्रकृष्टे (तवसे) बलवते (तुराय) कार्यसिद्धये तूष्णीं प्रवर्तमानाय शत्रूणां हिंसकाय वा ( प्रयः ) तृप्तिकारकमन्नम् ( न ) इव ( हार्मि ) हरामि । अत्र शपो लुक् ( स्तोमम् ) स्तुतिम् ( माहिनाय ) उत्कृष्टयोगान्महने ( ऋचीषमाय ) ऋच्यन्ते स्तूयन्ते ये त. ऋचीषास्तान्तिमान्यान् करोति तस्मै । अत्र ऋच धातोर्बाहुलकादौणादिकः कर्मणीषन् प्रत्ययः । ऋचीषमस्तूयत एव ऋचासमः निरु० ६ । २३ ( अधिगवे ) शत्रुभिरधयोऽसहमाना वीरास्तान् गच्छति प्राप्नोति तस्मै ( ओहम् ) ओहति प्राप्नोति येन तम् ( इन्द्राय ) परमैश्वर्यकारकाय (ब्रह्माणि) सुसंस्कृतानि बृहत्सुखकारकाण्यन्नानि वा । ब्रह्मेत्यन्नना० निघं० २ । ७ धनना० निघं० २ । १० ( राततमा ) अतिशयेन दातव्यानि ॥ १ ॥

**अन्वयः—**यथाहमुप्रयो न प्रीतिकारकमन्नमिव तवसे तुराय ऋचीषमायाधिगवे माहिनायास्मा इन्द्राय सभाध्यक्षायैदेवौहं स्तोमं राततमा ब्रह्माण्यन्नानि वा प्रहर्मि प्रकृष्टतया ददामि तथा यूयमपि कुरुत ॥ १ ॥

**भावार्थः—**मनुष्यैः स्तोतुमहान् राज्याधिकारिणः कृत्वा तेभ्यो यथायोग्यानि करप्रयुक्तानि धनानि दत्तोत्तमैरन्नादिभिः सदा सत्कर्त्तव्याः राजपुरुषैः प्रजास्था मनुष्याश्च ॥ १ ॥

**पदार्थः—**हे विद्वान् लोगो जैसे मैं ( उ ) वितर्क पूर्वक ( प्रयः ) वृत्ति करने वाले कर्म के ( न ) समान (तवसे) बलवान् (तुराय) कार्यसिद्धि के लिये शीघ्र करता ( ऋचीषमाय ) स्तुति करने को प्राप्त होने तथा (अधिगवे) शत्रुओं से असह्य वीरों को प्राप्त होने हारे (माहिनाय) उत्तम २ गुणों से बड़े (अस्मै) इस (इन्द्राय) सभाध्यक्ष के लिये (इत्) ही (ओहम्) प्राप्त करने वाले (स्तोमम्)



स्तुति को ( राततमा ) अतिशय करने के योग्य ( ब्रह्माणि ) संस्कार किये हुए अन्न वा धनों को ( हरिं ) देता हूं वैसे तुम भी किया करो ॥ १ ॥

भावार्थः—मनुष्यों को चाहिये कि स्तुति के योग्य पुरुषों को राज्य का अधिकार दे कर उन के लिये यथायोग्य दायों से प्रयुक्त किये हुए धनों को दे कर उत्तम २ अन्नादिकों से सदा सत्कार करें और राजपुरुषों को भी चाहिये कि प्रजा के पुरुषों का सत्कार करें ॥ १ ॥

पुनः स कीदृश इत्यु० ॥

फिर वह कैसा है इस वि० ॥

अस्माइदु प्रयंइव प्र यंसि भरांम्यांगूषं बाधे  
सुवृक्ति । इन्द्राय हृदा मनसा मनीषा प्रत्नाय  
पत्ये धियो मर्जयन्त ॥ २ ॥

अस्मै । इत् । ऊमृइति । प्रयःइव । प्र । यंसि । भ-  
रामि । आंगूषम् । बाधे । सुवृक्ति । इन्द्राय । हृदा ।  
मनसा । मनीषा । प्रत्नाय । पत्ये । धियः । मर्जय-  
न्त ॥ २ ॥

पदार्थः—( अस्मै ) सभाध्यक्षाय ( इत् ) एव ( उ ) वितर्क ( प्र-  
यइव ) यथाप्रीतमन्नम् ( प्र ) प्रकृष्टार्थे ( यंसि ) यच्छसि अन्न शपो  
लुक् ( भरामि ) धरामि पुष्णामि ( आङ्गूषम् ) गुह्यं प्राप्तं शत्रुम् ( बाधे )  
ताडयामि ( सुवृक्ति ) सुष्ठु व्रजन्ति येन यानेन तत् ( इन्द्राय ) शत्रु-  
दुःखविदारकाय ( हृदा ) आत्मना ( मनसा ) मननात्मकेन ( मनीषा )  
बुद्ध्या ( प्रत्नाय ) प्राचीनाय ( पत्ये ) स्वामिने ( धियः ) कर्मणि  
प्रज्ञा वा ( मर्जयन्त ) शोधयन्ति ॥ १ ॥



**अन्वयः—**हे विद्वंस्त्वमस्मै प्रत्नाय सुहृदे पत्यइन्द्राय प्रयइव यथा प्रीतमन्नं धनं वा दत्त्वाऽभिप्रीतमन्नं धनं वा प्रयांसि यस्मा इन्द्रा-  
याहं सर्वाभिः सामग्रीभिर्हृदा मनीषा मनसा सुवृत्ति भराभ्यांगूषं  
बाधे यस्मै सर्वे वीराः प्रजास्थाश्च मनुष्या धियो मर्जयन्त शोधयन्ति  
तस्मा इन्द्रायेद्वहमप्येता मार्जये ॥ २ ॥

**भावार्थः—**अत्रोपमालं०—मनुष्यैर्नैव परीक्षितपूर्वं पूर्णविद्यं  
धार्मिकं सर्वोपकारकं प्राचीनं सभाधधिपतिं विहायैतद्विरुद्धः स्वीक-  
र्तव्यः सर्वस्तस्य प्रियमाचरणीयम् ॥ २ ॥

**पदार्थः—** हे विद्वान् मनुष्य तूम् ( अस्मै ) इस ( प्रत्नाय ) प्राचीन सब  
के मित्र ( पत्ये ) स्वामी ( इन्द्राय ) शत्रुओं को विदारण करने वाले के लिये  
( प्रयइव ) जैसे प्रीति कारक अन्न वा धन वैसे ( प्रयांसि ) सुख देते हो जिस  
परमेश्वर्य युक्त धार्मिक के लिये मैं सब सामग्री अर्थात् ( हृदा ) हृदय (मनीषा)  
बुद्धि (मनसा) विज्ञान पूर्वक मन से (सुवृत्ति) उत्तमता से गमन कराने वाले यान  
को (भराभि) धारण करता वा पुष्ट करता हूं जैसे (आङ्गुषम्) युद्ध में प्राप्त हुए  
शत्रु को (बाधे) ताड़ना देना जिस वीर के वास्ते सब प्रजा के मनुष्य (धियः)  
बुद्धि वा कर्म को ( मर्जयन्त ) शुद्ध करते हैं उस पुरुष के लिये ( इव ) ही  
( ज ) तर्क के साथ मैं भी बुद्धि शुद्ध करूं ॥ २ ॥

**भावार्थः—** इस मंत्र में उपमालंकार है— मनुष्यों को उचित है कि प-  
हिले परीक्षा किये पूर्ण विद्या युक्त धार्मिक सब के उपकार करने वाले प्राचीन  
पुरुष को सभा का अधिपति करें तथा इस से विरुद्ध मनुष्य को स्वीकार नहीं  
करें और सब मनुष्य उस के प्रिय आचरण करें ॥ २ ॥

पुनः स कीदृश इत्यु० ॥

फिर वह कैसा हो इस वि० ॥



अस्माद्दुत्यमुपमं स्वर्षां भराभ्यांगूषमास्ये-  
न । मंहिष्ठमच्छोक्तिभिर्मतीनां सुवृक्तिभिः सूरि-  
वावृधध्यै ॥ ३ ॥

अस्मै । इत् । ऊमृइति । त्यम् । उपमम् । स्वः-  
ऽषाम् । भरामि । आंगूषम् । आस्येन । मंहिष्ठम् ।  
अच्छोक्तिभिः । मतीनाम् । सुवृक्तिभिः । सूरिम् ।  
ववृधध्यै ॥ ३ ॥

पदार्थः—( अस्मै ) सभाध्यक्षाय ( इत् ) अपि ( उ ) चितकं  
( त्यम् ) तम् ( उपमम् ) दृष्टान्तस्वरूपम् ( स्वर्षाम् ) सुखप्रापकम्  
( भरामि ) धरामि ( आंगूषम् ) स्तुतिप्राप्तम् ( आस्येन ) मुखेन ( मं-  
हिष्ठम् ) अतिशयं मंहिता वृद्धस्तम् ( अच्छोक्तिभिः ) अच्छ श्रे-  
ष्ठा उक्तयो वचनानि यासु स्तुतिषु ताभिः ( मतीनाम् ) मननशी-  
लानां मनुष्याणाम् ( सुवृक्तिभिः ) सुवृजन्ति गच्छन्ति याभिस्ता-  
भिः ( सूरिम् ) शास्त्रविदम् ( वावृधध्यै ) पुनः पुनर्वर्धितुम् ॥ ३ ॥

अन्वयः—हे मनुष्या यथाऽहमस्माआस्येन मतीनां वावृधध्यै सु-  
वृक्तिभिरच्छोक्तिभिः स्तुतिभिर्दुत्यमुपमं स्वर्षांगूषं मंहिष्ठं सूरिं  
भरामि तथैव यूयमपि भरत ॥ ३ ॥

भावार्थः—अत्र वाचकलु० यथा विद्धिर्भूमनुष्याणां सुखाय  
सर्वधात्कृष्टाऽनुपमा यत्नः क्रियते तथैतेषां सत्काराय मनुष्यैरपि प्र-  
यतितव्यम् ॥ ३ ॥

पदार्थः—हे मनुष्यो जैसे मैं ( अस्मै ) इस सभाध्यक्ष के लिये ( मतीनाम् )  
मनुष्यों के ( वावृधध्यै ) अत्यन्त बढ़ाने को ( आस्येन ) मुख से ( सुवृक्तिभिः )  
जिन में अच्छे प्रकार अधर्म और आविद्या को छोड़ सकें ( अच्छोक्तिभिः ) श्रेष्ठ  
वचन स्तुतियों से ( इत् ) भी ( उ ) ( त्यम् ) उसी ( उपमम् ) उपमा करने योग्य ( स्व-  
र्षाम् ) सुखों को प्राप्त कराने ( आंगूषम् ) स्तुति को प्राप्त किये हुए ( मंहिष्ठम् ) अतिशय



करके बिना से वृद्ध ( सृष्टिम् ) शास्त्रों को जानने वाले विद्वान् को ( भरामि ) धारण करता हूँ । वैसे तुम लोग भी किया करो ॥ ३ ॥

भावार्थः—इस मंत्र में वाचकलु०—जैसे विद्वानों से मनुष्यों के लिये सब से उत्तम उपमा रहित यत्न किया जाना है वैसे इन के सन्कार के वास्ते सब मनुष्य भी प्रयत्न किया करें ॥ ३ ॥

पुनः स कीदृशइत्यु० ॥

फिर वह कैसा है यह त्रि० ॥

अस्माइदु स्तोमं सं हिनोमि रथं न तष्टैव  
तत्सिनाय । गिरश्च गिर्वाहसे सुवृत्तीन्द्राय  
विश्वमिन्वं मेधिराय ॥ ४ ॥

अस्मै । इत् । उमृदति । स्तोमम् । सम् । हिनो-  
मि । रथम् । न । तटाऽइव । तत्सिनाय । गिरः ।  
च । गिर्वाहसे । सुवृत्ति । इन्द्राय । विश्वम् । इन्वम् ।  
मेधिराय ॥ ४ ॥

पदार्थः—( अस्मै ) सम्भाष्य ( इत् ) अपि ( उ ) वितर्क ( स्तो-  
मम् ) स्तुतिम् ( सम् ) सम्प्रगर्ध ( हिनोमि ) वर्धयामि ( रथम् ) यानस-  
मूहम् ( न ) इव ( तष्टैव ) यथा तनूकर्त्ता शिल्पी ( तत्सिनाय ) तस्य  
यानसमूहस्य बन्धनाय ( गिरः ) वाचः ( च ) समुच्चये ( गिर्वाहसे )  
या गिरौ विश्वावाधो वहति तस्मै ( सुवृत्ति ) सुष्ठु वृजते त्यजन्ति  
दोषान् यस्मात्तत् ( इन्द्राय ) विश्वावृष्टिकारकाय ( विश्वमिन्वम् )  
यो विश्वं सर्वं विज्ञानमिन्वति व्याप्नोति तत् । अत्र विभक्त्यलुक्  
( मेधिराय ) धीमते ॥ ४ ॥



**अन्वयः**—हे मनुष्या यथाऽहं मेधिराय गिर्वाहसेऽस्माइन्द्रा-  
येदु रथं न यानसमूहमिव तत्सिनाय तष्ट्रेव विश्वमिन्वं सुवृक्ति  
स्तोमं गिरश्च संहिनोमि तथा यूयमाप प्रयतध्वम् ॥ ४ ॥

**भावार्थः**—अधोपमालं०—यथा रथकारी दृढं रथं चालनाय बन्ध-  
नैः सह यंत्रकलाः सम्यग्रचयित्वा स्वप्रयोजनानि साधोति सुखेन  
गमनागमने कृत्वा मोदते तथैव मनुष्यो विष्ठांसमाश्रित्य तत्सन्नि-  
योगेन विद्या गृहीत्वा सुखेन धर्मार्थकाममोक्षान् साधयित्वा  
सनतमानन्देत् ॥ ४ ॥

**पदार्थः**—हे मनुष्यो जैसे मैं ( मेधिराय ) अच्छे प्रकार जानने ( गिर्वा-  
हसे ) विद्या युक्त वाणियों को प्राप्त कराने वाले ( अस्मै ) इम ( इन्द्राय ) वि-  
द्या की दृष्टि करने वाले विद्वान् ( इत् ) ही के लिये ( उ ) तर्क पूर्वक ( रथम् )  
यान समूह के ( न ) समान ( तत्सिनाय ) यान समूह के बन्धन के लिये ( त  
ष्ट्रेव ) तीक्ष्ण करने वाले कागीगर के तुल्य ( विश्वमिन्वम् ) सब विज्ञान को प्रा-  
प्त कराने ( सुवृक्ति ) जिस से सब दोषों को छाड़ने हैं उस ( स्तोमम् ) शा-  
स्त्रों के अभ्यास युक्त स्तुति ( च ) और ( गिरः ) वेद वाणियों को ( संहिनो-  
मि ) सम्यक् बढ़ाता हूँ वैसे तुम भी प्रयत्न किया करो ॥ ४ ॥

**भावार्थः**—इम मन्त्र में वाचकत्वं०—जैसे रथ के बनाने वाला दृढ रथ के  
बनाने के वास्ते उत्तम बन्धनों के सहित यंत्रकलाओं को अच्छे प्रकार रच कर  
अपने प्रयोजनों को सिद्ध करता और सुख पूर्वक जाना आना करके आनन्दित  
होता है वैसे ही मनुष्य विद्वान् का आश्रय लेकर उस के सम्बन्ध से धर्म अर्थ  
काम और मोक्ष को सिद्ध करके सदा आनन्द में रहें ॥ ८ ॥

पुनः स कीदृशहृत्यु० ॥

फिर वह कैसा है इस वि० ॥

अस्माइदु सप्तिमिव श्रवस्येन्द्रायार्कं



जुह्वाःसमञ्जे । वीरं दानौकसं वन्दध्यै पुरा गू-  
र्तश्रवसं दर्माणम् ॥ ५ ॥ २७ ॥

अस्मै । इत् । ऊम्इति । सप्तिम्इव । श्रवस्या ।  
इन्द्राय । अर्कम् । जुह्वा । सम् । अञ्जे । वीरम् ।  
दानऽत्रौकसम् । वन्दध्यै । पुराम् । गूर्तऽश्रवसम् ।  
दर्माणम् ॥ ५ ॥ २७ ॥

पदार्थः—( अस्मै ) सभ्याय विदुषे ( इत् ) एव ( उ ) वितर्के  
( सप्तिमिष ) यथा वेगवानश्वः ( श्रवस्या ) आत्मनः श्रवणेच्छया  
( इन्द्राय ) परमैश्वर्यप्रापकाय ( अर्कम् ) अर्च्यन्ते येन तम् ( जुह्वा )  
जुहोति गृह्णाति ददाति वा यथा तथा ( सम् ) सम्यगर्थे ( अञ्जे )  
कामये । अत्र विकरणलुक् व्यत्ययेनात्मनेपदं च ( वीरम् ) विद्याशौ-  
र्यगुणयुक्तम् ( दानौकसम् ) दानमौकश्च यस्य तम् ( वन्दध्यै ) अ-  
भिवांदितुं स्तोतुम् ( पुराम् ) शत्रुनगराणाम् ( गूर्तश्रवसम् ) गूर्तं  
निगलितं श्रवः शास्त्रश्रवणं येन तम् ( दर्माणम् ) विदारयितार-  
म् ॥ ५ ॥

अन्वयः—हे मनुष्या यथाऽहं श्रवस्या जुह्वास्माइन्द्रायेदु वन्दध्यै  
सप्तिमिष गूर्तश्रवसं पुरां दर्माणं दानौकसमर्कं वीरमित् समञ्जे स-  
म्यक्कामये तथा तं यूयमपि कामयध्वम् ॥ ५ ॥

पदार्थः—अत्रोपमालं०—यथा मनुष्या रथेऽश्वान् योजयि-  
त्वा तदुपरि स्थित्वा गमनाऽऽगमनाभ्यां कार्याणि साध्नुवन्ति तथा  
वर्त्तमानैर्विद्वद्भिर्वीरैः सह सङ्गत्य सर्वाणि कार्याणि मनुष्यैः साध-  
नीयानि ॥ ५ ॥

पदार्थः—हे मनुष्यो जैसे मैं ( श्रवस्या ) अपने करने की इच्छा ( जुह्वा )



विद्याओं के लेने देने वाली क्रियाओं से ( अस्मै : इस ( इन्द्राय ) परमैश्वर्य प्राप्त करने वाले ( इत् ) सभाध्यक्ष का ही ( उ ) विशेष तर्क के साथ ( वं-दध्यै ) स्तुति कराने के लिये ( सप्तिमिव ) बेग वाले घोड़े के समान ( गर्त श्रवसम् ) जिसने सब शास्त्रों के श्रवणों को ग्रहण किया है ( पुराम् ) शत्रुओं के नगरों के ( दर्पाणम् ) विदारण करने वा ( दानौकसम् ) दान वा स्थान युक्त ( अर्कम् ) सत्कार के हेतु ( वीरम् ) विद्या शौर्यादि गुण युक्त वीर ( इत् ) ही को ( समञ्जे ) अच्छे प्रकार कामना करना हूँ वैसे तुम भी कामना किया करो ॥ ५ ॥

भावार्थ:- इस मन्त्र में उपमालं०- जैसे मनुष्य लोग रथ में घोड़ों को जोड़ उस के ऊपर स्थित होकर जाने आने से कार्यों को सिद्ध करने हैं वैसे वर्तमान विद्वान् वीर पुरुषों के सङ्ग से सब कार्यों को मनुष्य लोग सिद्ध करें ॥५॥

पुनः स कीदृश इत्यु० ॥

फिर वह कैसा है इस वि० ॥

अस्माइदु त्वष्टा तक्षद्वज्रं स्वपस्तमं स्वयं  
रणाय । वृत्रस्य चिद्विदयेन ममै तुजन्नीशान-  
स्तुजता क्रियेधाः ॥ ६ ॥

अस्मै । इत् । ऊम्इति । त्वष्टा । तक्षत् । वज्रम् ।  
स्वपःस्तमम् । स्वयम् । रणाय । वृत्रस्य । चित् ।  
विदत् । येन । ममै । तुजन् । ईशानः । तुजता । क्रि-  
येधाः ॥ ६ ॥

पदार्थ:- ( अस्मै ) उक्ताय ( इत् ) एव ( उ ) चित्तकै ( त्वष्टा ) प्रकाशयिता ( तक्षत् ) तनूकरोति ( वज्रम् ) किरणसमूहं प्रकृत्य



( स्वपस्तमम् ) अतिशयेन शोभनान्यपांसि कर्माणि यस्मात्तम् ( स्व-  
र्गम् ) स्वः सुखे साधुस्तम् ( रणाय ) युद्धाय । रणइति संग्रामना०  
निधं० २ । १७ ( वृत्रस्य ) मेघस्य ( चित् ) इव ( विदत् ) प्राप्नुवन्  
येन ) वज्रेण ( मर्म ) जीवननिमित्तम् ( तुजन् ) हिंसन् । अत्र श  
पो लुक् ( ईशानः ) समर्थः ( तुजता ) छेदकेन वज्रेण ( कियेधाः )  
यः कियतो धर्ति सः । अत्र पृषोदरा० इति तस्थानङ्कारः ॥ ६ ॥

अन्वयः—मनुष्यैर्यस्त्वष्टेशानः कियेधाः स्वयं शत्रून् तुजन् वृ-  
त्रस्य मेघस्योपरि वज्रं सर्वाकिरणान् क्षिपन् विदत् स्वर्गं स्वपस्तमं  
तक्षत्सूर्याश्चदिवास्मै रणाय मर्म तुजता येन वज्रेण शत्रून् विजयते  
सद्दु सभाद्यध्यक्षत्वे योग्यइति वक्ष्यम् ॥ ६ ॥

भावार्थः—अत्रोपमालं० यथा सविता स्वप्रतापेन मेघं छित्वा  
भूमौ निपात्य जलं विस्तार्य सन्त्रयति तथा सभाद्यध्यक्षो विद्यावि-  
नयादिना शस्त्रास्त्रशिक्षया युद्धेषु कुशलां सेनां संपाद्य शत्रून् जि-  
त्वा सर्वान् प्राणिन आनन्दयेत् ॥ ६ ॥

पदार्थः मनुष्यों को उचित है कि जो ( त्वष्टा ) प्रकाश करने ( ईशानः )  
समर्थ ( कियेधाः ) कितनों को धारण करने वाला शत्रुओं को ( तुजन् ) मा-  
रता हुआ ( वृत्रस्य ) मेघ के ऊपर अपने किरणों को छोड़ना ( विदत् ) प्राप्त  
होने हुए सूर्य के समान ( स्वर्गम् ) सुख के हेतु ( स्वपस्तमम् ) अतिशय कर-  
के उत्तम कर्मों के उत्पन्न करने वाले ( वज्रम् ) किरण सङ्घ को ( तत्तव ) छ-  
दन करते हुए सूर्य के ( चित् ) समान ( अस्मै ) इस ( रणाय ) सङ्ग्राम के  
वास्ते जिस ( मर्म ) जीवन निमित्तस्थान को ( तुजता ) काटते हुए ( येन ) जि-  
स वज्र से शत्रुओं को जीतता है ( इदु ) उमी को सभा आदि का अध्यक्ष क-  
रना चाहिये ॥ ६ ॥

भावार्थः—इस मंत्र में उपमालंकार है । जैसे सूर्य अपने प्रताप से मेघ  
को छिन्न भिन्न कर भूमि में जल को गिरा के सब को सुखी करता है वैसे ही  
सभा आदि का अध्यक्ष विद्या विनय वा शस्त्र अस्त्रों के सीखने सिखाने से  
युद्धों में कुशल सेना को सिद्ध कर शत्रुओं को जीत कर सब प्राणियों को आ-  
नन्दित किया करे ॥ ६ ॥



पतः स कीदृश इत्यु० ॥

फिर वह कैसा है इस वि० ॥

अस्येदं मातुः सर्वनेषु सद्यो महः पितुं पपि-  
वाञ्चार्वन्नां मुषायद्विष्णुः । पचतं सहीयान् वि-  
ध्यद्बराहं तिरि अद्रिमस्तां ॥ ७ ॥

अस्य । इत् । उम्इति । मातुः । सर्वनेषु । सद्यः ।  
महः । पितुम् । पपिवान् । चारु । अन्नां । मुषायत् ।  
विष्णुः । पचतम् । सहीयान् । विध्यत् । बराहम् ।  
तिरः । अद्रिम् । अस्तां ॥ ७ ॥

पदार्थः—( अस्य ) सभाध्यक्षस्य ( इत् ) अपि ( उ ) वितर्क  
( मातुः ) परिमाणकर्तुः ( सर्वनेषु ) ऐश्वर्येषु ( सद्यः ) समानेऽहनि  
( महः ) महत् ( पितुम् ) सुसंस्कृतमन्नम् ( पपिवान् ) रसान् पीत-  
वान् ( चारु ) सुन्दरम् ( अन्नां ) अन्नानि ( मुषायत् ) आत्मनः स्ने-  
यमिच्छत् । अत्र घञर्थे कविधानमिति कः प्रत्ययः । ततः सुप आ-  
त्मनः कथञ्छति कथञ् । न छन्दस्यपुत्रस्य अ० ७ । ४ । १५ । इती-  
त्थनिषेधः ( विष्णुः ) सर्वविद्यांगव्यापनशीलः ( पचतम् ) परिप-  
कम् ( बराहम् ) ( सहीयान् ) अतिशयेन सोढा ( विध्यत् ) विध्य-  
ति मेघम् ( तिरः ) अधोगमने ( अद्रिम् ) पर्वताकारम् ( अस्ता )  
प्रक्षेप्ता ॥ ७ ॥



**अन्वयः—**योऽस्य मातुः समाध्यक्षस्य सत्रनेषु महः पचतं चारु पितुं च पपिवान् सह्यायान् वीरोऽस्मास्ता मुषायदिव विष्णुः सूर्योऽद्रिं वराहं तिरो विध्यदिव शत्रून् सद्यो हन्यान् सङ्घु सेनाध्यक्षो योग्यो भवति ॥ ७ ॥

**भावार्थः—**अत्र वाचकलु०—यथा सूर्योऽन्नजलरसान् चोरयन् गोपायन् स्वाकिरणैर्मघं संहत्य प्रकटयन् छित्वा निपात्य विजयते तथैव सेनाध्यक्षस्य सेनाद्यैश्वर्येषु स्थिताः शूरवीराः पुरुषाः शत्रून् विजयेरन् ॥ ७ ॥

**पदार्थः—**जो ( अस्य ) इस ( मातुः ) शत्रु और अपने वत्त का परिमाण करने वाले समाध्यक्ष के ( सत्रनेषु ) ऐश्वर्यों में ( महः ) बड़े ( पचतम् ) परिपक्व ( चारु ) सुन्दर ( पितृम् ) संस्कार किये हुए अन्न को ( पपिवान् ) खाने पीने तथा ( सह्यायान् ) अनिशय करके सहन करने वाला वीर मनुष्य ( अस्मा ) अन्नों को ( अस्ता ) प्रक्षेपण करने ( मुषायत् ) अपने को चोर की इच्छा करते हुए के तुल्य ( विष्णुः ) सब विद्याओं के अङ्गों में व्यापक ( अद्रिम् ) पर्वताकार ( वराहम् ) मेघ को ( तिरः ) नीचे ( विध्यत् ) गिराते हुए सूर्य के समान शत्रुओं को ( मद्यः ) शीघ्र नष्ट करे ( इदु ) वही मनुष्य सेनाध्यक्ष होने के योग्य होता है ॥ ७ ॥

**भावार्थः—**इस मंत्र में वाचकलु०—जैसे सूर्य अन्न जल के रसों को चोर के समान हरता वा रक्षा करता हुआ अपने किरणों से मेघ का हनन कर प्रकट करता हुआ छिन्न भिन्न कर अपने विजय को प्राप्त होता है वैसे ही सेना आदि के अध्यक्ष के सेना आदि ऐश्वर्यों में स्थित हुए शूर वीर पुरुष शत्रुओं का पराजय करें ॥ ७ ॥

पुनः स कीदृश इत्यु० ॥

फिर वह कैसा है यह वि० ॥

**अस्मा इदु ग्नाश्चिद्देवपत्नीरिन्द्राग्रार्कमहि**



हत्य ऊवुः । परि द्यावापृथिवी जभ्रे उर्वी नास्य  
ते महिमानं परिष्टः ॥ ८ ॥

अस्मै । इत् । ऊमूइति । ग्नाः । चित् । देवऽ-  
पत्नीः । इन्द्राय । अर्कम् । अहिऽहत्ये । ऊवुरित्पूवुः ।  
परि । द्यावापृथिवीइति । जभ्रे । उर्वीइति ।  
न । अस्य । तेइति । महिमानम् । परि । स्तु-  
इतिस्तः ॥ ८ ॥

पदार्थः—( अस्मै ) सभाध्यक्षाय ( इत् ) पादपूर्णे ( ग्नाः )  
वाणीः । ग्नेतिवाङ्ना० निघं० १ । ११ ( चित् ) अपि ( देवपत्नीः )  
देवैर्विद्वद्भिः पालनीयाः ( इन्द्रायः ) परमैश्वर्यप्रापकाय ( अर्कम् )  
दिव्यगुणसम्पन्नमर्चनाय वीरम् ( अहिहत्ये ) अहीनां मेघानां हत्या  
यस्मिंस्तस्मिन् ( ऊवुः ) तन्तुवद्विस्तारयेयुः ( परि ) सर्वतः ( द्या-  
वापृथिवी ) भूमिप्रकाशौ ( जभ्रे ) धरति ( उर्वी ) बहुरूपे द्यावापृ-  
थिव्यौ । उर्वीति पृथिवीना० निघं० १ । १ ( न ) निषेधे ( अस्य )  
सूर्यस्य ( ते ) ( महिमानम् ) स्तुत्यस्य पूज्यस्य व्यवहारस्य भावम्  
( परि ) अमितः ( स्तः ) भवतः ॥ ८ ॥

अन्वयः—हे सभेश यथाऽयं द्यावापृथिवी जभ्रेऽस्य वशे उर्वी  
वर्तते यस्यास्याहिहत्ये द्यावापृथिवीचित् भूमिप्रकाशावपि महि-  
मानं न परिस्तः परिच्छेत्तुं समर्थं न भवतस्तथा यस्मा अस्मा इन्द्रा-  
येदु देवपत्नीर्ना अर्कं पर्यवुः परितः सर्वतो विस्तारयन्ति स राज्यं  
कर्तुं योग्यः स्यात् ॥ ८ ॥

भावार्थः—अत्र वाचकस्तु०—यथा सूर्यस्य प्रतापमहत्त्वस्याग्रे  
पृथिव्यादीनां स्वल्पत्वं विद्यते तथैव पूर्णविद्यावतः पुरुषस्य महिम्नो-  
ऽग्रे सूर्यस्य गणना तुच्छाऽस्तीति ॥ ८ ॥



पदार्थः—हे सभापति जैसे यह सूर्य ( यावापृथिवी ) प्रकाश और भूमि को ( जग्मे ) धारण करता वा जिस के वश में (उर्वी) बहुधा रूप प्रकाश युक्त पृथिवी है ( अस्य ) जिस इस सभाध्यक्ष के ( अहिहत्से ) मेघों के हनन व्यवहार में ( चित् ) प्रकाश भूमि की ( महिमानम् ) महिमा के ( न ) ( परिस्तः ) सब प्रकार छेदन को समर्थ नहीं होसकते वैसे उस ( अस्मै ) इस ( इन्द्राय ) ऐश्वर्य प्राप्त करने वाले सभाध्यक्ष के लिये ( इदु ) ही ( देवपत्नीः ) विद्वानों से पालनीय पतिव्रता स्त्रियों के सदृश ( ग्नाः ) वेदवाणी ( अर्कम् ) दिव्यगुण सम्पन्न अर्चनीय वीर पुरुष को ( पर्युतुः ) सब प्रकार तंतुधों के समान विस्तृत करती है वही राज्य करने के योग्य होता है ॥ ८ ॥

भावार्थः—इस मंत्र में वाचकलु०—जैसे सूर्य के प्रताप और महत्त्व के आगे पृथिवी आदि लोकों की गणना स्वल्प है वैसे ही पूर्ण विद्या वाले पुरुष के महिमा के आगे भूर्व की गणना तुच्छ है ॥ ८ ॥

अथ सूर्यसभाध्यक्षी कथं भूतावित्यु० ॥

अथ सूर्य सभाध्यक्ष कैसे हैं इस वि० ॥

अस्येदेव प्र रिरिचे महित्वं दिवस्पृथिव्याः  
पर्यन्तरिक्षात् । स्वराडिन्द्रो दम आ विश्वगूर्तः  
स्वरिमंत्रो ववक्षे रणाय ॥ ९ ॥

अस्य । इत् । एव । प्र । रिरिचे । महित्वम् । दिवः ।  
पृथिव्याः । परि । अन्तरिक्षात् । स्वराट् । इन्द्रः ।  
दमे । आ । विश्वगूर्तः । सुअरिः । अमंत्रः । ववक्षे ।  
रणाय ॥ ९ ॥



**पदार्थः—**( अस्य ) सभाध्यक्षस्य सूर्यस्य वा ( इत् ) अपि ( एव ) निश्चयार्थं ( प्र ) प्रकृष्टार्थं ( रिरिचे ) रिणक्ति अधिकं वर्त्तते ( महित्वम् ) पूज्यत्वं महागुणविशिष्टत्वं परिमाणेनाधिकत्वं च ( दिवः ) प्रकाशात् ( पृथिव्याः ) भूमेः ( परि ) सर्वतः ( अन्तरिक्षात् ) सूक्ष्मादाकाशात् ( स्वराट् ) यः स्वयं राजते सः ( इन्द्रः ) परमैश्वर्यहेतुमान् हेतुर्वा ( दमे ) दाम्पत्युपशाम्यंति जना यस्मिन् गृहे संसारे वा तस्मिन् ( आ ) आभिमुख्ये ( विश्वगूर्तः ) विश्वं सर्वं भोज्यं वस्तु निगलितं येन सः ( स्वरिः ) यः शोभनश्चासाव-  
रिश्च ( अमत्रः ) ज्ञानवान् ज्ञानहेतुर्वा ( ववक्षे ) वक्षति रोषं संघातं करोति ( रणाय ) सङ्ग्रामाय ॥ ९ ॥

**अन्वयः—**यो विश्वगूर्तः स्वरिरमत्रः स्वराडिन्द्रो दमे रणा-  
याववक्षे यस्येऽपि दिवः पृथिव्या अन्तरिक्षात् परि महित्वं प्ररि-  
चेऽस्ति रिक्तं वर्त्तनं तस्यास्यैव सभादिष्वधिकारः कार्य्यपूषयोगश्च  
कर्त्तव्यः ॥ ९ ॥

**भावार्थः—**अत्र इल्लालं०—मनुष्यैर्यथा सूर्यः पृथिव्यादिभ्यो  
गुणैः परिमाणेनाधिकं तथैवात्तमगुणं सभाद्यधिपतिं राजा-  
नमधिकृत्य सर्वकार्य्यमिष्टिः कार्य्यो ॥ ९ ॥

**पदार्थः—**यो ( विश्वगूर्तः ) सब भोज्य वस्तुओं को भक्षण करने ( स्व-  
रिः ) उत्तम शत्रुओं वाला ( अमत्रः ) ज्ञानवान् वा ज्ञान का हेतु ( स्वराट् )  
अपने आप प्रकाश महित ( इन्द्रः ) परमैश्वर्य युक्त सूर्य वा सभाध्यक्ष ( दमे )  
उत्तम घर वा गमन में ( रणाय ) संग्राम के लिये ( आववक्षे ) रोष वा अच्छे  
प्रकार घात करता है वा जिस की ( दिवः ) प्रकाश ( पृथिव्याः ) भूमि और  
( अन्तरिक्षात् ) अन्तरिक्ष से ( इत् ) भी ( परि ) सब प्रकार ( महित्वम् )  
पूज्य वा महा गुण विशिष्ट महिमा ( प्ररिचे ) विशेष है उत ( अस्य ) इस  
सूर्य वा सभाध्यक्ष का ( एव ) ही कार्य्यों में उपयोग वा सभा आदि में अधि-  
कार देना चाहिये ॥ ९ ॥



भावार्थः— इस मंत्र में श्लेषालं०—मनुष्यों को जैसे सूर्य पृथिव्यादिकों से गुण वा परिमाण के द्वारा अधिक है वैसे ही उत्तम गुण युक्त सभा आदि के अधिपति राजा को अधिकार देकर सब कार्यों की सिद्धि करनी चाहिये॥९॥

पुनस्तौ कीदृशाबित्यु० ॥

फिर वे कैसे हैं इस वि० ॥

अस्येदेव शवसा शुषन्तं वि वृश्चदज्रेण वृ-  
त्रमिन्द्रः । गानव्राणा अवनीरमुञ्चदभि श्रवो  
दावने सचेता ॥ १० ॥ २८ ॥

अस्य । इत् । एव । शवसा । शुषन्तम् । वि ।  
वृश्चत् । वज्रेण । वृत्रम् । इन्द्रः । गाः । न । व्राणाः ।  
अवनीः । अमुञ्चत् । अभि । श्रवः । दावने । सऽ-  
चेताः ॥ १० ॥ २८ ॥

पदार्थः— ( अस्य ) सभाग्रध्यक्षस्य ( इत् ) अपि ( एव )  
अवधारणे ( शवसा ) बलेन ( शुषन्तम् ) द्वेषेण प्रतापेन क्षीणम्  
( वि ) विविधार्थे ( वृश्चत् ) छिनत्ति ( वज्रेण ) शस्त्रसमूहेन तेजो-  
वेगेन वा ( वृत्रम् ) मेघमिव न्यायावरकं शत्रुं ( इन्द्रः ) सेनाधिपति-  
स्तनयित्नुर्वा ( गाः ) पशून् ( न ) इव ( व्राणाः ) आवृताः ( अवनीः )  
पृथिवीं प्रति ( अमुञ्चत् ) मुञ्चति ( अभि ) आभिमुख्ये ( श्रवः )  
श्रवणमग्नं वा ( दावने ) दात्रे ( सचेताः ) समानं चेतो विज्ञानं सं-  
ज्ञापनं वा यस्य सः ॥ १० ॥

अन्वयः—यः सचेता इन्द्रोऽस्यैव शवसा वज्रेण शुषन्तं वृत्रं  
विवृश्चद्विछिनत्ति स गा न गोपालो बन्धनोन्मोचयित्वा वनं गम-



यतीवाधनीः ज्ञाणा दावने अरुहदपि ज्ञाणा अपो बाभ्यमुंचदामि-  
मुख्येन मुंचति स राज्यं कर्तुमर्हति ॥ १० ॥

भावार्थः— अत्र श्लेषोपमालं०—यथा विद्युत्सहायेन सूर्यः  
सूर्यस्य सहायेन विद्युच्च पवृध्य विद्भं प्रकाशय मेघं विच्छिद्य भूमौ  
निपातयति यथा गोपालो बन्धनाद्वा विमुच्य सुखयति तथैव सभा-  
सदः सेनासदश्च न्यायं संरक्ष्य शत्रुं च छिन्नं कृत्वा धार्मिकान् दुःख-  
बन्धनाद्विमोच्य सुखयेत् ॥ १० ॥

पदार्थः— जो ( सचेताः ) तुल्य ज्ञानवान् ( इन्द्रः ) सेनाधिपति (अस्य)  
इस सभाध्यक्ष ( एव ) ही के (शवसा) बल तथा ( वज्रेण ) तेज से (शुषंतम्)  
मेघ से चीण हुए ( वृत्रम् ) प्रकाश के आवरण करने वाले मेघ के समान आ-  
वरण करने वाले शत्रु को ( विवृश्चत् ) छेदन करता है वह ( गाः ) पशुओं  
को पशुओं के पालन वाले बंधन से छुड़ाकर वन को प्राप्त करते हुए के (न)  
समान ( अवनीः ) पृथिवी को ( ज्ञाणाः ) आवरण किये हुए जल के तुल्य  
( दावने ) देने वाले के लिये ( अरः ) अन्न को ( इन्द्र ) भी ( अभ्यमुंचत् )  
सब प्रकार से छोड़ता है वह राज्य करने को समर्थ होता है ॥ १० ॥

भावार्थः—इस मंत्र में श्लेष और उपमालं०—जैसे बिजुली के सहाय से  
सूर्य वा सूर्य के सहाय से बिजुली वृद्ध के विश्व को प्रकाशित और मेघ को  
छिन्न भिन्न कर भूमि में गेर देती है जैसे गौओं का पालने वाला गौओं को  
बंधन से छोड़ कर सुखी करता है वैसे ही सभा सेना के अध्यक्ष मनुष्य न्याय  
की रक्षा और शत्रुओं को छिन्न भिन्न और धार्मिकों को दुःखरूपी बंधनों से  
छुड़ा कर सुखी करें ॥ १० ॥

पुनः स कीदृशहृत्यु० ॥

फिर वह कैसा है यह वि० ॥

अस्येदं त्वेषसां रन्तु सिधंवः परि यद्वज्रेण



सोमयच्छत् । ईशानकृद्दाशुषे दशस्यन्तुर्वीतये  
गाधं तुर्वणिः कः ॥११॥

अस्य । इत् । उमृइति । त्वेषसा । रुन्त । सिंधवः ।  
परि । यत् । वज्रेण । सीम् । अयच्छत् । ईशानऽ-  
कृत् । दाशुषे । दशस्यन् । तुर्वीतये । गाधम् । तुर्व-  
णिः । करितिकः ॥ ११ ॥

पदार्थः—( अस्य ) सभाग्रध्यक्षस्य सूर्यस्य वा ( इत् ) अपि  
( उ ) वितर्के ( त्वेषसा ) विद्यान्यायबलप्रकाशेन कांत्या वा ( रुन्त )  
रमन्ते । अत्र लुङि बहुलं छन्दसीति शपो लुक् ( सिंधवः ) समुद्रन-  
दीवत् कठिनावगाहाः शत्रवः ( परि ) सर्वतः ( यत् ) येन ( वज्रेण )  
शस्त्रसमूहेन छेदनाकर्षणादिगुणैः ( सीम् ) सेनाम् ( अयच्छत् )  
यच्छेत् ( ईशानकृत् ) ईशानानैश्वर्यवतः करोतीति ( दाशुषे ) दा-  
नकरणशीलाय ( दशस्यन् ) दशति येन तद्दशस्तदिवाचरतीति ।  
अत्र दंश घातोरसुन् प्रत्ययः स च चित् । तत उपमानादाचारइति  
क्यच् ( तुर्वीतये ) तुराणां शीघ्रकारिणां व्याप्तिस्तस्यै ( गाधम् ) वि-  
लोडनम् ( तुर्वणिः ) यस्तुरः शीघ्रकरान् वनति संभजति सः ( कः )  
करोति । अयमडमावेन लुङ्प्रयोगः ॥ ११ ॥

अन्वयः—कस्य सभाग्रध्यक्षस्य त्वेषसा सह वर्त्तमानाः शूरा-  
स्तनयित्त्वव इव रुन्त रमन्ते यद्यः सिंधव इव सीं वज्रेण शत्रुसेनाः पर्य-  
च्छत्सर्वतो भिगृह्णाति य ईशानकृत्तुर्वीतये दाशुषे दशस्यन् तुर्वणिः  
शत्रुबलं गाधं कः करोति स सेनाग्रध्यक्षत्वमर्हति ॥ ११ ॥



**भावार्थः—**अत्र वाचकलु० यो मनुष्यो यस्य सभाध्यक्षस्य सहायेन शत्रून् विजित्य पृथिवीराज्यं संसेव्य सुखी प्रतापी भवति स सर्वेषां शत्रूणां विलोडनं कर्तुमर्हति ॥ ११ ॥

**पदार्थः—**(अस्य) इस सभाध्यक्ष के (त्वेषसा) विद्या न्याय बल के प्रकाश के साथ जो वर्तमान शूरवीर विजुली के समान (रन्त) रमण करते हैं (सिन्धुः) समुद्र के समान (वज्रेण) शस्त्र से (सीम्) सब प्रकार शत्रु की सेनाओं को (पर्यच्छत्) निग्रह करता है वह (दाशुषे) दानशील मनुष्य के (इशानकृत्) ऐश्वर्य युक्त करने वाला (तुर्वीतये) शीघ्र करने वालों के लिये (दशस्यन्) दशन के समान आचरण करता हुआ (तुर्वाणिः) शीघ्र करने वालों को सेवन करने वाला मनुष्य (गाधम्) शत्रुओं का विलोडने करता है ॥ ११ ॥

**भावार्थः—**इस मन्त्र में श्लेषाल० जो मनुष्य सभाध्यक्ष वा सूर्य के सहाय से शत्रु वा मेघादिकों को जीत कर पृथिवीराज्य का सेवन कर सुखी और प्रतापी होता है वह सब शत्रुओं के विलोडने को योग्य है ॥ ११ ॥

पुनः स कादृश इत्यु० ॥

फिर वह कैसा है यह वि० ॥

अस्मा इदु प्र भरा तूतुजानो वृत्राय वज्र-  
मीशानः क्रियेधाः । गोर्न पर्व वि रदा तिरश्चे-  
ष्यन्नगाँस्यपां चरध्यै ॥ १२ ॥

अस्मै । इत् । उम्हति । प्र । भर । तूतुजानः । वृत्रा-  
य । वज्रम् । ईशानः । क्रियेधाः । गोः । न । पर्व ।  
वि । रद । तिरश्चा । इष्यन् । अगाँसि । अपाम् ।  
चरध्यै ॥ १२ ॥



**पदार्थः—**( अस्मै ) वक्ष्यमाणाय ( इत् ) अपि ( उ ) उक्तार्थे ( प्र ) प्रकृष्टतया ( भर ) धर ( तूतुजानः ) त्वरमाणः ( वृत्राय ) मेघायेव शत्रवे ( वज्रम् ) शस्त्रसमूहम् ( ईशानः ) ऐश्वर्यवानैश्वर्य-हेतुर्वा ( कियेधाः ) कियतो गुणान् धरतीति ( गौः ) वाचः ( न ) इव ( पर्व ) अङ्गमङ्गम् ( वि ) विंशत्यर्थे ( रद ) संसन्ध ( तिरश्चा ) तिर्यग्गत्या ( इष्यन् ) जानन् ( अर्णोसि ) जलानि ( अपाम् ) जलानाम् ( चरध्वै ) चरितुं भक्षितुं गन्तुम् ॥ १२ ॥

**अन्वयः—**हे सभाध्यक्ष कियेधा ईशानस्तूतुजानस्त्वं सूर्योऽपामर्णोसि रचध्वै निपातयन् वृत्रायैवास्मै शत्रवे वृत्राय वज्रं प्रभर तिरश्चा वज्रेण गौर्न वाचो विभागमिव तस्य पर्यागमं छेत्तुमिष्टन्निदु विरद विविधतया हिन्धि ॥ १२ ॥

**भावार्थः—**अत्र वाचकलु०—हे मेनेश त्वं यथा प्राणवायुना ताल्वादिषु ताडनं कृत्वा भिन्नान्यक्षराणि पदानि विभज्यन्ते तथैव शत्रोर्वलं छिन्नं भिन्नं कृत्वांगानि विभक्तानि कृत्वैव विजयस्व ॥ १२ ॥

**पदार्थः—**हे सभाध्यक्ष ( कियेधाः ) कितने गुणों को धारण करने वाला ( ईशानः ) ऐश्वर्य युक्त ( तूतुजानः ) शीघ्र करने हारे आप जैसे सूर्य ( अपाम् ) जलों के सम्बन्ध में ( अर्णोसि ) जलों के प्रवाहों को ( चरध्वै ) बहाने के अर्थ ( वृत्राय ) मेघ के वास्ते वर्तना है वैसे ( अस्मै ) इस शत्रु के वास्ते शस्त्र को ( प्र ) अच्छे प्रकार ( भर ) धारण कर ( तिरश्चा ) टेढ़ी गाते वाले वज्र से ( गौर्न ) वाणियों के विभाग के समान ( पर्व ) उस के अंग २ को काटने को ( इष्यन् ) इच्छा करता हुआ ( इदु ) ऐसे ही ( विरद ) अनेक प्रकार हनन कीजिये ॥ १२ ॥

**भावार्थः—**इस मंत्र में वाचकलु०—हे मेनापते आप जैसे प्राण वायु से तालु आदि स्थानों में जोम का ताडन कर भिन्न २ अक्षर वा पदों के विभाग प्रसिद्ध होते हैं वैसे ही सभाध्यक्ष शत्रु के बल को छिन्न भिन्न और अङ्गों को विभाग युक्त कर के इसी प्रकार शत्रुओं को जीता करे ॥ १२ ॥



पुनः स सभाध्यक्षः किं कुर्यादित्यु० ॥

फिर वह सभाध्य कया करे इस वि० ॥

अस्येदु प्र ब्रूहि पूर्व्याणि तुरस्य कर्माणि  
नव्य उक्थैः । युधे यदिष्णान आयुधान्यघ्राय-  
माणो निरिणाति शत्रून् ॥ १३ ॥

अस्य । इत् । कुम्इति । प्र । ब्रूहि । पूर्व्याणि ।  
तुरस्य । कर्माणि । नव्यः । उक्थैः । युधे । यत् ।  
इष्णानः । आयुधानि । ऋघ्रायमाणः । निरिणाति ।  
शत्रून् ॥ १३ ॥

पदार्थः—( अस्य ) सभाध्यक्षस्य ( इत् ) अपि ( उ ) आ-  
कांक्षायाम् ( प्र ) प्रत्यक्षे ( ब्रूहि ) कथय ( पूर्व्याणि ) पूर्वैः कृतानि  
( तुरस्य ) त्वरमाणस्य ( कर्माणि ) कर्तुं योग्यानि कर्तुरीप्सिततमा-  
नि ( नव्यः ) नवान्येव नव्यानि नूतनानि ( उक्थैः ) वक्तुं योग्यैः व-  
चनैः ( युधे ) युध्यन्ति यस्मिन् संग्रामे तस्मै ( यत् ) यः ( इष्णानः )  
अभीक्ष्णं निष्पादयन् शोधयन् ( आयुधानि ) शतघ्नीभुशुङ्गस्या-  
दीनि शस्त्राणि, आग्नेयादीन्यस्त्राणि वा ( ऋघ्रायमाणः ) ऋघो हिं-  
सितइवाचरति । अत्र रदधातोर्बाहुलकादौणादिकोऽन् प्रत्ययः संप्र-  
सारणं च तस्य आचारे कथञ्च ( निरिणाति ) नित्यं हिनस्ति ( शत्रून् )  
वैरिणो दुष्टान् ॥ १३ ॥

अन्वयः—हे विद्वन् यद्यः सभाध्यक्षो यथर्थायमाण आयुधा-  
नीष्णानोनव्यो युधे शत्रून् निरिणाति तस्य तुरस्येदुक्थैः पूर्व्याणि  
नव्यानि च कर्माणि करोति तथा त्वं प्रब्रूहि ॥ १३ ॥



भावाद्वाचकलु०-मनुष्यैः सभाध्यक्ष्यादीनां विद्या-  
विनयशत्रुपराजयकरणादीनि कर्माणि प्रशंस्योत्साह्यते सदा सत्क-  
र्त्तव्याः । एतैराजपुरुषैः शस्त्रास्त्रशिक्षाशिल्पकुशलान् सेनास्थान्  
वीरान् संगृह्य शत्रून् पराजित्य प्रजाः सनतं संरक्षयाः ॥ १३ ॥

पदार्थः—हे विद्वन् मनुष्य ( यत् ) जो समा आदि कां पति जैसे ( श्र-  
ध्वंष्याः ) मरे हुए के समान आचरण करने वाले ( आयुधानि ) तोप, ब-  
न्दूक, तलवार आदि शस्त्र अस्त्रों को ( इच्छानः ) नित्य २ सम्हालते और  
शोधते हुए ( नव्यः ) नवीन शस्त्रास्त्र विद्या को पढ़े हुए आप ( युधे ) संग्र-  
म में ( शत्रून् ) दुष्ट शत्रुओं को ( निरिणाति ) मारते हो उस ( तुरस्य ) शी-  
घ्रता युक्त ( अस्य ) सभापति आदि के ( इत् ) ही ( उक्तैः ) कहने योग्य  
वचनों से ( पूर्व्याणि ) प्राचीन सत्पुरुषों ने किये ( कर्माणि ) करने योग्य और  
करने वाले को अत्यन्त इष्ट कर्मों को करता है वैसे ( प्रब्रूहि ) अच्छे प्रकार  
कहो ॥ १३ ॥

भावार्थः—मनुष्यों को चाहिये कि सभाध्यक्ष आदि के विद्या, विनय,  
न्याय और शत्रुओं को जीतना आदि कर्मों की प्रशंसा करके और उत्साह दे  
कर इन का सदा सत्कार करे । तथा इन सभाध्यक्ष आदि राज पुरुषों से श-  
स्त्राऽस्त्र चलाने की शिक्षा और शिल्प विद्या की चतुर्गई को प्राप्त हुए सेना  
में रहने वाले वीर पुरुषों के साथ शत्रुओं को जीत कर प्रजा की निरन्तर र-  
क्षा करें ॥ १३ ॥

पुनः स कीदृश इत्यु० ॥

फिर वह कैसा हो यह वि० ॥

अस्येदु म्रिया गिर्यश्च दृढा द्यावा च भू-  
मा जनुषस्तुजेते । उपो वेनस्य जोगुवान ओ-  
णि सुद्यो भुवद्विर्याय नोधाः ॥ १४ ॥

अस्य । इत् । ऊम्ऽइति । म्रिया । गिर्यः । च । दृ-  
ढाः । द्यावा । च । भूमि । जनुषः । तुजेतेइति । उपोइ-



ति । वेनस्य । जोगुवानः । ओणिम् । सद्यः । भुवत् ।  
वीर्याय । नोधाः ॥ १४ ॥

पदार्थः—( अस्य ) सभाध्यक्षस्य ( इत् ) ( उ ) पादपूर्णार्थी  
( भिया ) भयेन ( गिरयः ) मेघाः । गिरिरिति मेघना० निघं० १ ।  
१० ( च ) शत्रूणां समुच्चये ( दृढाः ) स्थिराः कृताः ( द्यावा ) द्यौ  
प्रकाशः । अत्र सुपांसुलुगित्याकारादेशः ( च ) समुच्चये ( भूम ) भ-  
वेम ( जनुषः ) जनाः ( तुजेत ) हिंस्तः ( उपो ) समीपे ( वेनस्य ) मे-  
धाविनः । वेनइति मेधाविना० निघं० ३ । १५ ( जोगुवानः ) पुनः  
पुनरव्यक्तशब्दं कुर्वन् ( ओणिम् ) दुःस्वान्धकारस्यापनयनम् ( सद्यः )  
शीघ्रम् ( भुवत् ) भवति ( वीर्याय ) पराक्रमसंपादनाय ( नोधाः )  
नायकान् प्राप्तिकरान् धरन्तीति अत्र शीघ्रधातोर्वाहुलकादौशादिको  
डो प्रत्ययस्तदुपपदाद्भुधाद्भधातोश्च क्तिप् ॥ १४ ॥

अन्वयः—यो जोगुवानो नोधाः सभाध्यक्षः सद्यो वीर्याय  
भुवद्यथा सूर्याददृढा गिरयो मेघाद्वाऽस्य वेनस्येदु भिया च शत्रवः  
कंपन्ते यथा द्यावा च तुजेतेहव जनुषो भयं प्राप्नुवन्ति नोपो भूम  
स ओणिमामोति ॥ १४ ॥

भावार्थः—अत्र वाचकलु०—न किल विश्वादि सदगुणैरीश्व-  
रेण जगदुत्पादितेन विना सभाध्यक्षादयः प्रजाः पालयितुं यथा  
सूर्यः सर्वाल्लोकान् प्रकाशयितुं धर्तुं च शक्नोति तस्माद्विश्व-  
त्तमगुणग्रहणं परेशस्तवनं च कार्यम् ॥ १४ ॥

पदार्थः—जो ( जोगुवानः ) अव्यक्त शब्द करने ( नोधाः ) सेना का नायक  
सभा आदि का अध्यक्ष ( सद्यः ) शीघ्र ( वीर्याय ) पराक्रम के सिद्ध करने के लिये  
( भुवत् ) हो जैसे सूर्य से ( दृढाः ) पुष्ट ( गिरयः ) मेघके समान ( अस्य ) इस ( वेनस्य )  
मेधावी के ( इत् ) ( उ ) ही ( भिया ) भयसे ( च ) शत्रुजन कंपायमान होते हैं जैसे



( धावा ) प्रकाश ( च ) और भूमि ( तुजेते ) कांपते हैं वैसे ( जनुषः ) मनुष्य लोग भय को प्राप्त होते हैं वैसे हमलोग उम सभाध्यक्ष के ( उपो ) निकट भय को प्राप्त न ( भूम ) हों और वह सभाध्यक्ष भी ( ओणिम् ) दुःख को दूरकर सुख को प्राप्त होता है ॥ १४ ॥

भावार्थः— इस मंत्र में वाचक०—यह सब को निश्चय समझना चाहिये कि विद्या आदि उत्तम गुण तथा ईश्वर से जगत् के उत्पन्न होने बिना सभाध्यक्ष आदि मजा का पालन करने और जैसे सूर्य सब लोकों को प्रकाशित तथा धारण करने को मर्त्य नहीं होसकता । इस लिये विद्याआदि श्रेष्ठगुणों और परमेश्वर ही की प्रशंसा और स्तुति करना उचित है ॥ १४ ॥

पुनः सभाध्यक्षविद्युतौ कीदृशावित्यु० ॥

फिर उक्त सभाध्यक्ष और विद्युत् कैसे हैं इसवि० ॥

अस्माइदु त्यदनुं दाय्येषामेको यद्वबने भूरे-  
रीशानः । प्रेतंशं सूर्ये पस्पृधानं सौवश्ये  
सुष्विमावदिन्द्रः ॥ १५ ॥

अस्मै । इत् । ऊम्ऽइति । त्यत् । अनुं । दायि ।  
एषाम् । एकः । यत् । वबने । भूरेः । ईशानः । प्र ।  
एतंशम् । सूर्ये । पस्पृधानम् । सौवश्ये । सुष्विम् ।  
आवत् । इन्द्रः ॥ १५ ॥

पदार्थः—( अस्मै ) उक्ताय ( इत् ) अपि ( उ ) वितर्क ( त्यत् ) तम् ( अनु ) पश्चात् ( दायि ) दीयते ( एषाम् ) मनुष्याणां लोकानां वा ( एकः ) अनुत्तमोऽसहायः ( यत् ) यम् ( वबने ) याचते ( भूरेः ) बहुविधस्यैश्वर्यस्य ( ईशानः ) अधिपतिः ( प्र ) प्रकृष्टे ( एतंशम् ) अश्वम् । एतंशइत्यश्वाना० निघ्न० १ । १४ ( सूर्ये ) सवितृप्रकाशे ( पस्पृधानम् ) पुनः पुनः स्पर्द्धमानम् ( सौवश्ये ) शोभना अश्ववास्तुरक्षा विद्यंते यास्तु सेनास्तु ते स्वशवास्तेषां भावे



( सुष्ठ्विम् ) शोभनैश्वर्यप्रदम् ( आचत् ) रक्षेत् ( इन्द्रः ) सभा-  
ध्यक्षः ॥ १५ ॥

अन्वयः—यथा विश्वद्विरेषां सुखं दायि तथा य एको भूरेरी-  
शान् इन्द्रः सूर्येइव यद्य सौवश्ये पस्पृधानं सुष्ठ्विमेतशमनुवक्षे  
याचते त्यस्तमस्मा इदु सभाध्यक्षाय प्रायत् ससभामर्हति ॥ १५ ॥

भावार्थः—अत्र वाचकलु०—मनुष्यैर्यो बहुसुखदाताऽश्ववि-  
द्याविदनुपमपुरुषार्थी विद्वान् मनुष्योऽस्ति सएव रक्षयं नियोजनी-  
यः । विद्युद्विद्या च संग्राह्या ॥ १५ ॥

पदार्थः—जैसे विद्वानों ने ( एषाम् ) इन मनुष्यादि प्राणियों को सुख  
( दायि ) दिया हो वैसे जो ( एकः ) उत्तम से उत्तम सहाय रहित ( भूरेः )  
अनेक प्रकार के ऐश्वर्य का ( ईशानः ) स्वामी ( इन्द्रः ) सभा आदि का पति  
( सूर्ये ) सूर्य मंडल में है वैसे ( सौवश्ये ) उत्तम २ घोड़े से युक्त सेना में  
( यत् ) जिस ( पस्पृधानम् ) परस्पर स्पर्द्धा करते हुए ( सुष्ठ्विम् ) उत्तम ऐश्व-  
र्य के देने वाले ( एतश्चम् ) घोड़े की ( अनुवक्षे ) यथा योग्य याचना करता  
है ( त्यत् ) उस को ( अस्मै ) इस ( इदु ) सभाध्यक्ष ही के लिये ( प्रायत् )  
अच्छे प्रकार रक्षा करता है वह सभा के योग्य होता है ॥ १५ ॥

भावार्थः—इस मन्त्र में वाचकलु०—मनुष्यों को उचित है कि जो बहुत  
सुख देने तथा घोड़ों की विद्या को जानने वाला और उपमा रहित पुरुषार्थी  
विद्वान् मनुष्य है उसी को प्रजा की रक्षा करने में नियुक्त करें और विजुलों  
की विद्या का ग्रहण भी अवश्य करें ॥ १५ ॥

पुनः स कीदृशहृत्पु० ॥

फिर वह सभाध्यक्ष कैसा हो इस वि० ॥

एवा तै हारियोजना सुवृत्तीन्द्र ब्रह्माणि गो-  
तमासो अक्रन् । एषु विश्वपैशसं धियं धाः प्र-  
तर्मक्षु धियावसुर्जगम्यात् ॥ १६ ॥ २९ ॥



एव । ते । हारियोजन । सुवृत्ति । इन्द्र । ब्रह्मा-  
णि । गोतमासः । अक्रन् । आ । एषु । विश्वपे-  
शसम् । धियम् । धाः । प्रातः । मक्षु । धियावसुः ।  
जगम्यात् ॥ १६ ॥ २९ ॥

पदार्थः— ( एव ) अवधारणार्थे ( ते ) तुभ्यम् ( हारियोजन )  
यो हरीन् तुरंगानग्यादीन् वा घुनक्ति स एव तत्सम्बुद्धौ ( सुवृत्ति )  
सुष्ठु वृत्तयो वर्जिता दोषा येभ्यस्तानि ( इन्द्र ) परमैश्वर्यप्रापक  
( ब्रह्माणि ) बृहत्सुखकारकाण्यन्नानि ( गोतमासः ) गच्छन्ति स्तु-  
वन्ति सर्वाविद्यास्तेऽतिशयिताः । गौरिति स्तोतृना० निघ० ३ । १६  
( अक्रन् ) कुर्यात् ( आ ) समन्तात् ( एषु ) स्तोतृषु ( विश्वपेशसम् )  
विश्वानि सर्वाणि पेशांसि रूपाणि यस्यां ताम् ( धियम् ) धारणा-  
वर्णां प्रज्ञाम् ( धाः ) धर ( प्रातः ) प्रतिदिनम् ( मक्षु ) शीघ्रम् ( धि-  
यावसुः ) यः प्रज्ञाकर्मभ्यां सह वसति सः ( जगम्यात् ) भृशं प्राप्नु-  
यात् ॥ १६ ॥

अन्वयः— हे हारियोजन इन्द्र सभाध्यक्ष धियावसुर्भवान् य-  
ेषु विद्याऽध्येतृषु जनेषु विश्वपेशसं धियं प्रातर्मध्याह्नास्तार्हि सर्वा  
विद्या जगम्यात्प्राप्नुयात् । ये गोतमासस्तोतारस्ते तुभ्यमेव सुवृत्ति  
सुष्ठुवर्जितदोषाण्यभिसंस्कृतानि ब्रह्माणि बृहत्सुखकारकाण्यन्नान्य-  
कस्तान्सुसेवताम् ॥ १६ ॥

भावार्थः— परोपकारिभिर्विद्वद्भिर्नित्यं प्रयत्नेन सुशिक्षावि-  
द्यादानाभ्यां सर्वे मनुष्याः सुशिक्षिता विद्वांसः संपादनीयाः । एते  
वाध्यापकान् विदुषो मनोवाक्कर्मभिः सत्कृत्य सुसंस्कृतैरज्ञादिभि-  
नित्यं सेवन्ताम् । नहि काश्चिदपि विद्यादानग्रहणाभ्यामुत्तमो धर्मोऽ-  
स्ति तस्मात्सर्वैः परस्परं प्रीत्या विद्योन्नतिः सदा कार्या ॥ १६ ॥

अस्मिन्सूक्ते सभाध्यक्षाग्निविद्याप्रचारकरणाद्युक्तमत एत-  
दर्थस्य पूर्वसूक्तार्थेन सह संगतिरस्तीत्यवगन्तव्यम् ॥



इति चतुर्थोऽध्यायएकषष्टितमं सूक्तमेकोनविंशो वर्गश्च समाप्तः ॥

पदार्थः—हे ( शारियोजन ) यानों में घोड़े वा अग्नि आदि पदार्थ युक्त होने वालों को पढ़ने वा जानन वाले ( इन्द्र ) परम ऐश्वर्य के प्राप्त करने वाले ( धियावसुः ) बुद्धि और कर्म के निवास कराने वाले आप जो ( एषु ) इन स्तुति तथा विद्या पढ़ने वाले मनुष्यों में (विश्वेशसद्) सब विद्यारूप गुण युक्त ( धियम् ) धारणा वाली बुद्धि को ( प्रातः ) प्रति दिन ( मनु ) शीघ्र ( आथाः ) अच्छे प्रकार धारण करने हो तो जिन को ये सब विद्या ( जग-म्यात् ) बार-बार प्राप्त होवें ( गोतमासः ) अत्यन्त सब विद्याओं की स्तुति करने वाले ( ते ) आप के लिये ( एव ) ही ( मुवृक्ति ) अच्छे प्रकार ढाँचा को अलग करने वाले शुद्धि किये हुए ( ब्रह्माणि ) बड़े-सुख करने वाले अश्वों को देने के लिये ( अक्रन् ) संपादन करते हैं उन की अच्छे प्रकार सेना कीजिये ॥ १६ ॥

भावार्थः—परोपकारी विद्वानों को उचित है कि नित्य प्रयत्न पूर्वक अच्छी शिक्षा और विद्या के दान से सब मनुष्यों को अच्छी शिक्षा से युक्त विद्वान् करें । तथा इन मनुष्यों को भी चाहिये कि पढ़ाने वाले विद्वानों को अपने निष्कपट मन, वाणी और कर्मों से प्रमत्त करके ठीकर पकाए हुए अन्न आदि पदार्थों से नित्य सेवा करें क्योंकि पढ़ने और पढ़ाने से पृथक् दूसरा कोई उत्तम धर्म नहीं है इस लिये सब मनुष्यों को परस्पर प्रीति पूर्वक विद्या की वृद्धि करनी चाहिये ॥ १६ ॥

इस सूक्त में सभाध्यन्त आदि का वर्णन और अग्नि विद्या का प्रचार करना आदि कहा है इस से इस सूक्तार्थ की पूर्व सूक्तार्थ के साथ सङ्गति सम्भनी चाहिये ॥

यह उनतीशवाँ वर्ग २९ चौथा अध्याय ४ इकसठवाँ ६१ सूक्त समाप्त हुआ

इति श्रियुतपरिव्राजकाचार्येण श्रियुतमहाविदुषां विरजा-

नन्दसरस्वतीस्वामिनां शिष्येण दयानन्दसरस्वती-

स्वामिना विरचितं संस्कृतार्थभाषाभ्यां विभू-

षितं सुप्रमाणयुक्तं अग्नेदभाष्यं चतुर्थोऽ-

ध्यायः समाप्तिमगात् ॥



